5¢ SAINT QUENTIN
MIN. : 40 MAX. : 60
BEAU ET CHAUD AVEC INTERV...
Dét...
77e ANNEE — No 14

MLLE LORTIE
POUR FILIERE
OFFICIELLE
1 - 0 S
ED.FINALE - RESERVE

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

MONTREAL, LUNDI 31 OCTOBRE 1960

DERNIÈRE ÉDITION

ANNONCES CLASSÉES VI.4-3711

2 CAHIERS — 46 PAGES

Editorial

Juges et policiers

A plusieurs reprises, nous avons déploré le comportement de la police municipale et critiqué ses chefs. Comment accepter, en effet, que le maintien de l'ordre et de la paix soit confié à une direction dont la conduite évoque le laissez-faire ou l'incompétence ? Quand il s'agit de la police, les contribuables ont d'autant plus raison de se montrer exigeants que chacun sait ou devine que la justice serait impuissante sans le bras des gendarmes. Les lois et les édits de la cour n'auraient qu'une valeur académique, s'il n'y avait des agents disciplinés et résolus pour faire respecter les unes et voir à l'exécution des autres. Mais ceci dit, il faut reconnaître que le travail de la police n'est lui-même efficace que si la justice est suffisamment rigoureuse pour que les coupables reçoivent un châtiment conforme à leurs méfaits et que les bandits ne soient pas trop tôt remis en liberté. Si, d'une part, les juges ont besoin des gendarmes, d'autre part, ceux-ci doivent être en mesure de compter sur des tribunaux vigilants.

Qui reprochera au juge Redmond Roche d'avoir condamné respectivement à dix et douze ans de pénitencier deux récidivistes traduits en justice pour un vol à main armée ?

Montréal ne sera une ville libre que le jour où elle aura été nettoyée sans pitié de toute la crapule qui en a fait son quartier général. Si les salopards refusent d'aller se faire pendre ailleurs, et vite ! la justice doit prendre les moyens voulus pour nous en débarrasser. C'est à l'eau forte qu'on lave les crachats. Et dans ce domaine, la crainte sera toujours le commencement de la sagesse. Car les voleurs et les criminels, le plus souvent, sont des crétins congénitaux et de la graine d'imbécile. Tout au plus, on peut se demander s'ils devraient aller à l'hôpital ou en prison. Mais quelle que soit l'institution, il est clair qu'il faut des barreaux aux fenêtres.

Dans ces conditions, comment ne pas s'étonner que le jour même où le juge Redmond Roche rendait cette sentence méritée, devant un autre tribunal, celui-ci présidé par le juge Loranger, deux apaches étaient remis en liberté surveillée ? L'un venait d'avouer qu'il avait participé à dix vols à main armée; l'autre, qu'il en avait commis quatre.

Il est douteux que pareille sentence soit de nature à semer la crainte et à mettre fin aux vols à main armée. Les policiers eux-mêmes n'auront-ils pas l'impression d'avoir travaillé pour rien et, disons-le, d'être les dindons de la farce ? S'il est normal qu'on exige beaucoup de la police, celle-ci a quand même le droit de réclamer des tribunaux qu'ils lui apportent leur aide dans l'exécution d'une tâche difficile et lourde de responsabilités.

Que dirait le juge Loranger si demain les apaches remis en liberté dite surveillée venaient crocheter les portes de son domicile ou de son cabinet ?

JEAN-LOUIS GAGNON

Alger : crainte d'une "journée sanglante"

Les rebelles sont prêts pour la contre-attaque

ALGER. (Reuters, UPI, AFP) — Aujourd'hui, veille du sixième anniversaire du conflit franco-algérien, deux des dirigeants du Gouvernement provisoire de la République algérienne ont indiqué que les rebelles se sentent plus forts que jamais et entendent poursuivre la lutte jusqu'au bout. "L'indépendance n e s'offre pas, elle s'arrache," a affirmé le président du G.P.R.A., M. Ferhat Abbas, en ajoutant que ce qui "a été usurpé par la force ne peut être restitué autrement que par la force."

Son collègue Krim Belkacem, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, a soutenu, selon l'agence soviétique Tass, que la reprise des négociations est improbable à l'heure actuelle et nié que les forces rebelles aient été annihilées dans le sud de l'Algérie.

Inquiétude générale

Craignant que les rebelles fassent de l'anniversaire de la "Toussaint rouge" une "journée sanglante", les forces gouvernementales sont en état d'alerte et une grande inquiétude règne dans toute l'Algérie.

"Nous n'allons pas déposer les armes sur de vagues promesses d'une autodétermination dont l'application est confiée à une armée, à une administration et à une police qui en condamnent le principe même," a déclaré M. Abbas.

Hier, un journal communiste italien publiait une entrevue dans laquelle le chef rebelle soulignait que le G.P.R.A. a accepté l'aide militaire et diplomatique de l'Union soviétique et de la Chine populaire. Dans certains milieux, on estime que les insurgés se préparent à ouvrir un troisième front au sud du Sahara et à intensifier la guerre par tous les moyens à leur disposition.

Dénonciation de l'OTAN

Dans l'entrevue qu'il a accordée à Tass, M. Belkacem soutient que le peuple algérien résiste depuis six ans non seulement aux troupes coloniales françaises, mais à une coalition de tous les pays de l'OTAN, notamment les Etats-Unis. Il précise que le GPRA ne rouvrira les négociations avec la France que si celle-ci lie le cessez-le-feu à des entretiens politiques. De son côté, M. Abbas souligne dans sa déclaration d'aujourd'hui que les rebelles ont l'appui du camp socialiste et que la conjoncture internationale "ne nous est pas défavorable". Il souhaite que les Nations unies prennent enfin, cette année, "leurs responsabilités".

Actes de terrorisme

Au cours de la fin de semaine, les nationalistes musulmans se sont livrés à des actes de terrorisme qui ont fait dix morts et quatorze blessés en Algérie et en France. Depuis le début de la rébellion, on estime que plus de 150,000 personnes ont été tuées dans les deux camps. Le nombre des blessés et des disparus serait également de 150,000.

A chaque anniversaire du conflit, on redoute une "journée sanglante" comme celle que

Voir ALGER en page 2

Le général Salan fuit en Espagne

PARIS. (UPI) — Le général Raoul Salan, auquel le gouvernement français a interdit de retourner en Algérie, est passé en Espagne aujourd'hui, apparemment sans l'assentiment du gouvernement français. Ancien commandant en chef de l'armée française en Algérie, le général Salan avait été rappelé le mois dernier et s'était vu interdire le séjour en Algérie, après qu'il eut critiqué ouvertement la politique algérienne du général de Gaulle.

Le gouvernement français n'aurait appris qu'après coup le départ pour l'Espagne du général Salan qui aurait emprunté un faux nom pour franchir la frontière, vers une destination inconnue.

Nouveau rapport de "H" sur la crise au Congo

NATIONS UNIES, N. Y. — (PA, UPI, AFP) — L'Union soviétique et la Pologne ont demandé hier au secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjold, de présenter sans délai un rapport sur la situation au Congo. M. Hammarskjold a annoncé, dans une lettre au président du Conseil de sécurité, qu'il remettra un nouveau rapport tant aux membres du Conseil qu'à l'Assemblée générale de l'ONU.

La demande soviétique a été faite au président de l'Assemblée générale, M. Frederick Boland, tandis que celle de la Pologne a été envoyée directement à M. Hammarskjold. Les représentants des deux pays communistes soulignent que le secrétaire général n'a pas fait rapport de la situation au Congo depuis un mois. Le délégué soviétique fait notamment état de l'activité "subversive" des Belges dans l'ancienne colonie.

Situation tendue

La situation est toujours tendue au Congo. Hier, l'ONU a endigué une offensive déclen-

Voir RAPPORT en page 2

photo LA PRESSE

Me JEAN DRAPEAU, le nouveau maire-élu de Montréal, a profité du passage du premier ministre JEAN LESAGE à Montréal, aujourd'hui, pour lui faire une courte "visite de courtoisie". Le premier ministre l'a accueilli chaleureusement en le félicitant de sa victoire de lundi dernier. Dans la photo, prise à cette occasion, on remarque également, à gauche, M. LUCIEN SAULNIER, bras droit de Me Drapeau, que l'on considère généralement, comme le futur président du comité exécutif.

Grâce à l'initiative de l'hon. Jean Lesage

La clé de l'accord fiscal serait fabriquée à Québec

par Amédée GAUDREAULT

OTTAWA. — Au lendemain d'une conférence fiscale qui s'est terminée par ce que M. Frost a appelé une "impasse" et la plupart des autres participants un échec complet, un examen de la situation permet de constater qu'une fois de plus, une initiative de M. Jean Lesage offre les perspectives les plus encourageantes.

Nous voulons en effet parler de la conférence interprovinciale qui aura lieu à Québec les 1er et 2 décembre et à laquelle, croyons-nous, il s'accomplira plus de progrès qu'à la rencontre de la semaine dernière à Ottawa.

M. Lesage a certes eu du flair en convoquant cette réunion dès avant la conférence d'Ottawa, car s'il ne fallait désormais compter que sur des réunions fédérales - provinciales, avec l'opiniâtreté marquée par les deux clans la semaine dernière, les espoirs d'accord seraient minces.

La conférence de Québec servira à la fois les intérêts d'Ottawa et des provinces. Du gouvernement fédéral, qui ne peut se payer le luxe d'une bataille avec les provinces alors que des élections générales s'enviennent. Des provinces, qui pourront étudier ensemble tous les aspects de la situation et s'entendre sur la limite du compromis qu'elles sont prêtes à accepter, lequel pourrait bien être la formule 15-15-50.

Les provinces n'auront pas, en outre, à faire face directement aux manoeuvres et à l'influence de M. Diefenbaker.

"Magie bleue"

Car il faut reconnaître que M. Diefenbaker n'a pas son égal pour "endormir" son monde ou jeter de la poudre aux yeux. Il nous épate chaque semaine et vraiment, s'il mettait autant d'habileté à régler les problèmes du pays par des décisions administratives efficaces, ce gouvernement voguerait "vers la gloire".

Voyons par exemple ce qu'il a fait à la conférence fiscale de la semaine dernière.

Il a d'abord cu le dessus sur les provinces qui voulaient des réunions publiques, puis il a constamment, à la sortie des

Voir LA CLE en page 2

Pas de 5e débat télévisé

Dernière semaine avant les élections aux E. - U.

D'APRES PA et UPI

La campagne pour les élections américaines du 8 novembre entre dans sa dernière semaine complète. Les chances des deux candidats à la présidence paraissent à peu près égales et l'on s'attend à une série de coups de théâtre de part et d'autre dans les derniers jours de la campagne.

Deux points importants à signaler : il n'y aura pas de cinquième débat télévisé entre MM. Nixon et Kennedy avant les élections, les deux partis n'étant pas parvenus à s'entendre et s'étant accusés mutuellement de mauvaise foi. D'autre part, selon des constatations faites par la presse, le dimanche de la Réforme n'a pas été marqué par des discours anti-Kennedy, comme on le craignait. La plupart des ministres se sont obstenus d'aborder le sujet des élections présidentielles.

Kennedy a d'ailleurs déclaré, en fin de semaine, que lui et ses partisans catholiques s'opposaient fermement à ce qu'il y ait une religion d'Etat. "Je suis ce que je suis, a-t-il dit. Je ne peux changer ma religion".

Le candidat démocrate a déclaré que s'il était élu il n'accepterait pas que le dollar soit dévalué, faisant allusion aux spéculations européennes sur le marché de l'or. Il a également affirmé qu'il supprimerait le chômage d'ici 1963, s'il devenait président des Etats-Unis.

Nixon

Nixon, de son côté, entreprend une vaste tournée des 50 Etats américains, du New Jersey en Pennsylvanie et à New York, où le président Eisenhower se joindra à lui, puis en Caroline du Sud, au Texas, Wyoming, Washington, Californie et finalement en Alaska, où il doit se rendre dimanche prochain.

Le candidat républicain a émis hier un communiqué sur le devoir du gouvernement d'aider les vieillards. Il suggère que le programme d'aide aux vieillards soit augmenté de 2.6 millions.

Le sénateur Kennedy a proclamé que la meilleure façon d'assurer la paix était de créer une Amérique forte et il a accusé son adversaire de vouloir organiser une "stratégie de grandeur" fondée sur une série de commissions, de conférences, de conseils et de voyages de bonne entente.

Kennedy a jusqu'ici concentré ses efforts dans les Etats de New York, Pennsylvanie, Illinois, Ohio et Michigan qui possèdent à eux seuls plus de la moitié des 269 votes nécessaires pour être élu. Il se rendra en Californie demain.

Un sondage: 4 élections partielles

(D'après United Press International)

On s'attend que 90,000 Canadiens environ votent aujourd'hui dans les circonscriptions fédérales de Niagara Falls et Peterborough, en Ontario et dans celles de Labelle, dans le Québec et de Royal, dans le Nouveau-Brunswick. Ces élections complémentaires seront en quelque sorte le sondage électoral le plus considérable qui se soit accompli depuis la grande victoire du parti conservateur en 1958.

C'est pourquoi les experts politiques soucieux de prévoir à peu près la date des élections nationales attendent le résultat de la consultation partielle d'aujourd'hui avec un intérêt non dissimulé.

Certains ont la conviction que s'il parvient à remporter la victoire dans au moins deux des quatre circonscriptions, le parti gouvernemental h é s i t e r a moins à consulter la nation dès l'an prochain.

Dans chacune des quatre circonscriptions, les bureaux de scrutin se sont ouverts à 8 h. ce matin; ils se fermeront à 6 h. ce soir, mais les résultats ne seront vraisemblablement pas connus avant minuit ce soir.

Conservateurs et libéraux sollicitent les suffrages dans les quatre comtés. Dans Niagara Falls et Peterborough, des candidats du Troisième parti font également la lutte. Dans Royal, on trouve également un candidat du Parti social-démocrate.

Les spécialistes ont prédit une victoire libérale dans Labelle et dans Niagara Falls, et une victoire conservatrice — moins sûre peut-être — dans les deux autres circonscriptions.

Pékin d'accord avec Moscou:

Le communisme peut triompher sans guerre

PEKIN. (AFP, Reuters) — La principale revue théorique du parti communiste chinois, "le Drapeau rouge", affirme aujourd'hui que la guerre n'est pas nécessaire pour assurer le triomphe du communisme dans le monde. Dans un article qui semble constituer un alignement partiel sur les thèses soviétiques, la revue soutient que "la révolution ne saurait être exportée par la guerre et la force armée".

Les observateurs attachent d'autant plus d'intérêt à cet article que le précédent numéro du "Drapeau rouge" (bi-mensuel) n'avait pas paru, ce qui laissait supposer que des décisions sur le plan idéologique avaient pu intervenir au dernier moment. A Pékin, on rapproche la nouvelle prise de position du comité central chinois de la proximité de l'anniversaire bolchevique, à l'occasion duquel on s'attend à voir une importante délégation chinoise gagner Moscou pour participer aux conversations avec M. Khrouchtchev et les dirigeants du camp socialiste.

Attaque contre Belgrade

La revue déclare notamment: "Les marxistes-léninistes considèrent toujours que la révolution ne peut être ni importée ni exportée. Les points de vue opposés sont totalement erronés. Aucun parti marxiste-léniniste ne préconise que les pays socialistes étendent la révolution en déclenchant la guerre. La clique revisionniste yougoslave calomnie les pays socialistes en prétendant qu'ils veulent avoir recours à la guerre".

Soulignant ensuite que le développement de la force révolutionnaire des peuples des différents pays constitue un élément fondamental pour empêcher l'impérialiste de provoquer la guerre, "le Drapeau rouge" note que "les peuples des différents pays obtiendront la victoire progressivement et

Voir COMMUNISME en page 2

Mobilisation des milices à Cuba

Mesures pour mettre fin à l'exode des citoyens apeurés

LA HAVANE, Cuba, (PA, UPI) — Le gouvernement révolutionnaire cubain a pris des mesures radicales pour mettre fin à l'exode de Cubains aux Etats-Unis et deux lignes aériennes étrangères, KLM et la Venezuelan National, ont décidé d'interrompre leur service à Cuba.

Le gouvernement de Castro s'apprêterait à nationaliser les agences de voyages pour renforcer son contrôle sur l'émigration. Plus de 10,000 personnes ont déjà quitté le pays et la crainte d'une invasion augmente encore le nombre de ceux qui cherchent refuge ailleurs. Des listes auraient été dressées comprenant les noms de personnes importantes au fonctionnement de l'économie du pays et à qui il serait interdit de quitter le pays.

Ralliement militaire

A la suite de la mise en garde de Castro contre le danger d'une invasion "imminente" de Cuba, des dizaines de milliers de miliciens ont été mobilisés à la Havane : ils se sont rassemblés en divers points de la capitale, attendant les instructions.

La démonstration de force du gouvernement cubain coïncidait avec la présence à la base navale de Guantanamo de 1,450 soldats de la Marine américaine, "en congé de fin de semaine". Cette visite a été qualifiée de "provocation et d'agression" par les partisans de Castro. On rapporte cependant, ce matin, que les marins doivent

Voir CUBA en page 2

Défection de 11 passagers

Fusillade à bord d'un aérobus cubain: 1 mort

KEY WEST. (PA, UPI) — Les autorités de l'immigration américaine procèdent aujourd'hui à l'interrogation des 11 Cubains qui ont demandé asile politique, à la suite d'une lutte armée dans un aérobus cubain où un homme a été tué et deux hommes et un enfant blessés et qui s'est terminée par l'atterrissage de l'avion à Key West. Vingt-neuf des 38 personnes à bord de l'appareil ont par la suite repris la route de Cuba.

L'avion, propriété du gouvernement cubain, se rendait de La Havane à l'Ile-des-Pins. Un garde armé se trouvait à bord, selon une nouvelle mesure prise par le gouvernement cubain pour empêcher les défections.

Les fonctionnaires de l'Immigration ont refusé de fournir des détails sur l'incident, mais des reporters ont appris que le pilote, M. Candelario Delgado, a été blessé au bras droit tandis que le copilote, M. Gabriel Carrasco, a subi une blessure superficielle à la tête.

Un garçon de 14 ans a reçu une balle à l'aine et a dû être conduit à l'hôpital.

L'avion avait décollé de l'aéroport international de La Havane vers 7 h. 30, samedi matin. Une demi-heure plus tard, un homme a pénétré dans la cabine du pilote et lui a ordonné

Voir FUSILLADE en page 2

sommaire

	PAGES
Annonces classées	36 à 42
Comiques	6
Courrier Confidences	12
Décès, Naissances, etc.	42
Editorial	4
Finance	34, 35
Horoscope	6
Loisirs et Récréation	29
Mots croisés	6
Radio et Télévision	6
Sciences	5
Spectacles et Concerts	14
Sports	18 à 21
Vie féminine	8
Vie sociale	9
Votre médecin	5

Journaliste de LA PRESSE honoré pour son apport à la cause de l'éducation

QUEBEC, (par J.-L. L.) — La médaille d'argent de l'Ordre du mérite de la Fédération des commissions scolaires de la province a été décernée cette année à Gaston Dugas, de LA PRESSE, et Rosaire Tremblay, de l'"Action Catholique", pour leur contribution à la cause de l'éducation dans le domaine du journalisme. Me Auguste Miller, conseiller juridique au département de l'Instruction publique, recevra également cette haute distinction.

L'exécutif de la Fédération a décerné ces décorations samedi, au cours d'une réunion dans la Vieille Capitale. Elles seront remises officiellement aux récipiendaires lors du grand banquet qui marquera le congrès annuel, à Montréal, durant la fin de semaine du 12 novembre.

La médaille d'or, réservée à des membres de commissions scolaires, a été décernée à huit d'entre eux. Les récipiendaires sont : M. Joseph Pagé, secrétaire du comité de l'Instruction publique, à titre très spécial; M. Albert Morrissette, député d'Arthabaska et président de la commission scolaire de Victoriaville; M. Henri Lapointe, président de la commission scolaire de Shawinigan-Sud; le Dr Wilbrod Dufour, président de la commission scolaire de Notre-Dame d'Hébertville; M. André Breton, de St-Jean-de-la-Lande,

M. GASTON DUGAS

membre fondateur de la Fédération; M. J.-A. Laurin, ex-président de la commission de Salaberry-de-Valleyfield; M. A. Larose, président de la commission de Buckingham-Est, et M. Roland Leroux, président de l'Association des commissions scolaires du diocèse de Trois-Rivières.

Les récipiendaires de la médaille de bronze, réservée aux trésoriers des commissions scolaires, n'ont pas encore été choisis.

Téhéran est en liesse

Le shah d'Iran est enfin père d'un fils

TEHERAN. (PA-AFP) — La reine Farah Dibah a donné naissance aujourd'hui à un fils robuste de 8 livres et 11 onces, dans un hôpital de l'un des quartiers les plus pauvres de la capitale de l'Iran.

L'impératrice, qui veut demeurer proche du peuple dont elle est issue, avait décidé que la naissance, qui s'est accomplie sous anesthésie et avec l'aide de forceps, aurait lieu à la maternité de "L'Oeuvre de la protection de la Mère et de l'Enfant", établissement ultra-moderne de plus de 300 lits, distant de 3 milles environ du palais impérial.

C'est le shah qui a annoncé à son épouse — le premier et sans témoin — qu'elle venait de mettre au monde un prince. Le Dr Jahansthah Saleh, gynécologue et ministre de la Santé de l'Iran, a déclaré : "Le nouveau-né ressemble à son père".

Evénement heureux

Une salve de 41 coups de canon a marqué cette naissance, laquelle signifie une plus grande stabilité pour le pays, contre les multiples pressions communistes. Selon la loi mahométane, les femmes n'ont pas droit de succession au trône.

Le bébé sera peut-être appelé Reza, comme son grand-père, officier iranien qui s'empara du trône et y établit la dynastie des Pahlevi en 1925. Il portera peut-être aussi le

Voir LE SHAH en page 2

La reine FARAH DIBAH, qui vient de donner naissance à un fils, a réjoui le coeur du shah et du peuple de l'Iran.

Hausse de solde aux militaires?

OTTAWA. (PC)—Le premier ministre, M. John Diefenbaker, a dit à l'issue de la réunion du cabinet, cet après-midi, que le ministre conjoint de la Défense nationale, M. Pierre Sévigny, fera ce soir une déclaration d'une assez grande importance.

Ni M. Diefenbaker ni M. Sévigny n'ont voulu en dire plus, mais on croit qu'il s'agira d'une hausse de solde pour les militaires des trois armes.

Il est possible que le ministre de la Défense, M. Harkness, actuellement en tournée d'inspection des établissements militaires du Canada en Europe, y annonce la nouvelle au même moment.

Bondé de collégiens

Un aérobus s'écrase au décollage : 22 morts

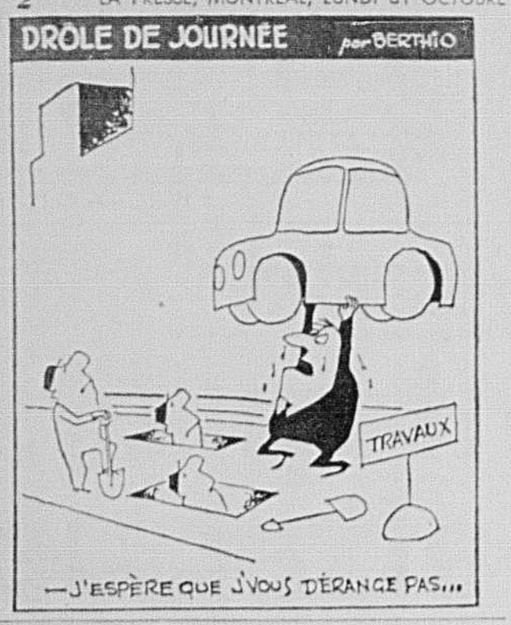
TOLEDO, Ohio. (PA) — Un aérobus qui transportait un groupe de jeunes gens, membres de l'équipe de football de l'école polytechnique de la Californie, s'est écrasé à l'aéroport de Toledo, samedi soir, par une forte brume. Vingt-deux des 48 occupants ont péri dans les débris enflammés de l'appareil.

Le bimoteur "C - 46" s'est abattu au décollage. Il s'était à peine élevé à une centaine de pieds lorsqu'il a plongé subitement vers la piste. Au moment de la tragédie, la brume était si épaisse que le directeur de la circulation à l'aéroport n'a pu voir l'aérobus décoller ni les flammes dégagées plus tard par les débris de l'appareil qui était retombé à un quart de mille à l'est de la piste principale.

Des survivants ont raconté que les moteurs ont eu plusieurs ratés alors que le pilote tentait de faire prendre à l'appareil une vitesse suffisante pour s'élever dans les airs. Les moteurs se sont vraisemblablement arrêtés dès que l'aérobus eut pris son envol.

En retombant au sol, l'avion s'est rompu en deux. Un des premiers sauveteurs parvenus sur les lieux a relaté que la partie avant de l'appareil était en feu. Il y avait des uniformes de football éparpillés tout autour des débris. Quelques-uns des survivants, abasourdis, erraient sans but. D'autres étaient couchés sur la terre.

Des 22 personnes qui ont péri dans cette tragédie, 18 faisaient partie de l'équipe du collège de San Luis Obispo, Californie. Les autres victimes sont le pilote, le co-pilote et deux femmes.



LA CLE

SUITE DE LA PAGE 1

séances, donné sa version de la marche de la conférence.

Vendredi midi, quand il a lancé l'idée d'un comité fédéral-provincial sur le chômage, on a eu l'impression que les provinces endossaient son idée . . .

De fait, à huis clos, quelques premiers ministres, dont M. Frost, d'Ontario, s'étaient laissé prendre et avaient paru accepter la suggestion de M. Diefenbaker.

A la réflexion, M. Frost a changé d'idée, tandis que d'autres premiers ministres, comme MM. Lesage, Bennett, Roblin, Douglas, Smallwood, Robichaud, etc se sont prononcés contre le projet, tous soutenant que "l'heure n'est plus aux commissions mais à l'action". M. Diefenbaker a dû reculer, laisser son projet "en suspens".

Mais les journaux de vendredi après-midi ne parlaient que du projet du comité Diefenbaker; l'opposition des premiers ministres a été connue trop tard, ce jour-là.

A une conférence des provinces, les représentants de celles-ci, même s'ils ont les yeux clairs et ne prennent pas des vessies pour des lanternes, n'auront pas à franchir d'écrans de fumée ou à déchiffrer la véritable portée de propos dont l'ambiguité n'aurait pas fait honte à Mackenzie King ou John A. MacDonald.

Comme les femmes d'Elliott Lake

Au début de la semaine dernière, M. Diefenbaker a certes réussi un de ses tours de charme et de passe-passe, à la conférence sur le chômage où des leaders canadiens étaient venus lui soumettre à sa demande, des "idées".

La plupart des délégués étaient des chefs d'industries. M. Diefenbaker leur fit miroiter les avantages d'une productivité accrue. Il était normal que des chefs d'entreprises soient plus intéressés à une production accrue qu'à des travailleurs qui ne sont pas dans leurs usines.

Bref, l'on parla beaucoup plus de productivité que de chômage à cette conférence et cette fois, M. Diefenbaker "passa" une commission. Celle de la productivité nationale.

Et les hommes d'affaires repartirent aussi contents, semble-t-il, que la fameuse délégation des femmes d'Elliott Lake. On se souvient que celles-ci, venues à Ottawa réclamer une intervention du gouvernement, — avaient déclaré aux journalistes qu'elle n'avaient obtenu aucune promesse du premier ministre, mais qu'elles étaient certaines qu'un homme aussi charmant allait faire quelque chose.

Combien de temps peut-on demeurer premier ministre de charme ?

Nous ignorons si M. Bennett, premier ministre de la Colombie-Britannique, a voulu répondre à cette question quand, vendredi, à la conférence fiscale, il a déclaré au premier ministre canadien : "Si vous n'adoptez pas une politique dynamique, vous ne serez pas ici, du côté fédéral, quand nous reviendrons, dans quatre ans, discuter d'autres accords fiscaux ; nous aurons affaire à un autre gouvernement". M. Bennett a dit qu'il exprimait là sa pensée de la façon "la plus délicate possible", en se souvenant qu'il a déjà fait campagne avec M. Diefenbaker (M. Bennett, un créditiste, est un ancien conservateur).

A Québec

La clé de l'accord sera probablement "fabriquée à Québec, par MM. Lesage et Frost.

On sait que le premier ministre québecois a révélé qu'il est prêt à accepter une formule de compromis selon la formule que mousserait maintenant M. Frost, soit 15-15-50. Ceci, a dit M. Lesage, parce que cette formule donnerait à Québec les mêmes montants que la formule 15-12.5-100 proposée par cette province en juillet dernier, soit des revenus additionnels de $140 millions par an.

M. Lesage s'oppose en outre irrévocablement au gel des paiements de péréquation.

M. Frost finira peut-être par céder sur ce point, se souvenant que si l'Ontario, la province la plus riche, verse des millions au reste du pays, celui-ci contribue en retour à la prospérité ontarienne.

Un seul exemple : l'industrie de l'automobile, entièrement installée en Ontario, pourrait-elle continuer d'exister avec le seul marché de cette province?

Enfin, cette offre de remettre aux provinces leurs droits de taxation n'apporte rien de neuf et est plutôt une manoeuvre spectaculaire qui ne trompe que ceux qui le veulent bien.

Ces droits existaient déjà et la preuve, c'est que le Québec percevait déjà ses taxes, tandis que d'autres provinces avaient accepté de les "louer"; l'Ontario avait conclu un accord sur deux champs de taxation et agissait de façon autonome dans le troisième.

Mais si, le 31 mars 1962, aucune décision n'a été prise, nous assisterons à un "free for all" de la taxation, puisque Ottawa et les provinces ne se seront pas entendus sur la répartition de l'assiette fiscale.

Ce sera le retour, comme l'a prédit M. Douglas, de la Saskatchewan, à la "jungle fiscale des années '30".

Personne, dans la capitale fédérale et les provinces, qu'il s'agisse des gouvernants ou des contribuables, n'a intérêt à ce qu'un pareil chaos ne se produise.

CUBA

SUITE DE LA PAGE 1

retourner aussitôt aux Etats-Unis, à la suite de leur congé; on ne doute pas toutefois que cette "visite de repos" n'ait eu pour but d'impressionner Castro et de l'inciter à éviter toute attaque contre la base.

Plainte à l'ONU

D'autre part, l'Assemblée générale des Nations unies doit étudier aujourd'hui la plainte portée par Cuba contre les Etats-Unis. L'Assemblée devra d'abord étudier la recommandation du bureau qui suggère que la plainte cubaine soit référée à la commission politique, où elle devrait attendre plusieurs semaines avant d'être étudiée.

Mais on croit que la délégation soviétique appuiera Cuba et demandera que l'Assemblée générale donne la priorité à la plainte Cuba contre les "intentions agressives" des Etats-Unis de tromper Cuba et prétend qu'une invasion pro-américaine est imminente à Cuba.

Appel au calme

Les rassemblements de la fin de semaine constituent la première mobilisation importante à La Havane. On s'attend que de semblables mouvements de milice aient lieu à travers tout le pays.

Castro lui-même a prononcé un discours à un des rassemblements. Il a déclaré que la défense de Cuba était plus forte que jamais et que tout envahisseur serait balayé. Il a malgré tout incité la population au calme, avertissant les citoyens qu'ils pouvaient faire confiance à l'armée de réserve cubaine.

On croit que les milices de Cuba ont été réorganisées selon un programme plus strictement militaire, mais les armes modernes, depuis longtemps promises, n'ont pas encore été distribuées à l'armée.

Au cours d'une interview avec un correspondant égyptien, Castro a déclaré qu'il n'était pas assez fou pour tenter de prendre par la force la base américaine de Guantanamo, en territoire cubain.

Américains arrêtés

Samedi, un chargé d'affaires des Etats-Unis, M. Daniel Braddock, et une quarantaine de citoyens américains avaient été détenus temporairement par la police militaire cubaine, à la suite de l'explosion d'une bombe dans un palace. L'engin aurait explosé au 12e étage de l'hôtel Riviera, à proximité de l'appartement de l'ambassadeur d'Israël, M. Jonathan Prato, qui devait présenter dans la journée ses lettres de créance. Les Américains arrêtés se trouvaient dans l'immeuble au moment de l'incident.

A Moscou, le président de la Banque nationale de Cuba, Ernesto Guevara, a été reçu par le vice-président du conseil des ministres de l'URSS, annonce l'agence Tass. Les entretiens ont porté sur les problèmes relatifs à la coopération économique soviético-cubaine.

ALGER

SUITE DE LA PAGE 1

l'on prédit pour demain. Jusqu'ici, cependant, ces prédictions se sont révélées fausses. Mais le sixième anniversaire de la rébellion survient au moment où les insurgés peuvent compter sur l'appui des deux Grands du bloc communiste et de nombreux pays africains qui ont accédé à l'indépendance.

"Nous préférons nous défendre avec des armes chinoises que de nous laisser tuer par les armes de l'Ouest", a déclaré M. Abbas à l'Unita", organe du parti communiste italien. Le chef du GPRA a précisé que l'aide communiste aux rebelles serait "multiforme". On attend avec impatience le discours que doit prononcer demain M. Abbas à l'occasion du sixième anniversaire du conflit. Ce discours sera diffusé par la radio en Tunisie, où les dirigeants de la rébellion ont leur quartier général, et au Maroc.

Selon les observateurs, l'aide communiste aux insurgés pourrait s'exercer sur le plan diplomatique ou sur le plan militaire. Dans ce dernier cas, les rebelles lanceraient une offensive générale contre les forces françaises, que l'on établit à 400,000 hommes. Les experts militaires n'excluent pas la possibilité que l'armée du F.L.M. déclenche une offensive sur un front de 1,000 milles depuis la frontière du Mali (ex-Soudan français), pays qui s'oppose fermement à la politique française en Algérie.

Envoi d'armes en Guinée

Selon des informations en provenance de Tunis, des techniciens et des armes communistes sont envoyés en Guinée puis acheminés en Algérie. La Guinée, qui entretient d'étroites relations avec le bloc communiste, a une frontière commune avec le Soudan.

Sur le plan diplomatique, il semble que le Gouvernement provisoire de la République algérienne remportera une victoire aux Nations unies lorsque la question du conflit franco-algérien fera l'objet d'un débat. Comme par le passé, la France ce débat et ne se sentira pas boycottera tout probablement liée par les décisions de l'ONU.

En France même, l'opposition à la politique algérienne du général de Gaulle ne cesse de grandir. La gauche exige des négociations immédiates avec les rebelles en vue de mettre fin à la guerre tandis que la droite lutte pour que l'Algérie reste française. Le général de Gaulle doit s'adresser à la nation vendredi prochain.

Le cardinal Maurice Feltin, archevêque de Paris, a rappelé hier que les troupes françaises doivent éviter de torturer les rebelles et de se livrer au pillage. Il a fait cette déclaration dans une lettre pastorale destinée aux catholiques qui luttent dans l'armée française.

En fin de semaine, des actes de terrorisme ont eu lieu notamment à Ténès, à l'ouest d'Alger, à Médéa, au sud de la capitale, à Sétif et à Philippeville. En France, des grenades ont fait huit blessés à Lille.

M. Abbas, récemment rentré d'une tournée en URSS et en Chine communiste, a déclaré qu'il était prématuré de dire si sa visite dans le camp soviétique aurait pour résultat de faire adhérer l'Algérie au bloc communiste. Néanmoins, il fait la remarque suivante :

"Le camp socialiste nous vient en aide à une période critique de notre existence et je crois que le peuple algéren en tiendra compte une fois que nous aurons obtenu l'indépendance."

Le chef des rebelles a ajouté que son voyage en URSS et en Chine rouge avait été rendu nécessaire par l'aide que ces deux grandes puissances peuvent lui apporter aussi bien dans le domaine matériel que dans celui de la diplomatie.

FUSILLADE

SUITE DE LA PAGE 1

de diriger l'appareil sur Key West. Le pilote a été blessé dans la mêlée qui suivit.

Lorsque le garde a tenté de rétablir l'ordre, les passagers l'ont attaqué. Plusieurs coups de feu ont été tirés et des occupants de l'appareil affirment que le garde a été tué par son propre fusil. Un médecin cubain qui se trouvait à bord a fourni des soins aux blessés.

L'avion a atterri à Key West à 8 h. 30.

Des témoins ont affirmé que le tableau de bord avait été troué de plusieurs balles. Un certain nombre d'armes à feu ont été saisies dans l'appareil. Neuf des passagers étaient armés. Le copilote a demandé asile politique mais le pilote, montrant la blessure à son bras, a déclaré aux reporters : "Je l'ai eue en défendant la propriété du peuple cubain. Je veux rentrer chez moi."

Bombes en plein jour à La Havane

LA HAVANE, (PA) — Deux bombes ont explosé ce matin à La Havane, près de l'hôtel Riviera, ancienne propriété américaine. C'est la première fois que des attentats ont lieu en plein jour depuis le début de la résistance contre Castro. Les attentats de nuits sont devenus fréquents depuis quelque temps.

Personne n'a été atteint par les bombes d'aujourd'hui.

Une bombe à retardement avait explosé hier dans l'hôtel Riviera, abattant un mur et causant de graves dommages. Depuis quelque temps l'hôtel sert à l'hébergement des hôtes du gouvernement.

COMMUNISME

SUITE DE LA PAGE 1

séparément selon leurs propres efforts et leurs préparatifs révolutionnaires".

L'article, qui est un commentaire sur la parution du 4e tome des oeuvres de Mao Tsé-toung, soutient que la révolution chinoise "constitue la continuation de la révolution d'octobre en URSS" et a triomphé comme elle grâce à la destruction de l'appareil militaire et bureaucratique de l'Etat bourgeois.

Dans les milieux diplomatiques, on rappelle que des théoriciens chinois sont récemment rentrés de Moscou où ils auraient eu des entretiens avec les dirigeants soviétiques sur la question de la coexistence pacifique. Les journaux occidentaux avaient fait grand état des divergences apparentes entre M. Khrouchtchev et Mao sur cette question, prêtant à ce dernier l'opinion que la guerre était inévitable pour vaincre l'impérialisme.

SERMENT

SUITE DE LA PAGE 3

avait fait réaménager et meubler à neuf avant son départ de l'hôtel de ville, en 1957.

Les seuls changements que le maire Fournier y avait apportés, étaient les suivants : il y avait fait changer le crucifix sans croix installé par Me Drapeau, par un autre crucifix qu'il considérait plus liturgique, avec une croix celui-là ; il y avait installé la photo de la reine Elisabeth sur un piédestal ; et il avait fait installer un fauteuil dans un coin de son bureau pour recevoir ses visiteurs quotidiens.

Dans la suite des bureaux du maire également, des bureaux additionnels avaient été aménagés pour les réunions des membres de l'Office d'habitation salubre.

Le maire Fournier a donc quitté l'hôtel de ville pour céder sa place à son successeur.

Par ailleurs, les membres de l'exécutif actuel, qui demeureront en fonctions tant que le nouvel n'aura pas été nommé, ont eux aussi commencé à déménager. Le premier à faire "ses petits" a été le commissaire Pierre DesMarais. De ses papiers et dossiers personnels, il ne reste plus rien à son bureau du 2e étage de l'hôtel de ville.

Les secrétaires des bureaux des deux anciens représentants de la classe "C" au conseil, MM. Murray Hayes et J.-H. Dupuis, ont terminé depuis la semaine dernière, de faire "le ménage" des classeurs des deux commissaires, en prévision d'un départ prochain.

Ce "ménage" forcé mais traditionnel, se fera cette semaine aux bureaux du président sortant, Me J.-M. Savignac, et à celui de M. Alfred Gagliardi. Quant au bureau du commissaire J.-N. Drapeau, le "ménage" est moins pressant, car il sert actuellement de quartier général au nouveau maire Me Drapeau, et du président désigné du prochain exécutif, M. Lucien Saulnier.

L'ancien chef de cabinet du maire Drapeau, M. Charles Roy, nommé après l'élection de 1957 à l'Office d'initiative économique et touristique de Montréal, reviendrait à l'hôtel de ville, mais cette fois, souligne-t-on dans les corridors du palais municipal, comme chef de cabinet du président de l'exécutif. Un autre personnage serait nommé chef de cabinet du maire Drapeau.

RAPPORT

SUITE DE LA PAGE 1

chée la semaine dernière par une armée de Balubas qui menaçait de plonger la province du Kasaï dans une nouvelle guerre civile.

Des troupes ghanéennes et libériennes de l'ONU, soutenues par des blindés, ont empêché un groupe de 5,000 Balubas de s'acheminer plus profondément à l'intérieur du territoire de la tribu Lulua, et ont effectué l'arrestation de leur chef, un Britannique identifié sous le nom du "capitaine Robert". L'ONU a également arrêté trois Belges qui auraient fourni diverses armes aux Balubas.

LE SHAH

SUITE DE LA PAGE 1

nom de Koorosh Cyrus, en l'honneur de Cyrus le Grand, qui a fondé l'empire perse il y a 25 siècles.

Le travail de délivrance a duré 5 heures. Il était déjà commencé à l'arrivée de la reine à l'hôpital où le bébé naquit deux heures et quarante-cinq minutes après son admission.

Le shah a ensuite remis un bref communiqué à la presse et au peuple, disant : "Je suis très heureux que Dieu tout-puissant ait écouté mes prières et nous ait donné un fils". La naissance royale a été immédiatement inscrite dans le Coran pendant que les médecins réunis autour de la patiente poursuivaient leurs prières. On a tenu le Saint Livre au-dessus de la tête du bébé pour lui accorder toute la protection divine pendant sa vie.

Ironie d usort, l'hôpital choisi par la reine et son époux était un projet de la deuxième femme du shah, la belle Soroya qui, depuis sa répudiation, vit en Allemagne de l'Ouest.

Température

MINIMUM CE SOIR : 40
MAXIMUM DEMAIN : 60

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — **Régions de Montréal, Québec, Cantons de l'Est et Laurentides :** ensoleillé avec intervalles nuageux aujourd'hui. Demain, nuageux avec averses en soirée. Chaud. Vents légers aujourd'hui, du sud-est de 15 milles demain. Minimum ce soir et maximum demain à Montréal et Ottawa 40 et 60. Québec, Sherbrooke et Ste-Agathe 35 et 60.

Régions du St-Maurice, du lac St-Jean et de la baie Comeau : généralement ensoleillé aujourd'hui ; devenant nuageux avec quelques averses demain. Chaud. Vents légers aujourd'hui, du sud-est de 15 milles demain. Minimum ce soir et maximum demain à La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 35 et 55.

N'y Pensez Pas Trop-AGISSEZ!

PROFITEZ DÈS MAINTENANT

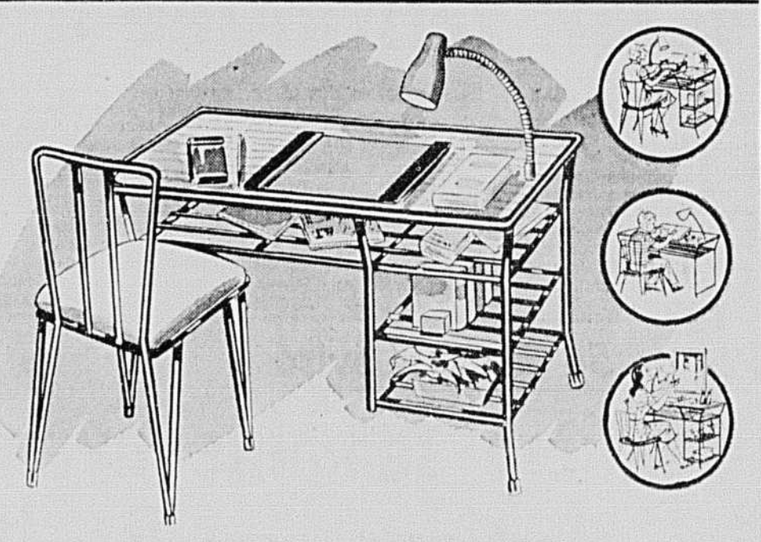
DES MEUBLES QU'IL VOUS FAUT... CHEZ HARTNEY

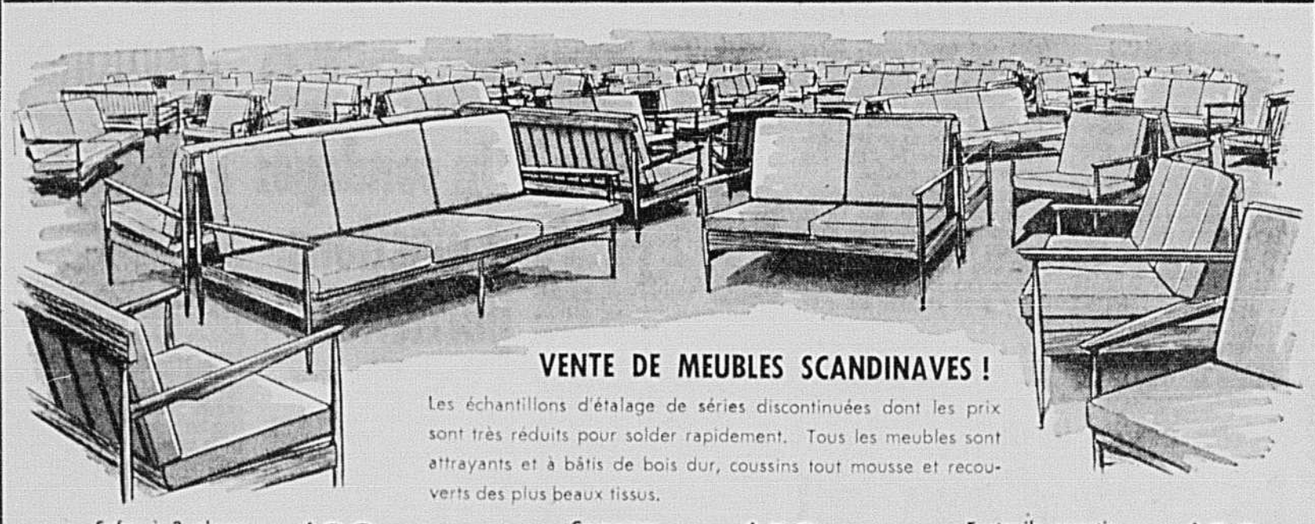
ENSEMBLE SECRETAIRE
COMPLET, 3 DANS 1

- Attrayant secrétaire moderne au fini "bronzetone", dessus imitation de bois, résistant à la chaleur et aux taches
- Chaise assortie à siège recouvert de plastique lavable
- Lampe réglable à tige flexible

SPECIAL $33

(Payez seulement $1 par semaine)



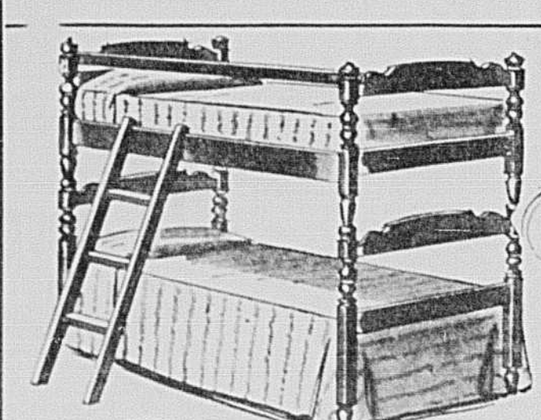


VENTE DE MEUBLES SCANDINAVES !

Les échantillons d'étalage de séries discontinuées dont les prix sont très réduits pour solder rapidement. Tous les meubles sont attrayants et à bâtis de bois dur, coussins tout mousse et recouverts des plus beaux tissus.

Sofas à 3 places Ord. $109.95 à $159.95 $88
Causeuses Ord. $89.95 à $114.95 $68
Fauteuils assortis Ord. $59.95 à $79.95 $38

Pas d'acompte — Payez aussi peu que $1 par semaine

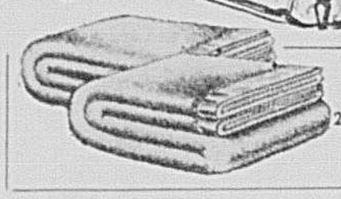


LITS JUMEAUX SUPERPOSES, EN ERABLE

(ENSEMBLE DE 10 MORCEAUX)

Fabriqués de bois dur vieilli, d'un beau fini érable. Le groupe comprend : • 2 lits simples • 2 sommiers résistants • 2 confortables matelas remplis de ressorts • 1 échelle • 1 garde-fou • 2 chaudes couvertures d'hiver $69

(Payez seulement $1.50 par semaine)



GRATIS
2 chaudes couvertures d'hiver

TOUS CONNAISSENT... Hartney's ...CONSULTEZ VOTRE VOISIN!

1180, rue STE-CATHERINE O. — UN. 6-8541 → AU GARAGE TILDEN, rue STANLEY

STATIONNEMENT GRATUIT

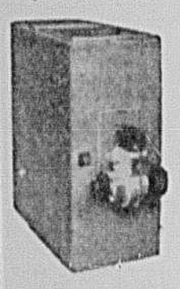
7055, rue ST-HUBERT — CR. 7-3111 → A la STATION DE SERVICE B.A. à côté !

$$$ MEILLEUR ACHAT !

ATTENTION ! PROPRIETAIRES ET CONSTRUCTEURS !

SYSTÈME DE CHAUFFAGE PLATEAU

SYSTEME CENTRAL AIR FORCE



Ce système comprend :

1. Votre choix de 3 fournaises, 80,000, 92,000 ou 110,000 B.T.U. sans frais additionnels.
2. Humidificateur automatique — filtreur d'air.
3. Système de tuyauterie complète érigée selon les lois existantes.
4. Plan de chauffage individuel préparé par nos ingénieurs professionnels.
5. Brûleur automatique avec contrôles, y compris un réservoir de 200 gallons.
6. Entièrement garanti avec service de 24 heures par le Département de service Plateau.
7. Erigé, installé maintenu et service de livraison d'huile garanti par Plateau.

Le prix comprend l'installation $495 pour bungalow de 5 pièces maximum 8 bouches

PAIMENT INITIAL MINIME
TERMES FACILES

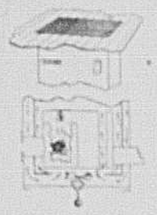
ESTIMATION GRATUITE
• AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART •

FOURNAISE DE PLANCHER A AIR FORCÉ

PRIX $250.00 SANS INSTALLATION
Paiement initial minime
Termes faciles

CE SYSTEME COMPREND :

1. Fournaise de plancher à air forcé, modèle MF-75, capacité de 70,000 BTU.
2. Grille de plancher 24" x 30"
3. Eventail circulaire (air forcé)
4. Brûleur à l'huile automatique y compris contrôles automatiques.



FOURNAISE ECONOMIQUE QUI BRULE L'HUILE 2e GRADE

UN SOUS-BASSEMENT FROID POURQUOI ?

Chauffez votre sous-bassement en utilisant la chaleur de votre cheminée avec

"Heat Saver"

PRIX $35.00 sans installation

3 GRANDEURS DIFFERENTES . . .

- FACILE D'INSTALLATION, se pose sur tout tuyau de 6, 7, 8" pour chauffage à l'huile, charbon, bois ou gaz.
- NE DEGAGE aucune senteur de chauffage puisqu'il récupère l'air pur des pièces de la maison.
- LANCE L'AIR CHAUD là où vous le désirez.
- IDEAL pour réchauffer les caves froides et sécher le linge.
- UN EVENTAIL de 8 pouces lance 300 pieds cubes d'air chaud à la minute.
- MOTEUR Electrohome, garanti pour un an. Avec thermostat intérieur. Ne demande qu'une goutte d'huile par année.
- LE SEUL APPAREIL muni d'un nettoie tubes propre et efficace.

CHALEUR GRATUITE AVEC LE "HEAT SAVER"

LA: 4-8212 LA CIE DE CHAUFFAGE ET VENTILATION PLATEAU

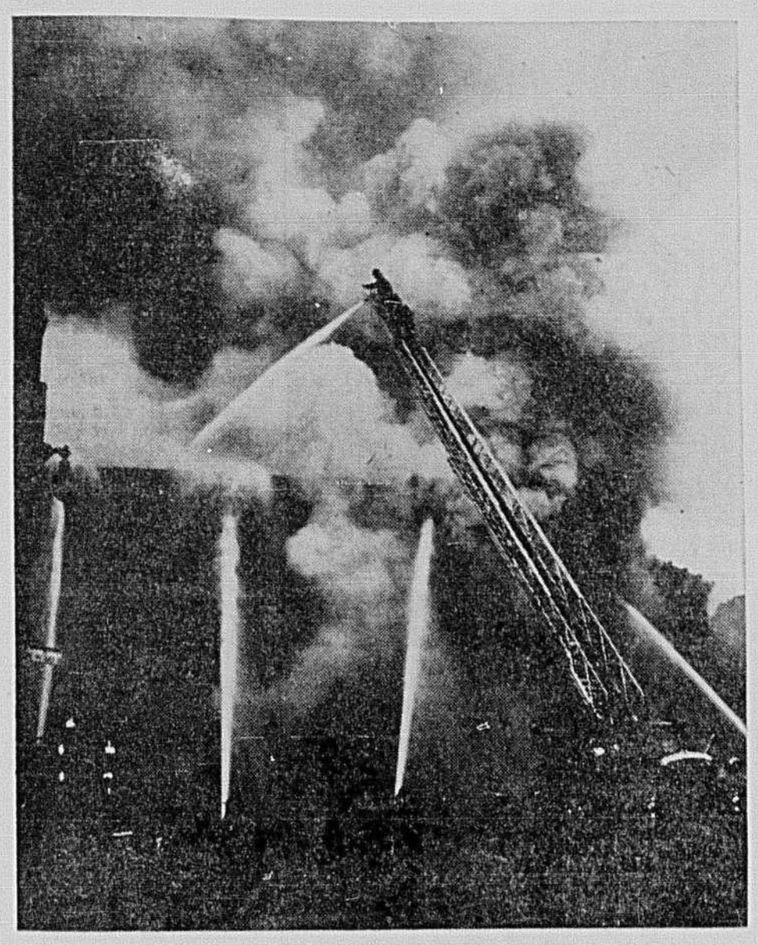
SOIRS ET FETES : TEL. : FE. 4-3742 — 6555 COTE-DES-NEIGES

ANNONCES CLASSEES VI. 4-3711
CHAQUE JOUR : 9 H. A 5 H.
SAMEDI : DE 9 H. A MIDI

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711
de 1 h. a.m. à 8 h. a.m. et du samedi 1 h. 30 p.m au dimanche 6 h. p.m. : VI. 9-3113, VI.9-3325
(rédaction) — VI. 9-4432 (sports)

77e ANNEE — No 14 MONTREAL, LUNDI 31 OCTOBRE 1960 PAGE 3



La fumée était dense, le travail des sapeurs difficile

La fin de semaine

19 morts violentes dont 13 de la route

19 morts violentes au Québec en fin de semaine. C'est ce que les policiers ont inscrit dans leurs registres.

La route a fait 13 victimes. Un jeune homme de 19 ans a été trouvé la tête transpercée d'une balle à St-Hyacinthe. Diverses causes sont responsables de cinq autres morts.

Liboire Messier, 19 ans, de St-Hyacinthe, a été trouvé mort, samedi matin au volant de son véhicule, à l'intersection des rues Girouard et St-Michel, à St-Hyacinthe. Il avait la tête transpercée d'une balle de .22. La police municipale a retrouvé une carabine à ses côtés mais on ignore encore s'il s'agit d'un meurtre ou d'un suicide. L'enquête du coroner aura lieu demain matin.

Sur la route du suicide

Deux personnes ont perdu la vie et six ont été blessées dans une collision nez à nez entre deux véhicules, samedi soir, près de Daveluyville, sur la route 9.

Les victimes sont **M. et Mme Philippe Beaulieu**, tous deux âgés de 55 ans, et domiciliés à 12, boulevard Bernard, à Drummondville.

L'accident s'est produit lorsque M. Beaulieu, en voulant

Voir ACCIDENTS en page 30

M. René Lévesque

Si vous connaissez les auteurs de ces menaces, débarrassez-vous-en

Des menaces visant à effrayer le ministre des Travaux publics, M. René Lévesque, ont fait boomerang contre ceux qui les avaient proférées, hier soir.

Le ministre a en effet déclaré qu'une tentative pour l'intimider, lui et l'un de ses amis, était la seule raison qui l'avait fait venir à Ville d'Anjou pour porter la parole en faveur de la Ligue municipale.

Celle-ci fait la lutte au maire Ernest Crépeault en vue de l'élection qui aura lieu mercredi, le 2 novembre.

"Je ne songeais pas du tout à venir ici ce soir, et à me mêler d'une élection qui, normalement, ne devrait pas me regarder, a dit M. Lévesque.

"Mais quand on m'a fait des menaces, j'ai décidé de venir pour dire aux gens d'Anjou de se débarrasser de ceux qui cherchent à les intimider, s'ils les connaissent."

Le ministre a expliqué qu'on avait téléphoné à l'un de ses amis, samedi, pour lui dire que s'il songeait à aller travailler à Ville d'Anjou le jour des élections, il ferait mieux de se raviser, "sans ça, ce serait mauvais pour sa santé". Et la voix avait ajouté : "Dis donc à Lévesque qu'il ferait mieux de ne pas se montrer la face là, demain soir".

"C'est, a dit M. Lévesque, l'unique raison qui m'a poussé à venir. Il est presque certain que je ne serais pas venu si cet incident ne s'était produit.

"Je tenais à vous dire que, si vous connaissez à Ville d'Anjou des gens capables d'utiliser des arguments comme ceux-là, il ne faut pas vous gêner pour les sortir."

Environ 600 personnes assistaient au meeting, au restaurant Duc d'Anjou.

M. Lévesque a précisé qu'il s'y était rendu plus à titre de citoyen que de ministre et plus pour les entretenir de moralité politique que pour se mêler d'une élection municipale.

"Ces menaces, a dit M. Lévesque, ressemblent à celles dont on se sert pour faire peur aux enfants. Elles n'ont pas de place dans une société d'adultes et vous ne devez pas tolérer qu'on s'en serve contre vous.

"Si vous connaissez les gens qui les font, sortez-les."

Le ministre a relevé quelques points du programme de la Ligue municipale et il a fait le rapprochement avec certaines initiatives du gouvernement libéral.

Coïncidant avec la ré n du Duc d'Anjou avait lieu à l'école Ernest-Crépeault ne soirée mettant en vedette la chanteuse Muriel Millard, les comédiens Denis Drouin et Paul Berval et le pianiste Roger Lesourd. La soirée avait été organisée par la Chambre de commerce d'Anjou, dont le président est un partisan du maire Crépeault, et l'admission était gratuite.

Plus tôt dans la journée, on avait fait distribuer aux portes des circulaires mandant que la conférence de M. René Lévesque était remise à lundi soir.

Sur l'article 25 du programme, la création d'une commission de police, il s'est arrêté plus longuement pour rappeler certaines expériences qu'il a vécues durant la campagne précédant l'élection provinciale du 22 juin.

"Je ne connais pas la situation dans Ville d'Anjou, a-t-il dit. Mais, si vous croyez que votre police est pourrie, c'est à vous d'y remédier sans perdre un instant.

"Si la police est pourrie, c'est comme le couvercle sur la poubelle dans laquelle tout est pourriture. La police est faite pour protéger la population et, si elle est pourrie, cela signifie que la population est sans défense contre toute autre pourriture.

"Il en résulte une société gangrenée qui ne peut rien contre sa désagrégation."

Revenant aux tentatives d'intimidation, le ministre a dit :

"Ce terrorisme écoeurant est un héritage de trop d'années. L'Union nationale a contribué à pourrir nos institutions à tous les niveaux. Le favoritisme a remplacé la compétence. On a

Voir M. LEVESQUE en page 30

M. RENE LEVESQUE : "Il ne faut pas se laisser intimider par des menaces comme celles qu'on fait aux enfants . . ."

photo LA PRESSE

M. J.-G. RIOUX : "Monsieur le ministre, nous vivons à Anjou ce que vous avez vécu dans votre comté avant le 22 juin . . ."

A Ville d'Anjou (2)

Les questions en jeu

par JEAN-PIERRE FOURNIER

Les questions en jeu ne manquent pas dans la campagne qui oppose la Ligue municipale au gouvernement Crépeault, à Ville d'Anjou.

La municipalité de l'est de Montréal n'a jamais connu d'élections depuis sa fondation, en 1956, et on a l'impression qu'elle s'efforce de reprendre le temps perdu.

Les questions qui, depuis quatre ans, demeuraient sans réponse se sont accumulées et rebondissent toutes aujourd'hui devant l'électorat.

A 48 heures du scrutin, la population tient, d'une part, un dossier volumineux et incriminant sur le régime actuel et le programme en 25 points que la Ligue compte réaliser si elle est portée au pouvoir; d'autre part, les explications du maire Ernest Crépeault sur l'activité de son équipe, le catalogue de ses réalisations et de bonnes grosses blagues sur ses adversaires.

Le choix qu'elle devra faire, mercredi, sera d'autant plus difficile que, depuis le début de la campagne, le groupe qui appuie le régime Crépeault n'a rien ménagé pour semer la confusion.

Tandis que les dirigeants de la Ligue faisaient soigneusement le procès du gouvernement et exposaient leur programme, le maire Ernest Crépeault et ses lieutenants laissaient croire à la population que le groupement d'opposition était composé de "fauteurs de désordre" et de "gens de l'extérieur", qu'il était l'instrument du député libéral du comté et qu'il ne recherchait que l'annexion de Ville d'Anjou à Montréal.

Il est presque oiseux de préciser que la Ligue municipale se compose exclusivement de citoyens d'Anjou, que le député de Bourget, M. Jean Meunier, lui a prêté son aide à l'origine, mais n'a aucun lien avec elle, et, enfin, qu'elle s'est prononcée catégoriquement et à plusieurs reprises contre l'annexion à Montréal.

Ceci dit, essayons de définir, dans leurs grandes lignes, les positions des deux parties en présence.

Rue St-Jacques

Incendie de 3 alertes

Le feu a entièrement ravagé, ce matin, en quelques heures, un vieil édifice de trois étages dans le centre commercial du bas de la ville. Les pompiers ont circonscrit les flammes après trois heures de lutte; mais, au moment où nous mettions sous presse, ils n'avaient pas encore réussi à éteindre les flammes alimentées par toutes sortes de produits chimiques.

L'incendie, dont le début a été marqué d'une violente explosion, a éclaté dans les locaux de la Custom Manufacturers of Metal Products, rue St-Jacques,

Voir INCENDIE en page 35

Mot d'ordre du cardinal

Quand on veut toucher au DIMANCHE : les ligueurs doivent se lever en bloc

par Marcel ADAM

Les Ligueurs du Sacré-Coeur devraient se lever en bloc quand on veut toucher au dimanche, quand la finance internationale intervient pour faire plier les échines et faire travailler les gens sept jours par semaine.

Ce vigoureux mot d'ordre était donné, hier après-midi, par S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger aux quelque 20,000 membres de la Fédération diocésaine des Ligues du Sacré-Coeur, réunis dans le bocage et sur le parvis de la chapelle de la Réparation, à Pointe-aux-Trembles, à l'occasion de la fête du Christ-Roi.

Certains croyaient que le cardinal viendrait faire des déclarations sensationnelles, a dit Son Eminence, mais il n'est pas besoin de vous rappeler, Ligueurs, toutes les turpitudes commises chez nous, aussi bien sur le plan privé que social : vous les connaissez toutes et je n'ai rien à vous apprendre là-dessus.

Le chômage

Plus loin, parlant du chômage, le prélat a fait remarquer : "L'Eglise n'a jamais dit que vous devez être pauvres, chômeurs et mendiants. Mais c'est l'Eglise qui s'est élevée la première contre le chômage, une plaie intolérable dans un pays riche comme le nôtre.

"C'est l'archevêque de Mont-

Voir LE CARDINAL en page 30

La Ligue : que fait-on des deniers publics ?

La Ligue municipale d'Anjou fait porter le plus gros de son attaque contre le régime Crépeault sur la façon dont il a administré les fonds publics.

Se fondant sur des statistiques publiées par le ministère provincial des Affaires municipales, elle révèle qu'il en a coûté $167.37 par personne en 1959 pour l'administration de Ville d'Anjou. Elle trace un parallèle avec St-Bruno ($33.88), Pont-Viau ($55.63) et St-Lambert ($51.23), toutes situées dans la région métropolitaine.

Le coût de l'administration générale (dépenses de bureau, salaires des employés de bureau, papeterie, etc.) a atteint $96,690 comparativement à $24,425 pour St-Bruno, dont la population était légèrement supérieure à celle d'Anjou à l'époque.

La protection des personnes et de la propriété (police, incendies, éclairage des rues, sécurité publique) a nécessité un déboursé de $100,094 comparativement à $15,680 pour St-Bruno, $80,734 pour Pont-Viau

Voir LA LIGUE en page 30

Ruse et intimidation

Dans la campagne électorale en cours à Ville d'Anjou, la première préoccupation du maire Ernest Crépeault et de ses organisateurs politiques, d'après la Ligue municipale d'Anjou, a été d'empêcher que le groupement d'opposition ne se fasse entendre de la population.

Dans quelle mesure y sont-ils arrivés? Seul, le résultat du scrutin de mercredi pourra le démontrer. Mais, il est certain que la ruse et l'intimidation ont jusqu'ici été des armes efficaces.

Bien avant le début de la campagne, la Ligue soupçonnait le maire Crépeault d'avoir le dernier des mépris pour l'opposition à son régime. Elle l'accuse d'avoir fait obstruction à sa formation et de l'avoir forcée à mendier des locaux hors de Ville d'Anjou pour la tenue de ses premières réunions.

Voir RUSE en page 30

Le cardinal présidera la cérémonie de prestation du serment de M. Drapeau

Pour la première fois dans l'histoire de la Métropole, un prince de l'Eglise présidera la cérémonie de prestation de serment du maire, ce soir à 8 h., dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville.

A l'invitation du maire Jean Drapeau, tous les conseillers élus lundi dernier pourront prêter le serment d'office en présence de S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger. Le public est aussi invité à assister à cette cérémonie d'assermentation de caractère religieux, un précédent à Montréal.

M. Gabriel Morin, greffier de la ville, procédera à la prestation de serment proprement dite du premier magistrat et des conseillers. Le cardinal Léger prononcera une allocution de circonstance.

Après la cérémonie de prestation du serment, la mairie redeviendra "occupée", après avoir été "vacante" durant plus de 72 heures, soit depuis vendredi soir dernier lorsque le maire sortant, le sénateur Sarto Fournier, quittait ses bureaux.

Le maire Drapeau fera sa rentrée dans les bureaux qu'il

Voir SERMENT en page 2

faits divers

Vols dans des presbytères

Plus de $2,000 en billets de banque ont été volés en fin de semaine par des cambrioleurs qui se sont introduits avec effraction dans les presbytères de deux paroisses de l'ouest et du nord de la ville.

Chez les RR. PP. Dominicains, au no 5373, avenue Notre-Dame-de-Grâce, ils ont forcé la porte du bureau du R. P. Laurent Guay, O.P., curé, et dans un casier métallique ont volé plusieurs enveloppes contenant $1,500.

M. le curé Ernest Rivest, du presbytère S.-Philippe, au no 1420, rue Bélanger est, a révélé à la police que des voleurs se sont introduits de semblable

Voir FAITS DIVERS en page 30

Convocations

Société Royale d'Astronomie (Centre français) : Ce soir à 8 h. 15 à l'Institut de technologie, 200 ouest rue Sherbrooke, assemblée générale. Films sur l'astronomie. Entrée libre.

Club Richelieu-Maisonneuve : Déjeuner-causerie à 12 h. 15, mardi 1er nov., au restaurant Sambo, 5730 Sherbrooke est. Conférencier : Père Jean-Louis Brouillé, s.j., directeur de la revue "Actualité". Sujet : "Il nous faut un magazine à nous".

Rotary Club of Montreal : Déjeuner-causerie, mardi à midi 30 au Reine Elizabeth. Conférencier : Dr Ian Stuart, de la Florists' Telegraph Delivery Association. Sujet : "Shamrocks, Thistles ans Maple Leaves".

Kiwanis Club of St. George : Déjeuner hebdomadaire, mardi à midi 30 en la salle Marquette du Reine Elizabeth. Démonstration par deux judokas du Seido Kwan School of Judo.

Canadian Progress Club : Déjeuner-causerie, mardi à midi 30 en l'hôtel Windsor. Conférencier : M. J. Stuart Richardson, publicitaire de la Northern Electric Company.

L'Association des Hommes d'Affaires du Nord de Montréal : Dîner-causerie mixte, mardi à 5 h. 45, chez Maxime, 10145 Lajeunesse. L'abbé Ambroise Lafortune parlera de : "Les femmes dans ma vie!"

Chambre de commerce des jeunes : demain soir à 8 h. au salon des anciens du Mont-St-Louis, M. Claude Beauchamp traitera du bilinguisme à Ottawa.

M. Crépeault : pas de comparaison possible

Devant les attaques de la Ligue, le maire Ernest Crépeault soutient qu'il n'y a pas de comparaison possible entre Ville d'Anjou et des municipalités comme St-Bruno, Pont-Viau ou St-Lambert.

"Quiconque visite toutes ces villes ne prend pas de temps à se rendre compte que Ville d'Anjou n'est pas comparable aux autres," dit-il.

Il ajoute qu'il est vendeur de son métier et qu'il ne faut pas s'étonner s'il met tant d'ardeur à parler de "sa ville".

Selon M. Crépeault, les chiffres et la population n'ont rien à voir ensemble et les budgets, comme les états financiers, montrent autant de variantes qu'il y a de conceptions en comptabilité.

Le montant élevé des dépenses indique que Ville d'Anjou se développe "à un rythme effarant" dit-il.

Quand on lui a demandé pourquoi le rapport financier de l'exercice 1959 montrait $123,266 au chapitre "divers" tandis que celui de St-Bruno n'indiquait que $1,598, il a répondu que "cela dépendait de l'interprétation du comptable".

De 900 à 9,000

"Dans une ville qui se développe comme la nôtre, a-t-il expliqué, les rapports financiers

Voir CREPEAULT en page 30

AUX 2 LIBRAIRIES PINEAULT
PHILATELISTES ! PHILATELISTES !
Choix varié de tous pays
TIMBRES
Enveloppes — Paquets
25c à $5.00
Albums reliés et à feuilles mobiles
Loupes — Charnières, etc.
Spécialités : • CANADA • ETATS-UNIS • VATICAN
EMISSIONS 1960
LE PASSE-TEMPS INSTRUCTIF PAR EXCELLENCE
A NOS 2 LIBRAIRIES
466 est, Mt-Royal, VI. 2-8594 PRES ST-DENIS
2001 est, Mt-Royal, LA. 6-5262 ANGLE BORDEAUX
Pineault & fils LIBRAIRES-STATIONERS

VOTRE AUTO EST-ELLE DANGEREUSE?
PRÉVENEZ CECI
Dans une auto avec un compagnon
Jeune fille morte asphyxiée par de l'oxyde de carbone
Une jeune fille de 19 ans est morte cette nuit apparemment dans une automobile dont le moteur était en marche asphyxiée par l'oxyde de carbone.
C'est possible que votre silencieux (muffler) soit défectueux et émane ce gaz dangereux
Consultez nos Spécialistes pour une INSPECTION GRATUITE
NORD 2535 boul. LAURENTIEN près de Canadair
Ouest 6260 ch. UPPER LACHINE
SUD CRAIG angle AMHERST
EST 1295 BELLECHASSE bureau-chef
AUX 4 COINS DE LA VILLE M. MUFFLER
C. DESPATIE, prés.
Ouvert LE SOIR jusqu'à 9 h. — SAMEDI 5 h. 30 p.m.
ESTIMES GRATUITS sur place ou par téléphone CR. 3-1561*

Epargnez $3.18
METRECAL
Régime alimentaire pour combattre l'embonpoint
Gratis
2 BOITES DE METRECAL avec chaque achat de 10 boites
SAVEUR AU CHOIX Rég. 19.08 SPECIAL $15.90
ou EPARGNEZ $1.59 (1 boite gratuite) avec chaque achat de 5 boites
Pour un temps limité seulement
LIVRAISON GRATUITE JOUR ET NUIT
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTREAL
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

CHEZ PATENAUDE
Vous achetez toujours SUREMENT
Vous obtenez toujours une MEILLEURE GARANTIE
"OK" et GM d'un dépositaire CHEVROLET

'54 CHEVROLET parfaite condition	$550.	'57 CHEVROLET sedan, powerglide	$1395.
'56 OLDSMOBILE 98" toit rigide, qualité exquise	$1425.	'58 CHEVROLET coach	$1598.
'56 PONTIAC original	$1098.	'56 DODGE station-wagon, 1 propriétaire	$1195.
'56 METEOR	$998.	'57 FORD coach, bas millage	$1195.
'58 NASH Métropolitain	$850.	'57 MORRIS Oxford	$898.
'60 CORVAIR 2 portes, démonstrateur, garantie d'auto neuve	$2150.		

et plus de 50 autres modèles au choix
L'un des plus importants dépositaires CHEVROLET, CORVAIR et ENVOY en province
Patenaude AUTOMOBILE LTEE
LAJEUNESSE, ANGLE GOUIN — DU. 9-8461

Examen de la vue — Verres de contact
L. A. Bétournay O.D.
S. R. Crone O.D.
C. Gagnon O.D.
C. Prévost O.D.
OPTOMETRISTES
Simpson MONTREAL
VI. 2-3241, local 676 Au septième

La plus importante maison Canadienne-française du genre
Souriez le jour du LAVAGE

Débarrassez-vous du lavage et vos soucis seront finis.
Confiez régulièrement votre lessive à JOLICOEUR
APPELEZ dès maintenant LA. 1-2161
Jolicoeur
SUCCURSALE AU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

QUOTIDIEN imprimé et publié au No 7 Ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée
Madame P.-R. DuTrembley, Présidente

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

77e ANNEE — MONTREAL, LUNDI 31 OCTOBRE 1960 — No 14

Marchandage, machiavélisme?

Serait-ce délibérément que M. Diefenbaker a fait contre lui l'unanimité des provinces à la conférence fiscale de la semaine dernière qui doit maintenant se poursuivre... par correspondance? On incline à le croire après les propositions nettement inacceptables qu'il a soumises aux provinces.

Comme le gouvernement fédéral avait trouvé à la fois trop grandes et trop coûteuses les exigences des provinces à la conférence de juillet, il a répliqué en faisant à son tour des propositions extravagantes dans le but de se garder une marge de marchandage très large. Les provinces se trouveraient ainsi dans l'obligation de faire des concessions importantes pour en obtenir d'Ottawa et trouver un point de rencontre entre les deux positions extrêmes qui ont été prises en juillet et en octobre.

Aucune des cinq propositions fédérales n'est acceptable aux provinces. Elles équivaudraient en effet — avec une exception peu satisfaisante pour les provinces de l'Atlantique — au retour à la situation qui existait avant l'ère des ententes fiscales, mais avec cette différence importante que le trésor fédéral conserverait la plus large part des impôts directs. Cela mettrait les provinces dans la situation intenable d'avoir à percevoir des impôts directs par-dessus ceux que prélève déjà le fisc fédéral. Ce serait déjà trop lourd pour les provinces les plus industrialisées, car leurs contribuables seraient écrasés par une double imposition. Et ce pourrait être désastreux pour celles qui n'ont pas beaucoup d'industries, car le rendement d'un impôt provincial sur le revenu des particuliers et des sociétés serait trop faible pour elles.

Il ne faut pas perdre de vue l'intention de la politique des ententes fiscales établie il y a une vingtaine d'années. Le gouvernement fédéral s'était alors rendu compte que les exigences de la sécurité sociale et de la défense nationale l'obligeaient à porter le taux des impôts sur le revenu à un niveau si élevé qu'il devenait impossible aux provinces d'imposer à leur tour les mêmes revenus bien que ce fût constitutionnellement leur droit. En admettant la nécessité de rembourser aux provinces une partie du produit de cet impôt, il s'était aussi rendu compte que cette ristourne ne pouvait être partagée également entre toutes les provinces parce que certaines d'entre elles, moins évoluées économiquement, avaient besoin d'une plus large part que les autres. De là les diverses formules de partage dont aucune, il faut bien le dire, n'a été satisfaisante jusqu'ici.

Dans ses campagnes électorales de 1957 et de 1958, M. Diefenbaker s'était fait fort de trouver la formule idéale et de résoudre cet épineux problème à la satisfaction des provinces. N'oublions pas qu'il se posait alors en champion des provinces. Mais, s'il la connaît, cette formule idéale, il l'a tenue tellement secrète jusqu'ici qu'on commence sérieusement à douter qu'il en ait une. Surtout après avoir vu ses propositions de la semaine dernière. Car ce ne sont que des propositions de marchandage qui ont tellement effrayé les provinces qu'en dépit de leurs divergences elles se sont spontanément liguées contre lui.

En résumé, ses propositions ne sont qu'un jeu de comptabilité qui laisserait les provinces perdantes au bout du compte et qui est assaisonné par surcroît d'une pointe de machiavélisme. A quoi se ramènent-elles en effet? A deux choses principales. D'abord, à dire aux provinces qu'elles devraient percevoir leurs propres impôts sur le revenu et renoncer aux ristournes d'Ottawa, ce qui établirait le régime insupportable et odieux de la double imposition puisque le fisc fédéral n'abandonnerait pas ces impôts pour autant. Ensuite, étant admis que certaines provinces ont plus de besoins que les autres, à leur offrir un montant fixe — non plus basé sur le rendement réel des impôts — dit de péréquation, mais en laissant aux provinces le soin de s'entendre entre elles pour se le partager.

C'est là que le machiavélisme apparaît. La première série de propositions permettrait en effet au gouvernement fédéral, dont les finances sont assez mal en point, de se donner l'atout électoral de pouvoir réduire ses impôts tandis que les provinces auraient le rôle odieux d'avoir à majorer les leurs. La seconde aurait pour résultat de provoquer la bagarre entre les provinces sur la façon de se partager le gâteau de la peréquation tandis que les ministres fédéraux s'en laveraient les mains.

Si c'est ainsi que M. Diefenbaker croit faire régner l'harmonie dans la Confédération canadienne, il a une drôle de conception de l'harmonie...

Services défendus mille par mille

Au siècle dernier, le chemin de fer avait révolutionné le monde du transport. En ce siècle, l'automobile et l'avion bouleversent à leur tour cette industrie. Et le chemin de fer, établi apparemment de façon solide et permanente, avec ses immenses gares et ses innombrables stations de même modèle, ses voies ferrées, ses ponts de bois ou de métal, se voit à son tour menacé dans son existence. Les trains de voyageurs sont appelés à disparaître. Les trains de marchandises auront la vie plus longue, mais qui sait?

Aux Etats-Unis, il y a déjà plusieurs années que les sociétés ferroviaires entrevoient le jour où les trains de voyageurs cesseront de circuler. Elles ont d'ailleurs commencé à abolir des parcours. Même entre des villes comme Boston et New York, on peut observer une sorte d'abandon. Autrefois, les voies, les gares, les hangars étaient entretenus avec soin. Des équipes d'ouvriers veillaient aux plates-bandes de fleurs, appliquaient de fréquentes couches de peinture aux bâtiments. Aujourd'hui, l'herbe pousse entre les rails; gares et hangars sont négligés et défraîchis. Le personnel est squelettique. On sent que la concurrence de l'auto, du camion et de l'avion est ruineuse pour le chemin de fer et que celui-ci perd du terrain chaque jour.

Si le spectacle est moins triste au Canada, il n'en reste pas moins que la menace est aussi grande. La même situation va se répéter ici à quelques années d'intervalle. Le Pacifique Canadien, entreprise privée, vient de faire connaître que d'ici vingt ans il mettra au rancart un équipement pour le transport des voyageurs d'une valeur de $64 millions. L'avenir de cette compagnie est dans le mouvement des marchandises et non dans celui des voyageurs. Le transport de ces derniers ne constitue plus que dix pour cent du volume de ses affaires et il a entraîné en 1958 une perte de plus de $15 millions. On ne peut donc pas s'étonner que le Pacifique Canadien ait supprimé le train de voyageurs entre Trois-Rivières et Grand-Mère, le long de la rivière St-Maurice, pour ne citer qu'un exemple.

Dans une semaine environ les Chemins de fer Nationaux exposeront à leur tour leur situation. On ne prévoit pas qu'elle soit plus brillante.

Il faut faire face à la réalité, quelque dure qu'elle soit. On ne peut retourner en arrière; on ne peut renoncer au transport par la route ni immobiliser les avions au sol. C'est la loi du progrès. Nos chemins de fer ont cependant cherché des compensations. Pour certaines distances, ils allient le wagon et le camion. En une nuit, un fourgon parti de Montréal parvient à Toronto.

Il resterait à nos sociétés ferroviaires d'adopter une mode française: transporter dans un wagon la voiture de monsieur pendant que celui-ci dort paisiblement dans un autre. Le matin, monsieur retrouve sa voiture et l'utilise à son gré dans la région où l'appellent ses affaires. Cette pratique est courante en France, mais il faut observer que dans ce pays le chemin de fer est encore très achalandé. Souvent les voyageurs doivent rester debout faute de sièges libres.

Aux Etats-Unis et au Canada, pays étendus, où l'automobile et l'avion connaissent un développement intense, le chemin de fer est plus gravement menacé. Il est évident que le transport des voyageurs ne peut faire ses frais qu'entre des villes populeuses et que les sources de revenus de l'avenir sont le transport des marchandises. Nous allons assister à une continuelle évolution du transport. Nous devrons, en toute justice, reconnaître que nos deux sociétés ferroviaires défendent mille par mille leurs voies fermées.

Alfred AYOTTE

Un étrange compagnonnage

Qui se serait imaginé en 1945 que des soldats allemands, en uniforme, reviendraient en France quinze ans plus tard, acceptés cette fois comme des troupes amies, salués à la frontière par des gendarmes français, escortés amicalement vers un camp où ils iraient compléter leur instruction militaire? C'est pourtant l'accueil réservé il y a quelques jours à deux cents soldats des forces armées de l'Allemagne de l'Ouest. Et ils ne sont que l'avant-garde d'un contingent qui sera formé de plus de 2,000 hommes.

Il est passé beaucoup d'eau sous les ponts du Rhin depuis la dernière guerre. Les batailles de 1940, les années d'occupation qui ont suivi et les combats de 1944 et de 1945 sont oubliés, officiellement du moins. L'Allemagne occidentale est devenue partenaire de la France dans l'Alliance atlantique, et comme elle se plaignait de manquer de terrains d'entraînement pour ses troupes, dans son territoire, le gouvernement français lui en a fourni sur son propre sol, à proximité de Reims, théâtre de violents engagements pendant les deux dernières guerres.

L'accueil fait aux troupes allemandes a été correct. Il n'a pas été cordial. Les nécessités politiques ont pu forcer le gouvernement du général de Gaulle à passer l'éponge sur les événements d'il y a une vingtaine d'années. Elles ne contraignent pas la population française à faire table rase des animosités et des rancoeurs alimentées par les souffrances de deux grands conflits mondiaux. Dans la presse parisienne on a parlé d'une "quatrième invasion", par allusion à celles de 1870, de 1914 et de 1940.

Le commandement allemand lui-même n'est pas sans reconnaître que le séjour de ses troupes en France les place dans une situation extrêmement délicate. Les soldats ont reçu instruction d'éviter par leur discipline, par la correction de leur conduite en tous lieux, de prêter flanc à la moindre critique et de créer par là une cause de tension dans les relations franco-allemandes.

Nous assistons depuis une dizaine d'années à un renversement des alliances sur laquelle a été basée la politique européenne durant un demi-siècle. Pendant ce temps on a vu la France, la Grande-Bretagne et la Russie s'unir pour barrer la route aux projets de grandeur de l'Allemagne, dont la puissance croissante était devenue un motif d'inquiétude.

Depuis la dernière guerre, ce n'est plus la puissance de l'Allemagne de l'Ouest, qui a effectué pourtant un relèvement surprenant, mais celle de l'URSS qui inquiète l'Europe occidentale, et avec elle beaucoup d'autres pays du monde. Les Etats-Unis ont préconisé le réarmement allemand, à l'intérieur de l'Alliance atlantique et contrôlé par elle, pour parer à ce nouveau danger. Mais on voit que cette politique soulève des problèmes d'ordre psychologique chez les Européens.

Marius GIRARD

"Tu m'as appelé?"

LA PAROLE EST À NOS LECTEURS

Le bon et le mauvais grain

Monsieur le Rédacteur,

Je viens de prendre connaissance du compte rendu de la conférence que donnait Me Jean Drapeau, dimanche soir le 16 octobre, à l'école St-Alphonse.

Il mettait alors la population en garde contre les "puissances occultes" qui créent de la confusion chez les électeurs, et qui... etc...

Personnellement, je crois nécessaire de faire une mise au point. Dans une lettre publiée par La Presse, je notais l'impression assez générale des gens sur le scrutin du 24. Cette lettre fut écrite trois semaines avant les élections, et aucun candidat n'avait encore fait connaître son programme; d'où j'ai conclu à l'improvisation éventuelle...

Mais dites-moi, d'autre part, quel critère nous pouvions avoir pour juger objectivement les candidats? Aussi, avec ironie (je l'admets), j'ai provoqué les candidats bien intentionnés, avec l'idée que la population, malgré sa "claire vision", puisse avec son simple bon sens, discerner l'ivraie du bon grain; à date, seuls MM. Drapeau et Saulnier ont protesté; j'ignore si d'autres le feront, mais une chose est sûre, c'est que nous avons maintenant une petite idée quant au groupe de candidats qui s'identifie à ce bon grain et qu'il vaut la peine d'élire.

Réjean Brouillette

Les lettres envoyées à la "Presse" pour publication sous cette rubrique doivent porter le nom et l'adresse de l'auteur, même si elles ne doivent paraître que sous un pseudonyme. La "Presse" se réserve le droit de ne pas publier les lettres de peu d'intérêt pour le public, injurieuses, abusant des personnalités ainsi que d'écourter ou même de rejeter les textes trop longs.

Réformes scolaires

Monsieur le Rédacteur,

J'ai lu avec grand plaisir l'article émanant de Monsieur Jacques Godbout concernant notre culture canadienne. Je crois sincèrement que les résolutions prises par ce congrès des écrivains devraient être appliquées au plus tôt et en premier lieu, celle qui a trait à la création d'un ministère de l'Instruction publique, ce ministère voyant à reconditionner tout le système scolaire au niveau primaire, qui est on ne peut plus pourri et arriéré.

Il serait normal que nos écoliers reçoivent les manuels édités par un institut de pédagogie averti, et non fantaisiste et peu français comme ceux qu'éditent les Frères des Ecoles Chrétiennes et l'Institut de pédagogie de Montréal. Nous pourrions avoir une grammaire inspirée par les idées de M. F. Brunot, le grand maître de la science grammaticale française. Au moins nos enfants pourraient conjuguer autre chose que les verbes extraits de la bible.

Pour ce qui est du cours de religion, il est bien évident qu'il devrait être donné par un personnel formé spécialement et non distribué à la bonne franquette. Ce cours tout en étant accessible à tous pourrait cependant comporter des dispenses pour les enfants non pratiquants (car ici c'est un peu comme en Russie, nous sommes pratiquement obligés d'être, non pas communistes, mais catholiques ou protestants). Sinon votre enfant peut avoir à faire quelques milles pour se rendre dans une école privée. D'autre part, il serait bon d'illustrer un tant soit peu le cours de religion et non de l'enfoncer à coup de massue dans la tête des écoliers, en leur faisant étudier le catéchisme mot à mot.

Peut-être avec un ministère de l'Instruction publique, les enfants pourront-ils avoir leurs manuels avant le 1er octobre, et, s'il est vrai que la culture ne s'épanouit pas sur un tas de fumier, n'y aurait-il plus en circulation, les manuels crasseux ayant servi 7 ou 8 fois. Mais cela serait trop beau de ne plus voir fuir vers les écoles anglaises les petits gars cultivés que sont les néo-canadiens de culture latine, et trop beau de voir évoluer nos petits Canadiens vers une maturité égale à celle des peuples d'outre-atlantique.

A. T.

Le superflu et le nécessaire

Monsieur le Rédacteur,

Etant visé directement, dans un article paru le 6 octobre 1960 et signé: "J'en ai A.C." et comme votre correspondant me demande formellement une réponse, je vous prie de m'accorder de nouveau l'hospitalité dans cette colonne.

D'abord, je dois vous dire que je n'aime pas la polémique, mais je suis obligé, pour rétablir la vérité (dont votre correspondant soutient que je me suis éloigné), de lui répéter que la loi de la Régie des Loyers a été adoptée après la première guerre mondiale et pendant et après la deuxième guerre mondiale, dans tous les pays civilisés du monde entier. Si le Canada a adopté cette loi en 1941, il se trouve parmi les pays civilisés qui ont adopté la loi pendant la deuxième guerre mondiale.

On me demande ce que je pense sur l'immixtion, dans les affaires privées des citoyens, de "fonctionnaires anonymes" (de la Régie des Loyers). Du moment qu'il s'agit d'un organisme légalement constitué, je dois assimiler ces "fonctionnaires anonymes" aux magistrats qui font leur devoir comme représentants de la loi. Il appartient maintenant à la Régie des Loyers de vous répondre sur le qualificatif de "fonctionnaires anonymes".

Les rapports entre locataires et propriétaires ne sont pas des questions privées quand on enfreint la loi.

Quant à ce qui se passe en Angleterre, où on a déjà aboli la Régie des Loyers, votre correspondant ne fait pas mention des troubles, des agitations et des 147 blessés qui ont eu lieu.

Et aussi, doit-il savoir qu'on a demandé au Parlement anglais de voter une loi pour venir en aide aux locataires moyens.

Et M. J'en ai A.C. me demande encore si j'ai protesté quand on a augmenté le prix de la bière. — Premièrement, je ne trouve aucune similitude entre la bière et le loyer et je dois répondre à la question de la bière: — Non, cher monsieur J'en ai A.C., je suis obligé de vous avouer que je ne me suis même par aperçu de cette augmentation de prix. Je ne bois jamais de la bière

Quant à la question No 2: "Comment il se fait que, pour des choses superflues comme cela, beaucoup de gens sont toujours prêts à payer l'augmentation et quand il s'agit des choses nécessaires comme le logement..." — Mais, cher M. J'en ai A.C. vous avez là la réponse même à votre question. Le logement est d'une nécessité vitale, les choses superflues, non. Pour ce motif, le locataire peut se dispenser du superflu, mais pas de logement. Et pour ce motif, l'Etat protège le locataire.

En terminant, je constate que la plaidoirie de M. J'en ai A.C., malgré ses sophismes, plaidoirie faite pour les propriétaires, n'a servi qu'à renforcer mes arguments sur l'utilité de la Régie des Loyers. D'ailleurs, les lecteurs surtout vont juger qui a eu raison.

N.D.

Tâche des élites

Monsieur le Rédacteur,

L'exemple, dit-on, doit venir d'en haut, c'est vrai, et je crois à la nécessité et à la mission de l'élite. Il est vital pour un peuple de posséder un esprit, un esprit de finesse, il est primordial pour la langue de ce peuple d'avoir des maîtres, que la pensée de ces maîtres soit claire mais aussi élégante, et plus la langue sera chérie et châtiée, plus les mots auront de science, de richesse, plus nous serons fiers d'avoir de tels maîtres.

Mais avoir une élite demande des sacrifices, des exigences et ceux qui, demain, prendront la relève ne pourront pas assumer leur tâche pleinement, ne sauront pas dignement nous représenter, si l'idéal d'une patrie libre et souveraine n'est pas à la base de leurs préoccupations.

Parce que notre élite et le peuple ont perdu toute fierté nationale, qu'ils ne sont même plus blessés dans leur orgueuil dans le refoulement quotidien de leur langue, de leur culture, parce que nos écoles, qui doivent former nos maîtres, nos continuateurs, sont anglicisantes, que la vie américaine est entrée dans nos moeurs, au travail, dans le plaisir, à table, à la télévision, à la radio, l'américanisme sape les bases de notre société, achevant l'oeuvre destructrice de la Confédération anglaise, du centralisme d'Ottawa.

Pour qu'une transformation radicale se produise il faut plus que des conférences, des revues, des concours "pour le bon parler français", il faut une révolution vraiment nationale, que tous les échelons de notre société y participent, il faut une idée maîtresse, une idée-clé qui serve de dénominateur commun à tout un peuple, à ceux qui sont en bas, comme à ceux qui sont en haut de l'échelle sociale, il faut apprendre, faire connaître, faire aimer cette Patrie Québecoise, il faut développer l'idée maîtresse de la souveraineté du Québec, il nous faut absolument bâtir la République.

La responsabilité de notre état inférieur en tant que peuple sous-développé économiquement et intellectuellement incombe en grande partie à la carence de notre éducation, à la décadence de nos élites marchandant des faveurs de l'occupant anglais. Il est vrai que nous avons un semblant de pouvoir politique à Québec, mais soyons réalistes et reconnaissons que jamais, tant que Québec fera partie de la Confédération, aucun gouvernement quel qu'il soit, bleu ou rouge, ne pourra aller véritablement au fond du problème, aller à la source de notre mal, prendre des mesures radicales, voire révolutionnaires, pour remédier à la situation dramatique où nous nous trouvons. La seule solution valable, digne, courageuse, pour être nous-mêmes, pour vivre une vraie vie Québecoise Française c'est de bâtir la République du Québec. Il faut que notre élite ait soif de grandeur, ait conscience de son devoir, pour que notre peuple retrouve sa fierté nationale.

André Balestard
Montréal

Il faut s'unir

Monsieur le Rédacteur,

Les fonds nécessaires aux prestations de chômage sont paraît-il en très mauvaise posture et pour remédier à cette situation les dirigeants de la Capitale n'auront qu'une seule ressource, celle de faire payer les travailleurs par une augmentation de la cotisation sur les salaires, ce qui permettra de faire face au déficit actuel. Les gouvernements paraissent vouloir s'occuper du chômage, c'est d'ailleurs leur devoir le plus strict, mais, hélas! comme toujours à retardement, nous voilà déjà fin octobre, l'hiver et son triste cortège habituel s'en reviennent à très grands pas. Présentement il n'est question que de conférence. Que sortira-t-il des nominations de commissions d'enquêtes, des projets? Cela va prendre bien du temps, tellement de temps que lorsque viendront des décisions, nous nous retrouverons encore une fois au printemps, et l'affaire sera remise à plus tard.

Si le Fédéral n'agit pas comme il se doit, il revient aux provinces de prendre leurs responsabilités. Le temps presse, il ne faut pas légiférer en la matière. Le gouvernement libéral du Québec paraît s'inquiéter et à juste raison, les chômeurs bien plus. Mais, hélas! qu'attendent-ils? C'est le temps que ça change même pour les travailleurs atteints par cette triste calamité. Il est nécessaire de mettre au pied du mur nos gouvernants.

Il n'y a qu'une solution: rassembler les chômeurs dans une association, ou si vous le préférez, une union. Le proverbe ne dit-il pas que l'union fait la force? Les sans-travail ont tout à gagner. Le moment serait alors venu de réclamer des prestations pour tous les travailleurs atteints par le chômage, dans toutes les professions sans exception, même après une journée de travail; donc pas question de minimum de cotisations, ainsi que la revalorisation des prestations par rapport au coût de la vie et au salaire moyen, minimum de 40 dollars pour un célibataire, supplément pour toutes les personnes à charge, et bénéfice de la sécurité sociale en entier pour les cas de maladie et d'accidents.

J.F.L., Case postale 82,
Ville des Iles Laval,
Québec

Service gratuit

Monsieur le Rédacteur,

Actuellement nos politiciens nous parlent de tous les changements et améliorations qui leurs semblent nécessaires pour la ville de Montréal. Le sujet le plus discuté et proposé est un **"Métro"** pour Montréal.

Après réflexion je me demande s'il nous serait moins dispendieux d'avoir un service d'autobus sur nos rues comme actuellement, mais **gratuit** (payé par la ville).

L'on me répondra que c'est encore du socialisme, mais à bien y penser, presque toutes les douceurs octroyées au peuple sont à base de collectivisme et socialisme (pensions de vieillesse etc.). Parce qu'enlever les quelques autobus des deux rues, nord-sud et est-ouest, où passerait le métro, ne pourrait diminuer de beaucoup le problème de la circulation. Mais avec un service **gratuit**, quantité de gens laisseront leur auto à la maison pour utiliser ce moyen de transport qui deviendrait plus efficace, vu l'élimination de la perception des billets, l'échange d'argent, l'entrée par les deux portes, service plus rapide, etc.

Car il ne faut pas oublier que la grande majorité des Montréalais paient des taxes pour régler multitudes de problèmes, tels ceux de la circulation, le stationnement, les rues, autostrades, lumières des coins de rues, affiches d'arrêts, etc... et ce, même s'ils n'ont pas d'autos.

Ne pourrait-on pas essayer de trouver une solution qui tout en réglant cette délicate question de la circulation et du transport public à Montréal, serait de manière à faire profiter la majorité des Montréalais électeurs et propriétaires de la ville de Montréal?

Yvan Sarrazin

étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la press

Pour l'ordre et la légalité

NEW YORK — Dans un éditorial consacré aux décisions prises récemment par M. Hammarskjold et son comité consultatif pour le Congo, le **NEW YORK TIMES** déclare que ces décisions "sont logiques et conformes à la résolution adoptée par 70 voix contre zéro à l'assemblée générale"... mais... qu'elles donnent lieu à de sérieuses réserves à moins qu'elles ne soient mises en oeuvre en toute impartialité et dans une bonne foi absolue."

Le grand journal new yorkais vise particulièrement la décision du comité consultatif d'envoyer au Congo un comité de conciliation pour obtenir des principaux dirigeants congolais qu'ils forment un gouvernement capable de rétablir l'ordre et la légalité. Mais, note l'éditorialiste, le comité de conciliation ne se composera que de membres africains et asiatiques "à l'exclusion des trois pays occidentaux qui ont fourni des troupes, le Canada, l'Irlande et la Suède."

"C'est introduire un élément de ségrégation et de politique de bloc contraire au caractère global des Nations unies", ajoute l'éditorialiste.

De plus, déclare-t-il encore, ce comité de conciliation est "gravement divisé entre les partisans de la stricte neutralité et ceux d'une restauration de M. Lumumba. "Dans cette situation, la solution semblerait être ou la formation d'un gouvernement d'unité nationale" ou "de nouvelles élections sous l'égide des Nations unies".

Par ailleurs, le **NEW YORK TIMES** tout en approuvant la décision de M. Hammarskjold d'insister auprès du gouvernement belge pour qu'il rappelle du Congo tout son personnel civil, militaire ou paramilitaire, souligne que "la Belgique et le reste du monde libre ont le droit de vouloir être assurés

qu'il ne se produira plus de nouvelles infiltrations d'agents communistes... Il ne faut pas que de nouveau l'Occident se soumette à une décision des Nations unies comme cela s'est produit pour la Grande-Bretagne, la France et Israël en Egypte, tandis que les Soviets défient les mêmes Nations unies, comme ils le font en Hongrie."

SERVICE FRANCE-PRESSE

Ambitions nucléaires

NEW YORK — Le **NEW YORK HERALD TRIBUNE** consacre un de ses éditoriaux aux "ambitions nucléaires du général de Gaulle" qui cadrent tout à fait, écrit le quotidien new yorkais, avec les vues du président français sur le rôle de son pays dans l'Alliance atlantique.

L'éditorialiste déclare que s'il est vrai que d'un point de vue national (le seul, observe-t-il, auquel s'intéresse le général de Gaulle) l'influence de la France est fonction de sa puissance, "il y a deux questions à considérer dans le contexte de l'Alliance" lorsqu'on analyse la décision de la France d'acquérir sa propre force nucléaire.

L'une de ces questions est de savoir si "la multiplication des puissances nucléaires peut avoir pour effet d'accroître la force et l'unité" de l'OTAN. L'éditorialiste reconnait que le général de Gaulle promet de n'utiliser la force nucléaire de la France qu'en étroite coordination avec les autres membres de l'OTAN, mais il ajoute: "Le général de Gaulle, cependant, se réserve toujours le droit de décider par lui-même jusqu'où la coopération ira dans des circonstances données." Dans une guerre nucléaire générale, déclare encore l'éditorialiste, tout ceci "n'aurait aucune importante de toutes façons, mais jusqu'à ce moment, la France aura une voix bien plus importante dans l'OTAN qui s'en trouverait, arguent les Français, plus fort; mais les possibilités de dissensions s'en trouveraient aussi évidemment augmentées."

"La seconde question, poursuit l'éditorialiste, est la nature de cette force nucléaire et l'usage qu'on peut en faire. Elle pourrait difficilement remplacer les engins américains en tant que protection ultime de l'Europe occidentale. Il faut en conclure qu'elle serait d'une nature tactique, mais puisque les Etats-Unis, en vertu du traité de l'OTAN, entreraient en guerre si la France était attaquée, sa valeur militaire est douteuse (il est inconcevable qu'elle soit utilisée en Algérie par exemple).

"Nettement, la valeur principale d'une force nucléaire pour les Français réside dans son existence, et non dans son utilisation éventuelle. Sa possession donnera indéniablement à la voix de la France un plus grand poids dans les conseils de l'Occident. La question demeure de savoir si les efforts et le coût que demande sa création seront justifiés par les résultats."

LONDRES — Sous le titre "En partie pro-Castro" le **TIMES** (indépendant) commente les derniers événements d'Amérique latine comme suit: "Le coup d'Etat sans effusion de sang qui renversa le gouvernement de San Salvador et les émeutes de Caracas, Venezuela, ont été tous deux mis sur le compte d'intrigues de Cuba. De pareilles accusations ne peuvent être que le résultat de conjectures, car le régime de Castro paraît avoir beaucoup trop de difficultés sur son propre terrain en ce moment pour avoir le temps de penser à s'immiscer dans les difficultés d'autres pays — à l'exception bien entendu des Etats-Unis. Des sentiments pro-Castro ont, cependant, joué probablement un rôle dans les deux incidents."

Le **DAILY EXPRESS** (conservateur d'extrême droite), de son côté écrit: "Le peuple américain se trouve en face d'un problème urgent; comment arrêter Fidel Castro? Son influence s'étend à travers l'Amérique centrale. Le gouvernement de San Salvador est maintenant renversé. En bravant avec succès les Etats-Unis, Castro encourage d'autres troublions. Ce que Nasser fit à la Grande-Bretagne au Moyen-Orient, le dictateur cubain est en train de le faire aux Etats-Unis. Il faut espérer que la force de résolution de l'Amérique ne faillira pas comme celle de la Grande-Bretagne à Suez."

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française
en 1931

Le Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour impression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste Canada, sauf Montréal et banlieue, un an, $4.00; Etats-Unis, $7.50

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

Congrès de l'ACFAS

Rôle de premier plan de nos chercheurs et de nos universités

par Roland PREVOST
(envoyé spécial de "La Presse")

QUEBEC. — La contribution de nos chercheurs et de nos universités dans l'essor de la province de Québec est d'une importance capitale, a déclaré samedi l'hon Gérard Lévesque, ministre de la Chasse et des Pêcheries, au banquet de clôture du 28e congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences.

La Providence nous a gratifiés d'un ensemble de richesses naturelles qui ne se trouvent nulle part ailleurs, et c'est l'intention du nouveau gouvernement de mettre tout en oeuvre pour développer au maximum ces ressources au profit de toute la population.

Les Canadiens - français ont une mission qui dépasse aujourd'hui celle de la survivance du peuple français, celle de l'épanouissement d'une culture et d'un génie latins, dans un territoire nord-américain, de forte majorité saxonne. Si nous devons comme groupe ethnique occuper des postes de commande dans le monde de l'industrie et de la finance, de la recherche et de l'exploitation des découvertes, ce n'est que par notre compétence, notre supériorité individuelle et notre esprit de travail que nous y parviendrons.

L'encouragement de l'éducation à tous les niveaux, a dit encore le ministre, est certainement l'un des premiers gestes que le gouvernement se doit d'accomplir et je puis vous assurer que l'université et les chercheurs des différents groupements que vous représentez occupent une place bien importante dans nos délibérations.

La politique du nouveau gouvernement en matière d'éducation est de faciliter la tâche de nos institutions d'enseignement et de préparer ainsi une élite bien à nous qui se verra confier la lourde tâche d'exploiter rationnellement nos ressources et d'en assurer ainsi la continuité pour les générations futures. Le symposium, thème de votre congrès, sur l'aménagement des ressources, raison d'être de mon ministère, revêt une importance capitale.

Mon ministère a le devoir de mettre sur pied une synthèse des connaissances acquises dans le monde en matière d'aménagement de la faune aquatique et terrestre. Nous avons le devoir de créer des organismes de recherches et interpoler ces connaissances à nos besoins; d'encourager la préparation de techniciens en aménagement, d'hommes de science que nous fournissent les universités.

Tout en facilitant l'éducation au niveau de l'enseignement et en contribuant à la recherche, le gouvernement se propose de contribuer aussi à l'éducation du grand public. La conservation reste un devoir pour chacun. Nous allons développer nos parcs de façon à implanter chez nos gens le respect et le goût de la nature. Nous avons déjà commencé à inculquer chez nos jeunes le goût de cette nature par les oeuvres du centre biologique du pont de Québec et du jardin zoologique; nous avons là des visites scolaires; des cours; des publications à la portée des jeunes. Ils doivent être encouragés à se diriger en plus grand nombre vers les sciences, ceux particulièrement qui manifestent des aptitudes dans ce domaine.

Mgr Alphonse-Marie Parent, vice-recteur de Laval, a par ailleurs déclaré :

"On ne saurait faire objectivement et honnêtement l'histoire du dernier quart de siècle de nos universités, de leur développement rapide, de leurs progrès, surtout en ce qui concerne la recherche, qui est pour ainsi dire l'âme de toute université, sans mentionner le rôle de premier plan joué par l'ACFAS.

"L'ACFAS n'a pas l'intention de fonder une université, dit-il, mais elle continuera de favoriser la mise en commun, si nécessaire, de toutes les énergies des savants et de toutes les étincelles du savoir humain."

Authenticité certaine du premier récit de l'exploit de Dollard

QUEBEC, (par R.P.) — M. André Vachon, archiviste provincial, a présené à l'Acfas, une communication remarquable sur le premier récit de l'affaire du Long-Sault rédigé par le Jésuite Joseph-Marie Chaumonot. Ce récit nous a été conservé par Marie de l'Incarnation qui le cite textuellement dans une lettre à son fils, le 25 juin 1660. Cette narration est basée sur les témoignages de quelques Hurons qui, après avoir participé au combat du Long-Sault, avaient réussi à échapper aux Iroquois.

Le principal informateur du Père Chaumonot fut Louis Taondechoren, un Huron âgé de soixante ans, "un des bons esprits du pays" selon les Relations des Jésuites, et, au surplus, un homme "fort éloquent en sa langue."

Le témoignage de Louis fut corroboré par au moins deux autres témoins du combat, et par un troisième Huron qui, prisonnier en Iroquoisie, d'où il venait de s'enfuir, a pu entendre la version de l'ennemi.

Le Père Chaumonot, d'autre part, était bien qualifié pour interroger ces Hurons. Pendant près de vingt ans, il avait vécu en contact constant avec eux. En plus de les bien connaître, il maîtrisait admirablement leur langue, au point que les Indiens avouaient qu'il la parlait mieux qu'eux-mêmes. Connaissant bien le caractère et la langue des Hurons, le Père Chaumonot pouvait assez aisément obtenir la vérité sur les événements de l'Outaouais.

Bien plus, Marie de l'Incarnation, qui parlait le huron, eut l'occasion de converser longuement avec Louis. Or, après avoir mené sa propre enquête, elle n'infirma en rien le rapport du Jésuite.

Les qualités personnelles du Huron Louis, la parfaite connaissance qu'avait le père Chaumonot de la langue et des moeurs huronnes, la présence de deux autres témoins qui ont pu corroborer les affirmations de Louis, et l'enquête menée par Marie de l'Incarnation auprès des mêmes informateurs, voilà qui est amplement suffisant pour nous permettre de conclure que le rapport du père Chaumonot offre assez de garanties de véracité pour que l'historien le puisse accepter sans crainte. D'autant que ce récit ne fut consigné par le Père que pour mémoire de l'événement, et qu'il n'était pas destiné à la publication. C'est peut-être là l'explication de la sobriété et de la simplicité remarquables de la narration.

Les paroles offensent plus que les actions, le ton plus que les paroles, l'air plus que le ton.
NECKER

Nouveau conseil élu par l'Acfas

QUEBEC, (par R.P.) — Au cours de l'assemblée générale à l'issue de son 28e congrès annuel tenu à l'Université Laval, l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (Acfas) a élu le conseil 1960-1961.

Président : M. Pierre-R. Gendron, doyen de la Faculté des sciences à l'Université d'Ottawa; premier vice-président : M. Lucien Piché, directeur des études à la Faculté des sciences de l'Université de Montréal; deuxième vice-président : le T.R.P. Georges-Henri Lévesque, O.P.; conseiller ex-officio: M. Georges Gauthier, président sortant; trésorier : M. Jean Frappier; directeur des relations extérieures : M. Claude Mélançon; membres adjoints du conseil : MM. Lionel Lemay, Albert Courtemanche et Pierre H. Rucl.

M. PIERRE R. GENDRON

Deux nouveaux conseillers ont été élus : MM. Pierre Couillard, du département de biologie de l'Université de Montréal et Ludovic Ouellet, du département de physique de l'Université Laval. Les conseillers réélus : MM. Léonard-F. Bélanger, Pierre Duchastel, Claude Frémont, Roger Gaudry, Jacques Henripin et Marcel Rioux. Directeur général et secrétaire : M. Jean-Marie Beauregard.

M. MARCEL TRUDEL — M. ARTHUR SURVEYER

A l'issue de son 28e congrès annuel, samedi soir, l'Acfas a décerné ses deux principales distinctions. La médaille Léo-Pariseau à M. Marcel Trudel, professeur à l'Université Laval, pour l'ensemble de son oeuvre d'historien ; la médaille Archambault à M. Arthur Surveyer, ing. p., pour ses travaux publics et industriels.

Communications à l'Acfas

MEDECINE : transmission de la leucémie

Depuis quelques années, l'Institut de microbiologie et d'hygiène de Montréal a entrepris des recherches sur le rôle des virus dans la pathogénie de diverses formes de cancer, en particulier la leucémie. Grâce à l'initiative du Dr Armand Frappier, directeur de cet Institut, un grand laboratoire et des sommes importantes ont été affectés à cette fin, par suite des succès du laboratoire des virus dirigé par le Dr Vytautas Pavilanis.

L'un des chercheurs les plus spécialisés dans ce domaine est M. Paul Lemonde, D. Sc. qui a déjà rapporté les résultats des recherches effectuées dans ce laboratoire du cancer à des congrès nationaux et internationaux. Devant l'Acfas, M. Lemonde, en collaboration avec Mme Marie-Olga Podoski, a exposé des résultats d'une étude de l'influence de divers facteurs physiologiques et externes sur l'évolution de la leucémie chez la souris. Ces auteurs ont pu confirmer la transmission de la leucémie au moyen d'extraits d'organes leucémiques filtrés, c'est-à-dire débarrassés de cellules, où par conséquent il ne s'agit plus de transplantation ou de greffe, mais de la transmission d'un agent de nature virale qui entre en jeu dans la production des tumeurs.

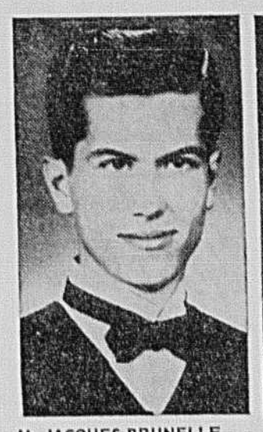
PHYSIQUE : un canon supersonique

Pour détecter et surtout détruire les projectiles qui nous seraient destinés a[illegible] soir parcouru une immense trajectoire jusqu'en dehors de l'atmosphère terrestre, il faut au moins en connaître les caractéristiques.

C'est à cela que visent les tra[illegible]ux effect[illegible] à Valcartier, au grand laboratoire ex[illegible]rimental du Conseil de recherches pour la défense, par deux physiciens, MM. J. G. Gallagher et C. Vincent.

Il n'est pas possible, évidem-

voir L'AFCAS en page 35



M. JACQUES BRUNELLE — M. NORMAND BOISVERT

Les deux prix annuels accordés par l'Acfas à des finissants de collèges classiques et d'écoles secondaires publiques ont été attribués, samedi, à M. Jacques Brunelle, ex-élève de l'Externat classique de Longueuil, maintenant étudiant en médecine à l'Université de Montréal, et à M. Normand Boisvert, ex-élève de l'école St-Viateur, inscrit à l'Ecole Polytechnique.

Votre médecin vous parle...

(Rédigé sous les auspices du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec)

L'eczéma est-il contagieux?

Dr EMILE GAUTIER, M.D.

Toute maladie de peau suscite chez le commun des mortels la crainte de la contagion. Chez le malade lui-même d'abord: "Est-ce que ça s'attrape"? demande-t-il au médecin. "Où ai-je pu prendre ça?" "Est-ce qu'il y a danger que je communique cette maladie à d'autres membres de ma famille?" etc . . . Mais surtout, c'est l'attitude des gens avec qui il vient en contact qui peut devenir très pénible pour celui qui souffre de maladie de peau.

Ainsi, pour ce qui est de l'eczéma, même si, en général, il nous est possible de rassurer le patient et sa famille, il reste que, pour les étrangers, l'eczémateux est considéré avec appréhension. S'il se cherche du travail et si les lésions sont apparentes, on trouvera toutes sortes de prétextes pour ne pas l'engager. Si déjà il a un emploi stable avant l'apparition de sa maladie, son employeur exigera, dans certains cas, un certificat médical établissant de façon incontestable qu'il n'est pas contagieux et même, dans d'autres cas, surtout si son emploi le met en contact fréquent avec le public, on le congédiera malgré ses états de service, ou bien on le mettra en congé jusqu'à ce qu'il soit guéri.

D'où vient ce préjugé défavorable vis-à-vis de l'eczéma? Il n'est pas tout à fait sans fondement. Il est bien vrai que l'eczéma authentique n'est pas, de par sa nature, contagieux. C'est une dermatos réactionnelle qui apparait surtout à cause d'une susceptibilité particulière, bien personnelle, de la peau vis-à-vis les facteurs externes les plus divers, et non sous l'effet d'un agent pathogène transmissible. Mais par ailleurs il existe de nombreuses dermatoses qui, pour le commun des mortels, ressemblent étrangement à de l'eczéma et qu'elles, sont contagieuses.

Souvent une mère, de sa propre initiative, "baptise" eczéma l'impétigo de son enfant qu'elle laisse jouer librement avec les petits voisins, et quand ceux-ci ensuite attrapent ce supposé eczéma, tout le monde reste avec l'impression que l'eczéma c'est contagieux.

Aussi certains eczémas s'infectent facilement, s'impétiginisent secondairement, et cette infection surajoutée, elle, peut-être contagieuse.

Il y a aussi certaines maladies de peau contagieuses qui s'eczématisent secondairement c'est-à-dire prennent vraiment l'aspect de l'eczéma, présentent, — en plus de leurs caractères propres, qui parfois en sont par le fait même masqués — tous les caractères de l'eczéma. Cela se produit souvent notamment dans le pied d'athlète et autres dermatoses dues à des parasites divers.

Enfin certaines dermatoses contagieuses, autrefois confondues avec les eczémas, portent encore le nom d'eczéma et lui ressemblent beaucoup ; comme par exemple, l'eczéma marginé de Hébra qui est en fait une mycose, une dernière due à un germe pathogène, un champignon, mais qu'on a longtemps pris pour un eczéma ordinaire.

La réponse à la question posée par le titre de cette chronique n'est donc pas si simple qu'on pourrait, de prime abord, le penser. Même si, en théorie, l'eczéma n'est pas une dermatose contagieuse, en pratique, seul un médecin peut dire si telle et telle maladie de peau est bien sans danger de contagion et il ne lui est pas toujours possible de trancher la question d'emblée.

C'EST DEMAIN LE GRAND JOUR!

VENTE
46e Anniversaire
de
FOURRURES
PERLEY

C'est notre 46e anniversaire et nous fêtons cet événement important en vous offrant de fantastiques économies dans tous les rayons de notre magasin! Il n'y a pas de meilleure façon que celle de vous offrir les meilleures aubaines possible, en plus des standards courants de qualité qui ont établi la réputation de l'étiquette Perley au cours des années! Venez vous en rendre compte! Mais venez tôt pour obtenir le meilleur choix!

ECONOMIES FANTASTIQUES • VARIETE FANTASTIQUE

$297
VALANT JUSQU'A $429

Etoles de vison saphir.
Manteaux de mouton gris, quelques-uns garnis de vison.
Manteaux de mouton de Perse teint brun, garnis de vison.
Seal Hudson, rat musqué teint
Dos de rat musqué teint
Manteaux de chat sauvage rasé.
Mouton de Perse teint noir, quelques-uns garnis de vison.
Jaquettes de vison chinois teint.
Manteaux de rat musqué — peaux allongées.
Etoles de vison sauvage.

$387
VALANT JUSQU'A $550

Manteaux de castor rasé
Manteaux de mouton gris garnis vison.
Manteaux de chat sauvage rasé.
Manteaux de rat musqué — peaux allongées.
Mouton de Perse teint noir, quelques-uns garnis de vison.
Jaquettes de mouton gris.
Manteau de rat musqué teint seal Hudson
Etoles de vison de teintes diverses.
Rat musqué rasé teint brun et garni de vison.

Mouton (agneau traité) Rég. $199	$159	Manteaux de loutre rasée Rég. $950	$695
Manteaux de dos de rat musqué teint. Rég. $295	$199	Castor canadien rasé Rég. $850	$595
Manteaux de chat sauvage rasé. Rég. $650	$487	Rat musqué teint seal Hudson Rég. $695	$487
Etoles de vison sauvage Rég. $695	$487	Etole de vison saphir Rég. $1.095	$595
Manteaux de mouton gris, garnis ou non de vison Rég. $695	$487	Manteaux de mouton de Perse teint noir Rég. $695	$557
Jaquette de vison saphir Rég. $1.095	$795	Jaquette de vison sauvage Rég. $1.095	$795
Manteau de mouton de Perse teint noir, garni ou non de vison. Rég. $695	$487	Loutre canadienne rasée Rég. $1.095	$895
Manteau d'ocelot, grandeur ¾, garni de castor Rég. $895	$695	Seal d'Aleska teint Matara Rég. $1.295	$995
Mouton de Perse teint brun, garni de castor Rég. $795	$599	Jaquette de vison Autumn Haze Rég. $1.995	$1495
Manteaux de rat musqué, peaux allongées. Rég. $595	$487	Manteau de vison sauvage, pleine longueur Rég. $2.950	$1995

PAIEMENTS FACILES SI DESIRE
PAIEMENTS A LA PORTEE DE VOTRE BUDGET

Perley
RENOMME POUR LES FOURRURES DE QUALITE SUPERIEURE

MANTEAUX DE DRAP DOUBLES FOURRURE
SPECIAUX DE VENTE ANNIVERSAIRE
$149 à $199
VALANT REG. DE $229 à $295
Fins tissus tout laine importés, magnifiquement confectionnés et doublés de fourrures telles que mouton de Perse, rat musqué teint de teintes diverses, broadtail américain teint noir et nutria.

MANTEAUX DE DRAP GARNIS DE FOURRURE
SPECIAUX DE VENTE ANNIVERSAIRE
$77 - $87 - $117
VALANT REG. DE $119 à $159
Tissus importés de nouvelles teintes d'automne de même que noir, richement garnis de fourrures telles que vison, mouton de Perse gris et teint noir, castor rasé, ocelot, lynx naturel et renard. Chaudes entredoublures!

DES NOUVELLES!
Nos fascinants SPECIAUX ANNIVERSAIRE du SALON DE MODES

DES CENTAINES DE ROBES
Valant rég. jusqu'à $25 — $14
Valant rég. jusqu'à $39.95 — $17
Valant rég. jusqu'à $65 — $27
Choix de trois merveilleux groupes . . . robes d'affaires, d'après-midi, de cocktail ou dîner en lainages, pure soie, poult-de-soie et tissus nouveauté. Tailles 5 à 19, 8 à 20 et 14½ à 24½. Ne manquez pas ces aubaines!

Manteaux non garnis
$47 - $67 - $87
Valant rég. de $69.95 à $115
Superbes aubaines dans ces groupes. Tissus importés comprenant des manteaux tout poil de chameau et Harris tweed. Ce sont tous des modèles les plus récents et les teintes les plus en vogue.

ACHAT SPECIAL
Costumes d'automne
$47 - $57 - $77
Des costumes tout laine et élégamment confectionnés pour porter maintenant et la saison prochaine. Profitez dès maintenant de cette occasion!

BLOUSES $6
Quelques importations. Rég. jusqu'à $10.95

JUPES $12
Modèles et teintes variées Rég. jusqu'à $19.95

SLACKS $11
Groupe spécial. Rég. jusqu'à $19.95

NEGLIGES $22
ENSEMBLES Rég. jusqu'à $39.95

UN. 6-2031

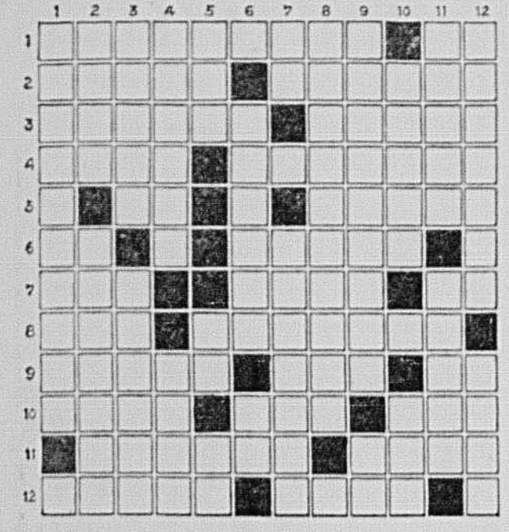
Perley

Ouvert tous les jours jusqu'à 6 h. Le vendredi soir jusqu'à 9 h.

1254 OUEST, rue STE-CATHERINE, angle de la Montagne

Stationnement GRATIS au Garage Pigeon Hole

MOTS CROISÉS



Horizontalement

1.—Sorte de fromage. — Conjonction.
2.—Gros et court. — Vieille pantoufle.
3.—Personne dans la force de l'âge. — Particulier à un lieu.
4.—Grosse étoffe de laine. — Fait toutes espèces de métiers.
5.—Pronom personnel. — Petites étendues d'eau dormantes.
6.—Article. — Sel de l'acide urique.
7.—Terre entourée d'eau. — Partagé par lots. — Possède.
8.—Connut. — Plaies, contusions.
9.—Mousse blanchâtre qui se forme sur un liquide. — Ecorce du chêne. — Symbole du thorium.
10.—Bord d'un cours d'eau. — Légumineuse. — Gros perroquet.
11.—Trouble mental caractérisé par la confusion des idées. — A une petite distance.
12.—Danger. — Crochet double.

Verticalement

1.—Mettre dans un état durable.
2.—Escarpé. — Eclaircit, explique.
3.—Salés, puis séchés à la fumée. — Cuire à l'étouffée.
4.—Ennui de toutes choses. — ...-mélo.
5.—Du verbe avoir. — Article. — Pronom personnel.
6.—Effondré. — Infinitif.
7.—Carte à jouer. — Qui est allongée en forme de bec.
8.—Discours, écrit embrouillé et confus.
9.—Action de rappeler une chose oubliée. — Post-scriptum.
10.—Plante des marais. — Mesure agraire.
11.—Expose pour la vente. — Corps céleste.
12.—Monte-pente. — Femelle du lièvre.

Solution demain

G	A	N	A	C	H	E	■	M	O	D	E
O	R	A	T	E	U	R	■	A	B	U	S
U	T	■	T	R	E	I	L	L	E	■	P
R	■	S	A	C	R	E	■	A	S	T	I
D	O	U	C	E	■	■	F	I	E	R	E
I	N	C	H	A	N	G	E	S	■	A	G
N	■	R	E	U	N	I	■	E	■	I	L
■	S	E	■	■	N	B	■	A	N	E	■
P	A	R	E	N	T	■	O	S	C	A	R
A	L	I	T	E	■	T	E	R	N	I	■
R	U	E	E	■	S	A	T	I	E	T	E
T	A	S	S	E	■	D	E	N	S	E	S

Solution du dernier problème

VOTRE HOROSCOPE

à partir de minuit ce soir

LES PERSONNES NEES LE 1er NOVEMBRE :

Les natifs de ce jour seront pourvus d'une imagination très vive qui leur inspirera beaucoup d'idées créatrices. En outre, leur sagacité psychologique leur permettra de comprendre bien des problèmes et de réagir efficacement dans les moments critiques. De ce fait, ils seront souvent consultés comme des sages par les personnes de leur entourage.

Le Bélier (du 21 mars au 19 avril) — Vous aurez maintes occasions de vous concilier la bienveillance de personnes pouvant vous être utiles, et vos activités seront fréquemment favorisées par les conseils judicieux de certains de vos compagnons habituels. En ce jour, vous aurez intérêt à élargir le cercle de vos relations.

Le Taureau (du 20 avril au 20 mai) — Dans le domaine du coeur, le jeu des sentiments sera assez vif. De part et d'autre, il y aura coquetterie, jalousie feinte ou véritable, succession de brouilles et de raccommodements sans importance. Mais à ce jeu, vos sentiments pourraient s'émousser et vous pourriez découvrir que vous n'aimez plus.

Les Gémeaux (du 21 mai au 21 juin) — Vous serez porté à négliger une circonstance qui vous permettrait de témoigner votre affection à l'être aimé. Vous en serez chagriné, car vous aurez la preuve que vous avez manqué de psychologie. Vous n'en voudrez pas à l'être aimé, mais à votre inconscience.

Le Cancer (du 22 juin au 21 juillet) — Evitez les personnes pointilleuses ou pessimistes, car leurs propos entameraient votre bonne volonté et votre courage. Un flirt vous boudera passagèrement, ayez l'habileté de ne pas en parler. Si la personne en cause vous revient avec le sourire, allez au-devant d'elle avec la plus extrême gentillesse.

Le Lion (du 22 juillet au 21 août) — Mésentente avec une personne influente de votre entourage, et pour laquelle vous éprouvez des sentiments plutôt tendres. Il se pourrait que cet incident soit l'occasion de confidences réciproques et que vous découvriez alors que vos deux coeurs battent à l'unisson. Heureux incident !

La Vierge (du 22 août au 22 sept.) — La personne aimée vous fera entendre qu'elle n'est pas satisfaite de vous. Elle ne précisera rien et vous ne lui demanderez pas la cause de sa mauvaise humeur. Ce sera donc la brouille. Rien n'est plus agaçant que ces mésententes vagues, imprécises, qui empoisonnent l'atmosphère.

La Balance (du 23 sept. au 22 oct.) — Au fond de vous-même, vous serez ravi de la tournure prise par vos affaires sentimentales, mais vous ne voudrez pas vous l'avouer, craignant que cela ne vous porte malchance. Vous ne voudrez pas non plus l'afficher, car vous redoutez toujours que votre bonheur ne provoque la risée de votre entourage.

Le Scorpion (du 23 oct. au 21 nov.) — Vous êtes de ceux qui sont le plus capables de faire de grandes choses dans tous les ordres d'activité, mais à la condition que vous ne vous engagiez pas par des chemins sans issue. Ainsi, certains sentiments tendres que vous éprouvez sont condamnables et ne vous mèneront qu'à l'impasse.

Le Sagittaire (du 22 nov. au 21 déc.) — Une affaire de coeur risque de diviser vos amis ; toutefois, ne vous mêlez de rien, les choses s'arrangeront d'elles-mêmes et vous aurez l'avantage d'avoir conservé la confiance de tous. Quant à vous, vous éprouverez avec force le désir louable de rivaliser avec l'être aimé.

Le Capricorne (du 22 déc. au 20 jan.) — Ne vous laissez pas influencer par ceux qui vous conseilleront de précipiter les événements dans vos affaires de coeur. Suivez votre cadence, vous éviterez ainsi de prendre des décisions qui seront regrettées. L'amour doit mûrir comme un beau fruit.

Le Verseau (du 21 jan. au 19 fév.) — Vous risquez de vous obstiner dans une attitude qui est à l'origine de vos propres difficultés. Sachez vous dégager d'un orgueil qui fausse parfois votre vision des choses et déforme l'image des êtres que vous aimez. Ce n'est pas au palais des glaces déformantes que votre coeur sera le plus flatté.

Les Poissons (du 20 fév. au 20 mars) — Ce qui n'était qu'une relation ou qu'une camaraderie peut prendre un caractère d'amitié familière en attendant de se transformer en un sentiment plus tendre. Vous devrez veiller à ne pas gâcher cette heureuse transformation par des sautes d'humeur trop nombreuses à la suite desquelles on vous jugerait mal.

L'UNION NATIONALE à la RADIO

CBF
Montréal

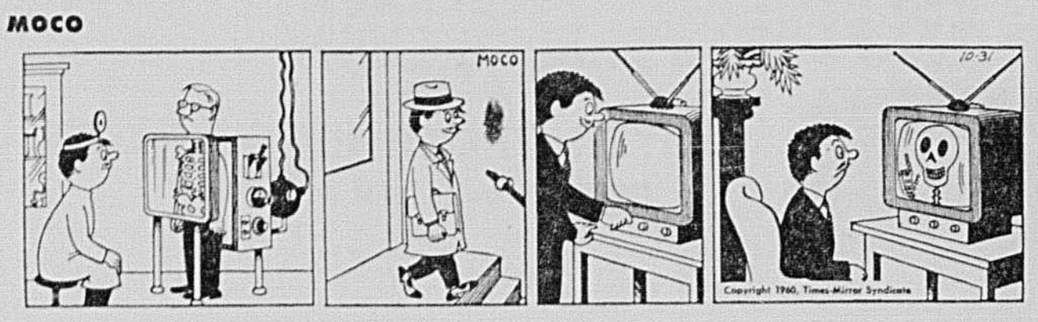
CE SOIR 7 h. 45

Hon. DANIEL JOHNSON
DEPUTE DE BAGOT

"LES AFFAIRES PROVINCIALES"

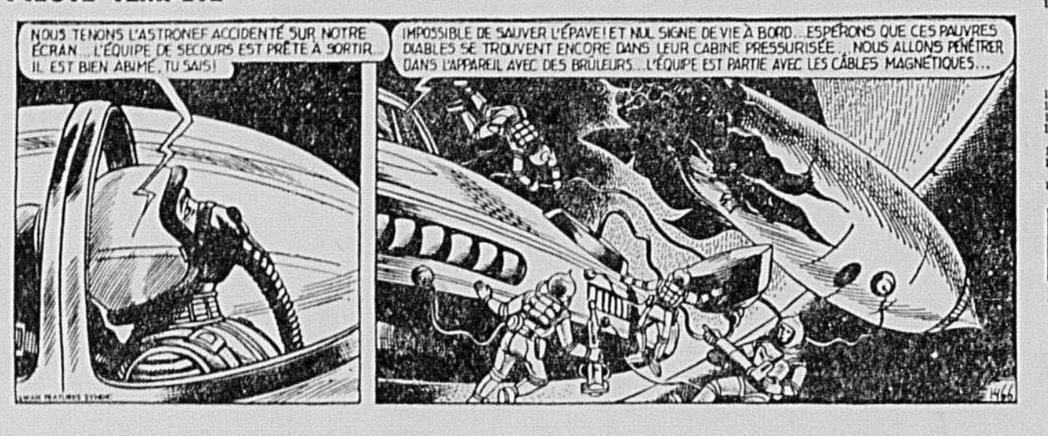
TARZAN

MOCO



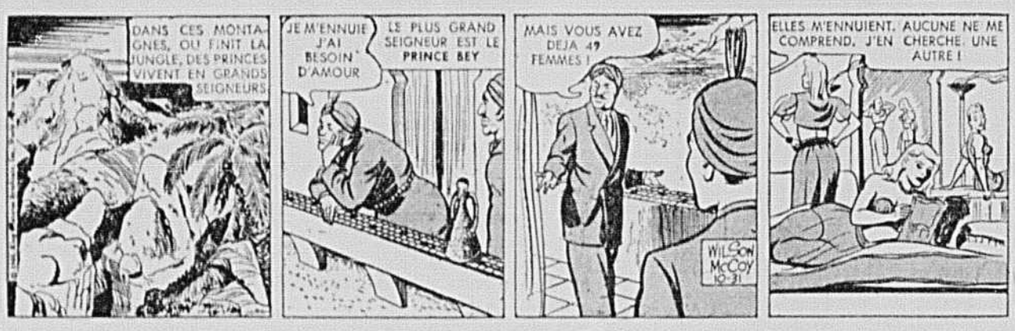
PHILOMENE

PILOTE TEMPETE



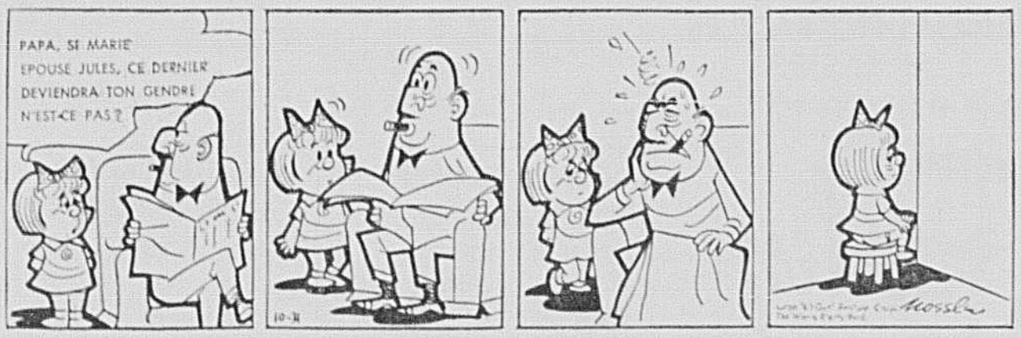
LE SURHOMME

LE FANTOME

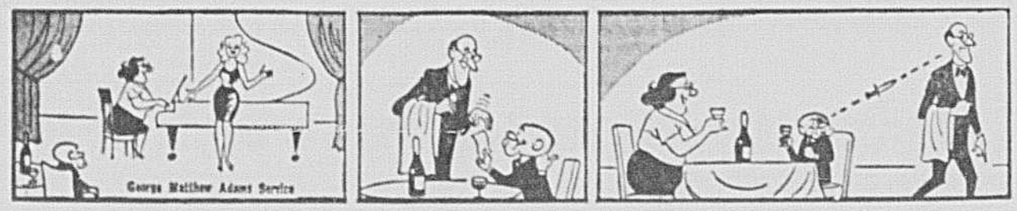


LE PAPA DE LILI

LES TERRIENS



MON ONCLE



À LA TV

2—CBFT : Montréal
3—WCAX : Burlington
4—CFCM : Québec
5—WPTZ : Plattsburg
6—CBMT : Montréal
7—CHLT : Sherbrooke
8—CJSS : Cornwall

LUNDI

4:00 P.M.
3: Brighter Day
4: Siège réservé
5: Make Room For Daddy
6: The People's Choice
7: Menu à la Carte
8: Cartoons
4:15 P.M.
2: Long métrage
3: Secret Storm
4:30 P.M.
3: The Edge of Night
5: Here's Hollywood
6,8: Friendly Giant
7: Théâtre du Far West
4:45 P.M.
6,8: Junior Roundup
5:00 P.M.
3: Chuckwagon Tales
5: Captain Gallant
5:30 P.M.
4: Capitaine Tombola
5: Cartoon Carnival
6: Quick Draw McGraw
7: Sheriff of Cochise
8: Popeye Theatre
5:55 P.M.
2: Nouvelles sportives
3: Living and Learning
6:00 P.M.
2: Images Africaines
3: Headlines
4: Sport revue
5, 8: News, Sports
6: I Love Lucy
7: Melody Ranch
6:10 P.M.
3: World of Sports
6:15 P.M.
4: Quinze minutes au volant
8: Movie
6:30 P.M.
2: Téléjournal
3: News
4: Manchettes
5: Cartoon Carnival
6: Metro
7: Nouvelles
6:45 P.M.
2: Ce soir
3: Doug Edwards
4: Cinéfeuilleton
5: CBC News
7: Météo et Sports
6:50 P.M.
2: Révélations
6:55 P.M.
3: Sports
7:00 P.M.
2: Histoire à suivre
3: Dennis the Menace
4: Nouvelles sportives
5: The Price is Right
6: Seven-O-One
7: Disqu'O Vision
7:15 P.M.
2: Edition Métropolitaine
4: Panorama
7:30 P.M.
2: Cinéfeuilleton
3: To Tell The Truth
4: Misez juste
5: Riverboat
6: Don Messer's Jubilee
7: Télé-Supplément
7:45 P.M.
2, 7: Télé-disques
8: Dateline Seaway Valley
8:00 P.M.
2,4,7: Les Belles Histoires des pays d'en haut
3: Pete and Gladys
6: Danny Thomas Show
8: Bugs Bunny Show
8:30 P.M.
2, 4, 7: La Poule aux oeufs d'or
3: Bringing up Buddy
5: Tales of Wells Fargo
6, 8: Jack Kane Show
9:00 P.M.
2,4,7: La Pension Velder
3: Danny Thomas
5: Klondyke
6,8: My Sister Eileen
9:30 P.M.
2: Reportage
3: Nixon Address
4,7: Destination Danger
5: Adventures in Paradise
6, 8: Festival '61
10.00 P.M.
2, 4, 7: Histoire d'amour
3: Hennessey
10:30 P.M.
2, 4, 7: Tribune libre
3: Presidential Countdown
5: Jackpot Bowling
11:00 P.M.
2,4,7: Téléjournal
3,5,6,8: News
11:15 P.M.
2,4: Nouvelles sportives
3: Movie
5: Jack Paar Show
6: Viewpoint
7: Météo — News Round-up
8: Sports
11:22 P.M.
2,4: Commentaires
6: Sports Final
11:30 P.M.
2: Le Siffleur
6: Feature Film
7: Lutte du Texas
8: Feature Film

MARDI

CBFT — Canal 2
P.M.
3:00—Musique
4:15—Connaissance du Monde
5:15—Ivanhoe
5:45—Film
6:55—Nouvelles sportives
6:00—Furie
6:30—Téléjournal
6:45—Ce soir
6:50—Révélations
7:00—Histoire à suivre
7:15—Edition métropolitaine
7:30—Cinefeuilleton
7:45—Par le trou de la serrure
8:00—La côte de sable
8:30—Joie de vivre
9:00—C'est la vie
9:30—Pays et merveilles
10:00—Ici Interpol
10:30—Récital
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:22—Commentaires
11:30—Exposition de Paris

WCAX — Canal 3
A.M.
8:00—CBS News
8:15—Captain Kangaroo
9:00—Star Performance
9:30—TV School
10:00—December Bride
10:30—Video Village
11:00—I Love Lucy
11:30—Clear Horizons
P.M.
12:00—Love of Life
12:30—Search for Tomorrow
12:45—Guiding Light
1:00—News
1:15—Swingbillies
1:30—As the World Turns
2:00—I Married Joan
2:30—House Party
3:00—The Millionaire
3:30—Verdict is Yours
4:00—Brighter Day
4:15—Secret Storm
4:30—The Edge of Night
5:00—Chuckwagon Tales
5:45—Living and Learning
6:00—Headlines
6:10—World of sports
6:30—News
6:45—Doug Edwards
7:00—Whirlybirds
7:30—Johnny Midnight
8:00—Father Knows Best
8:30—Dobie Gillis
9:00—Tom Ewell Show
9:30—Red Skelton
10:00—Garry Moore
11:00—News

CFCM — Canal 4
P.M.
3:00—Fémini-thé
3:30—La Jardinière
4:00—Siège réservé
5:30—Furie
6:00—Musique en dinant
6:30—Nouvelles
6:45—Cinefeuilleton
7:00—Sports, météo
7:15—Panorama
7:30—Chronique des quilles
7:45—Par le trou de la serrure
8:00—La côte de sable
8:30—Joie de vivre
9:00—C'est la vie
9:30—Pays et merveilles
10:00—Ici Interpol
10:30—Coups de l'écran
11:00—Téléjournal

WPTZ — Canal 5
A.M.
7:00—News
9:00—This Is The Life
9:30—TV School Time
10:00—Dough Re Mi
10:30—Play Your Hunch
11:00—The Price is Right
11:30—Concentration
P.M.
12:00—Truth or Consequences
12:30—It Could Be You
1:00—News
1:15—For you Madame
1:45—Bingo
2:00—Jan Murray Show
2:30—Loretta Young
3:00—Young Dr Malone
3:30—From These Roots
4:00—Make Room for Daddy
4:30—Here's Hollywood
5:00—Rin Tin Tin
5:30—Cartoon Carnival
6:00—News-Sports-Weather
6:30—Bugs Bunny Show
7:00—The Flintstones
7:30—Film Shorts
8:00—The Lawman
8:30—Alfred Hitchcock
9:00—Two Faces West
9:30—Film shorts
10:00—My Three Sons
10:30—Peter Gunn
11:00—News

CBMT — Canal 6
P.M.
1:30—Montreal Matinee
2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery School Time
2:30—Time Out
3:00—Music Break
3:30—The Verdict Is Yours
4:00—T.B.A.
4:30—Maggie Muggins
4:45—Junior Roundup
5:30—Sky King
6:00—Father Knows Best
6:30—Metro
6:45—News — Sports
7:00—Seven-O-One
7:30—Director's Choice
8:00—Chevy Show
9:00—Front Page Challenge
9:30—Red Skelton
10:00—Close-up
10:30—Twilight Zone
11:00—CBC News
11:15—Viewpoint
11:21—Sports Final
11:32—Feature Film

CHLT — Canal 7
A.M.
11:00—L'Heure de Pierrot
P.M.
12:00—Université Bishop
12:30—Be My Guest
12:45—Première édition
1:00—Pot-pourri féminin
2:00—Théâtre en matinée
3:30—Observation
3:45—Cinefeuilleton
4:00—Menu à la carte
4:30—Théâtre du Far West
5:30—Death Valley Days
6:00—Ti-Blanc Richard
6:30—Télé — Bulletin
6:50—Edition Sportive
7:00—Avec Marc Le Grand
7:30—Sans Atout
8:00—La côte de sable
8:30—Joie de vivre

RADIO

AU CADRAN AM : CKAC 730 ; CBF 690 ; CBM 940 ; CFCF 600 ; CJAD 800 ; CKVL 850 ; CKGM 980 ; CJMS 1280.
AU CADRAN FM : CKVL-FM 96.9 mc. ; CBF-FM 95.1 mc. ; CBM-FM 100.7 mc. ; CFCF-FM 106.2 m.c.

LUNDI — CKAC —

5:00 P.M.—**Nouv.** — Jeux de dames
6:00 P.M.—**Nouv.** — Musique
6:10 P.M.—Courses
6:15 P.M.—Dans le creux de l'oreille
6:20 P.M.—Forum des sports
6:30 P.M.—Le monde ce soir
6:40 P.M.—Commentaires
6:45 P.M.—On veut savoir
7:00 P.M.—Le rosaire
7:15 P.M.—Noces d'or
7:20 P.M.—Variétés
7:30 P.M.—Bella Musica
8:00 P.M.—**Nouvelles** Evénements
8:10 P.M.—Gaietés Musicales
9:00 P.M.—**Nouv.** — LeBel de nuit
10:00 P.M.—**Nouv.** — LeBel de nuit
10:45 P.M.—**Nouv.** — Sports
11:00 P.M.—Bonsoir les sportifs
11:10 P.M.—LeBel de nuit
12:00 A.M.—**Nouv.** — Lebel de nuit
1:00 A.M.—**Nouv.** — La pensée du soir
1:05 A.M.—Fermeture

5:00 P.M.
CBF—Métro-magazine
CKVL—Hit Parade
CKVL-FM—Musique de scène
CJMS—Nouvelles — Café St-Jacques
CFCF—Gerry-Go-Round
CKGM—News
CBM—News—Tempo
CJAD—News—M. Stephens
5:15 P.M.
CJMS—Jean Lajoie
5:30 P.M.
CKVL-FM—Musique d'Espagne
CJMS—Sportorama — J. Lajoie — Sécurité
CFCF—Pops
CJAD—News—M. Stephens
5:45 P.M.
CBF—Sur nos ondes
CJMS—J. Lajoie
CFCF—Doug. Smith
CKGM—News
6:00 P.M.
CBF—Radio-Journal
CKVL-FM—Festival de France
CJMS—Angelus — Nouv.
CJAD—News, Leslie Roberts
CFCF—Gerry Herbert
CBM—News, Byline
6:15 P.M.
CJMS—Editorial
CJAD—Danny Gallivan
CKGM—Feature
CBM—Rovina Reporter
6:30 P.M.
CBF—Rond-Point
CKVL-FM—Festival de musique italienne
CJMS—Nouvelles
CFCF—Sportsreel
CBM—Rawhide
CJAD—Mike Stephens
CKGM—News
6:45 P.M.
CJMS—Message de Sécurité — C. Dumont
CKGM—Feature
CBM—Varsity Varieties
7:00 P.M.
CBF—Psychologie de la vie
CKVL-FM—Concert.
CBM-FM—Resumé — News
CJMS—Nouv. — Club Hi-fi
CBM—R.P.M.
CJAD—News, M. Stephens
CKGM—News
CFCF—Big 60 — Ross Crain
7:15 P.M.
CBF—Vie économique
CBM-FM—Divertimento
CKGM—Pops
7:30 P.M.
CKVL-FM—Opérettes
CJMS—Nouvelles — Hit Parade
CBM—Now I Ask You
CJAD—Hi-Fi Club
CKGM—News
7:45 P.M.
CBC—Politique
CJMS—Petite clinique
CJAD—News, Sports
CKGM—Feature News and Analysis
8:00 P.M.
CBF—Festivals européens
CKVL-FM—Orchestres célèbres
CBM—Farm Forum Special
CKGM—News
CFCF—Assignment
CJMS—Nouv. — Montréal ce soir
CJAD—Italian Festival
CBM-FM—Comédies musicales
8:15 P.M.
CKGM—Feature
CJMS—Hit Parade
8:30 P.M.
CKVL—Succès du jour
CKVL-FM—Voix connues
CJMS—Nouv. — Hit Parade
CFCF—Court of Opinion
CJAD—World Tonight
CKGM—News
8:45 P.M.
CJMS—C. Dumont
CKVL—Ce soir à Ottawa
CKGM—GM — PM
CJAD—News
9:00 P.M.
CKVL—Bonsoir mes amis
CKVL-FM—Symphonie
CJMS—Nouv. — Editorial
CBM-FM—CBC Chamber Music
CBM—Chamber Music
CFCF—Stereo
CJAD—Adventure in Music
CKGM—News
9:15 P.M.
CJMS—Echo de ma ville — Hit Parade français
CKGM—Editorial
9:30 P.M.
CJMS—Nouv. — Y. Leclerc
CKGM—News
9:45 P.M.
CJMS—Echo de ma ville — Moment du jour
CKVL—Nouvelles
CKGM—Feature
10:00 P.M.
CBF—Radio-Journal
CKVL-FM—Musique des Philippines
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouv. — Forum
CBM-FM—Clavier
CBM—National News
CFCF—Late Show
CJAD—News, Concert
CKGM—Dave Boxer
10:15 P.M.
CBF—Commentaires
CKGM—Golden Music
CJMS—Questions d'intérêt
CBF—L'épopée des civilisations
CKVL—Prière du soir
CJMS—Echo de ma ville — Opinion des auditeurs
CKVL-FM—Johannes Brahms
CBM—Voices of the Past
CKGM—Open Mind
CBM-FM—Voices of the Past
10:45 P.M.
CBF—Nouvelles sportives
CKVL—Bonsoir mes amis, Sports en revue
CJMS—Sportorama — Echo de ma ville
11:00 P.M.
CBF—Aux portes de la nuit
CKVL—Bonsoir mes amis
CKVL-FM—Théâtre lyrique
CBM—Montreal Recital
CKGM—News
CJMS—Nouv. — Club Mart.
CFCF—Late Show
CBM-FM—Nouvelles
CJAD—News, Sports
11:15 P.M.
CKVL—Sur la scène de l'actualité
CJAD—Vance Randolph
CBM-FM—Concert
CKGM—Golden Music
11:30 P.M.
CKVL-FM—Musique de chambre
CKVL—Bonsoir mes amis
CBM—Around the World
CKGM—News
11:45 P.M.
CKGM—Golden Music
CFCF—Late Show
CBM—In Town
12:00—Minuit
CBF—Concert
CKVL—Mr. Midnight
CKVL-FM—Concert de minuit
CJMS—Nouv. — Sportorama — Jusqu'à l'Aube
CFCF—Bridge To Dreamland
CJAD—All Thru the Night
CBM—Opera Cameos

MARDI — CKAC —

5:55 A.M.—**Nouvelles**
6:00 A.M.—Messe
6:30 A.M.—**Nouvelles** — Gabi Drouin
7:00 A.M.—**Nouv.** — G. Drouin
7:25 A.M.—Sports—**Nouv.** — Bon matin avec Gabi Drouin
7:45 A.M.—Oratoire
8:00 A.M.—**Nouv.** — G. Drouin
8:30 A.M.—**Nouv.** — G. Drouin
9:00 A.M.—**Nouv.** — Du "pep" avec Jean Duceppe
10:00 A.M.—**Nouv.** — Un "beu" de tout
11:00 A.M.—**Nouv.** — Michel Noël
12:00 MIDI—Angélus — **Nouvelles**
12:05 P.M.—Ici Pierre Chouinard
12:30 P.M.—Coeur à coeur
12:45 P.M.—Pierre Chouinard
1:00 P.M.—**Nouv.** — Du "Pep"
1:45 P.M.—Blague express — Du "pep"
2:00 P.M.—**Nouv.**—A & P vous appelle
2:30 P.M.—Chansons d'amour
3:00 P.M.—**Nouv.** — R.S.V.P.
3:30 P.M.—Bonne chance — R.S.V.P.
4:00 P.M.—**Nouv.**—Evénements sociaux
4:30 P.M.—Radio Sacré-Coeur
4:45 P.M.—Une vedette chante

5:00 A.M.
CKVL—Parade des vedettes
CKVL-FM—Maîtres du clavier
5:30 A.M.
CKVL-FM—Recital de chant
CFCF—Morning Show
6:00 A.M.
CBF—Nouv.—CBF Métropolitain
CKVL-FM—Virtuosité
CFCF—Morning Show
CBM—News — Coneer Time
CJAD—Bill Roberts
CKGM—Dan Tyler
CJMS—Nouv., Sport,
6:15 A.M.
CKVL—Prière
CJMS—Prière de l'ouvrier
CJAD—Sacred Heart
CKGM—Editorial
6:30 A.M.
CKVL—Vive le matin
CKVL-FM—Musique de fanfare
CJMS—Nouv., Message spirituel Hors
CJAD—Bill Roberts
CKGM—News
6:45 A.M.
CJMS—Editorial du jour Météo Hors
CKGM—Jamieson
7:00 A.M.
CBF—Nouv., Prière
CKVL-FM—Concert
CJMS—Nouv., R. Lemay. Horoscope
CBM—News—Concert
CKGM—News
7:15 A.M.
CBF—CBF Métropolitain
CJMS—Message Spirituel, Sportorama
CKGM—Editor-News
7:30 A.M.
CBF—Nouv. — CBF Métropolitain
CKVL—En route
CJMS—Nouv. R. Lemay
CBM—News, Concert
7:45 A.M.
CJMS—Editorial du jour—Sports
CBM—Plain Talk
CKGM—Dan Tyler
CFCF—Bob Gillies
8:00 A.M.
CKVL—Mess.—dames
CKVL-FM—Symphonie
CJMS—Nouv. R. Lemay—Horoscope
CFCF—Morning Show
CBM—News—Reports
CKGM—News-Editor.
8:15 A.M.
CBF—Radio-journal
CJMS—Sports—Prière
CKGM—Weather
CBM—Concert
8:30 A.M.
CBF—Chez Miville
CJMS—Nouv. Janette
CKGM—News-Editor.
CBM—Time Out
8:45 A.M.
CJMS—L. Lemay. Horoscope. Voisine
9:00 A.M.
CKVL—Bonjour, messieurs, dames
CKVL-FM—Voix célèbres
CJMS—Nouvelles
CKGM—News-Editor.
CJAD—News
Bill Roberts
CBM—News—Concert
9:15 A.M.
CJMS—R. Lemay
9:30 A.M.
CBF—Nouvelles
Partage du matin
CKVL-FM—Ouverture
CJMS—Nouv. Janette
CFCF—House Party
CKGM—Bob Washington
CBM—Town Talk
CJAD—Rod Dewar
9:45 A.M.
CBM—Room for Argument
CKGM—Editorial
CJMS—R. Lemay. Maman du jour
10:00 A.M.
CBF—Partage du matin
CKVL-FM—Tour du monde en musique
CKVL—Vive la vie
CFCF—Bob Dell
CKGM—News
CJMS—Nouv. S. Bélair. Voisine idéale
10:15 A.M.
CBF—Psychologie de la vie
CJMS—S. Bélair mes sage Spirituel
CKGM—Feature
CBM—Kindergarten of the Air
10:30 A.M.
CBF—Coquelicot
CKVL-FM—Concerto
CJMS—Nouv. — S. Bélair—Janette
CFCF—News Recap
CKGM—News
CBM—News — M. McCormick
10:45 A.M.
CKVL—Nouvelles
CJMS—Petite Clinique
CBM—For Consumers
CKGM—Open Mike
11:00 A.M.
CBF—Un homme et son péché
CKVL-FM—Fiesta
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. S. Bélair. Voisine idéale
CFCF—Bob Dell
CJAD—A. P. Callin
CKGM—News
CBM—School Broadcast
11:15 A.M.
CBF—Vies de femmes
CJMS—S. Bélair.
CKGM—Problèmes
11:30 A.M.
CBF—Joyeux Troubadours
CKVL-FM—Tour de Valse
CKVL—Le calvaire d'une veuve
CJAD—Musically Yours
CBM—House of Horton
CFCF—News Recap
CKGM—News
CJMS—Nouv. S. Bélair—Janette
11:45 A.M.
CJMS—Serge Bélair
CKVL—Chansonnettes
CKGM—Feature
CBM—The Archers
12:00 MIDI
CBF—Jeunesse dorée
CKVL-FM—Musique d'Hawaï
CJMS—Nouvelles
CBM—News
CFCF—Bob Dell
CKGM—News
12:15 P.M.
CBF—Visages de l'amour
CJMS—S. Bélair
CBM—Ste Phillips
CJAD—News Quiz
CKGM—Doc Stone
12:30 P.M.
CBF—Reveil rural
CKVL—Dr Claudine
CKVL-FM—Musique de Liszt
CFCF—News Recap
CBM—Market quotations
CJAD—Gene Kirby
CKGM—Editorial
12:45 P.M.
CKVL—Nouvelles
CJMS—S. Bélair
CKGM—Feature
1:00 P.M.
CBF—Nouv.—L'heure du désert
CKVL—Rufi sur l'onde
CKVL-FM—Accordéon
CJMS—Nouvelles
CFCF—G. Herbert
CBM—News
CKGM—Favourites
CJAD—News, G. Kirby
1:15 P.M.
CBF—A votre intention
CKVL—Hit P. Can.
CJMS—Editorial
CKGM—Editorial
1:30 P.M.
CKVL-FM—Joue Tziane
CFCF—News Recap
CKGM—News
CJMS—Nouvelles, Janette
CJAD—Matinee with Willie G. Kirby
1:45 P.M.
CBF—Arc-en-ciel
CBM—A Touch of All Things
CKGM—Feature
CJMS—S. Bélair — Maman du Jour
2:00 P.M.
CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
CKVL-FM—Compositeurs
CJMS—Nouvelles
CKVL—Vie sociale
CBM—News-Matinee
CKGM—Bob Washington
CJAD—News, G. Kirby
2:15 P.M.
CJMS—J. Lajoie — Message spirituel
CKVL—Variétés théâtre
CKGM—Housewives' Pops
2:30 P.M.
CKVL-FM—Sérénade
CFCF—News Recap
CJMS—Nouvelles Sportorama — Janette
2:45 P.M.
CJMS—J. Lajoie
CJAD—G. Kirby
CKGM—Trading Post
3:00 P.M.
CJMS—Nouvelles
CBF—Chansons de la maison
CKVL-FM—Musique de ballet
CBM—Music from Halifax
CJAD—News, G. Kirby
CKGM—News
CFCF—G. Herbert
3:15 P.M.
CJMS—J. Lajoie. — Voisine Idéale
CKVL—Nouvelles
CKGM—Golden Music
3:30 P.M.
CKVL—Willie Lamothe
CBM—Now and Then
CKVL-FM—Les orgues mélodieuses
CFCF—News Recap
CJMS—Nouvelles Dame de Coeur
3:45 P.M.
CKVL—Nouvelles
CKGM—Features
4:00 P.M.
CKVL—Hit Parade
CBF—Nouv. — Une demi-heure
CJMS—Nouv. — Sécurité — Dame de Coeur
CKVL-FM—Les cordes qui chantent
CFCF—Big 60—Bob Dell
CBM—News, Encore!
CJAD—News, M. Stephens
CKGM—Ray Stevens
4:15 P.M.
CKGM—Hits Today
4:30 P.M.
CBF—Votre goût est le nôtre
CKVL-FM—Concert
CJMS—Nouvelles
CKVL-FM—Extraits d'opéra
CBM—Tempo

Morgan

LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

Maximum de confort et ajustement parfait...

Souliers Anatomic mode faits-main

la paire **21.95**

Les souliers préférés qui non seulement paraissent bien mais aussi ont un ajustement parfait ! Fabrication scientifique par des experts en des cuirs de chevreau et suèdes de la plus haute qualité. Deux styles attrayants au choix. Tous possédant le confort Caressoles*.

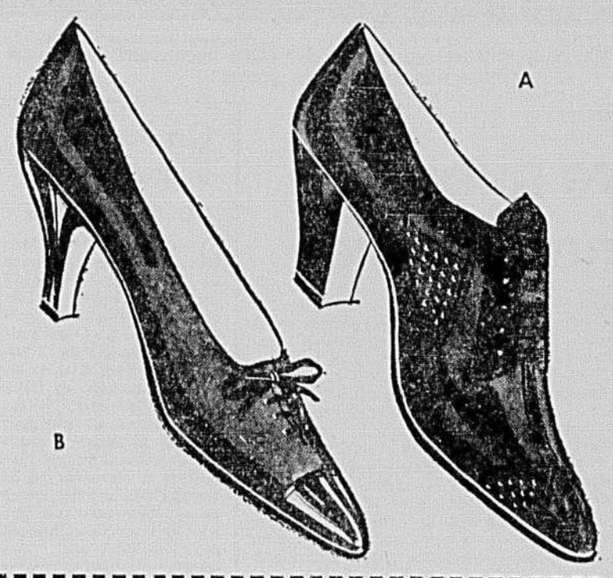
A. Cuir de chevreau à attache 5-oeillets avec motif perforé, talon cubain confortable. Forme No 141. En noir, brun ou bleu. Pointures : 5 à 10, AAA à E.

B. Combinaison cuir verni et cuir de chevreau avec empeigne à attache en cuir verni, talon cubain fuselé. En noir, brun ou bleu. Pointures : 5 à 10, largeurs : AAA à C.

*Marque déposée.

Pas de commandes postales ou téléphoniques

SOULIERS POUR DAMES, ETAGE-MODE ... AU DEUXIEME



Marque Arrow célèbre au Canada ...

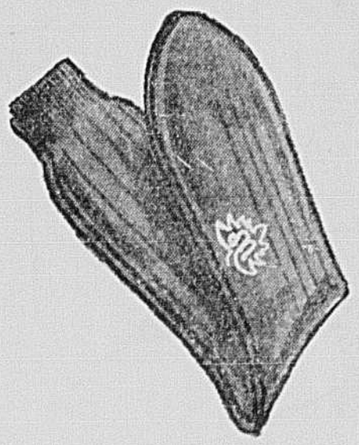
Chemises blanches fin coton broadcloth col "Arden" pour messieurs

ch. **5.00**

Chemises en fin coton peigné long fil, coupe ample, confection étudiée, Marque Arrow, synonyme de haute élégance et de grand confort. Populaire col Arden à pointes courtes, poignets simples ou doubles. Coton Sanforized. Blanc en tailles : 14 à 17½, manches 32 à 35.

Laine anglaise, fin côtelé

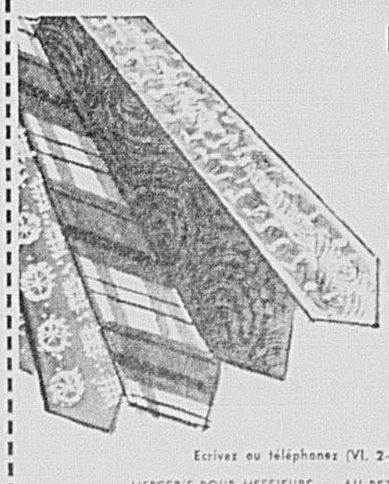
Chaussettes courtes et chaussettes mi-jambes



la paire **1.50**

Chaussettes tout-laine, de fabrication anglaise, choix de deux styles populaires, court ou mi-jambes. Fin côtelé 6/3 et revers élastiques au galbe parfait. Talons et bouts renforcis de nylon 5%, les rendant très résistantes au rétrécissement. Vert fougère, fusain, gris moyen, gris flanelle, brun clair, bleu prononcé, blé ou noir. Pointures 10 à 12.

Cravates ! Motifs rayés ou de fantaisie pour messieurs



ch. **2.50**

Cravates très correctes, de haute élégance en Rhodia ou en soie, elles sont importées d'Europe pour plaire à nos clients même les plus exigeants. Choix de rayures ou motifs de fantaisie aux teintes dominantes de : bleu, gris, vin ou brun.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

MERCERIE POUR MESSIEURS ... AU REZ-DE-CHAUSSEE

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Achetez une de ces gaines Playtex en spécial... vous recevrez en cadeau un soutien-gorge "Living" Playtex !

Playtex, le nom magique qui moule hanches et la taille légèrement mais effectivement... offre liberté et flexibilité. Conserve sa forme et la vôtre même après plusieurs mois. En caoutchouc perforé avec doublure de coton absorbant... se lave facilement et n'irrite pas votre peau. Pans "Magic finger" contrôle le devant et l'arrière. En rose ou blanc. Tailles : XP, P, M, G, XG.

A. Gaine à glissière "Mold'n Hold". EX G. 13.50 — **12.50**

B. Gaine droite "Magic". EX G. 10.95 — **9.95**

Soutien-gorge "Living"... en voile blanc brodé sur coton... coupe sur le biais, côtés en élastique. En blanc seulement.

32D à 42D Norm. **4.95** 32A à 40C Norm. **3.95**

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ (VI. 2-6261)

LINGERIE, ETAGE-BUDGET ... AU TROISIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Chez Morgan seulement et bien en bas du prix normal!

Manteaux toute-température en riche suédine avec doublure détachable en laine d'agneau

ch. **39.95**

Un manufacturier célèbre a réalisé ce magnifique manteau pour nous, et parce que nous l'avons acheté en quantité, le prix est moindre que vous attendiez de payer ! Notez les avantages merveilleux pour chaque saison :

- La plus haute qualité de suédine !
- Elégant style continental !
- Manteau long, chaude doublure de laine d'agneau munie d'une glissière facile !
- Imperméable, à l'épreuve du vent.
- Poches spacieuses.
- Tan antilope ou vert chasseur.
- Tailles : 10 à 18.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

BOUTIQUE TOWN & COUNTRY, ETAGE-MODE ... AU DEUXIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Élégante coupe masculine!

Pyjamas Tooke en écossais broadcloth

l'ens. **6.00**

Confortables pyjamas de coupe masculine réalisés par ce grand manufacturier "Tooke". Broadcloth de coton se lavant comme un charme et ne demandant pas ou presque pas de repassage. Ecossais ravissants : Dress Douglas, Dress McDuff et Princess Margaret. Tailles : P. M. G.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

LINGERIE, ETAGE-MODE ... AU DEUXIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

VENTE D'ANTIQUITES

MAINTENANT JUSQU'AU 5 NOVEMBRE

10% à 50% de rabais sur plusieurs articles

Meubles, porcelaine, argenterie, articles en étain, en cuivre, peinture à l'huile et objets d'art.

SALON DES ANTIQUITES ... AU CINQUIEME

Près de la Salle à manger Regency, au magasin du Centre

Marqués de nouveau à bas prix pour solde rapide !

Tailleurs haute mode de notre deuxième étage

seulement **$57**

Soyez les premières au département des tailleurs, demain, c'est la vente de la saison. Chaque tailleur de ce groupe a été de nouveau marqué à prix plus bas pour épargnes inattendues ... quelques-uns sont offerts à moins que le ½ de leur premier prix !

STYLES : silhouettes de la saison, modèles ajustés ou amples.

TISSUS : tissus importés comprenant des worsteds tout-laine, fins reppe, broadcloth français et textures luxueuses nouvelles.

COULEURS : noir, des bruns, gris à partir du pâle au fusain, améthyste royale, des bleus, tans, verts et plusieurs autres nouvelles teintes mode.

TAILLES : Dans le groupe demoiselles 10 à 18, dames 14½ à 22½, petites 8 à 16.

Pas de commandes postales ou téléphoniques

MANTEAUX ET TAILLEURS, ETAGE-MODE ... AU DEUXIEME

Ecrivez à notre service de commandes, téléphonez VI: 2-6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE S.V.P. consulter votre annuaire pour appels interurbains sans frais

photo LA PRESSE

MONTREAL. — En face du pavillon italien érigé sur colonnades, voisin des conquérants de l'espace mis en scène par les Etats-Unis, devançant de peu les produits japonais, une murale de Diego Rivera introduit le visiteur de la Foire internationale de Montréal, en plein exotisme : un décor mexicain. Sur un merveilleux petit bahut, patiné par les ans, on a posé une vieille urne de cuivre. Les chaises, la table centrale, les fauteuils, typiquement mexicains, sont en cèdre recouvert de peau de vache. Au mur, le traditionnel poncho, là une mantille, un panier de paille tressée, et des fruits, beaucoup de fruits qui donnent la soif. Ci-dessus, une charmante Mexicaine, Mlle Clara Martinez, confirme l'opinion du visiteur sur les beautés du Mexique. En montre au Palais du Commerce jusqu'au 5 novembre.

LE MONDE *Féminin*

Parfums, bijoux, tissus...

De tout un peu à la 4e Foire

Dans une mise en scène conçue par Michel Ambrogi, la Foire internationale de Montréal, qui s'est ouverte récemment au Palais du commerce pour se prolonger jusqu'au 5 novembre, nous est d'abord apparue comme une invitation au voyage. Destination France, Italie, Mexique, Belgique, Inde, Japon et même Canada.

Depuis une reproduction du futur métro montréalais, en passant par les scooters italiens, les rutilantes voitures françaises, les plus ambitieux y découvrent, chez nos voisins des Etats-Unis, satellites et fusées.

Mais alors que les hommes s'arrêtent plus volontiers devant les étalages où l'on parle véhicule spatial, machines aratoires, industrie sidérurgique, minière, métallurgique, techniques modernes, outillages et bons vins, les femmes choisissent les avenues bordées de boutiques mode, denrées alimentaires, respirent les parfums importés de France ou d'Italie, convoitent la joaillerie hindoue, les parures de Mexico, dégustent fromages, olives noires, nougat et fruits confits, bouquinent autour des comptoirs de revues, les rayons de livres, d'encyclopédies, s'arrêtent devant une exposition de photographies.

Ici, au seuil du Pavillon français, de soyeuses étoffes de soie, des tissus imprimés, des gants, d'où s'échelonne la production de cristal, de parfums, de vêtements d'enfants et d'adultes, sur un espace de près de 20,000 pieds, à raison de 160 maisons françaises et 6 organismes officiels.

En face, à l'enseigne belge, des lainages moelleux, des tapis, articles de décoration, biscuits renommés, fines dentelles, lustres, mobiliers, casseroles et même des épluche-neuses de pommes de terre. Une large section du pavillon est réservée à l'oeuvre d'art ou artisanale. Le choix se compose de vitraux, de murales, céramiques, sculptures et surtout de tapisseries anciennes et modernes. Le pavillon belge couvre une superficie de 10,000 pieds carrés, soit une trentaine de firmes.

Côté nord, le pavillon italien,
voir LA FOIRE en page 12

photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Mme Pierre Mougeot, ardente admiratrice des chats tenant une magnifique famille siamoise, sur ses genoux.

Patricia Nixon et Jacqueline Kennedy

Deux existences différentes, deux ambitions similaires

WASHINGTON (PA) — La femme du prochain président des Etats-Unis sera jolie, posée et fera la joie du monde de la mode.

Mais, entre Patricia Nixon, 48 ans, et Jacqueline Kennedy, 31 ans, il y a plus de différences que de similarités.

Il y a d'abord les différences d'âge, d'expérience et de personnalité qui sont plus prononcées chez ces femmes que chez leurs maris.

Du point de vue politique, elles ont cependant un trait en commun : chacune d'elles fut, à un moment de sa vie, membre du parti opposé à celui de son mari.

Un mannequin

Mme Kennedy, qui mesure cinq pieds sept pouces et pèse environ 125 livres, pourrait passer pour un élégant mannequin et s'habille dans le style de la haute couture internationale.

Mme Nixon, qui mesure deux pouces de moins, s'est créé une garde-robe conforme à ce qu'elle considère le rôle effacé de la femme d'un vice-président républicain.

Ses cheveux à reflets roux sont coiffés très simplement.

Mais les cheveux ondulés de la brune Jackie sont coiffés en bouffant, dans un style qu'elle a créé elle-même et qui a soulevé presque autant de controverses que la mèche rebelle de son mari.

Les deux femmes ont aussi eu des vies très différentes. Jacqueline Bouvier Kennedy est issue d'une famille républicaine fort riche et très connue de la haute société new-yorkaise. Elle a poursuivi des études post-universitaires à Vassar et à la Sorbonne, à Paris, et parle couramment trois langues étrangères; l'espagnol, l'italien et le français. A 24 ans, elle épousait un jeune sénateur millionnaire qui s'était déjà taillé un nom dans la politique.

Elle a toujours été très à l'aise dans les cercles sociaux, politiques et diplomatiques, même les plus fermés.

Pat Nixon, par contre, est la fille d'un pauvre mineur qui mourut alors qu'elle n'avait que 17 ans. Elle dut travailler pour payer ses études secondaires et elle n'avait pas la moindre idée du sort qui l'attendait quand elle épousa un avocat d'une petite ville américaine qui ne songeait pas du tout à la politique.

Elle consacra les premières années de sa vie de femme mariée à l'éducation de ses deux filles et aux soins de sa maison. Elle avoue n'avoir jamais eu le temps de lire ou de faire quoique ce soit d'autre.

Depuis l'accession de son mari à la vice-présidence, elle a voyagé dans tous les pays du monde avec lui, demeurant toujours une compagne effacée et discrète.

Trois sortes de thé

Généralement le thé est divisé en trois catégories : noir, vert et oolong. Ces différences sont dues à la façon de préparer les feuilles de thé après la cueillette. Les feuilles de thé vert sont séchées et traitées à la chaleur immédiatement après avoir été cueillies. Par ailleurs, les feuilles de thé noir sont placées, durant des heures, dans des pièces fraîches et humides pour activer la fermentation des huiles essentielles au bon thé. Le thé oolong est le résultat d'un procédé différent de celui des thés vert et noir.

Les Américaines préfèrent-elles John Kennedy?

Il y a aux Etats-Unis trois millions de plus de femmes électrices que d'hommes électeurs. Pourtant les femmes n'ont le droit de vote que depuis 40 ans — 1920. C'est d'ailleurs après une bataille de "suffragettes" de plus de 70 ans, commencée en 1848, que la constitution fut amendée en 1919 pour donner le droit de vote aux femmes. Le vote féminin est toujours important dans les résultats des élections: en 1952 et 1956 les femmes ont appuyé M. Eisenhower. On ne peut encore prédire où se dirigeront leurs suffrages dans deux semaines, mais on peut dire que M. John Kennedy paraît recueillir l'approbation la plus chaleureuse des femmes.

Sous les auspices du Centre de l'Immaculée-Conception, le couturier français Jean Farrell présentera sa collection, intitulée la "Caravane du bon goût", le jeudi 30 novembre prochain, à 8.30 p.m., à la salle paroissiale de l'Immaculée-Conception. On le voit ci-dessus, montrant quelques esquisses de sa collection aux membres du comité d'organisation : de gauche à droite, Mmes Carmen Paradis, Armand Riendeau, présidente, Hélène Marchand et Hélène Bélec, présidente des Arts domestiques.

A l'exposition féline du 6 novembre

On jugera votre minet selon des normes établies

par Nicole MONGEAU

Pierre Loti disait des chats "qu'ils ont de petites âmes ombrageuses, de petites âmes de câlinerie, de fierté, de caprices, difficilement pénétrables, qui ne se révèlent qu'à certains privilégiés...". Stéphane Mallarmé, pour sa part, dans une tournure admirablement poétique a écrit quelque part que les chats étaient mieux que ses amis. "Ils sont des compagnons mystiques qui nous entraînent par la douce rêverie de leur regard loin des petitesses de la terre, dans la région sans limite de la vie de l'esprit." Quant à Edmond Jaloux, il affirme sans ambages : "C'est plus fort que moi" il m'est difficile de me confier entièrement à quelqu'un qui n'aime pas les chats."

Toutes ces déclarations d'amour envers la race féline trouveront une explication facile si vous vous rendez visiter l'exposition tenue au "Royal Canadian Hussars Armoury", le dimanche 6 novembre.

Que le chat soit né de père inconnu ou descendant de nichées aux espèces rares, vous aimerez le voir distant, digne, énigmatique et pourtant attachant.

Petits sphinx

L'association des "Montreal Cat Fanciers" tient sa sixième exposition depuis celle de 1954 qui obtint un succès monstre. Chaque année, Mme Georges Grimson renouvelle son expérience afin d'amener les gens à mieux connaître cette race de sphinx aux corps harmonieux mais dont la réputation est souvent l'objet d'injustes préjugés. Le chat ne s'apprivoise pas comme le chien, il se donne; avant qu'il ne se livre à vous, toutefois, il vous faudra des semaines, des mois peut-être, tant son jeu est subtil et que le moindre faux pas fera se lever entre vous et lui la barrière de défense qu'est son isolement. Il est tout aussi intelligent et tout aussi fidèle que le chien même si on a moins fait état de cette loyauté proverbiale; elle n'en existe pas moins pour paraître hiératique et lointaine. Aucun animal domestique ne s'intègre plus parfaitement à la vie intime de ses maîtres et il respectera votre personnalité tout comme il exige que l'on respecte la sienne.

L'exposition de l'Association des "Montreal Cat Fanciers" montre à côté des grands seigneurs à pedigree, le chat de gouttières vers qui va la véritable tendresse des jeunes. "La vie du félin de races" dira encore Françoise Provence "n'est qu'un incessant ronron" tandis que celle de son frère de malheur, une longue misère.

Les jeunes s'adressent sou-
voir VOTRE MINET en page 12

On l'autorise à garder 58 de ses chats

LONDRES. (AFP) — Miss Nancy Coton, un professeur de piano qui hébergeait chez elle 68 chats, est rentrée hier soir dans son "cottage" des environs de Brighton chargée de 30 boîtes de sardines, plat de résistance au menu du festin qu'elle allait offrir à ses pensionnaires. Il s'agissait de fêter la décision rendue par un tribunal d'appel l'autorisant à conserver 58 de ses 68 chats, et l'enjoignant de se débarrasser des dix autres animaux. L'appel avait été rendu contre une première décision enjoignant à Miss Coton de ne garder que 10 félins sur les 68. Miss Nancy Coton avait été attaquée en justice par ses voisins. On ignore si ceux-ci vont estimer que justice est faite.

Les chiffons font... font...

Voilà, c'est fait. "Ils" ont décidé de la ligne 1961.

Or donc, pour ne point sombrer dans le ridicule, nos femmes devront, dès les premiers frimas, enfoncer dans une "cloche" une coiffure "petite fille" très lisse à cheveux rebiquant en avant, se raser la nuque et ouvrir à demi de grands yeux charbonneux.

Sous le manteau tubulaire à panneau ouvrant, elles devront — toujours nos femmes — porter un tailleur ménestrel court ponctué par de gros boutons et accompagné d'un camison noué à la diable...

Les couleurs, dites-vous ? Simples et classiques : quetsch, héroïne, corinthe, lichen et gris souris suralimentée...

Bien entendu, les chaussures seront à bouts carrés et les sacs géants en peaux de bébés lézards.

Pas d'accord ?

Lecompte

pour des couvre-lits qu'on admire...

Ce beau couvre-lit dentelé rehaussera l'apparence de votre chambre. Fini satin, de styles variés. Avec dessus piqué si désiré modèle illustré
$49.95
VASTE CHOIX
Prix à compter de $27.95

Sur mesures LIVRAISON 10 JOURS

E. Lecompte DRAPERIES

6595, rue SAINT-HUBERT — CR. 1-4735
1651 est, MONT-ROYAL — LA. 4-1184
6602, rue SAINT-HUBERT — CR. 3-2808

Profitable aux parents

Le vade-mecum de la gardienne à domicile

Voici pour les parents et les gardiennes, les règles fondamentales de cette importante occupation:

1. La gardienne choisie devra avoir le sens de la responsabilité, aimer les enfants et, de préférence, vivre dans le voisinage.

2. Certains renseignements devront être donnés oralement, puis laissés par écrit, comme suit — L'adresse où vous vous rendez et le numéro de téléphone de cet endroit ou celui de la personne à appeler en cas d'urgence. Votre numéro de téléphone et l'endroit où se trouve l'appareil.

Les numéros de téléphone pour cas d'urgence — POMPIERS, POLICE, MEDECIN.

Comment appeler les pompiers?

Où sont les sorties de secours?

Comment régler la fournaise ou le poêle.

3. Voici un guide pour la gardienne, en cas d'urgence : Faire sortir les enfants de la maison et les laisser dans un endroit sûr. Même s'il fait froid, ne pas prendre le temps de les habiller, mais les envelopper d'une couverture.

Ne jamais revenir dans la maison. La fumée ou les gaz provenant d'un petit incendie peuvent avoir un effet fatal.

A l'intérieur, éviter d'allumer ou d'éteindre un bouton électrique : cela peut causer une étincelle qui suffira à enflammer les vapeurs gazeuses, causant une explosion.

Un menu par jour

Crème de tomates
Brocoli au beurre
Steak de jambon "Miquelon"
Pommes de terre Julienne
Tarte au sucre à la crème
Thé — Café

Steak de jambon "Miquelon"

1 gousse d'ail coupée en deux — 1 steak de jambon ½ pouce d'épaisseur — Poivre — 1 tasse de bière —

Moutarde : 1 c. à thé de sucre blanc, 1 c. à table de moutarde sèche, le jus de cuisson du jambon.

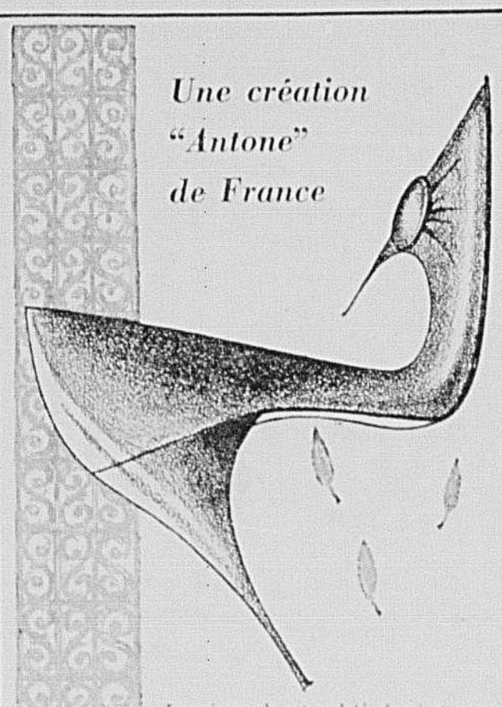
Frotter un poêlon avec la gousse d'ail. Saupoudrer de poivre. Retirer un peu de gras de la tranche de jambon et faire dorer; rôtir le jambon des deux côtés dans ce gras fondu. Ajouter la bière. Placer la gousse d'ail sur la viande. Couvrir et mijoter sur feu lent, 25 à 35 minutes.

Servir : Entourer de moutarde préparée comme suit : mélanger sucre blanc et moutarde sèche, ajouter juste assez de jus de cuisson pour obtenir un mélange crémeux.

Place aux fromages

Comme la plupart des mères, vous devez faire vite vos emplettes. Vous êtes à peine entrée au magasin que déjà les enfants veulent repartir. La prochaine fois que votre mère ou votre soeur vous offrira de garder vos jeunes enfants, profitez-en pour élargir vos horizons dans le monde des fromages. Vous en serez récompensée par mille et une idées nouvelles qui faciliteront votre tâche de cuisinière.

Une création "Antone" de France



Le cuir souple est sculpté, drapé et cousu à la main pour en faire une véritable oeuvre d'art.

Exclusivité Vines...

Riche suède en noir. Chevreau français noir jais ou brun, aussi chevreau jus de raisin (pourpre). Pointures : 4 à 10½ — largeurs AAAA à B. Talons hauts ou moyens... $21.50.

On accepte les commandes P.S.L.

Vines SHOE SHOP INC.

1474 rue Peel, Vi. 2-7481, (vis-à-vis l'hôtel Mont-Royal)
5216 chemin de la Reine-Marie, HU. 6-1095 (Snowdon)

Vous sentez-vous **DÉLAISSÉE** *à cause de vos* **POILS SUPERFLUS?**

Débarrassez-vous à la fois des poils superflus et des complications intimes qu'ils comportent.

Peu importe si vrai ou faux vos poils superflus sont suffisamment laids pour justifier votre appréhension. Puisque vous leur prêtez cette importance, cela est en soi-même un avertissement assez sérieux. Car les poils superflus continuent de créer des complexes et des problèmes intimes à des milliers et des milliers de femmes. Cette situation se poursuit depuis les temps les plus reculés de l'histoire.

De nos jours, toutefois, les poils superflus ne devraient plus être un souci. **Avec le perfectionnement de l'électrolyse, la science moderne a résolu ce problème pour toutes les femmes.**

Pour vous, c'est Gregory System qui a mis fin au problème. Grâce à une haute spécialisation, Gregory System a rendu l'épilation radicale ultra-rapide et à portée de toutes les femmes qui lisent cette page en quête de trouver une solution permanente aux poils superflus.

Maintenant vous pouvez voir s'arrêter la pousse des poils indésirables sur le visage, le cou, les bras ou les jambes, pratiquement sur n'importe quelle autre partie du corps. Tout est fait électroniquement et dans un maximum de confort par les habiles techniciennes Gregory. Aussi, grâce aux nouveaux appareils d'épilation et de la grande pratique acquise par le personnel en charge, Gregory System est parvenu à réduire le coût de l'épilation radicale au point que toutes les femmes peuvent se l'offrir.

Ne vous résignez plus à vivre avec ce handicap que vous pouvez éliminer si facilement. Venez aujourd'hui même à la clinique Gregory System pour une entrevue avec la gérante électrologue qui vous offrira aussi une démonstration d'essai de l'épilation Gregory. C'est gratuit et sans obligation.

Gregory System CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE

EN VILLE: Tél.: UN. 1-9741 SUITE 301, ÉDIFICE CARRÉ DOMINION 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE
À SNOWDON: Tél.: HU. 1-3522 SUITE 303, ÉDIFICE BANQUE ROYALE 5292, QUEEN MARY RD., COIN BOUL. DÉCARIE

STATIONNEMENT INTÉRIEUR GRATUIT AUX 2 CLINIQUES!
OUVERT: En semaine — 10h. a.m. à 7h.30 p.m. — Samedis — 10h. a.m. à 3h. p.m.

L'organisation du diner-dansant annuel des officiers "Les Fusiliers Mont-Royal" bat son plein. Voici quelques membres du comité des billets, de gauche à droite, Mme Guy Marinier, Mlle Charlotte Barrette et le capitaine Louise-B. Guay. Ce diner sera sous la présidence d'honneur de Son Exc. Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada et de Mme Lacoste.

Maria-Gabriella et Don Juan-Carlos

Un prince et une princesse vivent un beau roman d'amour

(AFP) — Depuis le 12 octobre, c'est officiel : Maria-Gabriella de Savoie va épouser don Juan Carlos, prince des Asturies. Ainsi se consacre l'un des plus beaux romans princiers de l'actualité, le plus beau peut-être si l'on songe que les deux amoureux se sont aimés comme n'importe quel couple de jeunes gens ordinaires, qu'ils se sont attendus des années et qu'ils n'ont pas cédé à certaines interprétations tendancieuses de la raison d'Etat.

Il y a cinq ans (Juanito avait dix-sept ans, Maria-Gabriella quinze), le prince avait dit à don Juan, son père :

—Maria-Gabriella m'aime. C'est elle que je veux pour femme . . .

Les deux enfants avaient grandi ensemble, en exil au Portugal. Cette démarche ne surprit donc guère le père de Juanito. Seule, la question d'âge lui dicta un refus.

L'âge — et aussi le général Franco.

Accord du "tuteur"

Pour comprendre don Juan, il faut se rappeler qu'en 1947, à la surprise du monde entier, Franco fit voter par les Cortès une loi de succession prévoyant, à sa mort, le rétablissement de la monarchie en Espagne.

A cette époque, don Juan et ses partisans exultaient. Une entrevue qui eut lieu entre le Caudillo et le prétendant légitime dissipa les illusions de celui-ci. Ce n'était pas pour lui, mais pour son fils, alors âgé de huit ans, que Franco avait fait voter cette loi. Si don Juan acceptait, il devait renoncer à la couronne, en échange de quoi Juanito, ramené en Espagne, serait élevé comme un futur roi sous la direction personnelle de Franco, devenu son tuteur de fait.

Don Juan se cabra tout d'abord. Puis, sous la pression des milieu monarchistes, dont c'était la dernière chance d'avoir un roi, il accepta.

Juanito fut donc autorisé à rentrer en Espagne où on le prépara à son métier de roi. Bien entendu, il ne pouvait se marier sans l'autorisation de son "tuteur". Et, à dix-sept ans, don Juan ne doutait pas que son fils fût jugé trop jeune.

C'est en effet ce que Franco décida, il y a cinq ans. Mais le nom de la fiancée, fille de l'ex-roi d'Italie, ne lui déplut pas.

Querelles d'amoureux

Dans l'intervalle, les deux jeunes gens se revirent.

Au Portugal, la famille royale d'Italie vit à Cascais, villa "Italia, et la famille des Bourbons d'Espagne tout près de là, à Estoril, villa "Giralda". Aux vacances, Juanito venait voir ses parents et il revoyait aussi Maria-Gabriella.

Ils se plaisaient toujours, mais, comme tous les amoureux du monde, ils se chamaillaient.

Un jour, Juanito vint à Cascais. Il était sûr d'y retrouver Maria-Gabriella, mais à la villa Italia, on lui apprit que la jeune fille était partie la veille au soir pour Genève. La princesse, par coquetterie, voulait savoir si son amoureux la repoindrait.

Il la rejoignit. Mais au lieu de se présenter au château de Merlinge où elle l'attendait, le coeur battant, il descendit dans un palace de Genève et, durant son séjour, il flirta outrageusement avec une riche héritière mexicaine.

La coquette avait trouvé à qui parler.

La brouille prit un tour délicat lorsque le chah d'Iran, qui n'avait pas encore rencontré Farah Diba, fit des sondages pour savoir s'il serait agréé comme prétendant de Maria-Gabriella.

Le chah ne lançait pas sa demande à la légère. Il s'était assuré un allié précieux en la personne du propre frère de son élue, Victor-Emmanuel.

En échange d'une situation dans le pétrole d'Iran, Victor-Emmanuel se faisait fort de convaincre sa soeur d'accepter l'offre du chah. Celui-ci avait un autre allié en la personne du pétrolier italien Enrico Mattei, devenu son ami personnel après avoir été enrichi par la nationalisation du pétrole iranien par Mossadegh.

Les deux alliés du chah se complétaient, du reste, car Mattei a pour collaborateur le prince Alexandre de Yougoslavie, dont l'épouse n'est autre que Maria-Pia de Savoie, soeur aînée de Maria-Gabriella.

Malgré ces alliés de poids, la démarche du chah se heurta à un refus.

Pourtant, le mariage de Maria-Gabriella avec le chah d'Iran n'aurait pas déplu à l'ex-roi Umberto.

Mais la reine Marie-José fut d'un autre avis. Consultée à son tour sur le mariage de sa fille avec un musulman, elle répondit pas un "non" catégorique :

—Jamais ma fille n'entrera au sérail ! dit-elle.

Son fils et son mari eurent beau lui expliquer que le chah était décidé à prendre des engagements de ce côté-là, et que le pape lui-même (alors Pie XII) ne s'opposerait pas à l'union, rien n'y fit. Marie-José maintint son veto.

Coquette

Pourquoi Maria-Gabriella ne s'empressa-t-elle pas de dissiper toutes les rumeurs qui couraient au sujet des avances du chah ?

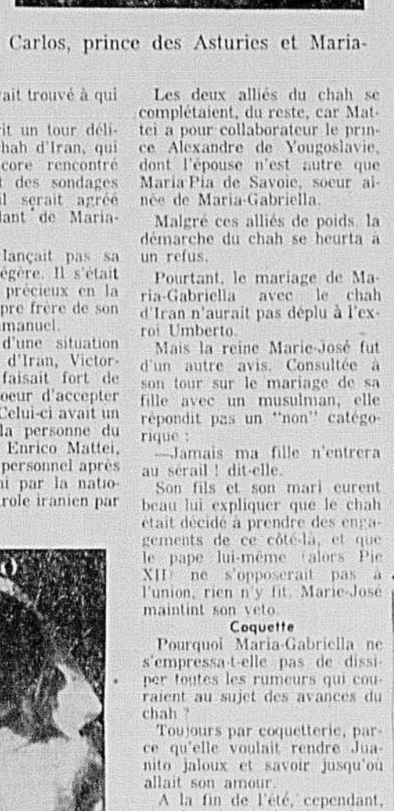
Toujours par coquetterie, parce qu'elle voulait rendre Juanito jaloux et savoir jusqu'où allait son amour.

A la fin de l'été, cependant, une franche explication réunit enfin les jeunes gens qui s'aimaient toujours.

Le lendemain, Maria-Gabriella embarquait sur le "Santillo" qui mettait le cap sur le Portugal. Et quelques jours plus tard, le général Franco ayant donné son accord, les fiançailles officielles étaient annoncées pour prendre effet le 12 octobre.

Ce fut une idée de Maria-Gabriella, en hommage à ses futurs beaux-parents : cette date marque l'anniversaire du mariage du comte de Barcelone et de Dona Maria-Mercedes, parents de Juanito.

(Droits réservés AFP-LA PRESSE)



AMOURS PRINCIERES. — Don Juan Carlos, prince des Asturies et Maria-Gabriella de Savoie sont fiancés.

M. et Mme JACQUES BERGERON (Lucille Demers) dont le mariage a été célébré récemment à l'église St-Pierre-Apôtre, de Longueuil, par M. l'abbé R. Lamarre. La mariée est la fille de M. et de Mme J.-Adalbert Demers, et le marié, le fils de M. et de Mme Omer Bergeron.

"Une nuit à Vienne" thème du bal des "Petits Souliers"

— Les débutantes de la saison seront présentées à l'hon. juge Gérald Fauteux, de la Cour Suprême, et aux invités d'honneur, à dix heures précises, au Salon Versailles de l'hôtel Windsor, lors du bal des Petits Souliers, qui aura lieu le 4 novembre prochain.

A l'entrée, les invités seront accueillis par un joueur de cithare et la musique de danse sera sous les directions d'Eddy Alexander et Paul Capelli. Le bal sera ouvert par un quadrille exécuté par les membres du comité du bal, sur une polonaise de Chopin. Pendant le dîner, qui sera servi à onze heures trente, Sacha de la Loire et son trio interpréteront un programme de musique tzigane, le thème de cet événement mondain, étant cette année, "Nuit de Vienne".

Une boîte "surprise" sera remise à chaque dame et de nombreux prix de présence seront tirés, dont un voyage à Vienne, pour deux personnes, offert par la Ligue de la Jeunesse féminine, à bord d'un avion Air Canada.

Amicale

L'Amicale de l'école Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours invite les anciennes de cette école à la réunion générale qui se tiendra, le dimanche, 6 novembre à 2 heures p.m. A cette occasion, un film d'actualité d'une haute valeur éducative sera présenté et une discussion ouverte suivra. Toutes celles que les problèmes d'éducation préoccupent y trouveront certainement un intérêt.

M. et Mme PAUL MAYER (Gisèle Blondin) dont le mariage a été béni par le chanoine Hubert Julien, ces jours derniers, à l'église paroissiale de Saint-Adèle. La mariée est la fille de M. et de Mme Hervé Blondin, et le marié, le fils de Mme Joseph Mayer.

M. et Mme GLORY BOURDEAU (Monique Desrosiers) dont le mariage a été célébré récemment à l'église Notre-Dame-du-Rosaire de Sherbrooke. La mariée est la fille de M. et de Mme Eusèbe Desrosiers, de Sherbrooke, et le marié, le fils de M. et de Mme Alphée Bourdeau, de Shawinigan.

Au profit des Petites Soeurs de l'Assomption

—La Vente de charité au profit des oeuvres des Petites Soeurs de l'Assomption aura lieu le samedi, 19 novembre, au Gymnase du Mont St-Louis, rue de l'hôtel de Ville.

Au comptoir des tricots, Mme W. Labrosse, présidente, aura pour auxiliaires Mmes R.-O. Vigeant, F. Labrosse, J. Labrosse, Mlles Frérault, L. Vigeant, L. Labrosse, D. Vigeant, L. Desjardins, P. Cardnal, M. Deguire, C. Giard, M. Poulos, J. Maguire, M. Gratton et L. Maillet.

Au comptoir des chapeaux, Mlle Geneviève Lépine, présidente, sera secondée par Mme J.-P. Lépine, Mlles M. Lépine et C. Boucher.

Au "Casse-croûte" les amis de l'oeuvre seront accueillis par Mme A. Francoeur, présidente, et ses auxiliaires Mmes L. Lesage, G. Tardif, M. Mount, P. Landry, P. Séguin, A. Duguay, J. Décarie, P. Noiseux et M. Semeteys.

Mariages

Mayer-Blondin

A l'église paroissiale de Sainte-Adèle, ces jours derniers, à dix heures, M. le chanoine Hubert Julien bénissait le mariage de Mlle Gisèle Blondin, fille de M. et de Mme Hervé Blondin, avec M. Paul Mayer, fils de Mme Joseph Mayer.

Des chrysanthèmes et glaïeuls jaunes et blancs décoraient à profusion le choeur et la nef. Les bancs des invités étaient marqués d'un noeud de satin jaune et blanc. Mlle Claudette Chartrand touchait l'orgue. MM. Pierre-Paul et André Blondin, frères de la mariée, plaçaient les invités.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe longue en soie faille blanche formant traîne à l'arrière, l'encolure était ornée d'appliques de dentelle, lesquelles se retrouvaient sur les panneaux d'une boucle soulignant le corsage arrière. Son voile court de tulle illusion était maintenu par une rose de tissu identique à la robe; elle tenait une cascade de roses jaunes parsemées d'oeillets blancs effeuillés.

Le petit Pierre Mayer, neveu du marié, ouvrait le cortège d'honneur. Suivaient, deux toutes jeunes demoiselles d'honneur, Denise Mayer, nièce du marié et Francine Blondin, cousine de la mariée, portant des toilette en soie faille de confection identique, mais d'un ton différent de mauve. Elles étaient toutes deux coiffées d'un halo de même tissu et tenaient une petite cascade composée d'oeillets roses effeuillé et de pompons mauves.

Mme Blondin, mère de la mariée, portait une création en poult de soie de teinte beige, des accessoires de même ton, une étole de vison et un bouquet d'orchidées symbidium beige piqué sur son réticule.

Mme Mayer, mère du marié avait choisi une robe de crêpe broché noir, des accessoires mauve rosé, une étole de vison et un bouquet de corsage d'orchidées vin.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception avait lieu dans le Salon du Québec, à l'hôtel Chantecler de Ste-Adèle.

M. et Mme Mayer partirent ensuite pour leur voyage de noces, en Floride. Pour voyager, Mme Mayer portait un ensemble composé : d'une tunique et jupe de blin blin vert mousse, un chapeau et manteau de tissu identique orné d'un col léopard et des accessoires bruns.

Seguin-Lalonde

—Le mariage de Mlle Claire Lalonde, fille de M. et Mme Mme J.-Omer Lalonde, de Rigaud, avec M. Patrick-J. Séguin, architecte, fils de M. et de Mme Patrick-P. Seguin, a été célébré, samedi dernier, par M. le chanoine Brazeau, à onze heures. Pour la circonstance, le choeur et la nef étaient décorés de chrysanthèmes et de feuilles d'automne.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de velours de peluche blanc, corsage cintré, manches trois-quarts ornées de volants s'ouvrant sur un double froncé de dentelle Chantilly, et une jupe courte de style cloche; une petite coiffe de dentelle retenait son voile bouffant de tulle illusion et elle tenait un bouquet d'orchidées.

A l'issue d'une réception, les nouveaux époux sont ensuite partis en avion pour l'Europe où ils visiteront la France, l'Italie et la Suisse.

Pour voyager, Mme Seguin avait choisi une adaptation Dior; robe tunique et un manteau en bouclé de laine améthyste, un chapeau de même ton et un manchon de vison.

Choix incomparable de CADEAUX importés
20% à 30% D'ESCOMPTE POUR FAIRE PLACE AUX NOUVELLES MARCHANDISES
TIGES DE BLE EN CRISTAL
importé et soufflé à la main
CADEAU IDEAL ! . .
ou pour VOUS !
Quantité limitée due à l'importation. Ne soyez pas désappointé. Commandez sans retard ou faites un léger dépôt pour réserver votre commande. Régulièrement $2.50
TIGE 42" DE HAUT (12 brins à la tige) Rég. $2.50
TRES SPECIAL $1.89 ch.
EXPEDITION SI DESIRE avec léger supplément
Mr Grégoire Limitée
1371 EST, STE-CATHERINE, LA. 2-2105

Nouvelles Lignes D'automne 1960
SPECIAL D'INTRODUCTION
PERMANENTE à la crème $7.50 au complet
Rég. $10.00
AUTRE GRAND SPECIAL
PERMANENTE
RAYETTE LANOLINE $9.50 au complet
Rég. $12.50
COUPE EXCLUSIVE PAR PAUL LaRUE
JEANNE CHAGNON coiffeuse de grande renommée, est maintenant attachée à notre salon
SALON Paul LaRue
306 est, rue Ste-Catherine — UN. 1-2089
Premier coin à l'ouest de St-Denis
Au-dessus de la Société Coopérative de Frais Funéraires

Ne confiez pas votre NETTOYAGE au premier venu!...
SERVICE SANITONE APPROUVE
Faites donc appel aux services d'experts... ceux de la Buanderie NEW METHOD, toute équipée pour un travail parfait et à peu de frais !
Service téléphonique 24 heures par jour SIGNALEZ CR. 3-3391
New Method
BUANDIERS-NETTOYEURS
6455, rue Christophe-Colomb
DEUX SUCCURSALES : 1112 EST, BEAUBIEN — 9153 BOUL. PIE IX

IMPORTATIONS EXCLUSIVES
ELEGANCE et CONFORT
EN
JOLIES ROBES DE CHAMBRE
LONGUES OU TROIS QUARTS
FLANELLE, VOCAMA, NYLON PIQUE.
COULEURS VARIEES
$18 à $35
Mary Cullen Inc.
Qualité de choix à des prix agréables
1478, rue PEEL vis-à-vis l'hôtel Mont-Royal AV. 8-9487

Elle sera ravie...
PAR LE CONFORT DE CES
BOTTILLONS
Alpine
FABRIQUES EN ANGLETERRE
SUEDE noir, brun, gris, bleu royal
CUIR assoupli, noir et brun
$19.95
SUEDE noir, brun $19.95
SUEDE noir, enjolivé de vison sephir ou suède brun enjolivé de vison pastel $23.95
Nos bottillons importés d'Angleterre donnent ce "je-ne-sais-quoi" de note élégante propre aux sorties d'hiver..., doublure chaud molleton et satin piqué, bouts pointus.
F. X. La Salle & Fils
530 EST, STE-CATHERINE (angle ST-HUBERT)
6575 SAINT-HUBERT (près BEAUBIEN)

ME LEONARD LEGER, commissaire à la Commission de Transport de Montréal, qui vient d'être choisi patron d'honneur pour la section économique de la Chambre de Commerce des Jeunes du district de Montréal.

Visite officielle du général Vanier au collège Brébeuf

Le gouverneur général, le major-général Georges-P. Vanier et Madame Vanier seront les hôtes d'honneur à un banquet spécial qui aura lieu au collège Jean-de-Brébeuf, mardi, le 1er novembre 1960, à 5 heures p.m. Telle est la nouvelle que vient de rendre publique le Père Roland Fortin, s.j., recteur du collège. M. Vanier est, depuis longtemps, un ami du collège. Il fut le premier membre du Comité des conseillers laïques de l'institution, comité créé en 1956.

Leurs Excellences seront accueillies, dès leur arrivée, par les officiers du collège. Elles seront ensuite conduites à la chapelle du collège où elles assisteront à la messe célébrée à l'occasion de la fête de la commémoration de tous les saints. Après la messe, les membres du personnel laïque et le Comité des aviseurs laïques du collège, accompagnés de leurs épouses, seront présentés au gouverneur général et à Madame Vanier. Au réfectoire des élèves un banquet d'honneur auquel prendront part leurs Excellences clôturera la réception.

Cette visite constitue un événement de grande portée dans l'histoire du collège. C'est, en effet, la première fois qu'un gouverneur général du Canada rend visite au collège Jean-de-Brébeuf.

M. J.-G. Richard délégué au Chili

M. Jean-G. Richard, pharmacien bien connu de Montréal, quittera la métropole plus tôt à destination du Chili, où il prendra part au 5e congrès de la Fédération Pan-Américaine de Pharmacie et de Biologie, tenu à Santiago du 12 au 19 novembre. Ce congrès a lieu tous les trois ans et réunit les personnalités du monde pharmaceutique de tous les pays de l'Amérique du nord et du sud. Le but principal de la Fédération est la recherche vers l'uniformisation des standards dans toutes les branches de la pharmacie : l'enseignement, l'hôpital et l'officine, l'industrie, etc.

M. Richard est premier vice-président de la Fédération Pan-Américaine, au sein de laquelle il représente la pharmacie canadienne à titre de délégué de l'Association pharmaceutique canadienne.

Gouverneur et premier vice-président du Collège des pharmaciens de la province de Québec, M. Richard s'est toujours très activement intéressé à tout ce qui regarde la pharmacie. Ancien président de l'Association des pharmaciens détaillants de Montréal et de l'Association pharmaceutique canadienne, M. Richard a représenté le Canada au dernier congrès de la Fédération Pan-Américaine tenu à Washington en 1957.

LOUEZ UN TV à la semaine, au mois, à l'année. Livraison et service gratuits. SHERBROOKE APPLIANCES Ltée 2020 rue Wellington AV. 6-3183

YEUX EXAMINES VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE pratiquant chez
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointement, téléphonez VI. 9-7071

ANNONCE

LA CONSTIPATION DISPARAIT DOUCEMENT

Grâce à un moyen doux et naturel, vous pouvez mettre fin à une constipation causée par une nourriture manquant de "volume". Avec l'All-Bran Kellogg, votre organisme aura le volume alimentaire nécessaire pour favoriser sa régularité. Des millions de personnes assurent leur régularité en prenant, chaque jour, une demi-tasse d'All-Bran Kellogg avec du lait. C'est une céréale croustillante et appétisante. Faites-en l'essai.

ALL-BRAN Kellogg

Simpson MONTRÉAL

VENTE! MERVEILLEUSES AUBAINES POUR ENFANTS, FILLETTES, ADOLESCENTES!

STOCK DE $30,000 POUR $18,000!

RABAIS 28% A 39%

Rég. 15.98 à 29.98 **10.65 à 19.99**

Manteaux, ensembles, tenues de ski ! Un choix énorme ! Des rabais étonnants ! Une marque fameuse ! Des modèles nouveaux ! Tous de 1ère qualité !

Un solde d'un manufacturier canadien fameux a permis à Simpson de vous faire cette offre avantageuse de vêtements d'enfants, juste à l'entrée de l'hiver alors que toutes les mamans sont anxieuses de bien protéger leurs petits contre les intempéries ! Venez habiller vos enfants de 2 à 6 ans et faite votre choix parmi cette Mode Enfantine 1960-1961 !

Pas de commandes postales, S.V.P.

Commandes Téléphoniques exécutées jusqu'à épuisement du stock à partir de 9 h. a.m. mardi le 1er novembre.

VI. 2-7221

A) ENSEMBLE 3 PIECES POUR BAMBINS. Rég. 27.98 — Pure laine, col de mouton*, doublure matelassée. Pantalons à bretelles. Ce pur ch.on. Carreaux brun. Ages 2, 3, 3x. Ch. **17.99**

*MOUTON RASE

B) ENSEMBLES 3 PIECES POUR GARÇONS. Rég. 29.98 — Pure laine. Manteau manches raglan. Doublure matelassée. Pantalons doublés. Capuchon à visière. Carreaux brun, vert Loden, fusain. Ages 4, 5, 6, 6x. Ch. **19.99**

Commandes sur âge 4 seulement

C) ENSEMBLE DE SKI POUR FILLETTES Rég. 19.98 — En nylon et coton. Capuchon tenant avec cordon coulissant. Vert Loden ou brun antilope. Ages 4 à 6x. Ch. **13.99**

Commandes sur antilope seulement

D) ENSEMBLE DE SKI POUR FILLETTES — Rég. 17.98 — Nylon rebelle à l'eau. Pantalons fuseaux. Veste et capuchon doublés. Brun, vert loden, marine. Ages 3 et 3x. Ch. **11.99**

E) COSTUME DE SKI POUR GARÇONS. — Rég. 17.98 — Nylon réfractaire à l'eau et coton. Pantalons fuseaux. Capuchon avec mentonnière. Rouges, vert, antilope, bleu. Ages 2, 3, 3x. Ch. **11.99**

F) COSTUME DE SKI POUR GARÇONS. — Rég. 19.98— Nylon réfractaire à l'eau. Pantalons fuseaux. Capuchon doublé. Brun ou marine. Ages 4 à 6 x. Ch. **13.99**

G) MANTEAUX PLAID DE LAINE POUR FILLETTES.— Rég. 27.98 — Modèle non croisé. Capuchon tenant. Pantalons. Bleu, rouille, vert. Ages 4, 5, 6, 6x. Ch. **17.99**

H) ENSEMBLE 3 PIECES POUR FILLETTES. Rég. $25 à 29.98. En lainage velours "Sealskin" et lainages fantaisie. La plupart ajustés avec fourrure et simili-fourrure. Rouge, bleu, ton or, vert. Age 2, 3, 3x. Ch. **17.99**

Pas de commandes

J) ENSEMBLES 3 PIECES POUR FILLETTES. Rég. 29.98 — Lainage velours. Doublure acétate matelassée. aPntalons doublure aKsha. Vert tilleul seulement. Ages 4, 5, 6, 6x. Ch. **19.99**

Chauds pyjamas flanellette imprimée

D'une coupe nette et confortable ! Ces pyjamas douillets à la coupe tailleur ont un col cranté, 1 poche de poitrine. Les pantalons ont un élastique à la taille ou une taille demi-élastique. — Ages : 3, 4, 5, 6, 6x.

K. Pour fillettes : Bleu, mais ou blanc.

L. Pour garçons : Bleu, mais, vert ou blanc.

Ch. 1.39

Rég. 1.69 et 1.88 — ch. 1.39

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées

VI. 2-7221

SIMPSON — VETEMENTS POUR ENFANTS AU DEUXIEME. Rayon 744

PRIX SPECIAL ch. 1.99

Dormeuse 2-pantalons

Une réelle aubanie ! Doux coton brossé chaud et souple. Solide tricot entrecroisé. Fermeture à bouton pression. Poignets tricot. Les pantalons ont des chaussons tenants à semelles plastique.

- Bleu, maïs, rose, vert menthe.
- Ages : 1, 2, 3, 4 ans. Ch. 1.99

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées

VI. 2-7221

Chauds costumes nylon

En nylon lavable à la machine ! Chaude doublure en acétate coussinée pour plus de confort. Fermeture à glissière. Avec petits chaussons et mitaines tenants pour une protection parfaite. Petit bonnet assorti.

- Bleu, rose, menthe.
- Une grandeur pour petit de 1 à 2 ans.

Ch. 7.99

VI. 2-7221

Rég. 8.99 — ch. 7.99

SIMPSON — VETEMENTS POUR ENFANTS, AU DEUXIEME, Rayon 744

VÊTEMENTS D'HIVER POUR FILLETTES
RABAIS 28% À 36% !

P. Ensemble 2 pièces pour fillettes
Jupe droite et veste non croisée assortie. Gais plaid de ton or, rouge ou bleu. Tons unis de cannelle, vert loden ou bleu. Ages : 7-8-10-12 ans. Rég. 8.98. Ch. **5.99**

Q. Manteaux d'hiver tout laine pour fillettes
1 seul modèle représenté. Plusieurs autres au choix. Modèles ajustés avec plis et détails à la taille. Col de mouton*. Vert, vison ou bleu. Ages : 7-8-9-10-12. Rég. 25.00 à 27.98 **17.99**
*Mouton rasé

R. Vestes sport pour adolescentes
Simili-cuir doux et souple facile à nettoyer. Doublure matelassée. Col simili fourrure. Blanc, taupe ou rouge. Ages : 10-12-14-14X. Rég. 19.98 à 21.98. Ch. **13.99**

S. Vestes sport d'hiver pour adolescentes
Simili-cuir souple. Chaude entre doublure et col croisé. Blanc, taupe, rouge. Ages : 10-12-14-14x. Rég. 19.98 à 21.98. Ch. **13.99**

T. Costumes de neige pour fillettes
Plusieurs modèles au choix. En nylon et coton dans le groupe. Tous avec pantalons doublés de ton assorti ou contrastant. Vert, rouge, ton or, brun. Ages : 7-8-10-12 ans. Rég. 22.98 à $25. Ch. **16.66**

SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES, AU DEUXIEME, Rayon 745

Commandes téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

Jusqu'à épuisement du stock sauf sur modèle T

Pas de commandes postales, S.V.P.

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. — OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE — LE SERVICE TELEPHONIQUE, OUVERT 8 H. A.M. — COMPOSEZ VICTOR 2-7221

Simpson MONTRÉAL

UNE AUTRE VENTE GÉANTE!

Notre magnifique cristal fin et brillant au superbe décor

"CROSS AND OLIVE"

Éléments-libres! FIN CRISTAL TAILLÉ-MAIN

Un superbe cristal très fin à la sonorité exquise et au décor étincellant!

Taillé et poli à la main par des experts verriers! Toutes ces pièces ont été réalisées en Europe avec un goût incomparable! Plusieurs pièces inédites ont été ajoutées à la collection! "Cross and Olive" est disponible ailleurs, mais chez Simpson uniquement, vous trouvez ce décor et cette fine qualité en ELEMENTS LIBRES à cet extraordinaire bas prix!

VERRES SUR PIED ½ PRIX!

Rég. 3.25 **1.59** ch.

Profitez de cette occasion pour commencer ou compléter votre service de verres. Quels cadeaux exquis à offrir pour l'anniversaire de naissance ou de mariage, comme cadeau à la mariée ou encore, pour Noël! Il s'agit d'un cristal fin, brillant de mille facettes éblouissantes, que vous admirez dans le cristal précieux! Le renommé décor "Cross and Olive" taillé et poli à la main!

Service téléphonique ouvert ce soir jusqu'à 7 h.

Commandes Postales ou téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

SIMPSON — PORCELAINE ET VERRERIE, AU CINQUIEME — RAYON 757

① • Verre à eau
② • Assiette à sorbet
③ • Coupe
④ • Bordeaux
⑤ • Sherry
⑥ • Cocktail
⑦ • Liqueur
⑧ • Jus
⑨ • Cognac
⑩ • "Old Fashioned"
⑪ • Verre 5 on.
⑫ • Verre 10 on.
⑬ • Verre 12 on.

Prix spéciaux! Articles de table "CROSS AND OLIVE"

14. Vase 10 po.
15. Sucrier et crémier
16. Vase sur pied 6 po.
17. Vase 8 po.
18. Panier avec anse environ 6 po.
19. Coupe ovale 6 po.
20. Coupe 6 po. sur 3 pieds
21. Bonbonnière 6 po.
22. Coupe ovale 7 po.
23. Nouveau plat à céleri 9¼ po.

Rég. $5 **2.99** ch.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

Service téléphonique ouvert ce soir jusqu'à 7 h.

SIMPSON — PORCELAINE ET VERRERIE, AU CINQUIEME — RAYON 757

DES SUGGESTIONS POUR CADEAUX

24. Coupe rectangulaire 10½ x 8 po.
25. Coupe à fruits ovale sur pieds, diam. 9½ po.
26. Vase sur pied 12½ po.
27. Carafe carrée. Env. 26 on.
28. Vase 10 po.

Rég. $10 **7.99** ch.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

Service téléphonique ouvert ce soir jusqu'à 7 heures

SALIERE ET POIVRIERE "CROSS AND OLIVE"

Prix spécial! **2.39**

Un ensemble assorti avec le verrerie, particulièrement fin et décoratif. App. 3 po. de hauteur.

SIMPSON — PORCELAINE ET VERRERIE, AU CINQUIEME, RAYON 757

29. Beurrier avec couvercle
30. Vase rond à fleurs, 7 po.
31. Coupe à fruits, 8 po.
32. Plateau à sandwich, 5½ x 12 po.
33. Nouveau plateau à céleri, 12 po.
34. Crémier et sucrier sur plateau
35. Grand pot à eau
36. Vase 8 po.

AUTRES BELLES PIECES "CROSS AND OLIVE"

REG. $10 **5.99** ch.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées **VI. 2-7221**

Service téléphonique ouvert ce soir jusqu'à 7 h.

SIMPSON — VERRERIE ET PORCELAINE, AU CINQUIEME, RAYON 757

HEURES D'AFFAIRES: 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. — OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVRE 8 HEURES A.M. — COMPOSEZ VICTOR 2-7221

Courrier Confidences

Bien fol est qui s'y fie !

Q. — Je vous écris à la suite de la réponse que vous faites à Mme Gérard P., à propos du tonique pour les poumons. Vous avez cent fois raison de refuser de donner cette recette car c'est vraiment malheureux de se laisser tromper de cette manière. J'en ai fait l'expérience moi-même et cela m'a conduite au sanatorium pour un an, avec opération. Si j'étais allée voir un médecin, peut-être rien de tout cela ne serait arrivé.

La même chose est arrivée à mon frère. Avis à tous ceux ou celles qui ont des doutes sur l'état de leurs poumons: allez sans crainte voir votre médecin, ça vous évitera bien des peines. — Mme J. D.

R. — Je saisis au vol l'occasion que vous m'offrez de mettre mes lecteurs en garde contre des remèdes qui peuvent avoir de bons effets pour guérir un rhume de cerveau mais qui sont absolument sans pouvoir en face de la tuberculose, par exemple, ou de toute autre maladie sérieuse. Ce n'est pas avec un sirop qu'on soigne une lésion pulmonaire, ce n'est pas avec un onguent qu'on fait disparaître des tumeurs, bénignes ou malignes, qu'on lutte contre l'anémie ou la leucémie, qu'on guérit une angine souvent confondue avec une névralgie.

Il faut, dès qu'on ressent un mal dont on ignore la nature, aller voir son médecin. C'est la première chose à faire. On se fie trop souvent à une publicité tapageuse pour absorber des remèdes qui, efficaces en eux-mêmes, ne le seront pas pour nous parce que justement ils ne conviennent pas à notre cas. Les vitamines, par exemple, ne doivent pas être prises à la légère mais sur ordonnance du médecin. Lui seul peut dire celles qu'il nous faut et la quantité désirable pour rétablir notre santé. A prendre des potions à tort et à travers, on risque de déséquilibrer son système et, selon une expression populaire, de changer le mal de place.

Défions-nous aussi des gens dont la bonne volonté dépasse de beaucoup la compétence et qui nous conseillent tel ou tel remède qui a fait merveille pour eux. Mais eux, souvent, l'avaient adopté sur les conseils de leur médecin. Ou alors, ils ont été chanceux, leur affection étant bénigne; ou leur guérison est pure coïncidence.

En ce qui concerne le fameux tonique pour les poumons, je l'ai dit et je le répète encore avec insistance: je n'en publierai jamais la recette. Je me refuse à collaborer à ce charlatanisme : les conséquences en sont trop graves. Les exemples malheureux que vous m'apportez justifient mes craintes. Puissent-ils faire réfléchir ceux de mes lecteurs qui hésiteraient, soit par peur d'un diagnostic qui leur serait pénible, soit pour des motifs d'ordre pécuniaire, à voir leur médecin à la première alerte. Pourtant, une maladie, même grave, quand elle est dépistée à ses débuts, peut généralement être enrayée ou guérie. Reculer l'échéance est parfois courir à la mort.

Nicole

Prière d'adresser toute correspondance à :
COURRIER-CONFIDENCES,

R.—A **"Minou"** — Mais bien sûr que l'amitié entre femmes existe! Mais elle est rare et il faut se garder de donner ce nom à un sentiment de sympathie qui n'a pas la profondeur de l'amitié. Il arrive que des amies d'enfance demeurent liées et que leur affection se continue tout au long de leur vie d'adulte. Parfois, on rencontre l'amitié à un âge plus avancé. Les circonstances ne sont pas toujours les mêmes. Mais les personnes qui éprouvent de l'amitié l'une pour l'autre ne sont ni malades ni anormales. Qui a pu vous mettre ces idées dans la tête? Vous devez être prudente et ne pas donner trop vite votre coeur. Soyez aussi très réservée en ce qui concerne l'expression de vos sentiments. Il vaut mieux ne point être trop prodigue des marques d'affection. Et vous connaissez le proverbe: "Qui trop embrasse..." Alors, soyez sage et gardez pour plus tard les trésors de votre coeur. Il y a beaucoup de façons d'exprimer ses sentiments: les attentions délicates, les services qu'on rend à l'ami ou l'amie valent davantage que des démonstrations trop faciles à donner.

Q. — A celle qui signe "Ahuntsic Loulou" et qui se plaint que sa fillette suce son pouce et tourne une mèche de cheveu, avant de s'endormir, dites-lui de donner un jouet quelconque à l'enfant en la mettant au lit. C'est une chose dont on prive l'enfant quelquefois, dans l'espoir qu'il s'endorme plus vite mais il se trouve alors un autre jouet qui l'irrite plus qu'il ne le calme. Essayez, vous verrez. J'ai passé par là ! — Mme M.V.

R. — La suggestion est excellente... J'espère que ma correspondante lira ces lignes.

R. — A **"Mme M. Rivest"** — Votre problème, outre qu'il est très compliqué, relève d'un avocat. Je n'ai pas le droit de donner de conseils légaux, la loi me l'interdit formellement. Je suis navrée que vous ayez ainsi perdu tous vos biens. La Société qui vous secourt possède sûrement un service social dont vous pourriez solliciter les conseils.

Q. — Un mot au sujet des chambreuses, pour répondre à celle qui signait "Rendue à bout". Je ne suis pas une chambreuse mais j'en ai toujours gardé depuis vingt ans. Actuellement, j'ai deux demoiselles, de vingt-huit et trente-deux ans. L'une est couturière, l'autre infirmière. Tous, nous les aimons. Nous sommes une famille de huit, dont six enfants de sept ans à dix-neuf ans. Quand une de nos pensionnaires part en vacances, elle nous manque. Et nous sommes tous heureux lorsqu'elle revient. On endure bien des chiens et des chats. Pourquoi ne pas endurer nos semblables? Ces pauvres chambreuses, qui travaillent, le jour, ont bien le droit à un peu d'aise, le soir, une fois leur tâche accomplie. Si une chambreuse vous déplaît, changez ! Peut-être en trouverez-vous une qui sera habituée à vivre entre les quatre murs de votre chambre? Mais j'en doute.

Pour moi, j'aime bien mes deux pensionnaires et ne voudrais pas leur faire de la peine. On est plus heureux quand les autres sont heureux! Entre mes deux pensionnaires règne une solide amitié. Elles possèdent chacune leur voiture mais sortent rarement le soir. Elles aiment passer leurs soirées au salon, avec nous.

Mon mari est de mon avis. L'amitié règne chez nous. Il faut aimer, et non haïr. Je souhaite bonne chance à tous et à tous le bonheur qui leur revient. — Mme G. D.

R. — Voici la preuve par neuf qu'avec de la bonne volonté et un sens très poussé de la fraternité humaine, on peut arriver à s'entendre. Je vous félicite de votre générosité et ces chambreuses ont de la veine de loger chez vous. Je suis convaincue qu'il existe aussi d'autres logeuses et d'autres chambreuses qui s'entendent parfaitement.

Je m'excuse d'avoir dû résumer votre lettre et vous remercie des bonnes paroles que vous avez pour moi.

ETIQUETTE et MODE

R.— A **"Janine amoureuse de René"** — Voici la grande règle des présentations: l'homme est présenté à la femme, l'inférieur au supérieur, la personne la plus jeune à la personne plus âgée. Donc, pour présenter votre ami, dites: "Maman ou papa je te présente René Untel". Appliquez la règle générale à chacun des cas: soeurs, frères, tante, oncle, cousins, cousines. C'est la personne présentée qui est nommée la première.

Quand on nous souhaite "Bon appétit" on rend le souhait si la personne va elle-même manger. Sinon, on remercie simplement.

Sur le plan mondain, on dit "monsieur" à un avocat ou à un notaire; si on les rencontre sur le plan professionnel, on dit: "Maître".

On peut retourner le souhait à celle qui nous souhaite une bonne veillée, sans utiliser nécessairement les mêmes termes. L'une ou l'autre des formules que vous suggérez convient. On peut aussi tout simplement remercier, surtout si la soirée s'annonce assez banale pour la personne concernée.

R. — A **"Future mariée"** — Votre fiancé peut vous offrir maintes et maintes choses, selon ses moyens : depuis le manteau de vison ou l'automobile jusqu'au sac à mains.

Vous pouvez demander un ensemble de valises, par exemple, un service de toilette (peigne, brosse, miroir), des bijoux, que sais-je. Le choix est vaste et embarrassant et dépend surtout de vos goûts et de vos désirs.

R. — A **"Violette"** — Oui, je vous ai déjà répondu. A mon avis, il faut être naturel et continuer à tutoyer cette personne. Religieux ou professionnel, ce garçon demeure un ami.

RENSEIGNEMENTS DIVERS

R. — A **"Hésitante"** dans le choix d'une profession. Vous auriez sûrement profit à passer des tests d'orientation. Vous pouvez vous adresser au Centre d'Orientation, 39, ouest, Boul. Gouin, Montréal- 12 (DU 7-2533). Ecrivez ou appelez à ce bureau, on vous renseignera sur le prix de ces tests.

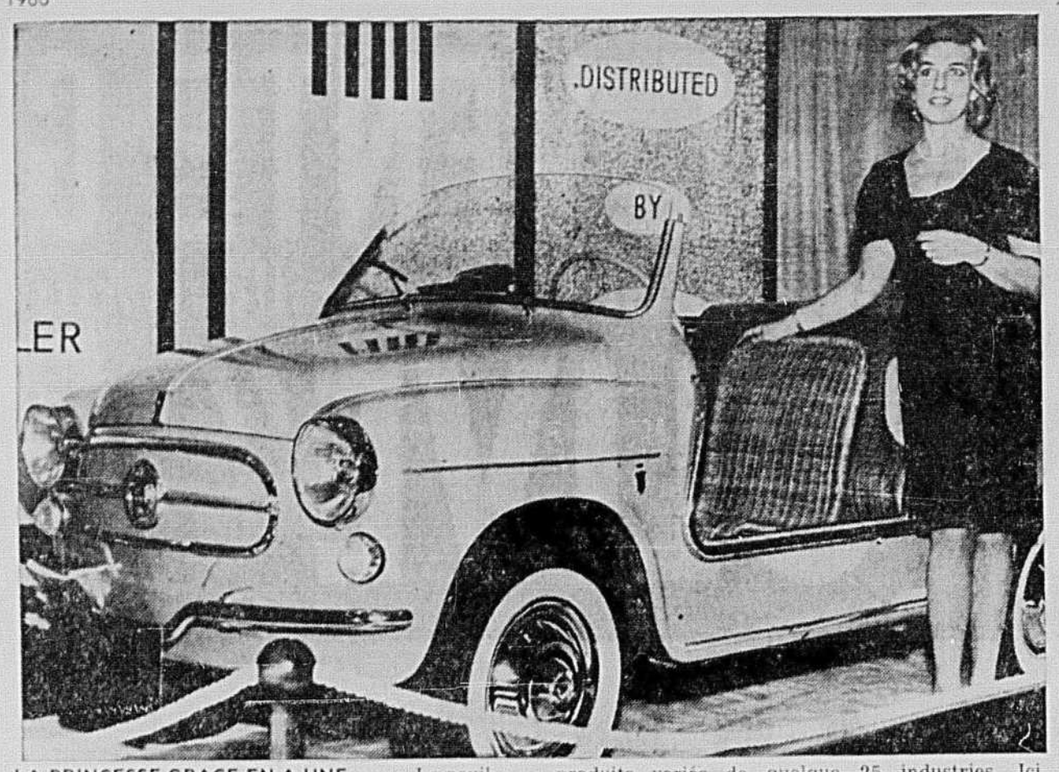
R. — **"Mme A.S."**, voici une recette de tire éponge.

Tire éponge

3 tasses de sucre granulé; 1 c. à t. de gélatine; ¾ lb. de glucose; 3 c. à table (fortes) de soda.

Mettre dans un grand chaudron le sucre et le glucose, cuire à 350°F., incorporer la gélatine ramollie dans l'eau froide. Ajouter le soda en le tamisant; bien mêler et agir rapidement; verser sur marbre légèrement beurré. Couper, avec une petite scie à viande, quand la tire est assez ferme.

R. — A St-Joseph : Adressez-vous soit à la Société des Missions africaines, 3501, avenue Ontario, Montréal, AVenue 8-6950, soit à la Société des Missionnaires d'Afrique, 1090, rue St-Hubert, Montréal, Victor 2-5445.



LA PRINCESSE GRACE EN A UNE... — Le pavillon de l'Italie, à la Foire internationale de Montréal, au Palais du commerce, avec ses arcades blanches telles qu'on les retrouve dans la petite ville de Monreale, près de Palerme, abritent les produits variés de quelque 25 industries. Ici c'est une voiture de plage, la Jolly, de la maison Fiat. La princesse de Monaco aurait acheté la première à sortir des chaînes d'assemblage. A droite, Mme PIERRE PERRIAU.

'La transformation actuelle du monde exige un engagement profond des laïcs'

— M. Claude Ryan

"La transformation actuelle du monde exige un engagement profond des laïcs. Cela exige de la part des responsables de l'apostolat laïc, un souci de former des hommes et des femmes qui vivent intégralement leur christianisme et qui sont aptes à affronter les situations nouvelles".

Ainsi s'exprimait, hier, le secrétaire de l'Action catholique canadienne, M. Claude Ryan, à l'occasion d'une réunion de 500 militants de l'Action catholique de Montréal, à l'externat classique St-Viateur, sous la présidence de S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger.

C'est dans ce sens que l'Action catholique a pensé et fait évoluer son programme d'action, dit "programme social". Elle en a fait son principal instrument de travail, s'appliquant à susciter dans les divers domaines de la vie temporelle des options personnelles qui auront des répercussions sociales. Ce qu'elle vise par ce programme c'est d'arriver à créer une mentalité et un style de comportement qui soit dans la ligne du christianisme. C'est pourquoi elle propose aussi des actions collectives.

M. Ryan a principalement insisté sur le fait que les thèmes choisis se situaient toujours au niveau de la vie quotidienne : le travail, les loisirs, la culture, l'utilisation de l'argent, etc. La première transformation est donc toujours avant tout dans la vie personnelle des militants.

En marge du programme 1960-61, "la vie professionnelle", le conférencier rappela qu'il fallait s'attaquer aux causes qui sont à la racine des problèmes constatés. C'est la condition d'un apostolat véritable et fructueux.

Le secrétaire de l'Action catholique canadienne termina son exposé par une invitation à une présence totale à toute la vie de la profession. Un contact vivant s'avère nécessaire avec les syndicats et les associations diverses. Le chrétien d'aujourd'hui ne peut vivre sa vie chrétienne en isolé ; il se doit de progresser avec ses frères. Il n'est pas exagéré de dire que l'excellence de l'individu dans sa profession est la condition indispensable d'un apostolat laïc authentique.

"L'homme des neiges" n'est qu'une empreinte

KATMANDOU, Népal. (PA) — L'expédition de sir Edmund Hillary pour retrouver "l'homme des neiges" s'est soldée par rien de plus que la vue de quelques empreintes de pieds dans la neige.

Des sources autorisées ont avoué, samedi, que sir Hillary avait quitté la "Rolwaling Valley", dans l'Himalaya, pour se diriver vers la région du monastère Thangboche, non loin de là, où, avec d'autres membres de son expédition scientifique, il passera l'hiver dans une hutte, à environ 19,500 pieds d'altitude, afin d'expérimenter les effets de l'altitude.

Avant de quitter Londres pour son voyage de 9 mois, Hillary avait déclaré qu'il espérait prouver une fois pour toutes la vérité ou la fausseté des rapports sur "l'homme des neiges".

L'Union sud-africaine :
vers l'Etat policier

L'apartheid : les Blancs sont condamnés!

Le professeur A. M. Keppel-Jones est né en Union sud-africaine. Il a quitté ce pays : "Si la politique d'apartheid, maintenue par un Etat obligé de recourir aux méthodes policières les plus brutales, s'avère impraticable, les Blancs seront assassinés ; si cette politique atteint son but, pour les Afrikanders et les Britanniques équipés pour tenir le coup... c'est la faillite spirituelle".

Le professeur Keppel-Jones, qui enseigne désormais à l'Université Queen's de Kingston, parlait vendredi à l'Université Sir George Williams, dans le cadre du séminaire sur les problèmes de l'Afrique nouvelle.

Le professeur Keppel-Jones n'est guère optimiste quant à la possibilité d'un renversement de vapeur, dans ce pays, touchant l'apartheid. Il affirme que l'Union sud-africaine est sur le point de devenir un Etat policier.

L'opposition parlementaire est bafouée, note M. Keppel-Jones, l'opposition extra-parlementaire est étouffée : la presse est baillonnée, le gouvernement place des indicateurs partout.

Selon lui, le parti Uni, ségrégationniste, composé de Britanniques et de quelques Afrikanders, ne peut guère se réformer sur ce point : sa composition hétérogène le condamne à l'immobilisme. Par ailleurs, le parti progressiste et le parti libéral, qui tous deux sont opposés à la ségrégation raciale, n'ont aucune chance de prendre le pouvoir. Le parti nationaliste de M. Werwoerd (les Afrikanders) est donc bien en selle (il y a trois millions de Blancs en Union sud-africaine (Afrikanders et Britanniques) contre 10,500,000 Noirs, un million de Métis et un demi-million d'Indiens...).

Sur le plan racial, insiste M. Keppel-Jones, les Britanniques, pour la plupart, — ils sont commerçants, financiers, professionnels — ont les même attitudes que les Afrikanders.

VOTRE MINET

SUITE DE LA PAGE 8

vent à la S.P.D.A. pour adopter un minet à qui ils donneront l'amour, la régularité des repas et une douce chaleur pour dormir. Ils choisiront après maintes tergiversations le chat noir aux yeux d'or, le tigré, le roux, mais toujours ils s'en iront heureux avec ce nouveau compagnon qui déclenchera son moteur à ronronnements pour remercier du choix.

Les vrais amoureux des chats les soigneront tendrement car ils savent que comme les humains, les animaux ont besoin d'un régime alimentaire, de soins médicaux et de distraction. Les membres du "Montreal Cats Fanciers Ass." sont particulièrement bien placés pour renseigner les jeunes sur leurs favoris et leur inculquer ainsi une idée de responsabilité qui leur sera fort utile au long de leur vie.

Les organisateurs espèrent que la jeune population de Montréal se joindra aux nombreux amateurs de félins qui se rendront à l'exposition tenue au "Royal Canadian Hussars Armoury" d'abord, parce que c'est une des rares manifestations tenues sous les règlements de l'American Cat Ass., ensuite parce que ce sera le meilleur moyen de connaître ces petits êtres indéfinissables.

La publicité française de l'organisation est entre les mains de Mme Pierre Mougeot qui vous attendra au 4185 du chemin de la Côte des Neiges, le 6 novembre et se fera un plaisir de répondre à toutes les demandes d'information. Mme Mougeot peut également être rejointe à son domicile au 12323 de la rue Notre-Dame des Anges, à Cartierville et au téléphone à FE. 4-5258.

LA FOIRE

SUITE DE LA PAGE 8

très homogène et parfaitement réussi quant à la présentation, occupe 10,000 pi. carrés. Plus de 25 compagnies et maisons d'exportation italiennes se partagent l'espace. Pignon sur rue, des kiosques de parfums, de souliers, de tissus, de friandises et de mode.

De l'autre côté de la rue, derrière la murale de Diego Rivera qui introduit le visiteur au coeur du Mexique, des mantilles, de vieilles urnes de cuivre, un mobilier typique en cèdre et peau de vache, des poteries, des bijoux. L'Inde nous éblouit avec ses pièces de joaillerie et ses ivoires, ses tissus luxueux, tandis que le Japon expose des chefs-d'oeuvre photographiques.

Le thème des Etats-Unis, la participation américaine à la conquête pacifique de l'espace, a permis un montage assez sensationnel qui ne laisse pas d'impressionner même les femmes.

Aujourd'hui, c'est la journée belge. Le grand public est invité à visiter cette 4e Foire internationale au Palais du Commerce, de 1 h. p.m. à 10. 30 p.m.

Le départ

Jeudi soir, lors de l'ouverture de ce séminaire au Sir George Williams, le professeur Ruth Shacter de l'Université de Boston a isolé quelques-uns des problèmes qui confrontent les pays de l'Afrique nouvelle : l'intégration des divers segments de la population, l'unité nationale; l'absence de cadres (le professeur Keppel-Jones est revenu sur ce point au cours d'une discussion hier soir sur la démocratie et l'Afrique, pour souligner qu'il ne fallait pas restreindre la démocratie au parlementarisme, que le fonctionnarisme constitue un élément important de l'appareil étatique); et Mlle Shacter a finalement signalé la nécessité de favoriser l'essor économique de l'Afrique, et cela immédiatement.

"L'Afrique nouvelle"

Un message de M. Stevenson

Est présentement en cours, à l'Université Sir George Williams, le deuxième séminaire annuel sur les affaires internationales. Des délégués de 20 universités canadiennes et américaines participent à cette rencontre, qui réunit plus de 300 étudiants et qui a pour thème : "L'Afrique nouvelle".

A cette occasion, M. Adlai Stevenson, deux fois candidat démocrate à la présidence des Etats-Unis, a fait parvenir un message dans lequel il insiste sur la nécessité de rationaliser les politiques de l'Occident devant la montée des peuples d'Asie et d'Afrique.

M. Stevenson remarque que la fin du colonialisme en Afrique pourrait bien entraîner une pénurie de capitaux si l'incertitude pratique qui résulte de l'indépendance effraie l'entreprise privée — alors qu'il faut éviter que la cassure des liens politiques avec l'Occident entraîne pour l'Afrique un appauvrissement général.

M. Stevenson s'élève contre l'improvisation qui tient lieu de politique dans ce domaine, et réclame une planification de l'effort d'assistance aux pays sous-développés.

CHEZ RUBY FOO'S

La direction de Ruby Foo's a retenu les services de Manuel Bournaki (à gauche) et de Eddie Bus. Ces deux virtuoses vous divertissent à la manière des musiciens ambulants et jouent vos airs préférés pendant que vous savourez la délicieuse cuisine de Ruby Foo's, dans la célèbre cave au vin et dans le cadre enchanteur de la salle Chambord.

La rue Amherst...
et le Guide de la fourrure

M. Aimé Lavallé

CHAT SAUVAGE RASÉ

La publication présente est faite dans l'intérêt du grand public... pour son éducation dans le domaine de la fourrure. Le prix correspond à la qualité dans l'industrie de la fourrure comme dans n'importe quelle autre. Contrairement aux autres branches de commerce où sont établis des prix de liste, il n'existe pas en fourrure des prix de base réguliers. De cet état de choses il découle que la confiance est strictement nécessaire entre le client et son marchand. Le client doit toutefois partir du principe suivant : le prix déboursé pour une fourrure est l'indice de la qualité reçue. Si vous désirez choisir un manteau de chat sauvage rasé parmi le plus grand choix en ville de manteaux prêts à porter (ou de ballots de peaux pour confection sur mesures dans un style personnel), il y va de votre intérêt de vous rendre sur la rue Amherst, de faire arrêt chez Reid. A même un assortiment de première valeur, vous obtiendrez chez Reid les meilleurs prix pour les plus hautes qualités de manteaux de chat sauvage rasé. **Par l'entremise des spécialistes manufacturiers REID et de la FAIR TRADE FURRIERS ASSOCIATION, nous vous donnons un exposé des prix en vigueur présentement pour les manteaux de chat sauvage rasé : Prix d'aubaine $275 ; prix vedette $350; prix intermédiaire $425 ; qualité de choix $490 ; qualité surchoix $540 ; qualité de luxe $590.** Comme dans les bijoux il y a aussi des joyaux en fourrure. Pour le summum en chat sauvage rasé, le prix peut être plus élevé encore. Les plus rares qualités de chat rasé à Montréal, vous les trouverez toujours chez REID, les spécialistes en fourrure qui ne vendent aucune autre marchandise que de la fourrure.

Les marchands et les manufacturiers de fourrure peuvent également bénéficier avec grand avantage de cet assortiment formidable de teintes et qualités de chat sauvage rasé. L'adresse, Reid Fourrures Inc. : 1473, rue Amherst.

9357

12—20
40—42

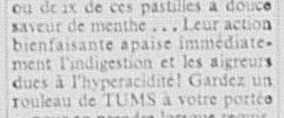
9357—Vous ne vous lasserez pas de porter cette robe, d'allure si distinguée et d'une sobre élégance. Notez l'empiècement incurvé du devant, les poches coupées de la jupe droite, le col piqué. Grandeurs: 12, 14, 16, 18, 20, 40 et 42. **Prix: 53 cents,** taxe incluse.

Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, "La Presse", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 33¢ par patron,** taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "La Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

ANNONCE

Estomac en ébullition par suite de tension?

Une vie trépidante, des repas pris à heures irrégulières, l'excès de tabac ou de breuvages alcooliques, tout cela dérange l'estomac. Mais les TUMS vous apportent un soulagement *rapide!* Croquez une ou de 1x de ces pastilles à douce saveur de menthe... Leur action bienfaisante apaise immédiatement l'indigestion et les aigreurs dues à l'hyperacidité! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée —pour en prendre lorsque requis. Pas besoin d'eau ni de verre... et ils ne laissent pas d'arrière-goût! Ayez toujours des TUMS, ils coûtent si peu!



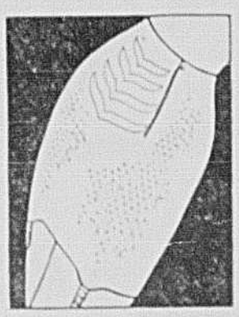
Offre unique en son genre! En novembre seulement!

GRATIS

un SOUTIEN-GORGE LIVING*

Playtex de $3.95

avec l'achat de l'une des nouvelles gaines *Playtex* "MOLD 'N HOLD" à glissière ou "MAGIC CONTROLLER" à la nouvelle doublure de coton doux et frais



PROFITEZ DE CETTE OFFRE SENSATIONNELLE!

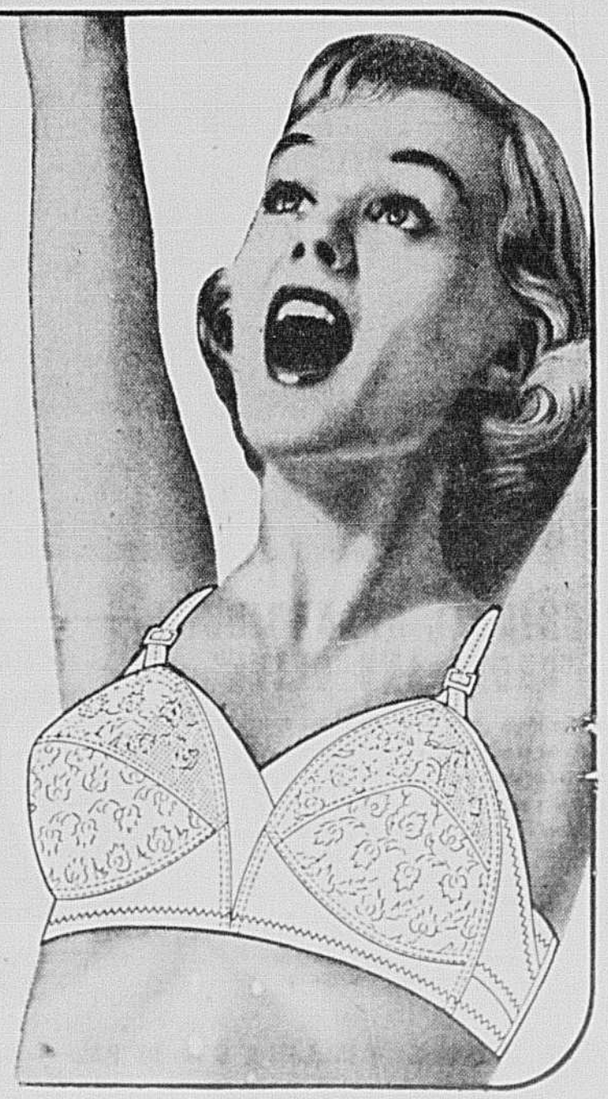
ACHETEZ CECI! LA TOUTE NOUVELLE GAINE "MAGIC CONTROLLER*" de PLAYTEX à renfort en éventail qui aplatit le ventre... ceinture qui ne s'enroule pas... confort parfait et liberté de mouvement. Elle s'enfile et s'enlève aisément, garde la peau sèche tant que vous la portez. Rose pétale ou blanc neige, tailles TP à G. $9.95. Très grande, $10.95

OU CECI! LA TOUTE NOUVELLE GAINE "MOLD 'N HOLD*" à glissière de PLAYTEX... une gaine Playtex vraiment hors pair, à glissière invisible qu'on ne peut deviner même sous des vêtements très ajustés. Les renforts en éventail du devant et du dos galbent parfaitement. La ceinture ne s'enroule pas, amincit la taille, permet de se pencher en tout confort et liberté. S'enfile et s'enlève aisément... La doublure fraîche et moelleuse n'irrite jamais. Rose pétale ou blanc neige, tailles TP à G. $12.50. Très grande, $13.50

ET RECEVEZ CECI GRATUITEMENT! UN SOUTIEN-GORGE "LIVING" PLAYTEX de $3.95... le soutien-gorge préféré des Canadiennes. Aucun autre n'égale son confort, son ajustement, son maintien parfaits. Ce modèle exclusif en élastique, avec bonnets de nylon délicatement brodé qui galbent parfaitement, respire et s'étend avec vous, quelles que soient vos activités. Le décolleté échancré et croisé s'adapte bien à tous genres d'encolures. Essayez-en un sans tarder! C'est gratis! Blanc, 32A à 40C, 32D à 42D.

Playtex

*Usagers enregistrés de ces marques de commerce



60-N-4368

L'épargne :

$23,752,300 d'obligations

Jusqu'à ce jour, les salariés du Québec ont signé 61,278 commandes d'Obligations d'Epargne du Canada d'une valeur totale de $23,752,300. C'est ce qu'annonce M. Gérard Gingras, directeurs régional de l'épargne-salaire. Il reste encore environ deux semaines avant la fin de la campagne.

En comparant les résultats de cette année avec ceux de l'an dernier à pareille date, on note que dans 91 entreprises importantes représentant 10 p. 100 des compagnies où les employés peuvent acheter des obligations d'Epargne par retenues sur le salaire, les chiffres sont légèrement en avance sur ceux de l'an dernier. Tout porte donc à croire, selon M. Gingras, que la campagne 1960 connaîtra un aussi grand succès que celle de l'an dernier, qui avait produit des chiffres record.

Précisions historiques

Lors de la dernière réunion de la Société historique de Montréal tenue sous la présidence de M. Ubalde Baudry, les huit communications suivantes ont été présentées :

M. Séraphin Ouimet a commencé par localiser le premier grand fort de Ville-Marie, construit en pieux de 1642 à 1645 et démoli de 1662 à 1672. Dollard a dû y loger de 1658 à 1660. La plaque (en mauvais état) qui lui est consacrée sur la petite rue Dollard, près St-Jacques, devait être remplacée par une autre sur l'emplacement du fort où le héros a demeuré.

L'abbé Laurent Charron a ensuite raconté l'histoire du Champ-de-Mars, particulièrement depuis 1792. Il a démontré que c'est un endroit tellement lié au passé de notre ville qu'il importe d'en conserver la superficie sans y ériger d'édifices publics. Ceux-ci, avec avantages, pourraient être construits rue Craig, face au Champ-de-Mars.

Augustin Hébert accompagnait Maisonneuve à la fondation de Montréal. Son nom apparaît sur l'obélisque de la place Royale. Des auteurs l'ont fait mourir en août 1651. M. Eugène Bastien a démontré que M. Augustin Hébert a eu un enfant, voir registre de Notre-Dame, 28 octobre 1652, quatorze mois après son prétendu décès. Toujours avec preuves à l'appui, il a démontré que Hébert était décédé en 1653.

En certains milieux, on a prétendu que Philippe Aubert de Gaspé était inhumé dans la crypte de Notre-Dame-de-Grâces à Montréal. M. Raoul Trudeau a prouvé que, décédé à Québec, il avait bien été inhumé à Saint-Jean-Port-Joli. La confusion vient peut-être qu'une de ses filles, Azeline, non mentionnée dans le dictionnaire LeJeune, a été inhumée à Notre-Dame-de-Grâces le 3 juin 1864.

Bourassa

Voudra-t-on un jour apposer une plaque sur la maison où est né Henri Bourassa ? M. Paul Gauthier y aura apporté sa contribution. Il a démontré que, baptisé à Notre-Dame, Henri Bourassa est né chez son grand-père, Louis-Joseph Papineau, qui habitait alors rue du Champ-de-Mars, angle sud-ouest de la rue Bonsecours.

le panorama

CE SOIR
DANSEZ
PRÈS DES ÉTOILES!
et chaque soir
sauf le dimanche
dans la merveilleuse salle du
Panorama
au 21è étage,
au dessus de la ville
Pas de frais de couvert
Pas de minimum
Stationnement à l'intérieur.

LE REINE ELIZABETH

SUPERBES BAS NYLON SANS COUTURE

.79

3 paires 2.25

De très bonne qualité et d'une épaisseur plus marquée pour une plus longue durée. Légères imperfections qui n'en affectent ni l'apparence ni la durée. Teintes de vison ou taupe dans le groupe. Pointures : 8½ à 11.

Ecrivez ou composez OGILVY'S VI. 2-7711

OGILVY'S — BAS, AU REZ-DE-CHAUSSEE

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

ELEGANTS PANTALONS SOUPLE LAINAGE

Rég. 18.95 $12

Lainage worsted à tissure unie ou de fantaisie.
• Gris, noir, rouge, or, roux.
• Tailles : 10 à 16 dans le groupe.
A) Fuseau modèle continental, glissière devant, jambes effilée.
B) Fuseau classique, finition impeccable.

S.V.P. pas de commandes postales ou téléphoniques

OGILVY'S — VETEMENTS SPORT, AU DEUXIEME

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

BEAUX CHANDAILS ORLON GONFLANT

Rég. 6.95 $4

Pullovers à encolure arrondie et manches longues. Lavables, aucun rétrécissement, couleurs inaltérables.
• Noir, beige, bleu royal, bleu capitaine, gris fusain ou moyen.
• Petit, moyen, large pour 6 à 15 ans.

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

OGILVY'S — COIN DES JEUNES, AU TROISIEME

COUSSINS DE CHAISE CROCHETES MAIN A JOLIS MOTIFS FLORAUX

Décor colonial aux brillantes couleurs de bois de rose, vert, noir ou rose. Ces coussins protégeront vos chaises contre les coups, les égratignures. Dimensions environ 15".

$1.29 ch.

4 pour $5

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

OGILVY'S — TOILES, AU QUATRIEME

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

d'argent comptant...
da'rgent comptant...

PRENEZ 12 MOIS POUR PAYER SELON NOTRE C.B.P.

(Compte budgétaire permanent)

Voici comment !
• Votre limite de crédit est de 12 fois vos mensualités.
• Les frais de service sont compris dans vos mensualités.
• Vous pouvez acheter chaque mois pour un montant égal à celui que vous payez

Donc, en chiffres ronds :

Paiement mensuel		Crédit mensuel
$5	égale	$60
$10	égale	$120
$15	égale	$180
$20	égale	$240
$25	égale	$300

Rendez-vous à notre Bureau du Crédit, au quatrième, où l'on s'occupera de vous.

OGILVY'S — BUREAU du C.B.P., au quatrième

CHAUDS SOUS-VETEMENTS D'HIVER POUR HOMMES

Souple tissu mixte Dynel et coton peigné "lanolisé" pour un plus grand velouté. Lavables, prérétrécis et sèchent vite. Blanc seulement. Petit, moyen, grand.
• Gilet à manches courtes
• Caleçon long, taille élasticisée.

1.95 ch.

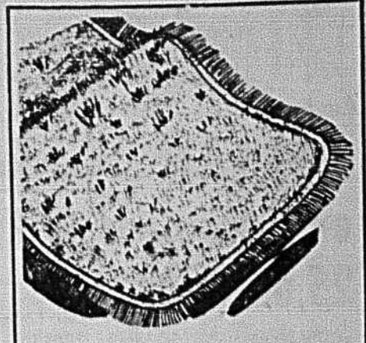
• Combinaison manches courtes, jambes à la cheville.

2.95 ch.

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

OGILVY'S — VETEMENTS POUR HOMMES, AU REZ-DE-CHAUSSEE

JAS. A. OGILVY'S LIMITED



JOLIES CARPETTES LONG POIL BOUCLE

Modèle tout coton avec belle frange autour. Envers antidérapants, couleurs inaltérables et entièrement lavables. Bleu, turquoise, vert, beige.

Dimension 24" x 36"
ch. 2.95

Dimension 24" x 45"
ch. 3.95

Dimension 30" x 54"
ch. 5.95

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

OGILVY'S — TOILES, AU QUATRIEME

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

RABAIS ⅓ et ½ BIJOUX-ECHANTILLONS DE ROME, PARIS, NEW-YORK

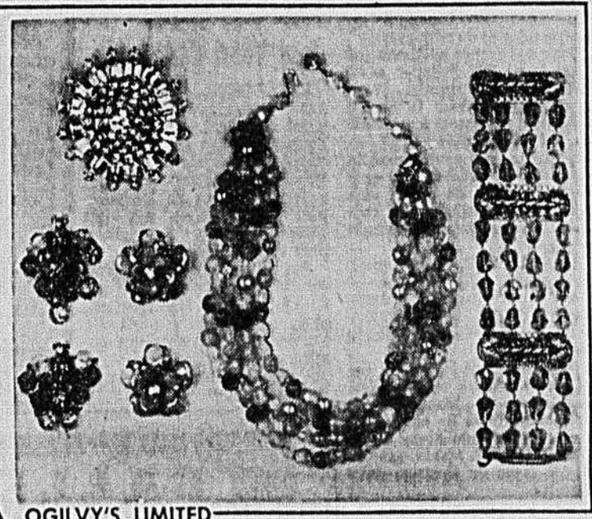
Rég. $5 à $60

2.50 à $40

Plusieurs modèles de nos stocks réguliers sont inclus dans le groupe. Collier à 3 ou 5 rangs, bracelets de fantaisie, épingles, boucles ou pendants d'oreille ; pierres de fantaisie, cristaux, perles; montures dorées.

S.V.P. pas de commandes postales ou téléphoniques

OGILVY'S — BIJOUTERIE, AU REZ-DE-CHAUSSEE



JAS. A. OGILVY'S LIMITED

⅓ PRIX !

CHANDAILS PRATIQUES OU MODÈLE SPORT

Rég. $15 à 32.50

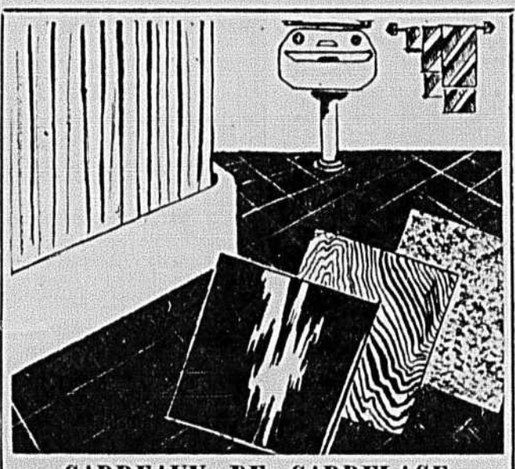
7.50 à 16.25

Echantillons et séries interrompues de nos stocks réguliers.
• Chemises polo, pullovers, cardigans; manches longues ou courtes.
• Lainages alpaga, mérino ou agneau fin, moyen, ou gonflant.
• Gris, bleu pâle, brun, jaune, blanc ou champagne. Tailles 40-42 à 53.

S.V.P. pas de commandes postales ou téléphoniques

OGILVY'S — VETEMENTS POUR HOMMES, AU REZ-DE-CHAUSSEE

JAS. A. OGILVY'S LIMITED



CARREAUX DE CARRELAGE

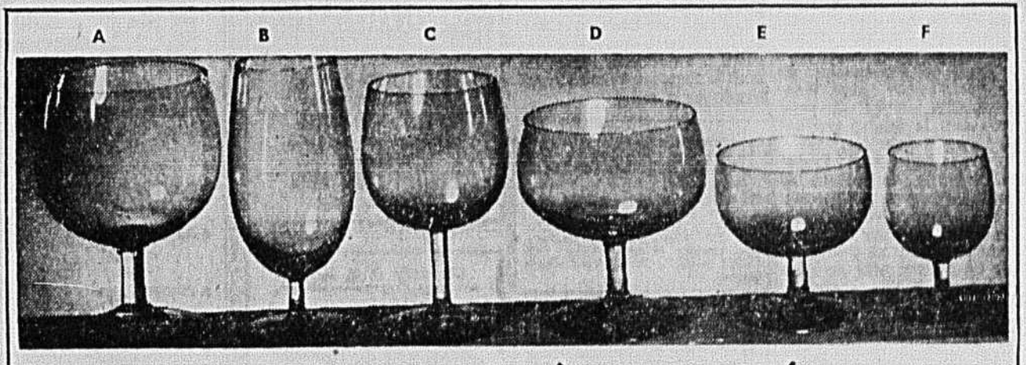
Première qualité, jauge régulière. Vaste assortiment de couleurs. Dim. 9" x 9"

• Carreaux de marboleum. Rég. .12	.09 ch.
• Carreaux linoleum jaspé. Rég. .12	.09 ch.
• Carreaux de vinyl. Rég. .18	.13 ch.
• Carreaux de caoutchouc. Rég. .27	.20 ch.

S.V.P. pas de commandes postales ou téléphoniques

OGILVY'S — ARTICLES MENAGERS, AU SOUS-SOL

JAS. A. OGILVY'S LIMITED



VENTE RÉPÉTÉE... VERRES À PIED SUÉDOIS

La simplicité et la beauté de ce modèle "Margaret" s'harmoniseront parfaitement avec votre vaisselle de tous les jours ou de gala . . . et le prix aussi s'harmonisera avec votre budget.

A) Verre à eau
B) Verre à parfait
C) Verre à vin
D) Verre à champagne/sorbet
E) Verre à cocktail
F) Verre à liqueur

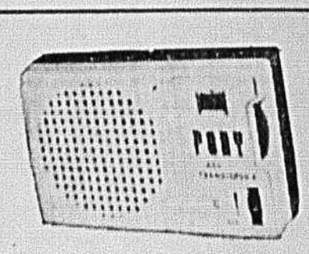
BAS PRIX .59 CH.

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

S.V.P. ALLOUER 3 JOURS POUR LA LIVRAISON

OGILVY'S — VERRERIE, AU QUATRIEME

JAS. A. OGILVY'S LIMITED



ACHAT SPECIAL...

RADIO PORTATIF À 6 TRANSISTORS

Cabinet compact aux lignes nettes. Excellent rendement grâce à sa haute sensibilité.

PRIX SPECIAL 19.95

• Haut-parleur puissant
• Antenne intérieure
• Choix de couleur
• Etui de cuir, écouteur et pile compris
• Hauteur 2¾", largeur 4⅛", profondeur 1⅜".

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

OGILVY'S — RADIO, AU QUATRIEME

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

MAGNIFIQUES TAPIS BROADLOOM TRILAN*

QUALITÉ SUPÉRIEURE

Surface lisse comme un miroir; fibre qui résiste à la poussière, à la saleté. Le tapis le plus facile d'entretien qui soit, et de longue durée.
• 2 modèles : Uni (Treebark) ou Tweed (Tweedmere).
• Choix de 16 ravissantes teintes.
• Largeurs : 9' ou 12'.

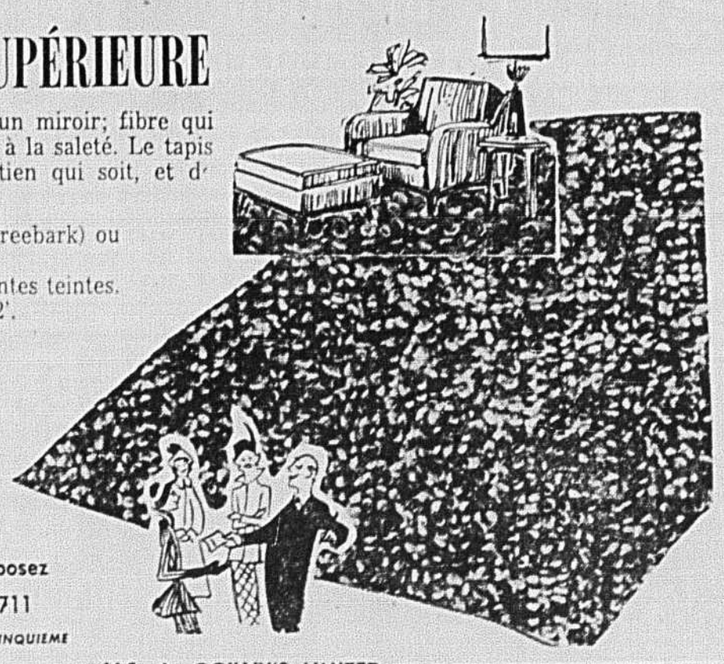
* Marque déposée "Canadian Celanese"

VER. CAR.

5.95

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

OGILVY'S — TAPIS, AU CINQUIEME



JAS. A. OGILVY'S LIMITED

SUPERBES LAMPES EN PORCELAINE OU CÉRAMIQUE

Rég. 22.50

$12 ch.

A) Lampe céramique en forme de pagode orientale. Trois finis : Pointillé gris sur fond blanc; jaune tendre pointillé brun ou tout blanc. Hauteur 33¾".

B) Majestueuse lampe hybenate colonne en porcelaine, 2 superbes finis : blanc avec légère dorure antique; doré antique pointillé sur fond blanc. Hauteur 25½".

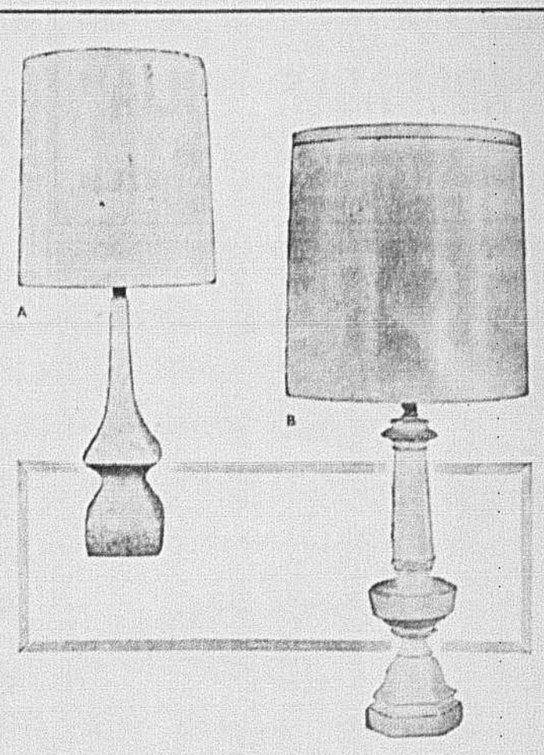
ABAT-JOURS : Tissu blanc transparent sur parchemin.

DOUILLES : 3 intensités. AMPOULE : 40-60-100 watts, .79.

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711

(S.V.P. allouer 1 semaine pour livraison)

OGILVY'S — LAMPES, AU CINQUIEME



JAS. A. OGILVY'S LIMITED

OGILVY'S EST OUVERT tous les JOURS de 9 h. à 5 h. 30—OUVERT le VENDREDI jusqu'à 9 h. p.m.

Spectacles et Concerts

Au Forum

FABIAN ovationné par 25,000 jeunes

"THE BIGGEST SHOW OF STARS OF 1960" (rock 'n' roll), au Forum. Vedettes : Fabian, Brenda Lee, Chubby Checker, Duane Eddy, Freddy Cannon, Jimmy Clanton, Jimmy Charles, Bob Beckman, Gary Miles, les quatre "Merry Men", les six "Casuals", le combo de Bill Black, l'orchestre de Bobby Vinton, avec l'animateur Herkie Styles.

Fabian — le nom le plus populaire à l'heure actuelle dans le monde du 'rock'n'roll", plus populaire, peut-être, qu'Elvis Presley — avait attiré hier la foule la plus nombreuse probablement jamais vue encore au Forum pour un spectacle du genre. On a compté en tout, en effet, aux deux représentations de l'après-midi et du soir réunies, une foule totale de plus de 25,000 personnes.

Comme d'habitude, l'assistance était presque entièrement composée de moins de vingt ans, de "teen agers" accourus applaudir enfin en personne leurs idoles de la chansonnette américaine qu'ils écoutent à la radio et sur disques à la journée longue.

Et comme à l'accoutumée, le spectacle a été continuellement ponctué de cris déchirants, de hurlements, de bruits de mains et de pieds venant de tous les coins du Forum en même temps et accompagnant d'une façon ininterrompue non seulement l'entrée en scène et la sortie des chanteurs, mais l'exécution de tous les morceaux, sans exception, "rocks" endiablés ou ballades douces et tranquilles.

La vedette la plus impatiemment attendue du spectacle, le "fabuleux Fabian", corsé dans un petit costume de soie bleu turquoise, est apparu à la fin tout à fait du spectacle et son entrée en scène a été accompagnée d'une ovation si forte qu'il était impossible d'entendre l'orchestre.

Interview ?... Non :

conférence de presse

Marlene Dietrich à Montréal

C'est dans une atmosphère de solennité et de gêne, autant pour l'artiste que pour les interviewers perdus parmi une soixantaine de personnes, que s'est déroulée hier au Ritz-Carlton la conférence de presse accordée par Madame Marlene Dietrich à son arrivée à Montréal. On sait que la célèbre artiste présentera dès ce soir et toute cette semaine, sur la scène du théâtre Her Majesty's, le spectacle de variétés dont elle est depuis six ans déjà la vedette, dont la première partie est composée de numéros des genres les plus divers, et dont elle s'est réservé la seconde pour ses chansons et ses anecdotes.

Vêtue et coiffée de modèles français de teinte abricot, le visage fin et mince, pleine de courtoisie, Mme Dietrich a répondu avec à propos à toutes les questions qui lui parvenaient, mais aussi très brièvement. Il semblait impossible de trouver, entre elle et . . . les autres, un terrain d'entente; il ne fallait pas s'attendre, en tout cas, à des confidences.

Voici, aussi en bref, ce qu'a dit Mme Dietrich :

—Je parle trois langues. Non, je n'ai pas oublié l'allemand. On n'oublie pas sa langue maternelle . . .

—J'irai en Russie l'an prochain, avec ce même spectacle de scène. Non, je ne parle pas le russe.

—Je dois tourner un film prochainement à Hollywood, ". . . Trial", en compagnie de sir Laurence Olivier et de Spencer Tracy.

—J'avais hâte de venir à Montréal, parce qu'on y parle français. La France est ma seconde patrie. J'aimerais tourner encore des films en France, pour vivre à Paris. Ma fille, d'ailleurs, s'est beaucoup plue à Montréal . . .

—Mon film préféré ? L'adaptation de "La Femme et le Pantin" de Pierre Louys.

—Mon engagement à Boston est retardé par la prolongation du séjour de "Camelot", que l'on doit encore retravailler avant d'aborder le Broadway.

—J'ai aimé les soldats canadiens rencontrés pendant la guerre parce qu'ils étaient toujours de bonne humeur. En guerre, c'est rare !

—Mon plus grand succès, c'est en Israël que je l'ai connu, devant une assistance de 5,400 personnes. Là-bas, je représente plus qu'une artiste. Je suis une artiste allemande, la première qui s'y soit rendue depuis la guerre . . .

Voilà que, peu à peu, se révélait ainsi la femme à travers la vedette.

C'est la vraie Marlene, aussi, qui disait récemment :

—Lorsque j'entre en scène, l'ovation qui monte de la salle s'adresse à la Marlene Dietrich du cinéma, à celle de la légende. Les applaudissements de la fin, c'est ce que j'ai mérité: le public s'est rendu compte que je ne me croyais pas si extraordinaire, que j'étais venue devant lui pour travailler et que, même si je n'avais pas fait grand'chose, j'avais mérité d'être considérée comme une professionnelle du théâtre. Ce n'est plus une légende qu'ils applaudissent alors, c'est une personne, c'est moi . . .

Celle-ci est la Marlene que nous retrouverons sans doute ce soir au Majesty's.

Celle d'hier avait un mauvais metteur en scène.

J. B.

Nos dramaturges invités par nos acteurs amateurs

M. Guy Beaulne, directeur général de l'ACTA (Association Canadienne du Théâtre Amateur) invite tous les écrivains canadiens à proposer leurs manuscrits aux troupes d'amateurs, afin que s'établisse entre auteurs et acteurs une collaboration régulière destinée à stimuler l'essor d'un art dramatique essentiellement canadien.

"Le quatrième Congrès de l'Association Internationale du Théâtre d'Amateurs, réuni à Pesaro, en Italie, l'été dernier, a longuement étudié les relations des troupes d'amateurs avec les auteurs dramatiques, dit M. Beaulne.

"Il semble qu'à travers le monde les jeunes compagnies s'appliquent à monter des pièces sûres, dont le succès a déjà été éprouvé et dont le titre est une garantie du point de vue publicitaire, tout autant que le nom de l'auteur. On regrette que les troupes d'amateurs n'aient pas davantage le sens du risque et l'on voudrait que les auteurs utilisent plus fréquemment les jeunes compagnies pour essayer leurs oeuvres avant de les lancer sur la scène professionnelle. Il pourrait s'établir ainsi une collaboration étroite et précieuse dont le théâtre profiterait dans son ensemble.

"Les nombreux théâtres amateurs qui s'organisent à travers la province et à travers le pays doivent devenir des laboratoires sérieux. Il n'est pas suffisant pour un groupe de faire du théâtre pour occuper ses loisirs, il doit s'efforcer constamment d'approfondir son art, de perfectionner sa technique, de rayonner dans son milieu, de devenir un foyer dynamique où les auteurs se sentiront attirés.

"C'est dans cet esprit que l'Association Canadienne du Théâtre d'Amateurs a voulu réunir les troupes de langue française du pays, autant celles des maisons d'enseignement que les compagnies régulières. Au cours de la prochaine saison nous insisterons particulièrement sur l'organisation des troupes pour assurer leur permanence. Nous songeons aussi à la publication de Cahiers destinés aux amateurs et à la préparation d'une série de conférences. Nous essaierons également d'établir un rapport plus étroit entre auteurs et troupes en invitant les auteurs à travailler avec nous et à nous confier leurs pièces.

"Les envois de manuscrits devront être adressés à la bibliothécaire de la Bibliothèque de Théâtre de l'ACTA, Marguerite-Marie D'Avignon, 4216, rue Fabre, Montréal."

Armstrong reçu comme un roi à Léopoldville

LEOPOLDVILLE, (AFP) — Reçu comme un roi, présenté comme "l'ambassadeur extraordinaire des Etats-Unis", Louis Armstrong a été applaudi par 4,000 personnes debout à son arrivée au stade Baudouin. Armstrong et ses cinq musiciens jouèrent pendant une heure. Applaudis sans cesse, mais surtout par le public averti européen. Le public congolais paraissait en effet déconcerté par cette musique de jazz qui s'écartait trop des rythmes sud-américains qu'il affectionne.

La personnalité de Louis Armstrong a cependant jeté dans la perplexité la plus profonde beaucoup de Congolais. Sur son chemin triomphal, ils s'interrogeaient sur le nom de ce nouveau leader politique que l'on promenait en grande pompe. "C'est Ileo" dirent quelques-uns. D'autres émirent l'hypothèse que c'était un grand chef qui faisait une tournée de propagande. Un homme déclara : "C'est un homme d'Amérique du Sud qui va faire du tam-tam au Stade Beaudouin".

Le jazz et ses idoles n'ont pas encore pénétré partout.

Les 4 pièces de la Comédie-Française

PARIS, (AFP) — La Comédie-Française quittera la France le 4 février, à destination du Canada où la troupe jouera "Tartuffe", "Les Fourberies de Scapin", "Britannicus" et "Le Dindon".

L'Orchestre Symphonique pour les jeunes

L'expression musicale et un "invité surprise" à la première Matinée

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL : Matinée pour la jeunesse, au Plateau.

Programme

Ouverture de "La Flûte enchantée" ..... Mozart
"Nocturnes" ("Nuages", "Fêtes" et "Sirènes") ..... Debussy
Chef d'orchestre : Wilfrid Pelletier
Voix féminines du Choeur des Jeunesses Musicales
Prélude des "Maîtres-Chanteurs" ..... Wagner
Chef d'orchestre : Zubin Mehta

Commentaires de M. Pelletier, illustrés par des exemples musicaux.

★

La 26e saison des Matinées symphoniques a bien commencé ! Personnellement, je n'ai pu m'empêche de remarquer un changement dans le texte des commentaires de M. Wilfrid Pelletier. Celui-ci, craignant sans doute de "faire professeur", se contentait jusqu'ici, la plupart du temps, de livrer à ses jeunes auditeurs des considérations générales, des anecdotes, des détails négligeables, tout cela servi un peu pêle-mêle, et dans une articulation qui n'était pas toujours facile à comprendre.

Samedi dernier, les explications de "Papa Pelletier" étaient plus fouillées, elles avaient plus de suite et d'unité, le commentateur les présentait avec plus de clarté et d'une façon à maintenir l'attention de ses jeunes auditeurs. Il avait soin de faire illustrer par des musiciens de l'orchestre certains termes musicaux ("col legno", "pizzicato", etc.) et a même fait entendre de larges extraits d'oeuvres comme la délicieuse septième Symphonie, en do majeur, dite "du Midi", de Haydn, et de la "Cinquième" de Beethoven.

Les jeunes, je crois, sont sortis de là avec une bonne idée d'ensemble sur "l'évolution de l'expression musicale", qui était le sujet au programme samedi dernier.

Ce n'est pas encore ce que j'appellerais un modèle de pédagogie musicale vulgarisée, mais ça viendra ! Les écoliers qui vont s'enfermer au Plateau le samedi après-midi (surtout par un bel après-midi comme samedi dernier) n'y vont sûrement pas pour s'amuser. C'est qu'ils veulent apprendre quelque chose. Et ce, je pense, M. Pelletier l'a enfin compris.

Merci, "Papa Pelletier", en leur nom ! Et surtout continuez. N'ayez pas peur de répéter et d'expliquer chaque terme, chaque nom nouveau. Vous en savez beaucoup: mettez-leur en plein la tête. A cet âge-là, on veut tout savoir et on retient tout !

*

Je m'en voudrais de ne pas signaler la haute qualité du répertoire, de la direction et de l'exécution, aux Matinées symphoniques. Pour ces jeunes, on pourrait se contenter d'un répertoire très ordinaire et de le jouer juste convenablement. Symphonique tiennent à ce que Mais M. Pelletier et l'Orchestre Symphonique tiennent à ce que les enfants non seulement entendent certaines oeuvres servies à leurs parents aux grands concerts de l'Orchestre, mais encore qu'ils les entendent dans les meilleures conditions.

Les jeunes qui étaient là samedi peuvent se dire par exemple que cette oeuvre majeure de Debussy, "Nocturnes", leur a été présentée d'une façon admirable et quasi-définitive par l'orchestre et le choeur final des "Sirènes" (composé de jeunes filles et de religieuses).

Pour ses jeunes auditeurs (et pour nous), M. Pelletier avait en réserve une surprise. Quelques instants avant la fin du concert, il a présenté à ses auditeurs le jeune chef hindou Zubin Mehta, qui avait causé la sensation que l'on sait au concert hors-série de mardi dernier (et qui dirigera aux concerts d'abonnement de demain et mercredi).

M. Mehta a dit quelques mots en français puis a dirigé — d'une façon aussi éblouissante que mardi dernier — le Prélude des "Maîtres-Chanteurs", de Wagner.

Non seulement les jeunes ont pu voir à l'oeuvre un musicien dont le nom fera bientôt le tour du monde, mais ils ont eu là, par les gestes nombreux et significatifs de M. Mehta, une véritable leçon de direction d'orchestre !

Claude Gingras

Elizabeth Taylor entre à la clinique

LONDRES, (AFP) — Elizabeth Taylor a été admise à la "London Clinic", Malade depuis son arrivée en Grande-Bretagne, où elle doit tourner le film "Cleopatra", l'actrice souffre d'une fièvre dont l'origine n'a pas encore été établie. Interrogé à ce sujet, le directeur médical du "London Clinic", hôpital fréquenté essentiellement par des célébrités, s'est borné à déclarer que la malade serait mise en observation.

L'entrée à l'hôpital d'Elizabeth Taylor retardera de nouveau la réalisation de "Cleopatra", film qui semble dès maintenant jouer de malchance, en dépit d'un budget de près de dix millions de dollars. Certains extérieurs, auxquels ne prend pas part l'actrice américaine, devaient être tournés au cours des dernières semaines, mais le mauvais temps n'a pas permis de le faire.

Au Her Majesty's

MAHALIA JACKSON une expérience unique

MAHALIA JACKSON, "Gospel Singer", dans son répertoire de "negro spirituals" et de "gospel hymns". Au Her Majesty's.

Le rideau se lève. Dans un coin, un piano droit et dans l'autre, un petit orgue. Au fond, une grande draperie noire. A l'avant-scène, un micro.

Sans présentation, sans orchestre, une femme de 49 ans sort de la coulisse, une femme énorme, une Noire, vêtue sans élégance, qui ne marche pas bien, salue gauchement, saisit le micro de ses deux grosses mains, fixe de ses deux gros yeux pleins de bonté tout ce monde qui n'arrête pas d'applaudir et à qui elle semble dire tout bas : "Bon, ça va, ça va, vous applaudirez après".

Quand le silence, enfin, s'est fait, Mahalia Jackson joint les mains, ferme les yeux . . . et se met à chanter. Elle chante d'une grosse voix de contralto sans formation, mais toujours étonnamment juste, et surtout avec ce sens inné du rythme que seuls les Noirs possèdent à un aussi haut degré. Un rythme dont la présence se fait continuellement sentir, dans les chansons les plus lentes et les plus simples autant que dans les pièces les plus syncopées.

Mahalia Jackson ne se soucie pas de "bien chanter" et si elle le fait, c'est inconsciemment. Elle s'occupe encore moins de chanter ce qui est à la mode. L'amour, pour elle, c'est la Bible, le bon Dieu.

Mahalia Jackson, ex-lavandière de la Nouvelle-Orléans, fille d'un barbier et pasteur baptiste, Mahalia Jackson chante la religion du sourire. Il peut être surprenant dans notre pays d'entendre des cantiques scandés sur le deux-temps du jazz, mais pour les Noirs d'Amérique, il n'y a rien de plus naturel ni de plus logique et Mahalia Jackson est l'illustration vivante de cette conception dont la sincérité, la simplicité et la naïveté ne peuvent faire autrement que nous toucher . . . "'m gonna live th'life I talk abou' i' my songs" . . .

La salle est remplie (à sa capacité) d'initiés et de fervents de Mahalia qui ne s'étonnent pas de sa bonhomie et qui ne sont pas surpris non plus de voir leurs voisins scander le rythme de leurs mains ou du pied.

Mahalia n'a pas de programme tracé à l'avance. Elle choisit chaque pièce d'après le "climat" de la salle. Mais chaque fois, les applaudissements sont tellement nourris qu'elle doit donner en rappel les dernières mesures de chacune.

C'est ainsi qu'après avoir chanté "When The Saints Go Marchin' In", Mahalia Jackson a dû recommencer trois fois.

C. G.

Mort à 31 ans de José Vidal Cadellans

BARCELONE. (AFP) — Le jeune romancier catalan José Vidal Cadellans, qui remporta l'année dernière le prix Nadal (équivalent espagnol du prix Goncourt français) avec son oeuvre "No era de los nuestros" ("Il n'était pas des nôtres") est mort à Igualada, près de Barcelone.

José Vidal Cadellans était âgé de 31 ans. La cause de son décès n'a pas été précisée, mais on sait qu'il avait été malade pendant plusieurs années, sans d'ailleurs que ses activités littéraires en fussent ralenties.

MOZART A L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE — Le jeune chef hindou Zubin Mehta (au centre) discute un point de la partition du Concerto pour flûte, harpe et orchestre de Mozart, qu'il dirigera à l'Orchestre Symphonique mardi et mercredi, avec comme solistes Marie Iosch et Wolfgang Kander.

HORAIRES

Théâtres

COMEDIE CANADIENNE : "Florence" ; 9 h.
HER MAJESTY'S : Marlene Dietrich; 8 h. 30.
LA BOULANGERIE : "Voulez-vous jouer avec Moâ? 8 h. 30.
LA POUDRIERE : "La Reine et les Insurgés, 9 h.
MRT : "The Public Prosecutor"; 8.30.
STELLA : "Adorable Julia"; 8.30; dimanche : 2.30, 7.00.
TNM : "Le Dindon"; 9 h.

Cinémas

ALOUETTE : "Ben Hur"; tous les soirs à 8 h.; matinées les mercredis, samedis et dimanches, à 1 h. 30.
AVENUE : "The Mouse that Roared"; 1.30, 3.35,5.35,7.35,9.35.
BIJOU : "Les Copains du Dimanche", 12.35, 3.49, 6.40, 9.56; "Virginité", 1.53, 5.11, 8.25.
CANADIEN ET PLAZA : "Son seul amour" : 12, 3.20, 6.45, 10.10; "A rebrousse-poil"; 1.35, 4.55, 8.20
CAPITOL : "The Time Machine"; 10.15, 12.30, 2.50, 5.05, 7.20, 9.40.
CHAMPLAIN et CREMAZIE : "Les Chemins de la Haute-Ville"; 12, 3.22, 6.44, 10.06; "Pauvres mais beaux"; 1.53, 5.15, 8.37.
CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, SAVOY SEVILLE : "Let No Man Write My Epitaph"; 2.35, 6.15, 9.55; "The Nights of Lucretia Borgia"; 12.45, 4.20, 8.
ELECTRA : "Trafic à Rio", 12, 3.18, 6.31, 9.40; "Action immédiate", 1.26, 4.44, 7.57.
ELYSEE : 3 h., 6 et 9 le dimanche; 6 h. et 9 h. en semaine. A l'affiche : "Bobosse" et "The Golden Age of Comedy".
FRANÇAIS : "Les derniers jours de Pompéi"; 12, 3.10, 6.25, 9.40; "Julie la Rousse"; 1.35, 4.45, 8.
IMPERIAL : "This Is Cinerama"; tous les soirs à 8 h. 40; le dimanche soir à 7 h. 30; matinées les mercredis, samedi et dimanches à 2 h.
KENT : "Othello", 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.
LA SCALA : "La loi est la loi", 2.40, 6.20, 10 h. "Action immédiate" 1 h., 4.40, 8.20.
LOEW'S : "Let's Make Love"; 10.25, 12.55, 2.50, 5, 7.15, 9.30.
MERCIER : "L'Homme H"; 12, 2.52, 5.46, 8.34; "Soucoupes volantes attaquent", 1.26, 4.15, 7.07.
PALACE : "Song without End"; 10, 12.15, 2.30, 4.50, 7.05, 9.25.
PRINCESS : "Let No Man Write My Epitaph"; 10.10, 1.55, 5.40, 9.35; "The Nights of Lucretia Borgia"; 12, 3.45, 7.40.
REGENT : "Circus of Love"; 1.10, 2.30, 4.40, 6.50, 9.
RIVOLI : "Derniers jours de Pompéi"; 2.45, 6.10, 9.30; "Julie la Rousse"; 1.05, 4.30, 7.55.
SAINT-DENIS : "Virginité", 12.30, 3.44, 6.35, 9.48; "Les Copains du Dimanche"; 1.51, 5.13, 8.27.
STRAND : "Battle in Outer Space"; 10, 1, 3.50, 6.50, 9.55; "12 to the Moon"; 11.30, 2.30, 5.30, 8.30.
WESTMOUNT : "Sons and Lovers"; 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20.

CE SOIR à 8 h. 30 précises, au STELLA, 4664 ST-DENIS
Le Rideau Vert présente
"ADORABLE JULIA"
Comédie de Maugham et Sauvajon
Réservations : VI. 4-1793
Sur SEMAINE : 8 h. 30 — DIMANCHE : 2 h. 30 et 7 h. 30
jusqu'au 14 novembre seulement

FLORENCE
DE MARCEL DUBÉ
DEMAIN à 9 h.
Prix populaires :
$2.50 - $1.65 - $0.90
Première le 17 NOVEMBRE
CHAMBRE 110
Comédie de JACQUES BOBET
2 DERNIERES SEMAINES
COMÉDIE-CANADIENNE • UN. 1-3339

LE THEATRE DU NOUVEAU-MONDE
présente
LE DINDON
Tous les soirs à 9 h. (sauf lundi)
Dimanche : 7 h. 30
A L'ORPHEUM
525 o., Ste-Catherine
VI. 2-9181

PROFESSEUR DE CHANT
ANDREE THERIAULT
Diplômée Ecole Vincent d'Indy conservatoire Royal de Toronto, trois ans en Europe. Artiste de la radio et de la télévision.
REgent 3-8647

LAVAL
2 grands succès
JERRY LEWIS, DEAN MARTIN, ANITA EKBERG, dans "UN VRAI CINGLE DU CINEMA", en VistaVision et Technicolor
aussi JERRY LEWIS dans "DELINQUANT INVOLONTAIRE", VistaVision

UN FILM A VOIR !
A l'affiche
COLOR
ENGLISH SUB-TITLES
CIRCUS OF LOVE
CURT JURGENS
EVA BARTOK
REGENT CR-7-0025

HER MAJESTY'S
UNE SEMAINE SEULEMENT
Com. Lundi 7 Nov.
Mats Merc. et Samedi
johnny mathis
LE CELEBRE CHANTEUR AMERICAIN
ANDRE TAHON
"La Compagnie Des Marottes"
The HERMES PAN DANCERS
staged and directed by HERMES PAN
Noga Productions, Inc.
BILLETS EN VENTE : MATS. MERC. ET SAM. $3.94, $3.38, $2.82, $2.25, $1.69
SOIREES VEN. ET SAM. $5.07, $4.50, $3.94, $3.38, $2.82
SOIREES LUNDI ET JEUDI $4.50, $3.38, $2.82, $2.25

L'UNIVERS ATTAQUE LA TERRE
UNE PLANETE PREND LA LUNE
BATTLE IN OUTER SPACE
COLOR
2 THRILL HITS
plus 12 TO THE MOON
STRAND A L'AFFICHE

METRO-GOLDWYN-MAYER
WILLIAM WYLER'S PRESENTATION OF
BEN-HUR
Gagnant de 11 PRIX DE L'ACADEMIE
en Technicolor
MATINEE SPECIALE POUR ETUDIANTS "au-dessus de 16 ans", MARDI 1er NOV. à 1.30 : 99¢ — Bons sièges pour toutes les représentations.
Pas besoin de les réserver d'avance
Guichets ouverts de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.
ALOUETTE
Commandes téléphoniques acceptées

Amherst
Angle Amherst et Ste-Catherine
UN. 6-6851
SOUS LE SIGNE DE ROME
Anita EKBERG, couleur
IT STARTED IN NAPLES
Clark Gable, Sophia Loren
Technicolor
T'AIMER EST MON DESTIN
Lyla ROCCO

PASSE-TEMPS
Mont-Royal et Fabre — LA. 1-7870
"LE SOLEIL SE LEVE AUSSI" CinéMaScope Couleurs E. Flynn - A. Gardner — T. Power "LES AVENTURES DE TOM POUCE" Couleurs. Russ Tamblyn — Alan Young" "ESCORTE OUEST", Victor Mature-Elaine Stewart.

LA SCALA
TEL. AR. 1-5107
FERNANDEL
TOTO
"LA LOI C'EST LA LOI"
Henri VIDAL
"ACTION IMMEDIATE"

Ce soir à 8 h. 40
LA VERSION ORIGINALE
THIS IS CINERAMA
TECHNICOLOR et CINERAMASOUND
RESERVATIONS AV. 8-5603
IMPERIAL
1430, BLEURY — AV. 8-7102
LE SEUL THEATRE CINERAMA AU CANADA

Succès ! DEUXIEME SEMAINE Succès !
1ère fois à l'écran
ST-DENIS et BIJOU
Le déroulement intégral d'une opération césarienne
SECRET PROFESSIONNEL
RAYMOND PELLEGRIN
DAWN ADDAMS
Un film surprise !
DAUPHIN
LEMAIRE
MORLAY
LUALDI
NON COQUIN PÈRE

LA NOUVELLE SAISON TROUVE
ODEON
TOUJOURS EN TÊTE !
CHAMPLAIN
CREMAZIE
MERCIER
VILLERAY
ELECTRA
BEAUBIEN
PALACE
(ROOM AT THE TOP) LES CHEMINS DE LA HAUTE VILLE
SIMONE SIGNORET
PAUVRES mais BEAUX
LES SOUCOUPES VOLANTES ATTAQUENT
L'HOMME H
TRAFICS A RIO
ACTION IMMEDIATE
LES FEUX DE L'ETE
LES DECHAINES
DÉTOURNEMENT de MINEURES
FRANK VILLARD
LE JUSTICIER
3e COULEUR SEMAINE
2e COULEUR SEMAINE

BALLET NATIONAL DU CANADA
LOIS • DAVID
SMITH • ADAMS
COMPAGNIE DE 80 MEMBRES
COMPRENANT UN GRAND ORCHESTRE
Programme sujet à changement
• MARDI SOIR, 15 NOV. "REMARKABLE ROCKET" "BARBARA ALLEN" "PRINCESS AURORA"
• MERCREDI SOIR, 16 NOV. "GISELLE" "ANTIC SPRING"
• JEUDI SOIR, 17 NOV. "LES SYLPHIDES" "WINTER NIGHT" "PINEAPPLE POLL"
• VENDREDI SOIR, 18 NOV. "LES RENDEZ-VOUS" "BARBARA ALLEN" "PRINCESS AURORA"
• SAMEDI, MATINEE, 19 NOV. "COPPELIA"
• SAMEDI SOIR, 19 NOV. "COPPELIA"
• DIMANCHE, MATINEE, 20 NOV. (Matinée pour enfants) "CASSE-NOISETTE" 2 actes (en français)
• LUNDI SOIR, 21 NOV. "PAS DE CHANCE" "PAS DE DEUX ROMANTIQUE" "APRES-MIDI D'UN FAUNE" "JARDIN AUX LILAS" "REMARKABLE ROCKET"
• MARDI, 22 NOV. PAS DE REPRESENTATION
• MERCREDI SOIR, 23 NOV. "SWAN LAKE" David Adams & Lois Smith
• JEUDI SOIR, 24 NOV. "RENDEZ-VOUS" "PAS DE CHANCE" "APRES-MIDI D'UN FAUNE" "BLUEBIRD PAS DE DEUX" "PINEAPPLE POLL"
• VENDREDI SOIR, 25 NOV. "LES SYLPHIDES" "JARDIN AUX LILAS" "ANTIC SPRING"
• SAMEDI, MATINEE, 26 NOV. "LAC DES CYGNES"
• SAMEDI SOIR, 26 NOV. "CASSE-NOISETTES"
• DIMANCHE, MATINEE, 26 NOV. (Matinée pour enfants) "PINEAPPLE POLL" (en anglais)
COMMANDES POSTALES MAINTENANT ACCEPTEES
MATS DIMANCHE : Orch. $2.00, $1.50 ; 1er balc., $2.00, $1.00 2e balc., 50¢
MATS. SAMEDI : Orch., $3.25, $2.75 ; 1er balc., $3.25, $2.75 ; 2e balc., $2.25, $1.00
SOIREES : Orch., $3.75, $3.25 ; 1er balc., $3.75, $3.25 ; 2e balc., $2.25, $1.00
HER MAJESTY'S

HER MAJESTY'S
CE SOIR à 8.30
MATINEES MERCREDI et SAMEDI
DIETRICH
EN PERSONNE
LE SPECTACLE DE MARLENE DIETRICH
TROUPE DE 50
BILLETS EN VENTE
Mat. mer. et sam. $3.94 $2.82 $2.25
Soirées vend. et sam. $6.19 $5.07 $2.67
Soirées lundi à jeudi $5.63 $4.50 $3.38

QUATRIEME ET DERNIERE SEMAINE !
MARILYN MONROE
YVES MONTAND
LET'S MAKE LOVE
TONY RANDALL FRANKIE VAUGHAN
CinemaScope
FACILITES DE STATIONNEMENT au garage Peel-Windsor à partir de 6 h. p.m.
LOEW'S

SONG WITHOUT END
DIRK BOGARDE GENEVIÈVE PAGE CAPUCINE
La vie de FRANZ LISZT !
4e SEMAINE
PALACE
Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor à partir de 6 h. p.m.

A L'AFFICHE
H.G. WELLS' THE TIME MACHINE
in Futuristic METROCOLOR
CAPITOL
FACILITES DE STATIONNEMENT au garage Peel-Windsor à partir de 6 h. p.m.

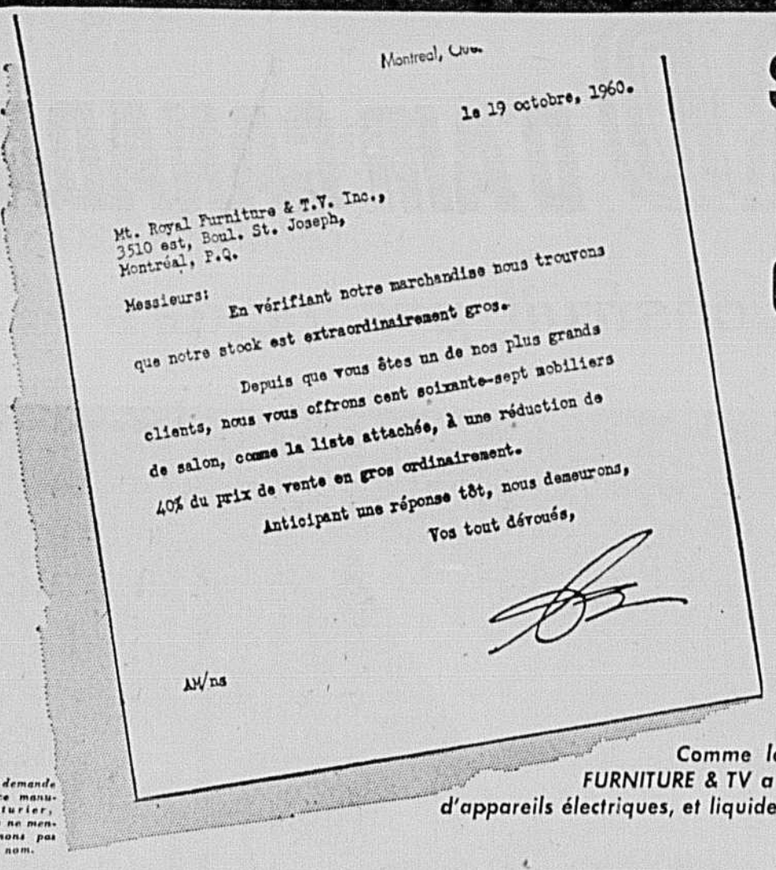
UN « FILM QU'IL FAUT VOIR !
STEVE HERCULE REEVES
3e ET DERNIERE SEMAINE
LES DERNIERS JOURS DE POMPEI
TOTALSCOPE TECHNICOLOR
CRISTINA KAUFFMAN - BARBARA CARROLL
DANIEL GELIN - PASCALE PETIT
Julie la Rousse
FRANÇAIS et RIVOLI

RIPPED, RAW AND ROARING FROM REAL LIFE!
LET NO MAN WRITE MY EPITAPH
BURL IVES · SHELLEY WINTERS
JAMES DARREN · JEAN SEBERG
RICARDO MONTALBAN
ELLA FITZGERALD
BELINDA LEE
JACQUES SERNAS
The Nights of Lucretia Borgia
COLOR TOTALSCOPE
PRINCESS UN. 1-2697
SEVILLE WE. 2-1139
RIALTO CR. 7-3700
PAPINEAU LA. 1-6853
SAVOY PO. 9-7372
GRANADA CL. 5-2428
CHATEAU CR. 1-4400
EMPRESS HU. 4-3367

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
Ahuntsic "IT STARTED IN NAPLES" en Technicolor, Clark Gable, Sophia Loren. "THE FUGITIVE KIND" Marlon Brando, Anna Magnani, Joanne Woodward.
Lucerne "THE RAT RACE" en Technicolor, Tony Curtis, Debbie Reynolds. "TONKA" en Technicolor, en vedette Sal Mineo.
Monkland "CARRY ON NURSE" Shirley Eaton, Kenneth Connor. "LIBEL" en CinémaScope, Dirk Bogarde, Olivia de Havilland.
Outremont "LOVE IS A MANY SPLENDORED THING", CinémaScope et couleurs. William Holden, Jennifer Jones. "MAN IN THE GREY FLANNEL SUIT", CinémaScope, Gregory Peck, Jennifer Jones.
Rosemount "HERCULES UNCHAINED", DyaliScope et Couleur, Steve Reeves, Silva Koscina. "BABETTE GOES TO WAR", CinémaScope et Couleur, Brigitte Bardot, Jacques Charrier.
York Aux 2 cinés ! Van Horne "PORTRAIT IN BLACK" en Couleur, Lana Turner, Anthony Quinn, Sandra Dee, John Saxon. "THE MOUNTAIN ROAD", en vedette James Stewart.
Le soir dès 6 h., STATIONNEMENT SPECIAL POUR LES CLIENTS DU CINEMA YORK AU GARAGE MANSIONS — TARIF : 25¢ pour 5 heures

VENTE de LIQUIDATION

Mt. Royal


Montreal, Que.

le 19 octobre, 1960.

Mt. Royal Furniture & T.V. Inc.,
3510 est, Boul. St. Joseph,
Montréal, P.Q.

Messieurs:

En vérifiant notre marchandise nous trouvons que notre stock est extraordinairement gros.

Depuis que vous êtes un de nos plus grands clients, nous vous offrons cent soixante-sept mobiliers de salon, comme la liste attachée, à une réduction de 40% du prix de vente en gros ordinairement.

Anticipant une réponse tôt, nous demeurons,

Vos tout dévoués,

AH/ns

A la demande de ce manufacturier, nous ne mentionnons pas son nom.

$450,000 DE STOCK de MANUFACTURIERS (MODELES 1960)

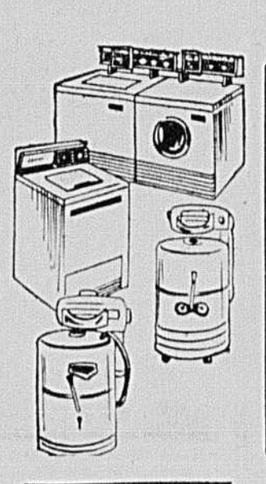
LA VENTE commence DEMAIN MATIN à 9 heures

à notre nouvel entrepôt 3510 est, boul. ST-JOSEPH

près du boulevard Pie IX

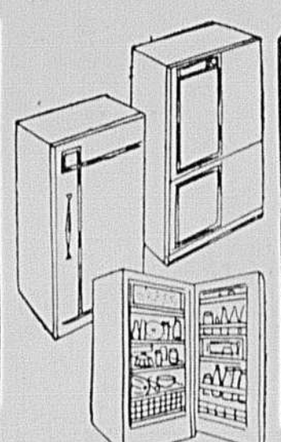
Comme la lettre reproduite ci-haut vous en donne un exemple, MT. ROYAL FURNITURE & TV a acheté le solde des stocks 1960 de plusieurs fameux manufacturiers de meubles et d'appareils électriques, et liquide le tout, $450,000 de marchandises, dans cette vente gigantesque à des PRIX RIDICULEMENT BAS. Hâtez-vous d'en profiter alors que le choix est complet.

EXTRA-SPÉCIAL
95 PLANCHES A REPASSER ajustables, en métal
$5.49
1 seule par client !

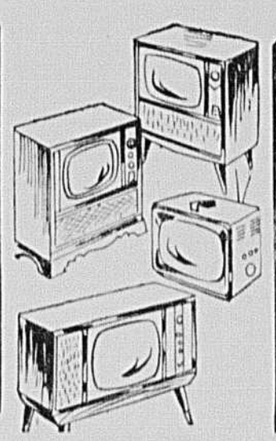


EXTRA-SPÉCIAL
175 GRILLE-PAIN AUTOMATIQUES chromés
$8.95
1 seul par client !

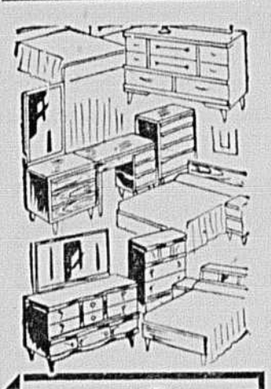
EXTRA-SPÉCIAL
200 COUVERTURES DE LAINE pour tous les besoins
$1.49
1 SEULE PAR CLIENT



EXTRA-SPÉCIAL
150 FERS A REPASSER à vapeur
$8.95
1 seul par client !



EXTRA-SPÉCIAL
150 LAMPES DE TABLE avec abat-jour
99¢
1 seule par client !



CHAMBRE

Peppler, Gibbard, Andrew Malcolm, Kaufman, Victoriaville, etc.

12 3 morceaux, fini noyer, tel quel **48.00**

10 3 morceaux, noyer, écume de mer. Rég. 130.00 **69.95**

12 3 morceaux, fini noyer, acajou, écume de mer. Rég. 195.00 **99.00**

10 Le Château, 3 morceaux, tiroirs à queue d'aronde et coulisses de nylon. Rég. 250.00 **129.00**

16 Viscol, 3 morceaux, contreplaqué 5 plis, tiroirs à queue d'aronde, fini à la main.

12 Victoriaville Furniture, 3 morceaux, à l'épreuve de la poussière, fini noyer luisant. Rég. 385.00 **199.95**

6 Peppler, 3 morceaux, fini noyer, style scandinave, bureau extra long. Rég. 445.00 **225.00**

10 Kaufman, 3 morceaux, style américain moderne. Rég. 500.00 **269.95**

4 Princeville, 3 morceaux, fini noyer luisant, bureau triple, tiroirs à l'épreuve de la poussière. Rég. 560.00 **299.00**

8 Peppler "Monte Carlo", 3 morceaux, style provincial français, fini antique blanc et or. Rég. 500.00 **259.00**

et plusieurs autres modèles

LITERIE

Lits continentaux **21.95**

40 sommiers à lames **7.95**

30 lits pliants 40 matelas à ressorts **11.95**

50 matelas, construction "Posture Pad", toutes dimensions, reposants et hygiéniques. Rég. 38.00 **18.50**

10 matelas en damas Marshall, toutes dimensions. Rég. 45.00 **24.00**

22 matelas à boutons Simmons. Rég. 39.95 **23.00**

60 matelas de marque très réputée, 800 ressorts enveloppés, toutes dimensions, les matelas les plus confortables qui soient. Rég. 109.00 **59.00**

et plusieurs autres articles

CUISINE

12 Modèles "Futuristic", choix de 3 couleurs. **22.50**

14 Modèles "Reliable Specialties", 5 morceaux, diverses couleurs. **38.50**

24 Modèles 'Universal', 5 morceaux, Arborite. Rég. 88.00 **49.95**

30 Modèles avec table deux tons, 36 x 64", fini cuivre, panneaux tournants. Choix de 6 couleurs. Rég. 135.00 **69.95**

40 Modèles "Liberty", couverture de luxe en nylon, table 36 x 64". Rég. 172.00 **89.00**

Dînettes

Peppler, Samton, Universal, Knechtel, etc.

20 Dînettes, modèles "Universal", table ronde, fini bronze, style scandinave. Rég. 194.00 **99.00**

12 Dînettes, modèle "Adelis". 7 morceaux, Arborite, fini cuivre, couverture de nylon. Rég. 250.00 **129.00**

14 Modèles "Samton". Sièges en caoutchouc-mousse, revers jersey, 5 morceaux. Rég. 275.00 **149.00**

8 "Modern Steelworks", table 36 à 64, bronze et chrome, inoxydable, fini avec moulures. Rég. 235.00 **119.00**

10 "Samton", 5 morceaux, modèle scandinave, table avec panneaux pliants. Rég. 299.00 **159.00**

4 7 morceaux, style Early American ou scandinave, fini noyer. Rég. 495.00 **249.95**

et plusieurs autres modèles

VIVOIR

Kroehler, Simmons, Singer, Durable, Sklar, etc.

12 Divans Hollywood **22.00**

14 Sauve-espace Rég. 57.00 **29.00**

14 Davenports, 3 morceaux **69.00**

10 Chesterfields, 3 mcx, diverses couleurs. Rég. 185.00 **99.00**

6 Davenports, 3 morceaux, tissu et cuirette, diverses couleurs. Rég. 255.00 **129.00**

12 Mobiliers 3 pièces, chesterfield à 4 places, de style scandinave, coussins en caoutchouc - mousse, toutes les couleurs, fonds surbaissés et recouverts de tissus caoutchoutés. Rég. 300.00 **150.00**

8 Mobiliers 3 pièces chesterfield, coussins à glissières, caoutchouc-mousse, modèle futuriste. Rég. 270.00 **139.00**

10 Mobiliers 3 mcx, divan-lit d'un élégant modèle classique, confortable, reposant et hygiénique. Choix de couleurs. Rég. 350.00 **179.00**

12 Lits Hide-Away, matelas Marshall, donne un grand lit. Rég. 230.00 **119.00**

10 Mobiliers 3 mcx, chesterfield à 4 places, modèles modernes, très chic, caoutchouc-mousse, tissus de très haute qualité, coussins réversibles. Rég. 450.00 **279.00**

et plusieurs autres modèles

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 11 P.M.

Epargnez JUSQU'A 50%

GARANTIE COMPLETE du manufacturier et de Mt. Royal avec chaque item.

★

Des milliers d'autres articles non annoncés en vente à des prix aussi réduits.

REFRIGERATEURS

9 Morphy-Richard. SPECIAL **89.00**

14 Defrost-O-Matic, 6 pi.cu. Rég. 219.00 **119.00**

20 Defrost-O-Matic, 8 pi.cu. Rég. 299.00 **149.00**

22 Roy 10 pi.cu., modèle 1960, extra grand. Rég. 299.00 **159.00**

8 Frigidaire 1960, 9 pi.cu. Rég. 299.00 **179.00**

19 Defrost-O-Matic, 11 pi.cu. automatique, zone zéro. Rég. 349.00 **199.00**

12 Westinghouse, 10 pi.cu. Rég. 329.00 **189.00**

6 General Electric, 10 pi.cu., grand congélateur et légumier. Rég. 349.00 **199.00**

4 Frigidaire G.M., réfrigérateur - congélateur combiné 10.4 pi.cu. entièrement automatique. Rég. 439.00 **259.00**

19 General Electric Réfrigérateurs, 12 pi. cu., entièrement automatique, zone zéro, étagères tournantes. Rég. 449.00 **279.00**

23 Moffat, 12 pi. cu. Grand congélateur, modèle 1960. Rég. 399.00 **219.00**

11 RCA, 10 pi.cu., congélateur spacieux. Rég. 399.00 **219.00**

4 Moffat 12 pi. cu., automatique, congélateur à zone zéro. Rég. 489.00 **249.00**

16 Roy, 13 pi. cu., automatique. Congélateur extra grand. Rég. 499.00 **249.00**

et plusieurs autres modèles

POELES

12 poêles électriques **27.00**

15 Danby électrique, 4 ronds, 220 volts. Rég. 169.00 **89.95**

16 poêles à gaz Moffat, 30", contrôle automatique 100%. Rég. 229.00 **139.00**

14 Royal Rose, au gaz, 4 ronds. Rég. 139.00 **79.00**

15 Frigidaire, électrique, 22". Rég. 199.00 **119.00**

22 Gurney, 30", électrique, contrôle pour le four. Rég. 239.00 **112.00**

11 Frigidaire, 30", électrique, avec four automatique. Rég. 249.00 **139.00**

8 Westinghouse, 30", horloge, four automatique, etc. Rég. 299.00 **189.00**

5 Frigidaire, 30", horloge, élément et four automatique, avec toutes les commodités. Rég. 299.00 **199.00**

11 Gurney, 30", avec horloge et four automatique, B.B.Q. Rég. 399.00 **199.00**

LESSIVEUSES AUTOMATIQUES

6 Westinghouse Laundromat, entièrement automatique. Rég. 299.00 **174.00**

15 General Electric automatique, Filter-Flo. Rég. 299.00 **199.00**

14 Inglis entièrement automatique. Rég. 349.00 **229.00**

14 Philco, automatique. Rég. 349.00 **199.00**

4 Moffat-Norge, automatique, de luxe. Rég. 369.00 **199.00**

7 Frigidaire automatique, modèle 1960. Rég. 389.00 **199.00**

SECHEUSES AUTOMATIQUES

5 Frigidaire automatique, Super de luxe. Rég. 279.00 **139.00**

3 Westinghouse de luxe. Rég. 249.00 **149.00**

3 Philco automatique, modèle 1960. Rég. 279.00 **159.00**

6 Inglis. Rég. 299.00 **179.00**

TV & HI-FI

14 Hi-Fi Fleetwood. Rég. 59.00 **49.00**

11 Stéréo Dumont, 4 haut-parleurs, D-64. Rég. 139.00 **79.00**

6 Radios Hi-Fi Shelburn. Rég. 159.00 **79.00**

4 Radios-stéréos Fleetwood, 6 haut-parleurs, ondes courtes, AM-FM. Rég. 399.00 **199.00**

6 Radios-stéréos Fleetwood. Rég. 299.00 **179.00**

7 Marconi radios-phonos stéréo, modèle console de luxe, fini noyer. Rég. 279.00 **139.00**

4 Marconi, 21", modèle console. Rég. 239.00 **119.00**

1 Marconi 17", modèle table Sp **79.00**

4 Fleetwood, 21 lampes. Rég. 349.00 **179.00**

4 TV Westinghouse, 21". Rég. 299.00 **179.00**

2 Admiral 21", modèle console, super de luxe. Rég. 219.00 **119.00**

3 RCA Victor stéréo-TV combiné. Rég. 319.00 **169.00**

Rég. 319.00 **159.00**

6 RCA Victor 21", modèle console. Rég. 349.00 **199.00**

6 Fleetwood combiné TV-radio-stéréo. Modèle 1960. Rég. 479.00 **279.00**

LESSIVEUSES

3 Lessiveuses Moffat-Norge. **79.00** Sp.

6 Westinghouse Rég. 159.00 **89.00**

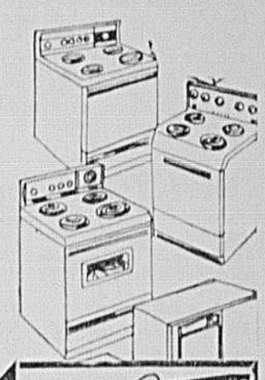
29 General Electric avec pompe automatique. Rég. 169.00 **99.00**

20 Thor, modèle carré, avec pompe automatique. Rég. 199.00 **119.00**

5 Westinghouse de luxe. Rég. 249.00 **149.00**

18 Inglis de luxe. Rég. 199.00 **99.00**

6 Whirpool R.C.A. avec pompe automatique. Rég. 199.00 **99.00**



EXTRA-SPÉCIAL
45 MALAXEURS "Super" avec bols $15.95
60 MALAXEURS "Super" à main $9.95
1 seul par client !

DIVERS

45 BOUILLOIRES électriques, avec élément G.E.	6.95
25 PERCOLATEURS à café, électriques.	9.95
35 CHAISES de cuisine, chromées	3.95
28 COUTELLERIES "Rogers" service pour 8, coffret en noyer.	12.95
125 TABLES étagères et à café dessus en arborite.	3.95
75 LAMPES de plancher.	5.95
120 SECHOIRS à cheveux, électriques.	3.49

EXTRA-SPÉCIAL
30 CHIFFONNIERS A tiroirs $10.95
30 LITS 4' 6" $9.95
A panneaux
1 SEUL PAR CLIENT

EXTRA-SPÉCIAL
29 FOURNAISES "COLEMAN" à l'huile
$54.95

EXTRA-SPÉCIAL
32 POELES ELECTRIQUES 30 POUCES GURNEY-TAPPAN contrôle automatique du four
$112

ENTREPOSAGE GRATUIT jusqu'à demande

Au nouvel entrepôt

OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 11 p. m.

Mt. Royal

FURNITURE & TELEVISION INC.

PAS DE COMPTANT

3510 est, boul. St-Joseph

près du boulevard Pie IX

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

Intellectuels opposés à une deuxième université française

Le projet des RR. PP. Jésuites de fonder à Montréal une seconde université de langue française continue de soulever de l'opposition dans divers milieux. Se disant "tout à fait d'accord avec la récente déclaration des professeurs de l'Université de Montréal", plus d'une centaine d'artistes, de professeurs, d'écrivains et de journalistes affirment, dans une pétition, que "le gouvernement de la province ne peut prendre une décision aussi importante avant d'instituer la Commission royale d'enquête sur l'enseignement".

Les signataires appuient de plus "la résolution adoptée à la dernière Rencontre des Ecrivains canadiens, demandant la création d'un "véritable ministère de l'Education, capable d'entreprendre les réformes profondes qu'exigent les besoins nouveaux et réels de la communauté".

Voici d'ailleurs le texte intégral de la pétition, suivi de la liste complète des signataires :

Les signataires désirent exprimer leur ferme opposition au projet de Pères Jésuites de fonder à Montréal une seconde université de langue française et ce, pour les motifs ci-après exposés :

1—Le gouvernement de la province ne peut prendre une décision aussi importante avant même d'instituer la commission royale d'enquête sur l'enseignement et d'amorcer le vaste programme de refonte et de revalorisation des structures qui naîtrait d'une telle enquête. Nous sommes en cela tout à fait d'accord avec la déclaration des professeurs de l'Université de Montréal.

2—En acquiesçant à la requête des Pères Jésuites le gouvernement permettrait la création d'une autre institution d'enseignement universitaire de caractère privé incapable de survivre sans l'apport considérable de fonds publics. L'enseignement supérieur est entièrement dispensé, chez nous, par des institutions d'une nature assez peu démocratiq Or cette conception nous semble difficilement conciliable avec une mesure aussi démocratique que celle de la gratuité scolaire à tous les niveaux que le présent gouvernement a inscrite à son programme.

3—L'absence des laïcs à la direction générale de l'enseignement supérieur, tant au niveau secondaire qu'au niveau universitaire, ne peut plus être tolérée comme une simple anomalie historique. La création de l'Université Sainte-Marie et son maintien grâce aux fonds publics aggraveraient encore une injustifiable tutelle.

4—Nous prétendons que la collectivité, qui fait les frais de ce système d'enseignement de caractère privé, est depuis longtemps parvenue à l'âge adulte et qu'elle peut puiser en son sein les cadres d'une université laïque, gratuite et ouverte à tous sans distinction.

5—Nous croyons, nous aussi, qu'il faut agir aujourd'hui en prévision des besoins futurs. C'est pourquoi nous nous permettons de rappeler au gouvernement qu'il faut dès aujourd'hui prévoir de décharger le clergé d'une partie des tâches qu'il a assumées dans un moment de crise nationale et de restituer au peuple du Québec ses responsabilités de collectivité adulte.

6—Nous appuyons la résolution adoptée à la dernière Rencontre des Ecrivains Canadiens demandant la création d'un véritable Ministère de l'Education capable d'entreprendre les réformes profondes qu'exigent les besoins nouveaux et réels de la communauté".

Micheline Beauchemin, artiste — Jean-Pierre Beaudin, artiste — André Belleau, critique — Pierre de Bellefeuille, journaliste — Gérard Bessette, écrivain et professeur — Mlle Maurice Blain, critique — Jacques Bobet, écrivain — Monique Bosco, journaliste — Fernand Bourret, journaliste — Michel Brûlé, journaliste — Fernand Beauregard, journaliste — Jean Benoit, journaliste — Gilles Carles, scénariste — Pierre Champagne, publicitaire — René Chicoine, peintre — Gilbert Choquette, écrivain — Georges-René Côté, journaliste — Fernand Dansereau, cinéaste — Marcelle Doray, publicitaire — Guy Dozois, professeur — Marcel Dubé, écrivain — Albert Dumouchel, peintre — Suzanne Duquet, peintre — Jean-Claude Dussault, écrivain — Claire Depocas — André D'Allemagne — Georges Dufresne, psychologue.

Jean Faucher, comédien — Dr. Jacques Ferron, écrivain — Jean Filiatrault, écrivain — Jean-Paul Filion, chansonnier — Claude Fournier, scénariste — Jean-Pierre Fournier, journaliste — Cyrille Felteau, journaliste — Robert Gadouas, comédien — Serge Garant, compositeur — Jean Gascon, comédien — Pierre Gauthier, professeur — Claude Gingras, critique — Arthur Gladu, professeur — Madeleine Gobeil, comédienne — Gérald Godin, journaliste — Jacques Godbout, écrivain — Jean Gagnon, peintre — Gérard Gosselin, journaliste — Olivier Mercier-Gouin, écrivain — Gilles Groulx, cinéaste — André Guérin, administrateur — Guy Guérin, avocat — Hélène Dufresne-Gagné, peintre — Jean Hamelin, journaliste — Anne Hébert, écrivain — Gilles Hénault, journaliste — René Houle, critique — Pierre Lafrance, journaliste.

Judith Jasmin, journaliste — Claude Jutras, cinéaste — Andrée Lafleur, comédienne — Michèle Lalonde, écrivain — Guy Lamarche, journaliste — Guy Lalumière, artiste — André Langevin, écrivain — Pierre Lapalme, artiste — Renaude Lapointe, journaliste — Irène Legendre, peintre — Jean-Marc Léger, journaliste — Jean Lemoyne, critique — Wilfrid Lemoyne, écrivain — Odette et Normand Lemoux, professeurs — Lucienne Letondal, comédienne — Fernand Lévesque, journaliste — Françoise Loranger, écrivain — Michel Lortie, peintre.

Marcel Martin, professeur — Louise Mercier — Mario Mérola, peintre — André Michaud, journaliste — Céline Michaud, journaliste — Robert Millet, journaliste — Guido Molinari, peintre — François Morel, compositeur — Nathalie Naubert, comédienne — Roger Nantel, journaliste — Jean Paré, critique — Gilles Pelletier, comédien — Luigi Perciballi, peintre — Clément Picard, peintre et professeur — Jean-Guy Pilon, écrivain — Guy Plastre, professeur — Raymond Poulin, comédien — Yves Préfontaine, écrivain — Guy Provost, comédien — Gérard Pelletier, journaliste — Jean Pellerin, écrivain — Fernand Ouellette, écrivain.

Françoise de Repentigny, journaliste — Marcel Rioux, professeur — Suzanne Rivard, peintre — Jean-Louis Roux, comédien — Pierre St-Germain, journaliste — Gilles Ste-Marie, scénariste — Jean Sarrazin, critique — Michel van Schendel, critique — Fernand Seguin, éducateur — Glen Shortliffe, professeur — Jean Simard, écrivain et professeur — Gérald Tassé, impresario — Yves Thériault, écrivain — Adrien Thério, écrivain et professeur — Yvon Thiboutot, comédien — Marcel Thivierge, journaliste — Claude Toussignant, peintre.

Le bonheur a besoin d'être interrompu pour être senti.
VAUVENARGUES

NEW YORK

Times Square

encadré dans votre fenêtre d'hôtel

Vous êtes presque sur Times Square lorsque vous descendez à l'hôtel Victoria. Autres avantages : Radio City et métro tout près. Le Victoria comprend 600 chambres, chacune avec baignoire et douche, TV ou radio. Voyez votre agence de voyages locale ou téléphonez à notre bureau de Montréal, WEllington 5-7413.

Entièrement Climatisé

HOTEL VICTORIA
51st Street and Seventh Ave., New York

UNIVERSAL 3 DIMENSIONAL ELECTRONIC HEARING AID CO. LTD

en harmonie avec son expansion par tout le pays est heureuse d'annoncer l'ouverture de bureaux dans l'EDIFICE CASTLE

1410, RUE STANLEY
Suite 620 - 621

Tél.: Victor 5-5268

AYEZ UNE ATTITUDE DETENDUE ET NATURELLE EN ENTENDANT DES DEUX OREILLES.

GARANTIE A VIE
Service GRATUIT pour la vie

Le nouvel appareil auditif 3-D I

- Compact
- Pas de fils
- Pas de batterie "B"
- Pas de tube
- Pas de distorsion

Essai GRATUIT à l'audiomètre

31 octobre — 5 novembre
9 a.m. à 6 p.m.; sam. 2:30

(Essai à domicile gratuit par tout le Québec)

UNIVERSAL 3-DIMENSIONAL
ELECTRONIC HEARING AID CO. LTD.
Suite 620-621, 1410, rue Stanley
Victor 5-5268

Illustration d'un tympan

Postez ce coupon aujourd'hui

Evaluez l'acuité de votre ouïe
Perte légère — Perte sérieuse
Perception des sons mais non du sens

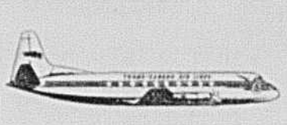
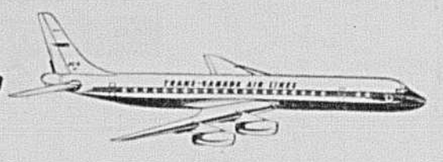
Messieurs : Veuillez me faire parvenir la BROCHURE GRATUITE "Magic Ear" sous enveloppe ordinaire. Aucun engagement

Nom .....
Adresse .....
Ville — Prov. — TV-10-31

Un nouveau moyen de bien voyager!

LE VANGUARD D'AIR CANADA

à moteurs Rolls-Royce... construit par Vickers

APRÈS LE VISCOUNT  ET LE DC8 JETLINER 

AIR CANADA MET EN SERVICE UN AUTRE AVION SENSATIONNEL!

Au début de 1961 entrera en service l'avion de ligne le plus moderne de sa catégorie, le Vanguard turbo-propulsé d'Air Canada. La flotte d'Air Canada en comprendra 23 qui, à mesure de leur entrée en service, desserviront les principales villes du Canada, ainsi que les Etats-Unis et le sud: Tampa (Floride), les Bermudes, Nassau et les Antilles. A bord de tous les Vanguard, les voyageurs auront le choix entre deux classes. Le Vanguard est construit par les fabricants du fameux Viscount: Vickers-Armstrongs, membre de la British Aircraft Corporation. Comme le Viscount — et les DC-8 d'Air Canada — il est propulsé par moteurs Rolls-Royce, offrant ainsi aux passagers d'Air Canada, en 1961, un moyen véritablement nouveau de *bien* voyager!

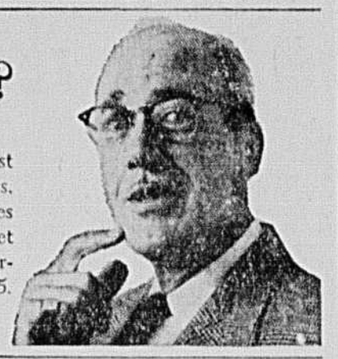
vitesse et confort nouveaux!

Qu'il est GRAND!

Telle est la première impression qu'il fait à tout le monde, depuis le voyageur chevronné jusqu'au néophyte qui prend son "baptême de l'air". L'intérieur du Vanguard est haut, l'allée est large, les sièges confortables sont pourvus d'une table individuelle. Deux fois plus gros que le Viscount, le Vanguard transporte *confortablement* 96 voyageurs.

Quelle est sa vitesse?

425 milles à l'heure. Sur moyenne distance, il est presque aussi rapide que les avions à turbo-réacteurs. La sortie s'effectue rapidement par les deux portes munies chacune d'un escalier incorporé. Le trajet Montréal-Toronto se fait en 70 minutes; Vancouver-Edmonton en 1 h. 45; Montréal-Moncton en 1 h. 25.



Quelle vue magnifique!

Le voyage est plus intéressant quand vous pouvez bien voir au dehors. Les hautes fenêtres ovales du Vanguard assurent une vision parfaite pour admirer le paysage qui glisse sous les ailes, ou prendre des photos. Voyager en Vanguard est un plaisir.

Est-il à réaction?

Comme le Viscount, le Vanguard est du type appelé "turbo-propulsé". Les moteurs sont à turbines, mais ils actionnent des hélices. Le terme "turbo-propulsé" évite la confusion avec les turbo-réactés, tel le DC-8 Jetliner. Les turbo-propulseurs du Vanguard sont des Rolls-Royce "Tyne".

Et quel confort!

C'est la principale impression que vous en garderez: fauteuils moelleux, éclairage reposant, décor gai; succulents repas chauds "à la carte", préparés dans *deux* cuisines étincelantes de propreté; *quatre* spacieuses salles de toilette... tout contribue à votre bien-être, principale préoccupation de ceux qui ont conçu le Vanguard.

LE VANGUARD

ENTRE EN SERVICE AU DÉBUT DE 1961

AIR CANADA TCA TRANS-CANADA AIR LINES

L'Ambulance St-Jean

Les cadets de Philippe-Perrier se méritent le trophée Massey

La plaque-trophée Vincent Massey, décernée annuellement au corps des cadets de l'Ambulance St-Jean qui s'est le plus distingué au Canada, a été remise samedi soir aux jeunes garçons de la division Philippe-Perrier (No 350).

L'an dernier, le trophée avait aussi été mérité par des cadets montréalais, ceux de la division Louis-Hébert.

C'est au cours de la grande parade et de l'inspection annuelles du Corps Dollard de la Brigade ambulancière St-Jean que ce trophée et d'autres attestations de mérite ont été présentés. La cérémonie avait lieu à la caserne des Fusiliers Mont-Royal, ave. Pine. Elle était présidée par le colonel J.-Redmond Roche, président du Conseil St-Jean du Québec.

Les autres honneurs décernés sont :

La médaille de long service (12 ans), à MM. Alcide Caplette, secrétaire du Corps Dollard ; Didace Coallier, de la division Rosemont, et André Lapointe, de la division Ste-Marie.

L'Acte de grâce du prieuré (pour services particulièrement méritoires), à M. Gérard Jacques, de la division Frontenac.

Le trophée Choquette (pour la meilleure équipe aux compétition en secourisme), à la division Frontenac.

Le certificat de 30 ans en secourisme (pour 30 examens annuels), à M. Fernand Dubé, du Corps Dollard.

La coupe Marguerite-Bourgeoys (pour le plus grand nombre d'heures de service hospitalier bénévole), à Mlle Rose Lemieux, de la division d'aides-malades Ville-Marie.

Le trophée Jeanne-Handfield (pour le plus grand nombre d'heures en service public), à Mlle C. Picard, de la division d'aides-malades Jeanne-Mance.

Le certificat de 20 ans en secourisme à M. Gustave-J. Diseur, de la Sûreté montréalaise.

A St-Jean, N.-B.

Conférence des bureaux de censure provinciaux

ST-JEAN, N.-B., (Spécial à LA PRESSE) — La Conférence nationale des bureaux de censure provinciaux du Canada s'ouvrira, ce soir, à l'hôtel Admiral Beatty, à St-Jean, Nouveau-Brunswick, sous la présidence de M. G. S. Enos, président du Bureau de censure de cette province et président de la Canadian Censors Association. On s'attend que tous les organismes provinciaux de censure du cinéma soient représentés à cette conférence qui, en plus de séances d'étude à huis clos, comportera des séances et forums publics. Le Bureau de censure de l'Ontario sera représenté par MM. O. J. Silverthorne, président, J. H. Evans, secrétaire de la Conférence, et George Belcher; le délégué du Bureau de censure de la province de Québec sera M. Lucien Desbiens, chef du personnel.

L'on s'attend que le nouveau premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud, assistera personnellement à la soirée d'ouverture et souhaitera la bienvenue aux congressistes, au nom de sa province.

Le principal conférencier d'honneur au cours de la semaine sera M. Hugh M. Flick, ancien président du Board of Censors de l'Etat de New-York, présentement attaché au département d'Education du même Etat. M. Flick, qui adressera la parole, le 1er novembre, fera connaître l'attitude des Etats-Unis, quant à la censure des films. Le lendemain, sur invitation spéciale des organisateurs de la conférence, M. C. J. Appel, directeur exécutif de la Canadian Motion Picture Distributors Association, donnera le point de vue de l'industrie du cinéma sur la censure.

Les congressistes seront vraisemblablement appelés à étudier plusieurs mémoires, dont l'un présenté par le Canadian Council of Women.

Le congrès Pax Christi prend fin

GENEVE, (AFP) — Le congrès international de "Pax Christi", auquel ont participé les dirigeants des organisations nationales d'une trentaine de pays d'Europe, d'Amérique, d'Afrique et d'Asie, a pris fin hier soir.

Les conférences et discussions ont fait apparaître un besoin de coordination, pour donner plus d'efficacité aux études et activités de ce mouvement des catholiques pour la paix.

Il a été abondamment question de moyens dont dispose "Pax Christi" pour agir avec efficacité et informer l'opinion sur ses principaux objectifs et ses grandes campagnes. Les échanges de vues ont porté également sur l'attitude à adopter du point de vue chrétien pour résoudre les problèmes que pose la présence, dans les différents pays des étudiants et des stagiaires étrangers, la lutte contre le racisme, les rencontres avec les autres religions et idéologies.

Le congrès a montré qu'une tâche s'impose de façon très urgente : celle d'éveiller des vocations, de préparer et former des cadres pour suivre l'action internationale.

Un résident d'Ormstown atteint l'âge de 99 ans

VALLEYFIELD, (G.T.) — La paisible ville d'Ormstown, sise à quelque 8 milles au sud-ouest de Salaberry-de-Valleyfield et qui compte environ 1,000 habitants, semble être un endroit propice à la longévité humaine.

Cette semaine, en effet, M. Benjamin Johnston, anciennement de Franklin Centre, mais résidant maintenant à Ormstown, atteignait son 99e anniversaire de naissance. Il prend sa marche tous les jours. Le quasi-centenaire a toujours demeuré près de la petite ville d'Ormstown, où il habite avec sa fille Elsie (Mme Henry Stewart), depuis 1948. Le vieillard a cultivé sa ferme jusqu'à un âge assez avancé.

Une autre citoyenne, Mme Charles Fisher Moe, fêtait récemment son 108e anniversaire.

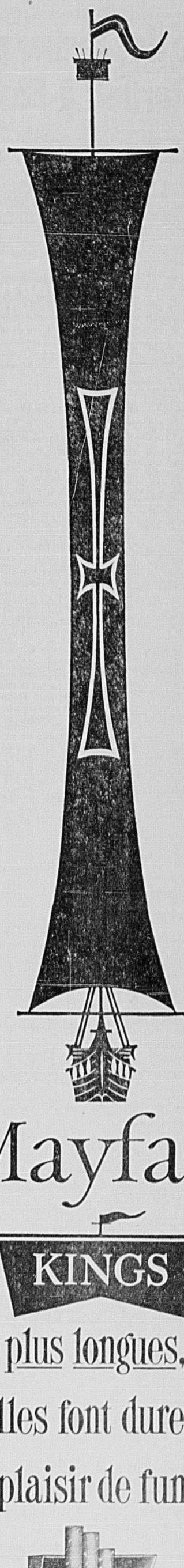
Offre "ridicule" du New York Times

NEW YORK, (PA) — Le "New York Times" a répondu à la menace de grève du "Newspaper Guild" en offrant une augmentation de trois dollars par semaine à ses employés.

Un dirigeant de l'union a déclaré hier, à la suite de l'offre du journal, que cette proposition avait été faite dans le but de provoquer une grève. La "Guild" a donné aux sept principaux quotidiens de New York jusqu'à lundi soir à minuit pour répondre à leurs demandes.

L'offre du "Times" de New-York comprend également une nouvelle négociation de salaire au début de la deuxième année d'un contrat de travail se terminant le 7 décembre 1962.

Les demandes de la "Guild" comprennent une hausse de 10% du salaire, une contribution de 2% par l'employeur au fonds de pension, l'atelier fermé, une plus grande sécurité de l'emploi, et un 9e jour de congé payé.



Mayfair

KINGS

plus longues,

elles font durer

le plaisir de fumer

Dans le monde entier,
il se vend plus de
Seagram's V.O.
que de tout autre
whisky exporté
par n'importe quel pays
Dites Seagram *en toute* confiance

Le Canadien perd à Boston après avoir gagné à Montréal

SPORTS

Rôle de premier plan de Bartlett à Boston

BOSTON (PC) Jimmy Bartlett, un joueur combattif qui refuse de s'avouer vaincu, a marqué deux buts et a fourni une assistance sur le but victorieux, hier soir, permettant ainsi aux Bruins de Boston de vaincre le Canadien de Montréal au compte de 5-3.

Bartlett, âgé de 28 ans qui est passé des Rangers aux Bruins au cours du repêchage, a donné l'avance aux Bruins lorsqu'il a marqué ses deux premiers buts de la saison à la période initiale.

13e but de Moore

Bartlett a foncé sur Jacques Plante, gardien de but des Canadiens. Son lancer a été repoussé, mais il a réussi à reprendre possession du disque, par partie. Henri Richard a également compté un but.

Les Bruins ont maintenant cédé leur place aux Rangers de New York en dernière position du circuit.

Don Simmons a brillé devant le filet des Bruins. Il a effectué 39 arrêts.

JOUTES DE HOCKEY

AUJOURD'HUI

Ligue Métropolitaine

Verdun à N.D.G. (Forum) 8 h.

Ligue Dépression

Hobos à Grads
Totem à Sages

HIER

Ligue Nationale

Toronto 3, New-York 1
Chicago 1, Detroit 2

Ligue de l'Est

Sudbury 3, Royal 3
Sault Ste-Marie 2, Hull 4

Ligue Américaine

Cleveland 2, Buffalo 3
Québec 2, Providence 3
Springfield 5, Rochester 3

Ligue Métropolitaine

Rosemont 2, Lachine 7
N.D.G. 1, Verdun 4
National 4, St-Jérôme 9
Sorel 2, Valleyfield 8

Ligue Provinciale Junior

Shawinigan 2, As Jr 4
Citadelles 12, Mont-Nord 3
St-Hyacinthe 6, Trois-Rivières 5

Ligue Métropolitaine spéciale

St-Laurent 3, V. Mt-Royal 9
National 4, Lachine 4
St-Eusèbe 2, Ahuntsic 6

SAMEDI

Ligue Nationale

Boston 2, Canadien 3
Chicago 4, Toronto 8

Ligue Américaine

Providence 5, Cleveland 2
Buffalo 2, Hershey 4
Québec 1, Springfield 3

Ligue de l'Est

S. Ste-Marie 2, Kingston 5

Ligue Métropolitaine spéciale

Ahuntsic 5, N.D.G. 2
St-Laurent 3, St-Eusèbe 1

LIGUE DE L'EST

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hull	10	7	2	1	48	29	15
Kitchener	10	4	3	3	32	33	11
Sudbury	13	4	6	3	41	46	11
S. Ste-Marie	11	5	6	0	30	35	10
Royal	11	3	5	3	35	41	9
Kingston	9	3	4	2	31	25	8

LIGUE AMERICAINE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Springfield	11	9	2	0	57	20	18
Québec	14	7	7	0	44	55	14
Cleveland	14	7	7	0	35	42	14
Rochester	11	5	5	1	40	35	11
Hershey	12	5	6	1	32	36	11
Buffalo	11	5	6	0	40	43	10
Providence	13	4	9	0	37	54	8

LIGUE METROPOLITAINE

	J	G	P	N	P	C	pts
St-Jérôme	3	3	0	0	25	11	6
Lachine	3	3	0	0	20	8	6
Rosemont	3	1	1	1	12	15	3
Verdun	2	1	0	1	7	4	3
Sorel	4	1	3	0	15	22	2
National	3	1	2	0	12	17	2
Valleyfield	3	1	2	0	15	16	2
N.D.G.	3	0	3	0	7	20	0

LIGUE JUNIOR "A" D'ONTARIO

	G	P	N	P	C	Pts
Guelph	2	0	0	14	8	4
Peterborough	1	0	0	5	3	2
Niagara Falls	1	1	0	8	6	2
St. Michael's	1	1	0	8	8	2
Marlboros	1	1	0	10	11	2
Hamilton	1	2	0	12	17	2
St. Catharines	0	2	0	10	14	0

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

	J	G	P	N	P	C	pts
St-Hyacinthe	5	3	1	1	38	25	9
Shawinigan	6	4	2	0	33	23	9
As de Québec	4	3	1	0	19	17	8
T.-Rivières	5	2	3	0	23	31	4
Citadelles	5	1	4	0	23	28	4
Mont-Nord	5	1	4	0	15	27	2

Les As et les Citadelles jouent des parties de quatre points contre le St-Hyacinthe et le Montréal-Nord.

CANADIENS — Buts Plante; défenses Johnson, Talbot, Harvey, Langlois, Turner; Avants, Richard, Hicke, Moore, Béliveau, Geoffrion, Bonin, Backstrom, Prévost, Pronovost, Marshall, Rousseau.

BOSTON — Buts Simmons; défenses Boivin, Armstrong, Flaman, Erickson, Smith; Avants McKenney, Mohns, Gendron, Horvath, Stasiuk, Bucyk, Toppazzini, Burns, Bartlett, Tessier, Ouellette.

Arbitre Eddie Powers; Juges-de-lignes Neil Armstrong, Bruce Sims.

PREMIERE PERIODE

1 — Canadien, Geoffrion (Béliveau) 9.17
2 — Boston, Bartlett (Toppazzini, Erickson) 11.27
3 — Boston, Bartlett (Toppazzini, Horvath 18.05
Punitions McKenny 0.58, Punition au Canadien servie par Hicke: 3.37, Talbot 15.47, Richard 19.13, Bartlett 19.13.

DEUXIEME PERIODE

4 — Boston, Stasiuk (Horvath, Mohns) 9.28
5 — Boston, Bucyk (Horvath) 12.42
6 — Canadien, Moore (Talbot, Hicke) 14.16
7 — Canadien, Richard (Geoffrion, Hicke) 18.45
Punitions Langlois 7.45, Stasiuk 17.26.

TROISIEME PERIODE

8 — Boston, Toppazzini (Bartlett, Burns) 9.45
Punition Aucune.

ARRETS

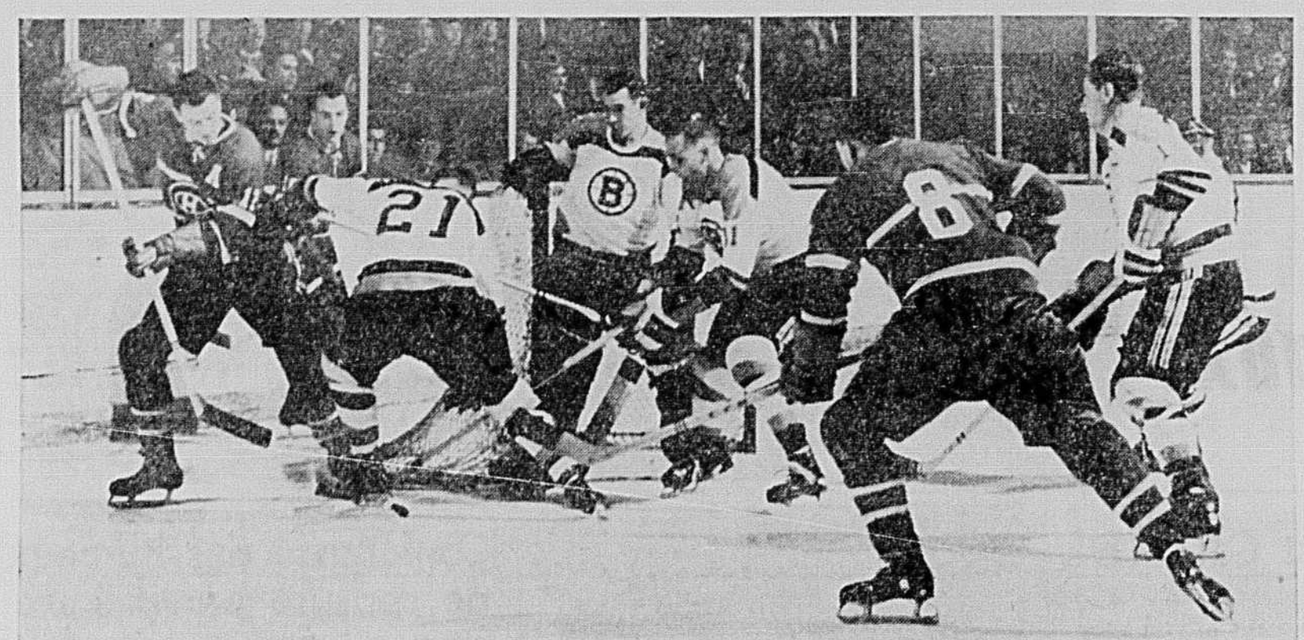
Plante	11	9	13 — 33
Simmons	13	12	14 — 39

Il a contourné le filet, fait une feinte, puis il a lancé la rondelle à Jerry Toppazzini qui d'un coup de revers a déjoué Plante.

Bartlett, qui n'a compté que huit buts la saison dernière avec les Rangers a permis aux Bruins de prendre les devants pour de bon après que Bernard Geoffrion eut donné l'avance au Tricolore.

Vic Stasiuk et Johnny Bucyk ont été les autres compteurs des Bruins.

Dickie Moore a réussi son 13e but de la saison. Il a maintenant une moyenne d'un but



BOSTON SE DEFEND CONTRE UNE ATTAQUE SOUTENUE — Les joueurs du Boston tentent de former une barricade devant la forteresse gardée par Al Simmons pendant une attaque endiablée du Canadien. De gauche à droite, MOORE, HENRI RICHARD, GERRY TOPPAZZINI, SIMMONS, AUTREY ERICKSON, BILLY HICKE et FERN FLAMAN.

Photo René Bénard, LA PRESSE

Triomphe attribué à des changements

par M. D.

La victoire par elle-même était assez importante pour être une source de réjouissance pour le Canadien, samedi soir, au Forum. Le triomphe de 3 à 2 sur les Bruins de Boston redonnait de l'aplomb, à un club que son désappointant début de saison avait passablement secoué. C'est le gardien de buts Jacques Plante qui faisait remarquer que ce succès était le tonique tout désigné pour regaillardir le club. "C'est ce dont nous avions le plus besoin", expliquait-il. "C'était la partie que nous nous devions de gagner. Elle va chasser le pessimisme, la nervosité."

Mais les officiels du Canadien étaient également heureux parce que certains changements effectués paraissaient leur donner raison. Devant les journalistes, ils n'osaient s'exprimer librement, car si les remaniements avaient apportés d'aussi heureux résultats c'est que les anciennes formations avaient laissé à désirer.

Dans la joie de la victoire, ils considéraient sans doute qu'il n'y avait pas lieu de signaler qu'un tel ou tel autre avaient été des sources de désappointement et qu'ils leur imputaient une partie des responsabilités des défaites passées.

Pour l'instructeur Toe Blake, la troisième période avait été une grande source de satisfaction, la tenue de Robert Rousseau en avait été une autre, la combativité des siens, en revenant deux fois à la charge pour égaler le compte après que les Bruins eurent pris l'avantage, en était une troisième.

Sévérité de McArthur

La tenue des siens au début du match et celle de l'arbitre Dalton McArthur pendant toute la rencontre avaient été par ailleurs des causes de contrariété. Il soutenait que l'officiel avait été trop sévère à l'égard des siens et pas suffisamment à l'adresse des adversaires. De même, ses joueurs lui avaient paru lents, fatigués aux deux premières reprises. Ils avaient manqué de fougue, d'ardeur.

Le résumé de la rencontre, monotone par moments, excitante dans d'autres, fait voir qu'à la première période puis de nouveau à la seconde, le Boston a pris l'avantage mais que chaque fois le Canadien est revenu à la charge pour égaler le compte. Mais lorsque le Tricolore a pris les devants au troisième engagement, les visiteurs ont été incapables de remonter le courant.

Béliveau, Harvey et Moore ont été les compteurs du Canadien et Horvath et Toppazzini, ceux des visiteurs.

Voir LE CANADIEN en page 22

BOSTON — Buts: Simmons; Défenses: Armstrong, Boivin, Smith, Erickson, Flaman; Avants: McKenney, Mohns, Gendron, Horvath, Stasiuk, Bucyk, Toppazzini, Bartlett, Tessier, Burns, Ouellette.

CANADIEN—Buts: Plante; défenses: Johnson, Talbot, Harvey, Langlois, Turner; Avants: Richard, Hicke Moore Béliveau, Geoffrion, Bonin, Backstrom, Prévost, Pronovost, Marshall, Rousseau.

Arbitre: Dalton McArthur; Juges de lignes: Neil Armstrong, Bruce Sims.

PREMIERE PERIODE

1—Boston, Horvath (Bucyk, Stasiuk) 11:22
2—Canadien, Moore (Johnston, Geoffrion) 15:36
Punitions: Gendron 8:40, Bartlett 14:01, Flaman 14:53, Armstrong, (mauvaise conduite) 15:15, Erickson et Béliveau 15:32.

DEUXIEME PERIODE

3—Boston, Toppazzini (Boivin) 8:46
4—Canadien, Harvey (Geoffrion) 18:30
Punitions: Langlois 2:00, Erickson 6:49 et 9:59, Hicke 15:21.

TROISIEME PERIODE

5—Canadien, Bélivoau (Geoffrion, Harvey) 1:45
Punition: Johnson 11:10.

ARRETS

Simmons	8	12	7—27
Plante	5	9	8—22

La Ligue Nationale

DIMANCHE

Canadien 3, Boston 5
Chicago 1, Détroit 2
Toronto 3, New York 1

SAMEDI

Boston 2, Canadien 3
Chicago 4, Toronto 8

Parties gagnées et perdues

	Ca	Ch	Ny	Bo	Dt	To	Vic
Canadien	—	0	3	1	1	1	6
Chicago	2	—	1	1	1	1	6
New York	0	1	—	1	1	1	4
Boston	1	0	1	—	0	0	2
Détroit	1	1	0	1	—	1	4
Toronto	1	1	2	0	1	—	5
Défaites	5	3	7	4	4	4	27

Joutes nulles

	Ca	Ci	Ny	Bo	Dt	To	Tot
Canadien	—	0	0	2	0	0	2
Chicago	0	—	0	1	0	1	2
N.-York	0	0	—	0	0	0	0
Boston	2	1	0	—	1	1	5
Détroit	0	1	0	1	—	1	3
Toronto	0	0	0	1	1	—	2
Total:	2	2	0	5	3	2	14

LE CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Chicago	11	6	3	2	35	27	14
Canadien	11	6	5	0	46	44	12
Toronto	11	5	4	2	31	28	12
Détroit	11	4	4	3	31	28	11
Boston	11	2	4	5	27	33	9
N.-York	11	4	7	0	30	40	8

POUR PLUS D'AGRÉMENT...

LA PIPE PARFAITE Dr. Plumb $3.95

LA FRAÎCHEUR DE LA GLACE!

Série sur le hockey

A compter de demain, les pages sportives de LA PRESSE présenteront une intéressante série de leçons de hockey illustrées par les plus grandes vedettes de notre sport national.

Cette série paraîtra régulièrement dans nos pages les mardi, jeudi et samedi de chaque semaine. Tout en faisant mieux connaître et apprécier les qualités que l'on retrouve chez les plus grands joueurs, elle fournira de nombreux conseils aux jeunes qui pratiquent le sport du hockey.

entre nous

2 joueurs auraient revêtu pour la dernière fois le chandail tricolore

par MARCEL DESJARDINS

Un et possiblement deux joueurs du Canadien ont revêtu pour la dernière fois le chandail tricolore, hier soir, à Boston. C'est ce que nous a laissé entrevoir le gérant général Frank Selke au cours d'une conversation téléphonique hier soir. "Je crains que leur carrière dans la Ligue Nationale ne soit terminée", a-t-il ajouté. Il a tenu à faire observer que la décision n'est pas encore prise. Il y aura réunion aujourd'hui au Forum au retour du club alors que lui, M. Selke, l'instructeur Toe Blake, Kenny Reardon et Sam Pollock, étudieront la situation ensemble et discuteront des mesures à prendre. "Il est toujours préférable d'attendre d'avoir pris une bonne nuit de sommeil avant d'agir", a-t-il dit.

M. Selke a naturellement refusé de dévoiler les noms des deux joueurs, donnant pour raison qu'il préfère ne pas le faire avant que la décision officielle ne soit prise. Mais ce sont définitivement deux joueurs d'attaque. "J'ai été très patient comme je l'avais promis. Mais le Canadien ne peut tout de même attendre indéfiniment. La saison avance. Nous nous devons d'agir. Il est important de ne pas attendre trop tard pour renforcer nos points faibles".

Lorsque nous lui avons demandé s'il y avait possibilité qu'il conclut un échange avec un autre club de la N.H.L., il a répondu qu'il en doutait. Je ne crois pas que ni l'un ni l'autre ne seraient achetés par une équipe de la Ligue Nationale. Ils pourraient cependant évoluer dans les ligues mineures", a-t-il ajouté.

Les punitions stupides devront être évitées par le club local

Selke a aussi reproché à son club de décrocher de stupides punitions. Il a déclaré que Jean-Guy Talbot et Albert Langlois devront se surveiller sous ce rapport. "Ce n'est pas que nous ne comptons pas suffisamment de buts. C'est qu'on en enregistre trop contre nous", a-t-il expliqué.

Le gardien de buts Don Simmons sauve les Bruins de la défaite

Il a pris la défense de Jacques Plante que trop de gens rendent responsables des nombreux buts comptés contre le club. Le gardien de buts du Tricolore n'a pas la protection à laquelle il est en droit de s'attendre, a-t-il fait observer.

Ses remarques auraient pu faire penser qu'il n'était pas satisfait de la performance du club à Boston, mais il n'en était rien puisqu'il a déclaré que le Canadien avait joué une très bonne partie qu'il méritait de gagner. Il aurait sans doute triomphé sans une exhibition exceptionnelle de Don Simmons dans le filet des Bruins. Simmons, on l'a souvent répété, est faible ou invincible. Hier soir, il a été apparemment invincible, volant plusieurs buts aux protégés de l'instructeur Toe Blake.

Interrogé au sujet de Bob Rousseau, Selke a déclaré que Blake était très, très satisfait de sa tenue et qu'il était d'opinion que le jeune joueur resterait dans la N.H.L. Il est très rapide et très combatif, deux qualités particulièrement appréciées dans le camp du Canadien.

Revenant à la partie d'hier soir, M. Selke a laissé savoir que Jim Bartlett avait été l'homme qui avait conduit le Boston à la victoire. "Un joueur agressif, qui lutte constamment, est toujours dangereux", a-t-il fait remarquer.

Quel sera le prochain adversaire du champion canadien Cléroux ?

Est-ce que ce sera Cléroux vs Moore ou Cléroux vs Chuvalo lors du prochain combat d'importance à Montréal, le mois prochain ou au début de décembre ? Personne ne saurait le dire dans le moment, même pas l'organisateur, Jack Kearns, le gérant de Moore, devait arriver aujourd'hui à Montréal et l'on espérait que sa venue aiderait à clarifier la situation. Mais Kearns vient de faire savoir qu'il n'arrivera pas dans la métropole avant mercredi. La défaite de son protégé en Italie l'a amené à retarder son voyage dans la métropole. Il désire être mis au courant des intentions de son champion avant de venir discuter de projets avec le promoteur Eddie Quinn.

Mais n'était-il pas avec son boxeur à Rome ? Avons-nous demandé. "Mais non puisqu'il est à Miami", nous a-t-on répondu. Qui dirigeait alors Moore dans son match en Italie ? Avons-nous voulu savoir. "Un des quelque 90 gaillards qui le suivent partout", nous a-t-on dit.

Quinn est très désireux, voire même impatient d'organiser un match Cléroux-Moore. Après l'échec que vient de subir ce dernier, il croit que jamais l'occasion n'a été aussi belle. Le vétéran est apparemment à son déclin. Giulio Rinaldi, son adversaire de Rome, l'a fortement ébranlé à la dernière ronde. L'arbitre compta même huit secondes alors que Moore était pourtant encore debout mais apparemment trop étourdi pour savoir ce qui se produisait.

Si Rinaldi a été capable de l'ébranler, Cléroux le mettra hors de combat, pense le promoteur montréalais. Aussi il tient à ce que Cléroux soit le prochain adversaire de Moore.

Deux victoires des Leafs et deux revers du Chicago

Le Toronto gagne deux parties et se hisse en troisième place. Les Black Hawks, après un début fulgurant, subissent deux défaites, l'une à Toronto et l'autre à Détroit. Le Boston continue à demeurer invincible sur sa patinoire et quitte la dernière place. Voilà un court résumé des joutes de la fin de semaine dans la Ligue Nationale.

La contre-attaque si puissante du Chicago depuis le début de la saison a finalement flanché en fin de semaine. Tout d'abord, samedi à Toronto, les Leafs ont bombardé Glenn Hall de tous les angles et ont remporté une victoire de 8 à 4. Hier à Détroit, Hall a bloqué plus de 40 lancers alors que son club baissait pavillon par 2 à 1. Les experts sont d'accord pour dire que sans la tenue remarquable de Hall, le Chicago aurait subi une autre humiliante défaite aux mains des Red Wings, hier.

Mahovlich brille

Le géant Frank Mahovlich a probablement été la vedette individuelle de la fin de semaine. Mahovlich a réussi le truc du chapeau contre Hall samedi et a compté un but important contre les Rangers au Madison Square Garden hier. Le Toronto l'a emporté par 3 à 1 à New York. C'était la cinquième victoire des Torontois au cours de leurs six dernières parties.

A la deuxième période, Dick Duff avait permis aux Leafs, qui occupent maintenant le troisième rang de la ligue Nationale de hockey, de prendre les devants 1-0.

Puis, à 1:37 de la période finale, Andy Bathgate a nivelé le pointage 1-1 à la grande joie des 10,668 spectateurs.

Cependant, Mahovlich a marqué ce qui devait être le but victorieux à 8:47 lorsqu'il a déjoué Jack McCartan sur un lancer de revers après avoir accepté une passe de Red Kelly.

Horton a intercepté une passe des Rangers à leur propre ligne bleue et s'est dirigé seul vers les buts pour sceller l'issue de la joute.

McCartan, qui en était à sa troisième joute avec les Rangers cette saison a repoussé 31 lancers contre 30 pour Johnny Bower devant le filet des Leafs

Détroit gagne

Alex Delvecchio a pris le retour d'un lancer de Norm Ullman et a compté le but qui devait assurer une victoire de 2-1 aux Red Wings de Détroit sur les Black Hawks de Chicago, alors qu'il restait moins de deux minutes à jouer dans la joute.

Les Wings, qui avaient vu Glenn Hall repousser leurs plus durs lancers, ont remporté la victoire lorsque Ullman a décoché un solide lancer de 15 pieds et que Hall, après avoir effectué cet arrêt, n'a pu se déplacer assez rapidement pour arrêter celui de Delvecchio.

Au cours de la joute, Hall a repoussé 42 rondelles.

Les Wings sont venus de l'arrière pour niveler le pointage vers la fin de la deuxième période. Gary Aldcorn, qui n'avait su trouver le fond du filet au cours des 10 dernières joutes, a capté une passe d'Allan Johnson et a compté pour niveler le pointage 1-1.

Les Hawks avaient pris les devants 1-0 à la période initiale lorsque Bobby Hull a marqué son septième but de la saison avec l'assistance de Red Hay.

Olmstead en vedette

A Toronto, samedi, les Leafs ont connu leur plus fructueuse soirée de la saison en battant Chicago 8 à 4. Mahovlich a marqué trois buts, tandis que Bert Olmstead a obtenu deux buts et trois assists. Les Leafs ont marqué quatre points dès la première période. La défensive du Chicago a été nulle et les Leafs bourdonnaient d'activités dans le territoire du club de la ville des Vents.

Dans la NHL

Bernard Geoffrion a compté un but et a mérité quatre assists en fin de semaine contre le Boston et a rejoint son coéquipier Dickie Moore en tête des compteurs de la Ligue Nationale. Les deux joueurs du Canadien ont accumulé chacun 19 points.

Jean Béliveau du Canadien et Norm Ullman du Détroit sont ex-aequo en deuxième place avec 15 points. Henri Richard avec six buts et sept assists suit ensuite avec 13 points. Bob Hull du Chicago, Billy Hickey du Canadien, Bronco Horvath du Boston et Andy Bathgate des Rangers suivent avec 12 points.

	B	A	Pts
Moore, Canadien	13	6	19
Geoffrion, Canadien	8	11	19
Béliveau, Canadien	5	10	15
Ullman, Détroit	4	11	15
Richard, Canadien	6	7	13
Hull, Chicago	7	5	12
Batgate, New-York	6	6	12
Horvath, Boston	5	7	12
Hicke, Canadien	3	9	12

Suite d'une bagarre

Amende de $25 chacun imposée à 20 joueurs

PROVIDENCE, R.I. (PA) — Vingt joueurs ont été condamnés à une amende de $25 chacun par l'arbitre Art Skov à la suite d'une bataille générale à la joute de dimanche soir entre les Reds de Providence et les As de Québec, ici.

La bataille a commencé quand Floyd Hillman, des Reds, bloquant une rondelle, est retombé avec le caoutchouc entre ses genoux. Bob Barlow, des As, a tenté de frapper la rondelle avec son bâton et aussitôt, Dick Cherry, des Reds, s'est rué sur lui.

Au même instant, les joueurs des deux équipes en venaient aux coups de poing et de bâton. Puis les joueurs des deux équipes sur le banc descendirent sur la glace et participèrent à la bataille, quelques-uns comme combattants, d'autres comme pacificateurs.

La paix est finalement survenue.

Mais avant que les joueurs quittent la glace, Hillman et Claude Labrosse commencèrent à se battre de nouveau, et la scène recommença. Tous les joueurs à l'exception des gardiens de buts y participèrent.

Skov imposa une punition à chacun des joueurs qui avait quitté le banc. Six punitions majeures et une mineure furent imposées pour cette bagarre. Les Reds gagnèrent la joute, 3-2.

Gendron reprend son championnat

SYDNEY, N.-E. (PC) — Marcel Gendron, de Québec, a gagné le championnat canadien poids coq, en battant le titulaire Johnny Devison par arrêt de l'arbitre après sept rondes.

Le match a été disputé à Sydney et Gendron pesait 117½ livres et son rival 117. Un médecin a examiné une blessure à l'oeil de Devison et lui conseilla de ne pas continuer. Toutefois, l'arbitre Pordene Smith décida pour sa part d'arrêter le match et d'accorder la victoire à Gendron, un dur cogneur, qui avait perdu le championnat aux mains de Devison en novembre dernier.

Compteurs du Canadien

	N.-Y.	Bost.	Tor.	Dét.	Chi.	B.	A.	Pts
Moore	4-2	5-0	0-3	2-0	2-1	13	6	19
Geoffrion	4-1	2-5	1-0	1-2	0-3	8	11	19
Béliveau	1-4	1-1	0-2	2-2	1-1	5	10	15
Richard	1-3	1-2	3-0	0-1	1-1	6	7	13
Hicke	0-3	0-4	1-1	1-1	1-0	3	9	12
Harvey	0-3	1-1	0-2	0-2	0-1	1	9	10
Bonin	1-3	0-0	1-1	0-3	0-0	2	7	9
Talbot	0-3	0-2	0-0	0-3	0-0	0	8	8
Goyette	3-1	0-0	0-0	1-0	1-0	5	1	6
Pronovost	1-2	0-0	0-0	0-1	0-1	1	4	5
Johnson	0-0	0-1	0-1	0-0	0-1	0	3	3
Provost	0-0	1-0	0-0	1-0	0-0	2	0	2
Batskstrom	0-1	0-1	0-0	0-0	0-0	0	2	2
Langlois	0-2	0-0	0-0	0-0	0-0	0	2	2
Marshall	0-0	0-0	0-1	0-0	0-1	0	2	2
Rousseau	0-1	0-0	0-0	0-0	0-0	0	1	1
Turner	0-0	0-0	0-0	0-0	0-0	0	0	0

FORUM
CE SOIR à 8 h.
LIGUE DE HOCKEY METROPOLITAINE
VERDUN vs NATIONAL
Prix: Entrée générale 50¢
Enfants 25¢
Billets en vente ce soir à 7 h.

CHAPEAUX STETSON

LE JAGUAR II STETSON

Ce chapeau léger, à bord étroit, est de confection soignée et convient à toutes les occasions. En noir et autres coloris de grand chic.

Une exclusivité Regal Hat Stores Ltd. 20.00

REGAL HAT STORES LTD. 361 ouest, rue Ste-Catherine (angle Bleury)

STATIONNEMENT GRATUIT: 1416 Jeanne-Mance, nord Ste-Catherine

LA "404" PEUGEOT est ici

Nantel AUTOMOBILES LTEE

400, boul. DECARIE, Ville Saint-Laurent — RI. 8-8807
(1,000 pi. au nord du boul. Métropolitain)

1982 ouest, rue SAINTE-CATHERINE — WE. 4-1807
(3 coins à l'est du Forum)

GRAND SPECIAL DE FIN DE SEMAINE CHEZ PIGEON

ENSEMBLE tel qu'illustré $995

BATEAU en contre-plaqué moulé de 5 plis; longueur: 14 pieds; largeur: 62"; profondeur: 26"; avec pare-brise et volant installés. MOTEUR MERCURY de 35 forces avec hélice et télécommandes; le tout prêt à marcher. Idéal pour le ski nautique, la promenade ou la pêche.

UN DEPOT de $50.00 suffit pour réserver cet ensemble.

Entreposage GRATUIT jusqu'au printemps.

QUELQUES AUTRES ENSEMBLES de BATEAU avec moteurs MERCURY de 10 à 80 H.P. EN SPECIAUX

CHEZ PIGEON C'EST LE TEMPS DE COMMANDER

Aussi bateaux usagés et moteurs reconditionnés et garantis

Service et entreposage d'hiver

Plan mise de côté ou finance

ACCESSOIRES ET REMORQUES

Plus de 20 ans d'expérience — Achetez en toute confiance

ARTHUR PIGEON & FILS

11921, BELLEVOIS (angle 4800 Est, boul. Gouin) Montréal-Nord

Tél.: DA. 2-1610

• Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.
• Les autres soirs et le samedi — sur appointement

Demandez OLAND'S EXPORT ALE

55-32F

ICI et LÀ dans LE SPORT

"Je refuserai d'envoyer mon club sur le terrain si Munro officie" (Perry Moss)

par PIERRE PROULX

TORONTO — "Si Johnny Munro est appelé à officier dans une partie éliminatoire à laquelle nous participerons, je refuserai d'envoyer mon équipe sur le terrain." Sorti de ses gonds et incapable de retenir ses paroles l'instructeur Perry Moss, des Alouettes, s'est attaqué verbalement à l'officiel torontois en sachant fort bien qu'il se verra probablement imposer une forte amende par le commissaire Sydney Halter pour avoir publiquement critiqué un arbitre.

"A chaque fois qu'il est sur le terrain dans nos joutes, il commet des erreurs et nous prive de points importants", a expliqué un Perry Moss, à la voix éteinte pour avoir trop crié pendant le match mais aussi sous le coup de la colère."

Moss s'en prenait à Johnny Munro du fait que ce dernier avait refusé à Bill Bewley le converti qui aurait réduit la marge des Argonauts à un seul touché converti dans le 4e quart. Munro a prétendu que le ballon n'était pas passé entre les poteaux des buts . . . mais était probablement le seul à penser ainsi.

La troisième fois que Munro annule un converti de Bewley

"Ses erreurs, il semble toujours les commettre contre nous. C'est la troisième fois qu'il annule un converti de Bill Bewley. Il l'a fait dans une joute disputée à Montréal contre les Argonauts alors que nous trainions de l'arrière par 14-6. Munro a refusé un converti aux Alouettes à cause d'un mouvement illégal sur la formation de botté. Contre les Rough Riders à Ottawa, il a décrété un converti raté alors que le ballon était bel et bien passé entre les poteaux des buts. Encore aujourd'hui contre les Argonauts, la même chose. Il a prétendu que le ballon était passé à l'extérieur. A chaque fois, ce point refusé nous plaçait dans une mauvaise position, soit à une marge de plus d'un touché converti", a expliqué un Moss plus que visiblement irrité.

"Je vais m'empresser de faire parvenir un télégramme au commissaire Sydney Halter pour lui demander de tenir l'officiel Johnny Munro à l'écart des joutes auxquelles les Alouettes participeront dans les séries éliminatoires. Je sais que ma requête est logique car la chose s'est répétée à trois reprises", a ajouté Moss. "Mes joueurs souffrent d'un véritable complexe lorsqu'ils s'aperçoivent que Munro est l'un des officiels sur le terrain".

Le converti de Bewley ne pouvait être plus parfait, dit Etcheverry

Nous avons ensuite voulu obtenir la version du quart Sam Etcheverry et de Bewley sur l'incident et nous avons été surpris de la façon catégorique dont tous deux ont répondu : "Le converti ne pouvait être plus parfait", a dit Etcheverry qui tenait le ballon sur cette tentative. "Je sais cependant ce qui a pu arriver. Munro a attendu pour voir le ballon retomber au sol dans la zone des buts avant de prendre sa décision et à ce temps, le vente avait poussé le ballon bien loin de la ligne des poteaux de buts".

"Je sais que ce converti était bon et je ne parviens pas à m'expliquer qu'un officiel, placé tout juste en arrière de moi et n'ayait qu'à regarder la trajectoire du ballon ne puisse mieux juger l'envol que Munro ne le fait", a dit Bewley.

Oubliant temporairement sa grande irritation, Perry Moss a discuté de la saison qui venait de prendre fin. "Nous avions établi les Tiger-Cats de Hamilton comme le club à battre selon leur record des dernières années et les films des joutes de la saison 1959. Nous ne pouvions savoir comment Lou Agase réussirait à cimenter l'attaque d'un club qui n'avait rien fait depuis trois ans. Par contre, nous nous attendions à rencontrer une puissante équipe à Ottawa. C'est pourquoi, lors de notre victoire de 23-10 à l'ouverture de la saison contre Hamilton, nous étions plus que satisfaits car nous pensions avoir eu raison du plus difficile adversaire que nous allions affronter", a expliqué l'instructeur des Alouettes.

"Je suis persuadé que nous pouvons triompher d'Ottawa", affirme Moss

"Sans avoir été ici l'an dernier, il m'est facile d'affirmer que la tâche a été beaucoup plus difficile cette saison qu'en 1959. Je n'ai qu'à regarder les films des joutes pour m'en convaincre. Les Argonauts, avec Tobin Rote, sont devenus la grande menace des trois autres clubs et même Hamilton est demeuré une bête noire jusqu'à la fin. Nous serons cependant prêts à affronter les Riders à Ottawa samedi prochain et je suis persuadé que nous pouvons le faire" a conclu Moss.

C'est en compagnie de l'instructeur Frank Clair, des Rough Riders, que nous avons regagné notre hôtel, et ce dernier a dévoilé qu'il entreprendra la semi-finale et la finale, si nous y parvenons, avec le quart Ron Lancaster. "Plusieurs sont peut-être surpris de mon choix, puisque cela veut dire que je le préfère à Russ Jackson mais je crois qu'avec Lancaster nous possédons une attaque plus variée. Lorsque Jackson passe sur le terrain, l'adversaire sait fort bien à quoi s'attendre, à une série de jeux au sol. Je crois que Lancaster m'a clairement prouvé qu'il méritait de diriger le club et c'est sur ses épaules que reposent nos chances dans les éliminatoires".

Nous n'avons pu nous empêcher de lui faire remarquer que si Ottawa venait à perdre, soit contre Alouettes ou Argonauts, avec Jackson sur le banc ou envoyé dans la mêlée trop tard, il n'en entendrait plus la fin à Ottawa. "Je sais, je sais, mais j'agis selon mes convictions et Lancaster est mon choix final".

Billy Shipp et Jacki Simpson, qui profitaient d'un repos hier, seront en uniforme contre les Riders mais il est à se demander qui Moss forcera à l'inactivité après la belle tenue affichée hier par George Deiderich et Bob O'Neil. Chose certaine, l'instructeur des Alouettes hésitera probablement assez longtemps entre O'Neil et Deiderich contre Ottawa. Il sera intéressant de surveiller son choix.

Lucien Cloutier triomphe difficilement de Verret

A "L'Heure des Quilles", hier après-midi, le champion Lucien Cloutier a de nouveau remporté les honneurs en roulant des simples de 193, 175 et 218 pour un triple de 586. Son rival, Charles Verret, a roulé des simples de 129, 199 et 239 pour un triple de 567.

La semaine prochaine, l'adversaire du champion de "L'Heure des Quilles", sera Jacques Follis, qui s'est classé quatorzième avec une moyenne de 181.8.

Une fin de saison spectaculaire alors que Rote établit un record

Les Argonauts terminent en première place; les Alouettes rencontreront les Rough Riders

par Pierre PROULX
envoyé spécial de La Presse

TORONTO — Tobin Rote, le vétéran des Lions de Détroit de la ligue Nationale de football, qui se plait à accumuler les records aux dépens des Alouettes de Montréal, n'a pas manqué de le faire une fois de plus hier après-midi. Le quart étoile des Argonauts a déclenché sept passes de touchés dans la spectaculaire victoire de 63-27 sur les Montréalais.

Par ce triomphe, le club de l'instructeur Lou Agase s'est définitivement assuré de la première place du classement final du Big Four, puisque la veille les Tiger-Cats avaient surpris en triomphant des Rough Riders d'Ottawa par 26-24. Ainsi, le Toronto a mis fin à son calendrier régulier avec 10 victoires contre 4 défaites contre un record de 9-5 pour les porte-couleurs de la capitale canadienne.

Alouettes vs Rough Riders

A la suite des joutes de fin de semaine, les Alouettes devront pour la quatrième saison consécutive disputer les honneurs de la semi-finale aux Riders. La joute aura lieu dans la capitale samedi prochain et le vainqueur rencontrera ensuite les Argonauts dans la finale de 2 parties au total des points pour le droit de passer à la classique canadienne de la coupe Grey.

Par ses sept passes de touchés, Rote a abaissé facilement le record de 32 pour une saison que détenaient conjointement Sam Etchevery, des Alouettes, et Arnie Galiffa, un prédécesseur de Rote à Toronto. Le quart torontois a mis fin à ses 14 parties.

Gilchrist, champion compteur

Du même coup, le robuste centre-arrière Cookie Gilchrist, l'homme à tout faire dans le camp de Lou Agase, s'est mérité le championnat des compteurs pour la 2e fois de suite. Gilchrist a accumulé 27 points par trois touchés, 8 convertis et un simple pour porter son total de la saison à 115 points, sept de mieux que le demi George Dixon des Alouettes. Tenu en échec aujourd'hui, Dixon n'a pu compter et a terminé la saison régulière avec 18 touchés pour 108 points. Gilchrist a échappé le ballon à une verge des buts montréalais à la fin de la partie, sans quoi il aurait établi un nouveau record de points au Big Four, ce record étant celui de 120 points réussi par Pat Abbruzzi, des Alouettes.

Le match est demeuré serré et enlevant jusqu'au début du 3e quart alors que les Alouettes avaient réduit la marge de l'adversaire à 35-27 sur le 2e touché de Dick Cohee dans la joute. Sur le converti de Bill Bew-

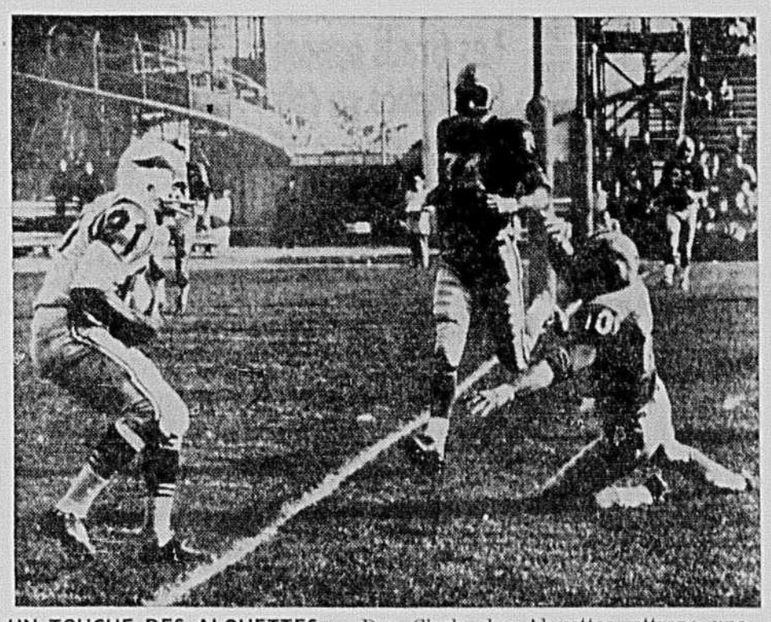
Voir LES ALOUETTES en page 22

André Boivin marque 2 buts

André Boivin et Marcel Perras ont marqué chacun deux buts alors que le Rosemont a blanchi le CNR 7 à 0 dans une joute de la Ligue Transportation. Roland Fabre, Gilles Samson et Yves Trottier ont complété le pointage.

Dans l'autre joute, l'équipe de l'Hydro-Québec a défait la Police 8 à 4. Claude Mayer et Fernand Gagnon ont enregistré deux buts. Marcel Bessette, Denis McManus, Claude Vézina et Jean-Guy Forget ont été les autres compteurs des vainqueurs. Yvon Lafortune, Clément Brosseau, André Charette et Jean-Guy Groulx furent les compteurs de la Police.

Par suite de ces résultats, le Rosemont, la Police et l'Hydro-Québec sont sur un pied d'égalité au premier rang.



UN TOUCHE DES ALOUETTES — Don Clark, des Alouettes, attrape une passe dans la zone des buts du Toronto et réussit le deuxième touché du club montréalais. STAN WALLACE (10), du Toronto, a tenté sans succès d'enrayer l'attaque montréalaise.

Dans la Ligue intercollégiale

Mont-St-Louis couronné champion

par Gilles TERROUX

A maintes reprises, il fut permis de se rendre compte de la solidarité qui anime les étudiants. Hier après-midi, sur le terrain du parc Lafontaine d'abord et ensuite au Collège Mont-St-Louis, une autre de ces manifestations bruyantes s'est produite, mais cette fois d'un caractère sportif. Les partisans des Kodiacks célébraient une victoire de 7 à 4 aux dépens des Lions du Collège de Montréal, victoire qui assurait du même coup à l'équipe d'Aimé Constantin de terminer la saison régulière au premier rang de la Ligue de football intercollégiale de Montréal.

Constantin ému

Le dernier coup de sifflet, celui qui annonçait la fin de la rencontre, a été accueuilli par un tonnerre d'applaudissements, de cris. Les casques protecteurs volaient dans l'air; les vainqueurs se félicitaient mutuellement tandis que les vaincus, en véritables sportifs luttaient à se frayer un chemin jusqu'à leurs adversaires. A l'écart, l'instructeur Aimé Constantin ne pouvait contenir son émotion. Mais en peu de temps ses joueurs ont réussi à le consoler, pour ensuite le monter sur leurs épaules en guise de triomphe.

"Une victoire d'équipe"

Constantin n'était pas friand de commentaires. Il acceptait les félicitations de tous et chacun répétait la même phrase. "Ce fut une victoire d'équipe ; tous ont apporté leur part de travail et c'est à cela que le succès s'associe", se contentait-il de répondre.

L'instructeur du Mont-St-Louis était encore tout ébranlé de la fin de joute qu'il venait de vivre ; les joueurs eux avaient déjà tout oublié dans leur joie débordante.

Au dernier jeu de la partie, les Lions auraient bien pu s'assurer la victoire. Postés à une vingtaine de verges des buts adversaires, la formation du botté de placement a été commandée mais le quart arrière a décidé de tenter une passe décisive.

Il a dû s'avouer vaincu devant la poussée furieuse des Lions qui l'ont pressé plusieurs pieds à l'arrière de la ligne de mêlée.

Succès de Pierre Lebel

C'est au meilleur compteur du circuit qu'est revenu l'honneur d'enregistrer le seul touché de la partie au troisième quart. Après avoir obtenu un premier essai sur une course de 20 verges, Pierre Lebel a en effet enfoncé la ligne des buts pour son treizième touché en six parties. Avec un total de 82 points, il a ainsi porté son avance sur son coéquipier Pierre Corbeil à 52 points. Marcel Legault, du Collège de Montréal, détient le troisième rang avec 24 points.

Claude Cardinal a marqué un simple pour le dernier point du Mont-St-Louis tandis qu'Eduardo Gomez, a botté un placement chez les perdants.

Joliette vainqueur

Trois touchés d'André Silvestre ont valu aux Pistolets du Séminaire de Joliette une victoire de 32 à 7 aux dépens de l'école supérieure Richard de Verdun. Pierre Olivier et Normand Desjardins ont ajouté les autres touchés des vainqueurs tandis que Pierre Sauvé a enregistré celui du Richard.

Dans une autre joute, Jean Cusson a marqué quatre touchés alors que les Chevaliers Bleus du Collège Ste-Marie ont défait le Douze du Collège André-Grasset, 31 à 24.

VERIFICATION D'HIVER
10 POINTS ✓
pour votre auto
✓ Radiateur ✓ Joints de raccord
✓ Tête de cylindre ✓ Batterie
✓ Joints de sûreté ✓ Pompe à eau
✓ Système de circulation ✓ Thermostat
✓ Tension de la courroie ✓ Etrangleur (choke)
Changement d'antigel
6 CYL. $9.95 | SERVICE GARDE-MOTEUR | 8 CYL. $12.55
PRIX INCLUANT REMPLISSAGE D'ANTIGEL G.M.
PAC Park Avenue Chevrolet Ltée
3421 av. du Parc VI. 9-5661
Entrée du service 3401 Jeanne-Mance angle Sherbrooke

Hamilton défait les Rough Riders, 26-24

HAMILTON, (PC) — Les Tiger Cats de Hamilton, à qui il ne restait que l'orgueil et les contrats de l'an prochain, ont frustré les Rough Riders d'Ottawa dans leur tentative de terminer au premier rang du Big Four, samedi, lorsqu'ils les ont vaincus au compte de 26-24.

Dans les derniers moments de la joute, les Riders ont raté une excellente chance de remporter la victoire lorsqu'une tentative de botté de placement par Gary Schreider a échoué. Le ballon a frappé le poteau vertical des buts.

Don Sutherin, récente acquisition des Tiger Cats et ancien porte-couleurs des Steelers de Pittsburgh, a scellé l'issue de la partie quand il a réussi un botté de placement au cours du dernier quart, donnant ainsi l'avance au Hamilton.

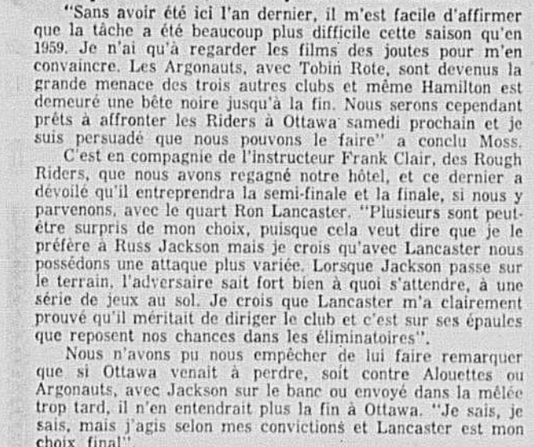
Gerry McDougall a marqué un touché et réussi un converti. Paul Dekker et Pete Newmann ont enregistré les autres touchés des vainqueurs. Pour sa part, Sutherin a botté deux placements et un converti.

Chez les Rough Riders, Bobby Simpson s'est signalé avec deux touchés sur des passes de Ron Lancaster. Davey West a réussi l'autre touché des siens tandis que Schreider a marqué un botté de placement et deux convertis. Gerry Nesbitt a ajouté un simple.

Acheter est meilleur marché que demander.

VOUS OBTENEZ BEAUCOUP PLUS
POUR UN PEU PLUS AVEC Exide
c'est la batterie de qualité
6 ET 12 VOLTS, ORDINAIRE OU CHARGÉE À SEC
EN VENTE PARTOUT

605 F


"Allons, les amis... la partie commence"
Un appareil de TV, un fauteuil et du 'Black & White'... quel ensemble parfait! Des experts sélectionnent et mélangent les meilleurs whiskies d'Ecosse pour vous offrir ce Scotch remarquable, le 'Black & White'. Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse. Disponible en bouteilles de différentes grosseurs.
Le secret réside dans le mélange
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"

La vie a ses bons moments... MOLSON
La bière de chez nous

13e touché de Pierre Lebel

College Montréal

PREMIER QUART

Aucun point

DEUXIEME QUART

1 — Coll. Montréal, placement (Eduardo Gomez)
2 — M.S.L., simple (Claude Cardinal)

TROISIEME QUART

3 — M.S.L., touché (Pierre Lebel)

QUATRIEME QUART

4 — Coll. Montréal, simple
Joliette 32, Richard 7

PREMIER QUART

1 — Joliette, touché (André Silvestre)
2 — Joliette, touché (Pierre Olivier)
3 — Joliette, converti (Andre Masse)

DEUXIEME QUART

4 — Joliette, touché (Normand Desjardins)
5 — Joliette, converti (Andre Masse)
6 — Joliette, touché (Andre Silvestre)

TROISIEME QUART

7 — Joliette, touché (Andre Silvestre)

QUATRIEME QUART

8 — Richard, touché (Pierre Sauvé)
9 — Richard, converti (André Poirier)

Sommaires de la Ligue Nationale

SAMEDI

CHICAGO 4 — TORONTO 1

CHICAGO — Buts: Hall, défenses: Arbour, Evans, Pilote, St-Laurent, Vasko, Fleming; Avants: Hay, Hull, M. Balfour, Litzenberger, Murphy, Nesterenko, Wharram, McDonald, Mikita, Sloan, E. Balfour.

TORONTO — Buts: Bower; défenses: Horton, Stanley, Brewer, Baun, Hillman; Avants: Kelly, Mahovlich, Nevin, Armstrong, Duff, Keon, Stewart, Olmstead, Pulford, Ehman, Harris, Regan.

Arbitre: Frank Udvari; Juges de lignes: Ron Wicks, George Hayes.

PREMIERE PERIODE

1 — Toronto, Olmstead (Baun, Pulford) 1.25
2 — Toronto, Mahovlich (Nevin) 5.49
3 — Toronto, Mahovlich (Kelly, Baun) 13.20
4 — Toronto, Stanley (Pulford, Olmstead) 13.43
5 — Chicago, M. Balfour (Hull, Vasko) 15.54

Punitions: Horton 7.08, Brewer 8.04, Pilote 8.35-13.38, M. Balfour 12.34-18.16, Duff 12.34, Stanley 14.15.

DEUXIEME PERIODE

6 — Toronto, Armstrong (Keon) 10.50
7 — Chicago, E. Balfour 15.53
8 — Toronto, Mahovlich (Olmstead) 16.20

Punitions: Mahovlich 1.50, Mikita 4.09-11.37, Evans 15.45, Brewer 16.26.

TROISIEME PERIODE

9 — Toronto, Stewart (Pulford) 5.00
10 — Toronto, Olmstead (Regan, Kelly) 9.08
11 — Chicago, McDonald (Sloan, Arbour) 15.35
12 — Chicago, Nesterenko (Litzenberger, Hay) 16.25

Punitions: Mahovlich (mineure et mauvaise conduite) 10.43, Sloan 7.04, Nesterenko 9.01, Pilote 11.16, Brewer 16.16.

ARRETS

Hall	12	15	7	34
Bower	6	7	11	24

CHICAGO — Buts: Hall; défenses: Evans, St-Laurent, Arbour, Pilote, Vasko, Fleming; avants: Hull, Hay, M. Balfour, Sloan, Murphy, Litzenberger, McDonald, Nesterenko, Wharram, E. Balfour, Mikita.

DETROIT — Buts: Sawchuk; défenses: Goegan, Pronovost, Réaume, Godfrey, Odrowski; avants: Fontevne, Oliver, Howe, Ullman, Delvecchio, Aldeorn, Melnyk, Glover, Smith, MacDonald, Lunde.

Arbitre: Frank Udvari; Juges de lignes: Hayes, Wicks.

PREMIERE PERIODE

1 — Chicago, Hull (Hay, M. Balfour) 8.41

Punitions: Goegan 6.15, Evans 10.51.

DEUXIEME PERIODE

2 — Détroit, Aldeorn (Johnson, Lunde) 17.41

Punitions: M. Balfour et Howe 13.47.

TROISIEME PERIODE

3 — Détroit, Delvecchio (Ullman, Godfrey) 13.13

Punitions: Mikita 7.53, St-Laurent 10.41, Pronovost 14.06.

ARRETS

Hall	15	11	16 — 42
Sawchuk	4	7	6 — 17

Assistance: 10,938.

Toronto 3, New York 1

PREMIERE PERIODE

Aucun but

Punitions: Duff et Fontinato 3.43, Shack 10.23, Armstrong 20.00.

DEUXIEME PERIODE

1 — Toronto, Duff (Keon) 10.32

Punitions: Stanley 5.22, Brewer 12.22, Ronson 16.44.

TROISIEME PERIODE

2 — New York, Bathgate (Cullen, Prentice) 1.37
3 — Toronto, Mahovlich (Kelly, Nevin) 8.47
4 — Toronto, Horton (sans aide) 15.55

Punition: Olmstead 3.04.

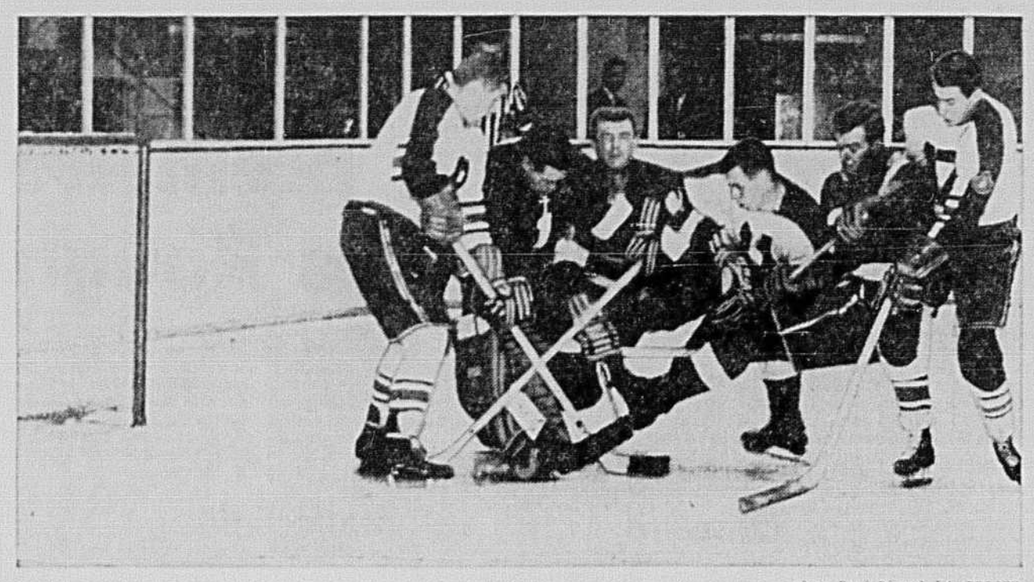


photo René Bénard, LA PRESSE

UNE SITUATION ASSEZ ORIGINALE — La scène de la joute Royal vs Wolves de Sudbury, hier après-midi au Centre Paul Sauvé, présente une situation assez originale. La scène changea rapidement d'aspect à l'avantage du Royal quand ROGER SAWICKI, à l'extrême gauche, réussit à s'emparer de la rondelle. REGGIE GRIGG (17), abandonnait le peloton et lançait dans les buts déserts du Sudbury, portant le compte à 3-2. Mais sur un jeu quasi identique, les visiteurs égalaient le compte à 3-3, privant le Royal de sa première victoire de la saison au Forum. De gauche à droite, sur la photo: Roger Sawicki, le gardien de buts GERRY McNAMARA et la défense LEO AMADIO, du Sudbury; GARY MORK, du Royal, DAVE AMADIO, du Sudbury, et Reggie Grigg.

Le Royal ne peut gagner à Montréal

par Paul-Emile PRINCE

Un jeu imprécis, particulièrement dans la troisième période où ils ont dominé presque constamment, des arrêts spectaculaires du gardien de buts Gerry McNamara ont laissé le Royal de Montréal sans une victoire à Montréal cette saison, après quatre essais infructueux.

Le club de l'instructeur Floyd Curry a dû en effet se contenter d'une partie nulle de 3-3 à cause d'un but de Conny Burton, après 3:20 de l'engagement final.

Le Royal avait pris les devants à la faveur d'un but de Reggie Grigg, après 44 secondes de jeu seulement de l'engagement final, lors d'une mêlée devant les buts de Gerry McNamara, des Wolves.

Moins de trois minutes plus tard, une situation très analogue se présentait, mais cette fois, devant Charlie Hodge, et Burton nivelait le pointage. Les efforts désespérés des joueurs locaux, leur empressement à vouloir compter, leur firent rater des chances nombreuses, surtout dans cette dernière période où les visiteurs paraissaient satisfaits d'une joute nulle.

Connelly compte

Dans chacune des périodes, les clubs ont réussi un but chacun. Pour Wayne Connelly, qui ouvrait le pointage, aussi bien que pour Gary Mork, qui redonnait l'avance aux Montréalais, au milieu de la deuxième période, c'étaient leur premier but de l'année à Montréal. Pour Mork, c'était également son premier but de la saison.

Ponctuée d'hors-jeu et cousue d'erreurs de part et d'autre, la partie a donné lieu à un duel serré mais non de grande classe. Si le Royal a forcé le jeu dans l'engagement final et eut mérité la victoire, les erreurs commises auraient pu le conduire à un échec. Le club montréalais n'est d'ailleurs qu'à un pas de la dernière place.

Les avants du Royal parurent à leur meilleur durant une punition à Léo Amadio, dans la 12e minute de jeu de la deuxième période, alors que la défense du Sudbury fut littéralement débordée, mais plusieurs lancers manquèrent la cible, et peu après, Skippy Burchell était pris en défaut et puni. Jim Pappin comptait alors sur un jeu de puissance, égalant le compte à 2-2.

Cette impuissance à décrocher sa première victoire à Montréal laisse le Royal dans une situation peu encourageante, du moins pour la prochaine semaine. Le puissant Canadien de Hull sera en effet le club visiteur demain soir au Forum. Dimanche prochain, le Royal recevra la visite du Hull.

SUDBURY — Buts: McNamara; Défenses: D. Amadio, L. Amadio, McGregor, Strate; Avants: Mortson, Girard, Ubriaco, Achtymichuk, McCarthy, Pappin, Sleaver, Burton, Cleary.

ROYAL — Buts: Hodge; Défenses: Clune, Harper, Tardif, Roberts; Avants: Mork, Denis, Connelly, Burchell, Black, Cressman, Bradley, Grigg, Sawicki, Serrasin.

Arbitre: Matt Pavelich; Juges de lignes: Jim Haggerty et Jim Slater.

PREMIERE PERIODE

1 — Sudbury, Mortson (Ubriaco, Girarrd) 6.22
2 — Royal, Connelly (Mork, Roberts) 11.14

Punitions: Burton 4.57, Tardif 6.40.

DEUXIEME PERIODE

3 — Royal, Mork 10.53
4 — Sudbury, Pappin (McCarthy) 16.09

Punitions: Black 8.28, Pappin 12.52, D. Amadio 12.58, Burchell 15.35.

TROISIEME PERIODE

5 — Royal, Grigg (Mork, Sawicki) 6.44
6 — Sudbury, Burton (L. Amadio, Sleaver) 3.20

Punition: McGregor 7.1.

Arrêts

McNAMARA	8	8	16	— 32
HODGE	6	9	8	— 23

Un échec des As de Québec

PROVIDENCE, (PA) — Les Reds de Providence ont enregistré 2 buts en moins de 2 minutes à la troisième période, pour triompher des As de Québec, 3 à 2 dans une joute de la Ligue Américaine. Zellio Toppazzini, de retour au hockey après un an d'inactivité, a marqué 2 buts. La recrue George Ranieri a été l'autre compteur des vainqueurs. Le joueur-instructeur Fleming Mackell et Bob Barlow ont réussi les buts du Québec.

Dans les autres joutes, les Bisons de Buffalo ont défait les Barons de Cleveland, 3-2 et les Indiens de Springfield ont eu raison des Américains de Rochester, 5 à 3.

PREMIERE PERIODE

Aucun but

Punitions: Barlow (majeure), Ellis (majeure), Hillman (majeure), Labrosse (majeure) et Harvey (majeure et mineure, 12.47, Lewicki 13.40.

DEUXIEME PERIODE

1 — Providence, Toppazzini (Ellis, Panagabko) 11.22
2 — Québec, Mackell (Lewicki, Morrissette) 14.30

Punitions: Beckett 7.53, Bédard 16.51, Poliziani 16.51.

TROISIEME PERIODE

3 — Québec, Barlow (Leclair, Mackell) 5.15
4 — Providence, Toppazzini (Larivée, Beckett) 8.32
5 — Providence, Ranieri (Poliziani, Panagabko) 10.19

Punitions: Gamble 3.11, Bouchard 13.40.

ARRETS:

McNeil	23	9	7	— 39
Gamble	9	10	9	— 28

Assistance: 3,414

Acquisition du Sault Ste-Marie

CHICAGO, (UPI) — Le joueur de défense Pat Stapleton a été cédé aux Thunderbirds de Sault Sainte-Marie par les Black Hawks de Chicago de la ligue Nationale hier. Stapleton, qui était avec les Teepees de St. Catharines l'an dernier, rejoindra l'équipe dirigée par Billy Reay dans la ligue de l'Est, à temps pour la joute de ce soir contre Kingston.

Les autres joueurs de défense des Thunderbirds sont Georges Roy, anciennement des As de Québec et des Saguenéens de Chicoutimi, Bob Wilson, Guy Brassard et Normand Guidon.

Rien de grave au Richelieu

A 8 h., ce matin, on apprenait qu'un incendie faisait rage au parc Richelieu. Après vérification avec la police de l'endroit, nous avons appris qu'il n'y avait rien de grave, qu'il s'agissait d'un début d'incendie arrêté promptement et sans conséquences.

notes de sport

Federico Thompson gagne

NEW-YORK, (PA et AFP) — Le champion de l'Argentine, Federico Thompson, a remporté une victoire par décision unanime sur le Mexicain Gaspar Ortega dans un dur combat de dix rondes au Madison Square Garden samedi. Le verdict a été accueilli par des huées. Ortega avait mené presque continuellement l'offensive. En gagnant Thompson s'est mérité un combat pour le championnat mondial des poids mi-moyens contre Benny Paret de Cuba. Le combat aura lieu le 10 décembre. Thompson s'est blessé au pouce de la main droite à la 2e ronde. Déçu d'avoir perdu, Ortega pleurait après le combat.

Début de Cassius Clay

LOUISVILLE, Ky. (PA) — Cassius Clay, le champion olympique de la classe des poids-lourds, a fait son début professionnel samedi en triomphant de Tunney Hunsaker dans un match de six rondes. La victoire était unanime. Hunsaker, un policier, saignait abondamment après la rencontre.

Miss Supertest 11 inscrite

LONDON, Ont. (PC) — Le Miss Supertest II prendra part à la course pour la Coupe d'or au lac Mead, près de Las Vegas, a annoncé le propriétaire Jim Thompson. La course se déroulera le 12 et le 13 novembre. Le Miss Supertest II sera conduit par Bob Hayward.

Record de Peter Ryan

VANCOUVER, (PC) — Un jeune étudiant du Québec, qui conduit des autos sport, a établi un record de piste, près de Westwood samedi. Peter Ryan, de Mont-Tremblant, a battu par une seconde le record établi par Pat Piggot de Bellingham, Wash., le mois dernier. Ryan a réussi un temps de 1:19.5 pour un tour de la piste d'un mille et 8 dixièmes.

Offres à Stengel

GLENDALE, Calif. (PA) — Casey Stengel a été accueilli comme un héros à son arrivée dans sa ville samedi. Stengel a révélé qu'il avait reçu plusieurs offres et qu'il devra prendre une décision d'ici trois semaines. Stengel a laissé entendre qu'il avait passé sa vie dans le baseball et qu'il demeurerait dans le baseball. Stengel a reçu quatre offres de différents clubs dans les majeures.

Le Prix Gladiateur

PARIS, (PA) — Epsom Victory et le jockey M. Garcia ont gagné le Prix Gladiateur pour la deuxième année consécutive. La course était une épreuve de trois milles. Epsom Victory l'a emporté avec la marge d'un cou sur Caduval. Brasilas, le favori, s'est classé troisième. L'épreuve pour chevaux de quatre ans et pour un enjeu de $8,000 a été courue à Longchamps.

Sante Amonti gagne

MILAN, Italie, (PA) — Le poids lourd italien Sante Amonti a remporté une victoire par knockout technique sur Donnie Fleeman de Midlothian, Texas, à la 7e ronde d'un combat de dix assauts. Amonti pesait 186½ livres.

Nouveaux records

MOSCOU, (PA) — Anatoli Zhgun, un étudiant qui désire devenir ingénieur a battu deux records du monde pour les haltérophiles poids légers. Shgun a levé 324.08 livres pour battre l'ancien record par une livre et demie. Il a ensuite battu le record mondial du Japonais Anuma Grover en levant 352 livres.

Adios Butler gagne

INGLEWOOD, Calif. (UPI) — Adios Butler a gagné la dernière et décisive tranche de l'amble américain pour une bourse de $75,000 et a brisé le record de la piste Hollywood Park. Adios Butler a franchi le mille en 1:53.3 et a termine avec une avance de deux longueurs et quart sur Bullet Hanover. By Bye Bird, gagnant de la première tranche, a fini en 3e place. Bye Bye Bird et Adios Butler avaient gagné chacun une tranche avant le début de la course de samedi.

Beaumont à l'honneur

VANCOUVER, (PC) — Neil Beaumont, un demi-arrière de 19 ans des Lions de Vancouver s'est vu décerner le trophée Beatty Martin accordé annuellement à la meilleure recrue de la Conférence de l'Ouest.

le football

DIMANCHE

Ligue Canadienne

Section Est

Alouettes 27, Toronto 63

SAMEDI

Ligue Canadienne

Section Est

Ottawa 24, Hamilton 29

Section Ouest

Saskatchewan 0, Vancouver 38

Ligue Interuniversitaire

Queen's 21, Toronto 6
Western 6, McGill 37

LIGUE CANADIENNE

(Section Est)

	G	P	P	C	Pts
Toronto	10	4	270	265	20
Ottawa	9	5	400	283	18
Alouettes	5	9	340	456	10
Hamilton	4	10	273	377	8

(Section Ouest)

	J	G	P	N	P	C	Pts
Winnipeg	18	14	2	0	453	230	28
Edmonton	16	10	6	0	318	223	20
Calgary	16	8	8	2	374	404	14
Vancouver	16	5	9	2	296	356	12
Regina	16	2	12	2	205	422	6

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

Queen's	5	4	1	0	120	66	8
McGill	5	3	2	0	142	74	6
Western	5	1	3	0	51	144	4
Toronto	3	1	4	0	71	100	2

Neuf buts en trois parties

Le jeune Jean Bélisle continue d'impressionner avec St-Jérôme

La lutte est déjà engagée pour le championnat de la Ligue Métropolitaine entre les Alouettes de St-Jérôme et les Maroons de Lachine, deux équipes invincibles après les trois premières joutes.

A St-Jérôme, la recrue Jean Bélisle a enregistré trois buts pour la troisième fois de suite, alors que les Alouettes ont déclassé le National, 9 à 4. Robert Charlebois, Claude Hébert, Pierre Patenaude, André Francoeur, Fernand Gemus et Serge Rousseau ont marqué les autres buts des vainqueurs. Claude Bourelle a trouvé le fond du filet deux fois pour le National tandis que Jean-Pierre Malette et Yvon Fortin ont complété le pointage.

Après la rencontre d'hier, la direction du National déplorait le piètre esprit sportif du St-Jérôme. Après que le gardien de buts André Bouchard du National eut subi une blessure qui a nécessité huit points de suture sous l'oeil gauche, l'instructeur Fernand Perreault et le gérant Jean Trottier ont demandé à Yves Nadon la permission d'utiliser le gardien de buts substitut des Alouettes. "Nadon a catégoriquement refusé", de remarquer Trottier de retour dans la métropole. Perreault s'est donc vu dans l'obligation d'employer le joueur d'avant Noël Lirette au poste de gardien de buts pour le reste de la partie.

N.D.G. 1, VERDUN 4

Première période

Aucun but.

Punitions: Chubb 0.44, Dubois 7.30.

Deuxième période

1—Verdun: B. Bourcier (Chiasson) 7.32
2—N.D.G.: Jones (Griffith et Mattio) 10.03

Punitions: Hétu 9.07, Chubb 10.45, Hallingdrake 16.33, Diamond et Roy (majeures) 19.37.

Troisième période

3—Verdun: B. Bourcier (Chiasson) 0.15
4—Verdun: B. Bourcier (Chiasson) 1.09
5—Verdun: Poxon (B. Bourcier et Brunelle) 7.18

Punitions: Kurty 2.06, Mongrain 8.24, Labelle 12.39.

ST-JEROME 9, NATIONAL 4

Première période

1—St-Jérôme: Charlebois (Bélisle et Gemus) 1.15
2—National: Bourelle (Malette et Giroux) 7.55
3—St-Jérôme: Hébert (Bourdonnais) 16.46

Punitions: Richard 0.25, Bélisle 2.30, Francoeur 7.23, Guilbault 7.23, Giroux 9.10, Gilles 14.16, Guilbault et Malette (majeures) 19.50, Plouffe et Cloutier (majeures) 19.57

Deuxième période

4—National: Fortin (Gilles et Ouimet) 4.10
5—St-Jérôme: Bélisle (Patenaude et Rousseau) 7.27
6—St-Jérôme: Patenaude (Rousseau et Bélisle) 9.13
7—St-Jérôme: Francoeur (Thibault et Gagnon) 9.37
8—St-Jérôme: Gemus (Charlebois) 12.15
9—St-Jérôme: Bélisle (sans aide) 18.18

Punitions: Plouffe 6.30, Cloutier et Bourelle 9.45, Boudreau 13.32, Gemus et Ouimet (majeures) 3.45, Plouffe (mauvaise conduite) 16.48.

Troisième période

10—St-Jérôme: Bélisle (Rousseau et Patenaude) 11.54
11—National: Malette (Boudreau et Giroux) 13.02
12—National: Bourelle (sans aide) 17.25
13—St-Jérôme: Rousseau (Bélisle) 19.25

Punitions: Leheau 3.07, Boudreau 5.28, Gilles 9.30, Giroux 15.30.

Les Grads opposés aux Hobos ce soir

Les Grads et les Hobos, vainqueurs à l'ouverture de la saison la semaine dernière, s'affronteront ce soir dans la première joute du programme de la Ligue Dépression à l'aréna St-Laurent.

La joute opposera les Sages au Totem. Ces deux clubs seront en quête de leur première victoire.

Revers du Rosemont

Présentant une puissante équipe et profitant du fait que le Rosemont était privé des services de Gaétan Veuilleux, les Maroons de Lachine l'ont emporté au compte de 7 à 2. Gilles St-Onge, Réal Doré et Ted Houston, ont marqué chacun 2 buts. John Taylor a été l'autre compteur des Maroons. Gilles Guillotte et Bernard Girard ont réussi les buts du Rosemont.

A l'Auditorium de Verdun, Bosco Boursier a triomphé à lui seul, des Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce, 4 à 1, devant plus de 1,750 spectateurs. Boursier a marqué 3 buts et récolté une assistance sur le quatrième, compté par Charlie Poxon, de retour du Biltmore de Guelph. Earl Jones a évité le blanchissage au N.-D.-G., à la deuxième période. Antoni Stavert, a présenté une tenue sensationnelle à sa première joute devant la forteresse du Verdun.

2 buts de Rochefort

Dirigés à l'offensive par deux buts de Michel Rochefort, les Braves de Valleyfield ont défait les Royaux de Sorel, 8 à 2. Les autres buts des Braves ont été comptés par Jean-Marc Grégoire, Jean-Claude Fortier, Denis Paiement, Fernand Tessier, Yvon Philie et Jimmy McKenna. Benoit Leblanc a marqué les deux buts du Sorel aux première et deuxième périodes.

Les Maple Leafs de Verdun et les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce s'affronteront ce soir au Forum à 8 h.

SLOE GIN
MORRIS'S

EXPEDITEUR
ET
COMMIS PREPOSE AUX COMMANDES

Parfait bilingue pour importante entreprise manufacturière grandissante du nord de la ville. L'expérience dans un emploi analogue serait un avantage bien que non essentielle. C'est un emploi exigeant un FORT RENDEMENT et la personne choisie pourra travailler avec le minimum de supervision. Faut savoir bien calculer, posséder une bonne mémoire et être capable de penser et de faire vite. Ecrire en anglais, discrétion assurée, spécifiant tous détails de l'expérience et salaire requis à case 868 La Presse.

Cette photo a été prise au cours de la première répétition de "La Côte de Sable". De gauche à droite: l'auteur, Marcel Dubé, les deux vedettes Yves Létourneau et Denise Pelletier, et le réalisateur Louis-Georges Carrier.

MARDI le 1er NOVEMBRE à 8 heures
au réseau français de Radio-Canada

Chaque semaine, cette nouvelle émission, écrite spécialement pour la télévision par le dramaturge bien connu Marcel Dubé, vous fera partager les joies et les peines, les espoirs, les problèmes et la vie quotidienne d'une famille canadienne-française qui vit à Ottawa dans le quartier de "La Côte de Sable".

EN VEDETTE: • YVES LETOURNEAU • BENOIT GIRARD • DENISE PELLETIER • NATHALIE NAUBERT • CLEMENCE DESROCHERS

N'oubliez pas, chaque mardi soir, à 8 heures vous avez rendez-vous à "La Côte de Sable"

Dow FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE

LES COURSES

Résultats

RICHELIEU

HIER

1e course — C-3 trot, $700

1 — Miss Kilroy W., (P. Robillard) 10.30 5.80 3.60
2 — Fox Glove, (Jack Kopas) 4.50 2.90
6 — Guy Brist, (Philippe Sauvé) 2.80
Temps : 2.10 — Ont aussi couru : Maryland Grace, Gwen Lee, Del Mac, Alex Volo Jr., Mr. Super's Boy.

2e course — C-3 amble $700

2 — Andy Ellis, (R. MacDonald) 3.30 3.10 2.90
5 — Mr. Grace, (Gérard Beauvais) 5.00 3.30
6 — Shadydale Reine, (Wilbert Hopkins) 3.30
Temps : 2:09 3/5. Ont aussi couru : Mr. Bowser, Success Joyce, Express Scott, Janet's Song, Edgewood Stone.
Pari double : Miss Kilroy W. et Andy Ellis ont payé $23.70.

3e course — C-2 amble $800

3 — Virginia Tom, (Ron Feagan) 7.80 3.90 2.70
5 — Rondeau Chief, (Philippe Sauvé) 4.60 2.90
1 — Abe Scott, (Hervé Filion) 2.90
Temps : 2:08 1/5. Ont aussi couru : Banner Way, Pershing's First Quite, A. Ladd, Kokomo Joe, First Remus n'a pas fini.

4e course — C-2 trot, $800

1 — My Grand Son, (Tom Horton) 7.30 5.00 4.30
3 — Sir Litex, (Laurier Hamelin) 7.80 5.50
4 — Clark Harvester, (Hermenegilde Lamarre) 6.20
Temps : 2:06 4/5. Ont aussi couru : Willy Tass, Lady S. D., Duchesse I., Jachovolo, The Rosecroft.
Quinella : My Grand Son et Sir Litex ont payé : $36.50.

5e course — C-1 amble $1,000

4 — King Buntef, (Marc Gingras) 11.30 4.90 3.10
3 — Egyptian Byrd, (Jules Giguère) 3.70 2.80
1 — Willine Way, (Laurier Bourgon) 2.70
Temps : 2:06 3/5. Ont aussi couru : Max Grattan, Versatile, Success Key, Hot Point, Rudy Prince.

6e course — amble C-2 $800

1 — Hematite, (Russ Caldwell) 5.90 3.10 2.60
3 — Phil Butler, (Claude Watters) 5.90 3.90
7 — Lady Reed, (Laurier Bourgon) 3.40
Temps : 2:07 2/5. Ont aussi couru : Miss Minton, Doon Bay, Johnny Johnston C., John R., Direct Taytoe.

7e course — C-1 trot $1,000

2 — Flash Riddell, (Jack Gordon) 11.50 5.90 3.20
7 — Brenda Lee, (Dr. John Findley) 5.30 3.00
3 — Safe Harbor, (Russ Caldwell) 2.80
Temps : 2:09 1/5. Ont aussi couru : Nobleman, Cloyd Hanover, Lusty Tom, Jenny Bun, Calumet Rosecroft.
Quinella : Flash Riddell et Brenda Lee ont payé $28.90.

8e course — B-2 amble $1,400

2 — K. D. Senator, (Fred Parks) 4.60 3.40 3.10
1 — Wicomico, (Théo Turcotte Jr.) 3.80 2.90
8 — Sudmite, (Claude Watters) 8.20
Temps : 2:05. Ont aussi couru : Doc Johnston, Governor Baldwin, Leading Way, Clear Sweep, Chet Volo.

9e course — A et B — amble $2,200

5 — Mighty Regent, (Hervé Filion) 12.10 4.50 3.30
6 — So Long's Prince, (Normand Bardier) 3.40 2.90
2 — Rome Hanover, (Réal Bardier) 3.80
Temps : 2:04. Ont aussi couru : Crescendo, Tom Tally, Checkout, Adios Alex.

10e course — C-3 amble $700

3 — Gallant Grattan S., (Victor Hughes) 4.70 3.30 2.30
5 — Dream Abbe, (Murray Waples) 5.30 3.10
8 — Irish Bud, (Jack Jones) 2.60
Temps : 2:10 4/5. Ont aussi couru : General Wil, Abbie Direct, Bald Stockings, Hi Lo's Peppy, Planet Boy, Red Chief C. furent retirés.
Exacta : Gallant Grattan S. et Dream Abbe ont payé $35.50.

SAMEDI

1ère course — Trot C-3 — $700

8 — Pronto Boy, (P. Robillard) 11.30 5.40 4.10
3 — Luellan Genesee, (Pem Caldwell) 4.10 3.00
6 — Sadie's Mac, (Jack Gordon) 5.70
Temps : 2:12. Ont aussi couru : Abbey Chimes, Slicker, Chuck Colby, Lund, Regal Aire.

2e course — Amble C-3 — $700

1 — Rival, (Philippe Sauvé) 10.90 6.50 4.10
7 — The Dipper, (Bill Wellwood) 11.20 5.90
2 — Trigger Tass, (Guy Beauchemin) 5.20
Temps : 2:10 4/5. Ont aussi couru : A. P. Dale, Captain Conrad, Perdue's Pride, Mighty Sharp, Planet Boy, Silver Chuck a été retiré.
Pari double : Pronto Boy et Rival ont payé $88.20.

3e course — C-2 Amble — $800

2 — Big Jim, (Claude Miville) 12.60 6.80 4.10
4 — Flying Saucer (Perey Robillard) 6.00 4.40
3 — Ben Lad, (Bld Fritz) 4.70
Temps : 2:07 4/5. Ont aussi couru : Tenn Commander, O'Henry Volo, Marie Brewer, Aunt Molly, Early Reaper.

4e course — C-1 Amble — $1,000

2 — Ted Genesee, (Paul Radley) 5.40 3.80 2.70
1 — Markab Pick, (Claude Watters) 7.20 4.00
6 — Patoka Ed, (Jules Giguère) 4.20
Temps : 2:08. Ont aussi couru : Twinkle Comet, Colby Joe, Cotton Maid, Sparky Song, Newport Key.
Quinella : Ted Genesee et Markab Pick ont payé $30.50.

5e course — C-2 Amble — $800

2 — Mahlon Diem, (L. Bourgon) 15.00 7.80 4.90
4 — L. S. Spencer, (Léo Pelletier) 5.10 4.00
3 — Parker Hawk, (Nelson Turcotte) 4.50
Temps : 2:10 1/5. Royal Direct B., Senator Eric, Charming Fingo, Morning Star et Fingo's Betty n'ont pas fini.

6e course — Amble C-2 — $800

1 — Shannong Wayne, (P. Robillard) 8.70 3.30 2.60
8 — F. W. Adios (Réal Bardier) 3.40 2.70
7 — Wilson Frost (Jean Charbonneau) 3.40
Temps : 2:08. Ont aussi couru : Ronnie C., Bardel, Hi Acres Averill, Maid Mist.

7e course — Trot B-1 et B-2 — $1,600

2 — Archie Mon, (Russ Caldwell) 6.10 3.30 2.80
6 — Nathan Hanover, (Bill Habkirk) 4.50 3.60
3 — Bliss Hanover, (Robert Page) 6.10
Temps : 2:06 3/5. Ont aussi couru : The Mighty Man, My son Don, Famous Cardinal, Phoebe Darnley, Empire Song.
Quinella : Archie et Nathan Hanover ont payé $16.90

8e course — Amble C-1 — $1,000

1 — Arawana Oro Psike, (R. MacDonald) 8.80 6.30 4.30
8 — Chief's Pride, (Bill Habkirk) 16.00 9.30
4 — Helen Purdue, (Jean Jodoin) 5.60
Temps : 2:08 3/5. Ont aussi couru : Galawin, Jerry Canuck, Meadow Nib, Canadian Grattan, Andrew Patch.

9e course — Amble B-1 — $1,000

2 — Kessler Hanover, (Hervé Filion) 9.60 4.40 3.40
6 — Great Adios, (Jules Giguère) 3.80 3.20
1 — Colona Hanover, (Marc Gingras) 4.90
Temps : 2:04 2/5. Ont aussi couru : Joey Johnston, Ronny C. Grattan, Ben Direct, Mighty Torrid, Congress Hal.

10e course — Amble C-3 — $700

8 — Justy Barry, (Roger Berard) 14.30 6.80 5.00
1 — Exotic Hanover, (Tom Miller) 7.30 6.00
5 — Success Eddie, (Claude Watters) 4.30
Temps : 2:10 4/5. Ont aussi couru : Sandy Gallon, Mountain Brooke, Janet's Pride, Maretta, Consort Hanover.
Exacta : Just Barry et Exotic Hanover ont payé $125.50.

L'HALLOWE'EN REJOUIT LES JEUNES MALADES — Les Chevaliers de Pythias ont organisé, samedi dernier, en faveur des jeunes du Montreal Children's Hospital, une fête de l'Hallowe'en comprenant un spectacle très divertissant et une distribution de jouets et bonbons. On voit ici Barry Chicoine, 14 ans (à gauche), et Jean Gendron, 7 ans, en compagnie de Hy Marcus, un membre du club. En plus d'avoir fourni, depuis 1945, plus de $200,000 pour le maintien de plusieurs départements à cet hôpital, les Chevaliers s'emploient à distraire les jeunes tous les mercredis et les samedis de l'année et ils ne manquent pas de souligner toutes les fêtes par des gâteries spéciales.

Près de 200 sportsmen du Québec à l'encan annuel de Harrisburg

par **André TRUDELLE**
(envoyé spécial de La Presse)

HARRISBURG. — Au cours des prochains jours, la capitale de la Pennsylvanie accueillera des milliers de "horsemen", venus de tous les Etats avoisinants et des centaines de Canadiens, dont près de deux cents de la province de Québec. Soixante d'entre eux sont venus à bord d'un avion nolisé par le sportsman Jean-Louis Lévesque qui a lui-même fait le voyage.

Harrisburg est une ville industrielle d'environ 100,000 âmes, campée au bord de la rivière Susquehanna, à 170 milles au sud-ouest de New-York. Plus de 400 manufactures emploient 33,000 ouvriers et 12,000 collet blanc fourmillent au fameux Capitole, l'édifice du gouvernement construit au coût de dix millions en 1906, et qui a occasionné depuis des frais trois fois plus élevés en réparations et entretien. Son architecture rappelle celle de la renaissance italienne et son dôme a été copié sur celui de St-Pierre de Rome (pour nous d'heureuse et récente mémoire).

Ce qui attire à Harrisburg pour l'instant les quelque 5,000 "horsemen" qui ont fait des deux plus importants hôtels du centre de la ville leurs quartiers généraux, qui ont pris d'assaut tous les autres endroits où il est possible de loger, c'est l'encan réputé — le 22e du genre — au cours duquel se vendront plus de mille bêtes, au rythme étourdissant de vingt-cinq à l'heure.

S'il existe aux Etats-Unis nombre d'encans de chevaux où les acheteurs canadiens se rendent à l'occasion, celui de Harrisburg est, depuis plusieurs années, leur rendez-vous de prédilection.

Pourquoi ?

Parce qu'ils sont assurés d'y trouver ce qu'ils cherchent, des chevaux de courses de qualité, vendus par des gens d'expérience à des prix raisonnables. Un encan n'est pas par définition une vente d'objets désuets, hors d'usage, à valeur sentimentale, organisée au profit d'une veuve ou d'une institution de charité. C'est une vente publique dont le fruit reste au plus offrant.

La compagnie Standardbred Horse Sales a acquis sa renommée en vendant du bon stock, provenant principalement de fermes d'élevage connues: Hanover Shoe, Peter Pan, Meadowlands, Two Gaits ou Gay Acres.

Ces fermes d'élevage préfèrent s'en remettre à la Standardbred Sales, vendre tous leurs poulains, et éviter ainsi les ventes privées. C'est le jeu de la vente en gros et en détail, quoi.

Acheteurs canadiens

Les acheteurs canadiens sont bien accueillis par les organisateurs de l'encan. Ils ont contribué à près de 15% du total des ventes, au cours des 2 dernières années. Il s'est vendu 930 bêtes à l'encan de Harrisburg en 1959, rapportant $3,225,100 aux organisateurs. Pour leur part, les Canadiens avaient déboursé $363,200 pour l'acquisition de 105 chevaux.

Le meilleur achat fut incontestablement celui de Tie Silk, un trotteur de 4 ans, payé $40,000 par les frères Miron, de Montréal, et qui a gagné $130,000 en bourses jusqu'ici, cette saison.

Si des chevaux tels que Vernon's Star, Adios Alex ou Golden Lind, payés respectivement $8,500, $11,000 ou $8,100 n'ont pas encore justifié une telle dépense, d'autres, de qualité moindre, tels que Frysie Rosecroft, ($1,700) ; Key Mac, ($3,000) ; Merry Dream, ($1,700) ; Guy Abbey Jim, ($1,100) ou Klamath Song, ($1,600), tous achetés l'an dernier à Harrisburg, se sont révélés de véritables aubaines.

Que réserve aux Canadiens l'encan de cette année ? Un acheteur du Québec répétera-t-il, comme en 1958, son erreur en signant un acte d'achat de $43,000 croyant qu'il s'agit d'une aubaine à $4,300 ?

Bally Ache a succombé

VERSAILLES, KY. (UPI) — Bally Ache, le gagnant du Preakness et qui a rapporté la somme de $758,022 en bourses, est mort à la ferme Bosque-Bonita, samedi. Bally Ache, blessé à une patte à la piste Hawthorne, le 8 octobre, avait été retiré au haras. Ce coursier était assuré pour un million de dollars. Le rejeton de Bally Dam-Celestial Blue avait fini une seule fois en dehors de l'argent en 31 départs.

Joe Brown vainqueur

LOS ANGELES, (UPI et PA) — Le champion mondial Joe Brown et l'aspirant poids léger Cisco Andrade se sont accusés mutuellement de tactiques répréhensives lors de leur combat pour le titre vendredi soir. Brown a déclaré que Andrade ne voulait pas se battre, tandis que Andrade a révélé que le champion refusait d'échanger les coups.

Brown l'a emporté par décision unanime et a défendu avec succès sa couronne pour la neuvième fois, soit un record.

Brown a déclaré que ce combat facile lui a servi pour se préparer à la défense de son titre contre Eddie Perkins de Chicago ou Len Matthews de Philadelphie. Ce combat serait disputé avant la fin de l'année. Brown, âgé de 34 ans, a donné une leçon de boxe à son adversaire.

Brown a frappé son adversaire à volonté, s'est moqué d'Andrade au septième round et a répété les sourires moqueurs par la suite.

Toutefois, au septième round, Brown a bien failli se faire prendre en défaut. En effet, pendant qu'il se riait de son adversaire les partisans d'Andrade ont conspué leur favori et ce dernier s'est mis à pourchasser Brown dans l'arène. Cependant, vers la fin du round, le champion a refroidi l'ardeur de l'aspirant, lui portant deux solides coups à la mâchoire.

C'était le 110e match de Brown.

2 victoires du Ahuntsic

Les Braves d'Ahuntsic ont enregistré deux victoires à leur début dans la Ligue Métropolitaine spéciale en fin de semaine. Deux buts de Michel Corbin et un de Claude Audette, Gilles Picard, Rickie Robinson et Maurice Richard jr. ont valu aux Braves une victoire de 6 à 2 aux dépens du St-Eusèbe, hier. Jacques Boudreau a réussi les deux buts du St-Eusèbe. Samedi, les Braves avaient défait le Notre-Dame-de-Grâce, 5-2 tandis que le St-Laurent triomphait du St-Eusèbe, 3-1.

Le St-Laurent a décroché une autre victoire hier blanchissant le Ville Mont-Royal, 3 à 0. Robert Legault, R. Côté et Frank Fitzpatrick ont trouvé le fond du filet.

Bob Toombs, du Lachine et Jacques Boudrias, du National ont compté deux buts alors que les deux clubs ont annulé, 4-4.

Carry Back gagne la plus riche bourse dans le turf

NEW YORK. (PA) — Carry Back a fini en trombe pour gagner, avec une avance de trois longueurs et demie, une victoire dans le Prix Garden State, pour la plus riche bourse dans le monde du turf.

Le propriétaire Jack Price a dû attendre impatiemment pendant quinze minutes avant que la victoire soit annoncée. Un "foul" avait été logé sur la course.

Carry Back, qui avait couru pour la dernière fois dans le Prix Champagne à New York, au début du mois, a laissé derrière lui un peloton de 15 pur sang de deux ans.

Ambiopoise a fini deuxième, tandis que Guadalcanal a pris la 3e place.

Carry Back, le 4e choix des 33,330 spectateurs, a rapporté à son propriétaire la somme de $160,782, soit la part du lion dans la bourse de $287,970. Son propriétaire avait tellement confiance dans ses chances qu'il avait versé $10,000 pour l'inscrire comme entrée supplémentaire la semaine dernière.

Le favori, Roving Minstrel et le deuxième choix Itsa Great Day, se sont respectivement classés 8e et 14e.

Carry Back, conduit par John Seller, a réussi un temps de 1:46.2 pour l'épreuve d'un mille et un seizième et a payé $18.40, $11.60 et $7.80.

Du temps rapide au Parc Richelieu

Les courses ont toujours été très populaires les beaux dimanches d'automne à Montréal. On en avait encore la preuve hier après-midi au Parc Richelieu où l'une des foules les plus considérables de la saison a été témoin d'épreuves rapides. Des temps de 2:04.2, 2:05, 2:06.3, 2:07.2 et 2:08.1 ont été enregistrés sur une piste en excellent état. Entre les courses, des centaines et centaines de sportifs suivaient les péripéties de la joute entre les Alouettes et les Argonauts grâce à des appareils de télévision installés un peu partout.

La course principale de l'après-midi a résulté en une victoire pour Mighty Regent, à Roger Lareau, piloté par Hervé Filion. C'est à la suite d'une brillante poussée que le gagnant réussit à s'assurer son triomphe, devançant Rome Hanover qui avait mené sur la plus grande partie du parcours.

So Long Prince, qui fournit également une belle poussée vers la fin, termina deuxième cependant que Rome Hanover prenait le troisième rang.

K.D. Senator l'emporte

Dans la seconde épreuve en importance de la journée, pour une bourse de $1,400, c'est le favori K.D. Senator, piloté par Fred Parks, qui l'a emporté pour rapporter $4,600 au mutuel. Le gagnant a couvert le mille en 2:05 pour égaler sa marque de l'année. Wicomico Way se classa second cependant que Sudmite prit le troisième rang.

Samedi soir, la principale épreuve pour une bourse de $1,600 a été enlevée par Kessler Hanover, piloté par Hervé Filion. Great Adios, conduit par Jules Giguère, a terminé second.

Il n'y aura pas de courses ce soir. La réunion reprendra demain soir.

Un triomphe du Montréal-Nord

Des simples de Pete Jarvis et John Geneguard ont été suffisants pour permettre au Montréal-Nord de remporter une victoire de 2-0 aux dépens du Laval-Ouest dans la première joute d'une série semi-finale de deux parties au total des points.

A Trois-Rivières, les Braves ont déclassé le Ville-St-Michel, 33-0. Jean-Claude Laroche, Willie Biron, Roland Chrétien, Jean Loiselle et Jean Benoit ont marqué les touchés. Benoit a de plus botté trois convertis.

Les deux séries se poursuivront dimanche prochain, à Ville St-Michel et Montréal-Nord.

Le McGill vainqueur

Tom Skypeck a exécuté cinq passes de touchés samedi alors que les Redmen de McGill ont déclassé les Mustangs de l'Université Western, 57 à 6 dans une joute de la Ligue interuniversitaire. C'était la troisième victoire des Redmen en cinq parties et ils rencontreront, samedi prochain à Kingston les Golden Gaels de Queen's dans une joute qui décidera du championnat.

Don Taylor a enregistré deux touchés. Les autres reviennent à Gordon Navis, John Moore, Willie Lambert, Skypeck, Bob Milligan et Carl Hansen. Harry Haukkala a botté un placement, quatre convertis et un simple. Wallie Barrie a ajouté un simple.

A Aqueduct, Kelso, une pouliche de trois ans, a établi un nouveau record américain avec un temps de 3:19.2 pour une course de deux milles en gagnant la Coupe d'Or du Jockey Club. Kelso a battu le record établi par Nashua pour le deux milles et a remporté sa 8e victoire en neuf départs. Kelso était conduit par Eddie Arcaro et a payé $3.60, $2.80 et $2.20.

Gilchrist champion

Une performance sensationnelle dans la dernière joute régulière de la saison a permis à Cookie Gilchrist, des Argonauts de Toronto, de s'assurer le championnat des compteurs du Big Four pour une deuxième saison consécutive.

Gilchrist a obtenu 27 points hier pour terminer avec un grand total de 115, soit sept de plus que George Dixon, des Alouettes, qui a été tenu en échec.

L'an dernier, Gilchrist s'était assuré le titre avec 75 points. Il y est allé de trois touchés, huit convertis et un simple hier pour l'emporter.

Le total de 115 est à cinq points près du record du Big Four de 120 qui appartient à Pat Abbruzzi, établi il y a quatre ans.

Gilchrist a donc comblé un déficit de vingt-points entre lui et Dixon pour s'assurer le titre. Ron Stewart, des Riders d'Ottawa, termine troisième avec 96 points.

Voici les meilleurs compteurs :

	T	PI	C	S	Pts
Gilchrist, Toronto	8	5	43	9	115
Dixon, Montréal	18	0	0	0	108
Stewart, Ottawa	16	0	0	0	96
Mann, Toronto	14	0	0	7	91
McDougall, Ham.	7	3	28	0	79
Bewley, Montréal	4	4	41	7	78
Schreider, Ottawa	3	5	42	2	71
Shatto, Toronto	11	0	0	0	66
Kelly, Ottawa	9	0	0	0	54
Grant, Hamilton	8	0	0	0	48

Le Verdun triomphe du Cornwall, 31-12

Bobby Yee et Bill Swan ont enregistré chacun deux touchés alors que les Shamcats de Verdun ont défait les Emards de Cornwall par 31 à 12 dans la première joute de la série finale de deux joutes au total des points pour le championnat de la Q.R.F.U. senior. Les deux clubs s'affronteront à Verdun dimanche prochain.

Walter Kunanec a enregistré les autres points des vainqueurs avec un placement et quatre convertis. Pour le Cornwall, Don Holtby a marqué un touché, Marvin Bergson, un placement et deux simple et Les Phillips, un simple.

Vere Griffith, Lorne Bird, Georges Fichaud, Des Findley et Art Murphy ont été les plus efficaces des Shamcats même s'ils n'apparaissent pas au pointage.

* * *

Dans la section juvénile, le Pointe-St-Charles a triomphé du East End Larks, 20 à 0, dans la première de la série finale 2 de 3. Billy Wilson a réussi deux touchés. Dave Tagieff a marqué l'autre. Tony Christiano a botté deux convertis. La deuxième joute sera présentée au parc Lieber de Pointe-St-Charles, dimanche prochain.

* * *

Forts d'une avance de 19 points, les Bombers de Rosemont se rendront au parc Trenholme mercredi soir, disputer aux Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce la deuxième joute de la série finale de la Q.R.F.U. junior.

Terrebonne victorieux

Le Terrebonne s'est assuré le championnat de la Ligue de football Subberban par suite d'une victoire de 32 à 13 aux dépens des Rams de Rosemère.

Dave Lanyon, Robert Simpson, Robert Brosseau, Stan Wheeler et Jeff ont enregistré les touchés des vainqueurs.

Le Terrebonne a été invité à participer au championnat provincial catégorie intermédiaire C qui se disputera au Lac St-Jean.

VOUS SOUVENEZ-VOUS?

31 octobre, 1959

IL Y A UN AN...

BILLY CANNON a couru 89 verges pour un touché et ce fut suffisant pour assurer au Louisiana une victoire de 7-3 sur le Mississippi. Ce fut l'unique défaite de cette dernière équipe au cours de la saison 1959.

c-1960 Chicago Tribune-N.Y. News Inc.

Sports à la Palestre

Voici un aperçu des événements concernant quelques sports organisés par la Palestre nationale :

Badminton

L'équipe de badminton de la Palestre nationale prendra part au tournoi provincial O'Keefe qui sera disputé au manège militaire de Trois-Rivières, aujourd'hui et demain. Yvon Martel, instructeur de badminton du Centre Cherrier, a enregistré les équipes suivantes à ce tournoi : J.-Jacques Racicot, Guy Charron, J.-Marc Pelletier, Gilles Robitaille (simple hommes) ; Anita Paquette, Claudette Archambault (simple et double dames) ; Jean-Marc Pelletier et J.-Jacques Racicot, Guy Charron et Yvon Martel (double hommes) ; Gilles Robitaille et Anita Paquette (double mixte).

Levées olympiques : En fin de semaine Lionel St-Jean, instructeur de la Palestre nationale présentera une équipe de sept haltérophiles à un tournoi contre les meilleurs leveurs de poids de la Ville de Québec. Ce tournoi aura lieu demain, à Québec au centre paroissial St-Fidèle, vers deux heures.

Les haltérophiles qui représenteront la Palestre sont Michel Lipari, Roger Charbonneau et Lorenzo Tremblay.

Tennis sur table : Demain également, aura lieu le tournoi de tennis sur table de la Palestre nationale. Ce tournoi est sanctionné par la F.T.T.Q. et l'A.C.T.T. et donnera des points pour les classements provincial et canadien. Il y aura 5 épreuves soit : simples-junior, simples-dames, simples-messieurs, doubles-messieurs et les simples "handicap".

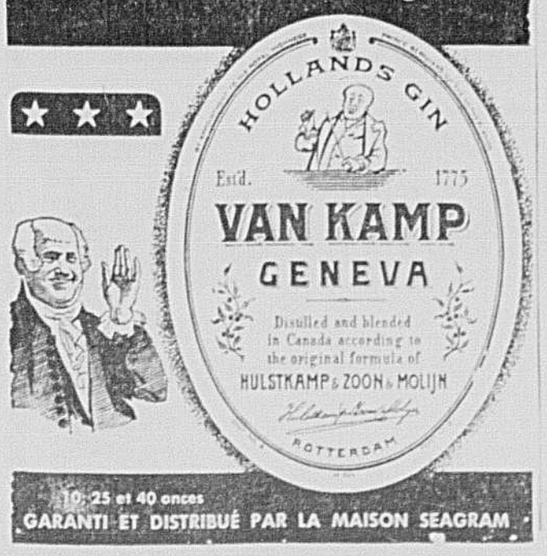
La première épreuve commencera à 10 h. a.m. et les finales se disputeront à compter de 7 heures p.m. Le tournoi sera sous la direction de Rolland Ratelle, responsable du tennis sur table à la Palestre. Le public est cordialement invité à venir assister aux différentes rencontres. L'entrée est gratuite.

JUDO — Lors d'un tournoi organisé cette semaine par Gilles Brisset, instructeur au Centre Sportif de la rue Cherrier, plusieurs Judokas ont participé à des matches de différentes catégories. Ce concours a donné les résultats suivants :

Ceintures blanches : Yvon Robert a défait Marcel Picard en 1 minute et 35 secondes et a fait match nul avec Pierre Dugas. Pierre Dugas a remporté la victoire contre Gaston Gougeon en 1 minute et 15 secondes. **Ceintures jaunes :** Carl McKinnon a remporté la victoire contre Yvon Bélanger en 45 secondes. **Ceinture orange :** Claude Schinck — 1 victoire aux mains de Pierre Calvé en 1 minute et 15 secondes lors d'un premier combat mais en revanche Pierre Calvé a gagné en 2 minutes.

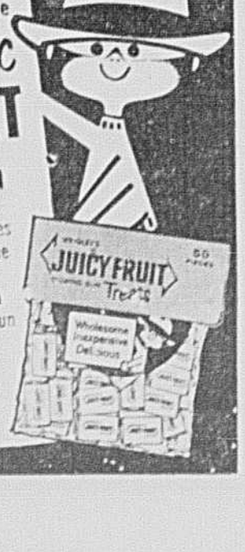
Claude Berthelette a pris 3 minutes 15 secondes pour coucher 4 adversaires qui se sont opposés à lui à tour de rôle : Carl McKinnon, Pierre Calvé, Claude Schinck et Gaston Gougeon.

Tout le monde acclame MONSIEUR VAN KAMP et son célèbre "gros gin" distillé selon une vieille méthode originale.



10, 25 et 40 onces
GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

Soyez prêts! Donnez-leur de la gomme
ACHETEZ un SAC de JUICY FRUIT pour l'Halloween
Rien de mieux pour régaler les enfants à peu de frais. Chaque sac contient 50 morceaux de cette délicieuse gomme à saveur fascinante. Achetez un sac de "Juicy Fruit Treats" aujourd'hui et soyez prêts pour l'Halloween!



Et dans 5 ans...?

En cinq ans, vos responsabilités peuvent subir des changements considérables. En cinq ans, vos besoins d'assurance-vie peuvent également devenir très différents. Pour ces raisons, la Sun Life du Canada offre sa *nouvelle* POLICE ADAPTABLE, la police qui vous offre, à la fin d'une période de cinq ans, le choix de quatre modes d'adaptation qui vous permettent de décider du genre de protection d'assurance-vie qui vous convient *à ce moment*.

Par exemple, vous ne serez peut-être plus assurable. Un des modes d'adaptation vous offre une protection accrue sans autre preuve médicale . . . Ou vous désirerez un plus fort revenu pour vos années de retraite. Un autre mode d'adaptation vous permet de convertir votre police en une dotation à 65 ans . . . Ou, encore, vous désirerez réduire votre prime sans diminuer votre protection. Alors vous pouvez convertir votre police en une police Vie entière, à plus faible prime . . . Ou, enfin, vous voudrez maintenir en vigueur votre police originale, qui sera intégralement libérée à l'âge de 65 ans. Ce dernier plan peut très bien répondre à vos besoins personnels et familiaux, votre vie durant.

Par le jeu de ces précieux modes d'adaptation, la police adaptable Sun Life envisage l'avenir et considère

- votre situation financière
- votre protection familiale
- votre revenu de retraite
- votre assurabilité

Fournissez à l'agent Sun Life de votre localité l'occasion de vous indiquer, à vous et à votre famille, le chemin de la sécurité. Communiquez avec lui aujourd'hui même pour vous renseigner sur cette nouvelle police aussi souple.

SUCCURSALES DE MONTREAL — UN. 6-6411

J. DEROME, C.L.U., gérant, succursale Cartier
L. G. BENTLEY, gérant, succursale Cavendish
F. GLASER, gérant, succursale Côte-des-Neiges
J. E. FREGEAU, gérant, succursale Décarie
J. M. CHERNIN, gérant, succursale Mansfield
A. J. BOOKLESS, C.L.U., gérant, succursale Metcalfe
T. TOKARSKI, gérant, succursale Queen Mary
P. MADORE, gérant, succursale St-Hubert
HARRY E. MACK, gérant, succursale (DE COURTAGE) Mont-Royal
W. E. LALONDE, gérant, succursale St-Jacques
L. RODMAN, C.L.U., gérant, succursale Snowdon
R. J. BAKER, gérant, succursale Van Horne
F. S. MOUNT, gérant, succursale Westmount
A. G. S. ARNOT, gérant des ventes, succursale de groupe Dorchester
W. B. SIEBRASSE, gérant, succursale de groupe (service)
A. VEZINA, gérant, succursale de groupe Ste-Catherine
S. E. B. IARD, gérant, bureau des hypothèques de Montréal

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Une des grandes compagnies d'assurance-vie du monde

La chasse

par Irving Marsh & Gen Tyrrell

Les chasseurs doivent toujours porter leur arme pointée vers la terre en marchant. Ne placez jamais vos mains ou parties de votre corps sur l'embouchure de votre fusil. Ne jamais pointer votre arme sur une personne même si vous savez qu'elle n'est pas chargée. Soyez prudent dans la manière de placer votre arme lorsque vous traversez ou sautez une clôture. Ne transportez jamais votre arme chargée dans votre voiture ou embarcation.

c-1960 New-York Herald Tribune Inc.

Granby bat Marieville

Les Thunderbirds de Granby ont triomphé des Castors de Marieville par 18 à 7 dans la première joute de la série finale de 2 de 3 de la Conférence Intermédiaire de l'Est, devant plus de 2,000 spectateurs.

Ralph Sorenson, John D. Jenks et Don Laviolette ont enregistré les touchés des vainqueurs. Ginger Powell a réussi le seul majeur du Marieville et Frank Bird a botté le converti.

La deuxième joute sera disputée à Granby dimanche prochain.

LE CANADIEN

SUITE DE LA PAGE 18

Notes — 14,201 spectateurs ont été témoins de la victoire du Canadien... l'arbitre a imposé dix punitions mineures et une de mauvaise conduite à Bob Armstrong... Moore a compté son but, son 12e de la saison, alors que les Bruins avaient un joueur à la clôture... les visiteurs étaient en moins d'un homme lorsque Toppazzini compta son but... de nouveau, les visiteurs ont applaudi avec dérision Jacques Plante sur certains de ses arrêts...

Une agréable surprise a été la présence de Claude Provost dans l'alignement du club local... on avait dit qu'il ne reviendrait au jeu que dans une semaine mais non seulement il avait revêtu le chandail du club mais il a participé à la rencontre... il éprouvait toutefois une certaine difficulté à tenir son bâton... Charlie Burns a été l'un des plus combatifs joueurs des visiteurs... Robert Rousseau a remplacé Marcel Bonin à l'aile gauche à partir de la deuxième période...

CHOCOLATS ou SIROP CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez ou à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement.

LES CHOCOLATS OU LE SIROP CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAÎTRE.

ANNONCE

Pourquoi la laine rétrécit-elle?

Est-ce l'effet de savons trop forts, d'eau trop chaude ou de brassages trop longs? Tous ces facteurs sont néfastes à la laine mais pour laver les lainages sans qu'ils ne feutrent ni ne rétrécissent rien n'est comparable à ZERO, le savon conçu spécialement pour les lainages. Lorsque vous utilisez ZERO, chandails, couvertures, layettes et tricots délicats deviennent plus doux, durent plus longtemps et retrouvent un nouvel éclat. Procurez-vous vite un paquet de ZERO orné d'un grand "Z" rouge.

ASMYNAL
ASTHME
soulagé avec
ASMYNAL
ASMYNAL (cigarettes) décongestionne et calme les voies respiratoires, diminue les crises. Des milliers de personnes souffrant d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de fièvre des foins, de suites de vieilles bronchites emploient ASMYNAL tous les jours avec succès.
On trouve maintenant ASMYNAL en COMPRIMÉS — aussi efficaces et d'un emploi plus commode
...Chez tous les pharmaciens.
ASMYNAL

ANNONCE

Votre Dentier Vous Fait Mal?

Cette nouvelle crème le rend confortable et bien ajusté!

Enfin! Plus de dentiers qui remuent et qui se déplacent. Plus de gencives irritées par le jeu des râteliers. Voici une façon sûre et agréable de tenir les dentiers bien en place. Poli-Grip! C'est une crème rose épaisse qui est facile à employer et qui donne des résultats merveilleux. Poli-Grip vous assure aussi tous ces avantages:

1. Poli-Grip forme un coussin crémeux qui élimine toute friction sur les gencives.
2. Retient même les dentiers du bas peu profonds.
3. Scelle les bords, afin d'empêcher les aliments de s'infiltrer.
4. Vous permet de manger n'importe quoi.
5. Garde le dentier bien en place, lorsque vous riez, chantez et même éternuez.
6. Fabriquée et garantie par Polident.

Votre argent vous sera remboursé en double, si la merveilleuse crème Poli-Grip ne vous donne pas plus de confort et plus de sécurité que vous en aviez auparavant! C-1st

Joutes télévisées

TORONTO (PC) — La Société Radio-Canada a déclaré hier qu'elle télédiffusera toutes les joutes éliminatoires du Big Four et de la Conférence de l'Ouest et qu'au moins deux de ces joutes seront télédiffusées d'un océan à l'autre.

Au moins deux et peut-être trois joutes seront transmises d'un océan à l'autre. La deuxième joute de la finale du Big Four, soit le 19 novembre, sera télédiffusée sur le réseau transcanadien de la société s'il n'y a pas de joute dans l'Ouest cette journée-là.

La deuxième joute de la série deux de trois de la finale de l'Ouest sera retransmise sur le réseau de l'Est à 9 h. 30 (HNE) le 14 novembre et la troisième joute, si elle est nécessaire, sera transmise dans l'Est à la suite de la joute du 19 novembre disputée dans le Big Four.

Ringrose en tête

WASHINGTON — (AFP) — C'est le capitaine irlandais W. A. Ringrose qui a remporté mercredi soir l'épreuve internationale de jumping au concours hippique qui est en train de se dérouler à Washington.

St-Hyacinthe gagne

Noël Turmel et Gilles Bureau ont tous deux réussi le tour du chapeau hier et les Citadelles de Québec ont écrasé le Canadien de Montréal-Nord par 12-3.

Serge Renaud a marqué deux buts pour les Citadelles tandis que René Drolet, Robert Dodbridge, Bernard Couture et Gilbert Laforest ont compté un but chacun.

Jean Gaulin, Michel Charbonneau et Jean-Pierre Lafond ont été les compteurs du Canadien.

A Trois-Rivières, un but de Pierre Rousseau, son deuxième de la joute, en période supplémentaire a valu aux Rangers de St-Hyacinthe une victoire de 6 à 5 aux dépens des Reds. Denis Lamarre, Pierre Marier, Denis Messier et Robert Bibeault ont réussi les autres buts des vainqueurs. Robert Lafleur a enregistré quatre des buts du Trois-Rivières. Français Harvey a été l'autre compteur.

Michel Jarry, des Rangers a subi une dislocation de l'épaule.

A Québec, les As sont venus de l'arrière pour vaincre les Cataractes de Shawinigan au compte de 4 à 2.

Première période

1—Citadelles, Turnel (Laforest, Bureau) 10.51
2—[illegible] (Duchesne, Drolet) 11.36
3—Montréal-Nord, Gaulin (Lafond) 13.27
4—Citadelles, Drolet 16.29
5—Citadelles, Turnel (Laforest) 19.37
Punitions: Furtaich 2.45, Bureau 6.04, Charbonneau 6.17, Gaulin 9.49, Luppe 17.45, Trudeau 18.46, L'Archevêque 19.20, Leduc 19.44.

Deuxième période

6—Citadelles, Renaud (Dodbridge) 1.15
7—Citadelles, Bureau 2.39
8—Montréal-Nord, Charbonneau (L'Archevêque, Lafond) 5.01
9—Citadelles, Dodbridge (Renaud) 12.35
10—Citadelles, Turnel (Predette) 14.00
Punitions: Vézina 3.18, Beaulieu 4.28, Charbonneau 6.44, Leduc 10.27, Leathead 11.15, Bertrand 14.20, Bilodeau 18.20 et Charbonneau 18.20.

Troisième période

11—Citadelles, Couture (Laforest) 1.17
12—Montréal-Nord, Lafond (Lancer de punition) 14.50
13—Citadelles, Bureau (Drolet) 15.32
14—Citadelles, Renaud (Dodbridge) 16.35
15—Citadelles, Laforest (Couture, Turnel) 18.03
Punitions: Bilodeau 4.35, Leduc 6.56, Lafond 17.10, Bilodeau 19.34, Punition au Montréal-Nord 19.56.

Sachs à l'hôpital

SACRAMENTO, Calif. (PA) — Eddie Sachs, un conducteur d'autos de course, a été conduit à l'hôpital lorsque son auto a capoté à quatre reprises, lors d'une course de pratique. Sachs était conscient lorsqu'il fut trouvé dans sa voiture, mais les médecins ont déclaré que sa condition était sérieuse. Sachs avait tenté de contourner

Football amateur

DIMANCHE

LIGUE INTERCOLLEGIALE

M. St-Louis 7, Montréal 4
Ste-Marie 31, Grasset 24
Joliette 32, Richard 7

Q.R.F.U. SENIOR

Verdun 31, Cornwall 12
(Série de deux joutes au total des points)

Q.R.F.U. JUVENILE

Pointe St-Charles 20, East End 0
(P. St-Charles mène 1-0, série finale 2 de 3)

LIGUE CFI

Trois-Rivières 33, V. St-Michel 0
(1ère joute, semi-finale 2 joutes total des points)
Montréal-Nord 2, Laval-Ouest 0
(1ère joute, semi-finale 2 joutes total des points)

LIGUE CFIE

Marieville 7, Granby 18
Marieville mène 1-0, série finale 2 de 3)

LIGUE INTERCOLLEGIALE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Mont St-Louis	6	6	0	0	140	49	12
Collège MU.	5	4	1	0	96	40	8
Collège Bourget	5	3	2	0	126	75	6
Ste-Marie	5	2	3	0	69	101	4
André Grasset	5	2	3	0	93	78	4
Joliette	5	1	4	0	71	107	2
Richard	5	0	5	0	35	173	0

LES ALOUETTES

SUITE DE LA PAGE 19

ley, qui semblait être parfait, l'officiel Johnny Munro a refusé le point aux montréalais. L'instructeur Perry Moss a bondi sur le terrain pour protester, signifiant seulement une punition de 10 verges à ses joueurs.

Ce fut le point tournant du match. Décochant quatre passes de touches sans réplique des montréalais, les Argonauts ont porté leur pointage à 63-27, le plus haut score de la saison 1960.

Outre les trois touchés de Cookie Gilchrist, les demis Dave Mann et Ed Ochiena en ont obtenu chacun deux lors que Boyd Carter et l'ailier Bill Stribling ont ajouté l'autre. Gilchrist a complété le tableau avec ses huit convertis et un simple sur le botté d'ouverture de la partie.

Chez les Alouettes, l'ailier Harold Patterson a obtenu son 7e touché de la saison sur une passe de Sam Etcheverry pour un jeu de 57 verges au tout début de la rencontre. Don Clark en était lui aussi à son 7e touché de l'année quelques instants plus tard sur une passe de 14 verges par Etcheverry.

Le jeune Dick Cohee a capté la vedette par un éclatant touché après une course de 102 verges sur le retour du botté de Gilchrist un peu avant la mi-temps, ce qui avait permis aux Alouettes de niveler le pointage à 21-21. Cohee a ajouté son 2e touché dans le 4e engagement sur un jeu de 82 verges à la suite d'une autre passe d'Etcheverry. Ce dernier a terminé le calendrier régulier avec 24 passes ayant valu des touchés.

Aucun triomphe contre Argos

Les Alouettes n'ont pu remporter une seule victoire en cinq joutes contre les Argonauts cette saison et s'ils devaient causer une surprise en éliminant les Rough Riders à Ottawa samedi prochain, c'est contre ce même club qu'ils devront se mesurer en série finale.

Au sol, l'attaque des Alouettes s'est résumée à seulement 96 verges alors que les Argonauts, surtout par l'excellente tenue de Dick Shatto, en ont accumulé 211. Sur les jeux aériens, Rote a profité d'un formidable avantage sur son rival Etcheverry avec 20 passes complétées pour 449 verges contre 11 et 45 verges pour le vétéran des Alouettes.

Le score aurait pu certainement être plus élevé encore contre les Montréalais mais Ed Learn a intercepté une passe de touché dans la zone des buts et un peu plus tard, Wes Gideon a recouvré un échappé de Gilchrist à une verge des buts.

Affirmer ici que les Alouettes ont mal joué serait injuste car ils ont tenu tête à leurs adversaires de façon exceptionnelle au cours des trois premiers quarts. Si l'on s'arrête à penser que le résultat de la partie n'avait aucune signification pour les Montréalais, il est assez extraordinaire qu'ils aient si bien fait tout en tentant plusieurs expériences au cours du match.

Les Argonauts, qui participent aux éliminatoires du Big Four pour la première fois en cinq ans, sont grands favoris pour l'emporter en finale, que ce soit contre Ottawa ou Montréal. S'ils parvenaient à gagner la coupe Grey pour briser le monopole des clubs de l'ouest établi depuis 1957, ils marqueraient du coup leur premier triomphe national depuis l'automne de 1952. Pour l'instructeur Lou Agase, qui en est à sa première saison à la barre de direction, ce serait là un succès inespéré.

Comme mot de la fin, l'homme le plus heureux dans la ville-reine n'était autre que le gérant général Lew Hayman, ancien copropriétaire, gérant général et instructeur... des Alouettes.

VANCOUVER (PC) — Selon le chef George Archer, de la police de Vancouver, il en coûtera $14,000 à la cité cette année pour les services de ses hommes au cours de la période de la coupe Grey.

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM
BOLS
V.O. GENEVER GIN
"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

SOUTIENS-GORGE "HUG-BACK" par ROSE MARX À SURFACE COUSSINÉE

Modèle à 3 sens en primeur chez EATON à Montréal!

- *A agrafage coussiné devant* — *sans bretelles, ou*
- *Peuvent être portés avec bretelles,* — *en style bain de soleil!*

SPECIAL MARDI
3.98

Modèle à agrafage devant avec le "hug-back" (élastique solide à surface de texture pour accrocher et fixer, constituant ainsi un soutien-gorge pratique sans bretelles) pour une forme agréable. Bonnet souligné de fil de laiton et cinq baleines supportant le diaphragme confortablement. En coton blanc à tulle de nylon.

Choisissez votre taille et

COMPOSEZ
VI. 2-9211

Grandeurs A; bonnets 32 à 36
Grandeurs B; bonnets 32 à 40
Grandeurs C; bonnets 34 à 40

(909)

VENTE! CHANDAILS DE LAINE VELUE

Pullovers et chandails en Shetland tout laine! Achetez maintenant pour profiter de grandes économies!

PULLOVERS	CHANDAILS
ORD. 4.99	ORD. 6.99

SPECIAL MARDI
chacun

3.69 A . 4.69 B

Les plus beaux modèles soldés à Eaton par un fabricant canadien réputé.

A) PULLOVER, manches courtes, encolure ronde.

B) CHANDAIL, manches longues, 8 boutons.

Choisissez votre taille en consultant le tableau ci-dessous et composez VI. 2-9211

PULLOVERS					CHANDAILS			
14	16	18	20	Coloris	14	16	18	20
x	x	x	x	vert		x		
	x	x		gris		x		
x	x	x	x	coco	x	x	x	x
x	x	x	x	beige	x	x	x	x

(946)

Grandes aubaines pour votre maison

Rideaux de "dacron"

Répétition d'une offre
La paire env. 80"

SPECIAL MARDI, la paire
A) 40" x 54" B) 40" x 63"
2.59
C) 40" x 72"
3.19
D) 40" x 81" E) 40" x 90"
3.39

Jolie marquisette de "Dacron", pour toute la maison. A, B et C disponibles en blanc, aqua, bleu, vert, jaune, rose, beige, huître. D et E en blanc, huître et beige.

(967)

Tapis!
De forme ovale
SPECIAL MARDI, chacun
17" x 29" 1.49 — 22" x 36" 2.29

Beaux petits tapis en coton solide et réversible. Tons dominants de beige, vert, brun, gris, rouge et bleu.

27" *largeur*
Tapis de passage en jute
la verge .99

En fibre de jute réversible. Rouge/vert, vert/rouge, gris/vert et tons unis de rouge et gris.

Peinture
Blanche! A prix spécial!
le gallon 3.59 — 2 gallons 7.00

Peinture Eaton du Canada. • Semi lustré • Mate. D'extérieur. Aussi: émail gris mi foncé pour le plancher et Latex blanc.

En plastique
Stores
SPECIAL MARDI, chacun
27" x 70" — 33" x 70"
36" x 70" 1.59
42" x 70" 1.99
48" x 70" 2.95

Plastique de vinyle lavable. Vert, blanc, ton sable, crème.

Composez VI. 2-9211

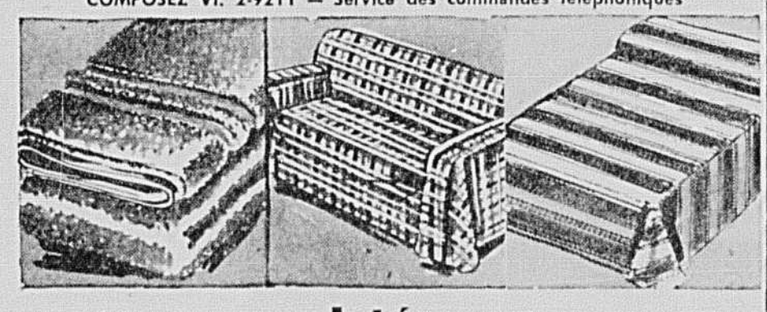
En deux dimensions
Jetés coton
72" x 90" chacun 6.50 — 72" x 108" chacun 7.75

Coton rugueux solide, bordures frangées. Fonds de rouge, gris, brun et vert. Pour autos, table de jeux et nombreux autres usages.

(967)

Linge de maison

COMPOSEZ VI. 2-9211 — Service des commandes téléphoniques



"Caldwell"
Serviettes imparfaites
SPECIAL MARDI 1.09

Serviettes de bain en coton éponge de grande dimension, env. 23" x 44". Très épais en brun, beige, rose, aqua, jaune, rose foncé, pêche et jade.

Jetés
En coton tissé
54" x 90" 3.99
66" x 100" 4.99

Rayures multicolores, en coton tissé solide. Tons dominants de bleu, rouge ou maïs.

Env. 81" x 100"
En coton tissé
Spécial mardi ch. 2.99

Beaux couvre-lits. Rayures en bleu, rouge ou vert sur fond beige. Pour lit double.

Taies d'oreillers
A bas prix spécial. Coton blanc blanchi qualité d'usage, broderies découpées. Env. 42" x 33".

Couvertures laine/nylon
De bonne qualité, mélange de laine et nylon. Tons dominants de rouge, vert ou marine. Env. 54" x 70", bordures frangées.

(923)

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

Un changement chimique dans les tissus à l'origine du cancer?

QUEBEC, (par R.P.) — Provoquer des cancers chez les animaux, le rat et la souris en particulier, est devenu affaire de routine en laboratoire. Pour ce faire, les hommes de science possèdent toute une gamme d'agents cancérigènes (chimiques, physiques ou biologiques) et peuvent, à volonté, produire des cancers de la peau, du foie, du poumon ou de tout autre organe.

Peut-on alors parler de causes multiples du cancer et ceci serait-il le cas chez l'homme comme chez les animaux d'expérience ? Si l'on s'en tient aux causes extérieures, il est indéniable que les facteurs pouvant causer le cancer sont nombreux. Plusieurs chercheurs croient toutefois que ces agents extérieurs produisent des changements chimiques similaires dans les tissus où apparaissent les tumeurs ou, en d'autres mots, estiment que les différents types de tumeurs, humaines ou expérimentales, ont les mêmes causes immédiates.

C'est pourquoi voyons-nous des chercheurs provoquer des cancers chez les rats et souris pour ensuite prélever les tissus cancéreux et les soumettre à toutes sortes d'analyses. Ils ont confiance d'arriver ainsi à déterminer le changement chimique responsable de la croissance cancéreuse des tissus, changement qui pourrait représenter également la cause immédiate des cancers chez l'homme.

Parmi les groupes de chercheurs engagés dans cette voie, mentionnons celui de l'Institut du Cancer de Montréal dirigé par les Drs Louis-Charles Simard et Antonio Cantero. Ce groupe participait au 28e congrès de l'ACFAS tenu à Québec et y présentait les résultats récents de ses recherches.

L'un de ces chercheurs, M. Claude Watters, physico-chimiste, a démontré que des protéines comme l'albumine de sérum de boeuf sont modifiées dans leur structure par simple mélange, dans un éprouvette, avec des agents cancérigènes. Or, les protéines sont des composants importants de tous les tissus et, de plus, ce sont les substances auxquelles se fixent en tout premier lieu des produits qui causent les cancers.

De telles études peuvent donc nous éclairer sur les toutes premières transformations qui s'opèrent dans les tissus en voie de cancérisation.

Un autre membre de ce groupe, M. Roger Daoust, biologiste, a présenté pour sa part les résultats obtenus par de nouvelles méthodes d'analyse qu'il a mises au point pour étudier le comportement de certains enzymes dans les tissus.

On sait que les enzymes sont des protéines qui contrôlent les réactions chimiques de nos tissus et qu'elles y jouent donc un rôle majeur. Un fait intéressant que révèlent ces nouvelles analyses est la disparition de certains enzymes dans les tissus qui deviennent cancéreux. En fait, ces enzymes se sont avérés absents dans les trois types de tumeurs examinés jusqu'ici et les expériences se poursuivent pour déterminer si cette déficience est une propriété générale des tumeurs.

Un autre travail qui se rattache à celui-ci est le travail exposé par M. Gaston de Lamirande, un chimiste du même institut. Ce chercheur étudie particulièrement quel peut être l'effet de l'injection de certains enzymes sur le développement du cancer.

Si la perte de certains enzymes joue quelque rôle important dans la cancérisation des tissus, il deviendrait peut-être possible de retarder le développement de cancers chez l'animal en lui injectant des enzymes purs obtenus de tissus normaux.

En fait, les résultats démontrent que les tumeurs se développent plus lentement chez les animaux injectés que chez les témoins, et la vie des animaux qui recoivent les injections d'enzymes est ainsi prolongée de façon appréciable. Ces études se poursuivent actuellement pour tenter d'obtenir encore de meilleurs résultats en variant la sorte d'enzyme utilisée, les doses injectées et les voies d'administration de ces substances.

Caractère très difficile de la mère de Henri Bourassa

QUEBEC. (R.P.) — Si une étude de Henri Bourassa ne peut que spontanément rechercher un rapprochement entre Papineau et son petit-fils, elle devra aussi tenir compte de l'atavisme maternel, de la personnalité du père et de l'influence de Ezilda qui s'est chargée de l'éducation de l'enfant, a déclaré au congrès de l'ACFAS M. Fernand Ouellet, des Archives provinciales.

Le cas d'Azélie Papineau, mère de Henri Bourassa, ne peut être isolé du contexte familial où il s'est posé. Que le milieu familial chez les Papineau ait été particulièrement fertile en déséquilibres, cela ne fait plus de doutes.

Il suffit d'évoquer l'existence de chacun des enfants du grand chef nationaliste pour en être convaincu.

Née en 1834, Azélie Papineau était le dernier enfant de Louis-Joseph Papineau et de Julie Bruneau. Elle reçut son éducation première pendant la période la plus mouvementée de la carrière politique de son père.

Elle subit surtout l'influence d'une mère dévote, imbue du plus noir jansénisme, dévouée mais autoritaire, extrêmement possessive et, au surplus, incapable de dispenser à ses enfants la tendresse dont ils avaient besoin.

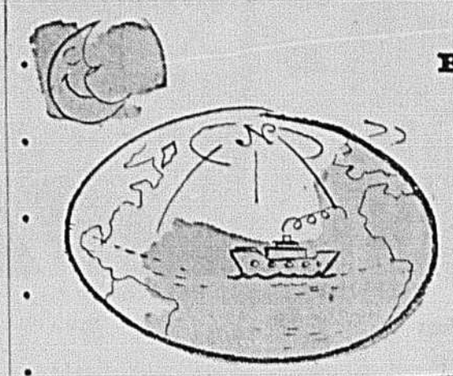
Les absences répétées du père et sa faiblesse devant sa femme compliquèrent cette situation. De même les tensions qui apparurent dans le ménage de Papineau à la suite de l'échec de la rébellion influèrent profondément sur l'équilibre émotif de cet enfant sensible.

Mal préparée à affronter la réalité et la vie, cette adolescente attardée, très dévote, scrupuleuse, intelligente et quelque peu douée pour la musique épousa le peintre Napoléon Bourassa en 1857.

Dès 1856, Azélie fut sujette à de graves crises d'hystérie qui se reproduisirent jusqu'à sa mort en 1869. Elle eut cinq enfants : Augustine, Adine, Henriette, Gustave et Henri. De son mariage à sa mort, elle mena une existence malheureuse et agitée. Autoritaire, scrupuleuse, exigeante, agressive, recherchant passionnément le prestige, elle se compliqua l'existence et celle des êtres qui l'entouraient.

LOUEZ
LE CALCULATEUR QUI IMPRIME
OLIVETTI
Inventaires — statistiques — vérification — extensions, etc. Fait toutes les opérations facilement — 3000 clients satisfaits.

CANADA DACTYLOGRAPHE INC.
44 OUEST, ST-JACQUES — VI. 4-3491


Enfin la grande aventure?
CHOISISSEZ LA PLANETE ET APPELEZ KENWOOD'S!
Nous n'en sommes pas encore rendu à élire domicile sur Mars, mais avec ses 50 années d'expérience du déménagement d'un bout à l'autre du monde, Kenwood's ne sera pas embêté par les problèmes d'expédition interplanétaire ou d'emballage à l'épreuve de conditions atmosphériques nouvelles. Et pour le moment, si vous devez déménager outre-mer, appelez KENWOOD'S et demandez une évaluation gratuite du service complet de déménagement dans n'importe quel pays du monde.
KENWOOD'S
WESTMOUNT
TRANSFER & STORAGE LTD.
4221 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal
Tél: WE 3-1113
plus de 50 ans d'expérience

Pour maux de dos, rhume de poitrine, douleurs musculaires

Antiphlogistine SOULAGE RAPIDEMENT
RUB* A-535

Bambin pendu victime d'un drame télévisé

LONDRES. (AFP) — Un enfant de neuf ans s'est pendu accidentellement samedi soir, au domicile de ses parents, à Workington, après avoir vu à la télévision une pièce policière dans laquelle la pendaison d'un des personnages était considérée comme "truquée" par un enquêteur.

La victime de ce nouveau drame de la télévision, John Robertson, avait fixé une corde après la poignée de la porte de sa chambre, et placé une chaise au bas de l'escalier menant à cette pièce. Son intention était, semble-t-il, de se lancer, la corde au cou, du haut de l'escalier sur la chaise.

L'enfant, cependant, avait mal calculé la distance. Il a été découvert peu après par sa soeur, âgée de douze ans, et n'a pu être ranimé.

M. C. D. Howe sera reçu à un banquet

OTTAWA. (PC) — On donnera à Ottawa, jeudi prochain un banquet dénué de tout caractère politique, en l'honneur de M. C. D. Howe, qui fut pendant près de 22 ans ministre du cabinet fédéral sous l'ancien régime libéral.

Au nombre des invités à cette manifestation d'amitié se trouveront notamment le sénateur libéral Norman J. Paterson, un ami intime de M. Howe, ainsi que le professeur C.J. Mackenzie, président de la Commission de l'énergie atomique du Canada.

"MECCA" L'ONGUENT DES FAMILLES ESSAYEZ-LE
Pour Clous Plaies Brûlures Coupures

CALLOSITÉS
Pour soulager les callosités, douleurs cuisantes, sensibilité de la plante des pieds, et pour faire disparaître les callosités, portez ces coussinets plantaires souples et confortables.
Zino-pads du Dr Scholl

NOUVEAU! VOS PLATS PRÉFÉRÉS SERONT COMME PRÉPARÉS EN PLEIN AIR!

Assaisonnez vos plats et haricots cuits au four, hachis, crevettes, poulets, viandes rôties, côtelettes, jambons divers, bifstecks hachés, saucisses de francfort, entrecôtes, côtes levées, sandwichs, etc.
Voici la sauce qui donne cet alléchant fumet de la cuisine faite en plein air. Elle doit son goût unique à un savant mélange préparé par les maîtres cuisiniers Kraft—avec dix-neuf épices et herbes aromatiques.
RÉGALEZ-VOUS DÈS CE SOIR AVEC LA SAUCE BARBECUE KRAFT

EATON—SUGGESTIONS OPPORTUNES

Vous êtes invitées à la CLINIQUE MAX FACTOR

Maquillage "faites-le vous-même" sous la direction de 5 esthéticiennes !

C'est sans frais, ni obligation pour vous !

Faites des essais avec divers genres de fond de teint ! Essayez les nouvelles nuances qui rehausseront votre carnation naturelle ! Utilisez les tout derniers fards à paupières et pour les yeux, de même que le rouge à lèvres de diverses nuances. Venez à la Clinique de Beauté de Max Factor ! **Cette offre est valable jusqu'à samedi le 5 novembre.**

COSMETIQUES (RAYON 212), AU REZ-DE-CHAUSSEE (NOUVEL EMPLACEMENT, COTE RUE BURNSIDE)

Une nouvelle beauté avec
"Tree of Life" HELENA RUBINSTEIN

Crème remarquable dont la formule contient du "Placene" qui forme un apport d'huiles biologiques et de liquides, hydratants, minéraux et protéines pour l'épiderme et lui redonne souplesse et moiteur. Elle est doublée d'une émulsion fluide pour le jour à appliquer avant le maquillage.

Crème 2 oz **8.50** — Emulsion 4 oz **13.75**

Mlle Lise Leclaire

Esthéticienne Helena Rubinstein sera chez Eaton du mardi, 1er novembre au samedi, 5 novembre pour vous indiquer les bienfaits que vous pouvez retirer du "Tree of Life".

COSMETIQUES (RAYON 212), AU REZ-DE-CHAUSSEE

SPECIAUX TUSSY

Série de produits en vente à bas prix !

Ayez un teint radieux et une peau veloutée et lisse, même pendant les rigueurs de l'hiver. Tous grand format de 8 oz.
Crème "Emulsified" à démaquiller, Crème rose à démaquiller,
OFFRE SPECIALE DU FABRICANT, Le contenant, 8 oz. **2.00**
Lotion pour peaux normales ou grasses. Astringent Dry Skin Freshener (pour peaux sèches). Le flacon **1.25**

COMPOSEZ VI. 2-9211
Service des commandes téléphoniques

COSMETIQUES (RAYON 212), AU REZ-DE-CHAUSSEE

SPECIAL ! JUMPERS DE FLANELLE TOUT LAINE

En vente au "Petit Budget"... maintenant au quatrième

Spécial mardi **7.49**

Un jumper original, boutonnant jusqu'à l'ourlet et paré de deux immenses poches. Une ceinture en pareil encercle la taille. Flanelle tout laine dans les tons de noir, bleu royal, vert loden, violet. Tailles : 10 à 20.

COMPOSEZ VI. 2-9211
Service des commandes téléphoniques

AU "PETIT BUDGET" (RAYON 345), AU QUATRIEME, CHEZ EATON

LES BAS GLENEATON A 20% DE RABAIS

jusqu'à demain (mardi), 1er novembre

Cette offre semestrielle Eaton vous permet de vous procurer des bas sans couture ou entièrement diminués, de marque Gleneaton, à 20% de rabais ! Nylon d'usage, de marche, de l'après-midi et du soir en un choix splendide de nouvelles teintes d'automne. Profitez-en pour vous approvisionner. Pointures 8½ à 11. Rappelez-vous . . . demain est le dernier jour.

SANS COUTURES
SPECIAL .78 à .95 la paire

ENTIEREMENT DIMINUES
SPECIAL .80 à 1.27 la paire

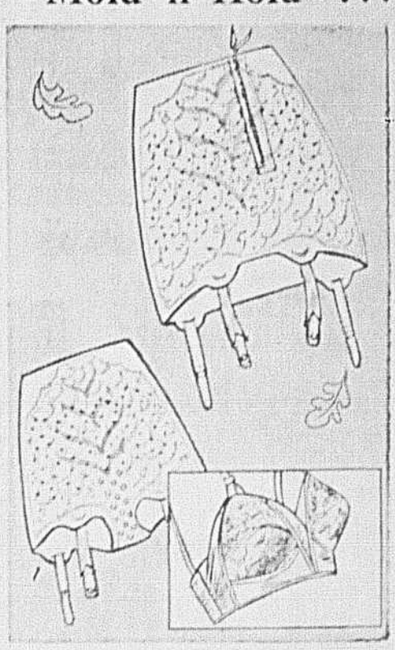
BAS (RAYON), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL

Offre spéciale du fabricant pour vous présenter la beauté esthétique telle que la conçoit "Playtex"

Avec tout achat d'une gaine "Magic Controller" ou "Mold-n-Hold" ...

Un soutien-gorge Playtex sans frais



Choisissez l'une ou l'autre de ces gaines, confectionnées de coton "fabricon" et de caoutchouc latex, les deux renommées pour leur merveilleux soutien de l'abdomen. Vous recevrez un soutien-gorge étroit "Living" en tulle de nylon brodé sur coton avec côtés de batiste élastique, ordinairement 3.95, grandeurs 32A à 40C dans le groupe; ordinairement 4.95, grandeurs 32D à 42D dans le groupe. Blanc seulement.

		Spécial
Gaine fourreau ou culotte "Magic Controller" et soutien-gorge	les deux	9.95
Même gaine forte taille et soutien-gorge	les deux	10.95
Gaine "Mold-n-Hold" et soutien-gorge	les deux	12.50
Même gaine forte taille et soutien-gorge	les deux	13.50

Cette offre est valide pour un mois seulement, du 1er au 30 novembre.
MENUS ARTICLES (RAYON 222), AU PREMIER ETAGE, CHEZ EATON
COMPOSEZ Vi. 2-9211
CORSETS (RAYON 609), AU TROISIEME ET

GAINES PLAYTEX

	Taille	Hanches
Très petite	23 à 25	32 à 36
Petite	26 à 28	35 à 39
Moyenne	29 à 31	38 à 42
Grande	32 à 34	41 à 45
Forte	35 à 40	44 à 48

Installée dans son nouveau domaine . . . en avant, au troisième, entre les escaliers roulants . . .
BOUTIQUE EATON DU PETIT PANIER ROUGE

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. à 5 h. 30 tous les jours, samedi inclus. VENDREDI: de 9 h. du matin à 9 h. du soir.

EATON le Centre d'Achat des Canadiens

LANDAUS METAL POUR POUPEES

Spécial d'avant-Noël

4.99

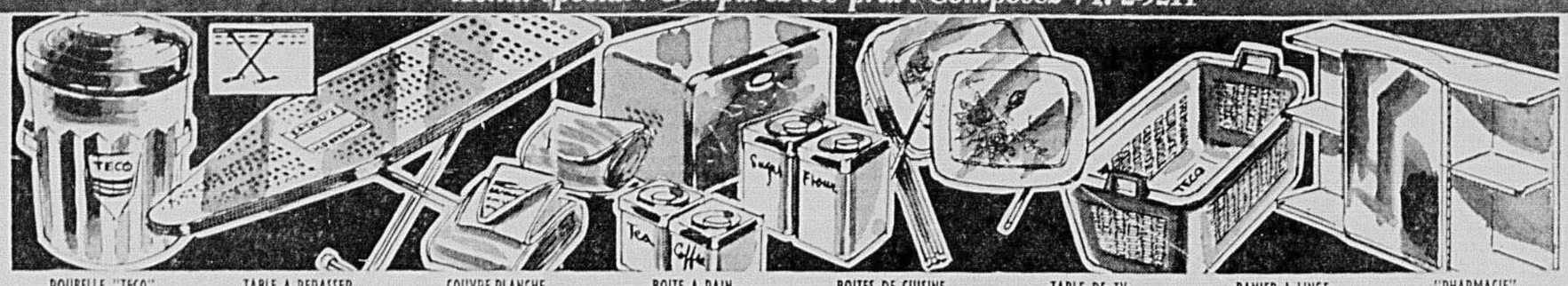
- Landaus métal pour poupées. Emaillés gris argent.
- Solide capote plastique, roues environ 4", à pneus caoutchouc.
- Caisson environ 18". Guidon hauteur 20".
- Matelas pour assortir .49 en sus

COMPOSEZ VI. 2-9211
SERVICE DES COMMANDES

ARTICLES SUR ROUES (RAYON 527), AU CINQUIEME

ARTICLES DE MAISON À DES PRIX D'ÉCONOMIES!

Achat spécial! Comparez les prix! Composez VI. 2-9211



POUBELLE "TECO"
Spécial mardi **2.89**
Métal galvanisé, 2 poignées. Env. 22½" haut., 16½" diam.

TABLE A REPASSER
Spécial mardi **8.99**
Réglable jusqu'à 35", 54" x 14". Surface perforée, acier émaillé turquoise. Pliable.

COUVRE-PLANCHE
Spécial mardi l'ensemble **1.99**
Traité au silicone. Coussinet mousse. Rebord élastifié. Dimension courante.

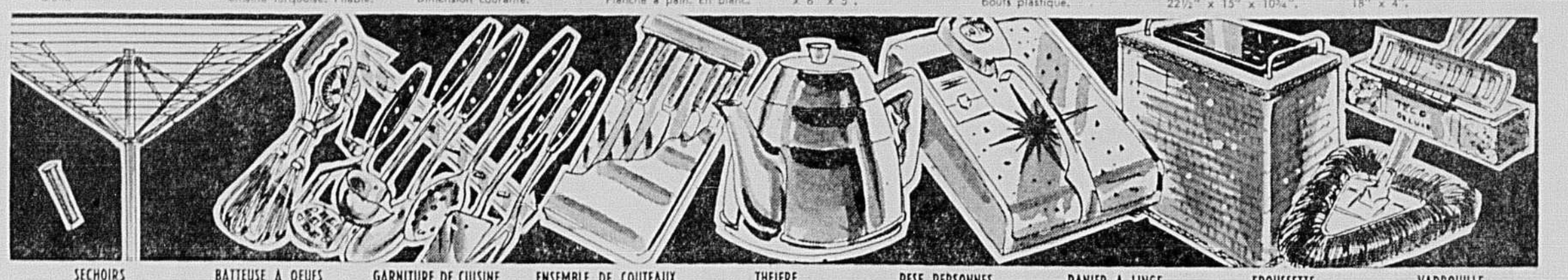
BOITE A PAIN
Spécial mardi **5.49**
Métal émaillé. Tablette intérieure. Couvercle cuivré. Planche à pain. En blanc.

BOITES DE CUISINE
Spécial mardi l'ensemble de 4 **5.49**
Emaillées, couvercle cuivré. Poignées matière synthétique noir, 2 d'environ 9" x 6" x 5" et 2 d'env. 4½" x 6" x 5".

TABLE DE TV
Spécial mardi chacune **1.49**
Motifs de roses. Env. 18" x 13½". Pieds cuivrés, embouts plastique.

PANIER A LINGE PLASTIQUE
Spécial mardi **2.19**
Polyethylène jaune ou turquoise. Poignées. Env. 22½" x 15" x 10¾".

"PHARMACIE"
Spécial mardi **4.99**
Métal émaillé blanc. Tablettes à 2 étages à chaque extrémité. Miroir. Env. 22" x 18" x 4".



SECHOIRS
Spécial mardi **9.99**
Type dit ombrelle, portatif et pliant. Donne env. 150' de longueur à suspendre le linge. Avec piquet.

BATTEUSE A OEUFS
Spécial mardi **1.99**
Acier inoxydable, courroie nylon. Poignée matière synthétique noir.

GARNITURE DE CUISINE
Spécial mardi l'ens. 7 pièces **3.49**
7 pièces acier inoxydable avec barre de suspension. Fourchette, cuiller, louche, cuiller à purée, cuiller de rôti.

ENSEMBLE DE COUTEAUX
Spécial mardi l'ens. 5 pièces **5.99**
A jambon 9", à rôti 8", à découper 4½", rognoir 3".

THEIERE
Spécial mardi **1.99**
En faïence. Couvre-théière aluminium, isolant. Contenance 6 tasses.

PESE PERSONNES
Spécial mardi **7.99**
Acier, bordures chromées. Blanc, rose, noir ou jaune. Jusqu'à 250 lb.

PANIER A LINGE
Spécial mardi **7.99**
Pour le linge sale. Cadre bois, surface recouverte vinyle. Env. 11" x 19¼" x 18½".

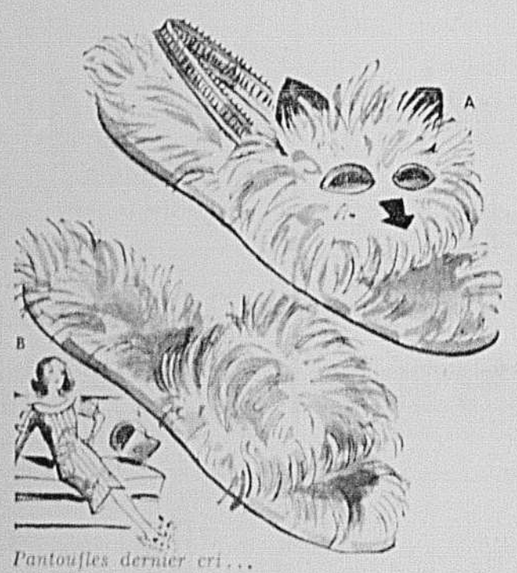
EPOUSSETTE
Spécial mardi **2.99**
En fil d'acétate, attire la poussière. Base chromée 2 sens, tête amovible. Jaune ou turquoise. Poignée bois franc.

VADROUILLE
Spécial mardi **2.29**
Dispositif plaqué au cadmium. Eponge cellulose. Poignée bois franc.

COMPOSEZ VI. 2-9211

AUTO-CUISEUR
Contenance 3½ pintes, marque SKYLINE.
Spécial mardi **5.99**

(RAYON 254, AU QUATRIEME)



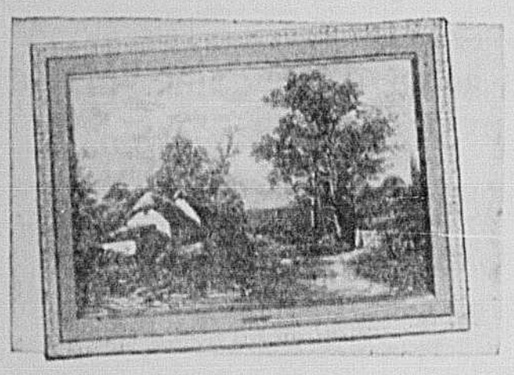
Pantoufles dernier cri...

JOLIES "ANI-MULE" POUR VOUS TOUTES!

Pour la grande et la petite soeur... pour la maman et ses fillettes! Pointures d'enfants: petite: 8 à 10 — moyenne: 11 à 13 — grande: 1 à 3. Pointures adultes: petite: 4 à 5 — moyenne: 6 à 7 — grande: 8 à 9. En "Acrilan" ininflammable, de couleurs grand teint, non-allergènes. Bride élastique pour enfants. Blanc, noir, rose pastel, bleu, turquoise ou jaune.

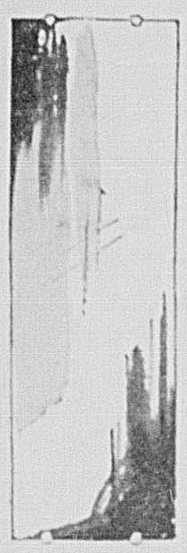
2.99

COMPOSEZ VI. 2-9211
RAYON 239, AU DEUXIEME



COPIES REG. 39.95
PAR ROBERT WOOD
SPECIAL MARDI **29.95**

Reproductions de tableaux de Robert Wood. 5 paysages ravissants au choix. Encadrements Barbizon de 4", ton or à lavis gris. Passe-partout toile. Environ 31" x 43" au total.



En glace polie!

MIROIRS

A. 16" x 60"	15.95
B. 18" x 60"	17.95
C. 20" x 60"	19.95

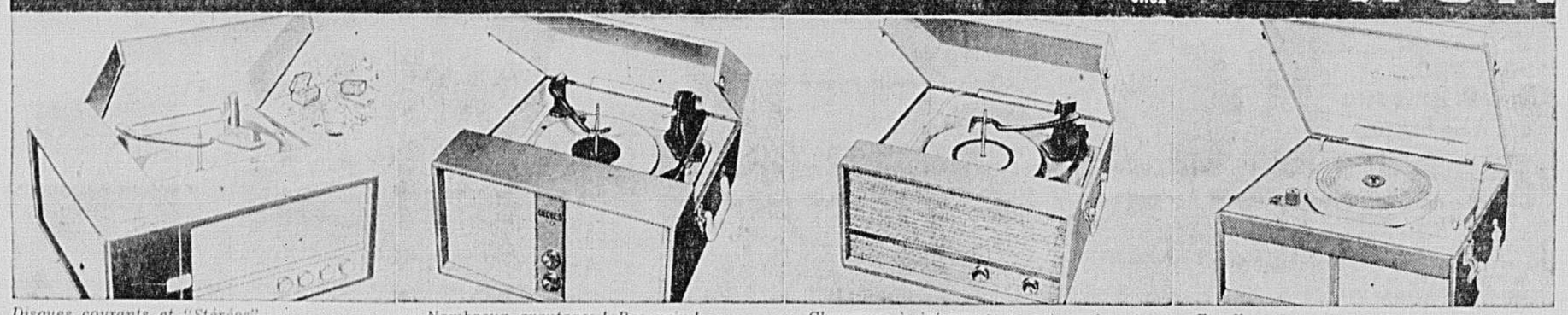
Beaux miroirs en glace polie, bordures lisses. 4 pinces plastique et vis de suspension comprises.

COMPOSEZ VI. 2-9211
SERVICE DES COMMANDES

TABLEAUX ET MIROIRS (RAYON 276), AU CINQUIEME

PHONOGRAPHES PORTATIFS VIKING 1961

"VIKING" seulement chez EATON



Disques courants et "Stéréos"

PHONO-STEREO "CLARENDON"
(modèle 468)

- 2 haut-parleurs ovales de 9" x 16".
- Changeur de disques automatique 4 vitesses.
- Quatre contrôles séparés.
- Coffrage gainé, matière résistant aux éraflures, en bleu/blanc, anthracite/gris clair.

PRIX VIKING **99.50**

Nombreux avantages! Bas prix!

PHONO-STEREO "CHALET"
(modèle 467)

- Changeur de disques automatique 4 vitesses, interrupteur.
- Deux haut-parleurs de 4".
- Coffrage gainé, matière résistant aux éraflures. Coloris: bleu/blanc, anthracite/gris clair.

PRIX VIKING **79.95**

Changeur à interrupteur automatique!

LE PORTATIF "GLEE CLUB"
(modèle 466)

- Changeur automatique, 4 vitesses.
- Haut-parleur de 4" à aimant permanent.
- Coffrage en matière résistant aux éraflures, en bleu/blanc, anthracite/gris clair.

PRIX VIKING **49.95**

Excellente pour les jeunes!

PHONO VIKING PORTATIF
(modèle 465)

- Changeur de disques manuel, 4 vitesses.
- Un haut-parleur de 4" à aimant permanent.
- Coffrage gainé matière résistant aux éraflures, en coloris bleu/blanc et anthracite/gris clair.

PRIX VIKING **29.95**

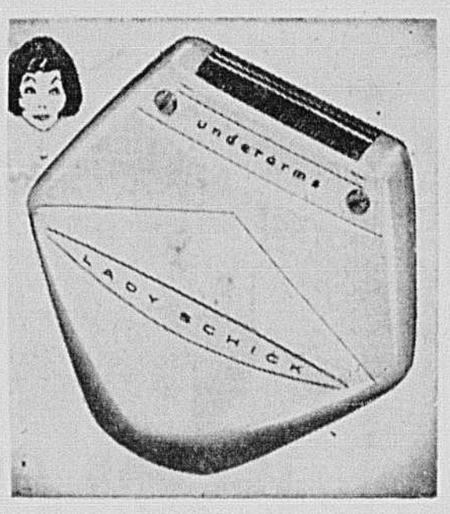
CENTRE DE LA MUSIQUE (RAYON 260), AU CINQUIEME

ATTRAYANTS RASOIRS ÉLECTRIQUES "SCHICK" POUR HOMMES ET DAMES!

RASOIR SCHICK TROIS VITESSES
27.95

Superbes rasoirs Schick "1066" pour hommes, à peigne 1066, encoches à dimensions multiples pour tous genres de barbe. Peigne à rebord pratique pour moustache. Tête de coupe à 3 réglages.

COMPOSEZ VI. 2-9211
(RAYON 515, AU REZ-DE-CHAUSSEE)



"PATRICIAN" LADY SCHICK
9.98

Ce modèle populaire convient particulièrement aux dames. Rebords pour les rasages sous les bras ou pour les jambes. Appareil de couleur blanche en étui satin bleu.

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL

Modèle 441

TV VIKING

ELEGANTE EBENISTERIE

Adoptez le grand écran de 23" avec cette TV VIKING 1961 — Seulement chez Eaton. Image plus grande, plus brillante. L'écran plat donne un plus grand champ de visibilité également!

PRIX VIKING **369.95**

- Châssis "Ultronic" 23 lampes à transformateur de courant.
- Marche-arrêt et contrôle de volume à bouton-poussoir, vous retrouvez ainsi le volume sonore de votre précédent réglage.
- Contrôle de gain progressif automatique.
- Deux haut-parleurs, chacun de 6" x 4", type ovale.
- Placages bois façon noyer, acajou, bois fruitier, noyer suédois.
- Environ 32½" x 13⅝" x 32".

FOYER DE LA MUSIQUE (RAYON 460), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

RAPPELEZ-VOUS L'IMMUABLE GARANTIE EATON: "Argent remis si la marchandise ne satisfait pas"

CAHIER No 2 — 77e ANNEE — No 14

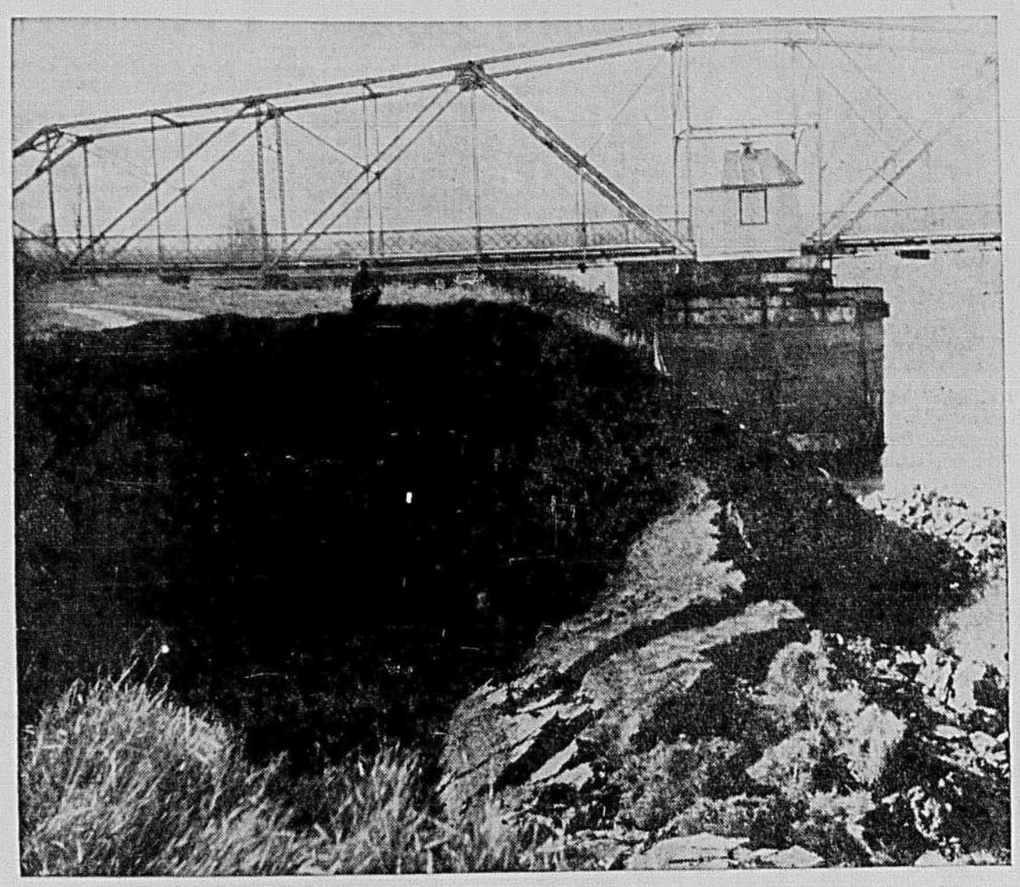
NOUVELLES DE FINANCE

LA PRESSE

MONTREAL, LUNDI 31 OCTOBRE 1960

ANNONCES CLASSEES

PAGES 25-46



A deux pas du pont no 3, dans le village des Cèdres, une crevasse typique de celles que l'on trouve en bordure de la route no 2 et de la route secondaire, par suite des éboulements.

Des éboulements menacent de couper la route No 2, le long du canal Soulanges

DORION (P.L.) — L'inquiétude continuait de monter en fin de semaine parmi les habitants des villages s'échelonnant le long du canal Soulanges, sur la route No 2 (Montréal-Toronto) qui absorbe une intense circulation d'automobiles et de gros camions affectés au transport de la marchandise lourde. Depuis une semaine, les abords du remblai que constitue en quelque sorte la route 2 ont commencé à s'effondrer, et cela par suite de l'évacuation complète vers le St-Laurent des eaux du vieux canal désaffecté.

Les travaux de drainage (effectués pour la deuxième fois en près de trois quarts de siècle) ont soudainement privé les bords du canal Soulanges de la lourde pression des eaux qui établissait un étrange mais solide équilibre entre la terre ferme des deux rivages. Mais une fois les eaux retirées, on a vu, ces derniers jours, se produire des éboulements successifs de glaise sous ce remblai de la route 2, privé, du reste, de tout mur de soutènement.

Lutte contre le pire

C'est pourquoi dans les prochains jours les ingénieurs fédéraux devront chercher désespérément à prévenir un effondrement de la route 2, particulièrement à la hauteur de St-Emmanuel des Cèdres et du "pont no 4", à mi-chemin entre les Cèdres et Côteau-du-Lac, à quelque 40 milles au nord-ouest de la métropole. Quand le représentant de LA PRESSE est descendu avec sa caméra dans le lit boueux du canal, il a pu constater qu'à certains endroits les éboulements s'étaient arrêtés à moins de quatre pieds de cette route nationale.

Même le pont tournant . . .

C'était samedi après-midi ! Entretemps, les lourds camions de transport continuait à exercer leur vibration sur la chaussés qui résiste malgré tout . . . Des agents de la circulation montaient la garde aux heures de pointe, invitant les conducteurs pressés à diminuer leur course aux endroits les moins sûrs . . . Et un pilier d'un des nombreux ponts tournants, qu'on exploitait au temps pas très lointain de la navigation dans le canal, s'écroulait paresseusement pour se laisser glisser, lourde masse inerte, jusqu'au milieu du canal . . .

Aujourd'hui, la question est sur les lèvres des milliers d'usagers de la "route du canal Soulanges", la situation deviendra-t-elle assez critique qu'on doive fermer cette partie de la route 2, obligeant ainsi automobilistes et camionneurs à emprunter (non sans quelque peine . . . et retards) les petites routes rurales qui se trouvent ici et là à l'intérieur des terres ?

Hier, voie d'accès, aujourd'hui, problème

Depuis l'inauguration de la voie maritime du St-Laurent, le vieux canal Soulanges, hier si précieux (seule voie d'accès pour une importante partie de la navigation industrielle), est devenu aujourd'hui un problème sérieux pour les autorités fédérales. La Chambre de commerce St-Laurent-Outaouais a maintes fois souhaité dans ses mémoires qu'on le livre à de grandes industries qui y trouveraient leur profit. La population de la vieille partie rurale de Soulanges, elle, voudrait voir le canal se transformer en un lieu attrayant de pisciculture dont les abords, aménagés en parcs de repos et de stationnement pour la vague touristique de chaque été, apporteraient de précieux revenus à la région.

Et le vieux canal Soulanges lui, qui passera vraisemblablement de très longs mois à sec, ne laisse pas drainer ses veines sans créer un tas de complications. Après avoir livré quelques secrets macabres de tragédies de la route, sous forme de vieilles carcasses de voitures des années '25 comme '50, il étend peu à peu son trou béant vers la civilisation.

. . . le pilier d'un des nombreux ponts tournants s'est écroulé pour se laisser glisser paresseusement dans le canal.

Les tarifs d'écoliers

Des parents s'adressent à la C.T.M.

Un groupe de parents d'Outremont viennent de former une association dans le but de faire modifier les règlements de la Commission de transport de Montréal relatifs au tarif de transport en commun des écoliers et des étudiants.

Le groupement se plaint du fait qu'un nombre imposant d'étudiants des collèges classiques, des écoles secondaires et des écoles d'arts et métiers ne bénéficient pas de la réduction des tarifs. Cette situation provient de ce que la CTM accorde ses diminutions de tarif selon l'âge des étudiants. Ainsi par exemple, dans une même classe, les étudiants qui ont atteint l'âge de 18 ans paient pour se transporter, plus du double de leurs confrères moins âgés. Cela, selon l'Association constitue une charge supplémentaire insi, l'approbation des parents si, l'Association des parents d'Outremont entreprendra-t-elle les démarches nécessaires dans le but de faire disparaître ce qu'elle considère une injustice. Elle réclamera de la Commission de transport qu'elle modifie ses règlements afin que le tarif dit d'écolier soit accordé selon le niveau scolaire ou collégial et non pas selon l'âge.

L'association s'adressera tout d'abord aux cinq commissaires habiles à décider de cette question. Rappelons que trois des commissaires sont nommés par la Ville de Montréal, un quatrième par les autres municipalités desservies par l'organisme et un dernier par le gouvernement provincal.

L'association réclamera en temps opportun l'appui de tous les citoyens et de tous les corps publics et privés.

"Les belles histoires"

Compromis offert aux réalisateurs

La Société Radio-Canada a répondu hier soir à l'ultimatum que lui avait servi, vendredi soir, l'Association des réalisateurs en marge du congédiement sans préavis, il y a une **quinzaine, de son président M. Fernand Quirion que la Société d'Etat accusait d'avoir falsifié à son profit les comptes rendus de son budget alors qu'il réalisait "Les belles histoires".**

"Il ne peut être question de réintégrer Fernand Quirion", dit la lettre adressée aux réalisateurs et signée par le directeur général de la Radio-diffusion française, M. Marcel Ouimet. Mais la Société accepte d'étudier tout de suite le grief à l'échelon national, en laissant tomber la période de négociation locale de 30 jours prévue dans la convention collective.

C'est un compromis entre l'arbitrage immédiat réclamé par les réalisateurs et la procédure normale.

A l'unanimité, vendredi soir, les réalisateurs avaient adopté une résolution sommant Radio-Canada de réinstaller Quirion avant midi aujourd'hui ou d'accepter que le différend soit soumis sans aucun délai à l'arbitrage.

Ils réfutaient les accusations portées contre leur président et appuyaient leurs réclamations sur une "contre-preuve" présentée à Radio-Canada deux jours auparavant.

Dans sa lettre de réponse, M. Ouimet soutient que le réalisateur Fernand Quirion "a admis devant témoins s'être livré à une falsification systématique".

Au moment d'aller sous presse, l'Association des réalisateurs n'avait encore fait aucun commentaire sur la réponse de Radio-Canada que nous reproduisons ci-dessous :

Montréal, le 30 octobre 1960

M. Pierre Lebeuf,
président du comité des griefs,
a/s de M. Claude Sylvestre,
secrétaire de l'Association
des réalisateurs,
11,965, rue Guertin,
Montréal-Nord, P.Q.

Monsieur,

J'ai pris connaissance, et par votre télégramme et par la voie des journaux, de la résolution assez singulière adoptée vendredi soir par l'Association des réalisateurs. Depuis deux jours à peine nous étions à revoir ce que vous appelez "les éléments nombreux d'une contre-preuve" qui, selon vous, détruiraient "les motifs du congédiement de Fernand Quirion".

Contrairement à l'atmosphère

Voir COMPROMIS en page 43

HOMMAGE A D'ILLUSTRES ANCIENS — Les anciens de Laval ont rendu un hommage particulier, samedi soir, à l'hon. Jean Lesage, pour son accession au poste de premier ministre de la province, et à Mgr L.-A. Vachon, pour sa nomination comme recteur de l'université. On a également remis en grande pompe la médaille des anciens à Mgr Arthur Maheux, figure bien connue dans les milieux littéraires et éducationnels du Canada. De gauche à droite : Mme Jean Lesage, Mgr Maheux, le Dr Maurice Lessard, président sortant de charge des anciens, Mgr Vachon, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et chancelier de l'université, et l'hon. Lesage.

M. Lesage déclare qu'il ne prête pas l'oreille aux critiques contre les autorités religieuses

QUEBEC. — (par J.-L. LACROIX) — Le premier ministre de la province, l'hon. Jean Lesage, a rendu samedi soir un hommage non équivoque aux autorités ecclésiastiques qui "accordent incontestablement la liberté académique dans nos universités".

"Les critiques contre elles trouveront difficilement le chemin de mon oreille, a affirmé M. Lesage. Je leur rends hommage et je les assure qu'elles trouveront en moi le plus fidèle des soutiens".

Le premier ministre a fait cette déclaration à l'issue du banquet de clôture des journées des anciens de l'université Laval. On venait de lui rendre un hommage particulier pour son accession au plus haut poste administratif de la province, ainsi qu'à Mgr L.-A. Vachon, pour sa nomination comme recteur de Laval.

M. Lesage avait rappelé précédemment qu'issu d'une famille modeste, même très modeste au point de vue financier, il avait eu l'avantage de profiter de l'aide généreux du séminaire de Québec.

"Connaissant mon modeste passé, a-t-il ajouté, vous comprendrez mieux pourquoi je suis si attaché à l'avenir des nôtres par l'enseignement secondaire et supérieur. Je voudrais les aider par tous les moyens possibles à accéder à cette éducation, sans distinction de rang social ni de moyens financiers. C'est là un des buts principaux non seulement de ma vie publique, mais de ma vie personnelle".

En terminant, le premier ministre a rendu un témoignage ému d'admiration et d'estime au T. H. Louis St-Laurent et à l'hon. C. G. Power, qui étaient présents à la grande fête des anciens de Laval.

"Grâce à eux, a conclu M. Lesage, j'ai appris ce qu'était la ligne droite, la ligne de l'honnêteté; j'ai aussi appris l'art, l'adresse et la science du bien commun".

M. E. Lafrance :

Des allocations familiales pour des étudiants

ASBESTOS. — L'hon. J.-Emilien Lafrance, ministre du bien-être, a été autorisé par son gouvernement à signer une entente fédérale-provinciale d'aide aux chômeurs.

Le ministre de la voirie, M. Pinard, a fait cette déclaration hier soir à l'occasion d'un banquet à Asbestos en l'honneur du député de Richmond, mais il n'a pas précisé sa pensée en ce qui concerne cette aide.

Invité à prendre la parole, M. Lafrance a souligné que son ministère était le plus important parce qu'il avait un budget de $110,000,000., montant qui sera vraisemblablement porté à $140,000,000. l'an prochain.

Le député de Richmond à l'Assemblée législative a poursuivi en disant qu'a la prochaine session son ministère se verrait ajouter une section pour la famille.

M. Lafrance a rappelé que des allocations familiales seront versées pour les étudiants âgés de 16 à 18 ans, au cours des prochaines semaines.

Parlant de son comté, le ministre du Bien-être a révélé que Richmond avait perdu au cours des 11 dernières années un montant de $1,000,000 en travaux de toutes sortes auxquels la population avait droit, parce que son député était dans l'opposition.

Le ministre de la Voirie a déclaré qu'il étudierait la suggestion du maire d'Asbestos, M. Gaston-H. Théroux, d'appeler l'artère qui relie Asbestos à la route no 5 "le boulevard Lafrance".

Il a laissé voir qu'il est probable que cette voie porterait le nom du député de Richmond.

Quelque 750 invités ont assisté hier soir au banquet organisé par l'organisation libérale du comté de Richmond en l'honneur de leur député ministre.

Le député de Richmond a remis deux gerbes de fleurs à des mères de familles de 15 enfants.

Mgr Arthur Maheux honoré de la médaille des anciens de Laval

QUEBEC, (par J.-L.L.) — La médaille des anciens de l'Université Laval a été remise samedi soir à Mgr Arthur Maheux, P.D., au cours d'une brillante cérémonie où on a célébré l'étonnant mérite de cet homme universel, à la fois écrivain, archiviste, conférencier, organisateur et par-dessus tout, éducateur d'exceptionnelle envergure.

Le président des anciens, M. Maurice Lessard, a souligné dans son allocution que le choix du récipiendaire était une tâche extrêmement délicate et que le comité, qui en était responsable, ne manquait jamais de recommander que d'autres membres très dignes et méritants soient honorés à la première occasion.

"C'est à l'unanimité et avec enthousiasme, a continué le président, que leur choix s'est arrêté sur une de nos grandes personnalités du 20e siècle, dont la brillante et féconde carrière déborde, et de beaucoup, les frontières de notre province, et dont l'oeuvre impérissable servira d'inspiration aux générations montantes".

M. Lessard a rappelé également que c'est à ce patriote éclairé que l'on doit la fondation de L'Alliance canadienne, organisme qui tend à mieux faire connaître le Canada français aux Canadiens et à améliorer les relations entre les principaux groupes ethniques du pays.

"Tous les milieux l'invitent à venir leur adresser la parole, a conclu le président, et des centaines d'auditoires l'ont entendu s'attaquer en toute franchise au fanatisme, aux préjugés et à l'ignorance qui séparaient les deux grands groupes ethniques du pays . . . Son dévouement aura beaucoup contribué à l'unité canadienne".

Dans son discours de remerciement, le récipiendaire a comparé l'histoire de l'enseignement au degré universitaire à Québec à des époques géologiques. Avec une pointe d'humour dont il se départit rarement, il a assimilé le premier collège des Jésuites à l'ère éocène, le Séminaire de Québec, entre 1765 et 1852, à l'ère oligocène.

"Avec 1852, nous arrivons au pliocène, a-t-il ajouté, et depuis 1952 nous sommes, au moins nous l'espérons, en plein pléistocène".

Continuant sa comparaison, **Mgr Maheux a signalé que ses fouilles dans ces différentes couches géologiques lui avaient permis de chercher et de classer des fossiles ensevelis dans nos archives du séminaire et de l'université.**

Il a lors cité les noms "d'homo sapiens de belle taille" qu'il avait découverts, tant dans le passé récent, que dans un passé lointain. Tels Camille Roy, en littérature, Louis-Adolphe Paquet, en théologie, Ferdinand Roy en droit, Henri Simard en physique, Georges Garneau et Alexandre Vachon en chimie, Arthur Rousseau en médecine, Adjutor Rivard en linguistique, Alfred Lortie en philosophie, Clovis Laflamme en sciences naturelles, etc.

"Si je rappelle ces noms à votre mémoire, a-t-il continué, c'est parce que ces hommes sont aussi de nos anciens. Leur enseignement, leur sagesse, leur **dévouement pour leurs étudiants, ont de génération en génération, fait progresser l'esprit universitaire. Ils ont fait estimer et aimer leur institution,** et par là, ils ont préparé le terrain où vous, enfin, vous avez planté cet arbre qu'on appelle l'Association des anciens de Laval".

"L'arbre est encore frêle, a conclu le vénérable éducateur, mais on voit qu'il est viable, qu'il a tous ses organes de croissance. Si chacun de nous lui donne des soins, si nous lui donnons l'eau d'argent, dont il faut l'arroser, cet arbre grandira et se chargera de fruits. Combien je voudrais vivre assez longtemps pour voir ces fruits de mes yeux. Qu'importe. Il y a des espoirs qui sont parfois plus beaux que la réalité.

Pour le 23 novembre

Les libéraux de Joliette choisissent M. G. Lambert

JOLIETTE. (DNC) — M. Gaston Lambert, président de l'Association libérale du comté de Joliette, a été choisi, hier après-midi candidat libéral du comté de Joliette en vue des élections provinciales complémentaires du 23 novembre, rendues nécessaires par la démission de M. Antonio Barrette comme chef de l'Union nationale et député de Joliette.

Contrairement à l'impression qui régnait parmi l'assistance, estimée à plus de 1,000 personnes, un seul tour de scrutin a suffi pour assurer à M. Lambert 51 p.c. des suffrages obligatoires pour lui donner la victoire de cette convention. Les applaudissements qui avaient souligné l'allocution de chacun des quatre candidats laissaient entrevoir une lutte plutôt serrée.

La convention avait débuté de façon plutôt inattendue, à l'école secondaire Marie-Charlotte, à Joliette. Le président de l'assemblée, à la demande unanime des délégués, devait exiger l'exclusion de M. Marcel Ostiguy des rangs des candidats possibles à cette convention. Cette décision fut inspirée par les intenses cabales électorales menées par M. Ostiguy en faveur de M. Barrette, quand il était ministre de la province.

Respectivement proposés et secondés par deux délégués, les quatre candidats, MM. Gaston Lambert, Maurice Desrochers, Jean Malo et Roland Gauvreau ont adressé la parole, énumé-

Voir LIBERAUX en page 43

Certaines résolutions seraient de nature à soulever des polémiques

QUEBEC, (par J.-L.L.) — Certains des voeux et résolutions que présentera la Fédération des commissions scolaires de la province, lors de son congrès annuel de la fin de semaine du 12 novembre, seraient de nature à soulever des polémiques, de l'avis de M. Paul Desrochers, président de cette association de corps publics.

A l'issue d'une réunion préparatoire tenue à Québec samedi, M. Desrochers nous a confié que l'exécutif venait de condenser 37 voeux et résolutions qui seront soumis au congrès, à même plus de 250 qui lui sont parvenus des 20 associations diocésaines groupant 1200 des 1512 commissions scolaires du Québec.

De ces voeux et résolutions, certains s'adressent directement au gouvernement provincial, d'autres au département de l'Instruction publique, d'autres enfin aux communautés enseignantes, tant de frères que de soeurs.

Selon le président, l'abondance des suggestions en provenance des différentes commissions s'expliquerait par les besoins nouveaux surgis à la suite de la demande d'introduction d'un bill privé à la prochaine législature demandant l'incorporation de la Fédération. M. Albert Morrissette, député d'Arthabaska, a accepté d'être le parrain de ce bill.

En terminant la brève entrevue qu'il a bien voulu nous accorder, M. Desrochers a déploré que la Commission des écoles catholiques de Montréal ne fasse plus partie de la Fédération. Si elle décidait de revenir dans ses rangs, a-t-il expliqué, nous étendrions notre influence sur 98 p. cent de toutes les classes de la province.

En somme, le congrès qui se déroulera à Montréal prochainement promet d'être l'un des plus importants dans l'histoire de la Fédération.

Un cartel de livres chez les libraires fonctionnerait à la connaissance du département de l'Instruction publique

QUEBEC, (par J.-L. L.) — Le président de la Commission scolaire de Ste-Foy, M. Arthur Fréchet, a déploré samedi, au cours d'une entrevue, l'existence d'un cartel chez les librairies qui fournissent des livres aux commisions scolaires. Selon lui, ce cartel fonctionnerait à la connaissance du département de l'Instruction publique, et les libraires en seraient venus à cette entente à la suite de menaces de la part des éditeurs de ne plus leur fournir de livres s'ils continuaient à consentir des réductions dépassant 20 pour cent.

Par la même occasion, M. Fréchet s'en est pris à la politique du département de l'Instruction publique, relativement aux bibliotheques scolaires. Il a soutenu que toutes les déclarations grandiloquentes que l'on avait faites au sujet de l'établissement de telles bibliotheques s'étaient soldées en définitive par l'octroi aux commissions scolair s d'un maigre $10 par classe.

"Ou voulez-vous que nous allions avec une subvention aussi ridicule, de commenter le président. Et on exige que ce $10 par classe serve à l'achat de livres reliés, ce qui veut dire que nous pouvons ainsi nous procurer à peu près trois volumes par classe".

De l'avis de M. Fréchet, la politique du département en cette matière devrait être revisée, si l'on veut en venir à doter les commissions scolaires de bibliotheques au moins satisfaisantes.

JACQUES TARDY O.D.
DOCTEUR EN OPTOMETRIE • ASSISTE D'OPTOMETRISTES
EXAMEN DE LA VUE
PHARMACIES SARRAZIN & CHOQUETTE
Suc. 921 est, STE-CATHERINE — VI. 2-3646

SUIVEZ NOS COURS PAR CORRESPONDANCE
6e et 7e UN AN
8e et 9e UN AN
10e et 11e UN AN
12e UN AN
Aussi COURS du JOUR et du SOIR
DIPLOME du DEPARTEMENT de L'INSTRUCTION PUBLIQUE
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
COLLEGE VILLE-MARIE, 4284 de Laroche, près PARC LAFONTAINE
LA. 5-2516
FAITES-MOI parvenir, sans obligation de ma part, votre prospectus.
M., Mme, Mlle .....
No ..... Rue .....
Ville ou village ..... Tél. .....

Falcon-61
LA VOITURE LA PLUS AVANTAGEUSE !

CHOIX DE COULEURS ET MODELES
POUR LIVRAISON IMMEDIATE
L'ENDROIT LE PLUS POPULAIRE DE MONTREAL
JARRY & FRÈRE CO. LTEE
7275, BOULEVARD ST-LAURENT — CR. 4-8334
FORD — MONARCH — FALCON — THUNDERBIRD — TAUNUS — CAMIONS FORD

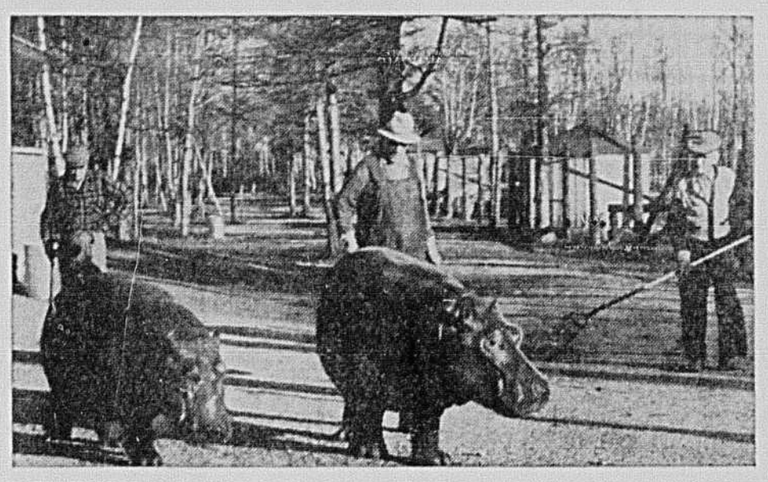
Déçus par le Canada

Retour en G. B. de milliers d'émigrants

LONDRES, (AFP) — "Des milliers de familles britanniques qui avaient émigré dans l'espoir de se faire une nouvelle vie au Canada sont de retour en Grande-Bretagne, sans travail ni argent", indique le journal dominical "Reynolds News" dans un article de première page.

Brossant un sombre tableau de la situation économique canadienne, le "Reynolds News" précise qu'une agence de voyage a retenu pour sa part mille billets Canada-Grande-Bretagne à crédit, à l'intention d'émigrants britanniques déçus. Le chômage, poursuit le journal, immobilise actuellement cinq pour cent de la main-d'oeuvre canadienne et la crise va en s'aggravant

Interrogé par le "Reynolds News", un émigrant britannique au Canada rentré à Londres hier soir, M. Albert Becker, de Peckham, a déclaré qu'il avait trouvé, à Vancouver, un emploi dans un magasin, lui rapportant 140 dollars par mois, mais, a-t-il ajouté, "le loyer minimum à Vancouver est de 95 dollars par mois".



PREMIERE PROMENADE. — Deux hippopotames, "Patriarche" et "Sirène", font le tour du propriétaire, au Zoo de Granby. D'un pas insolent, ils se dirigent vers leurs quartiers d'hiver, le pavillon des Tropiques. Cette promenade semble déconcerter un peu les employés qui, croirait-on, craignent une saute d'humeur. A tout événement, ils sont sur leurs gardes . . .

Les pensionnaires du Zoo gagnent leurs quartiers d'hiver à Granby

GRANBY — (C.D.) — Même si les portes du jardin zoologique demeurent ouvertes au public jusqu'à la mi-novembre, le Zoo procède depuis quelques jours au "déménagement" de ses pensionnaires vers les quartiers d'hiver.

L'attraction principale de ce mouvement saisonnier fut sans contredit le passage des deux hippopotames de leur parc au Pavillon des tropiques. Le problème du transport fut solutionné adroitement en offrant aux deux lourds pachydermes une marche à travers le jardin.

C'est ainsi que "Patriarche" et "Sirène" ont répondu à l'invitation des gardiens armés de piques et qui en étaient à leurs premières expériences du genre. Une bottée d'herbe tendre a suffi pour attirer les deux quadrupèdes de 600 et 700 livres vers leur nouvelle demeure pour la saison froide.

Même s'ils sont classés comme animaux tropicaux, les deux hippopotames ont pu s'acclimater facilement à la température canadienne puisqu'ils proviennent du zoo de Copenhague, Danemark, où la température est sensiblement la même qu'au Canada. M. Gilles Charbonneau, gérant du jardin, explique que le couple de 15 mois d'âge pouvait même supporter une température allant jusqu'à 35 degrés à l'extérieur mais on n'a pas voulu risquer de complications.

Les deux hippopotames partagent maintenant le Pavillon des tropiques en compagnie d'un rhinocéros, d'un éléphant, d'un chameau, d'un dromadaire et de deux girafes. Ce pavillon est évidemment ouvert au public. On a dû songer toutefois aux bains des pachydermes et l'on a installé deux puissantes douches pour qu'ils puissent se prélasser à leur aise sous l'onde, une nécessité quotidienne qui donne de l'élasticité à leur carapace.

On prévoit construire aux abords du Pavillon des tropiques, dès le printemps, un enclos à vue claire avec bassin à eau courante pour les hippopotames, appelés dans trois ans à faire osciller la balance dans les 3,000 à 4,000 livres.

La diabase, pierre d'une qualité particulière, exploitée à Varennes

VARENNES. — En présidant samedi l'inauguration officielle de "Carrières Varennes limitée", Me Guy Lechasseur, député de Verchères à l'Assemblée législative, a déclaré que cette entreprise est vouée au plus grand succès et que la région Varennes-Verchères connaitra un développement économique extraordinaire, possédant un des plus grands potentiels de tout le continent.

Plus tôt, le curé de Varennes, le chanoine André Beauregard, avait béni l'entreprise, en présence d'une foule de personnalités de l'industrie de la construction de la région métropolitaine.

"Carrières Varennes", comme l'a expliqué son président, M. Gaston Mailhot, i.p., exploite une pierre d'une qualité particulière, la diabase, qui allie la dureté de l'acier à une grande légèreté.

Une caractéristique de cette pierre, c'est son fort contenu de fer : 10 à 15 p.c. Son indice d'usure est de 14 p.c. tandis que celui de la pierre type de la région de Montréal varie de 23 à 32.

En raison de ses propriétés, la diabase est en grande demande pour les bétons exposés (contrat exclusif pour la construction du pont Champlain), pour les bétons préparés devant se conformer à des spécifications particulières quant aux agrégats, comme pour les revêtements de planchers d'usine, les fondations de chemins, etc.

Carrières Varennes, entreprise totalement canadienne-française, a été fondée en août 1959. Elle vient de terminer l'installation d'un troisième concasseur, addition nécessitée par le progrès.

Comme se sont plu à le souligner M. Lechasseur et les dirigeants de l'entreprise, Carrières Varennes ajoute à la vie économique de la région. Employant une trentaine de travailleurs, elle fait aussi vivre une centaine d'autres familles dont les chefs sont employés par des sous-entrepreneurs à contrat.

M. Yves Michaud remporte la plus haute note au Centre international du journalisme

SAINT-HYACINTHE, (DNC)— M. Yves Michaud, directeur du "Clairon Maskoutain" et correspondant de LA PRESSE à St-Hyacinthe, a soutenu avec succès une thèse pour l'obtention du diplôme du Centre international d'enseignement supérieur du journalisme de Strasbourg.

Boursier du Conseil des Arts du Canada, M. Michaud a présenté une étude sur la presse de province au Canada français. Le jury a émis un avis favorable à la diffusion du travail de M. Michaud dans les universités françaises. Ce dernier a obtenu la note la plus élevée accordée, à ce jour, au Centre international de journalisme de Strasbourg.

La Voie maritime

Création d'un nouveau service de pilotage en secteur américain

NEW YORK, (PC)—Le Times de New York annonce aujourd'hui qu'on a organisé à Cape Vincent, Etat de New York, un service de pilotage destiné à la voie maritime, service qui sera offert au secrétaire américain du Commerce, M. Sinclair Weeks. Le service est destiné à la portion de la Voie maritime située entre Cape Vincent et l'écluse Snell, près de Massena.

Ce tronçon du canal a une centaine de milles de long. Le reste de la Voie maritime est en territoire canadien.

Le département du Commerce est à organiser un programme de pilotage en vertu d'une loi passée à la dernière session du Congrès. Cette loi autorise la formation d'un personnel devant offrir un service de pilotage en collaboration avec le Canada.

Le Times estime que le programme mis en oeuvre par M. John J. Allen, sous-secrétaire du Transport, apportera une solution aux nombreux problèmes de pilotage qui ont résulté de l'ouverture de la Voie maritime, l'an passé.

Le groupe de pilotes a été placé sous les ordres du capitaine Albert Fraccaro. Ce dernier a déclaré qu'il a déjà 16 pilotes en service sur la Voie maritime. Leurs services seront disponibles dès que le département du Commerce et le ministère canadien des Transports se seront entendus sur les limites de la juridiction.

Un roi musicien

CHARLEROI, Belgique (Reuter) — Le roi Bhumibol, de Thaïlande, a été vivement applaudi dernièrement, alors qu'il assistait à Charleroi, à un concert de jazz, en compagnie du roi Beaudoin, où l'on jouait ses propres oeuvres.

Banques étrangères étatisées en Egypte

LE CAIRE, (AFP) — L'égyptianisation totale de toutes les banques étrangères opérant encore dans la province sud de la RAU est à l'étude, écrit le journal "Al Goumhouriya", qui ajoute que les autorités procèdent actuellement à l'examen de leur situation financière, en vue de leur transformation à l'expiration du délai de cinq ans qui leur avait été accordé en 1957.

D'après ce journal, le gouvernement envisagerait de rembourser aux banques visées par cette mesure, la valeur nette de leur capital, dans les mêmes devises qui avaient été importées en Egypte, au moment de leur fondation.

Les banques françaises et anglaises ayant été nationalisées en 1956, les seules banques étrangères opérant encore en Egypte, sont italiennes, grecques, belges, allemandes et américaines.

Le Carrousel Ritz est cadenassé... à jamais

GRANBY, (C.D.) — Définitivement "NON"! Le Club Carrousel Ritz, situé au coeur de la ville et cadenassé au mois de juillet, n'ouvrira plus ses portes! La décision de l'Association libérale du comté de Shefford sur ce sujet a été de nouveau proclamé en fin de semaine à Granby.

Des rumeurs avaient circulé selon lesquelles le club pourrait rouvrir ses portes sous une nouvelle administration. Du reste, ces rumeurs ne peuvent pas émouvoir le public puisque l'entrée du club est placardée d'affiches annonçant que les locaux vides, d'une superficie de 5,700 pieds carrés, sont offerts pour location. L'immeuble, comme les locaux occupés autrefois par le club, sont propriété de M. Amédée Leroux, de Granby.

C'est à la suite d'une enquête serrée conduite par un comité de moralité, et de plaintes nombreuses portées contre l'administration du club Ritz que la police des liqueurs de la Métropole effectuait, en juillet, une descente à Granby et vidait le club d'une forte quantité de boisson dont la valeur aurait été de $5,000 et plus. Le club, perdant son permis de vente de liqueurs alcooliques par le fait même, devait poursuivre ses activités comme restaurant et salle de danse, mais après un mois d'opération, fermait définitivement ses portes.

Venez au zoo!

Deux hommes ont passé une demande au conseil de ville de Romford, dans l'Essex, afin d'obtenir la permission d'installer un zoo miniature à l'arrière d'un restaurant. L'idée est

Battu et volé par un voyou

GRANBY, (C.D.) — Un citoyen bien en vue de Granby, M. Rolland Belval, dont le père, M. Charles Belval, exploite le restaurant Belval et le Café Oriental, a été victime d'une agression alors qu'il se trouvait sur le terrain de stationnement de l'hôtel Windsor, à quelque 150 pieds seulement du poste de police et de l'hôtel de ville.

M. Belval fut assailli à la faveur de la nuit (12 h. 30 a.m.) vendredi et roué de coups de poings et de pieds. Lorsqu'il reprit ses sens, il est allé porter plainte au poste de police et s'aperçut alors de la disparition de son porte-monnaie, contenant $85.

Le signalement de l'agresseur a permis aux limiers d'entreprendre une enquête et 7 heures après, le présumé auteur était dirigé au poste de police et avouait sa culpabilité.

Le prévenu a aussitôt été écroué aux cellules de la sûreté municipale qui retrouva sur lui $77. Une plainte a été dressée contre l'auteur de cet attentat grave dont le nom n'a pas encore été dévoilé. Le jeune homme de Granby sera conduit en Cour des Sessions mardi. Il devra répondre à l'accusation de voies de fait et de vol.

Cours de civisme aux Néo-Canadiens

Le service des Néo-Canadiens de la Commission des écoles catholiques de Montréal est heureux d'annoncer l'ouverture prochaine de sa cinquième session du cours de civisme, dans le but de faciliter l'intégration des nouveaux venus à la communauté canadienne.

Ce cours sera donné à l'école d'Arcy McGee, 220 ouest, avenue des Pins, les mardis et jeudis soirs, et commencera le mardi, 8 novembre 1960, à 8 h.

C'est une série de dix leçons, données en langue française. En vertu d'un accord intervenu entre la division de la citoyenneté du ministère fédéral de la Citoyenneté et de l'Immigration et le service des Néo-Canadiens de la C.E.C.M., le certificat, octroyé à la fin des cours, remplace l'examen que tout immigrant doit subir devant le juge de la Cour de la citoyenneté, pour obtenir sa citoyenneté canadienne. Ce cours a donc un côté pratique.

Voici le détail de ces leçons : il sera traité de la géographie, de la politique, de l'économie et de l'industrie, de l'ethnographie, de l'histoire et de la citoyenneté canadienne. De plus, deux visites, industrielle et gouvernementale, compléteront cette série.

Ce cours est gratuit. On peut s'inscrire en composant LA. 5-6311, local 327, ou en arrivant à 7 h. 30 h. p.m., le soir du premier cours.

On se conduit bien quand on travaille. Les grands travailleurs ont la conscience nette.

LOUIS de ROBERT

Avec l'huile: sécurité!

EPARGNEZ $50.00 sur l'achat d'un chauffe-eau TOLOIL

Maintenant seulement $285.00 y compris l'installation et le raccordement à votre réservoir d'huile

Jusqu'à 5 ans pour payer

Le chauffe-eau Toloil fournit 135 gallons d'eau chaude à l'heure! Il procure une ample provision d'eau chaude à une famille de quatre personnes pour à peine $1.00 par semaine. Le réservoir, dont l'intérieur est garni de verre, est garanti pour dix ans. Veuillez téléphoner dès aujourd'hui pour de plus amples renseignements.

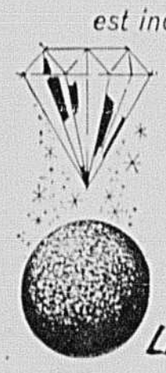
TOLOIL

CR. 9-7271

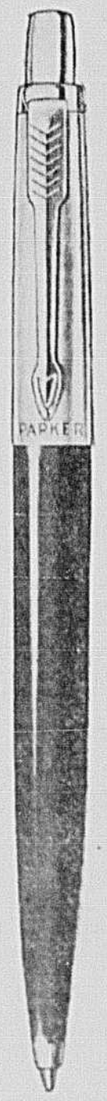
TOLHURST OIL LIMITED

DE LA POUSSIÈRE DE DIAMANT est incorporée à cette bille

pour une douceur d'écriture jamais encore atteinte



LE NOUVEAU PARKER T-BALL JOTTER GARANTIT UNE ÉCRITURE RÉGULIÈRE



Vous écrivez vraiment dès que vous touchez le papier avec la plume! L'extraordinaire nouveau Parker à bille en *poussière de diamant* écrit même sur les papiers les plus lisses . . . son action continue se maintient et vous écrivez avec une facilité inimitable.

Ecriture régulière, sans tarissement, pour une durée intégrale d'une année entière

La bille à *poussière de diamant* est pratiquement inusable. Votre Parker Jotter écrit avec douceur dès la première jusqu'à la dernière lettre.

Vous pouvez choisir exactement la bille que vous désirez—extra-fine, fine, moyenne ou grosse. 4 couleurs merveilleuses de stylos, 4 couleurs d'encre.

Le nouveau Jotter est élégamment conçu avec la flèche Parker—symbole de la meilleure qualité.

C'est là un achat merveilleux.

PRIX, TOUJOURS $1.98*

ÉCRITURE RÉGULIÈRE SANS TARISSEMENT GARANTIE POUR UNE ANNÉE ENTIÈRE

*Prix suggéré au détail

UN PRODUIT DE PARKER PEN CO., LTD.

DERNIERS 5 JOURS!

EPARGNEZ DES DOLLARS en vous prévalant des merveilleux SPÉCIAUX CHEZ

Paul SERVICE STORES Ltd

TOUTE ROBE UNIE SEULEMENT 66¢ ch.

Magnifiquement nettoyée et pressée

ALTÉRATIONS

REPRISE DES COUTURES DE ROBES

Toutes les coutures de votre robes examinées, refaites ou renforcées

Min. 2" — 20¢ 69¢

GLISSIÈRES REPARÉES ou REMPLACÉES

Glissières neuves cousues dans le côté de robes. SPECIAL, ch. 59¢

CHEMISES

Toute chemise de toilette, chemise sport lavable ou chemise lavez-portez magnifiquement lessivée et repassée. Hommes ou garçons.

3 ★ POUR 57¢

RAFRAICHISSEZ VOTRE MAISON!

COUVERTURES ET COUVRE-PIEDS CHENILLE

Maintenant nettoyés pour ch. 69¢

TENTURES (non doublées 3 x 9) bien nettoyées et finies, paire 99¢

PETITS TAPIS (jusqu'à 3 x 5) nettoyés comme neufs ch. 89¢

HOUSSES bien nettoyées et pressées.

Paul SERVICE STORES Ltd.

OFFRE CE QU'IL Y A DE MIEUX EN FAIT DE NETTOYAGE A SEC

Veuillez noter : Tous les prix ci-haut sont en vigueur à tous les magasins Paul, commodément situés dans tous les quartiers de la ville. Certains prix peuvent varier aux magasins à Service Ultra-Rapide de Paul où l'on dispense un service de nettoyage de 3 heures. Tél. CR. 1-4751.

Photo LA PRESSE

BOURSES A DES ETUDIANTS POLONAIS — Deux étudiants noécanadiens devenaient, hier après-midi au Centre social de l'université de Montréal, les premiers récipiendaires des bourses d'études offertes par un comité de la colonne polonaise de Montréal. De gauche à droite, M. J. B. Martel, représentant de la SSJB, Mme R. Gilbride, M. C. Stanczkowski, responsable des émissions en langue polonaise à la radio, M. M. Dynia, étudiant à l'université Sir George William's, un des récipiendaires, et M. A. Pagaez, étudiant à l'université de Montréal, l'autre récipiendaire.

Dans les 2 Amériques

LES INONDATIONS FONT 100 MORTS

(PC-PA) — Des inondations provoquées par des pluies diluviennes ont entraîné, en fin de semaine, la mort de plus de 50 personnes à Costa Rica, d'au moins 50 au Nicaragua et de 10 dans l'Etat américain du Texas.

Les cours d'eau gonflés par les pluies ont causé de lourds dégâts en Grande-Bretagne et en France mais on n'a signalé aucune perte de vie dans ces pays.

A Costa Rica, les inondations survenues à la suite de huit jours de pluies torrentielles ont sévi dans un grand nombre de régions et ont nécessité l'évacuation de plus de 1,000 personnes dans la province de Guanacaste.

Le Nicaragua, pays voisin de Costa Rica, a été proclamé zone sinistrée par la Croix-Rouge, à la suite des inondations qui ont coûté la vie à au moins 50 personnes et obligé des centaines d'autres à abandonner leurs foyers.

Au Texas, la pluie s'est arrêtée, hier, après avoir atteint une précipitation de dix pouces. Les deux dernières victimes des inondations sont deux enfants âgés de 6 et de 4 ans qui se sont noyés lorsque leur père a été emporté par le courant d'une rivière en tentant de les conduire en lieu sûr.

En Grande-Bretagne, de nouvelles chutes de pluies ont provoqué des inondations, hier, dans plusieurs secteurs d'East Anglia et des comtés des environs de Londres. On a signalé jusqu'à 18 pouces d'eau sur les routes et les terres des comtés de Suffolk, de Bedfordshire et d'Essex. A Windsor, la Tamise a atteint un niveau de trois pieds au-dessus de la normale et a inondé une partie des terrains du palais royal.

Dans le centre et l'ouest de la France, des fermes ont été isolées et les secteurs bas de plusieurs villes ont été inondés.

Coque remorquée d'Allemagne au port de Montréal

ST-JEAN, Terre-Neuve (PC) — Le remorqueur hollandais "Zeeland", qui était arrivé à St-Jean de Terre-Neuve, lundi dernier, en est reparti samedi en direction de Montréal en touant une coque de cargo de 15,000 tonnes construite à Hambourg, en Allemagne.

Le cargo sera terminé à Montréal pour une compagnie américaine qui l'emploiera sur les Grands Lacs. La coque a 600 pieds de longueur, et des quartiers pour six marins ont été construits dans cette coque pour loger ces matelots au cours de leur traversée de l'Atlantique.

LE LIEUTENANT ANDRE PLANTE, président de l'Association des pompiers de Montréal, remet ici à son porte-étendard le drapeau de l'association, béni vendredi dernier par S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger. On aperçoit devant le drapeau du Service des incendies de Montréal, le conseiller Benoit Bourque, représentant du maire de Montréal et le directeur Armand Durette, du Service des incendies. Les pompiers ont profité de leur pélerinage annuel à l'Oratoire St-Joseph pour consacrer leurs drapeaux au Christ-Roi.

Montréalais disparu dans l'Atlantique

SHIP BOTTOM, N.-J. (PA)— Le "Yeaton", garde-côte américain, a abandonné ses recherches pour retrouver un Montréalais balayé par un paquet de mer, alors qu'il était à bord de son sloop de 33 pieds, faisant voile vers les Bahamas.

Le garde-côte, qui venait de New London, au Connecticut, avait bravé une mer agitée, vendredi dernier, à la recherche de M. Gerald R. Bartlett, 49 ans, emporté par une vague alors qu'il était sur son "Maybe I", à deux milles du rivage. Son compagnon de voyage, un autre Montréalais, nommé Joseph Thoret, 35 ans, a déclaré qu'il avait lancé à la mer une chaloupe et une ceinture de sauvetage dans l'espoir que son compagnon pourrait s'en saisir.

Cependant, en dépit du peu d'espoir de succès, une patrouille fouillera les côtes de Barnegat Inlet à Beach Haven à la recherche du cadavre.

En dépit de l'opposition de M. Diefenbaker

La CSN continue à favoriser un conseil économique

Le comité exécutif de la Confédération des syndicats nationaux a déclaré aujourd'hui qu'il continuera d'insister pour obtenir la création d'un conseil d'orientation économique sur l epaln fédéral, en dépit des réflexions faites par le premier ministre Diefenbaker, à l'issue de la conférence nationale sur le chômage, la semaine dernière.

Le comité exécutif de la Confédération des Syndicats Nationaux s'est déclaré fort surpris de la réflexion faite par le premier ministre du Canada, M. Diefenbaker, en marge de la suggestion concernant la formation d'un Conseil d'orientation économique et sociale. Le premier ministre du Canada a qualifié cette proposition de "socialiste".

La CSN fait remarquer qu'il existe de conseils d'orientation économique dans un grand nombre de pays où c'est l'entreprise privée qui contrôle le secteur le plus important de l'économie. Ainsi en est-il en France, en Belgique, en Allemagne, en Italie, en Afrique du Sud, en Inde, au Japon, en Autriche, etc . . .

"Dans un récent mémoire préparé par l'Institut d'économie appliquée de l'Ecole des Hautes études Commerciales de Montréal, dit la CSN, on y fait l'étude de 33 conseils d'orientation économique dans le monde. De plus, il existe quelques institutions de même nature dans certaines provinces canadiennes, dont la province de Québec.

La C.S.N. avait recommandé au gouvernement fédéral la formation d'un Comité consultatif et représentatif. Ce conseil n'aurait pas eu l'autorité pour diriger l'économie, mais simplement pour aviser le gouvernement sur des problèmes économiques qui se posent à la nation canadienne. L'accusation du premier ministre est donc non seulement sans fondement, mais fantaisiste.

"La C. S. N. ne croit pas que le Comité de productivité que désire former le gouvernement fédéral soit de nature à avoir la moindre influence sur la situation de chômage qui prévaut dans notre pays. Notre potentiel industriel n'est n'est pas utilisé à plein rendement et nous avons 350,000 travailleurs qui sont sans enploi. Former un Comité pour augmenter la production, dans une telle circonstance, équivaut à contourner le problème et à abandonner les chômeurs à leur sort.

"Un tel Comité de productivité aurait eu sa raison d'être comme sous-comité d'un Conseil d'orientation économique mais, sans ce Conseil, il constitue une proposition à peu près vide de sens.

"La Confédération des Syndicats Nationaux, nonobstant les réflexions du premier ministre du Canada, continuera d'insister en vue d'obtenir la création d'un conseil d'orientation économique. Ce conseil qui, à notre avis, devrait être représentatif de tous les grands secteurs de l'économie canadienne se présenterait un peu comme le cerveau de la nation sur le plan économique. Non pas un cerveau qui commande, mais un cerveau qui enregistre et donne des conseils à ceux qui détiennent le pouvoir politique. S'opposer à la création d'un tel conseil équivaut à se prononcer en faveur de l'anarchie dont les premières victimes sont habituellement les travailleurs.

"On ne combattra pas le chômage par des déclarations sur le socialisme ou l'entreprise privée, mais en prenant des mesures concrètes qui offriront aux citoyens du Canada une plus grande sécurité."

Assemblée du Conseil des Arts

QUEBEC. (PC) — Le Conseil des arts du Grand Québec, qui a été formé en vue de stimuler l'activité artistique dans la région de Québec, tiendra sa première assemblée générale le 9 novembre prochain.

"Dures vacances" d'un touriste canadien à Cuba

LA HAVANE. (PA) — Un touriste canadien arrêté mardi dernier à Matanzas alors qu'il "tramait", à l'aide d'une carte géographique, un voyage de vacances à Cuba, a passé les cinq dernières nuits à dormir "sur la dure", dans une cellule des quartiers généraux de l'armée, à La Havane.

Il a déclaré samedi à un représentant du gouvernement canadien qu'aucune accusation n'avait été portée contre lui et qu'il n'avait pas été interrogé par ses gardiens.

Il s'agit de Charles Edward Golombek, originaire de Tchécoslovaquie et gérant adjoint d'une compagnie d'assurance-vie à Toronto. Il est domicilié à 220 avenue Eglinton, à Toronto.

Golombek a dit que la seule question qui lui avait été posée par les militaires cubains lors de son arrestation est celle-ci: "Pourquoi avez-vous quitté la Tchécoslovaquie en 1950 ?"

Il a dit à un représentant de l'ambassade du Canada qu'il s'était rendu à Cuba une semaine avant deux amis de Toronto et qu'il se proposait de les rejoindre à Mexico samedi pour passer avec eux le reste de ses vacances. L'ambassade canadienne se propose de protester contre sa détention auprès du ministère des Affaires étrangères de Cuba.

Marché indécis

Le nombre de prêts hypothécaires conventionnels consentis de la part des institutions prêteuses pour la nouvelle construction, diminua de 12 p. 100 au cours du premier semestre de l'année 1960 par rapport à la même période de l'année 1959. Dès le début de septembre, plusieurs prêteurs annonçaient qu'ils étaient en voie de réduire de 7¼ p. 100 à 7 p. 100 leur taux d'intérêt pour ce genre de prêt.

Les élections à Porto Rico

2e lettre pastorale contre le parti de L. Munoz Marin

SAN JUAN, Porto Rico, (PA) — Une deuxième lettre pastorale déclarant que c'est une faute grave pour un catholique de voter pour le gouverneur Luis Munoz Marin et son parti, aux élections du 8 novembre, a été lue hier dans les églises de Porto Rico.

En même temps, le révérend A. Ervine Swift, évêque de l'Eglise épiscopale de Porto Rico, lisait sa propre lettre pastorale, critiquant l'attitude de l'église catholique et prônant la séparation de l'Eglise et de l'Etat dans un Etat démocratique.

D'autre part, le candidat soutenu par la hiérarchie catholique, le Dr Salvador Perea, a invité les candidats rivaux à un débat public télévisé sur la question controversée des rapports de l'Eglise et de l'Etat.

Les autres partis n'ont pas fait connaître leur réaction au défi lancé par le Dr Perea. Les observateurs politiques ignorent quels résultats auront les avertissements de l'Eglise catholique dans la présente campagne.

Le gouverneur Munoz Marin a fait une campagne vigoureuse contre l'ingérence de l'Eglise dans les affaires politiques de Porto Rico. Il a déclaré samedi, dans un discours, que les lettres des évêques étaient "grossièrement injustes". Le gouverneur a même reçu l'appui de plusieurs des chefs de son parti, qui sont catholiques.

En plus de la séparation de l'Eglise et de l'Etat, les questions controversées comprennent l'instruction religieuse dans les écoles, la tolérance des mariages de loi commune et le contrôle des naissances par la stérilisation.

Le fait que la hiérarchie catholique ait cru nécessaire de publier une nouvelle lettre semble indiquer un recul et une perte dans l'ordre politique.

Cognac vieilli frauduleusement

COPENHAGUE, (AFP)—Une bouteille de cognac datant du naufrage d'un navire de contrebandiers allemands, près de la côte danoise en 1923, a été trouvée hier dans la falaise de Moen, où elle avait probablement été cachée par quelqu'un après la catastrophe.

M. Petersen a envoyé la bouteille à la firme française mentionnée sur l'étiquette, afin que les experts puissent examiner la qualité de ce cognac qui est resté 37 ans dans la falaise de Moen.

Les derniers missionnaires du Nord-Vietnam expulsés

Cité du Vatican. L'agence missionnaire FIDES rapport que les derniers missionnaires étrangers qui se trouvaient encore dans le Nord-Vietnam ont été expulsés. Il s'agit du R.P. Lena, O.P. et des religieuses de Saint-Paul-de-Chartres.

photo Air France

ETUDIANTS RUSSES AU PAYS — Quatre étudiants russes, invités de la Fédération nationale des étudiants des universités canadiennes sont arrivés hier après-midi à Dorval, via Air France. Ils font partie d'un plan d'échange d'étudiants entre le Canada et la Russie. L'été prochain, quatre membres de la FNEUC se rendront en Russie. Accueillis par M. Maurice Gauthier, à gauche, directeur des relations extérieures d'Air France, on aperçoit MM. Alexis Galoubev, Emmanuell Egiazarou, Boris Ponomsreu et Mlle Alla Tzootzayeus.

Un garage électronique à New-York

Le premier garage entièrement automatique du monde est en construction à New York. Il s'agit d'un immense bâtiment de huit étages qui pourra accueillir — ou sortir — trois automobiles à la minutes avec, pour toute main-d'oeuvre, un unique gardien. Ce sont des cerveaux électroniques qui feront le travail.

Il suffira à l'automobiliste d'arrêter son véhicule sur une plate-forme d'ascenseur. Cet ascenseur s'arrêtera automatiquement à l'étage désiré et la voiture, par un système de guidage, ira prendre sa place à l'endroit qui lui est réservé.

L'ordre dans la maison est le meilleur système de prévention des incendies.

En double

Une messe spéciale vient d'être célébrée à Granby pour souligner le jubilé d'or de deux couples mariés à Ste-Christine, Que., il y a 50 ans. Les mariés sont M. Ovide Nadeau âgé de 73 ans et Mme Nadeau, 71 ans, de St-Nicéphore ainsi que M. Déas Marquis et Mme Marquis âgés respectivement de 71 et 68 ans.

M. Nadeau est le frère de Mme Marquis et Mme Nadeau la soeur de M. Marquis.

PRÊTS NIAGARA

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

DES FACTURES?
payez-les toutes
avec un
PRÊT NIAGARA
De $50.00 à $2,500.00
—parfois davantage

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

12 SUCCURSALES DANS LE GRAND MONTREAL

4120, rue Ste-Catherine O.	(près Atwater)	WE. 7-7721
5291, ch. Reine-Marie	(boul. Décarie)	HU. 4-3554
1247, rue Guy, salle 120	(près Ste-Catherine)	WE. 7-6361
400, rue St-Jacques, salle 101	(près McGill)	AV. 8-8136
3737, rue Ontario E.	(près Nicolet)	LA. 6-4434
1015, rue Ste-Catherine E.	(angle Amherst)	VI. 2-4111
4321, ave Papineau	(près Marie-Anne)	LA. 2-2166
5786, rue Christophe-Colomb	(près DeFleurimont)	CR. 4-3551
6928, rue St-Hubert	(près Bélanger)	CR. 3-2447
4704, rue Wellington	(Verdun)	PO. 9-4538
5250, ave Verdun	(Verdun)	PO. 6-8505
125, rue St-Charles O.	(Longueuil)	OR. 4-4995

Dans Ste-Thérèse : 104 Turgeon — TA. 3-2427
Nouvelle succursale à BEAUHARNOIS : 68, rue Ellice Tél. : COrvette 8-3523
Dans St-Hyacinthe : 1555 Girouard — PR. 3-2521

LA GREAT-WEST LIFE
vous montre
comment tirer
LE MEILLEUR PARTI
de l'Assurance-Vie

- *Comment l'assurance-vie opère pour vous et votre famille*
- *Comment choisir le plan qui vous convient le mieux*
- *Comment l'assurance-vie vous sert de votre vivant*
- *Comment l'assurance-vie devient une source de revenu pour la retraite*
- *Des dollars pour vous — maintenant, plus tard ou jusqu'à votre décès*
- *Comment l'agent d'assurance-vie vous aide à réaliser vos projets financiers*

CINQ SUCCURSALES À MONTRÉAL

- 5e étage, 1010 Côte Beaver Hall, Tél. UN 1-2621 D. R. FERGUSON, Gérant
- 1420 ouest, rue Sherbrooke, Tél. VI 9-2213 G. A. BOISVERT, C.L.U., Gérant
- 4e étage, 1010, Côte Beaver Hall, Tél. UN 1-2621 PAUL A. EMBREGTS, C.L.U., Gérant
- 4950, Chemin Queen Mary, Tél. RE 9-2227 J. B. McLEAN, C.L.U., Gérant
- 1980 ouest, rue Sherbrooke, Chambre 540, Tél. WE 7-9285 J. ROMÉO BRAULT, C.L.U., Gérant

BUREAU de MONTREAL, ASSURANCE en GROUPE
5e étage, 1010 Beaver Hall Hill, Téléphone: UN 1-2621
A. S. BOXER, Gérant régional, Assurances en Groupe

THE
Great-West Life
ASSURANCE COMPANY
SIÈGE SOCIAL — WINNIPEG

ENVOYEZ CE COUPON AUJOURD'HUI À

THE
Great-West Life Assurance Company
Winnipeg 1, Manitoba

Veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit de votre brochure "VOTRE ASSURANCE-VIE — LE MOYEN DE VOUS EN SERVIR."

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROVINCE _____

Lettre de Londres

La "City" a élu son lord-maire

par Ernest Chisholm THOMSON

LONDRES. — En ma qualité de Londonien, j'ai éprouvé un chatouillement au coeur en apprenant que le jour de l'élection de sir Bernard Waley-Cohen au titre de lord-maire de Londres, il avait été décidé d'envoyer un message de salutations et d'encouragement à M. Harold Macmillan, premier ministre de Grande-Bretagne, qui se trouvait alors à New-York à l'occasion de l'Assemblée générale des Nations Unies. Le message émanait du "Common Hall" de la "City", organisation dont on a fièrement déclaré qu'elle était "l'aïeule de l'ancêtre des parlements".

Le "Common Hall" est une assemblée qui groupe le maire, les échevins et les membres des corporations de la "City" de Londres, célèbre "mille carré" qui est le noyau de la capitale anglaise, laquelle ne compte pas moins de huit millions d'habitants.

La "City" garde jalousement ses traditions, et se targue d'avoir joui d'un gouvernement parlementaire, ou tout au moins, représentatif, plusieurs centaines d'années avant que "l'ancêtre des parlements", à Westminster, prit — au XIIIe siècle — une forme évoquant celle qu'on lui connait aujourd'hui.

Pittoresque spectacle

On voit à présent sortir de terre une nouvelle "City", sur les ruines de la dernière guerre. Ce sont des gratte-ciel géants que l'on construit, et la vieille "City" est en passe de devenir l'une des villes les plus modernes du monde, ce qui ne fera que mieux ressortir le pittoresque des cérémonies historiques qui entourent encore l'administration de ses affaires et, plus particulièrement, l'installation d'un nouveau lord-maire.

L'autre matin, la "City", comme d'habitude, était toute vibrante de transactions financières et commerciales d'envergure mondiale ; mais, ce jour-là, le lord-maire et ses échevins pénétraient dans le Guildhall en cortège, chacun tenant à la main un petit bouquet de fleurs, afin d'aller assister à un "Common Hall" réunissant les membres des diverses corporations.

Ces membres des corporations (on les appelle en anglais "liverymen", c'est-à-dire "hommes en livrée", parce qu'ils portent les costumes qui caractérisaient autrefois leurs professions) sont les électeurs du lord-maire. Ce sont leurs voix qui désignent le lord-maire ; et la "City" s'enorgueillit d'être depuis si longtemps sous un régime démocratique.

Je viens de jeter un coup d'oeil aux archives de plusieurs des corporations de la "City".

La plus ancienne est celle des tisserands, dont l'origine remonte à 1184. Vient ensuite celle des selliers (1272), celle des boulangers (1307), celles des orfèvres et des peaussiers (1327). La liste de ces corporations continue à s'allonger. En 1927, on a vu se fonder la corporation des maîtres-marins, en 1952, celle des fermiers, et enfin, en 1955, celle des pilotes et des navigateurs de l'air. Récemment, les fabricants de pipes, qui avaient cessé d'être une corporation vers 1860, ont demandé la reconstitution de leur organisation, dont la fondation datait de 1619.

On s'étonnera probablement d'apprendre que la "City" de Londres, malgré l'énorme demande du commerce intérieur et des exportations, n'a jamais eu de corporation des voyageurs de commerce. Quel costume pourrait-on bien inventer pour une telle corporation?

Il y a là de quoi exciter l'imagination des modélistes les plus ingénieux. On se représente aisément quelque chose de plutôt voyant, surtout si on se fonde sur la description du parfait commis voyageur donnée dans un livre paru récemment sous le titre de "Selling Overseas", et qui a fait sensation dans les milieux commerciaux du Royaume-Uni.

D'après l'auteur de cet ouvrage, M. Henry Deschampneufs, membre du conseil exécutif d'une entreprise publicitaire londonienne, le commis voyageur idéal doit pouvoir s'entendre parfaitement avec les gens de toutes les races et de toutes les croyances.

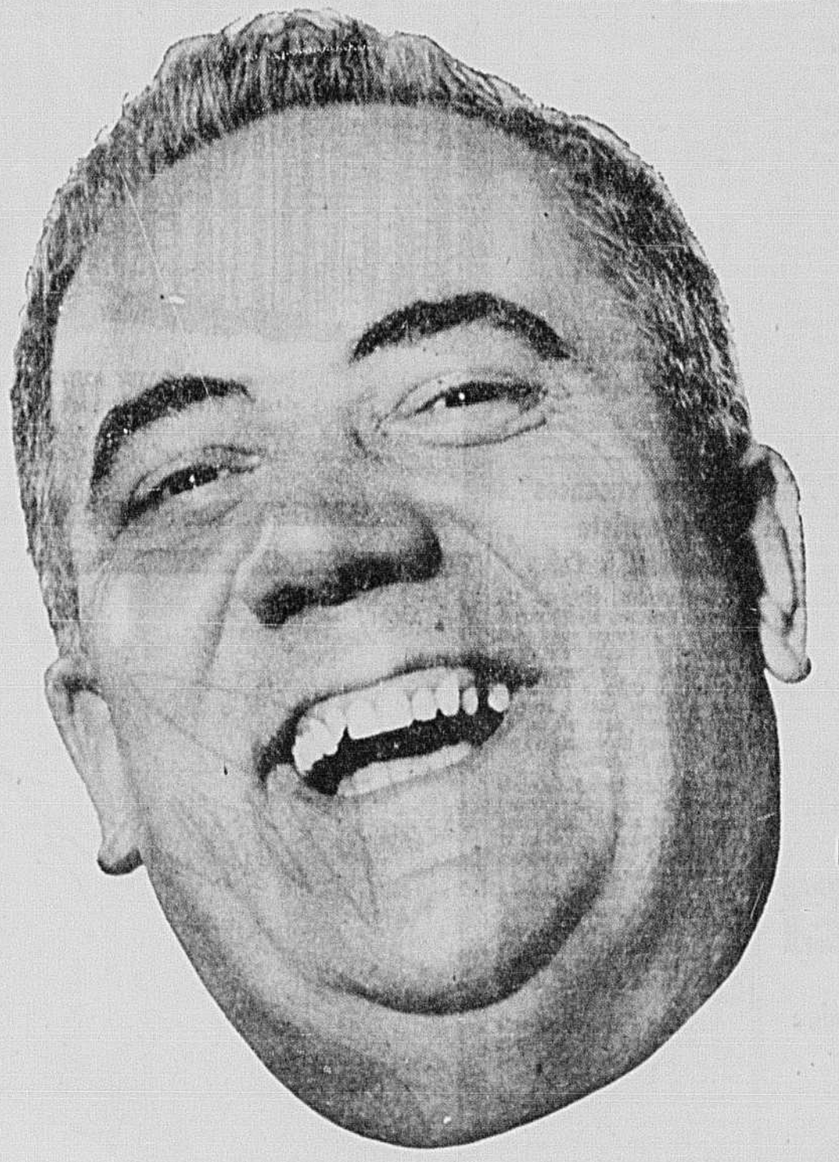
Il lui faut non seulement une santé de fer, une résistance à toute épreuve, mais aussi la modération d'un sage : il lui faut savoir triompher des tentations de la table et de la boisson. Il existe actuellement de par le monde de nombreux exemples du commis voyageur idéal, je n'en doute pas.

Pour bien vendre, il faut savoir faire sa réclame. Sur ce chapitre, l'un des plus forts que je connaisse est M. Reginald Bevins, le ministre des Postes. Et qu'est-ce qu'il veut vendre ? Eh bien! des téléphones. Il veut développer chez le public anglais l'habitude du téléphone. En remettant l'autre jour le huit-millionième téléphone à une église de Liverpool, M. Bevins déclarait qu'il voulait voir les ménagères prendre l'habitude de faire leurs emplettes par téléphone.

Ce qui est fait est fait. Mais il n'est pas nécessaire de recommencer.

PROVERBE CHINOIS

VOUS OBTENEZ DAVANTAGE



à meilleur marché
grâce à la formule
TOUT-COMPRIS du CN
pour les longs trajets*

UN SEUL PRIX qui englobe tout!

BILLET - LIT - TROIS REPAS PAR JOUR - MÊME LES POURBOIRES!

Coûte moins cher que par avion

AUTRES RÉDUCTIONS AVANTAGEUSES POUR
2 PERSONNES OU PLUS VOYAGEANT ENSEMBLE

Première classe, voiture ordinaire
ou classe touriste dans le Super-Continental

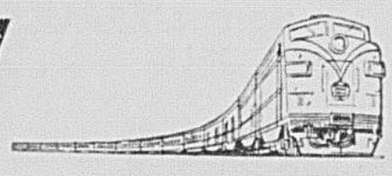
COMPOSEZ UN. 6-3471
pour tous détails

PLUS VOTRE GROUPE EST NOMBREUX, PLUS C'EST BON MARCHÉ!				
EXEMPLE:	1 adulte $100.00	2 adultes $89.50 ch.	3 adultes $85.00 ch.	4 adultes $83.00 ch.

* En vigueur de Montréal à Moncton-Halifax. Et dans le Super Continental jusqu'à Winnipeg et plus à l'Ouest.

Ne traînez pas d'ennuis—prenez le train

CN
CANADIEN NATIONAL



TRAVELAIDE LTÉE
BUREAU
20 MEZZANINE — EDIFICE DOMINION SQUARE — 1010, STE-CATHERINE O., MONTREAL 2

ORTENEZ GRATUITEMENT PLUS DE RENSEIGNEMENTS
ASSUREZ-VOUS D'UN SERVICE PLUS COMPLET
CONSULTEZ SANS OBLIGATION
LA GRANDE AGENCE CANADIENNE-FRANÇAISE
UN SEUL BUREAU AU CANADA

Ouvert le soir jusqu'à 9 heures
UN. 1-7272

VISITONS D'ABORD NOTRE BEAU CANADA — Renseignez-vous sur nos beaux voyages par les services du C.N. et d'Air Canada. VACANCES et VOYAGES : Billets, hôtels, croisières, tours, groupes, itinéraires, brochures. — Service à titre gracieux.

LE CLUB DE FOOTBALL des étudiants de l'Ecole Normale Jacques-Cartier est composé : (1er rang, de gauche à droite) des jeunes Boisclair, Deschambault, Bourdeau, Nadon, Dion, Hamelin, Casavant, Ouellette et Thomas ; (2e rang) Guillemette, Cossette, Mainville, Lamarche, Larin, Dubord, Bureau, Desjardins, Brière et Campbell; (3e rang) Toutant, Gaudet, Marengo, Sabourin, McKenzie, Flibotte, Poulin, Picard et Crête.

Loisirs et Récréation

par DOLLARD MORIN

Au Ciné-Club du Centre l.-C.

Jeunes gens, jeunes filles et adultes sont cordialement invités à la séance du Ciné-Club qui aura lieu demain soir, à 8 h., au Centre de Loisirs Immaculée-Conception, 4265, rue Papineau.

On y présentera en effet un film extraordinaire : "Le journal d'Anne Frank", qui a décroché le Grand Prix de l'Office catholique international du Cinéma. Ce film qui met en vedette la charmante Millie Perkins, a aussi mérité trois autres prix académiques : pour la meilleure photographie en blanc et noir, pour la meilleure direction artistique et les décors, pour la meilleure comédienne de soutien : Shelley Winters.

Il s'agit d'un drame profondément humain où règne l'angoisse permanente de deux familles entassées dans l'étroite cachette qui leur sert de refuge contre les perquisitions de la Gestapo. On y assiste à l'épanouissement de la jeunesse d'Anne Frank, dans cette atmosphère tendue, où la jeune fille connait néanmoins l'émoi de son premier amour.

Dans les 2 terrains de jeux de l'OTJ de Sherbrooke, on a enregistré l'été dernier une inscription de 16,253 garçons, contre 13,226 l'année précédente, soit une augmentation de 3,027, et de 7,586 filles, avec une augmentation de 4,559.

POUR SE RÉCRÉER...

Ce soir : à 6 h. 30, séance du Ciné-Club au centre **Gadbois,** 5485, ch. Côte-St-Paul (à l'affiche: "La rivière enchantée").

A 7 h. 30, fête de l'Hallowe'en au centre **St-Emile,** 3450, rue Davidson, avec l'équipe "Gais Bohêmes" (mascarade, prix aux meilleurs costumes et autres attractions).

A 8 h., fête de l'Hallowe'en au centre **N.-D.-du-Rosaire,** angle Villeray et Boyer, avec l'équipe "Farfadets".

Il est à noter que demain, fête de la Toussaint, les piscines et les centres récréatifs du Service des parcs de Montréal seront fermés toute la journée.

Education physique à l'Ecole Normale

Les futurs instituteurs qui complètent leurs études à l'Ecole Normale Jacques-Cartier, y sont fort heureusement initiés à l'éducation physique et à la pratique des sports. Ils profitent, cette année, des connaissances et de l'expérience d'un professeur spécialisé, à plein temps : M. Gérard Lafleur.

Gymnastique et sports y avaient déjà été organisés par un professeur à temps partiel, M. Louis-Maurice Serre, qui avait accompli là de l'excellente besogne. M. Lafleur continue cette oeuvre avec compétence et dévouement. Il est heureux de souligner : "Ces futurs professeurs sont vraiment sportifs et manifestent un enthousiasme remarquable dans la pratique de l'éducation physique et des sports ; c'est d'excellent augure pour la pleine formation des jeunes qui seront confiés à ces instituteurs dans quelques années."

Pour les élèves de 3e année, le cours comporte 30 heures de méthodologie de la gymnastique et des jeux, et 30 heures d'hygiène physique. Pour ceux de 4e année, il y a 15 heures de méthodologie de gymnastique et des jeux. En outre, après les heures de cours, nombre d'étudiants s'adonnent à la gymnastique, au gymnase de l'école, et aux sports à l'extérieur : natation, quilles, etc.

Cet automne, les étudiants de l'Ecole Normale Jacques-Cartier ont formé 12 équipes de balle molle. Ils se sont aussi organisés en 3 équipes de football, dont l'une continue encore ses joutes contre les clubs d'autres collèges ; elle a déjà accumulé deux victoires, une joute nulle et une défaite.

En outre, ils ont récemment tenu un tournoi de tennis sur les courts du parc Lafontaine. On y compta quelque 60 inscrits et le championnat fut décroché par Normand Busque, de 1ère année A. Présentement, ces étudiants sont à mettre sur pied des ligues de ballon volant et de ballon-panier, pendant qu'ils organisent aussi un tournoi de tennis sur table, au gymnase de l'Ecole. Toutes ces activités sportives sont sous la direction de M. Gérard Lafleur.

Celui-ci explique : "Il n'y a pas de doute que ces futurs professeurs pourront faire profiter abondamment leurs élèves de leurs connaissances et de leur expérience en gymnastique et en sports, ainsi que de leur bel esprit sportif. C'est un précieux complément de leur propre formation pédagogique, complément qui ne pourra que rendre un très grand service à notre jeunesse scolaire, dans l'avenir."

Au Centre de Terrebonne

Le programme récréatif est en pleine vigueur au Centre de Loisirs de Terrebonne, sous la dynamique direction de M. Yvan Dubois. Activités sportives et culturelles y abondent pour les jeunes et les moins jeunes, en voici un aperçu :

Les sports

Badminton : tous les amateurs peuvent y participer à ce sport, sous la direction de l'instructeur L.-P. "Ti-Kit" Collette. Une ligue junior mixte (pour 9e, 10e et 11e année) y joue ses parties chaque jeudi après-midi, à 4 h. 30.

Tennis sur table : une ligue a été organisée pour garçons et filles de la catégorie midget (7e et 8e année); les parties ont lieu le vendredi soir, à 7 h. 30, et le responsable est M. Denis Desautels.

Tir à l'arc : 4 ligues sont organisées, avec le responsable Yves Archambault. Ce sport se pratique : le jeudi soir, à 7 h., pour les garçons de classe junior (4 équipes) ; le vendredi soir, à 7 h., pour les filles de la même catégorie. Il y a aussi deux ligues pour les "midgets" qui jouent : le mercredi après-midi, à 4 h. 30 (pour les garçons) et le jeudi, à 4 h. 30 (pour les filles).

Golf : la direction du Centre de Terrebonne a retenu les services du pro du club de golf de Mascouche, M. René Bernier, qui ouvrira ses cours le 27 janvier prochain, au centre même. Il y aura 8 cours à l'intérieur et 2 autres, sur le terrain de Mascouche ; ces cours auront lieu le vendredi soir, à 9 h.

Gymnastique : des cours pour dames et jeunes filles ont lieu le mercredi soir, à 8 h. 45, dirigés par l'instructeur Jean-Marc Lalande, gradué en Education physique de l'Université de Montréal ; ils seront suivis de la pratique des sports et d'exercices sur appareils.

Judo : l'instructeur Roger Ménard dirige les cours de judo offerts le samedi après-midi : à 1 h. 30, aux étudiants, et à 3 h., aux jeunes travailleurs.

Patinage de fantaisie : les cours qui ont été des plus populaires l'an dernier se continuent cette année, au Centre Sportif Laval, sous la direction de Mlle Marielle Despatie. Le départ des élèves pour la patinoire se fait le mercredi après-midi, à 4 h., au Centre de Terrebonne. Un grand festival est à s'organiser pour la fin de février.

Activités culturelles

Le théâtre : les cours d'art dramatique ont lieu le lundi et le mercredi soir, à 8h. 30, pour jeunes gens et jeunes filles, sous la direction de M. Roger Dubois. Une comédie : "L'oncle d'Amérique", a été récemment jouée par les jeunes amateurs qui en préparent actuellement une autre.

Peinture : des cours spéciaux sont donnés le samedi matin, à 10h. 30, pour les écoliers et étudiants (mixtes), par M. Jean Vézina. Il y a aussi des cours pour les adultes, le lundi soir, à 8 h.

Ciné-Jeunes : le cinéma pour écoliers et écolières a lieu le dimanche après-midi, à 2 h., au gymnase du centre.

Folklore : chaque samedi soir, à 7h. 30, au gymnase du centre, une soirée récréative est offerte aux jeunes gens et jeunes filles, sous la direction de Jean-Claude Vaillancourt. Il y a projection d'un film, suivie de danses de folklore.

Artisanat : les cours de peinture, pyrogravure, cuir repoussé, cuivre repoussé, ont lieu le jeudi soir, à 7h. 30, sous la direction de Mlle Marielle Despatie, pour les dames et les jeunes filles. Pour celles-ci, il y a aussi des **cours de couture,** le lundi soir, à 7h. 30, dirigés par Mlle Michèle Demers.

Les tout-petits : chaque mercredi après-midi, à 1h. 30, sous la direction de Mme Guy Chartrand et Mlle Magali Paquin, il y a activités récréatives spécialement destinées aux enfants de 3 à 6 ans, au gymnase du centre. Les mamans qui accompagnent alors leurs enfants, peuvent se divertir à la salle de quilles et une ligue a même été organisée à leur intention.

A St-Eustache

Une grande partie de cartes aura lieu dimanche prochain, 6 novembre, à 8h. 30, au profit des loisirs des jeunes de St-Eustache. Elle est organisée par le Comité des Loisirs de cette ville et se tiendra au Chalet Sauvé, angle boulevard Sauvé et 4e avenue.

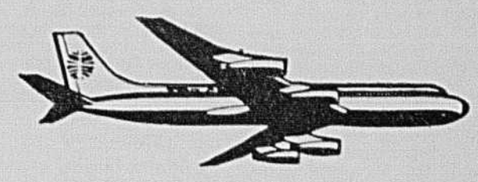
A la même occasion, se fera le tirage organisé par les Filles d'Isabelle également au profit des jeunes. Il y aura de nombreux prix de présence et de magnifiques prix de table. Tous y sont cordialement invités.

Admission gratuite

TORONTO, (PC) — Le Comité municipal des parcs de Toronto vient de recommander que soit aboli le prix d'admission à toutes les facilités récréatives de cette ville, y compris les piscines et les patinoires à glace artificielle.

Si cette proposition est approuvée par le Conseil municipal, elle entrera en vigueur le 15 mars prochain. Actuellement, aux piscines, les adultes doivent payer 50 cents et les enfants, 25 cents le soir et en fin de semaine (et 15 cents en d'autres temps). Aux patinoires à glace artificielle, les adultes doivent débourser 25 cents et les enfants, 15 cents, en tout temps.

(Il faut souligner qu'à Montréal, l'admission gratuite dans les mêmes cas est déjà en vigueur.)



Aussi peu que *

$305

aller-retour en Europe par réacté Pan Am

Pan American vous offre en ce moment ses nouveaux tarifs d'excursion de 17 jours, vous permettant d'économiser jusqu'à *$136* sur les taux économiques réguliers pour vols par réactés. Ces tarifs comprennent la correspondance à New York où vous pouvez choisir de passer la nuit afin de visiter la métropole américaine.

*Exemple des nouveaux tarifs économiques aller-retour d'excursion de 17 jours par réactes—en vigueur en ce moment

De MONTRÉAL à:		DUSSELDORF/	
SHANNON	$305	COLOGNE	$426
LISBONNE	$350	FRANCFORT	$426
LONDRES	$350	HAMBOURG	$426
BRUXELLES	$390	MUNICH	$433
PARIS	$390	NICE	$449
AMSTERDAM	$390	VIENNE	$467
BARCELONE	$423	ROME	$484
COPENHAGUE	$426	ISTAMBUL	$647

Renseignez-vous au sujet du plan de vacances Pan Am # 402

Rappelez-vous que lorsque vous voyagez par Pan American, vous avez à votre disposition le choix le plus complet de réactés transocéaniques du monde.

Appelez votre agent de voyages ou Victor 5-5172
Bureau de vente des billets:
1450, rue City Councillors, Montréal

PAN AM

LA COMPAGNIE AÉRIENNE LA PLUS EXPÉRIMENTÉE DU MONDE
PREMIÈRE SUR L'ATLANTIQUE · PREMIÈRE EN AMÉRIQUE LATINE
PREMIÈRE SUR LE PACIFIQUE · PREMIÈRE AUTOUR DU MONDE

La marque canadienne de distinction

La Monarch 1961 est unique en son genre

Elle crée une catégorie nouvelle et son style est vraiment hors de pair. La gracieuse couronne Monarch qui orne la grille, le superbe couvercle du coffre arrière, les étincelants enjoliveurs ajoutent à son élégance unique. Ses intérieurs sont merveilleusement confortables et spacieux pour une voiture de dimensions aussi sobres. Et, bien entendu, la Monarch se distingue par sa brillante tenue de route. Somptueuses garnitures, transmission automatique, fougueux V8, luxe et commodités font partie de l'équipement standard de la Monarch. Autant d'avantages exceptionnels qui font que la Monarch est unique en son genre. Même son prix est différent. Pour une voiture de cette classe, il vous surprendra agréablement!

Voyez votre vendeur
FORD MONARCH FALCON

"Qui croirait qu'une voiture aussi imposante puisse être une aussi merveilleuse aubaine?"

LA HARDTOP 4 PORTES MONARCH RICHELIEU—l'une des superbes voitures de Ford-Canada . . . construites au Canada. Pneus à flan blanc disponibles moyennant supplément.

NOUVELLE GARANTIE DE 12,000 MILLES. La garantie écrite de toutes les Monarch 1961 est de 12,000 milles ou une année complète, selon le cas qui se produit le premier.

FORD MONARCH FALCON

JARRY & FRÈRE Co. Ltée, 7275, boul. St-Laurent, CR. 4-8331
GARAGE JEAN Ltée, 11675 est, rue Notre-Dame, Pointe-aux-Trembles—MI. 5-8761
CHRISTIN AUTOMOBILE Inc., 11243 est, boul. Gouin, Rivière-des-Prairies—MO. 5-3881
LATIMER MOTOR SALES Ltd., 1953 ouest, rue Ste-Catherine, WE. 7-9311
CHARTRAND Automobile Inc., 4731 boul. Levesque, St-Vincent-de-Paul—NO. 1-7757
LIBERSAN Automobile, 10000 ouest, boul. Gouin, Roxboro, MU. 4-2300
CHATEAU MOTORS Ltd., 2110, boul. Décarie (sud de Sherbrooke), HU. 1-5694
COOPER'S GARAGE Limited, Ste-Anne-de-Bellevue, GLendale 3-2397—OX. 7-2070
GARAGE FORTIER Limitée, 5021 est, rue Notre-Dame—CL. 9-8731
LATIMER MOTORS VERDUN Ltd., 4475, ave Bannantyne, Verdun—PO. 7-9921
BREARD AUTOMOBILE Inc., 864, ave Victoria, Montréal Sud, OR. 4-6288

VOITURES et CAMIONS USAGÉS A-1

POUR VOS RÉSERVATIONS DE CROISIÈRES, CONSULTEZ
TRAVELAIDE LTÉE
BUREAU
Mezzanine
Edifice Dominion Square
1010 ouest, Ste-Catherine
UN. 1-7272
OUVERT LE SOIR
JUSQU'A 9 HEURES

ACCIDENTS

SUITE DE LA PAGE 3

doubler deux véhicules stationnés le long de la route, est entré en collision avec un autre venant en sens contraire.

Les six blessés ont été conduits à l'hôpital d'Arthabaska.

Daniel Marion, 10 ans, du rang du Coteau, à l'Epiphanie, a été mortellement heurté par une automobile conduite par M. Doriva Fontaine, du même endroit, en traversant la route en face de chez lui, samedi après-midi. La mort a été instantanée.

Jose Cordeiro, 29 ans, de St-Dominique, comté de Bagot, est décédé hier matin, à l'hôpital Notre-Dame, des suites d'un accident subi la semaine dernière à St-Constant, comté de Laprairie.

Jacques Lefort, 29 ans, de Sabrevois, comté d'Iberville, s'est tué hier matin à l'entrée de son village, alors que le véhicule qu'il conduisait heurta un arbre après qu'il en eut perdu la maîtrise.

Claude Audet, 30 ans, père de quatre enfants, domicilié à Honfleur, a perdu la vie samedi, lorsque son véhicule a capoté dans un fossé, à quelques pas de sa demeure.

Michel Leclerc, 6 ans, de Sillery, s'est fait tuer samedi après-midi, près de chez lui, lorsque sa bicyclette fut heurtée par une automobile.

Auguste Dugré, 37 ans, 538 des Ursulines, Trois-Rivières, est mort hier matin, des suites d'un accident survenu à Montréal alors qu'il fut heurté par un autobus.

Irénée Roy, 16 ans, de St-Martin de Beauce, a perdu la vie hier à cet endroit, lorsqu'il a été heurté par une automobile. Le jeune homme était lui aussi, à bicyclette.

Donald Paul McDonald, soldat de 19 ans, originaire de Florence, en Nouvelle-Ecosse, a été tué hier près de St-Louis du Ha ! Ha !, lorsque le chauffeur de l'automobile dans laquelle il avait pris place en a perdu la maîtrise dans une courbe. Deux autres personnes ont été légèrement blessées.

Clément Ferland, 16 ans, de St-Tite-des-Caps, est mort, samedi soir, après avoir été happé par une automobile alors qu'il traversait la rue principale de Ste-Anne-de-Beaupré.

Gérard Tremblay, 22 ans, de St-Alexandre de Kamouraska, est mort vendredi soir lorsque son auto est entrée en collision avec un camion à St-Alexandre, village à 60 milles au sud-est de Québec.

Pierre Bélanger, un bambin de 20 mois, enfant de M. et Mme Claude Bélanger, du rang St-Pierre, à Chicoutimi, a été broyé sous les roues d'une camionnette, samedi. L'accident a eu lieu à la porte de la boucherie de son père.

Electrocution

M. Aristide Lacasse, 40 ans, a été électrocuté à St-Paul du Nord, à 100 milles au nord-est de Québec, samedi. Il est mort peu après à l'hôpital des Escoumins.

Trouvé dans son automobile

M. Dominique Lapensée, 51 ans, a été trouvé mort dans son auto, tôt hier matin, à l'arrière du 1219 Maisonneuve. Il était domicilié à 1918 Mont-Royal est. Apparemment il aurait été asphyxié par l'oxyde de carbone se dégageant de la chaufferette de son véhicule.

Accident de chasse

Une autre tragédie de la chasse, à la suite d'une imprudence, est survenue en fin de semaine, alors qu'un garçonnet de 13 ans, Jean-Marc Daulnais, qui s'amusait avec une carabine 32, samedi soir, l'a déchargée accidentellement sur un copain.

La victime est **Claude Masson,** 19 ans, de 80, rue Laurier, Terrebonne, qui décéda quelques instants plus tard à la demeure d'un médecin, à Terrebonne Heigts non loin du lieu de l'accident.

Ecrasé sous son auto

Le **R. P. Marius Blais, P.b.,** missionnaire en vacances, a été trouvé mort, samedi matin, sous les roues de son automobile, contre la barrière d'un chalet à Woburn, près de Lac-Mégantic. On croit que le missionnaire s'apprêtait à ouvrir la barrière fermant l'entrée du chalet où il avait l'intention de passer la nuit lorsque son auto, dont les freins étaient apparemment défectueux, a pris la pente et l'a écrasé.

Etouffée

Christine Giroux, bébé de deux mois et demi, enfant de M. et Mme Darald Giroux, de Sherbrooke, s'est étouffée en buvant son lait. La mort a été constatée à l'arrivée à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

Autres provinces

A 10 milles de Toronto, sur la route 401, une collision frontale a fait quatre morts. Un autre passager est grièvement blessé. Douze personnes, en tout, sont mortes sur les routes de l'Ontario en fin de semaine d'après la Presse Canadienne.

Une mère et ses deux filles auraient été brûlées vives dans un incendie qui a détruit leur demeure à Huxley, en Alberta. La police craint que les trois femmes soient demeurées prisonnières du brasier mais les corps n'ont pas encore été retirés des ruines.

FAITS DIVERS

SUITE DE LA PAGE 3

façon dans son bureau et ont volé $400 en argent et des chèques pour un montant inconnu.

Hold-up de $85

Deux jeunes bandits de 18 ans, armés d'un revolver noir, ont forcé M. Marcel Henri, du garage Patry Auto, 7229, boul. Lajeunesse, à se coucher par terre et ont volé $85 dans la caisse avant de prendre la fuite.

Des vêtements et bijoux d'une valeur de $1,625 ont été raflés dans le logis de Mme G. Munsinger, au no 1420, rue Towers, app. 512, par des inconnus qui ont fracturé la porte avant.

Danse sur le toit d'une auto

L'agent J. Giroux effectuait sa ronde à pied, vers 6 h. hier soir dans la rue Notre-Dame près de Gauvin, quand il a vu un homme en train de danser sur le toit d'une auto stationnée en cet endroit.

Il a voulu l'arrêter croyant qu'il s'agissait d'un voleur d'auto mais l'homme a pris la fuite. Le policier a tiré trois coups de feu en l'air en le pourchassant et l'a rejoint quelques centaines de pieds plus loin.

L'homme a dit être un matelot terre-neuvien, âgé de 23 ans, et n'a pu donner d'explications plausibles de ses agissements. Il a été conduit au poste pour interrogatoire.

Il échappe à la noyade

Un jeune chasseur de Verdun, David Cardery, 20 ans, a été repêché des eaux du Saint-Laurent, tôt samedi matin, après que son embarcation eût chaviré.

Il a erré à la dérive pendant plus d'une heure, avant que ses deux compagnons, William Keegan et Arthur Price, aient pu le repérer. Tous trois chassaient le canard sauvage au large de l'Auditorium de Verdun.

Violente collision

Une violente collision, à l'intersection des rues Lagauchetière et Visitation, samedi matin, a fait six blessés dont deux ont dû être hospitalisés. Ce sont M. Lucien Rochette, 35 ans et sa fille Aline, âgée de 12 ans.

Six blessés sur le boul. Métropolitain

Une automobile dont le chauffeur avait perdu la maîtrise, a heurté avec force le terre-plein de béton armé qui sépare les deux voies carrossables du boul. Métropolitain, à la hauteur de la rue Jeanne-Mance, vers trois heures, hier matin.

Les six voyageurs ont tous été blessés et transportés par ambulance à trois hôpitaux de la métropole. Les blessés sont : le conducteur de la voiture, M. Gilles Massé, âgé de 29 ans, du 5690, 4e Avenue, Rosemont, Mlles Denise Gariépy, 22 ans, Lisette Jolin, 23 ans, Colette Langevin, 25 ans, toutes trois demeurant au 2435 Jean-Talon, ainsi que MM. Louis Leduc, 5240 Berri, et Dominique Russo, du 1735, rue Rockland.

L'automobile a été lourdement endommagée.

Nombreux vols de sacs à main

Les voleurs de sacs à main sont en campagne. Avis aux dames. Quatre femmes, en fin de semaine, ont signalé à la police que des jeunes voyous leur avaient arraché leur réticule. La police enquête.

Arrestations

Trois hommes de 28 ans, sans domicile connu, ont été appréhendés aux petites heures ce matin au rond-point de Saint-Hubert, alors qu'ils s'enfuyaient avec divers articles volés dans trois garages de la région.

Leur capture a été ponctuée d'un coup de feu tiré par l'agent J. Binette, de la PP, qui venait de les reconnaître à l'endroit précité. Les trois suspects se sont rendus sans résistance.

Dans leur véhicule, l'agent a retrouvé pour plus de $2,000 de pneus, accumulateurs, miroirs et autres articles volés quelques instants plus tôt au garage Lestage, à Saint-Basile, au garage Bilodeau et au garage Normand, à Beloeil.

Les trois détenus ont été écroués à la Sûreté en attendant leur comparution devant les cours.

LA LIGUE

SUITE DE LA PAGE 3

et $129,178 pour St-Lambert, qui toutes deux avaient une population de beaucoup supérieure à celle d'Anjou.

La dette obligataire de la municipalité atteint presque $8,000,000 pour 8,000 de population, ce qui équivaut à une dette de $1,000 par personne. Tandis que la Commission municipale de Québec recommande aux municipalités de maintenir leur dette à moins de 20 pour cent de l'évaluation imposable, celle d'Anjou dépasse 25 pour cent de son évaluation.

La Ligue municipale reproche encore au maire Ernest Crépeault — d'avoir confié la direction de la police à un repris de justice, M. Tony DiCroce ;

— de verser à ce chef de police un traitement annuel de $14,500, ce qui est supérieur de $1,500 à celui du directeur de la police de Montréal;

— de vendre des terrains à la ville par l'entremise des Immeubles d'Anjou, dont sa femme est présidente;

— de modifier au gré de sa fantaisie les règlements de zonage;

— de soudoyer les gens qui seraient tentés de lui faire opposition;

— de confier les travaux publics à l'entreprise S. D. Miller sans égard aux autres soumissions qui lui sont présentées;

— de produire les rapports financiers avec six ou sept mois de retard;

— d'avoir nommé un gérant municipal sans référendum tandis que la loi l'exige ;

— de truquer les budgets municipaux ;

— de truquer les listes électorales et d'y inscrire les noms d'enfants et de défunts.

De son côté, la Ligue propose de mettre en oeuvre un programme en 25 points, si elle est portée au pouvoir.

Les grands points qui se détachent de ce programme sont :

— la réorganisation du personnel municipal ;

— la création d'une commission du service civil ;

— la réforme des services municipaux en fonction du développement économique de la ville ;

— l'établissement d'un service central d'achat ;

— la planification des dépenses et des revenus ;

— la tenue de référendum pour toute dépense excédant $25,000 ;

— l'établissement du système de soumissions publiques ;

— la revision des méthodes d'évaluation ;

— la nomination d'un commissaire indutriel et d'un urbaniste ;

— l'adoption d'un plan directeur;

— la révision des quartiers électoraux et la réduction du montant de la qualification immobilière pour assurer à un plus grand nombre de propriétaires le droit d'être candidat aux fonctions publiques.

CREPEAULT

SUITE DE LA PAGE 3

doivent souvent être faits à la hâte et le comptable est obligé d'inscrire au chapitre 'divers' des dépenses qui ne vont dans aucune catégorie".

Pour donner une idée de la croissance d'Anjou, le maire Crépeault a révélé que sa population est passée de 900 en 1956 à près de 9,000 en 1960.

Quant au montant de la dette obligataire, le maire précise que l'évaluation réelle d'Anjou dépasse $100,000,000. En conséquence, dit-il, il ne faut pas s'inquiéter d'une dette de $8,000,000 qui ne représente que 8 pour cent de notre valeur totale.

L'évaluation imposable s'élève à environ $30,000,000, mais elle ne représente que 60 pour cent de la valeur réelle des propriétés.

Au sujet du traitement du chef DiCroce, M. Crépeault souligne qu'il remplit trois fonctions et qu'il est rémunéré en conséquence. Il touche $7,800 comme chef de la police, $3,600 comme chef du service des incendies et $2,600 pour la préparation des causes de la municipalité.

"D'ailleurs, ajoute le maire, je partage entièrement l'avis du directeur de la Sûreté provinciale, M. Josaphat Brunet, à l'effet qu'il faut augmenter les traitements des policiers afin qu'ils puissent mieux servir la population".

S'il est réélu, le maire Crépeault promet de réaliser un programme en 14 points, dont les principaux sont les suivants :

— réalisation en conjonction avec l'entreprise privée et les gouvernements supérieurs d'un centre communautaire de 350 acres modelé sur le centre O'Keefe, de Toronto ;

— aménagement de sept parcs publics ;

— construction d'une nouvelle école primaire et secondaire ;

— formation d'un comité médical en vue de la construction d'un hôpital général et d'un centre de diagnostic ;

— maintien des taxes à un bas niveau ;

— encouragement à la culture et aux arts ;

— rénovation urbaine et lutte contre le chômage.

M. LEVESQUE

SUITE DE LA PAGE 3

fait de la politique de rafistolage, de bouts de chemin et de pavage de cours sans un minimum de pensée directrice.

"Et pour que dure cette politique, on a utilisé toutes les formes d'intimidation et la fraude électorale la plus dégoûtante.

"L'élection d'Anjou, ce n'est pas mon affaire mais je peux vous dire, à titre de citoyen, que si vous connaissez les gens qui utilisent ces méthodes, la chose la plus simple est de les identifier et de les mettre dehors."

Le président de la Ligue, M. J.-G. Rioux, a remercié M. Lévesque.

RUSE

SUITE DE LA PAGE 3

On prétend aussi que l'une des tactiques utilisées le plus fréquemment pour éliminer l'opposition fut la réduction de l'évaluation immobilière. Dès que le maire Crépeault redoutait la candidature d'un propriétaire, dit-on, il faisait baisser l'évaluation de sa propriété de façon à ce qu'il n'ait plus l'"équité" requise de $1,000 pour briguer les suffrages.

Ce stratagème a grandement embarrassé la Ligue quand est venu pour elle le moment de présenter des candidats aux différents sièges du conseil de ville. Elle eut tellement de peine à trouver des propriétaires possédant suffisamment d'"équité" qu'elle fut forcée de recourir aux résidants d'un même quartier pour quatre postes de conseiller.

En vertu de l'évaluation actuelle, un grand nombre de propriétaires ne pourront postuler de fonctions publiques avant une dizaine d'années.

Pour cette raison, il a été impossible à la Ligue de trouver un candidat au siège no 1 du conseil, détenu par M. Edmond Valiquette.

Dans leurs discours électoraux, les partisans du maire font grand état des difficultés de la Ligue sous ce rapport. L'opposition au régime est si pauvre, disent-ils, qu'elle n'arrive pas à trouver des gens qui voudront poser leur condidature.

Tous les candidats de la Ligue, sauf le Dr Gérard Hamel, qui brigue les suffrages à la mairie, signalent aussi qu'on leur a offert d'importantes sommes pour se retirer des rangs.

Quant aux gens qui travaillent bénévolement pour la Ligue, il leur arrive de recevoir des menaces par téléphone. La voix dit : "Tu sais qu'il a déjà eu des cadavres dans la rivière des Prairies..." ou encore "On va dynamiter ta maison à soir..." et la communication est coupée abruptement.

Salles interdites

Durant la campagne électorale, la Commission scolaire a interdit l'usage des salles d'écoles à la Ligue municipale.

A part les salles d'école, il n'y a qu'une salle pouvant se prêter à des assemblées politiques à Anjou, celle du restaurant Duc d'Anjou. Vraisemblablement pour éviter que la Ligue ne l'utilise, un groupement l'a louée pour tous les soirs de la semaine précédant le scrutin. La Ligue ne l'a obtenue qu'hier soir parce qu'elle avait été assez prévoyante pour la réserver il y a trois semaines.

Les partisans du maire Crépeault n'ont cependant pas renoncé à toute activité, hier soir. Puisque la Ligue recevait un invité de marque, M. René Lévesque, et que son meeting promettait d'attirer une grande foule, ils ont décidé d'organiser une soirée mettant en vedette la chanteuse Muriel Millard, les comédiens Paul Berval et Denis Drouin et le pianste Roger LeSourd. La soirée avait lieu à l'école Ernest-Crépeault, sous les auspices de la Chambre de commerce d'Anjou, et l'entrée était gratuite.

Sauf hier soir, la Ligue a tenu la plupart de ses réunions à l'extérieur d'Anjou, dans la salle d'une école de Têtreaultville ou dans des établissements commerciaux.

La police d'Anjou est allée il y a deux semaines jusqu'à détenir temporairement deux facteurs qui distribuaient des tracts de la Ligue pour empêcher, semble-t-il, que les circulaires ne parviennent aux destinataires.

On signale enfin que des employés municipaux ont été congédiés pour avoir été vus à des réunions de la Ligue.

LE CARDINAL

SUITE DE LA PAGE 3

réal qui a alerté l'opinion publique, il y a trois ans, par une lettre qui a par la suite été inscrite dans les archives de la Chambre haute des Etats-Unis", a dit Son Eminence, ajoutant que ce texte, qui rappelait les obligations de tous les hommes en face du chômage, a fait l'objet d'une intervention à la Chambre des communes.

Et le cardinal de s'écrier : "Ce n'est pas à l'Eglise de construire des usines et à trouver des débouchés pour l'exportation de nos produits !"

Parlant de l'intempérance, le prélat a dit qu'il n'abordait pas ce sujet dans le seul but de faire des déclarations spectaculaires, mais pour le bien de tous, particulièrement de notre jeunesse qui entre dans le monde de l'automation, lequel exige des réflexes parfaits, des actions rapides et intelligentes. Dans ce monde il n'y aura pas de place pour l'alcoolique, qui est un homme démoli, minimisé, à la conscience et à la lucidité obscurcies.

Plus loin, s'adressant aux blasphémateurs, Son Eminence a demandé de ne pas traîner dans la boue le saint nom de Dieu. Pensez-vous, dit-elle, que Dieu fera descendre ses bénédictions sur un peuple qui fait monter ses blasphèmes vers le ciel ?

"Quand Dieu vous éprouvera, ne criez pas à l'injustice mais frappez-vous la poitrine car vous n'aurez pas servi et respecté le Seigneur comme Il le désirait," dit-elle.

Ailleurs, le cardinal-archevêque a dénoncé la plus grande erreur de notre milieu : la double conscience. D'abord la conscience privée, celle qui admet l'Eglise et les sacrements, et l'autre, qui n'admet pas Dieu dans les institutions ou dans les actes publics.

Une conscience privée qui n'inspire pas des attitudes publiques est une conscience fausse, dit-il.

Plus tôt, l'aumônier national des Ligues, le R. P. Wilfrid Gariépy, S.J., le président général de la Fédération des Ligues, Me Lionel Leblanc, et le président diocésain, M. Yvan Sénécal, avaient aussi adressé la parole.

Cette imposante cérémonie, qui marquait le 50e anniversaire des Ligues, s'est terminée par le salut du Très Saint-Sacrement.

Kennedy favori à 9 contre 5

D'après UPI

Selon les relevés faits par les organisations de paris aux Etats-Unis, le sénateur Kennedy est nettement favori pour remporter la victoire aux élections présidentielles du 8 novembre. Les résultats, qui sont déterminés par les gageures déposées, s'établissent de 9 à 5 à Las Vegas, à 2 à 1 à Dallas et à 7 à 5 à Richmond. De Californie à New York et de Miami à Philadelphie, les derniers résultats favorisent tous le sénateur Kennedy et ses chances de l'emporter sur M. Nixon ont augmenté depuis la semaine dernière, selon les mêmes relevés.

Visitez

LA 4e FOIRE INTERNATIONALE DE MONTREAL

au

PALAIS DU COMMERCE

1600, rue BERRI

Tous les jours de 1 h. à 10 h. 30

jusqu'au 5 NOVEMBRE inclusivement

La 4e Foire Internationale de Montréal est sous les auspices du Ministère de l'Industrie et du Commerce de la province de Québec dirigé par l'hon. André Rousseau, ministre.

Maison Fondée en 1826

Brandy Super-Fin

CHEMINEAUD

Cinq Etoiles

Nous sommes heureux d'annoncer que le Brandy Cinq Etoiles Cheminaud est maintenant en vente dans la province de Québec.

Ce Brandy Cinq Etoiles vous réserve une fort agréable surprise par sa qualité supérieure, son goût raffiné, son velouté et son prix très modéré pour un produit de classe.

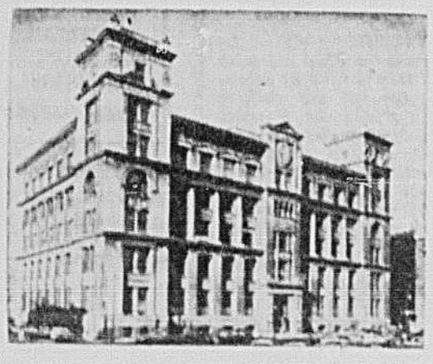
La fabrication et le mélange de ce Brandy se sont effectués sous la surveillance directe de

CHEMINEAUD FRÈRES
PARIS, FRANCE
par
MAISON CHEMINEAUD LTÉE,
MONTREAL, CANADA

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

TERRAIN et IMMEUBLES

À VENDRE

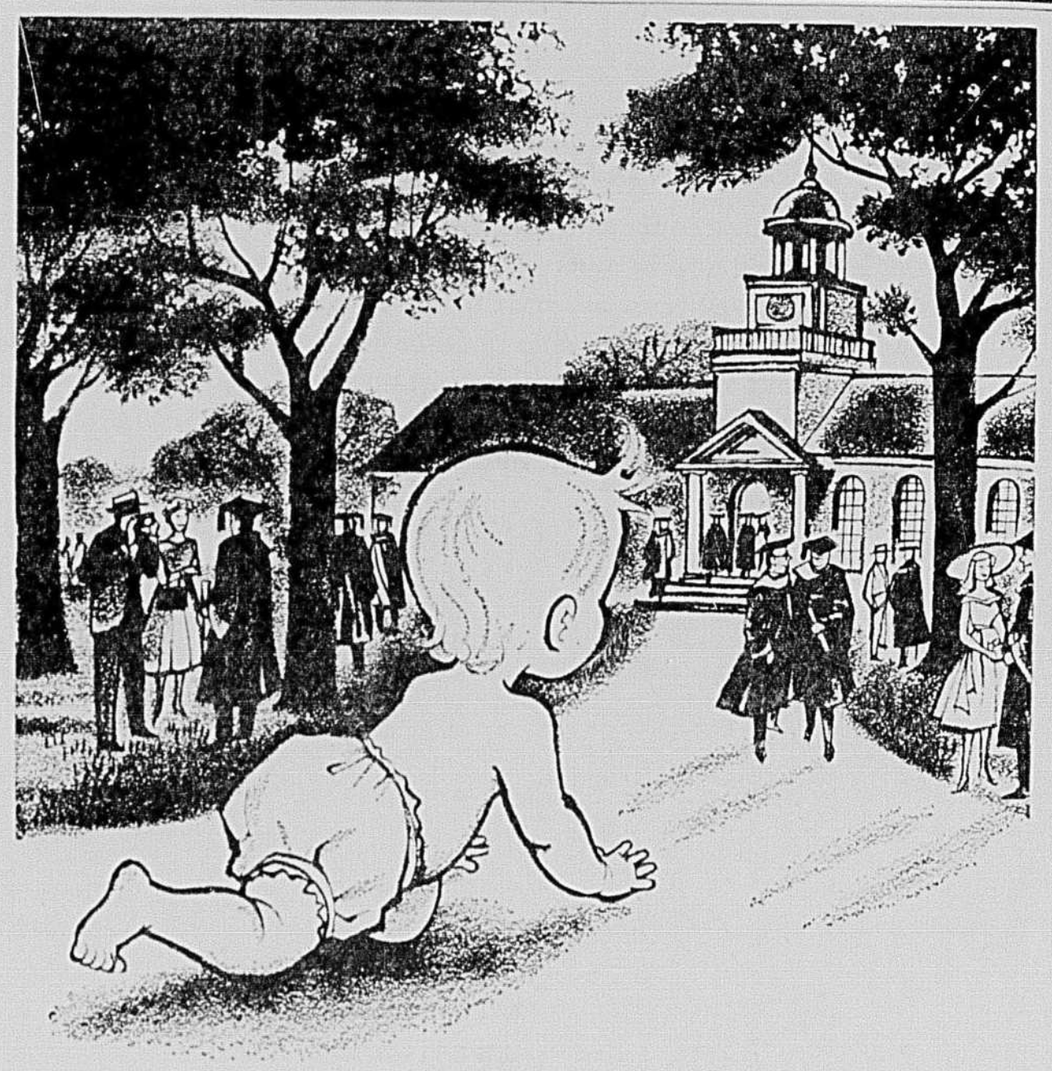


355 et 360
RUE McGILL
MONTREAL, QUE.

Des soumissions cachetées portant la mention bien lisible "OFFRE POUR LE TERRAIN ET LES IMMEUBLES, MONTREAL" seront acceptées jusqu'à 5.00 p.m., le 14 novembre 1960, pour l'achat de l'un ou l'autre de ces immeubles ou des deux. Date de prise de possession à discuter. Les intéressés peuvent visiter les immeubles sur rendez-vous avec le soussigné. Un chèque visé représentant 10% de l'offre globale devra accompagner toute soumission. L'adjudicateur n'acceptera pas nécessairement l'offre la plus élevée, ni l'une quelconque des offres.

Pour obtenir les plans, composer UN. 1-7311, poste 8295 et faire un dépôt de $50.00, remboursable dès que les plans auront été retournés en bon état.

Adresser les soumissions à : N. M. BLAIKLOCK,
Directeur général
Service des immeubles
CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA
Chambre 1002 — 355, rue McGill, Montréal 1, Québec.



Débuter dès maintenant, voilà le gage de son franc succès

Votre enfant aura-t-il l'argent nécessaire pour fréquenter l'université? Vous pouvez faire en sorte qu'il la fréquente. A vrai dire, vous pouvez *l'en assurer en l'assurant.* Et qui mieux est, vous pouvez agir immédiatement—au moyen d'un programme d'assurance-vie soigneusement préparé par votre Représentant de la Metropolitan.

Dès que l'assurance est en vigueur, vous ne vous inquiétez plus. Lorsque votre enfant aura atteint l'âge de fréquenter l'université, même si vous veniez à mourir, l'argent sera là. Mais, il y a mieux encore...

L'assurance-vie permanente constitue un genre d'actif. Ce peut être votre garantie indéfectible et de tout repos, que, si vous investissez dès maintenant des sommes définies et conformes à vos projets d'avenir, ces sommes seront disponibles quand vous en aurez besoin. L'appui de votre certitude, voilà ce que vous puisez aux sources de la Metropolitan.

Aujourd'hui, votre assurance peut être "façonnée" aux besoins réels de votre famille—non seulement pour l'instruction de vos enfants, mais pour l'hypothèque, pour une circonstance critique, pour votre retraite — à peu près pour tous les besoins pécuniaires prévisibles.

En vue de subvenir à vos besoins, votre Représentant de la Metropolitan a en mains le plus vaste assortiment de polices d'assurance comportant des dispositions et des bénéfices les plus à jour et les plus souples dans toutes les annales de la Metropolitan Life.

Par égard à votre famille, soyez sûr aujourd'hui et pour l'avenir. Appelez votre Représentant de la Metropolitan aujourd'hui même.

COPYRIGHT CANADA, 1960 — METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

Direction Générale au Canada, 180, rue Wellington, Ottawa 4, Ontario

DISTRICT CARTIER
J.-Raphaël Laverdure, gér.
1070 est, rue Bélanger
Montréal 10, P.Q.
CR. 7-1169

DISTRICT CHAMPLAIN
Léo-J. Chevalier, gérant
8607, boulevard St-Laurent
Outremont, Montréal 11, P.Q.
DU 1-6201

DISTRICT LACHINE
Laurent-F. Carroll, gérant
1375, rue Notre-Dame
Lachine, P.Q.
ME. 7-2553

DISTRICT LAVAL
J.-L.-Aurélien Turcotte, gér.
4101 est, rue Jarry, St-Michel
Montréal 38, P.Q.
RA. 2-4686

DISTRICT MAISONNEUVE
L.-Arthur Beaulieu, gérant
3982 est, rue Ontario
Montréal 4, P.Q.
LA. 7-1268

DISTRICT McGILL
Albert Lefort, gérant
1440 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal 25, P.Q.
UN. 6-7824

DISTRICT MONTCALM
Roland Marquis, gérant
2104, boulevard Rosemont
Montréal 36, P.Q.
CR. 7-2137

DISTRICT MONT-ROYAL
Victor-D. Wasbroad, gérant
1247, rue Guy
Montréal 25, P.Q.
WE. 5-4641

DISTRICT OUTREMONT
L.-Marcel Robitaille, gér.
1255, carré Phillips
Montréal 2, P.Q.
VI. 5-1115

DISTRICT PAPINEAU
Lionel Cardinal, gérant
1157 est, rue Ste-Catherine
Montréal 24, P.Q.
LA. 1-1133

DISTRICT RICHELIEU
J.-N.-Laurent Dupras, gér.
6-21 est, rue Sherbrooke
Montréal 5, P.Q.
CL. 4-3566

DISTRICT ST-DENIS
Roméo Bernier, gérant
1290, rue St-Denis
Montréal 18, P.Q.
UN. 1-8389

DISTRICT ST-LAMBERT
C.-Hector Leroux, gérant
426, avenue Victoria
St-Lambert, P.Q.
OR. 1-7284

DISTRICT SNOWDON
Jean Timothy, gérant
4950, chemin de la Reine-Marie
Montréal 29, P.Q.
RE. 9-2485

DISTRICT VERDUN
Edmond Sarrasin, gérant
4080, rue Wellington
Verdun, Montréal 19, P.Q.
PO. 8-6637

Syndicalistes sceptiques au sujet d'un conseil de la productivité

par Dollard PERREAULT

Plusieurs dirigeants syndicaux craignent que la récente conférence nationale sur le chômage et les vagues déclarations du premier ministre Diefenbaker n'aient servi qu'à faire taire les critiques.

Le conseil de la productivité tel qu'annoncé par le premier ministre laisse les syndicalistes passablement sceptiques.

Le comité fédéral-provincial sur le chômage, qu'a également annoncé vendredi le premier ministre, semble correspondre mieux aux aspirations des travailleurs, bien qu'on manque de précisions sur le rôle qu'on entend faire jouer à cet organisme. Il semble évident cependant que ce comité sera de nature à assurer une plus étroite collaboration entre les divers gouvernements pour combattre le chômage. Le mouvement syndical a vivement déploré dans le passé le manque de coopération entre le fédéral et les provinces dans le domaine économique.

Le fait que M. Diefenbaker ait rejeté mardi dernier le projet de la CSN favorisant un conseil économique, en le qualifiant de socialisme, laisse présager un rôle assez restreint au comité fédéral-provincial. Cependant, il est toujours possible que ce comité soit amené par la force des choses à jouer un rôle le rôle d'un conseil d'orientation économique.

C'est dans une atmosphère tendue que tombe le projet du premier ministre Diefenbaker de former un "conseil de la productivité".

Il y a depuis quelque temps une offensive marquée de la part du patronat pour reprendre plus d'initiative dans la détermination des tâches et une vive résistance syndicale contre cette tendance.

Le conseil de la productivité viendra-t-il accroitre cette tension ou constituera-t-il un moyen d'entente ? C'est ce que se demandent avec inquiétude plusieurs syndicalistes qui craignent que l'organisme annoncé par le premier ministre ne devienne un instrument de propagande visant à obtenir des travailleurs un effort accru sans rémunération additionnelle.

C'est pour retirer plus de bénéfices de l'automation que les patrons veulent plus de liberté dans l'organisation du travail. C'est pour obtenir un régime de travail humain, mais aussi en grande partie pour protéger leur emploi constamment menacé, que les travailleurs veulent avoir leur mot à dire, par l'intermédiaire de leur syndicat. Le futur conseil de la productivité ne pourra améliorer la situation que si patrons et syndicats y ont une représentation égale.

Si un groupe y est plus fort, il tentera d'écraser l'autre et le conflit s'envenimera.

D'autre part, on ne peut demander aux travailleurs de collaborer pour augmenter la productivité, que si on leur assure le plein emploi.

Il semble donc, disent des syndicalistes qu'un conseil de la productivité ne pourrait être utile sans qu'il s'accompagne de mesures efficaces pour promouvoir le plein emploi. Ce n'est que dans un climat de confiance que la productivité réelle peut s'accroitre, climat exempt de la hantise du chômage.

D'autre part, comment peut-on s'attendre que l'entreprise privée dépense des sommes considérables pour moderniser la machinerie si elle n'a aucun débouché important en vue.

Planification nécessaire

Tel est le point de vue exprimé par plusieurs dirigeants syndicaux que nous avons interrogés. Ces derniers croient que l'étude de la productivité ne saurait porter fruit que si elle s'insère à tout un programme d'études et de mesures efficaces pour accroitre l'activité économique.

Le premier ministre Diefenbaker, à la suite de la conférence nationale sur le chômage, a laissé entendre que le gouvernement avait certaines mesures à proposer à la prochaine session du Parlement qui sera convoquée le 17 novembre, mais il n'a pas précisé quelles seront ces mesures.

Le premier ministre n'a pas non plus donné bien des détails sur son projet de conseil de la productivité. Ce qu'il a déclaré, cependant, inquiète les syndicalistes.

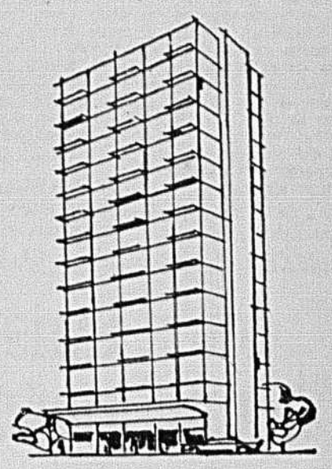
En effet, le premier ministre a dit que le conseil sera formé de représentants du patronat, des syndicats, des universités et de plusieurs autres associations.

Ces autres associations seront-elles vraiment neutres sous l'aspect des relations ouvrières-patronales? Si elles ne le sont pas, on risque fort que le conseil de la productivité se transforme en instrument de propagande en faveur de l'un ou l'autre groupe, dans la situation de conflit qui existe actuellement, précisément en des domaines connexes à la productivité : détermination des tâches, réduction des heures de travail, protection des travailleurs déplacés par l'automation . . . etc.

Dans l'ensemble, les dirigeants syndicaux interrogés croient que la conférence nationale sur le chômage, bien qu'elle ait été fort intéressante, n'amènera pas de résultats concrets; que le conseil de la productivité annoncé par le premier ministre n'amènera aucune amélioration dans l'immédiat et n'amènera peut-être aucun résultat concret à longue échéance. On croit aussi que la crainte exagérée du socialisme empêchera le gouvernement d'adopter des mesures efficaces pour améliorer la situation.

La Banque Royale accorde maintenant des

PRÊTS POUR L'AMÉLIORATION DES MAISONS DE RAPPORT



De récentes modifications dans la Loi nationale sur l'habitation autorisent maintenant les propriétaires d'immeubles d'habitation et autres maisons de rapport à bénéficier des Prêts pour l'amélioration des habitations.

Les maisons de rapport sont maintenant admises, comme les résidences privées, à bénéficier de prêts pour réparations ou transformations: peinture et décoration, travaux d'installation électrique, de plomberie ou de chauffage, installation et réparation d'ascenseurs, etc. etc.

Les propriétaires de maisons de rapport sont cordialement invités à venir discuter de leurs projets avec le gérant de notre plus proche succursale. Il se fera un plaisir de leur donner tous renseignements sur les conditions et les modalités d'un prêt dans leur cas particulier.

Les propriétaires de maisons particulières *sont toujours admis, bien entendu, à réclamer un prêt pour l'amélioration des habitations, en vue de réparer ou d'améliorer leurs propriétés. Demandez notre brochure à toute succursale de la Banque Royale.*

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

LA BANQUE AUX 1,000 SUCCURSALES

A Ottawa, la prochaine session promet d'être active et orageuse

OTTAWA) (PC) — L'annonce de l'inauguration de la session fédérale, le 17 novembre prochain, a été faite au moment où le gouvernement était engagé dans la plus importante série de conférences nationales depuis son accession au pouvoir.

Les discussions ont eu lieu à huis clos, mais les journalistes ont recueilli suffisamment de renseignements pour en conclure que la prochaine session sera active et orageuse.

Après avoir participé il y a une dizaine de jours à une réunion des organisateurs et des dirigeants du parti conservateur, le premier ministre Diefenbaker a convoqué, la semaine dernière, 21 personnalités du travail, de l'industrie et d'autres secteurs de l'économie à une conférence sur le chômage.

Il a par la suite pris part à la conférence fédérale-provinciale sur le partage des impôts.

Ces entretiens conduiront éventuellement à la formation d'un et peut-être de deux comités : le Conseil national de la productivité, qui sera créé par une loi gouvernementale lors de la prochaine session, et un organisme qui s'occupera du chômage de la même façon que le comité fédéral-provincial sur les affaires fiscales et économiques règle les détails des accords fiscaux.

Les intérêts canadiens sauvegardés en Europe

PARIS. (PA) — La mission de 15 membres que préside M. James A. Roberts, sous-ministre du Commerce du Canada, a terminé sa tournée en Europe, qui a duré un mois.

M. Roberts a assuré aux journalistes : "La mission a atteint tous ses objectifs. Gouvernants et chefs d'entreprise nous ont promis que l'Europe tiendrait compte des intérêts du Canada.' Il rappelle que les objectifs de la mission étaient les suivants : "Etude du marché commun ; mesurer l'avenir du commerce canadien avec les Six (Allemagne occidentale, Belgique, France, Hollande, Italie et Luxembourg) et les adaptations auxquelles devra procéder l'industrie canadienne pour servir le marché commun."

M. Roberts ajoute que les délégués canadiens "ont fait remarquer aux chefs d'entreprise européens que le Canada est une source sûre de matières premières, et se sont efforcés de les influencer en faveur de la liberté des échanges internationaux."

Non seulement cette mission est la première du Canada au marché commun, M. Roberts estime qu'"elle est aussi la plus importante qu'ait envoyée le Canada.

M. Roberts attribue au marché commun les récents progrès de l'économie européenne. Il prédit que ce marché "offrira un débouché croissant aux matières premières, aux produits semi-ouvrés et aux denrées du Canada."

Congrès des antinazis en Allemagne fédérale

BONN. (AFP) — La Fédération internationale des résistants contre le national-socialisme, dont le congrès s'est achevé à Bonn, a adressé hier une note au gouvernement fédéral, le priant d'établir rapidement des relations diplomatiques avec Israël.

La résolution finale demande à tous les hommes politiques de lutter pour l'unité de l'Europe et la paix mondiale, et demande en outre que le droit à l'autodétermination soit reconnu aux peuples du monde entier.

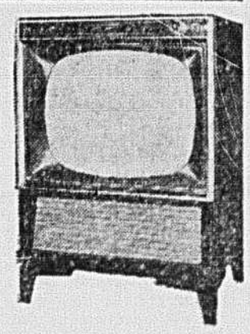
Visite industrielle

SOREL, (DNC) — La compagnie Quebec Iron and Titanium, de St-Joseph-Tracy, a reçu, ces jours derniers, un groupe de 80 membres de la Purchasing Agent's Association, de Montréal, qui ont visité l'usine et les bureaux de cette entreprise. Les visiteurs ont été témoins des différentes étapes de la production à partir de la matière première, qui vient du Lac Allard, jusqu'au produit fini, les fontes brutes et l'oxyde de titane.

Les pensées des mortels sont timides et nos desseins instables; car un corps corruptible appesantit l'âme et cette tente d'argile alourdit l'esprit aux mille pensées. (Sag 9, 14) (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible.)

FAIRBANKS-MORSE

Quand vous exigez qualité



LE BARNHART — T.V. 21"

Faites RECOUVRIR vos MEUBLES chez

Quintal CHESTERFIELD CO.

RÉMBOURREURS — Maurice Quintal, prop.

- Rembourrage de meubles : studio, chesterfield, davenport, sectionnel
- Neuf — Réparation
- Remodelage
- Ouvrage garanti
- Facilités de paiement
- Les prix le plus bas en ville

$79

ESTIMES GRATUITS

2315 EST, ONTARIO

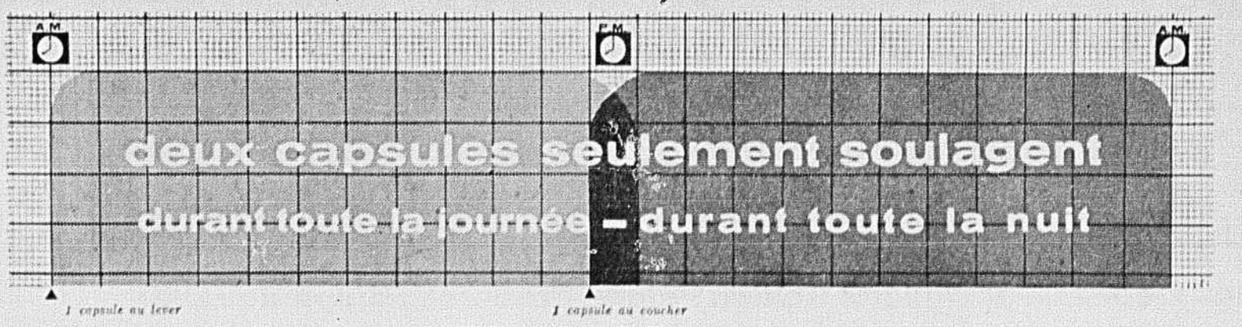
LA. 3-0736

UN NOUVEAU PROGRÈS DANS LE TRAITEMENT DES SYMPTÔMES DU

RHUME

SELON LE PRINCIPE DE LA

Médication à Rendement Soutenu

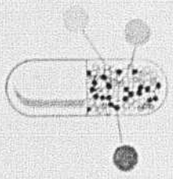


L'EFFICACITÉ THÉRAPEUTIQUE DE LA MÉDICATION À RENDEMENT SOUTENU, AU LIEU DE DIMINUER, SE MAINTIENT AU MÊME NIVEAU PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE!

La pharmacologie moderne a pu appliquer enfin le principe de la Médication à Rendement Soutenu en combinant dans une capsule des groupes de divers granules médicamenteux. Le principe actif des granules de la capsule est libéré dans l'organisme à des intervalles réglés afin d'assurer un soulagement maximum durant 10 à 12 heures.

Grâce à ce principe particulier de la Médication à Rendement Soutenu, les ingrédients d'ORNAL exercent une action thérapeutique maximum durant une période prolongée. De plus, ORNAL ne coûte pas plus que les remèdes habituels contre le rhume — $1.35 seulement.

CAPSULE ORNAL
(agrandie)



Les granules ORNAL sont recouverts de composés différents pour ainsi se libérer dans l'organisme à des intervalles réglés et assurer une Médication à Rendement Soutenu.

Le principe de la Médication à Rendement Soutenu est enfin appliqué à un remède tout à fait nouveau pour combattre les symptômes du rhume — ORNAL.

Chaque capsule ORNAL renferme trois ingrédients qui combattent les effets du rhume: un **antihistaminique** pour combattre les symptômes allergiques du rhume, un **décongestif** pour favoriser l'évacuation des sinus, et un **agent dessiccatif** pour s'opposer à l'hypersécrétion nasale causée par le rhume et la sinusite.

- ORNAL procure un soulagement efficace durant 24 heures avec seulement deux capsules.
- Une capsule ORNAL au coucher vous aide à respirer librement toute la nuit.
- Une capsule ORNAL au lever suffit pour toute la journée — pas besoin d'autre médicament contre le rhume.
- Grâce à la Médication à Rendement Soutenu d'ORNAL, fini l'ennui d'apporter avec vous votre provision de remèdes.

ORNAL

en vente chez votre pharmacien

FRANKLIN LABORATORIES, MONTRÉAL 9, QUÉBEC

L'Organisation sioniste du Canada en congrès

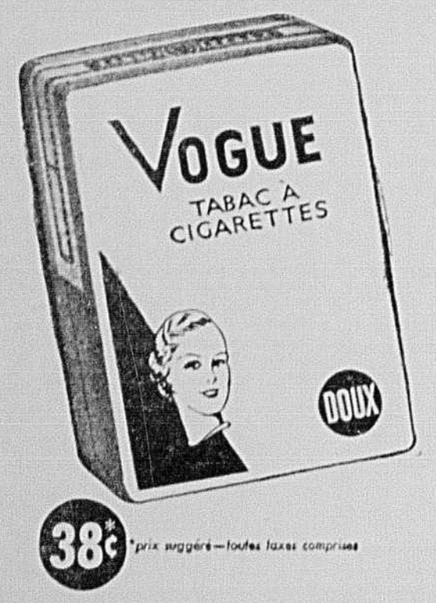
Le 35e congrès national de l'Organisation sioniste du Canada a débuté samedi à l'hôtel Sheraton Mont-Royal. 600 délégués venus de tous les coins du pays participent à ce congrès, qui coincide avec le centième anniversaire de la naissance de Théodore Herzl, le fondateur du sionisme mondial, et qui précède de deux mois le congrès de l'organisation sioniste mondiale.

Au cours de ce congrès, qui se termine demain, sont discutées les politiques du mouvement, à tous les niveaux. Le président de l'organisation mondiale, le Dr Nahum Goldmann, assiste au congrès. Le premier ministre de la province de Québec adressera la parole aux délégués ce soir. On mentionne de plus au nombre des invités : l'ambassadeur d'Israël au Canada, l'hon. Yaacov Herzog, le rabbi Irving Miller, président du Conseil sioniste américain, le Dr Salo W. Baron, de l'Université Columbia, et M. I.L. Kenen, directeur national du comité sioniste américain pour les affaires publiques.

C'est la résistance, c'est l'effort qui donne à l'individu la volonté, sans quoi il n'est rien.

E. LABOULAYE

doux, frais brûle uniformément



38¢ *prix suggéré—toutes taxes comprises

photo LA PRESSE

Le nouveau président de l'Association de la jeunesse canadienne-française est M. ALBAN COUTU, à gauche, qu'on voit, ici, causant avec la présidente sortante, Mlle LOUISE LAURIN, et le conférencier invité au banquet de clôture du congrès de l'AJC, M. EDMOND DELAYE, consul de France à Montréal.

Facteur de guerre

La "haine amère" Chine--Etats-Unis

LOUTH, Angleterre. (Reuters) — Un député conservateur au Parlement britannique qui vient de terminer une tournée de 20,000 milles en Extrême-Orient, y compris la Chine, a déclaré hier que le plus grand danger pour la paix mondiale réside dans la "haine amère" qui oppose la Chine aux Etats-Unis.

"La tragédie de la situation, affirme Cyril Osborne, c'est que la Chine se réfugie dans son propre isolement. La grande muraille de Chine se rebâtit dans les esprits".

"Les Américains ne font pas ce qu'ils devraient pour ramener les Chinois dans le concert des nations".

"L'étincelle qui allumera la 3e guerre mondiale viendra de Formose", a-t-il prédit. Les hommes d'Etat du monde doivent accorder la plus haute priorité à la création d'une entente préliminaire entre la Chine et les Etats-Unis".

Pendant sa visite en Chine, M. Osborne eut une entrevue de 3 heures et demie avec le maréchal Chen Yi, ministre des Affaires étrangères et premier ministre adjoint de Chine.

Caprice de carpes

Les carpes dorées de l'étang de l'hôtel de ville d'Edmonton ont causé quelques surprises aux pisciculteurs de l'endroit. L'année dernière elles n'ont pas pu frayer et plusieurs d'entre elles périrent, même si on avait ajouté des lis d'eau et de nombreuses plantes dans l'aquarium. On plaça alors 33 carpes dans une piscine où il n'y avait que de l'eau et elles se sont multipliées à 60.

Seuls exclus : athées et agnostiques

L'AJC accueillera tous les Canadiens de culture et d'expression française

L'Association de la jeunesse canadienne-française a l'intention d'accueillir dans ses rangs les groupes d'expression française non catholiques et, à cette fin, la constitution sera probablement amendée avant longtemps.

Dans une déclaration d'attitudes adoptée par le comité central de l'AJC et communiquée au congrès de l'organisme, tenu en fin de semaine à Montréal, on signale en effet : "L'AJC, d'origine et d'inspiration confessionnelle catholique, et consciente de l'évolution sociologique du milieu canadien-français, jusque-là homogène au point de vue des adhésions religieuses mais qui a reçu des apports nouveaux, croit opportun d'accueillir fraternellement dans ses rangs tous les Canadiens d'expression et de culture française, pourvu qu'ils ne professent ni l'athéisme ni l'agnosticisme, demandant à ses membres de s'entendre sur trois points : 1—le développement d'une vie spirituelle authentique; 2—l'intérêt du mouvement oecuménique; 3—et l'intérêt au mouvement chrétien d'expansion missionnaire.

Cette intention de l'AJC a d'ailleurs été soulignée, lors du banquet d'hier midi, par la présence à la table d'honneur d'un représentant du Forum protestant français et du secrétaire du Cercle juif de langue française.

L'immigration : un devoir

Dans la même déclaration d'attitudes, l'AJC signale qu'"il est du devoir des Canadiens de faire bon accueil à l'immigrant, de le désirer, de l'intégrer et de l'aider de toutes manières ; pour le Québec en particulier, l'immigration constitue plus qu'un devoir, c'est une tâche urgente et malheureusement négligée". Et plus loin l'AJC "regrette toute tactique de désintégration et, parmi toute autre, celle d'un séparatisme de quelque dénomination qu'il soit ; elle croit également aux avantages d'une participation aux grands ensembles et aux courants contemporains par l'appartenance au Canada, au Commonwealth, à l'OTAN et à l'ONU".

Il n'a pas été question, au cours du congrès dont le thème portait sur "La jeunesse du Canada français et sa culture", des difficultés internes dont les journaux ont parlé il y a quelque temps. Le congrès s'est terminé par l'adoption d'une longue liste de résolutions qui demandent, entre autres, un ministère de l'Education et des professeurs plus compétents. On veut aussi s'attaquer au problème de la langue parlée.

Etre des chefs

Au cours de la journée d'hier également, le chanoine Lionel Groulx a donné quelques directives aux congressistes, leur demandant de redonner confiance au peuple dans sa culture, de créer une civilisation originale, vivante et élevée en terre d'Amérique. Il a souligné que la jeunesse est irremplaçable et que particulièrement aujourd'hui, à cause de la confusion des idées, une jeunesse apportant quelque chose de sain et d'orthodoxe est absolument nécessaire. Il a demandé à ses auditeurs d'être des chefs dans leurs milieux, car une association ne vit pas par un programme mais par la valeur des unités qui la composent.

Un message a également été transmis à l'AJC par M. Edmond Delaye, consul de France à Montréal. "La culture française, a-t-il dit, ne peut plus être défendue par la France seule ; il est maintenant nécessaire à tous ceux qui s'abreuvent aux mêmes sources prennent conscience du besoin impérieux que la mère patrie a d'être défendue par tous ses enfants... Pour nous tous, et pour vous particulièrement, jeunes Canadiens français, placés comme des missionnaires en cette terre américaine, cette lutte nous permettra de nous dépasser et de trouver l'orgueil de notre nécessité dans l'ère nouvelle qui commence pour l'humanité."

M. Léger et le français

Le français est-il langue étrangère au Canada ?" a demandé M. Jean-Marc Léger, président de l'Association internationale des journalistes de langue française. Devant un groupe comme le vôtre, dit-il, il faut être réaliste et dépouiller tous les artifices, afin de prendre la mesure de la situation, laquelle devra engendrer non pas l'optimisme béat qui nous a fait tant de mal, non pas un pessimisme négateur, mais ce qu'Emmanuel Mounier appelle un "optimisme tragique".

Si la loi du pays sanctionne l'usage du français à parité avec l'anglais dans les actes et les documents officiels du parlement fédéral, l'histoire enseigne, ajouta-t-il, que les faits se moquent souvent des textes. Comment notre minorité réussit-elle à obtenir le plein respect de sa langue et quelle est la qualité de cette langue ?

Après avoir fourni maints exemples illustrant la situation secondaire du français dans les services fédéraux, M. Léger souligna une grave anomalie : des anglophones qui estiment pouvoir vivre normalement dans le Québec sans connaître un mot de français alors qu'il est difficile pour le francophone de s'y tirer d'affaire, à un certains niveau, s'il ignore l'anglais.

Affirmant ensuite que l'étranger francophone ne comprend pas le langage de l'homme de la rue canadien-français, que l'élite parle souvent, par lâcheté, le même galimatias que la masse, le conférencier, devant notre situation politique et économique minoritaire, en Amérique, posa une nouvelle question : "N'aurait-il pas mieux valu que tous nos ancêtres décidassent de rentrer en France ou acceptassent l'assimilation ?" La situation difficile qu'ils ont choisie, il semble, dit-il, que parfois nous n'ayons plus le courage d'y faire face.

En terminant, M. Léger recommanda comme conditions de redressement : la mobilisation générale des énergies; le souci de la qualité de l'enseignement, qui comprendra obligatoirement celui de la langue "parlée"; l'institution du mot d'ordre "Parlons français dans le Québec et que les autres y parlent aussi le français"; l'élargissement de nos relations avec l'ensemble du monde francophone; la recherche constante du lien avec le génie français, non seulement littéraire mais scientifique, technique et administratif.

Réunion des aumôniers de la CSN

QUEBEC. (G.P.) — Une quinzaine d'aumôniers de conseils centraux et de fédérations affiliées à la Confédération des Syndicats Nationaux, se sont réunis samedi, matin à la maison Montmorency, pour faire le point sur la signification et les conséquences de la non-confessionnalité au sein de la CTCC.

Réunis sous la présidence du chanoine Henri Pichette, aumônier général du mouvement, ces aumôniers représentant toutes les parties de la province, ont étudié le sens de leur action, dans cette nouvelle perspective.

REPRESENTANT de produits pharmaceutiques
Bilingue et visitant présentement hôpitaux et cliniques.
tél. entre 6-8 p.m. — RE. 1-5710

PREPOSES A L'ETUDE DU TEMPS ET PROCEDES
Emploi intéressant pour personne possédant 3 à 5 ans d'expérience dans l'étude du temps et des procédés.
Si vous songez à l'avenir, veuillez écrire à CASE **867** LA PRESSE en donnant tous détails concernant instruction, expérience et salaire désiré.
On répondra à toutes les demandes

IMPORTANTE COMPAGNIE D'HUILE
Homme bilingue pour service sur brûleurs à l'huile légère et lourde, avec licence senior demandé. Bon salaire. Bonnes conditions de travail. Références exigées.
Ecrire case 865,
LA PRESSE, Montréal

LA COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE L'ONTARIO
STRUCTURES DE SUSPENSION DE TRANSMISSION PORCUPINE T.S. HANMER T.S.

DES SOUMISSIONS CACHETEES, en quadruplicata, adressées au soussigné, au 620 av. University, Toronto 2, Ontario, et indiquant clairement : "SOUMISSION POUR LA CONCEPTION, LA FABRICATION ET LA FOURNITURE DE STRUCTURES DE SUSPENSION DE TRANSMISSION A CIRCUIT SIMPLE DE 460-KV, (C-1201-60)" seront reçues jusqu'à 4 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, LE MARDI 31 JANVIER 1961 pour la conception, l'épure, la fabrication, l'épreuve de charge, la fourniture et la garantie de structures de suspension de transmission à circuit simple de 460-kv, en n'importe quel matériau, en quantité suffisante pour 120 milles de ligne de transmission entre Porcupine T.S. (près Timmins) et Hanmer T.S. (près Sudbury) dans la province d'Ontario, selon les données des documents de soumission de la Commission et les données essentielles des croquis.

Les documents de soumission, croquis nécessaires et formules de soumission peuvent être obtenus le ou après le 3 novembre 1960, du bureau du Directeur des fournitures, 620 av. University, Toronto. Les appels téléphoniques doivent être faits au numéro EMpire 8-6767, poste 2-3549. Les documents de soumission pourront aussi être examinés au bureau du Daily Commercial News à Toronto, et aux Builders' Exchanges à Toronto, Hamilton, Ottawa et Winnipeg.

Le soumissionnaire choisi devra peut-être fournir une garantie-caution selon les conditions de la Commission et émise par une compagnie dûment brevetée comme telle dans la province d'Ontario et acceptable par la Commission, et se chiffrant au montant total du contrat.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Le secrétaire
E.B. EASSON

REPRESENTANT de produits pharmaceutiques
Bilingue et visitant présentement hôpitaux et cliniques.
tél. entre 6-8 p.m. — RE. 1-5710

AVIS

Conformément aux dispositions de l'article 1571-d du code civil, avis est par les présentes donné qu'une cession-transport et le transfert de toutes créances de livre et autres créances recevables, présentes et futures, de BEAUTY FUR REG'D dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est dans le district judiciaire de Montréal à la Banque Provinciale du Canada, à titre de garantie, faits et exécutés le 25e jour du mois d'octobre 1960 ont été enregistrés au Bureau de la division d'enregistrement de Montréal le 27e jour du mois d'octobre sous le numéro 1500115.

Daté ce 27e jour du mois d'octobre 1960.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

VILLE DE MONTREAL-EST

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la ville de Montréal-Est s'adressera à la législature de Québec, à sa prochaine Session, demandant l'adoption d'un projet de loi amendant sa Charte, telle qu'amendée par la loi 7 George VI, c. 64, s.l., en supprimant les douze derniers mots du dit paragraphe 1 de la dite loi, et en ratifiant, nonobstant les dispositions de l'article 575 de la loi des Cités et Villes, plusieurs actes de vente par la ville à divers acquéreurs, à savoir : Napoléon Courtemanche, 13 avril 1931 et 14 avril 1931; Roch-A. Bergeron, 25 octobre 1932; Napoléon Tremblay, 3 avril 1934; Omer Lemieux, 8 mars 1940 et 8 mars 1940; Pierre Alfred Picard, 18 mars 1940; Gordon MacLean, 23 mars 1940; Roch-A. Bergeron, 19 avril 1940; Louis Rickner, 20 mai 1941; Gordon MacLean, 26 mai 1941; Camille Mauborgne, 2 juin 1941; American Flock Manufacturers, 4 juin 1941; Ideal Upholstering Company Limited, 19 septembre 1941; Antoine Desrochers, 19 septembre 1941; Canadian National Railways, 3 novembre 1941; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 16 janvier 1942; American Flock Manufacturers, 16 mars 1942; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 18 mars 1942; Protestant Board of School Trustees, 26 mars 1945; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 9 mai 1945 et 25 mai 1945; François Mayer, 17 août 1945; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 15 avril 1946; Arthur Durand, 9 décembre 1938; Peter Kushlak, 19 décembre 1938, Samuel McEwen, 27 décembre 1938; Léopold Rocheleau, 24 août 1939; J.-E. Courtemanche, 15 septembre 1939; J.-Raoul Chénier, 15 septembre 1939; Bruno Duchesne, 27 octobre 1939; Louis Tessler, 16 février 1940; J.-E. Coderre, 15 mars 1940; Maurice Coderre, 24 avril 1940; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 5 octobre 1942 et 5 octobre 1942; Ideal Upholstering Co. Ltd., 20 octobre 1942; Louis Tessler (American Flock Mfg.), 23 octobre 1942; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 9 novembre 1942; Harry Metras, 22 mars 1943; Service Industries Ltd., 17 mai 1943; Camille Mauborgne, 12 mars 1945 et 28 mars 1945; Dame Marie-Reine Thuot-Gaudriot, 28 mars 1945; Joseph Leroux, 31 mars 1945; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 3 avril 1945 et 17 avril 1945; Dame Marie-Reine Thuot-Gaudriot, 28 juillet 1945; Frank Staples, 23 mars 1946; Montreal Industrial Sites and Investments Limited, 4 décembre 1946; Shell Oil Co. of Canada Ltd., 7 décembre 1950; Actes de Ventes par Napoléon Langelier à la Ville de Montréal-Est : 29 novembre 1940, 27 octobre 1939, 1er février 1930, 12 août 1937.

MONTREAL, le 3 octobre 1960.

Thomas Vien, C.P., C.R.
Procureur de la Ville de Montréal-Est.

MINISTERE DES TRANSPORTS
OTTAWA, ONTARIO

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention "Soumission pour installations Decca", seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.), le 18 novembre 1960, pour la construction de bâtiments de matériel radio à Septlles, Natashquan et Port-Menier (île d'Anticosti), P.Q., et à Shippegan Island (N.-B.).

On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission au bureau de l'Acheteur régional, Bâtiment des magasins et des expéditions septentrionales, aéroport de Montréal, Dorval, et en obtenir des exemplaires sur dépôt d'un chèque visé de $100 établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Les plans et devis seront également en montre aux Builders' Exchanges à Montréal, Québec et Fredericton.

Le Secrétaire,
F. T. COLLINS

26 octobre 1960

VILLE DE STE-ANNE-DE-BELLEVUE

Avis est par les présentes donné par la "Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue", suivant le bill privé numéro 204, dûme. adopté à la quatrième session de la vingt-cinquième législature de la Province de Québec, 8 Elizabeth II, 1959, comme suit :

"L'article 429 de la Loi des cités et villes est modifié, pour la ville, en ajoutant après le paragraphe 1°, le suivant :

1°a. La ruelle actuellement à l'usage du public dans les limites de la ville, connue comme étant la subdivision numéro 1 du lot originaire numéro 193 du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Anne, est censée être une ruelle publique et la propriété de la ville sur toute sa superficie, et toute réclamation et droit d'action de propriété de fonds de terrain ou de l'assiette est absolument éteint et prescrit, s'il n'a pas été exercé par action intentée devant une cour de justice compétente dans l'année de la sanction de la présente loi qui devra être publiée durant deux (2) semaines dans l'année à intervalle de six (6) mois, en français dans un journal français quotidien et en anglais dans un journal anglais quotidien du district de Montréal ainsi que dans la Gazette officielle de Québec".

Article 5 du bill numéro 204 comme suit :

"La vente par R. Raymond de Chantal et Dame Katherine Gertrude State, veuve non remariée de Joseph Raymond L. De Chantal, à la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, d'un certain emplacement situé en ladite ville connu et désigné sous le numéro un de la subdivision officielle du lot originaire numéro soixante-douze (72-1) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Anne, dans le comté de Jacques Cartier, avec les bâtisses portant le numéro 208 de la rue Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-Bellevue, le tout tel que plus spécifiquement détaillé à l'acte de vente passé devant le notaire N. Brunet, le quinzième jour du mois de décembre mil neuf cent cinquante-neuf, et enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Montréal, sous le numéro 1.447,483, est déclarée légale et valide, et toute réclamation et droit d'action de propriété dudit emplacement est absolument éteint et prescrit, s'il n'a pas été exercé par action intentée devant une cour de justice compétente dans l'année de la sanction de la présente loi qui devra être publiée durant deux (2) semaines dans l'année, à intervalle de six (6) mois, en français dans un journal quotidien de langue française et en anglais dans un journal quotidien de langue anglaise du district de Montréal, ainsi que dans la gazette officielle de Québec."

Montréal, 28 octobre 1960
Le procureur de la ville de
Sainte-Anne-de-Bellevue
MAURICE R. MARCOTTE

Province de Québec, district de Montréal, cour de Magistrat, no 514,063. Dabormida Dello Sbarba, demandeur, vs Dame L. P. Chayer, défenderesse. Le 10 novembre 1960, à 11 heures de l'avant-midi, au domicile de la défenderesse, au no 2479 rue Eladale, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: Téléviseur R.C.A. Victor et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Gilles Boisvert, H.C.S., Montréal, ce 29 octobre 1960.

UNE IMPORTANTE COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE ET d'ACCIDENT-MALADIE DEMANDE...
représentants, âgés d'au moins 25 ans, ambitieux et soucieux d'avancement rapide.
Nous offrons salaire intéressant, plus commissions et bonis spéciaux. Tous les bénéfices de la compagnie. Cours complets aux postulants qualifiés.
Prière d'adresser toute réponse à
CASE 866 LA PRESSE
Chaque réponse sera traitée confidentiellement

CUISINIERS
PREMIER et SECOND
Requis pour le cafétéria d'un grand centre minier à Carol Lake, Labrador, au nord de Sept Iles, P.Q. Les candidats doivent posséder au moins 5 ans d'expérience comme cuisinier dans hôtels, restaurants ou cafétérias.
Excellent salaire offert aux personnes qualifiées. Les candidats choisis devront subir des tests écrits. Veuillez répondre donnant âge, éducation, état civil, expérience et références.
BUREAU DU PERSONNEL
IRON ORE CO. OF CANADA
BUREAU No 93
810 COTE-DE-LIESSE
MONTREAL 9, P.Q.

Vous êtes entre bonnes mains... avec **EASTERN**

Voyagez à bord du silencieux Golden Falcon Prop-Jet, équipé de radar
SANS ARRÊT
NEW YORK
MIAMI
LE SEUL SERVICE DIRECT
Correspondance directe vers les îles Caraïbes
Le service quotidien le plus rapide (de New York par Jet DC 8-B) vers les
BERMUDES
Départ de Montréal à 8.00 a.m.—Arrivée aux Bermudes à 11.50 a.m.
Le service quotidien le plus rapide (de New York par Jet DC 8-B) vers
TAMPA
Départ de Montréal à midi — Arrivée à Tampa à 4.10 p.m.
Sièges disponibles — Réservez MAINTENANT
1409, rue Peel ou à l'Hôtel Reine Elizabeth, Montréal · Téléphonez à VI 9-2201 ou à votre AGENT DE VOYAGE.
EASTERN AIR LINES
VOYAGEZ AVEC CONFIANCE—DEPUIS 32 ANS, UN SERVICE RÉPUTÉ POUR SA SÉCURITÉ

La Grande-Bretagne offre un programme conjoint de satellites

PARIS (Reuters). — La Grande-Bretagne a officiellement proposé l'organisation d'un programme conjoint destiné à la mise en orbite de satellites terrestres, avec la participation de la France, de certains autres pays de l'Europe, et de nations membres du Commonwealth.

C'est ce qui ressort d'un communiqué émis à l'ambassade britannique de Paris, à l'issue d'une rencontre qu'a eue M. Peter Thorneycroft, ministre de l'Aviation de Grande-Bretagne, avec des dirigeants de la France.

On prévoit que le Canada et l'Australie seront parmi les nations qui participeront au programme.

M. Thorneycroft a déjà discuté du projet avec des dirigeants du Canada et de l'Australie.

La France possède déjà deux centres effectuant des recherches dans le domaine des fusées et missiles téléguidés. Un programme de recherches, qui durerait cinq ans et dont le but serait la mise en orbite d'un satellite français, attend l'approbation du parlement. Il s'agit d'un projet impliquant $25 millions.

D'autre part, sir Stuart Mitchell, régisseur des armes téléguidées en Grande-Bretagne, a annoncé le mois dernier, en Australie, le projet de lancer un satellite avec la participation des pays du Commonwealth.

La Grande-Bretagne projette de placer un "contenu" de 150 livres d'instruments en orbite en 1961, afin d'explorer l'état de la haute atmosphère. Mais le satellite serait lancé par une fusée américaine "Scout", à partir de Cap Canaveral, en Floride.

Flambées de nazisme au Québec et aux Etats-Unis

TORONTO. (PC) — Le petit "fuehrer" du parti nazi canadien a déclaré, hier soir, au cours du programme "Newsmagazine" télévisé à Toronto, que les 400 à 500 membres de son groupement se réunissaient tous les mois à Montréal.

Le chef nazi âgé de 40 ans, André Bellefeuille, de S o r e l, dessinateur de son métier, a dévoilé que ses partisans portaient un uniforme comprenant une chemise blanche et une cravate noire et qu'ils compléteraient bientôt ce costume par des bottes et une chemise kaki.

Le dessinateur Bellefeuille, dont les desseins politiques comprennent l'antisémitisme et la distinction raciale, a déclaré à ses interviewers qu'il "était fier d'être antisémite". Il a ajouté que ses partisans étaient surtout d'origine canadienne.

Au même programme, qui était une interview filmée, le leader des nazis américains, George Rockwell, a "prédit" que son parti prendrait le pouvoir aux Etats-Unis en 1972.

Le rabbin Abraham Feinberg, du Holy Blossom Temple, de Toronto, qui était au même programme, a déclaré qu'il laissait "au bon sens et à la mentalité du peuple canadien" le soin de répondre à M. Bellefeuille et à ses partisans.

M. Arthur Maloney, député conservateur de Toronto Parkdale, a dit dans ses commentaires que "tous les Canadiens, à l'exception de quelques-uns, seront révoltés par les déclarations et le programme de Rockwell et de sa contre-partie canadienne, André Bellefeuille".

A la fin du programme, sur trente appels reçus aux studios de Radio-Canada à Montréal, seulement un appuyait le programme.

Pourvu qu'on vive, il y a remède à tout.

Cinq mineurs tués au Japon

SAPPORO, Japon. (PA) — Cinq mineurs ont été tués et douze autres blessés à la suite d'un coup de grisou survenu hier dans une mine de Kushiro, dans la partie sud-est de Hokkaido.

Deux autres mineurs sérieusement blessés, sont parvenus à regagner la surface, après avoir été bloqués dans leur tunnel, à une profondeur de 10,000 pieds.

La police cherche encore la cause de la tragédie. Hokkaido est la plus septentrionale des principales îles du Japon.

Recherché par le FBI, le criminel Corbett est arrêté à Vancouver

VANCOUVER, C.-B. (UPI, PA, PC) — Un meurtrier recherché par la police de tout le continent et dont le nom apparaît sur la liste du FBI américain comme l'un des plus dangereux criminels, a été arrêté en douce samedi, à Vancouver, victime de son penchant pour les autos rutilantes.

Joseph Carbett, fils, 35 ans, a été appréhendé dans sa chambre d'hôtel, à Vancouver, après cinq ans de liberté qu'il avait "prise" en s'enfuyant en 1955 du pénitencier de Chino, en Californie, où il avait été emprisonné pour le meurtre d'un sergent de l'aviation américaine.

Les renseignements du FBI sur Corbett, alias Wainwright, le décrivaient comme un individu aimant les voitures éclatantes et le tape-à-l'oeil, et un agent de police, Jack Marshall, se rappela avoir vu la semaine précédente une voiture décapotable, rouge feu, portant des plaques de la province du Manitoba.

Mme Mary Bell, gérante de l'hôtel où était descendu le meurtrier, découvrit pour sa part que son client ressemblait au criminel d'une affiche et en avertit la police.

Corbett est aussi impliqué dans l'enlèvement et l'assassinat d'Adolph Coors III, dirigeant une brasserie du Colorado.

Fait assez ironique, le meurtrier fut arrêté à Vancouver sous la simple accusation de port d'arme illégal alors qu'il n'avait même pas eu le temps de s'en servir.

Trois hommes de loi ont pris l'avion à Denver, au Colorado, pour Vancouver, porteurs d'un mandat d'arrestation, pour le meurtre de M. Coors III en février dernier, destiné à Joseph Corbett, qu'ils espèrent ramener aux Etats-Unis pour son procès.

A Paris, du 13 au 19

200 Canadiens au congrès mondial du Jeune commerce

Plus de deux cents délégués canadiens, de toutes les provinces du pays, participeront au congrès mondial de la Jeune chambre de commerce internationale qui se tiendra à Paris du 13 au 19 novembre.

Un premier groupe de 127 délégués s'est envolé de Dorval samedi soir dernier. 84 autres délégués quitteront Toronto le 12 novembre.

Les délégués canadiens se joindront, à Paris, à ceux de 58 autres pays pour le congrès où doivent être discutés, entre autres sujets, le projet de réorganisation de la Jeune chambre internationale et celui de l'extension dans 66 autres pays.

Les Canadiens, partis samedi de Montréal, profiteront des deux semaines qui précèdent le congrès proprement dit pour visiter l'Europe. Parmi ce groupe se trouvent MM. Donald-G. LeBlanc, de Halifax, président national du Jeune commerce canadien, et Philip T. R. Pugsley, de Montréal, ancien président mondial, fondateur du sénat de la JCI et ancien président national canadien.

Me A. LAURENCE M. Alban COUTU M. Geo. TASSE

DELEGUES DU JEUNE COMMERCE A PARIS. — La Chambre de commerce des jeunes du district de Montréal a nommé ses trois délégués officiels qui participeront au Congrès International Jeune Commerce à Paris qui se déroulera du 13 au 20 novembre. Ce sont : Me André Laurence, président, M. Alban Coutu, président sortant, et M. Georges Tassé, 1er vice-président.

L'hiver devient l'été quand vous voyagez avec CUNARD

Loin des vents glacés et des rues boueuses, allez vous faire bronzer au soleil et profiter du climat tropical en faisant une croisière avec Cunard . . . Visitez les pittoresques Antilles . . . la Méditerranée et ses mystères . . . Ou encore, faites le tour du monde à bord du CARONIA, air-climatisé, le plus grand et le plus luxueux paquebot de croisière jamais construit. Cuisine merveilleuse . . . service Cunard insurpassable . . . distractions pour tout le monde . . . Les vacances de votre vie!

CROISIÈRES ENSOLEILLÉES

Départs de New York pour les Antilles et l'Amérique du Sud, à bord du MAURETANIA—entièrement air-climatisé

20 décembre	13 jours	6 escales	$395 et plus
4 février	18 jours	11 escales	$500 et plus
25 février	17 jours	10 escales	$465 et plus
18 mars	15 jours	9 escales	$415 et plus
4 avril	12 jours	6 escales	$300 et plus
18 avril	12 jours	6 escales	$300 et plus

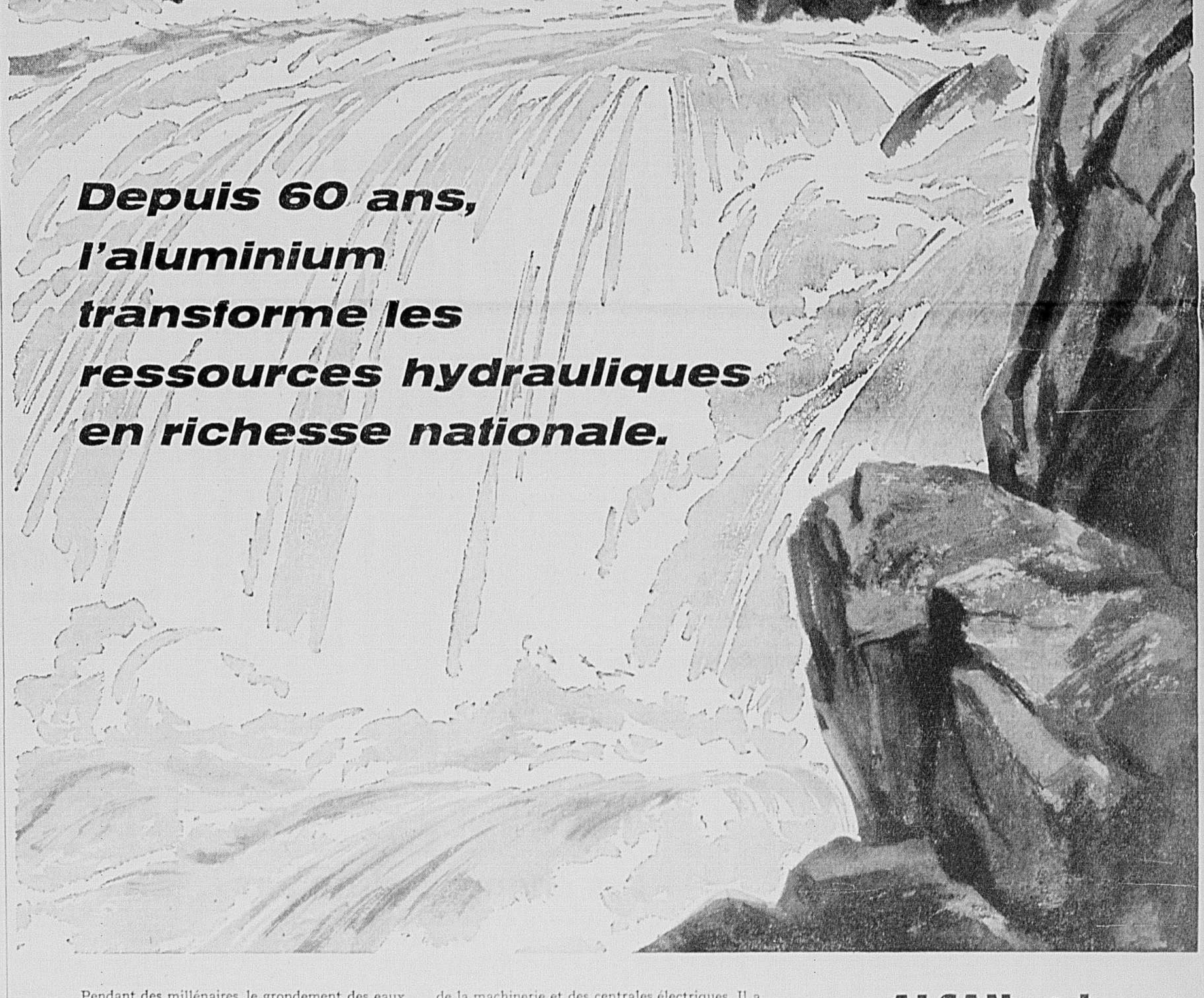
AUTOUR DU MONDE A BORD DU CARONIA
Départ de New York le 28 janvier, 1961
95 jours—19 escales—15 pays—
à partir de $2,875

AU PRINTEMPS—SUR LA MÉDITERRANÉE A BORD DU CARONIA
Départ de New York le 8 mai, 1961
39 jours—17 escales—13 pays—
à partir de $975

VOYEZ VOTRE AGENT LOCAL— NUL NE PEUT MIEUX VOUS SERVIR

Cunard La ligne transatlantique la plus renommée

Siège social: Maison Cunard, 465 rue St-Jean, Montréal
Bureau au centre de Montréal:
Hôtel Reine Elizabeth, 940 ouest, boul. Dorchester, Montréal
VI 9-5651



Pendant des millénaires, le grondement des eaux tumultueuses résonna au milieu des montagnes sauvages, avant que notre pays prenne conscience de son immense potentiel économique.

Mais pour réussir à transformer ces incroyables ressources naturelles en richesse pour le Canada, il a fallu plus que de la prévoyance et de l'esprit d'initiative... plus que des prouesses techniques ...plus que des capitaux investis dans des usines, de la machinerie et des centrales électriques. Il a fallu un produit nouveau, unique en son genre, aussi neuf que le Canada lui-même: l'aluminium. L'industrie de l'aluminium a créé pour le Canada une richesse qui se chiffre par milliards. Elle l'a fait en utilisant l'énergie hydraulique, qui ne s'épuise jamais, mais se renouvelle sans cesse. Et elle a placé le Canada en tête des pays exportateurs d'un métal auquel on découvre chaque jour de nouvelles applications.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.
et les filiales du groupe Aluminium Limited

ALCAN

ALCAN et le Canada ont grandi ensemble

Emblème du présent et de l'avenir

Vous allez voir de plus en plus souvent ce nouvel emblème de l'Alcan sur les usines et les camions de l'Alcan, et sur les tablettes de votre épicier où il identifiera le nouveau papier d'aluminium domestique ALCAN. C'est l'emblème du plus ancien producteur d'aluminium au Canada, d'une entreprise qui emploie quelque 19,500 Canadiens et leur verse, en salaires, plus de $118,000,000 par an.

L'actualité

NOUVELLES et COMMENTAIRES

La réduction des importations de pétrole aux E.-U. n'atteindrait pas nos producteurs

On annonçait ces jours derniers que le secrétariat américain de l'Intérieur proposait une réduction des importations américaines de pétrole brut pour la région située à l'est des Montagnes Rocheuses. Bien qu'on n'ait pas encore fixé de quantité, on estime que les importations de la période janvier-juin 1961 pourraient être réduites d'environ 60,000 barils par jour. L'interprétation qu'on a donnée à cette nouvelle ne paraît pas défavorable aux producteurs canadiens cependant. On rappelle, en effet, que peu après que les Etats-Unis imposèrent des restrictions sur les importations de brut en mars dernier, ils avaient pris la précaution de soustraire le Canada et le Mexique à ce contrôle, du moins dans une importante mesure, en exemptant le pétrole importé aux Etats-Unis par des voies terrestres, c'est-à-dire par pipeline, par camions-citernes ou par chemin de fer. Or, les expéditions canadiennes se font habituellement par terre, surtout au moyen des pipelines Trans Mountain et Interprovincial. Ces expéditions totalisent environ 120,000 barils par jour.

Si cette réduction ne vise pas le Canada, il est peu probable par ailleurs qu'il bénéficie de cette mesure, sauf qu'elle aura l'avantage de diminuer d'autant le concurrence étrangère sur le marché américain.

Nouveau sommet des ventes de gaz naturel au Canada durant les huit premiers mois

Durant les huit premiers mois de cette année, les ventes de gaz naturel au Canada ont augmenté de 20.2 pour cent pour s'élever au total sans précédent de 216,034,875 M. pi. cu. Les ventes aux usagers domestiques se sont accrues de 18.4 pour cent, les ventes commerciales de 24.3 pour cent et les ventes industrielles de 20.5 pour cent. Pour le mois d'août, la hausse des ventes est de l'ordre de 17.9 pour cent. A la fin d'août, le nombre des usagers s'élevait à 1,138,746, comparé à 1,048,395 un an auparavant. La plus forte augmentation des ventes au mois d'août a été enregistrée dans le Québec, où le total est passé de 270,968 M. pi. cu. l'an dernier à 999,859 M. pi. cu. cette année. Ce sont les ventes industrielles qui ont contribué la majeure partie de cette augmentation dans la province. Elles ont été dix fois plus considérables que l'an dernier. En Ontario, les ventes de gaz naturel ont accusé une hausse de 32.2 pour cent.

On travaille à la destruction des sources d'emploi en préférant le produit importé

Soulignant l'importance économique de l'industrie manufacturière, le président de l'Association des manufacturiers canadiens, M. T. R. McLagan, affirmait récemment que cette industrie fournit 55 pour cent de la production nationale et que l'on estime que pour chaque emploi dans l'industrie manufacturière, on crée un autre emploi dans les industries de service. Il a souligné que chaque fois que l'on choisit un produit importé de préférence au produit canadien, on contribue inévitablement à accentuer le chômage. Le succès de la concurrence étrangère sur notre marché produit exactement ce résultat présentement, comme on a pu le constater dernièrement quand un millier d'employés ont été mis à pied par une de nos plus importantes compagnies d'automobiles. Ce qu'on oublie souvent en pareil cas, c'est la réaction en chaîne qui se produit invariablement, c'est-à-dire que les répercussions ne se limitent pas à la seule industrie concernée, mais à toutes celles qui en dépendent.

Eugène LAFOND

Le monde des affaires

Le prix de l'or a été fixé à $36 l'once ce matin à Londres, soit 15 cents de moins que vendredi dernier. C'est le deuxième plus bas cours depuis le 20 octobre, le jeudi où les spéculateurs déclenchèrent une poussée qui fit bondir le métal jaune à $40.60. Le prix d'aujourd'hui est encore $1 au-dessus du prix officiel américain de $35 l'once.

* * *

M. P. M. Fox, président de la St. Lawrence Corporation, s'est vu décerner dernièrement un doctorat honorifique en Génie forestier par l'Université Laval pour sa contribution à l'oeuvre de l'Université et à l'avancement de sa Faculté de Génie forestier.

* * *

Le Dr James Roscoe Miller, de Chicago, spécialiste réputé en cardiologie, a été élu membre du conseil d'administration de la General Dynamics Corporation. Le Dr Miller est également président de l'Université Northwestern.

* * *

Les réserves d'or des Etats-Unis ont diminué de $108,000,000 durant la semaine terminée le 26 octobre par suite des achats des gouvernements et des banques centrales étrangers. Au chiffre de $18,473,000,000, ces réserves accusaient une baisse de $983,000,000 depuis le début de l'année.

* * *

Les ventes de la Belding-Corticelli Limited sont en baisse de moins de 1% sur celles de l'an dernier pour les neuf premiers mois de cette année. L'an dernier, elles avaient atteint leur plus haut niveau depuis 1951. Le programme de consolidation et autres projets entrepris cette année occasionnent des dépenses considérables, mais la direction a confiance que la compagnie en sortira dans une meilleure position compétitive. C'est ce qui explique que la compagnie ait décidé d'omettre la dividende payable habituellement le 1er novembre.

* * *

Les ventes de nouvelles polices d'assurance-vie au Canada se sont élevées au total de $482.9 millions durant le mois de septembre, soit 1% de plus que les $479 millions enregistrés en septembre 1959.

* * *

La diminution appréciable du fonds de roulement de la Canadian North Inca Mines Ltd., soit de $56,976 le 15 août à $14,010 le 6 octobre, résulte des prêts au montant de $50,000 consentis à la Mercury Chipman Co. Ltd.

* * *

Les ressources de la Dumont Nickel Corp. servent actuellement à financer un programme de travaux sur les concessions minières de l'Anglo American Molybdenite Mining Corp., rapporte M. G. H. Dumont, président. Les résultats des travaux d'exploration obtenus depuis le mois de décembre seraient fort encourageants.

* * *

La compagnie Shell Oil of Canada va construire une usine de $20 millions pour le traitement du gaz et la production de soufre dans le district de Pincher Creek, dans le sud de l'Alberta. L'usine pourra produire 100,000,000 de pieds cubes de gaz destiné à la consommation en Alberta et à l'exportation aux Etats-Unis. Elle produira en outre 1,000 tonnes de soufre et 4,000 barils par jour de produits liquides.

* * *

La compagnie Cincinnati Porcupine Mines Ltd. ne sera pas dissoute et continuera ses opérations, rapporte son président, M. B.W. Lang, vu que la proposition de vente à Preston Mines n'a pas été approuvée par les actionnaires.

* * *

Les actions ordinaires de la Bowater Corporation Ltd., de Londres, se traiteront à la Bourse de Paris. Ces actions sont maintenant cotées sur les bourses de Londres, Liverpool, Paris, Montréal et Toronto et elles peuvent être obtenues par l'entremise d'agents de change à New York, Bruxelles et Frankfurt.

* * *

International Business Machines Company a annoncé dernièrement qu'elle construira un immeuble de huit étages au coût de $1,500,00 à Toronto. L'immeuble, dont la structure sera en acier, en aluminium et en verre, devrait être terminé au début de 1962.

Le Docteur Maurice Dufresne, précédemment rédacteur en chef adjoint du "Journal de l'Association médicale canadienne" est entré récemment chez Ayerst McKenna & Harrison Limitée en qualité de directeur médical adjoint.

Ancien élève du collège Mont-Saint-Louis de Montréal, le Docteur Dufresne diplômé de l'Université McGill a, en hématologie, effectué des travaux post-universitaires à l'Hôpital Royal Victoria. Il a, de plus, appartenu au personnel de l'Hôpital Maisonneuve où il assumait les fonctions de moniteur d'enseignement clinique. Durant la guerre, le Docteur Dufresne, engagé volontaire, a fait campagne outre-mer comme capitaine au régiment des Fusiliers Mont-Royal.

COURS DES DEVISES

A New York, le dollar canadien est en hausse de 1/64 à une prime de 2¾ pour cent et la livre sterling est en hausse de 3/32 à $2.81 9/16.

A Montréal, le dollar américain est en hausse de 1/32 à et la livre sterling est en 2 9/32 pour cent d'escompte hausse de 3/16 à $2.75¼.

Devises étrangères

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

France, franc	0.1995
Belgique, franc	0.0197
Italie, lire	0.00157
Espagne, peseta	0.0164
Suisse, franc	0.2271
Pays-Bas, florin	0.2595
Norvège, couronne	0.1373
Danemark, couronne	0.1421
Suède, couronne	0.1895
Tchécoslovaquie, couronne	0.1356
Allemagne, deutsch mark	0.2344
Mexico, peso	0.2344
Venezuela, bolivar	0.2943

Informations boursières

Actions libérées

St. Lawrence Columbium and Metals Corporation — La Commission des valeurs mobilières de la province de Québec ainsi que la Bourse Canadienne viennent de consentir à libérer 200,000 actions de vendeurs entiercées du capital-actions de la St. Lawrence Columbium and Metals Corporation.

Tib Exploration Limited — La Bourse Canadienne, ainsi que les Commissions des valeurs mobilières des provinces de Québec et d'Ontario viennent de consentir à libérer 269,000 actions de vendeurs entiercées du capital-actions de Tib Exploration Limited.

Inscription additionnelle

Compania Italo-Argentina de Electricidad S.A. — a inscrit vendredi matin à la section officielle de la Bourse Canadienne 346,302 actions ordinaires au porteur, d'une valeur au pair de $100 (argentin) émises à la suite de la déclaration d'un dividende-action.

Renseignements généraux

Abitibi Power & Paper Company Limited — a avisé la Bourse Canadienne, par l'intermédiaire de son agent de transfert, qu'il y avait entre les mains du public, le 25 octobre, 4611,878 actions privilégiées, 4½%.

Bell Telephone Company of Canada — vient de faire savoir à la Bourse de Montréal qu'elle a émis 15,161 actions de son capital-actions en vertu du plan d'actions en faveur de ses employés ; ce qui porte donc le total de ses actions en circulation le 27 octobre à 21,303,223 actions.

St. Lawrence Corporation Limited — a notifié la Bourse de Montréal, par l'intermédiaire de son agent de transfer, à l'effet qu'il a été procédé au désenraégistrement de 25 actions privilégiées, 5%, série A — il en reste donc 132,232 maintenant en circulation.

Diminution de la production de lait

OTTAWA. — En septembre, la production de lait a été provisoirement estimée à 1,676 millions de livres, soit une baisse de 5.2 p. 100 sur un an plus tôt. La production de janvier-septembre a été estimée à 14,500 millions, augmentation de 1.9 p. 100. Les chiffres rectifiés placent la production du mois d'août à 1,885,944,000 livres (1,848,485,000 un an plus tôt) et la production de janvier-août à 12,824,050,000 (12,461,023,000).

En août, la production de lait a surpassé celle d'un an plus tôt dans toutes les provinces sauf dans les Maritimes et en Saskatchewan. Voici les totaux en milliers: Ile-du-Prince-Edouard, 24,611 livres (26,855 un an plus tôt); Nouvelle-Ecosse, 35,927 (38,373); Nouveau-Brunswick, 46,489 (47,486); Québec, 687,438 (674,700); Ontario, 595,348 (578,431); Manitoba, 113,187 (111,404); Saskatchewan, 135,021 (135,773); Alberta, 163,570 (152,228); et Colombie-Britannique, 65,311 (62,617).

Bois à pâte

OTTAWA. — En juillet, la production de bois à pâte a augmenté à 1,605,854 cordes brutes sur un an plus tôt (1,461,309) et, durant janvier-juillet, à 7,343,228 (6,385,072). La consommation du mois a augmenté de 1,087,016 à 1,124,722 cordes et celle des sept mois, de 7,801,337 à 8,153,685.

ÉCONOMIE — FINANCE

Saguenay Power Co.

Revenu réduit au 3e trimestre mais en hausse pour 9 mois

Le revenu net de Saguenay Power Company, Ltd., et de ses filiales pour le troisième trimestre de 1960, a été de $908,300 à rapprocher de $1,192,924 pour la période correspondante de 1959, compte tenu d'une plus-value de $300,455 sur ventes de propriété.

Les revenus d'exploitation au 30 septembre s'établissent à $11,039,216, montrant une augmentation de $468,909 sur les revenus d'exploitation des neuf premiers mois de 1959. Les frais d'exploitation et d'administration dans lesquels entre le coût de l'énergie achetée, se sont élevés à $6,329,297, en progression de $549,601. Les achats d'énergie pour les neuf premiers mois de cette année accusent une augmentation de $236,945 sur la période correspondante de 1959.

La contribution au fonds d'éducation imposée par la Province de Québec et qui se calcule sur la quantité d'énergie générée a atteint $270,152 contre $260,963 pour les neuf premiers mois de l'année dernière — une augmentation de $9,189 ou 3.5%.

Les intérêts sur la dette à long terme au 30 septembre s'établissent à $526,495 à rapprocher de $551,278 pour les neuf premiers mois de 1959 — une diminution de $24,783.

Les revenus avant déduction des impôts sur le revenu s'établissent à $2,241,843 contre $2,602,241 pour les neuf premiers mois de 1959. La provision pour impôts sur le revenu atteint $1,333,543 comparativement à $1,409,317 pour la période correspondante de 1959.

L'activité boursière

Le marché a fléchi à Wall St. et à Montréal

Le marché a évolué lentement à la baisse à **NEW YORK,** influencé par la prédiction à l'effet que la production de l'industrie sidérurgique accusera probablement une nouvelle diminution. Les aciéries, les automoteurs, les produits chimiques, les chemins de fer, les électroniques et les cuprifères figuraient parmi les groupes les moins soutenus, mais les mines d'or ont quand même réussi à se frayer un chemin à la hausse. U. S. Steel a fléchi de plus d'un point et Youngstown Sheet a perdu près d'un point. General Motors et Ford ont cédé environ un point, de même que Kennecott et Anaconda. Aux mines d'or, Dome Mines a grimpé de plus d'un point et Homestake de près d'un point.

Les cours ont fléchi sur un virement modéré à **MONTREAL.** Consolidated Paper a reculé de ⅝ de point, Dominion Stores de ½ et Abitibi, Great Lakes, Gatineau et Banque de Commerce de ⅜. Canadian Breweries et Hiram Walker ont haussé de ¼ de point et St. Lawrence Corp. de ¼. Aux mines, Dome a grimpé de 1¼ point, Hudson Bay et Nickel ont avancé de ¼ de point.

Séance paisible à **TORONTO.** Les indices des divers groupes n'ont subi que des changements négligeables, même celui des mines d'or. Banque de Montréal et Slater ont baissé d'un point et Argus et B. C. Telephone de ½ point. Canada Cement, Loblaw "B" et Asbestos ont avancé de ½ point. Les gros producteurs d'or ont été de nouveau favorisés. Campbell Red Lake et Dome ont monté de ¾ de point. L'or en barre canadien cotait $36-36.25 l'once de fin. Hudson Bay et Mining Corp. ont monté de ¼ de point. Cassiar et Labrador ont fléchi de ¼. Aux pétroles, pertes et gains s'équilibraient passablement. Canadian Devonian a toutefois fait pencher la balance du bon côté avec un gain de 20 cents.

A **LONDRES,** le marché affiche une bonne tenue. Les valeurs de tout repos sont fermes, mais les titres libellés en dollars sont généralement faibles. Les industrielles et les aciéries avancent quelque peu. Les aurifères sont soutenues, mais la plupart des métaux de base fléchissent. Les pétroles évoluent lentement.

Dividendes

Canada Vinegars Ltd., 30 cents l'action, plus un boni de 20 cents, 1er décembre, inscription 15 novembre.

Pembina Pipe Line Ltd., 62½ cents l'action privilégiée 5% cumulatif, 1er décembre, inscription 15 novembre.

United Fuel Investments Ltd., 75 cents l'action "A", 2 janvier 1961, inscription 9 décembre.

Chrysler Corp., 25 cents l'action, 14 décembre, inscription 21 novembre.

Acadia Atlantic Sugar Refineries Ltd., 15 cents l'action ordinaire et 30 cents l'action "A", 3 janvier 1961, inscription 8 décembre 1960.

Hausse des ventes de gaz naturel

OTTAWA. — Les ventes de gaz naturel, en août, se sont accrues de 17.9 p. 100 sur un an au plus tôt (17,053,362,000 pieds cubes contre 14,464,100,000) et ont porté le total de janvier-août à 216,034,875,000, soit une augmentation de 19.7 p. 100 sur les 180,449,982,000 de la même période de 1959. Les cettes des ventes du mois ont augmenté de 23 p. 100 ($8,719,000 contre $7,091,000) et c[illegible]s des huit mois, de 26.6 p. 100 ($130,247,000 contre $102,879,000). Le nombre de consommateurs utilisant le gaz naturel s'est accru de 8.6 p. 100, en août, soit de 1,048,395 à 1,138,746.

Le transport par oléoduc

OTTAWA. — Les livraisons nettes de pétrole par les oléoducs canadiens, en août, se sont accrues de 0.5 p. 100 sur un an plus tôt (25,437,917 barils contre 25,311,229) et ont porté le total de janvier-août à 213,442,144 contre 204,636,911 barils, soit une augmentation de 4.3 p. 100. La moyenne des livraisons quotidiennes, au cours du mois, s'est accrue de 816,491 à 820,578 barils et, au cours des huit mois, de 843,127 à 874,763.

Voici les livraisons nettes en janvier-août : Colombie-Britannique, 28,107,552 barils (22,746,702 un an plus tôt); Alberta 15,436,246 (14,951,352); Saskatchewan, 12,598,832 (12,775,382); Manitoba, 71,908,024 (66,817,270 (30,111,559); Québec, 53,379,377 (57,433,081); et le Yukon, 194,843 (chiffres de l'an dernier non disponibles). Dans les livraisons du Manitoba sont inclus 64,576,075 (59,386,414) barils transferrés à la **Lakehead Pipe Line Company** dont la plus grande partie a été transportée à travers les Etats-Unis avant d'arriver aux raffineries de l'Ontario.

Cours des titres à revenu fixe

Cours complétés à la source par l'"Investment Dealer's Association of Canada". Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

Emissions	Taux	Ech.	Ach.	Ven.
GOUVERNEMENT DU CANADA				
Canada	3	1961	99¾	100¼
Canada	5½	1962	104¼	104¾
Canada	4	1963	100½	101
Canada	3¾	1965	97¼	98¼
Canada	2¾	1968	88½	89½
Canada	4¼	1972	93½	94½
Canada	3¼	1976	81½	82¼
Canada	4½	1983	91¼	92¾
Canada	3	perp.	70	70¾
C.N.R.	5½	1964	104¾	105¾
C.N.R.	5¾	1985	105¼	106¼
C.N.R.	4	1981	85¼	86¼
Canada	5½	1969	104½	105½
Canada	3½	1975	102½	103½
C.N.R.	4½	1967	98¾	99¾
C.N.R.	5's	1987	96½	97½
EMPRUNTS PROVINCIAUX				
Albert. Tel.	4¼	1978	87¼	89¼
B.C. Power	5	1982	93¼	95¼
Man. Hydro	5½	1979	100	101
N. Bruns	3½	1965	93¼	94¼
N. Bruns	5	1979	95¼	96¼
Terre-Neu.	6¼	1980	102¼	103¾
N.-Ecosse	3¼	1965	93¼	94¼
Ontario	3	1965	93¼	94¼
Ontario	5½	1980	100½	101½
Ont. Hydro	4	1960	94¼	95¼
Québec	4	1962	99¼	100¼
Quebec	4¾	1977	93¼	94¼
Qué. Hydro	3½	1975	83¼	84¾
N.-Ecosse	5½	1980	100¼	101¼
Ont. Hydro	5½	1980	100¼	101¼
Québec	5½	1981	100¾	101¾
Qué. Hydro	5½	1982	100½	101½
Saskat.	5½	1980	99¾	100¾
INDUSTRIES				
Abitibi P P	6¼	1977	104	106
Albert G T	5¼	1981	96	98
Algoma Stl	5¼	1978	96	98
Alum of Ca	4½	173	91½	—
BA Oil	5⅛	1977	96	98
Canada Cem	5¼	1976	96	98
Can Brew	5	1983	93½	95
CB Alum	5¾	1980	98	100
Can Chem.	5¼	1971	95	97
C.I.L.	5¾	1977	101	103
Can Oil	4	1976	86½	88½
C.P.R.	3¾	1972	86	87½
CPR	5	1983	93	95
CS Denison	5	1962	100	—
Crédit Fonc	5¼	1974	97	
Dom Stores	5½	1976	98	100
Do Tar & C	5¼	1974	95	97
C. Motor A.C.	4¾	1969	94	96
Imperial Oil	3	1969	88	90
Ind Acc	5½	1978	98	99½
Loblaw Gr	6	1977	101	103
Lorado Ur	6	1962	99¼	—
Massey Fr	4½	1975	85½	—
Milliken Ur	6	1962	99½	101
North S Oil	5¾	1977	100	102
Reynolds A	5¼	1978	98	100
Saskat	5½	1980	101½	102½
St Law Crp	5	1978	94	96
Simpson	5	1976	113	118
Stanleigh U	5½	1962	99½	100½
Stanrock Ur	5¾	1963	0	72
Steinbergs	5¼	1973	96	—
Trad. Fin	5¾	1974	99½	101
T.C. Pipe	5.85	1987	94½	96½
Geo West	4¾	1971	94	96
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Abitibi P.	4½	1966	97½	99½
Atlas Steel	5	1967	98	102
Brazilian	4½	1971	74½	77
B.C. Electric	6	1984	106	108
C Delhi	5½	1973	89	91
Can Pfina	4	1972	83	85
Can. Util.	5¾	1977	105¼	108
Cockshutt	5	1968	90	93

Emissions	Taux	Ech.	Achat	Vente
Dom. Text.	4	1966	93	95
Grey Lines	5½	1978	101	104
Home Oil	5¾	1971	95½	98
Home Oil	6	1975	98	100
Inland N.G.	5½	1977	90	92
Inl N.G.	5½	1977	88	90
Loblaw	4¼	1976	121	126
Pac. Pete	5	1977	94	97
Shaw W P	5½	1972	105½	107½
Simpson	5	1976	112	118
Simpson	5½	1979	106½	108½
Triad Oil	4¾	1971	81	83
W. Coast C	5½	1988	89	91
TCP Notes	5½	1967	127	130
SERVICES PUBLICS				
Anc C Tel	6	1983	100	102
Av. Tel.	3½	1966	86½	—
Bell Tel.	3¾	1979	84	—
Bell Tel	6¾	1978	105¼	107½
Bell Tel	5¾	1982	101½	103½
Bell. Pow	6¼	1978	105	107
Braz. Tract	4½	1970	80	82
B.C. Elect.	5¾	1977	99	101
B.C. Elect	5¾	1977	100	102
BC Elect	5¼	1988	95	97
B.C. Telep.	5¼	1983	96	—
Cal Pow	3¼	1972	82	—
Canada Ele	4	1968	85	—
Cn. W. Nt.	5¾	1983	97	100
Con Gas	5¾	1977	102	104
Cons. Gas	5	1978	95	—
Easter L&P	4	1969	84½	—
Gt Lk Pwr	5¾	1977	100	102
InlandN.G.	6	1982	99	101
Maritt Ele	4	1975	81	—
Nfld L&P	4½	1974	89	—
Nfld L&P	5¼	1978	96½	—
N. O. N. G.	5½	1982	94	96
North. Tel	5¾	1985	94	—
Powr Corp	5½	1977	94	—
Q Na Gas	5¾	1985	83	85
Que Tel.	6	1977	101	—
Shaw P.	3¼	1970	86	—
Shaw. P.	4¾	1976	94	—
Union Gas	5	1977	95½	—
Union Gas	5½	1977	97½	—
IMMEUBLES				
Brant C	6	1978	90½	93½
Eaton Rlty	3½	1968	81	—
Eaton Rlty	5	1978	95	—
Lob. Lease	5¼	1983	97½	—
Steinbrg	6	1982	100¼	102¼

Rendement des valeurs à dividende

	Taux	Prix	Rend.
Abitibi	1.70	37	4.59
Algoma Steel	1.70	32	5.31
Aluminium	.60	29	2.06
Anglo C Pulp	2.00	44	4.54
Argus	1.00	28	3.57
Asbestos	1.00	25	4.00
Atlas Steel	1.00	21	4.76
Bell Tel	2.20	46	4.78
B.A. Oil	1.00	27	3.70
B.C. Forest	.35	10	3.50
B.C. Power	1.40	32	4.37
BC Phone	2.20	46	4.78
B'dg Products	1.00	32	3.12
C. et D. Sugar	.60	17	3.52
C. Clement	1.00	24	4.16
Can. Iron	1.00	16	6.25
Can. Malting	2.00	57	3.50
C. Steamship	1.40	40	3.50
C. Brewerier	1.50	38	3.94
C. Bronze	1.50	20	7.50
C. Celanese	1.00	21	4.76
C. Industries	.40	15	2.66
C. Oil	.80	19	4.21
C. Pacific R.	1.50	21	7.14
Can Vickers	.60	14	4.28
Can Westing	1.00	36	2.77
Comb. Enter	.60	9	6.66
Cons. Paper	1.60	40	4.00
Con. Gas	33⅓	14	2.39
C Zel Can	.50	19	2.63
Cr Zeller Can.	2.80	43	6.51
Dist Seagrams	1.20	28	4.28
Dom. Bridge	.80	17	4.70
Dom. Corset	1.00	15	6.66
D. Foundries	1.40	40	3.50
Dom. Eng	1.00	16	6.25
Dome Glass	2.00	71	2.81
Dom. Oilcloth	1.60	24	6.66
Dom. Steel	.40	10	4.00
Dom. Stores	1.25	61	2.04
Dom. Tar	.60	13	4.61
Dom. Textile	.60	09	6.66
Donohue	.60	16	3.75
Dow Brewery	1.50	45	3.33
Du Pont	.60	20	3.00
Fam. Players	1.50	19	7.89
Foundation	.50	9	5.55
Fraser	1.30	24	5.41
Gat. Power	1.60	36	4.44
D. Dynamics	2.00	36	5.55
G. S. Wares	.50	8	6.25
Great Lakes	1.60	38	4.21
H. Smith	1.20	35	3.42
Imp Inv A	.50	9	5.55
Imp Tobacco	67½	12	5.62
Int. Nickel	3.00	48	6.25
Int. Paper	3.00	90	3.33
Imp Oil	1.20	32	3.75
Jamaica	.90	29	3.10
Labatt	1.20	29	4.13
Laura Secord	1.00	15	6.66
Lewis Bros.	.60	9	6.66
Lowney	1.00	25	3.84
MacLaren	2.00	80	2.50
Macmillan	.60	15	4.00
Massey Ferg.	.40	9	4.44
M. & O. Paper	1.80	28	6.42
Molson A	.90	22	4.09
Molson B	.90	22	4.09
Mont. Loco	1.00	14	7.14
Mont. Trust	1.40	46	3.04
Nat. Trust	1.60	51	3.13
Ont. Steel	1.00	17	5.88
Ogilvie	2.00	44	4.54
Page Hershey	.90	24	3.75
Power River	.60	18	3.38
Power Corp.	1.20	46	2.60
Penmans	2.00	30	6.66
Price Bros.	2.00	38	5.26
Prov. Transp.	1.00	13	7.69
Quebec Power	1.60	37	4.32
Quebec Tel.	.90	31	2.90
Rolland Paper	1.00	37	2.70
Royale	2.10	66	3.18
St. Law Corp.	.80	17	4.70
Sher. Williams	1.00	48	2.08
Simpson's	.70	27	2.59
Southam	.80	22	3.63
S. C. Power	1.60	58	2.75
Texaco Can	1.60	50	3.20
Texaco Can.	1.60	48	3.33
Union Gas	.40	15	2.66
Walker	.40	35	1.14
Weston	.60	37	1.62
Weston Prod.	.60	34	1.76
Zellers	1.20	24	3.52

	Taux	Prix	Rend.
BANQUES			
Canadienne	1.60	52	3.07
Commerce	1.00	52	1.92
Impériale	1.80	60	3.00
Montréal	1.80	54	3.33
Nouv.-Ecosse	2.20	60	3.66
Provinciale	1.20	38	3.15
Royale	2.10	67	3.13
Tor-Dom.	1.90	51	3.72
MINES			
C. Smelters	.80	22	3.83
Dome	.70	24	2.91
Falcombridge	1.20	34	3.52
Hollinger	.24	19	1.26
Hudson Bay	3.00	44	6.81
Kerr Addison	.80	13	6.15
Int. Utilities	.40	36	1.11
McIntyre	1.00	27	3.70

Les changes étrangers

Source : la BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Cours nominaux

Pays, unité monétaire	En monnaie canadienne	Pays, unité monétaire	En monnaie canadienne
Afrique française (AEF), 100 francs	$0.3990	Israël, livre israélienne	$0.5436
Allemagne-Ouest, deutsche mark	0.2347	Italie, 100 lires italiennes	0.1579
Antilles anglaises, dollar	0.5730	Jamaïque, livre	2.7503
Argentine, 100 pesos argentins	1.1840	Japon, 100 yens	0.2718
Australie, livre australienne	2.2002	Liban, livre libanaise	0.3073
Autriche, 100 schillings autrichiens	3.7820	Luxembourg, 100 francs	1.9700
Belgique, 100 francs belges	1.9700	Malaisie, dollar malais	0.3209
Bermudes, livre	2.7503	Mexique, peso mexicain	0.0795
Birmanie, kyat	0.2055	Nicaragua, cordoba	0.1389
Bolivie, 1,000 bolivianos	0.0853	Norvège, couronne norvégienne	0.1374
Brésil, 100 cruzeiros	0.5390	Nouvelle-Zélande, livre néo-zélandaise	2.7400
Bulgarie, lev	0.1450	Pacifique (colonies fr.), 100 francs	1.0970
Ceylan, roupie	0.2063	Pakistan, roupie	0.2063
Chili, escudo	0.9301	Panama (rép.), balboa	0.9775
Colombie, peso	0.1460	Paraguay, 100 guaranis	0.7765
Costa Rica, colon	0.1470	Pays-Bas, florin hollandais	0.2595
Cuba, peso cubain	0.9775	Pérou, 100 sols	3.6320
Danemark, couronne danoise	0.1421	Philippines, peso	0.4892
Egypte, livre égyptienne	2.8096	Pologne, zloty	0.2444
Equateur, sucre	0.0570	Porto-Rico, dollar	0.9775
Espagne, 100 pesetas	1.6400	Portugal, 100 escudos	3.4150
Etats-Unis, dollar	0.9775	Rép. Dominicaine, peso	0.9775
Fidji, livre	2.4777	Roumanie, leu	0.1630
Finlande, 100 marks finnois	0.3058	Royaume-Uni, livre sterling	2.7503
France, nouveau franc	0.1995	Salvador, colon	0.3914
Grèce, 100 drachmes	3.2610	Singapour, dollar	0.3209
Guatemala, quetzal	0.9775	Suède, couronne suédoise	0.1897
Haïti, gourde	0.1957	Suisse, franc suisse	0.2272
Honduras (rép.), lempira	0.4892	Surinam, florin	0.5199
Honduras (brit.), dollar	0.6876	Syrie, livre syrienne	0.2732
Hongrie, forint	0.0836	Tchécoslovaquie, couronne	0.1358
Inde, roupie	0.2063	Thaïlande, 100 bahts	4.6230
Indonésie, 100 roupies	2.1740	Turquie, livre turque	0.1087
Irak, dinar	2.7503	URSS, rouble	0.2444
Iran, 100 rials	1.2920	Union Sud-Africaine, livre	2.7537
Irlande (rép.), livre	2.7503	Uruguay, peso uruguayen	0.0856
Islande, 100 couronnes	2.5750	Venezuela, bolivar	0.2945
		Yougoslavie, 100 dinars	0.1348

Marchés à bestiaux

Les prix des bestiaux étaient d'environ $1 de moins que la semaine dernière aux marchés à bestiaux de la métropole.

La demande de veaux était faible ; les prix des agneaux et des moutons équivalaient à ceux de la smaine dernière.

Bouvillons : le choix $23.50-24.50, quelques-uns à $24.75 ; bons $22-23.25 ; moyens $17.50-21.75 ; communs $14.75-17.25 ; génisses $9.25-16.25.

Veaux : bons et de choix $27-29 ; communs et moyens $16.26 ; veaux d'herbe et de chaudière $12-14, quelques-uns à $18.

Au marché de l'Ouest, les réceptions ont été de 108 porcs et truies. Il n'y a pas eu de prix d'établis. De plus, il n'y a pas eu de ventes au marché de l'Est.

Les moutons de bonne qualité ont trouvé preneurs à $19.35 ; communs et moyens $14-$16.

Nouvelles brèves

(Source : Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith, Inc.)

Trans Canada Ltd: Son bénéfice du troisième trimestre 1960 est estimé à $3 millions (91¢ par action) contre $2.7 millions ($82¢ par action) un an plus tôt. Pour les neuf premiers mois de 1960, le revenu net était de $8.6 millions ($2.61 par action) contre $7.5 millions ($2.28 par action) un an plus tôt.

Banque Royale — Offre seconde : Wood Gundy offre en distribution seconde, 11,500 actions de la Banque Royale du Canada à raison de $67 chacune (moins commission de 90¢).

McCabe Grain: rapporte pour l'exercice terminé le 30 juin 1960, un bénéfice net de $418,000 ou $3.49 par action, soit 11% de moins que l'année précédente. Au 30 juin, le fonds de roulement était $4.5 millions contre $4.6 millions un an plus tôt.

Brazilian Traction : L'Etat brésilien de Guanatra vient d'établir une commission qui achèterait 51% des actions de Brazilian Telephone Co., une filiale de Brazilian Traction. Ce projet de loi doit être approuvé par le gouverneur de l'Etat.

Il est entendu qu'il fallait toujours s'attendre à une nationalisation possible dans ce domaine, mais ceci représente le premier geste concret dans cette direction. En plus, l'avenir est rendu encore plus sombre par les difficultés du change et une économie hautement inflationniste.

Notre production d'or a augmenté de 8.9 pour cent

OTTAWA. — La production d'or, en août, a monté à 380,670 onces de fin soit 8.9 p. 100 de plus qu'un an plus tôt (349,470). Cette avance, de pair avec des augmentations durant tous les mois précédents de l'année sauf avril et mai, a porté le total de janvier-août à 3,042,884 onces de fin, soit 2.9 p. 100 de plus qu'en 1959 (2,956,834). La production d'août et de janvier-août a surpassé celle de l'an dernier dans toutes les régions.

Voici la production d'août, par région : Terre-Neuve et Nouvelle-Ecosse, 1,486 onces de fin (1,341 un an plus tôt) ; Québec, 87,708 (79,216) ; Ontario, 206,559 (196,205); provinces des Prairies, 13,059 (11,091) ; Colombie-Britannique, 20,759 (17,839) ; Yukon, 15,225 (13,440) ; et Territoires du Nord-Ouest, 35,874 (30,338).

Production d'acier

OTTAWA. — La production de lingots d'acier durant la semaine terminée le 22 octobre a augmenté à 112,545 tonnes (96,752 la semaine précédente), d'après un rapport spécial du B.F.S. La production de la semaine correspondante de 1959 se chiffrait par 116,576 tonnes. Les aciéries canadiennes ont fonctionné à 87.1 p. 100 de leur capacité théorique durant la semaine terminée le 22 octobre (6,719,00) au 1er janvier 1960) contre 74.9 p. 100 la semaine précédente et 96 p. 100 (6,313,00 tonnes au 1er janvier 1959) durant la semaine correspondante de 1959.

Maple Leaf Milling

Les résultats obtenus au dernier exercice sont jugés très satisfaisants

La compagnie Maple Leaf Milling a fait un bénéfice net de $1,200,502 ou l'équivalent de $2.08 l'action ordinaire au cours de l'exercice terminé le 31 juillet 1960, comparé à $1,281,488 ou $2.24 l'action l'année précédente. Malgré cette diminution du bénéfice, M. C. E. Soward, président, affirme que ces résultats sont tout à fait satisfaisants si l'on tient compte du fait que certaines divisions importantes ont été incapables, à cause de circonstances incontrôlables, de contribuer la part de bénéfice que l'on attendait d'elles.

M. Soward souligne que la perte d'affaires résultant de l'incendie qui a détruit le moulin de Port Colborne sera négligeable, vu que toutes les commandes des clients sont satisfaites au moyen de l'accroissement de la production des quatre autres moulins. La compagnie devrait recevoir environ $6 millions pour les bâtiments et l'équipement de Port Colborne, en plus d'une compensation pour la perte de stocks et de profits.

Le fonds de roulement s'est accru de $748,712 au chiffre de $7,732,012. Les dépenses de capital se sont élevées à $875,134. L'actif disponible s'établit à $22,834,353, sans compter les actions des boulangeries qui ont une valeur négociable de $2,097,000.

Finances municipales

Verdun

La cité de Verdun, comté de Montréal-Verdun, a vendu $585,000 d'obligations en séries, le 24 octobre. La meilleure des 7 soumissions reçues provenait d'un syndicat formé de [illegible], Gundy & Co. Ltd, A. E. Ames & Co. Ltd, Dawson, Hannaford, Ltd et Banque Provinciale du Canada, qui a payé 95.16 pour $139,000 de titres à 5% 1961-70 ; $281,000 à 5½% 1971-79 et $245,000 à 5% 1980. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen de 5.6864%. L'emprunt comporte un solde de $216,000 à renouveler en 1980 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en novembre 1959 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $550,000 de titres à 5½% séries 20 ans, au prix de 90.95. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.476%.

Datées du 1er novembre 1960, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er novembre 1961 au 1er novembre 1980 inclusivement. Elles peuvent être rachetées par anticipation, au pair, après le 1er novembre 1970. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er mai et 1er novembre) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte au Canada. Autorisé par les règlements nos 657 et 660, l'emprunt est contracté pour des expropriations pour fins municipales, travaux d'égouts, pavage de rues, trottoirs, éclairage de rues, système d'électricité et de chauffage, parcs et terrains de jeux, édifices municipaux et terrains de stationnement.

L'évaluation imposable de la cité, pour 1960, s'élève à $111,469,700. Le 31 décembre 1959, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $8,105,847.42. L'an passé, la population de la municipalité était de 85,023 âmes.

Thetford-Mines

La cité de Thetford-Mines, comté de Mégantic, a vendu, le 24 octobre, $121,000 d'obligations en séries. La meilleure des dix soumissions reçues provenait de Placements Kennebec, Inc., qui offrait 95.72 pour $121,000 de titres à 5% 1961-80. A ce comte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.5597%.

C'est en juin dernier que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $235,000 de titres à 5½% séries 20 ans, au prix de 96.54. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.968%.

Datées du 1er septembre 1960, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er septembre 1961 au 1er septembre 1980 inclusivement. Elles peuvent être rachetées par anticipation, au pair, après le 1er septembre 1970. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er mars et 1er septembre) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec, et au bureau principal de la même banque à Toronto. Autorisé par les règlements nos 587, 591, 592 et 595, l'emprunt est contracté pour des travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie.

L'évaluation imposable de la cité, s'élève à $51,664,179, y compris $18,755,869 pour les compagnies. Le 31 décembre 1959, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $3,956,500. Cette dette n'inclut pas l'émission de $235,000 datée du 1er juillet 1960. L'an passé, la population de la municipalité était de 20,558 âmes.

Stocks de beurre accrus de 10.6%

OTTAWA. — Les stocks de beurre de fabrique dans neuf grandes villes canadiennes, le 20 octobre, totalisaient 81,004,000 livres, soit une augmentation de 10.6 p. 100 sur le total d'une année auparavant (73,241,000), selon un communiqué du B.F.S.

Voici les stocks, le 20 octobre, dans les neuf villes: Québec, 7,255,000 livres (7,516,000 une année plus tôt); Montréal, 38,321,000 (33,000,000); Toronto, 7,087,000 (5,891,000); Winnipeg, 14,981,000 (17,367,000); Régina, 3,120,000 (1,995,000); Saskatoon, 3,155,000 (2,077,000); Edmonton, 4,407,000 (3,020,000); Calgary, 1,375,000 (1,211,000); et Vancouver 1,303,000 (1,164,000).

Marchés commerciaux

Denrées agricoles

Les prix des oeufs (sauf ceux du détail) et des produits laitiers sont fournis par le Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

Marché des oeufs

	(a) Prod	(b) Gros	(c) Détail
A extra gros	62½-63	66-67	69-73
A-1 gros			69-73
A-gros	60½-61	64-65	67-71
A-1 moyens			64-68
A moyens	46	51-53	59-63
A-1 petits			47-53
A petits	39 -40	44-46	45-49
Catégorie B	36 -38	43-45	
Catégorie C	21	26-28	

a) Producteurs — Prix payés par les grossistes aux centrales de campagne caisses de 30 doz.

b) Grossistes — Prix payés par les détaillants aux grossistes, cartons d'une douzaine, en vrac 3 cents de moins la douzaine.

c) Détaillants — Prix approximatifs aux consommateurs.

POULET A GRILLER

Vivant, 17 à 18 cents la livre.

PRODUITS LAITIERS

BEURRE :

Québec No 1, frais, livré à Montréal	
Prix payé par les grossistes aux producteurs (solides)	
Admissible, 93 pts	53¾
Admissible, 92 pts	63¼
Non admissible	63
Prix du demi-gros solide	63½
Prix payé par les détaillants aux grossistes, frais de crémerie, enveloppé, (pain d'une livre)	64½-65½

FROMAGE :

Prix payé par les grossistes (arrivages courants de fromage parafiné livré à Montréal)	
Québec blanc	31
Québec coloré	21
(f.a.b.) centre de classification	
Prix de vente des grossistes	
Québec blanc	32
Québec coloré	32¼

LAITS CONCENTRES :

Poudre de lait écrémé		
De pulvérisation Canada	.09	-11½
Du cylindre Canada première catégorie sacs	.07¾	.10
Aliments du détail, sacs		.07
Poudre de lait de beurre	.06½	-.06¾
Poudre de petit lit	.04¾	-.05
Lait évopré, caisse 48/16		6.40
Crème douce, la livre de matière grasse		85-86
Caséine 30 mailles		22-23

FONDS D'ETAT ETRANGERS

			Achat	Ven.
Australie 3½%		1966	90	90½
Brésil 3¾%	Série 1-5		96	96
Brésil 3¾%	Série 6-30		97	97
Bolivie 7%			19	19
Chili 2½%		1993	44	44½
Colombie 3%		1970	74	74¾
Grèce 6%		1968	26½	30
Italie 3%		1977	78	78½
Pérou 3%		1997	48	48½

SALLE DU CONSEIL
A LOUER
Complètement meublée pour assemblées de compagnies
Tél. : AV. 8-6231

Fruits et légumes

Prix payés par les marchands en gros de fruits et légumes au Marché Central jusqu'à 7 h. a.m. Ces prix sont fournis par le service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'Agriculture, 306 est rue Craig, Montréal.

POMMES: McIntosh : 2.00-2.25, quelques-uns: 2.50, Lobo & Cortland: 1.75-2.00, tombées: 1.00-1.25, Wolf River: 1.50, Fameuses: 1.25, Wealthy: 1.25-1.50 le minot, (approv. environ 1000 minots).

AIL: 35¢-40¢ la tresse.

BETTERAVES: 30¢-35¢ lo douz de pqts. 75¢-1.00/50 lb.

CAROTTES: 35¢ la douz. de pqts, 75¢-90¢/50 lb.

CELERI: 1.50-1.60 le cageot.

CHICOREE et ESCAROLE: 75¢-1.00 le cageot.

CITROUILLES: 1.00-2.50 la douz. suivant la grosseur, squash: 2.00-2.50 la douz., pepper squash: 2.00 le minot.

CHOUX: 60¢-65¢/50 lb. rouges ou savoie: 1.00, choux chinois: 1.00 la douz., choux de Bruxelles: 5.50-6.00/32 pintes.

CHOUX-FLEURS : 2.00-2.50, petits: 1.25-1.50 la douz.

EPINARDS: 75¢-90¢ le minot, 2.60/12 cellos de 1 lb.

NAVETS: No 1, 90¢-1.25, No 2, 75¢/50 lb.

OIGNONS: 50¢-60¢ la douz. de pqts. jaunes: 1.25-1.35, rouges: 1.50/50 lb.

PANAIS: 1.75-2.00 le minot.

PATATES: No 1, 1.50-1.65, No 2, 1.35-1.40/75 lb., environ 500 sacs.

PERSIL: 40¢-50¢ la douz. de pqts.

POIREAUX: de 35¢ à 75¢ la douz. suivant la grosseur.

RADIS: 50¢ à 60¢ la douz. de pqts.

Marché du poisson

Prix du courtier au grossiste (en cents par livre au wagon)

Poisson frais :	
Filet d'aiglefin	.40
Filet de sole	.45
Filet de morue	.30
Aiglefin entier	.22
Morue entière	.20
Saumon Atlantique entier	1.15
Saumon Pacifique entier	.85
Poisson gelé, fumé ou salé :	
Saumon Cohoe rouge entier	.86
Saumon Silver Bright entier	.57
Omble arctique	1.05
Truite de Pacifique entière	.57
Eperlan extra entier	.40
Eperlan No 1 entier	.25
Eperlan moyen entier	.15
Flétan entier	.40
Filet de morue fumé	.35
Hareng gelé	.12
Hareng fumé	.25
Hareng salé	.25
Haddock	.38
Turbot salé	25
Crustacés :	
Crevettes blanches (15/20)	1.30
Crevettes blanches (21/25)	1.25
Crevettes blanches (26/30)	1.20
Homard vivant (1 liv.)	1.00
Homard vivant (1¼ liv.)	1.20
Homard vivant (1½-2¼ liv.)	1.40
Mollusques :	
Huitres Malpèque. (choix	29.00
Huitres Malpèques, (stand)	20.00
Huitres Bras d'Or (choix)	25.00
Huitres Bras d'Or (stand)	18.00
Huitres amér. en vrac (choix)	10.25
Huitres amér. en vrac (stand)	9.25

SALSIFIS: 1.00 la douz de pqts.

SARRIETTE: 50¢ la douz. de pqts.

AVIS: Cette liste ne sera pas publiée à cause de la Fête de la Toussaint le 1er Nov.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
dans les régions de Montréal et de Québec
aux taux d'intérêt en cours
Prêts sous la Loi nationale sur l'Habitation
dans le district de Montréal
voyez notre
SERVICE DES HYPOTHÈQUES
THE
ROYAL TRUST
COMPANY
105 o., rue St-Jacques
MONTRÉAL
VI 5-4221
65, rue Ste-Anne
QUÉBEC
LA 2-4031

Bourse de Toronto

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Abitibi	725	$ 37¼	36¾	37
Acad-Atl	556	$ 11½	11¼	11½
Alta Dist	2475	205	195	200
Alta Dist v	1000	160	155	160
Alta Dis w	200	60	60	60
Alta Gas	2272	$ 23	22⅞	22⅞
Alta Gas pr	155	$106¼	106	106
Alta G wts	1350	705	700	705
Algoma	760	$ 31¾	31¼	31½
Alumini	997	$ 28¾	28⅝	28⅝
Alum 1 pr	z20	$ 22½	22¼	22¼
Alum 2 pr	100	$ 45	45	45
Analog	160	450	450	450
Ang Pulp p	25	$ 51½	51½	51½
Argus	1380	$ 28	28	28
Argus 250 p	100	$ 48	48	48
Atlas Steel	210	$ 20½	20¼	20¼
Ban Mont	705	$ 53⅛	52⅝	53⅛
Ban. NS	490	$ 60	60	60
Beatty	z25	$ 5	5	5
Bell Ph.	1478	$ 46¼	46	46⅛
Beav Lum	z50	$ 20¾	20¾	20¾
Bow 5½ p	100	$ 51½	51½	51½
Bow r	6630	9	8	8
Brazil	z223	420	420	420
Bright p	z15	$ 20¼	20¼	20¼
BA Oil	1190	$ 26⅞	26⅝	26⅝
BCE 5 p	77	$ 48	48	48
BCE 5½ p	25	$ 51	51	51
BC Forest	2810	$ 10⅝	10¼	10⅛
BC Pack B	100	$ 14	14	14
BC Pow	754	$ 31½	31⅛	31½
BC Phone	183	$ 45	45	45
Brown	730	$ 11¾	11⅝	11⅝
Burns	100	$ 13⅞	13⅞	13⅞
Cal Pow	900	$ 20½	20½	20½
Can Cem	435	$ 24	24	24
Can Foils A	z75	$ 20¾	20¼	20¼
CI Fndry	235	$ 15⅜	15¾	15¾
C Pack B	50	$ 46	46	46
C S L	225	$ 42½	40	42
Cdn Baks	100	450	450	450
C Bk Com	625	$ 51¾	51⅝	51⅝
Cdn Brew	560	$ 39⅜	38⅞	39¼
C Chem	250	$ 5⅝	5⅝	5⅝
C Chem w	250	190	190	190
C Gas En p	100	470	470	470
C Collier	1635	$ 6⅞	6⅞	6⅞
C Curt W	1700	78	78	78
C Dredge	300	$ 12	12	12
C Fairb B	100	$ 6¼	6¼	6¼
CF Prod	455	400	400	400
CF Prod A	735	$ 13½	13½	13½
CF Prod p	145	$ 80	80	80
C Hydro C	165	$ 7⅝	7⅝	7⅝
Cdn Ind G	200	410	410	410
CIL	503	$ 14¾	14⅝	14¾
Cdn Oil	523	$ 19⅝	19⅜	19⅜
CPR	2300	$ 20½	20⅜	20⅜
Cdn Pet pr	200	$ 7⅞	7⅞	7⅞
Cdn Tire	z15	$ 34½	34½	34½
Cdn Tire A	165	$ 34	34	34
CWN Gas	100	$ 16½	16½	16½
CWN Gas p	190	$ 14½	14½	14½
C Westng	z10	$ 34½	34½	34½
Chrysler	100	$ 40½	40½	40½
Cockshutt	100	$ 13⅛	13⅛	13⅛
Col Cell	375	400	400	400
Con gas	1382	$ 14¼	13⅞	14
Con Gas B	40	$105	105	105
Corby vt	300	$ 16½	16¾	16¾
Corby B	200	$ 16	16	16
Crain RL	1015	$ 16⅛	16⅜	16⅜
Crown Tr.	200	$ 25½	25½	25½
Dalex pr	z15	$ 87	87	87
Dist Seag	795	$ 28½	28½	28½
D Bridge	200	$ 17	17	17
D. Elect.	z5	$ 5¾	5¾	5¾
D Fndry	105	$ 40½	40¼	40¼
D Magnes	100	$ 7	7	7
Dosco	100	$ 10⅞	10⅞	10⅞
D. Stores	125	$ 60½	60¼	60¼
D. Tar	210	$ 12⅞	12⅞	12⅞
D Text pr	6800	$ 6½	6	6
Dover	200	$ 11	11	11
Dover pr	z25	$ 9	9	9
Emp Life	50	$ 61	61	61
Fam Play	z25	$ 19½	19½	19½
Fanny F	100	$ 17	17	17
Fleet Mfg	400	45	45	45
Ford Com	z32	$110	108¾	109½
Fndtn	250	$ 9	9	9
Fraser	z5	$ 24⅝	24⅝	24⅝
Gatineau	z25	$ 36	35½	35½
Gen Bake	100	$ 7¼	7¼	7¼
G Dev	4475	$ 12⅝	12	12¼
GMC	z9	$ 40	40	40
GP Drill	100	60	60	60
GP Drill A	500	60	59	59
GP Mgr A	100	$ 25	25	25
GS Wares	250	$ 7¼	7¼	7¼
Globe A	500	$ 11	11	11
GL Paper	210	$ 38	38	38
GL Power	z35	$ 23½	23½	23½
GN Gas	500	$ 5⅜	5¼	5¼
GN Gas w	400	60	60	60
GN Gas B w	z5	100	100	100
Gr Wpg G	125	$ 9½	9½	9½
Greyhd	z10	$ 11½	11½	11½
Guar Tr	50	$ 27	27	27
Hardee	545	$ 11¼	10¾	11¼
H Dauch	25	$ 50	50	50
H Sm p	25	$ 40⅜	40⅜	40⅜
Imp B	41	$ 60⅛	60⅛	60⅛
Imp I 1.40p	200	$ 24¼	24¼	24¼
Imp. Life	200	$ 80	80	80
Imp. Oil	1065	$ 32⅜	32¼	32¼
Imp. Tob.	1270	$ 12½	12⅜	12⅜
Im T p	100	$ 5⅜	5⅜	5⅜
Ind Acc	200	$ 39½	39¼	39¼
I Ac 4.50 p	25	$ 93½	93½	93½
I Ac wts	100	$ 15	15	15
Inglis	125	420	420	420
Inld Gas	100	415	415	415
Inld G p	z30	$ 15½	15½	15½
Inld G w	100	115	115	115
I Bronze p	125	$ 22	22	22
Int Util p	100	$ 41	41	41
Inter PL	395	$ 59⅞	59⅜	59⅜
Int Stl	200	290	290	290
Inv Syn A	110	$ 28⅜	28⅜	28⅜
Jockey C	700	220	220	220
Jock C p	300	$ 9¾	9½	9¾
Jock wts	600	26	25	25
Kelly DA	100	$ 5½	5½	5½
Kelly w	500	230	210	210
Kelvinator	100	$ 5⅞	5⅞	5⅞
Labatt	150	$ 29⅞	29½	29⅞
Lafarge w	200	85	85	85
Lakeld	700	200	195	195
Levy pr	z75	$ 21¼	21¼	21¼
Lob A wx	100	775	775	775
Lob Co B	450	$ 30½	30	30½
Lob Cp x	125	$ 46½	46½	46½
Lob G 1 p	z10	$ 30	30	30
MacLeo A	z25	$ 23	23	23
MB PR	2850	$ 13⅛	13⅛	13⅛
M Leaf M	100	$ 15¼	15¼	15¼
Mass F	2035	$ 8⅜	8⅜	8⅜
Mass F 5½	25	$100	100	100
Maxwell	100	325	325	325
Mid-We	4300	145	140	140
Milt Brick	100	210	210	210
Molson B	z50	$ 22	22	22
Molson pr	50	$ 42	42	42
Mont Loco	z60	$ 13⅛	13⅛	13⅛
Moore	678	$ 43⅜	43⅛	43⅛
Nat Drug	200	$ 14¾	14¾	14¾
N Hos B	700	330	325	325
N St Car	150	$ 12	12	12
Nor Star p	50	$ 47	47	47
NO NGas	z20	$ 12¼	12¼	12¼
Nor Phone	820	470	465	465
Ont Steel	z30	$ 19	19	19
Oshawa A	150	$ 8	8	8
Overland p	115	$ 9⅛	9⅛	9⅛
Page-Hers	380	$ 23	22¾	22¾
Pembina	330	$ 7⅞	7⅝	7⅝
Pow Corp	z30	$ 45½	45½	45½
Premium	100	215	215	215
Pres Elect	1000	20	20	20
QN Gas	z52	$ 6⅛	6⅛	6⅛
QN Gas un	z10	$ 48	48	48
Quinte 9	z50	$ 10½	10½	10½
Reitman	100	$ 16½	16½	16½
Roe AV C	927	465	460	465
Royal Bk	155	$ 67⅝	67¼	67⅜
StL Cp A p	870	$ 16⅝	16⅝	16⅝
Salada-S	145	$ 8¾	8¾	8¾
id wts	45	420	420	420
Scarfe A	z50	$ 10½	10½	10½
Seven Arts	700	$ 8⅛	8	8
Shawin	781	$ 25	24¾	24¾
id. A pr	z10	$ 41½	41½	41½
Silverwd A	226	$ 11	11	11
Simpsons	480	$ 26¾	26¾	26¾
Slater	100	$ 30	30	30
Slater pr	50	$ 44	44	44
Somville pr	25	$ 50	50	50
Southam	105	$ 27⅞	27⅞	27⅞
Spartan	14150	87	80	80
Spartan w	1000	15	15	15
Stedman	z5	$ 32½	32½	32½
Steel Can	385	$ 64	63¾	63¾
Steinbg A	z50	$ 19	19	19
Ster Tr rts	z15	200	200	200
Suptest ord	z40	$ 12½	12½	12½
Tancord	z15	350	350	350
Texaco	250	$ 50¼	50¼	50¼
Thornclf	100	$ 6¾	6¾	6¾
Tor-Dm Bk	380	$ 52	51½	51½
T Gen Tr	70	$ 43	43	43
Tor Star p	z10	$ 58½	58½	58½
T Fin A	550	$ 36½	36½	36½
T Fin w 57	z20	240	240	240
Tr Can PL	1200	$ 18	17⅞	18
Trans-Mt	1040	$ 8⅞	8⅞	8⅞
Un Acc 2 p	z50	$ 9½	9½	9½
Un Gas	150	$ 14½	14½	14½
Un Gas A pr	90	$ 52½	52½	52½
Un G B pr	25	$ 55½	55½	55½
Walk GW	1090	$ 35⅞	35⅝	35⅝
Webb Knp	300	290	290	290
Weston B	200	$ 38¼	38¼	38¼
W 6 pc pr	10	$107	107	107
Wood J pr	z10	$ 81¼	81¼	81¼

CURB

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Ang Cdn	300	$ 43½	43½	43½
An-Nfld	100	$ 6⅜	6⅜	6⅜
Asbestos	150	$ 25½	25½	25½
CD Suz	450	$ 17	17	17
CG Inv	65	$ 28⅜	28⅜	28⅜
C Marconi	300	480	475	480
C Paper	420	$ 40¼	39¾	39¾

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Ogilvie	100	$ 44½	44½	44½
Price Br	810	$ 37½	37¼	37½
Zeller's	200	$ 35¼	35	35¼
D Oil Cloth	25	$ 25	25	25
Dupont	840	$ 20¼	20	20⅛
MacLa A	100	$ 20	20	20
MacLar B	100	$ 21	21	21

PETROLES

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
AP Cons	1000	40	40	40
Almin	360	160	160	160
Am Leduc	1300	6½	6½	6½
Ang Am	105	550	550	550
Bail SA	1310	530	520	520
Bata	2000	4	4	4
Calta	3500	195	195	195
Caialta	2063	26	26	26
Cal Ed	200	$ 14	14	14
CS Oil w	200	3	3	3
GS Pete	660	280	277	277
C Chieft	500	81	81	81
Cdn Dev	21940	405	385	405
C Ex Gas	3000	160	159	160
C Husky	504	440	435	440
C Superior	420	860	850	860
Cent Del	1950	530	515	530
Commoil	400	135	135	135
C Dragon	11223	21	16½	16½
C Mic Mac	400	168	168	168
C West P	600	270	270	270
Dev Pal	1800	46	45	45
Dome Pete	100	655	655	655
Duvex	500	5	5	5
Dynamic	3800	40	40	40
Fargo	424	287	287	287
Home Oil A	400	800	795	795
Home Oil B	215	755	750	750
H B Oil G	760	975	960	960
LI Pete	4000	8½	8	8
Majtrans	500	2	2	2
Mayfair	500	87	87	87
Medal	120	170	170	170
Midcon	700	29½	29½	29½
Nat Pete	500	180	180	180
N Cont	1700	20	20	20
NCO wts	200	39½	39½	39½
Pac Pete	1450	970	970	970
Pamoil	2100	30	26	30
Permo p	1650	50	50	50
Place	2500	33	32	32
Provo Gas	100	191	191	191
Ranger	1500	81	81	81
Royalite	500	580	580	580
Sarcee	2700	68	65	65
Secur F.	700	350	345	345
South U	4000	11	10	10
Tidal	2000	34½	33	34
Triad Oil	z250	192	192	192
Un Oils	575	113	112	113
W Cn OG	2000	86	86	86

MINES

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Abacus	10000	17	17	17
Aca Uran	5000	6	6	6
Advocate	200	335	335	335
Agnico	500	54	54	54
Akaitcho	3000	41½	41½	41½
Alba Exp	1000	4	4	4
Am-Lrder	2000	21	20½	21
Amal Rare	z98	3	3	3
Anacon	16248	53	43½	49
Anglo Hur	220	855	855	855
Arcad wts	400	3	3	3
Arjon	1000	7	7	7
A Arcadia	3950	38	31	35
Atl C Cop	400	121	121	121
Atlin-Ruf	1000	7½	7½	7½
Aumaque	1000	6½	6½	6½
Aunor	600	310	300	310
Bankeno	3000	28	27	28
Barnat	5300	175	172	172
Bary Expl	800	37½	37½	37½
B Metals	1000	9½	9½	9½
Baska	5300	10	10	10
B-Duq	1000	12	12	12
Bethlm	500	50	50	50
Bevcon	7500	15	14½	15
Bidcop	23055	13	12½	12½
Black Bay	3500	6½	5½	6½
Bordulac	500	5½	5½	5½
Bouzan	1900	37	37	37
Bralorne	610	630	625	630
Br. Reef	2550	30	30	30
Buffad	4000	7½	7½	7½
Buff Ank	200	144	140	140
Buff RL	8000	5½	5½	5½
Bunk H	1000	10	8	18
Camp Ch.	1050	590	585	585
Camp RL	2300	$ 17	16¾	17
C Tungst	2000	150	148	150
C Ast.	1000	7	7	7
Cdn Thor	4000	4½	4½	4½
Candore	500	12	12	12
Can-Erin	3100	54	54	54
Cassiar	310	$ 12¾	12¾	12¾
Cent Pat	2700	530	515	530
Cent Pat	2700	90	90	90
Cent P	14000	16	15½	16
Chesk	4000	3	3	3
Chimo	1100	45	45	45
Coch W	5200	380	365	380
Coin Lake	2000	15	15	15
Coniagas	2900	49	49	49
C Bellek	1000	4	4	4
Con C Cad	2167	3	3	3
C Discov	3800	375	365	375
CG Arro	44725	52	50	51
C Halliw	3000	45	40	45
C Marben	2000	50	50	50
C Marcus	715	74	74	74
Con M S	1480	$ 18¼	17⅞	18¼
C Mosher	3850	228	220	228
C North	500	24½	24½	24½
C Persh	2000	10	10	10
Cop Corp	5000	14	13	13
Cop-Man	2000	9	9	9
Coprand	3766	85	84	84
Coulee	1000	30	29	30
Craignt	300	550	530	530
Croinor	2000	8	7	8
Crowpat	1000	11	11	11
D'Aragon	3600	18½	18½	18½
D'Eldona	10300	8½	7	8½
Denison	928	970	960	960
Dickinson	7095	340	330	340
Dome	2740	$ 26	24⅞	25⅞
East M	800	155	155	155
East S	1925	155	151	155
Elder	1100	102	101	102
Eldrich	2000	12	12	12
El Sol	2000	5	55	55
Falcon	1005	$ 33	32⅞	32⅞
Faraday	692	95	95	95
Fatima	1100	32	32	32
Francoeur	2000	5	5	5
Frobisher	1000	8	8	8
Geco M	200	$ 17¼	17	17¼
Giant YK	765	$ 12⅞	12⅝	12⅞
Glenn Ura	500	5	5	5
Goldale	7700	19	18	18
GF Min	1000	23½	23½	23½
Grandroy	4000	12	11¾	11¾
Granduc	1200	105	105	105
Gulch	500	5	5	5
Gul Lead	14000	4½	4	4½
Gunnar	835	745	740	740
Gwillim	7000	6	5½	5½
Hard Rock	2000	15	15	15
Har-Min	4000	5	5	5
Headw	2050	28½	28	28½
Heath	10000	6	5½	6
Hollinger	550	$ 20⅝	20½	20½
Hoyle	4750	410	405	410
Hud Bay	300	$ 44⅜	44½	44⅜
Inspiration	525	30	30	30
Int Moly	4000	5	5	5
Int. Nickel	600	$ 49	48¾	49
Irish Cop	4050	71	69	69
Iron Bay	400	175	175	175
J Waite	5000	30	30	30
Jaye Expl	1500	12½	12½	12½
Jellicoe	5000	6½	6	6½
Jonsmith	6500	9½	9	9
Kerr Add	1515	$ 13⅛	13⅜	13⅜
Kilem C w	2200	2	2	2
Kopan	27000	30	26	26
Labrador	600	$ 17	17	17
L Dufault	2200	38	38	38
Lake Ling	1500	10	10	10
L Osu	1000	19	19	19
L Shore	100	460	460	460
Lamaque	900	385	375	380
Langis	3500	69	67	68
Latin Am	5000	35	35	35
Leitch	750	156	151	156
Lencourt	1000	7	7	7
Lexindin	10000	3	3	3
LL Lac	500	212	206	206
Lorado	1500	55	55	55
Lorado wt	150	5	5	5
Lyndsht	1500	9	9	9
Macdon	4000	21	20	21
MacLeod	1000	115	115	115
Madsen	4900	315	305	310
Malartic	1200	83	83	83
Marboy	3600	34	33	34
Maritime	7750	65	63	63
Martin	30680	42	39½	40½
Mattagami	150	510	510	510
Maybrun	1000	7	7	7
McIntyre	350	$ 27¾	27⅞	27⅞
McKen	2000	20	20	20
McWat	7500	35	34	34½
Merrill	1400	49	47	49
Meta Ur	2000	8	8	8
Min Corp	500	$ 11⅝	11⅝	11⅝
Min Ore	7000	4½	4	4
Moneta	5600	84	82	83
M Wright	3300	55	54	54
Murray M	3500	42	41	42
Nama Cr	5500	10	9½	9½
New Cal	2100	33	32	33
N Goldv	1000	4	4	4
N Hosco	700	43½	43½	43½
Newld	2000	14½	14½	14½
N Man	1500	21½	20½	21½
New Rouyn	500	5½	5½	5½
Nickel MS	9071	45	39½	45
Nipissing	1000	75	75	75
Noranda	205	$ 39	39	39
Norbeau	00	51	51	51
Norpax	500	7	7	7
Norsync	6000	6	5	6
N Coldstr	2850	81	80	81
N Rank	1500	39	38	39
Nudul	4000	13	12½	12½
O'Brien	500	55	55	55
O'Leary	4500	13	13	13
Opemiska	2260	525	515	525
Orchan	1400	147	145	145
Orenada	1000	4½	4½	4½
Pamour	5500	86	81	85
Pardee	500	17	17	17
Patino M	400	12	12	12
Pato	100	278	278	278
Paymast	2300	19½	19½	19½
Peerless	1500	10	10	10
Pick Crow	1450	75	75	75
Preston	900	450	450	450
Pros Air	38600	127	117	120
id. r	54700	22	18	19
Purdex	2000	4½	4½	4½
Que Cop	2100	5½	5½	5½
Que Lith	100	200	200	200
Q Metal	500	64	64	64
Qunston	4700	17	17	17
Quemont	200	860	850	850
Radiore	4300	47	45	47
Rayrock	3700	52	51	52
Realm	4000	32	31½	32
Rexpar	8500	21	19	19
Rio Algo	2349	765	765	765
Rix Atha	1500	16	15½	15½
Roche	1000	10½	10½	10½
Rockwin	5200	18	17½	17½
Row Con	2000	7	7	7
Ryanor	8500	28	26	26
San Ant	2700	140	136	138
Sherritt	4350	305	300	300
Sigma	100	435	435	435
Siscoe	10950	118	116	118
Stanrock	1000	38	38	38
Starratt	13000	5½	5½	5½
Steep R	1904	630	620	625
Sturgeon	1000	18	18	18
Sullivan	2400	162	158	162
Taurcanis	1200	58	58	58
Teck H	3100	182	176	182
Territory	5500	16	15	15
Tombill	3000	36	35	35½
Torbit	1500	27	26	26
Towag	2200	8	8	8
Trans Re	1500	13	13	13
Tribag	2000	23	23	23
Ult Shaw	7000	11	11	11
U Asbest	1100	340	340	340
Un Keno	2500	700	695	700
Upp Can	3400	119	117	119
Ventures	910	$ 25¾	25⅛	25⅝
Violam	800	103	103	103
Waite Am	300	580	580	580
Wassama	500	75	75	75
Willroy	1100	118	115	115
Will wts	100	37	37	37
Wiltsey	2000	9	9	9
Wr Harg	300	131	126	131
Yk Bear	500	108	108	108
Young HG	9700	83	82	82
Zeamac	1000	17	17	17

CURB

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Pend Ore	100	251	250	251

Total des ventes 2 p.m.: 1,166,000 actions.

Bourse de New York

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Abbott Lab	51⅛	52⅛	51⅛	52⅛
Air Reduc	64⅝	64⅝	63⅝	64⅝
Allis-Chalme	22¼	22⅜	22¼	22¼
Am. Can.	31¼	31⅜	31¼	31⅜
Amer Pete	64¼	63¾	63½	63½
Am. Locom	66⅜	67	66¾	67
Am. Smelti	50¼	50¼	50⅛	50¼
A T & T.	91⅝	91⅞	91⅝	91⅞
Am. Tobacc	62	62⅜	61⅞	62
Anac Copp	42⅛	42¼	42⅛	42¼
Armco Ste	60⅞	61	60⅞	60⅞
Atchison	21⅞	21⅞	21⅞	21⅞
Baltio & O	26⅛	—	—	—
Beth. Steel	40	40⅛	40	40⅛
Boeing Air.	31⅛	31⅛	31¼	31⅛
Borden's Co.	50⅞	51	50½	51
Canada Dry	21⅛	—	—	—
Cana. Pac.	21	21	20⅞	20⅞
Case, J. I.	8½	8¾	8½	8¾
Cat. Trac.	26⅛	26⅛	26⅛	26⅛
Cerro de P	27⅞	27⅞	27⅞	27⅞
Chance-Voug	34¼	35¼	35⅛	35⅛
Che. & Ohio	56⅞	56⅞	56½	56⅞
Chrysler	41	41⅛	41	41¼
Coca Cola	63⅜	63½	63	63½
Colgate-Pal.	28⅞	27⅞	27½	27⅞
Com. Cred.	67⅞	67⅞	67	67
Con Ed of NY	32⅞	33⅛	32⅝	32⅞
Continen Can	32⅞	33⅛	32⅞	32⅞
Cont Oil	50½	51	50½	51
Corn Prod	66⅞	—	—	—
Curt W Cp	16⅛	16⅛	16⅛	16⅛
Del & Hud	21⅞	21⅞	21¼	21⅞
Doug Aircft	28⅞	29	28⅞	28⅞
Du Pont	180	180¼	178¾	180
Eastm Kd	107⅞	102¼	101⅞	101¾
Eversharp	20½	20½	20⅜	20⅜
Firestone	33	33⅜	33	33⅜
Ford Motor	64	63¼	63⅛	63¼
Gen. Electric	73⅛	72⅝	71⅞	72⅞
Gen. Foods	63½	63½	62⅞	62⅞
Gen. Dyn.	36⅞	36¾	36½	36¾
Gen. Motors	41⅛	41⅛	41¼	41⅛
Gillette S. R.	81	81	80¾	81
Goodrich	50⅛	50½	50	50½
Good. Tire	35⅛	36	35	35½
H. Mining	47¾	48⅛	47¾	47¾
Illinois Cent.	29⅞	29⅞	29⅛	29⅞
I. Bus. Mac.	510	507¾	506	507¾
Int. Harv.	40½	40½	40¼	40½
Int. Nickel	49⅞	50⅛	50¼	50⅛
Int. Paper	90⅞	91	90½	90⅞
Ont. T. & T.	35⅞	37½	37⅝	37½
Johns-Manv.	51⅛	52¼	52⅛	52⅛
Kennecott C.	74⅛	74⅞	73¾	74⅞
Lockheed	23⅞	24⅞	24⅛	24⅛
Mack Truks	30⅞	30⅛	30⅛	30⅛
Mont. Ward	26⅛	26⅛	26	26⅛
Motorola	65½	65½	65⅛	65⅛
Nat. Biscuit	68⅛	—	—	—
Nat. Cash Re	52⅞	53⅛	53	53
Nat. Dist.	25½	25⅛	25	25⅛
New York C	15⅝	15½	15⅛	15½
North Am A	41⅞	42⅛	41⅞	41⅞
North Pacif	36	36	35⅞	36
Ohio Oil	33	33	32⅞	32⅞
Owens Illin	83½	84⅛	83	84⅛
Pennsyl R.R.	10⅞	10⅛	10⅝	10⅝
Pepsi Cola	38⅛	38⅞	38	38⅞
Phelps Dodge	45½	46¼	45⅛	45⅛
Phillips Pete	50⅞	50⅛	50¼	50
Pitts Pl Gl.	59⅞	59⅛	59⅛	59⅛
Proc Gamb	125	—	—	—
Pullman	32⅞	32⅞	32⅛	32⅞
Pure Oil	33⅛	3⅛	32⅞	33⅛
Radio Corp	50	50	49⅞	49⅞
Repub Steel	52⅛	52⅛	51⅞	52⅛
Sears Roebu	51½	51	50⅛	51
Schenley Dis	20	20¼	19⅞	20
Shell Union	37⅛	—	—	—
Simmons	41⅞	41⅞	40	40
Sinclair Oil	37⅞	38⅛	38	38
Socony Mobil	38⅛	37⅞	37⅛	37⅛
Southern Pa	19⅛	19⅞	19⅛	19⅛
South Rail	43	43⅛	42⅛	43
Std Oil NJ	40	39⅞	39⅞	39⅞
Std Brands	44⅞	44⅞	43⅛	43⅞
Studebaker	9⅛	9⅜	9⅛	9⅜
Texas Co	79⅞	80	79⅞	80
Un Carbide	109½	110½	110	110
U. Pacific	25⅞	25⅞	25⅛	25⅞
Un. Airc Crp	37	37⅛	36⅞	36⅞
Un. Corp.	7⅞	—	—	—
U.S. Rubber	42½	42⅞	42¼	42⅞
U.S. Steel	72⅞	71⅝	71	71⅝
Vanadium St	16⅛	16⅞	15⅞	16
Warner Bros	46⅛	—	—	—
West Penn.	38⅛	38¼	37⅛	38¼
West Un Tel	40⅛	38⅞	38⅛	38⅞
Woolworth	66	66¼	66	66
Youngs S&T	85⅞	85⅛	85	85⅛
Zenith Rad	102½	101¼	101	101¼

marché local

Bourse de Montréal

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Abitibi	1455	37¼	36⅞	37⅛
Algoma	1200	31⅛	31¼	31⅛
Alumin.	540	28⅞	28⅜	28⅞
Al. 4½ pr	275	45¼	45⅛	45⅛
A. C. P. P.	75	52	—	—
Asbestos	500	25¼	—	—
Atlas Steel	225	20⅛	—	—
Ban. C.N.	25	51⅛	—	—
Ban. Mont	663	53⅛	52¾	53
Ban. N.-E.	90	59⅝	59¾	59¾
Bell Pho	2300	46⅛	46⅛	46⅛
B. C. 5 pr	100	48	—	—
B. C. 5½ p	40	50	—	—
B. Mers pr	75	49¾	—	—
B. Paper	500	7⅛	—	—
Brazil	389	4 20	4 15	4 20
BA Oil	830	$ 26⅞	26½	26⅛
BC E 4½	50	43	—	—
BC E p	45	48	—	—
BC E 5½ p	50	51	—	—
BC Power	125	31⅛	—	—
BC Phone	100	45	—	—
Brockv Ch 6	z25	10⅛	—	—
Build Pr	160	31½	—	—
Bowat Pp	6474	10	7	7
Cal Pow	520	21	20½	21
Can Cem	200	24	—	—
Can Cem p	175	26⅛	26½	26½
Can Iron	z25	15⅛	—	—
CSL	195	41	40	41
C. B. Com	910	51⅞	51⅝	51⅞
C. Drew	820	39⅛	39	39⅛
C. Cel	100	21	—	—
C. Mh. wts	100	1.90	—	—
C. Fairb A	100	9⅛	—	—
C. Husky	100	4.40	—	—
C. Hydro	30z	8	—	—
C. I. L.	360	14¼	14	14¼
C. I. Pow	400	11½	11¼	11½
C. Oil	100	19¼	—	—
C. Oi 5 pr	240	98	—	—
C.P.R.	855	20⅛	20½	20½
C. Pet pr	300	7⅛	—	—
C. M. & S	1035	18⅛	18	18⅛
Dist. Seag.	55	28⅛	—	—
D. Brige	380	17	16⅛	17
D. Coal Pr.	100	3 40	—	—
D. Glass	25	70	—	—
D. Steel	600	11	10¾	11
D. Stores	325	60½	60	60½
D. Tar.	215	13	12⅛	12⅛
D. Text	z55	9	—	—
Donohue	z25	15½	—	—
Fam. Play	z95	19⅛	—	—
Foundation	100	9	—	—
Fraser	85	24½	—	—
Frosst A	100	15	—	—
Gatineau	100	35⅛	—	—
G. L. Paper	50	38	—	—
Hdy Andy	z25	13	—	—
Harde Far	500	11¼	11	11¼
Hme Oil A	200	7 85	—	—
H. Smith	25	35⅛	—	—
H. Smith p	50	40⅛	—	—
Hud. Bay.	180	45	44¼	44⅞
Imp Bk	100	60	—	—
Im Inv A	z10	9¼	—	—
I In 6¼pr	z50	20	—	—
Imp Oil	1672	32½	32¼	32¼
Imp. Tob.	875	12⅛	12¼	12⅛
Ind. Accep.	350	39⅛	39⅛	39⅛
Int. Nickel	570	49	48½	49
Int. Util.	100	34⅛	—	—
Int. Util Pr	125	41	—	—
Intrprv. PL	250	60	59¾	60
Labatt	25	29⅛	—	—
Mntl&Pwl	650	13⅛	13½	13⅛
Mass. Fer.	3620	8⅛	8½	8⅛
Mas F 5½ P	55	99¾	—	—
Molson A	110	21½	—	—
Molson Pr.	25	42	—	—
Mtl Loco	175	13⅛	—	—
Noranda	426	40	39¼	40
N.S. Light	520	15¼	15	15
Ogilvie	75	44½	—	—
Pac. Pete	z10	9 75	—	—
Page-Hers	100	23	—	—
Pow Corp	70	45	—	—
Price Br	575	37½	37	37
Prov. Tran.	z10	10	—	—
Q. Nat. Gs	600	6⅞	6¼	6⅞
Roe Av. C.	115	460	—	—
Royal Bk	330	67¼	67	67¼
Royalite	710	575	570	575
St. L. Cor.	1610	16⅛	—	—
Shawin.	545	24¾	24½	24¾
Sha. 4 pr	625	41	—	—
Steel Can	265	64⅛	63¾	64
Southam	175	22	—	—
Stnbg "A"	85z	19¼	—	—
Tor.-D Bk	140	51½	—	—
Trs-C Pipe	515	18	17¾	18
U. Steel	725	5¼	5	5
Walk G.W.	225	35⅞	35⅝	35⅞
W & K	500	285	—	—
Weston B	25	38¼	—	—
Zeller's	50	35	—	—

Bourse Canadienne

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Anacon	11500	53	51	51
An C P.	125	$ 43¾	—	—
An-Nfld	300	$ 6½	—	—
Augustus	400c	30	—	—
Batmean	2500	7½	7	7
Beatrice	2000	3½	—	—
Bonnyvil	1500	19	—	—
C-Coll.	400	$ 6⅞	—	—
Cdn K	500	1 05	—	—
Canorama	1000	18	—	—
Chemalloy	2740	1.75	1 65	1 65
C Quel Yell	500	4½	—	—
Crusade	500	92	—	—
Dalfens Lt	3000	50	—	—
Dolsan	1000	6	—	—
Dome	450	$ 26	25¾	25¾
D Leaseh	300	1 07	1 02	1 07
D Oilcloth	275	$ 25	—	—
East Sill	400	1 56	—	—
Fab	2500	8	—	—
Falcon	100	$ 33	—	—
Gold Age	1000	8	—	—
Lith Corp	4000	24	22	22
Melche Pr	200	$ 11	—	—
Mussens	7500	$ 7	—	—
N Cal	500	33½	—	—
N Forma	2000	5	—	—
N Santi	10000	3	—	—
NA Rare M	2550	48	47	47
Opemis Ex	1000	9½	—	—
Paudash	3500	19	—	—
Pennbec	500	7	—	—
Pitt Gold	1300	3	—	—
Porcupine	1000	9	—	—
Prem Steel	100	$ 7½	—	—
Que Cobalt	1600	210	—	—
Que Smel	2000	9	8½	9
Que Phon	1315	z33½	—	—
Red Crest	5500	3	—	—
Shop Save	300	$ 6½	—	—
S. Dufault	1500	14	13	14
Sullivan	4400	162	159	162
Tib Expl	2500	5	—	—
Titan	1000	11	—	—
U. Princ	18800	170	150	150
Vangua	460	9	8½	9
Ventures	175	$ 25½	—	—
Virginia	11500	15½	14	14

SECTION NON OFFICIELLE

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Alta Tr. 'A'	200	$23	—	—
Can. D. Sug.	166	17	—	—
C. Dev.	3300	4 10	3 95	4 10
C. Marconi	400	4 90	4 80	4 80
Cons. Paper	z50	$40¼	40	40
Consum. Gas	225	$14	—	—
Ford	25	$110	—	—
Hollinger	100	$ 20½	—	—
Loblaw A	250	$ 30⅛	—	—
Louvict	500	5	—	—
Moore	425	$ 43¾	43	43
Sherritt	100	3.00	—	—
Steep R.	150	6.30	—	—
Trans Mt.	200	$ 9	8¾	9

Bourse américaine

	Haut	Bas	2h.
500 Allegh Cp wt	6¾	6⅛	6¾
1100 Atlas cp wt	1½	1¼	1⅛
1300 Braz TL&P	4⅛	4¼	4¼
300 Breeze Corp	4½	—	—
300 Brit Am Oil	27⅛	27¼	27⅛
100 Brit Col Pwr	32¼	—	—
1300 Brit Pet	6⅝	6 9/16	6⅝
1100 Brown Co	12¼	12	12
1100 Cal East	2⅝	2½	2½
900 Cadn Javelin	7⅝	7½	7½
1400 Can Marconi	4⅞	4⅛	4⅝
800 Can Petrof pf	8⅛	—	—
1700 Cent Hadley	1⅛	—	—
300 Cons M&S	18⅛	18¼	18¼
3200 Creole Pet	28⅞	28⅛	28½
1600 E B & Share	23⅛	23	23⅛
3600 Fairch C&I	149	147⅛	147⅛
100 Felmont Pet	5¼	5¼	5¼
75 Ford of Can	111¼	111	111
500 Imp Chem	10⅛	10⅛	10⅛
800 Imperial Oil	33⅛	33	33¼
400 Jennette GL	10½	10⅛	10⅛
700 Mlybdenm	32¼	30⅞	30¼
1100 NJ Zinc	20	19⅞	19⅞
1300 Pancoas vtc	1¼	1⅛	1⅛
1800 Pantep Oil	¾	11/16	11/16
200 Sapphire Pet	⅝	⅝	⅝
500 Seur Rainb Oil	5	4⅞	4⅞
19500 Seeman Bros	17⅛	17½	17⅛
100 Std Oil Ky	62½	62½	62½
200 Tr. Cont wts	20⅞	20⅞	20⅞
400 U.S. Foil B	31	30½	30½
3200 W. & Knapp	1¼	1⅛	1⅛

PETROLES DE L'OUEST

Cours fournis par Jas. Richardson & Sons

	Achat	Vente
Alaska Y. Pipe	—	2.00
Aldina	.02	.02½
Bashaw	.0¼	.04
Blue Cr.	.02½	—
Cdn Fort	.02	—
Cdn Propane	2.80	2.85
Castle	.1	.12
Commin. Min.	.06	—
Claybar	.10	—
Dom Min	.01¼	.02
Edoran	.02	.02½
G'way	.01½	.03¾
Kenare	.01	.02
Keno	.15½	.17
Leamac	.03	.04
Led Cal	.03¾	.04
Merit Oil	.48	.49
Merland	.04½	.06
Mill Cr	.04½	.06
N. Rich	.01½	.02
N. Cont	.00⅞	.00⅞
New Ridge	.03	.03¾
Nuco	.04	.04½
Ranchmen's	.04	.05
Renfrew	.04½	.06
Sastex	.01¼	.03
Sage	.75	.80
Share	.02½	.03
Silver City	.02	—
T'Field	.01	—
Turner Val	.05	—
W. Warn	.03	.07

Marché hors bourse

(Cours fournis par Kippen & Co. Inc.)

Section industrielle et financière

Alberta Nat. Gas	15	15½
Anglo Tel. "A"	36	37
Argon Welding	4¼	4¾
Banque d'Economie	43	—
Banque d'Epargne	59	61
Brinco	1¾	2
Cdn Delhi	3⅛	3⅞
Corp. d'Expansion	10⅛	—
Crown Life	200	215
Dupuis priv	14	17
Great West Life	338	350
Hudson Bay C	21	21¾
Imp Chemicals	9¾	10⅛
La Prévoyance	83	88
La Sauvegarde	80	—
La Solidarité	50	—
Les Prévoyants	63	—
London Life	178	130
Maritime Telephone	17½	18
Pac. Gas. Transm.	14	14½
Pouv. Bas St-L. Priv.	16	18
Québec-Tél. 5% priv.	18⅛	19⅛
Soc. d'Administration	115	124
Sovereign	175	160
Trust Général	15	—
Velgx (unité)	10	13
Westcoast Tr.	13½	14

Section minière

par G. E. LESLIE & CO.

	Ach.	Ven.
Aconic	.23	.28
Aconic vtc	.17	.22
Alsab	—	.30
Amal Mining	.10	.20
Arnora	—	.02
Assoc. Develop.	.02	.04
Atlas Chip	.02	.04
Bald Mountain	.04	.06
Big Nell	.15	.20
Black Haks	.15	.18
Bracenac	.07	.09
Brosnan	.04	.08
Can. Javelin	7.50	8.00
Copper Stream	—	.30
Basson	.25	—
Dauphin	.10	.15
Franksin	—	.20
Ghislau	65	.72
Gibson	.04	.08
Glencona	.00½	.00¾
Hastings	.65	.75
Hull Iron	.70	.80
Imperial Minerasi	.05	.10
Lake Super Iron	.20	.30
Independant Asb	.05	.08
Kenmac	.01	.03
Lake Chib	—	.10
Lun Echo	.20	.25
Main Oka	.50	.60
Marpic	.02	.04
Martin Bird	.03	.05
Mattagami Expl.	.06	.10
Miller Copper	.03	.05
National Mal.	.27	.31
Nipiron	.09	.12
North Matagami	.10	.15
Oklend	.03	.05
Olympia	.27	.32
Pascalis	.14	.18
Pine Point	10.25	10.75
Quedon	—	.05
Quejo	.02	.04
Rand Malartic	.03	.06
Saucon	—	1.10
Sheraton	—	.45
St Helen	.07	.12
St Judes	.02	.04
Scott Chib	.01	.03
Starlight	.01½	.02½
Tarpoint	.01	.02
Wm Leys	.01	.03
Valmont	.06	.10
Young Dave	.19	.22

Rien n'est facile mais en travaillant tout est possible.

C. A. LINDERBERGH

INCENDIE

SUITE DE LA PAGE 3

à l'angle de la petite rue St-Antoine, vers 5 h. 30 ce matin.

En moins d'une heure, les pompiers avaient sonné trois alertes, amenant sur les lieux plus de 125 sapeurs de 15 stations.

La circulation a été entièrement désorganisée dans tout le secteur, les pompiers ayant bloqué des rues importantes comme Craig, Victoria, St-Jacques; et des milliers de travailleurs et employés de bureau ont été retardés en se rendant au travail.

Ce n'est que vers 8 h. 30 que les pompiers, utilisant quelque 25 jets, ont pu circonscrire les flammes et les empêcher d'endommager davantage des édifices voisins, particulièrement celui qui abrite des entrepôts de la compagnie John Millen and Sons, où se trouvent de nombreux produits inflammables.

Vers 9 h. ce matin, les pompiers n'avaient encore pu pénétré dans l'édifice incendié, craignant toujours une explosion. Un des murs, donnant sur la petite rue St-Antoine menaçait de s'écrouler.

Un pompier, rapporte-t-on par ailleurs, a eu un doigt coupé dans les manoeuvres. Il a été transporté à l'hôpital.

La Custom Manufacturers, dit-on, devait déménager demain, dans des locaux plus appropriés. On signale par ailleurs, que la banque Mercantile du Canada, propriétaire de l'édifice, devait détruire celui-ci au début de l'an prochain, ainsi que plusieurs maisons voisines, en vue d'y construire un édifice moderne. On n'a cependant pu confirmer ces dires que les gens des édifices voisins se répétaient verbalement.

ON NE CHANGE GUERE

RENSEIGNEZ-VOUS GRATUITEMENT

"Guide pour votre testament"

Remplissez ce coupon qui vous donne droit à un exemplaire gratuit de notre brochure intitulée: "GUIDE POUR VOTRE TESTAMENT" et adressez-le à Trust Général du Canada, 84 ouest, rue Notre-Dame, Montréal 1.

NOM ______

NO ______ RUE ______

VILLE ______

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

Communications à l'Acfas

(suite de la page 5)

ment, de faire ces expériences avec de véritables fusées intercontinentales. La méthode employée consiste à lancer dans des corridors de tir (où l'on a fait le vide) des modèles de ces objets, à des vitesses comparables à celles de la rentrée dans l'atmosphère, c'est-à-dire de l'ordre de 18,000 à 25,000 pieds-seconde. Dans le canon ordinaire, la vitesse est limitée à 8 ou 9,000 pieds-seconde.

On a donc construit un canon où un gaz léger, tel l'hydrogène ou l'hélium, serait employé pour accélérer le projectile. En fait, on utilise un canon à hélium. Par un système d'ondes de choc appropriées on parvient à élever suffisamment la pression et la tempér[a]ture du gaz pour obtenir des vitesses de plus de 18,000 pieds-secondes avec des ma[illegible]s d'environ 25 grammes (une once environ).

Le canon consiste en deux chambres séparées p[ar] un piston et d'un baril long de 24 pieds. Quant au "corridor" de tir, il mesure 200 pieds de longueur et 6 pieds de diamètre. Parmi les appareils de mesure sur le corr[idor], il [y] a deux stations de photographie servant à mesurer la vitesse du projectile.

PEDAGOGIE : histoire des sciences

L'enseignement scientifique devrait se définir comme un élargissement de notre humanisme. Si cet enseignement ne se borne pas à l'acquisition de connaissances précises, s'il s'attache autant à démontrer les cheminements de la pensée, il rétablira vraiment l' h o m m e dans la nature.

On en arrive ainsi logiquement à la nécessité de l'enseignement de l'histoire des sciences, sujet de la communication du F r è r e Marc-Alfred Larivée, i.c., professeur de Première année universitaire à Shawinigan.

En plus d'être un élément essentiel pour la culture générale, l'auteur ne connait rien de mieux que l'histoire des hommes de science pour galvaniser les énergies de la jeunesse sur des oeuvres humaines et les pouss[er] au désir de savoir.

Un enseignement des sciences qui veut acquérir sa pleine valeur d'humanisme ne peut demander sa méthode qu'à l'histoire. Elle seule révélera les voi[es] que l'esprit a parcourues, elle seule montrera toute la finesse de ses adaptations, de ses créations, leur insuffisance aussi.

Appliquée à quelques cas particuliers la méthode historique peut puissamment aider à définir l'humanisme moderne, fidèle aux valeurs indiscutées de l'humanisme traditionnel.

BIOLOGIE : recherches sur les enzymes

M. Pierre Couillard, professeur au Département de Biologie de l'Université de Montréal, rapporte les résultats d'études préliminaires sur l'utilisation de la méthode conductimétrique en enzymologie.

Comme son nom l'indique, cette méthode mesure les changements de la conductivité électrique des solutions et elle est applicable, théoriquement, à l'étude de toutes les réactions qui s'accompagnent d'un changement dans le nombre ou l'activité des ions.

Depuis très longtemps, ce genre de mesure était l'apanage presque exclusif des chimistes et des physico-chimistes, mais des perfectionnements techniques récents permettent actuellement son application à l'étude de plusieurs réactions enzymatiques.

Jusqu'à maintenant, les études de M. Couillard ont porté sur des réactions du type de l'hydrolyse, en particulier celle de l'urée par l'enzyme uréase, celle de l'acide ribonucléique par la ribonucléase et celle de l'albumine d'oeuf par des enzymes digestifs comme la trypsine de l'intestin et la pepsine de l'estomac et par un engyme d'origine végétale, un enzyme d'origine végétale, la fafaine.

ENSEIGNEMENTS : manuel et maîtres manqués

— Quelle est la situation de l'enseignement de la géométrie au niveau du secondaire dans la province de Québec ? a demandé au congrès de l'Acfas M. Roland Brossard, du département de mathématiques de l'Université de Montréal.

D'abord, l'examen des manuels en usage dans les maisons d'enseignement d'expression française est assez décevante. Dans certains d'entre eux, dès les premières pages, l'élève est invité à répondre à des questions auxquelles logiquement il ne peut pas répondre. Certains termes sont employés dans un sens ambigu et quelques définitions sont complètement erronées.

Du côté des institutions de langue anglaise la situation n'est pas parfaite mais elle est meilleure. Les élèves n'y sont pas appelés à travailler sur le premier livre, celui qui est le plus délicat à présenter et celui sur lequel, dans les circonstances actuelles, on doit glisser le plus rapidement possible.

Que valent nos professeurs de géométrie ? Un fait se dégage : le peu d'exigences requises pour pour occuper un poste de professeur de mathématiques dans l'enseignement secondaire. Nous ne connaissons aucun document relatif aux exigences requises pour enseigner la géométrie dans les classes de Belles-Lettres.

Quant aux classes de 12e année des écoles secondaires publiques, la seule exigence du département de l'Instruction publique est le brevet d'enseignement classe A. Or, c'est très peu comparé aux exigences de certaines provinces canadiennes pour des postes équivalents. L'enseignement de la géométrie au niveau secondaire est certainement anormal.

Ce qu'il nous faut, donc, et le plus tôt possible, c'est une politique à longue portée relative à la formation des professeurs de mathématiques.

SOCIOLOGIE : le droit au travail

En général, l'individu n'a pas un droit strict à réclamer du travail de l'Etat, a déclaré l'abbé Gérard Dion, directeur de la section relations industrielles, à l'Université Laval.

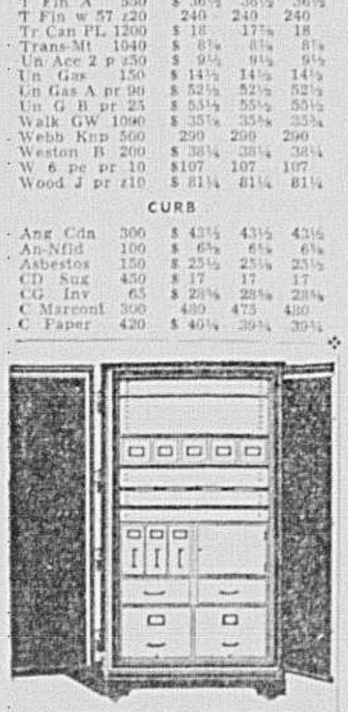
Cependant, a-t-il ajouté, donner du travail est la première mesure à prendre avant de donner des allocations de chômage. Car le travail est le moyen normal de gagner sa vie. Mais comme le droit de vivre prime sur tous les autres, l'Etat a le devoir d'organiser un système de sécurité sociale par lequel ceux qui ne peuvent trouver un emploi recevront ce qui leur est nécessaire pour vivre.

Ce n'est pas par accident que le droit au travail possède une origine assez récente. Autrefois on ne parlait que du devoir de travailler.

Depuis la révolution industrielle, avec la disparition progressive de l'économie agricole et artisanale, l'homme dépend non plus seulement de ses propres efforts, mais aussi d'un ensemble d'autres facteurs dont le contrôle lui échappe plus ou moins totalement.

C'est le nombre d'emplois disponibles qui détermine la possibilité pour les travailleurs de remplir leur obligation de travailler. Et beaucoup de travailleurs n'ont pas la possibilité de trouver du travail. Le chômage fait partie du système économique.

En dehors des pays communistes où l'Etat garantit un emploi en même temps qu'il impose le travail, la plupart des législations sont cependant très prudentes pour accorder a tous le droit strict d'obtenir un emploi.



COFFRES-FORTS

Portant étiquettes des assureurs — pour livres, archives. Aussi compartiments pour les grands livres.

Ahern Safe

ETABLIE 1880 — CO. LTD

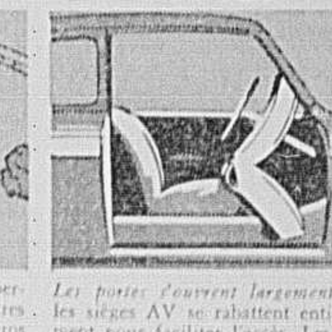
830 St-Jacques O. — Montréal

MON TRAVAIL ME CONDUIT SUR TOUTES LES ROUTES, PAR TOUS LES TEMPS...MON ANGLIA 105E EST À TOUTE ÉPREUVE!

Le premier moteur au monde à course ultra-courte. Silencieux au point de faire parfois douter qu'il tourne! Subissant moins de friction, donc moins d'usure, ce moteur *dure* plus longtemps. Puissance: 41 CV; jusqu'à 43 m/gal.

Vous êtes entouré d'un rempart d'acier. Châssis et carrosserie sont, en effet, soudés en un tout ultra-robuste. L'Anglia 105E est construite pour *durer*. Elle a gagné d'importantes épreuves d'endurance au Canada, en Afrique et en Europe.

La direction, souple et précise, permet de se ranger là où d'autres doivent y renoncer. En outre, de gros ressorts indépendants et des amortisseurs *pleine hauteur* assurent à l'Anglia 105E une suspension d'une souplesse vraiment remarquable.



Les portes s'ouvrent largement et les sièges AV se rabattent entièrement pour faciliter l'accès. Les intérieurs respirent l'élégance et le bon goût. Gamme complète d'instruments. Chaufferette efficace même par temps très froid.

UN AN DE CONDUITE EN MOINS D'UNE SEMAINE

Trois Anglia 105E strictement de série — sans aucune modification — viennent de parcourir *plus de dix mille milles en dix mille minutes de conduite ininterrompue.* Cette épreuve harassante a été effectuée en Angleterre, sur le redoutable circuit de Goodwood, par des pilotes de course de renommée internationale. Elle prouve une fois de plus, de façon éclatante, l'endurance et les performances exceptionnelles de cette petite voiture merveilleuse — et peu coûteuse — qu'est l'Anglia 105E!

CHOISISSEZ L' Anglia 105E LA VOITURE QUI DURE

Modèles FORD anglais

*$1644

*Prix de détail maximum suggéré pour le sedan de luxe à 2 portières Anglia 105E, avec chaufferette, plein d'essence et d'antigel, livré à Montréal. Les prix varient dans les diverses autres régions de la province selon les frais de livraison.

VOUS TROUVEREZ PARTOUT — D'UN OCÉAN À L'AUTRE — LES PIÈCES ET LE SERVICE POUR VOITURES FORD ANGLAISES

OUEST
CUMMING PERRAULT LIMITED, 6425, chemin Upper Lachine, HU. 9-3831
HART MOTORS LIMITED, 6458, chemin de la Côte-de-Liesse, ME. 1-3561
LATIMER IMPORT MOTORS LTD., 1961 ouest, rue Ste-Catherine, WE. 7-9311

NORD
BENOIT MOTORS LIMITED, 7865, rue St-Hubert, CR. 4-4384
COUSINEAU & GABOURY LTEE, 10200, boul. St-Laurent, DU. 9-3581
LANTHIER, LALONDE & FILS, 4411, ave Papineau, LA. 6-4411

EST
EUDES AUTOMOBILES LTEE, 8725 est, rue Notre-Dame, CL. 5-4066
HAMELIN & FRE[illegible]E LIMITEE, 3491 est, rue Notre-Dame, LA. 4-6851

VERDUN
LALONDE AUTOMOBILE LIMITEE, 3897, ave Bannantyne, PO. 6-8521

RIVE SUD
JOS. LAPIERRE AUTOMOBILE ENRG., 1800, boul. Taschereau, Ville LeMoyne, OR. 1-5905
BREARD AUTOMOBILE INC., 864 Victoria, Montréal Sud, OR. 4-6288

POUR VENDRE • LOUER • ÉCHANGER • ACHETER • RIEN DE MIEUX QUE

1 Propriétés à vendre

CE SONT LES RESULTATS QUI COMPTENT

Plus de 200 propriétés de toutes sortes se vendent chaque mois à Montréal grâce au SERVICE

PHOTO CO-OP

LA METHODE LA PLUS RAPIDE DE VENDRE SA PROPRIETE

PHOTO CO-OP

vous est offert exclusivement par les membres DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL

1—3.4.5.6.11.12.13.14.17.18.19.20.24.25.26.27.31

WESTMOUNT REALTIES

OUTREMONT

10 PIECES, GARAGE A 2 PLACES

Maison isolée entièrement rénovée, près Chemin Ste-Catherine, grand vivoir, salle à manger à part, cuisine planifiée avec salle à déjeuner à part, salle de toilette. Quatre marches mènent à la chambre à coucher principale, salle de bain avec douche 5 excellentes chambres à coucher au deuxième, chacune avec placard. Salle de bain familiale complète. Grande salle de jeu en pin noueux et salle du bain complète. Chauffage eau chaude à huile, chauffe-eau à huile, armoire de cèdre. Située sur superbe terrain, et demandons seulement $48,500. Photo Co-Op 17837. Veuillez appeler René Duron, WEllington 5-8541; le soir, CRescent 2-3647.

COTE-DES-NEIGES

$46,000

Grand triplex isolé de qualité, sur Van Horne, près Decelles, un logis spacieux, 6½ pièces, et 3 beaux logis 3½ pièces, tous en parfait état. Garage 1 place en avant et beau jardin. Inscription exclusive. Veuillez appeler René Duron, WEllington 5-8541; le soir, CRescent 2-3647.

EST DE WESTMOUNT

9 PIECES, CUISINE PLANIFIEE

Maison familiale spacieuse, en très bon état, près des magasins Avenue Greene, murs peinturés, planchers chêne et merisier, chauffage huile, garage. Conditions faciles, doit être vendue, réduite dernièrement à $19,500. Co-Op 16628. Veuillez appeler René Duron, WEllington 5-8541. Soir: CRescent 2-3647. 1—

ADAM, FACE EGLISE, SYSTEME CENTRAL, 3 GRANDS 8, REVENU $3,540. PRIX $27,000. COMPTANT DISCUTABLE. DANIEL 2-1768. 1—3-15 R

ADAM, 3 logements, revenu $3,180, garage, comptant $8,000. CRescent 8-7140. 1—13-2

ADAM, 4 propriétés, 3 sur Lafontaine, une Iberville, une Dandurand. Pas d'agents. CRescent 6-4971 1—297-28 R

AHUNTSIC ouest, triplex deluxe neuf, 7 pièces, 4 chambres à coucher, situé à 12145 Boul. Taylor, nord de Salaberry, 31 x 56, terrain 38 x 140, prix $36,800. Information après 5 heures. DUpont 1-3363. 1—12-8 R

AHUNTSIC

13 logements, 2,3,4,5, 9950 St-Laurent, prix $245,000, comptant $40,000. DUpont 9-7906, DUpont 7-5114 1—297-23R

AHUNTSIC

Aubaine, 43 logements, 10,205 St-Laurent, prix $235,000, comptant $50,000. DUpont 9-7906. FEdéral 4-4674. 1—297-23 R

AHUNTSIC 10,035 St-Firmin, duplex neuf, 2-4 fermés, garage, système chauffage, accessoires de couleur, rue, trottoirs, égouts payés. DUpont 7-2652. 1—298-22 R

AHUNTSIC, grand duplex neuf, moderne, système, garage. 10549 Chambord. CRescent 4-6959. 1—2-26 R

AHUNTSIC, Sacré-Coeur près Fleury, 2 x 5, façade 30' bas libre immédiatement, système, comptant $6000. Balance discutable. RAymond 2-3555. 1—

AHUNTSIC, 9884 Bruchés. Duplex neuf, 2-4, fermés, garage, système central, $15,500. Comptant $3,000. DUpont 1-6011. 1—9-6 R

AHUNTSIC, 10613 PELOQUIN, DUPLEX 3 ANS, 2-5½, HAUT LOUE, SOUS-SOL FINI, COUR ASPHALTE, CONDITIONS FACILES. PAS D'AGENTS. DUPONT 7-0888. 1—295-27 R

AHUNTSIC: placement, 4-4½, neufs, fournaise, revenus $5,280. 2845 Fleury. DUpont 7-6427. 1—13-3 R

AHUNTSIC, 9965 Chambord près Sauriol, bungalow 6 pièces, système, sous-sol fini, garage, terrain 50 x 100, comptant $5,000. Aubaine pour vente rapide. DUpont 7-4595. 1—12-3 R

AHUNTSIC, duplex neuf, détaché, 4 pièces. 10,660 Hamelin. DUpont 1-2402. 1—12-3 R

AHUNTSIC, De la Roche-Fleury, duplex, 2-5, neuf, moderne, près école, garage, système. Comptant à discuter. 10342 De la Roche. 1—12-3 R

AHUNTSIC, 9732, 9734 de la Roche, 9725, 9727 St-Charles, près Sauvé, 1 duplex neufs, modernes, salle de jeux. RAymond 1-0727. 1—12-3R

AHUNTSIC, LUXUEUX SPLIT LEVEL contenant 7 vastes appts, magnifique terrain, situé près église, école. Offre raisonnable. Comptant $10,000. Yvon Blain, REgent 7-5117. 1—26-27-29-31 oct 1er 2 nov

AHUNTSIC: luxueux bungalow 6 pièces. Comptant $5,000. LAfontaine 1-1971. 1—14-2

AHUNTSIC, Millen, coin, triplex luxueux, beau terrain, $36,000. CLairval 9-6753. 1—

AHUNTSIC 9704 Iberville, triplex neuf, semi-détaché. Système, garage double. DAniel 2-8397. 1—14-3 R

AHUNTSIC, duplex bien éclairé, bas libre, $21,000. DUpont 8-5755. 1—13-4

AHUNTSIC, 2055 Sauriol, triplex, semi-détaché, ultra-moderne, garage double, prix raisonnable. 1—13-2

AHUNTSIC, 2-4½, cave, système, $15,800. Comptant $4,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

AHUNTSIC 9344 Rancourt, duplex neuf, 2-5½, système eau chaude, cave, garages. Prix $18,000. Comptant $4,000. Constructeur. CRescent 9-0403. 1—13-3-26

AHUNTSIC, bungalow 4½ appts sur 4 terrains, coin, garage chauffé. Aucune offre raisonnable refusée. DUpont 8-8539. 10475 De Marigny. 1—27-31 oct. 1er nov.

AHUNTSIC, paroisse St-Jude, beau triplex, semi détaché, construction 1 ans. Prix $34,500. DUpont 8-8774. 1—

AHUNTSIC, triplex, moderne, garage, système, parfaite condition, $24,000. DUpont 1-2061. 1—13-3 R

AHUNTSIC, duplex 2 grands 4½ fermés, chauffés, garage. Comptant $3,500. DUpont 7-7259. 1—13-3 R

AHUNTSIC 1778 Sauvé, duplex neuf, 2-5½, haut loué, bail 2 ans, garage double, bonnes conditions. MUrray 1-3268. 1—13-12 R

DUPLEX DE LUXE

Boul. Bernard

au nord de Sherbrooke est

EPARGNEZ $1,000

en achetant du constructeur

Dessureault Cons. Ltée

vous offre de spacieux duplex de 34' de façade, 5 pièces fermées, en face d'un parc. Chauffage à l'eau chaude. Salle de bain de couleur avec comptoir. Garage chauffé. Balcons de 22' haut et bas. Entrée séparée. Prélarts haut et bas. Cuisine avec comptoir vitré.

PRIX REGULIER $21,500

PRIX DE VENTE $20,500

COMPTANT A PARTIR DE $1,000

MENSUALITE $80

HAUT LOUE A $75

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA. VOYEZ NOS ANNONCES EN FACE DU 9000 SHERBROOKE EST COIN BOULEVARD BERNARD, 4 RUES A L'EST DE DES ORMEAUX

DUPONT 8-3237 - CLAIRVAL 4-1401

1—31 oct. 5 nov.

Split-levels neufs

AHUNTSIC OUEST

7 pièces fermées, 3 et 4 chambres, 2 salles de bain. Garage au niveau, cuisine planifiée. Terrain: 50 x 108. Voisin des écoles, église, transport et magasins.

Prix et conditions à discuter

11951 POINCARE

DUpont 8-4946

1—13-3

LOGEMENT 5½ FERMES

Duplex neuf, 2e, $80. 6581 Perodeau coin Langelier nord Sherbrooke. RAymond 7-6482. 1—12-7 R

AHUNTSIC OUEST, bon duplex semi-détaché, brique, 2-5 grandes pièces, seulement $17,900. Comptant à discuter. Bell. CRescent 3-4221. 1—13-2

AHUNTSIC, Henri - Bourassa, près Gouin, cottage 2 étages, très propre, de 6 pièces avec terrain 13 pieds à côté, profondeur 100 pieds, 25 x 30, planchers durs, cave cimentée, 6 pieds, $14,500. Comptant $6,000. Occupation immédiate. Aussi terrain libre à côté, coin de rue 30 x 100, $6,500. DUpont 7-5624. 1—13-3

ANGEVIN-PELLETIER, endroit idéal, directement du constructeur, les plus beaux duplex, caves finies, $22,500. Comptant $5,000. RAymond 7-5553. 1—7-26 R

AVENUE 44e Rosemont, 2 étages, 3 logis, ultra moderne, 6 pièces bas libre, sous-sol fini, garages. Prix $38,000. RAymond 7-3553. 1—12-3

AYLWIN près Ste-Catherine, en brique solide. 7 logements, (50 x 45) très jolie propriété, coin de ruelle, 1-8, 4 de 5 pièces, 2 de 4 pièces, finition bois franc pâle, plâtre parfait, planchers durs, 220, garage, en très bon ordre. Balcons avant et arrière en fer. Taxes basses. Prix spécial $33,000. $10,000. comptant. Revenu actuel $4,344. Près d'église et école. DUpont 7-5624. 1—13-3

BEAUBIEN près Pie IX Cold flats neufs, 7 logements tous loués, prendrais petit comptant ou duplex. RAymond 7-2242. 1—13-3 R

BELAIR, 12e, 4 pièces, cave. Comptant $3,500. RAymond 8-1123. 1—13-2

BELANGER, 12e ave, 2-5, magasin sous-sol. Comptant $10,000. AVenue 8-1233. 1—31 oct., 1,3,5 nov.

BELANGER Denormanville, revenu $450 par mois. LAfontaine 6-9784. 1—13-3

BOIS-DE-BOULOGNE 12,131, duplex moderne, chauffé, central, poêle, fourneau, salle de jeu finie, garage, terrassement fini. FEdéral 4-2643. Ouvert pour inspection 9 hres à 9 hres p.m., tous les jours. 1—11-26 R

BOIS DES FILIONS, près de l'eau, bungalow, 6 grandes pièces. Salle de jeux, "knotty pine", cave, garage, châssis aluminium, eau filtrée, chauffage central. Terrain 10,600 pieds carrés. Terrassement fait. 28, 31e avenue. NAtional 5-5114, pas d'agents. 1—12-3 R

BORDEAUX

Nouveau district rue Poincarré, bungalow moderne 6 pièces, vaste sous-sol, garage, allée pavée, tout passagé. Valeur $18,000. Aubaine pour vente rapide. Faites offre pour comptant et termes. Jour: Victor 5-1697. Soir: REgent 3-6546. MUrray 1-6377. Pas d'agents 1—301-26 R

BORDEAUX 6364, 2-5, bas moderne. Prix: $14,000. Comptant $9,000. Pas d'agents. 1—12-3R

BORDEAUX-Tillemont, beau triplex, 3-5, chauffage automatique à l'huile, garage, entrée centrale, tuile, cave prête pour faire autre logement. Prêt 1er novembre. Prix et comptant discutables. 7919 Bordeaux. CRescent 4-1994 1—12-6 R

BOSSUET 3375, nord de Sherbrooke, duplex neuf, semi-détaché, 2-5½, système à l'eau chaude, cave, 2 garages. Prix $20,500. Comptant $4,500. Constructeur. CRescent 9-0403. 1—305-26

BOSSUET 3427, duplex neuf, 2-5½, semi-détaché, salle jeux et toilette, soubassement, garages. Prix $22,000. Comptant $3,000. Constructeur. CRescent 9-0403. 1—13-26

BOSSUET 3427, duplex neuf, 2-5½, semi-détaché, salle jeux et toilette, soubassement, garages. Prix $22,000. Comptant $3,000. Constructeur. CRescent 9-0403. 1—292-26

BOUL. BERNARD, triplex $2,000 comptant. RAymond 7-9838. 1—11-9

BLVD GOUIN ouest 962, bungalow neuf, de luxe, 6 pièces, bord de l'eau. Sous-sol fini. Occupation immédiate. Prix $33,500; comptant $12,000. DUpont 7-5346. 1—13-3 R

BLVD LEVESQUE, Duvernay, pierre-brique, 6 appts, garage, cave finie, $13,000. MOntcalm 9-0321. 1—13-3 R

BOUL. Pie IX, propriété pour placement. Votre argent. Rapporte 17% net. RAymond 7-9836. 1—11-9

BOUL. PIE IX, 6 logis modernes, revenu $4,500. $34,500. RAymond 7-4381. 1—13-2

BOUL. PIE IX, 8 - 4 pièces, revenu $6,132, tout loué. LAfontaine 4-2100. 1—5-26 R

BLVD QUINN duplex $2,000 comptant. $?? par mois, terrain 75 x 95. CRescent 6-5016. 1—11-5 R

BOUL. ROSEMONT, 1-6, 2-3½ construction supérieure. 3 chambres fermées. $22,500. RAymond 7-3747. 1—13-2

BOUL. ST-JOSEPH ouest, 3 plain-pieds chauffés, ménage fait. Très clairs, bon revenu. Logis libre. CRescent 7-7716. 1—

BOYCE, triplex, 6 ans. Tétreaultville. $20,000. Comptant $4,000. RAymond 2-7605. 1—

BRUCHESI-FLEURY, duplex moderne, 2-5½ fermés, prix discutable. LAfontaine 4-8564. 1—10-6 R

BRUXELLES, bungalow neuf, 7 pièces, chauffage électrique, $23,000. CLairval 9-8750. 1—

CARIGNAN 4935, duplex 1 an, 2-5½, soubassement fini, garage, buanderie, bas libre. Comptant $7,000. CLairval 4-1906. 1—12-7 R

CARTIER près Mt-Royal, duplex 3-4 pièces, haut libre immédiatement, en parfait ordre. $14,300. Comptant $4,500. DUpont 7-5624. 1—13-3

BAISSE DE TAXE A DUVERNAY

Bungalow de luxe

PRIX: $14,500

Prêts de la S.C.H.L. à 6%

Paiement initial à discuter

MAISON MODELE

1070 AVENUE RIVERIA

ENTREZ PAR AVENUE JOUBERT OU BOUL. LEVESQUE

Metropolis Investment Inc.

270 Avenue Joubert Duvernay

Tél: MOntcalm 9-0421

1—29,31 oct., 5 nov.

AUBAINE EXCEPTIONNELLE

DUPLEX NEUF 6 PIECES

PRIX $16,000

HYPOTHEQUE $7,000 COMPTANT A DISCUTER

6 pièces modernes, neuves. Chauffage central à l'huile. Murs et plafonds plâtrés. Salle de bain en tuile. Grandeur 30 x 40 pieds. Terrain 80 x 96. Situé à Ste-Thérèse-de-Blainville, 15 minutes de Montréal. VISIBLE SUR APPOINTEMENT DUPONT 8-9151 — MURRAY 1-7583 1—13-3 R

DOIT VENDRE

3 magnifiques immeubles rue Sherbrooke est.
1 — revenu annuel $75,012.
1 — revenu annuel $36,828.
1 — revenu annuel $20,308.
2 duplex dans Cartierville — triplex dans Ahuntsic. Pas d'agents. RAymond 9-0808 RAymond 1-5785 1—13-3 R

CHABOT - Masson, 1-6, 1-7 fermés, système, cave. Comptant $5,000. RAymond 8-1123. 1—13-2

CHARLEMAGNE, Dandurand, 3 logis, belle aubaine comptant $4,000. RAymond 8-6094. 1—9-6

CHATELAIN 46e av. face au plus bel hôpital de Montréal, magnifique résidence, la seule du genre à Montréal. Faut visiter. 6710 Chatelain. CLairval 6-6189. 1—13-3

CHRISTOPHE-COLOMB PRES VILLERAY 5 LOGEMENTS MODERNES. 30 PIEDS FACADE. BAS 7 APPTS. FINI CHENE. LIBRE SOUS PEU. PRIX $35,500. HARDY & FILS. CRESCENT 2-9523. 1—28,31 oct., 2 nov

CITE ST-MICHEL, Iberville 9086, duplex, 2-5 modernes, système bas. DUpont 8-9198. 1—13-3 R

CONTRECOEUR-Dubuisson, 2-5, cave, prix $13,000. Comptant $5,000. CLairval 9-2747. 1—13-2 R

COTE STE-CATHERINE, Outremont, cottage semi-détaché, 10 grandes pièces, 3 étages, prix $36,000. Comptant à discuter. AVenue 8-7329. 1—13-3 R

CROYDON, St-Hubert, 230 Redmond, bungalow 5 pièces, brique, chauffage air chaud, garage, clôturé, eau et égouts, terrassement. $10,800. Conditions à discuter. ORchard 6-2195. 1—12-3 R

CUVILLIER 2575, grand 5 pièces, 2 étages, $13,500. Comptant $2,000. — CLairval 9-7625. CLairval 4-1045. 1—305-15 R

DELORIMIER-ONTARIO, cottage 11 appts, idéal pour professionnels, bureaux, etc. DUpont 1-2769. 1—12-3R

DELORIMIER, près Jean-Talon, luxueux duplex pas détaché, 12 ans, 2 grands 5, comme neuf. Cave 9 pieds, système, 220, finition de frêne solide. Occupation mai si désiré. Près d'école, dans paroisse St-Barthelemy, $21,500. Comptant $10,000. Balance 6½%. DUpont 7-5624. 1—13-3

DELORIMIER près Charland, 2 logis 4 pièces, cave, système, garage. Prix: $17,300. Comptant $3,000. Construction 2 ans. RAymond 7-3553.

DENORMANVILLE, Jean Talon, duplex, $1,500 comptant, deux 4 pièces, grande cour, libre, prix $12,900, balance $50 mensuellement. Propriétaire 7052 Denormanville, 2 à 3 heures. 1—11-6 R

DENORMANVILLE, 1-7, 2-4, cave, système, garage. Comptant $7,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

DE NORMANVILLE 5874, 4-5 neufs. RAymond 1-7816, soir, pas d'agents. 1—298-26 R

DESAUTELS 3150, PRES SHERBROOKE EST, DUPLEX NEUF, GARAGE. FACE ECOLES, EGLISE, PRES CENTRE D'ACHATS DOMAINE. PAS D'AGENTS. DUPONT 7-0888. 1—295-27R

DES ERABLES près Des Carrières, 2 logis 6 pièces. Prix: $16,000. RAymond 7-3553. 1—12-3

DES ERABLES 7997, maison revenu 6-3, neuf, façade 28'. RAymond 2-8456. 1—12-2 R

DES GROSEILLIERS, bungalow 6 pièces, particulièrement propre, aubaine $14,500. CLairval 9-6753. 1—

DesORMEAUX - Sherbrooke, 7-3, modernes, revenu $4,440. Prix $33,500. CLairval 9-3718. 1—13-2 R

DORVAL, bungalow 6 pièces, soubassement fini. Demandons $13,000, grosse hypothèque, déménagement du propriétaire. Appeler de 9 à 5 heures Victor 2-1158, après 5 hres HUnter 8-7631. 1—305-26R

DROLET-BEAUBIEN, bas prix. Bon placement, 2-3½, 1 restaurant. RAymond 8-1963. 1—9-26 R

DROLET près Roy, 4 étages, 2 logis. Revenu $2,004. Prix $12,500. RAymond 7-3553. 1—12-3

DUVERNAY bungalow 3 chambres. Salon, cuisine, dinette. Prix $12,900, hypothèque 5¾% intérêt. HUnter 8-8160. 1—13-3 R

DUVERNAY, bungalow 6 pièces. MOntcalm 9-7667. 1—22,24,29,31

DUVERNAY, bungalow libre, 5 pièces, intérêt 5¼, prix $12,500. RAymond 2-7603. 1—

FABRE, 6-4½, 50 x 35, revenu $4,800. Comptant $10,000. AVenue 8-1233. 1—31 oct., 1,3,5 nov.

FLEURY, 2 magasins, 2 logements, semi-détaché, revenus $3,4??. Comptant $7,000, balance 6%. POntiac 6-6211. 1—14-2

GARNIER 5254, triplex, 1-7, 2-3, garage. Informations DAniel 2-1227. 1—12-3 R

GILFORD, près Boyer, 3 étages, 2-6 pièces et 1-7 pièces, pas détaché, planchers durs partout. Jolie brique. Parfait ordre. Hangar attenant en brique. Revenu $2,000. Prix $16,500. Comptant $6,000. DUpont 7-5624. 1—13-3

GRANBY près Sherbrooke, 6-4½ fermés, neuf, pas d'agents. CRescent 6-5139. 1—oct. 27,31 nov. 2 R

GUYBOURG 1012, duplex neuf 2-5, moderne, garage, près Cadillac. RAymond 7-5017. 1—6-26 R

HAIG 587, 2-5 neufs, détaché, système. Prix à discuter. CLairval 5-3133. 1—12-3R

HAYS, duplex, neuf, système, garage, prix $17,000. Comptant $3,000. RAymond 2-7603. 1—

HENRI-BOURASSA

16 appts, revenu $10,000. Prix et comptant pour vendre. Consultez Renaud, DUpont 8-5735. 1—13-6

HENRI-JULIEN — BEAUBIEN

1-4, 4-4, revenu $2,520, parfait ordre, bon placement. CRescent 4-7716. MOntcalm 9-4693. 1—29,31 oct., 2 nov.

HOGAN, près Sherbrooke, 3 logements de 6 pièces, planchers durs, chambres de bain complètes, réservoirs. Très bon ordre, revenu actuel $2,100. Prix spécial $15,800. $7,800 comptant. Propriétaire. DUpont 7-5624. 1—13-3

ROSEMONT

DUPLEX "PRESTIGE"

Bellechasse entre 33e et 39e avenues

$25,950

Comptant aussi bas que

$4,950

Magnifiques duplex, 5½, 5½ pièces occupation immédiate. Pour aussi peu que $4,950 comptant. Salon, salle à manger, 3 chambres, cuisine moderne planifiée. Balcons avant et arrière. Style des plus nouveaux, façade avec pierre naturelle, sous-sol et garage spacieux. Avantageux comme placement. Revenu mensuel appx. $215. Bas libre pour occupation. 2 systèmes de chauffage séparés. Le district de Montréal le plus avantagé.

Pour fixer rendez-vous ou obtenir renseignements:

CLAIRVAL 9-5650

I. I. I.

Innovations Immobilières INC.

1—14-2

OUVERT POUR INSPECTION

DIMANCHE: 2 A 5 HRS

11,180 RUE TANGUAY

Superbe split-level Ahuntsic ouest, 6½ pièces, 4 chambres à coucher. Boiseries et planchers en chêne. Très bonne construction. Informations, DUpont 1-1821.

IMMEUBLES

FAUST

1—

FAUT VENDRE

Beau cottage 6 pièces

Dans belle paroisse de l'est, sur rue Bruxelles, bien paysager; proprio doit vendre; aucune offre raisonnable refusée. Appeler CLairval 9-5650. 1—

HOLT coin 8ème, 6 logements, garage, cave libre pour commerce. CRescent 7-5259. 1—12-3 R

HULL 665, près Dollard Ville Lasalle. Duplex construction neuve. Très moderne 2-5½. Chauffage central. Garage double. Informations: POntiac 6-8069. 1—12-3R

IBERNIA - WELLINGTON, 4-4, revenu $1,956. Prix $13,500. Comptant $4,000. CLairval 9-3718. 1—13-2 R

IBERVILLE, 6-4 pièces, très propre. Revenu brut $4,700. Net 18%. DUpont 8-5755. 1—13-6

JEANNE-D'ARC, placement, 6 logements, 3½ pièces, détaché. Revenu $4,920. Comptant $12,000 à $15,000. Venez visiter. Toute offre raisonnable acceptée. CLairval 5-4112. 1—18,19,21,24,26,28,31 R

64 JEAN-TALON, revenu $6,800, prix $48,500. RAymond 7-9780. 1—11,15,19,24,28,31

JEAN-TALON, 8-4½, revenu $6,240. Comptant $15,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

LACHINE, 2-5½, neufs, système, garage, $21,500. Comptant $4,000. $5,000. MElrose 7-2394. 1—13-3 R

LACHINE, 2-5 neufs, système bas, prix $21,000. Comptant $5,000. Inf.: MElrose 7-2394. 1—R

LAFLECHE, beau bungalow 4 pièces, sur rue paisible, très grand terrain 108 x 110 $5200, comptant $200, $56 par mois; Realmont Realties, ORchard 6-1868, ORchard 6-6608. 1—11-4

LAFONTAINE 4603, 1-9, 4-5, système, garage, pas d'agents. 1—5-13 R

LANGELIER Boul. nord Sherbrooke, duplex, cave, système, garage, semi-détaché, $22,750. Visible 5657 Langelier, information soir. CLairval 5-3723. 1—4-11 R

LaSALLE, Ville Jacques-Cartier, 2 logis de 5 pièces, revenu $1,140. Prix $8,200. Comptant $1,900. RAymond 7-3553. 1—12-3

LAVAL-CARRE ST-LOUIS, 13 pièces meublées, système, idéal chambres. LAfontaine 2-9973. 1—13-3

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow, six pièces, sous-sol fini, près église, école, $5,000 comptant. Pas d'agents 33 Brien, MOntcalm 9-9428. 1—295-25 R

LAVAL OUEST 4 appts, 10 minutes de Cartierville. DAniel 2-5049. 1—12-3R

LAVERDURE-Fleury, 7 pièces, garage $23,000. Echangerais triplex. CLairval 9-6753. 1—

LONGUEUIL, duplex moderne, grand terrain pour $22,000. Gueymard. ORléans 7-2930. 1—14-5

LONGUEUIL, 4 logis, revenu $2,820, pour $24,000. Gueymard. ORléans 7-2930. 1—14-5

LONGUEUIL, centre, cottage 6 pièces, brique, plâtre, cave, système, garage, $12,000. Gueymard. ORléans 7-2930. 1—14-5

LONGUEUIL, moderne, 6 pièces, solarium, garage, salle jeu, buanderie, $4,000, ORléans 4-3897. 1—13-7 R

LONGUEUIL, garderie d'enfants, quartier résidentiel. Comptant $5,000. RAymond 7-4881. 1—13-2

MADELEINE - Wellington, 1-5, 1-4, système, très propre, $12,000. CLairval 9-2747. 1—13-2 R

2-5, MOLSON, cave, système, très propre. CRescent 6-2647. 1—28,31

MONSABRE, 1-5, 1-4, système, prix $13,000, comptant discutable. CLairval 9-3715. 1—13-2 R

MONTREAL-EST: duplex, revenu $1,440; comptant $3,000. Prix $11,800. LAfontaine 3-2552. 1—14-2

MONTREAL-NORD, triplex luxueux, garage. Comptant $2,000. RAymond 1-6094. 1—9-6

MONTREAL-NORD, 11,223 rue Plaza, maison 1 étage, libre, 4 pièces, terrain 50 x 83, $6,800, comptant $2,000. CLairval 9-1711. 1—13-3 R

MONTREAL-NORD: neufs, 2-5½ chauffés, garage, $22,500; comptant $4,000. S.C.H.L. 6%. DAniel 1-2807; DAniel 1-6698. 1—13,17,18,19,20,24,25,26,27,31

MONTREAL-NORD, bungalow 5 pièces, $13,500, comptant $1,000. DUpont 8-0535. 1—14-4

MONTREAL-NORD, 6-4 pièces, loyers très raisonnables, $3,300. Prix intéressant à $26,000. DUpont 8-5735. 1—13-6

MONTREAL NORD, duplex neuf, moderne, système chauffage, garage, 10972 Parc-Georges, près Henri-Bourassa. DUpont 8-9192. CLairval 9-7467. 1—297-26 R

MTL-NORD, triplex, $5000 comptant. Revenus $2340. CRescent 6-2649. 1—28,31

MONT-ROYAL, 3-6, cave, succession, $19,500. RAymond 7-3747. 1—13-2

N.-D.-G., cottage 5½-7½ pièces, paroisse N.-Dame-de-Grâce, cuisine moderne, loyer $150, $145, garages, en excellente condition, $28,500. Pour informations: appelez M. Prud'homme, REgent 3-5361. Soir, HUnter 8-1823. IMMEUBLES FAUST & CIE, LTEE

N.D.G. Hingston, Sherbrooke, 5½, 6 pièces, semi-détaché, cave, système, plancher chêne. Prix $19,500. Comptant $5,000. CRescent 1-1423. 1—12-3

ONTARIO est, 6-4½ cold flats. Revenus $3100, bons prix. CRescent 6-2648. 1—28,31

OUTREMONT, 2-7, 2-8, système, garage. Comptant $12,000. RAymond 8-1123. 1—13-2

OUTREMONT, boul. Mont-Royal, duplex de luxe, 2-6, moderne. CRescent 7-9418. 1—14-6 R

OUTREMONT, avenue Durocher, propriété 3 logements, 7, 8, 9 pièces chauffées par locataire, $20,000. André Dion, bureau jour: LAfontaine 7-0281. 1—14-2

PAPINEAU, 12 logis modernes, revenu $8,120. $68,500. RAymond 7-4851. 1—13-2

6-4, PARFAIT ordre. Revenu $3,500. $26,000 avec bon comptant. RAymond 7-9780. 1—22,24,26,31

IMMEUBLES ST-HUBERT

OFFRENT

3000 Holt, 2-5 pièces, 3 garages. Coin de rue. Bas libre. Aubaine.

7030 Iberville, 2-4 pièces fermées, cave en ciment. Occasion exceptionnelle.

PIERRE BRUYERE
SOIR: DUPONT 9-9420

Marquette, nord de Villeray, 1-5 et 2-3 pièces, 30 pi. de façade. Système bas. Finition en frêne. Aubaine à $23,000. Comptant $8,000.

PIERRE BRUYERE
SOIR: DUPONT 9-9420

10271 Parthenais, 3-5½ pièces fermées. Système central. Bas libre. Aubaine.

PIERRE BRUYERE
SOIR: DUPONT 9-9420

Pelouin près Fleury. Magnifique cottage de 8 pièces. Finition de qualité supérieure. Idéal pour professionnel. Faut voir. Prix $26,000. Comptant discutable.

GASTON LARONTE
SOIR: DUPONT 9-9420

St-Julien, bungalow 4½ pièces, détaché, pierre/brique. Terrain 60 x 84 passagé. Prix $11,500. Comptant discutable.

RENE RIVET
SOIR: DUPONT 9-9420

Paroisse Ste-Philomène, 2-5½ pièces, semi-détaché, pierre/brique, système central. Garage. Prix et comptant discutables.

RENE RIVET
SOIR: DUPONT 9-9420

IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

CRESCENT 9-3414

Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

1—31 oct., 2 nov.

DUPLEX — AHUNTSIC

OFFRE SENSATIONNELLE POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

SEMI-DETACHE AVEC GARAGE PAVAGE — TERRASSEMENT 5½ GRANDES PIECES SYSTEME CHAUFFAGE ZONE HAUTS LOUES $100 AVEC BAUX DE 2 A 3 ANS COMPTANT $5,000

9760 SACKVILLE

J. RENE GAUTHIER LTEE

DUpont 9-1597 — N.-Lamarche 1-3266 1—1,6,8,13,14,17,18,19,20,21,24,25,26,27,28,31

AHUNTSIC

10,400 RUE MEILLEUR

Cottage magnifique, 6 pièces, 2 salles de bain, terrain paysager ainsi que plusieurs autres particularités pour seulement $15,800. Comptant minime. REgent 9-3611. 1—13-2

PAROISSE St-Stanislas, St-Hubert 2-6 pièces, semi-détaché, $13,200. Comptant $3,500. CRescent 1-1423. 1—12-3

PAROISSE ST-MARC, 1-6, 2-3, cave/système, garage. CRescent 6-2648. 1—28,31

PAROISSE St-Pierre Claver, 2 beaux 6 pièces, plancher bois franc, bain, lavabo, toilette, réservoir, 2 beaux garages séparés, profonds, belle entrée, couverture de maison, garage, escalier façade et arrière, plâtre, électricité tout fait à neuf. Logement du haut libre à l'acheteur 1er novembre. Prix $14,700. 1932 Masson près Bordeaux. Propriétaire R. Bourbonnais. RAymond 1-8860. 1—13-2

PAUL-PAU 600, 4 duplex neufs, 1-4½, 1-6, façade pierre et brique, garage, système chauffage, chambre bain tuile, marches terrazo, balcon ciment, grand garde-robe, lingerie, dépenses froide, cuisine moderne, rampes fer forgé avant-arrière, soubassement fini avec salle de jeux, chambre à lavage, boîte à fleurs salon, lot 25 x 105, cour 55 pieds. Prix $17,500. Comptant $6,000. Renseignements, appeler: A. Pansieri & Fils. CLairval 6-2358; CLairval 9-427. 1—304-29 R

PELLETIER 10640, triplex détaché près centre d'achats Forest, comptant discutable, DAniel 1-5309. 1—27,28,31 R

POINTE-AUX-TREMBLES, duplex neuf, détaché de luxe, salle de jeux, garage. Système eau chaude, bains couleur. Ventilateur électrique. Terrasse. Entrée asphalte. $18,500. 12287 Parent, 16e, DUpont 9-8994, DUpont 7-5458. 1—12-3 R

POINTE-AUX-TREMBLES duplex neuf 562, 4e avenue, $17,000. Comptant $3,000. CRescent 7-0414. 1—6-12 R

POINTE-AUX-TREMBLES, duplex semi-détaché, petit comptant. MIssion 5-0247. 1—13-15 R

PAPINEAU - Bellechasse, 30 x 57 pour garage, entrepôt, magasin, haut 8 pièces. CRescent 7-5259. 1—12-3 R

REPENTIGNY, 2 rue St-André, commençant à 684 Notre-Dame, bungalow, 6 pièces, fini pierre-brique, grand garage, cave cimentée, système chauffage, 220, bord du fleuve, beau grand terrain. LAfontaine 2-8020. 1—9-6

REPENTIGNY Bungalow, 6 pièces, brique, chauffage central, comptant $500. Par mois $48. Pour visiter, 215 rue Notre-Dame, Repentigny. 1—297-23

RIVARD-Mont-Royal, seulement $2,900 achètent duplex 5, 6 pièces, planchers bois durs, façade pierre, fenêtres aluminium, libre. Solde à versements mensuels faciles. Prix $14,900. Propriétaire 4405 Rivard, de 2 à 5. 1—11-6 R

RIVIERES-DES-PRAIRIES

Propriété, 2 étages à vendre dans le centre de Rivière-des-Prairies, magasin de 25 x 60 et logement de 3 pièces au-dessus. Possession immédiate. Voyez et faites votre offre pour comptant ou à termes. Victor 5-1697. Soir: MUrray 1-6377 ou REgent 3-6546. 1—301-26 R

ROSEMERE, Ville Jacques-Cartier, Laflèche, Croydon et Springfield Park. Bas prix pour vente immédiate. Ces propriétés ont 4½, 5, 6 pièces. Près églises, écoles. Excellente occasion si vous voulez une propriété dans ces localités. Petit comptant. Balance au mois. Occupation immédiate. Renseignements M. Léonard, Victor 2-8505.

ROSEMONT, 6388— 24e Avenue, près Beaubien, triplex neuf. RAymond 1-1989 1—2-26 R

ROSEMONT: grand triplex neuf, 28 x 46, garage, système. 5630 Charlemagne. CRescent 7-9818. 1—5-10

ROSEMONT, placement avantageux, 4-4, 1-3, garage. Revenu $4,120. DUpont 8-1243. 1—14-3 R

ROSEMONT, 25e Beaubien, 7 pièces, garage, atelier, $15,500, CLairval 9-6753. 1—

ROSEMONT 6320, 13e avenue, 1-5, 2-3, 3 ans, système, garage double, cuisine tuile, salle de jeux, bas libre, RAymond 1-0472. 1—297-26 R

ROSEMONT, maison moderne, 30 x 43, grand 5, 2-3, système, garage, bas libre. 5994, 3e avenue. RAymond 2-7404. 1—9-26 R

ROSEMONT, 6660, 19e Avenue, 4 logements, revenu $3,600, pour $27,000 CLairval 4-3196. 1—14-6

ROSEMONT, 3542 Soubirous, sud Bélanger, 15e, 2-5, neuf, semi-détaché, 28 x 44, garage, bas libre. RAymond 2-6456. 1—11-28R

ROSEMONT, 1-5, 2-3, neufs, garage, voisin église, école. 6361, 25e ave. RAymond 2-5413. 1—11-26 R

ROSEMONT, 28e avenue, cause départ, maison $26,000, revenu $2,520. RAymond 7-6477. 1—10-10 R

ROSEMONT, 1-5, 3-3, détaché, face église, école, logement vacant. CRescent 6-2647. 1—28,31

ROSEMONT, duplex neuf, 2 grands 5 modernes, système, garage. 5184, 3e ave, près Masson, école, église, particulier. RAymond 7-3070. 1—304-17 R

ROSEMONT, 3e Avenue, 6 plain-pieds non chauffés, bon ordre. Revenu $4,200. RAymond 1-6300.

ROSEMONT, duplex, triplex. Bellechasse 45e, idéal, école, église, communications faciles. CLairval 8-7569. 1—12-26 R

10e ROSEMONT, 3 étages, 3-3 pièces. Prix $18,800. RAymond 7-3553. 1—12-3

12e ROSEMONT, 2 logis de 4 pièces, sous-sol fini. Prix $17,000. Bas vacant. RAymond 7-3553. 1—12-3

ROSEMONT 3450, Soubirous (6801, 13e ave): 1-5, 2-3, neufs, semi-détachés, 32 x 38, système, garage, bas libre. Prix $29,500. Comptant $12,000, plus. RAymond 1-0472. 1—304-26 R

ROSEMONT, duplex, 2 beaux 5 pièces fermées, 30 pds façade, 5 ans, bâti moderne, système, garage, $27,700. Comptant $5,000 ou plus. 3e ave et Laurier. Appointement, R. Bourbonnais, RAymond 1-8860. 1—13-2

13e RSMT, 4-4½, revenu $3,720. Comptant $8,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

RUE AYLWIN no 3551, six logis de 3 pièces non chauffées, revenus $3,540. Aubaine $31,000. Comptant $8,000. Immeubles Charbonneau, 17 ouest, boulevard Gouin. DUpont 8-4493. 1—10-6

A VILLE ST-MICHEL DU NOUVEAU

Les meilleurs duplex du secteur

Voici le splendide projet de 180 duplex et triplex d'un goût exquis situés sur la

7ème et 8ème Avenue entre la 40 et 41ème rue

CARACTERISTIQUES

2 x 5½ fermés, dimensions 28 x 40. Hall d'entrée, vaste salon, trois chambres à coucher fermées, cuisine et dinette, planchers et boiseries en chêne, chambre de bain en tuile, chauffage à eau chaude (Warden King).

PRIX: $19,650

D'autres modèles
2 x 5½ FERMES $19,200
2 GRANDS 5 $1?,???
2 X 4 FERMES $15,300 et $16,500

Triplex
1 GRAND 5 ET 2 X 3 $21,000

Comptant à partir de $2,000

POSSESSION IMMEDIATE OU AU MOMENT QUI VOUS CONVIENDRA LE MIEUX

VOYEZ M. DANTE SUR LE PROJET

AU 9150, 7EME AVENUE OU APPELEZ RA. 1-0369. OUVERT DE 9 A.M. A 9 P.M.

1—13-2

DUPLEX

MODERNE ET SPACIEUX

DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

MAISON 30 x 40, TERRAIN 30 x 100, CHAUFFAGE CENTRAL EAU CHAUDE, COMPTANT $5,000

DUPONT 1-2297
DUPONT 9-5467

1—4-12 R

CENTRAL — $27,500

3 propriétés, angle St-Antoine et St-Philippe, avec 6 logements et un magasin. Situés dans beau coin. Excellents revenus. Appeler M. B. Poirier, REgent 9-5966; Crown Trust Co. Victor 2-8362. 1—28,31

RUE CLARK no 5125, seize logis, revenus $11,502. Prix $62,500; comptant $26,500. Immeubles Charbonneau, 17 ouest, boulevard Gouin. DUpont 8-4493. 1—10-6

RUE SAUVE no 1677, huit logis, revenus $6,060. Prix $40,000. Immeubles Charbonneau, 17 ouest, boulevard Gouin. DUpont 8-4493. 1—10-6

RUE VERVILLE no 8870, près Crémazie, bâtisse en brique, un étage, garage et salle de peinture, système. Peut servir pour tout genre de commerce; vacant. Aubaine, vente rapide. Immeubles Charbonneau, 17 ouest, boulevard Gouin. DUpont 8-4493. 1—10-6

RUE ZOTIQUE-RACICOT no 11944, beau split-level 7 pièces, $23,000; comptant $10,000. Immeubles Charbonneau, 17 ouest, boulevard Gouin. DUpont 8-4493. 1—10-6

ST-ANDRE, nord Cherrier, cottage 6 pièces, semi-détaché, cave, système $15,500. Comptant discutable. CRescent 1-1423. 1—12-3

ST-BARTHELEMY, 6 pièces, façade 30'. Comptant $5,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

ST-DENIS-CREMAZIE. Duplex neufs. Garage, face parc, comptant discutable. DUpont 7-9336. 1—9-6R

ST-DENIS, Liège-Crémazie, 5 logement bon rapport. DUpont 8-3550. 1—12-3 R

ST-DENIS 2049 près Sherbrooke, maison appts, tout meublée, revenu $8,164. Prix $45,000. comptant $15,000. AVenue 8-7977. 1—18p—10-6R

ST-DOMINIQUE près Jarry, 1-6, 2-4, modernisé, cave, système automatique, garage 220, bas libre, propriétaire, CRescent 9-9421. 1—31 oct., 2,3,4 nov.

ST-FRANÇOIS, 4 appts. Terrain 50 x 110. Système central. MOnument 5-2842. 1—13-21 R

ST-HUBERT, 14 appts, bien meublé, revenu intéressant. Informations: RAymond 9-6359. 1—26,28,29,31 oct., 4,5 nov. R

ST-HUBERT - Liège, 2-4, 2-5, modernes. Prix $35,000, CLairval 9-2747. 1—13-2 R

ST-HUBERT, 4 étages meublés. Revenus $4,100. Prix: $23,000. RAymond 2-1666. 1—R

ST-JEAN-BERCHMANS, 1-7, 2-4, $23,800. Comptant $8,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

ST-JOSEPH, Papineau, 15 logements, meublé, comptant $25,000. revenu $11,300, soir. CLairval 4-3723. 1—19,20,21,24,25,26,27,28,31 R

ST-LAMBERT, $6,000 comptant seulement. Bungalow 5 pièces séparées, terrain 100 x 104, paysager avec patio, chauffage automatique, pièce au sous-sol, ainsi que bureau fini en "knotty pine" avec douche, toilette et évier, garage et plusieurs autres extras. Prix $17,800. Pour plus de détails appelez R. Pilon, POntiac 7-5318, soir POntiac 7-2929. MASSE & GAUTHIER INC. 1—

ST-LAURENT, bungalow 42 x 26, terrain 65 x 90, hypothèque $500, 5¼%, propriétaire, RIverside 4-3558. 1—29,31 oct. 7 nov. R

ST-LAURENT près Canadair, duplex 5 pièces, coin, grand terrain. CRescent 7-5259. 1—12-3 R

ST-LOUIS-DE-FRANCE, 3-5 loués à la semaine, meublé, bons revenus. CRescent 6-2647. 1—28,31

ST-MICHEL 7640, 10e avenue, 3 logis, revenu $2,520, prix $19,800. DAniel 2-3186. 1—12-3 R

ST-MICHEL duplex neuf, 5 pièces, garage, système, petit comptant. LAfontaine 2-9973. 1—13-3 R

ST-PAUL-L'ERMITE, triplex 5 pièces chacun, bas vacant pour l'acheteur. Brique en dehors, plâtre en dedans. Près école, église. Prix $19,000. Comptant $3,000 à $4,000 et balance au mois. Excellents revenus. M. Leonard, Victor 2-8505. 1—12-3R

ST-URBAIN, nord Mt-Royal, 6 logis, 6 et 7 pièces. Revenu $4,320. Prix $40,000. RAymond 7-3553. 1—12-3

ST-URBAIN-GUIZOT, duplex moderne, intérêt 4½%, salle jeux. DUpont 1-6826, CLairval 4-0183. 1—12-3 R

ST-VINCENT-DE-PAUL, 3563 blvd Demers, bungalow neuf 6 pièces. Prix $13,900. Minimum comptant $900. HUnter 6-6160. 1—13-3 R

ST-ZOTIQUE, Iberville, 3-5, avec garage, bas libre. CRescent 7-5863. 1—13-3

SAUVE 1389, 8-4½ neufs, 50 x 35 chauffage central. Revenus $8,000. DUpont 7-8427. 1—12-3 R

SHERBROOKE près Delorimier, maison appts. Revenu $9,132. Terrain 100 pieds de façade. Comptant $25,000. DUpont 8-5755. 1—13-4

SHERBROOKE, 8-4½, revenu $6,880, construction 2 ans, moderne, chauffage électrique. Clore succession. $45,000. CRescent 7-3617. 1—13-3R

SHERBROOKE 5862, coin Louis-Veuillot, superbe duplex, 5 pièces, bas libre, site commercial, $23,000, visible tous les soirs. 1—7-8 R

SHERBROOKE-Lacordaire, neuve, moderne, 2-5, 1-3, garage. CLairval 6-4318. 1—12-3 R

TERREBONNE, ville, bungalow 4 pièces. Prix $3,000 moitié comptant. NOrmandie 6-3597. 1—10-6 R

TETREAULTVILLE, 2210 ST-DONAT, DUPLEXES 5 APPTS. GARAGE. SYSTEME. SALLE DE JEUX. CENTRE D'ACHATS. ECOLE. $16,900. COMPTANT $3,500. J. J. SAUVAGEAU CONSTRUCTION LTEE. RAYMOND 1-7721. 1—10-10R

TETREAULTVILLE, 2570 Paul-Pau, près Hochelaga. Duplex neuf. Système, garage. CLairval 4-3984. 1—12-5 R

TETRAULTVILLE, 9012 Marseille, duplex neuf, moderne, 220, garage, comptant $5,000. CRescent 7-8818. 1—305-15R

TETREAULTVILLE, 2-5 modernes, garage, système, bas libre. 2553 Fletcher près Hochelaga. RAymond 2-7414. 1—203-26 R

TETREAULTVILLE duplex neuf, deluxe, semi-détaché, planchers isolés. Chauffage eau chaude, garage, aubaine réelle $21,300. CLairval 4-2114. 1—13-3 R

TETREAULTVILLE, 1-5, 2-3, fermés, système, garage. Comptant $5,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

$500 à $800 COMPTANT

SEULEMENT

AUTRE REALISATION

"CASA BELLA"

SUR L'ILE DE MONTREAL
BUNGALOWS MODERNES
BRIQUE ET PIERRE
3 CHAMBRES A COUCHER
VIVOIR CUISINE DINETTE
CHAMBRE DE BAIN COMPLETE
5 GARDE-ROBES
CAVE DIVISEE POUR SALLE DE JEU
CHAMBRE FROIDE, ABRI D'AUTO
SYSTEME DE CHAUFFAGE AUTOMATIQUE
PLUS DE 4,000 PI. CAR. DE TERRAIN
MIN. DU BOUL. METROPOLITAIN
ECOLE A 2 RUES
CENTRE D'ACHAT A 1½ MILLE
PRETS DE LA S.C.H.L. A 6%
MOINS 3% RABAIS PROVINCIAL
AUTRES FACILITES
MAISON PRETES A ETRE OCCUPEES NOUVEAU PROJET

27ième Avenue RIVIERE-DES-PRAIRIES

A VISITER TOUS LES JOURS
BUREAU SUR LE PROJET
CONDITIONS SPECIALES POUR LE MOIS D'OCTOBRE

Pour autres informations APPELEZ

MONUMENT 5-2793

SOIR: MURRAY 4-2631

1—14-2

AHUNTSIC

20% CAPITAL INVESTI

12 logements fermés, chauffage électrique payé par locataires. Construction 1960, pierre-brique, détaché. Bien loués. Revenu $9,071. Comptant $20,000. Pierre Bruyère. Soirs: DUpont 9-9420.

IMMEUBLES ST-HUBERT

CR. 9-8414

1—29,31 oct., 2,3 nov.

PARC EXTENSION

TRES BONNE PROPRIETE, CONSTRUCTION 1955. PRES EGLISES ECOLES. 4 LOGEMENTS 4 PIECES DONT (1) LIBRE SI DESIRE. CAUSE VENTE VIEILLESSE. 7757 WISEMAN APPT 2. MTL. 1—13-3 R

TETREAULTVILLE, Ste-Claire, 1-7, 1-6 moderne, semi-détaché, système, $15,500. Comptant $3,500. DUpont 8-1171. 1—

VALOIS, 1957, split-level, 4 chambres, salle de jeu, 1½ salle de bain, plancher en chêne, chauffage eau chaude, garage, particulier. OXford 7-3574. 1—13-3 R

VERDUN, 3-4 pièces, pierre/brique, neuf, direct constructeur. Revenu $2,600. Prix $21,000 — 1201 Woodland Champlain. DUpont 7-1290. 1—295-25

VERDUN, ave Rolland, près Bannantyne, propriété semi-détachée, 4 logis 3-4-5 pièces, sous-sol fini. Propriété en excellent état. Prix $36,500. Reed's, 4834 rue Verdun. POntiac 9-2718; Soir: POntiac 8-0764. 1—13-3

VERDUN, boul. LaSalle, triplex dégagé, pierre et brique, 6 grandes pièces au bas, cuisine planifiée, finition chêne, sous-sol fini, 2 garages, grand terrain, logis 2-3 pièces au haut. Prix: $43,500. Reed's, 4834 rue Verdun. POntiac 9-2718. Soirs: POntiac 8-0764. 1—13-3

VERDUN-OUEST, boul. LaSalle, duplex semi-détaché, logis 6 et 7 pièces, système, garages. Comptant $12,000. Verdun Realties. POntiac 6-3541. 1—26,28,31

VERDUN, rue Beatty, duplex semi-détaché, logis 4 et 5 pièces. Prix $22,000. Comptant discutable. Verdun Realties. POntiac 6-3541. 1—26,28,31

VERDUN-OUEST, 2-5, construction récente, pierre, brique, système. Comptant $7000. Verdun Realties. POntiac 6-3541. 1—26,28,31

VERDUN, Crawford Park, cottage semi-détaché, 6 grandes pièces, construction récente, garage, système huile eau chaude. Comptant $10,000. Occupation sur entente. Verdun Realties. POntiac 6-3541. 1—26,28,31

VERDUN (Bannantyne), quatre beaux logements, rue résidentielle, et commercial. $22,500. POntiac 7-3704. 1—

VERDUN (Se) six logements non chauffés, garage, revenu $3,378. Aubaine. POntiac 7-3704. 1—

VERDUN ouest, près boul. LaSalle, propriété 2 logements, 5 grandes pièces chaque, salles de bain carrelées, système de chauffage, libre, prix $21,000. Comptant $3,000 ou plus. Reed's, 4834 rue Verdun. POntiac 9-2718, soirs: POntiac 8-0764. 1—13-3

VERDUN, Parc Crawford, cottage dégagé 6 pièces, 3 chambres, fournaise eau chaude, garage, prix demandé $17,500. Reed's, 4834 rue Verdun, POntiac 9-2718, soirs: POntiac 8-0764. 1—13-3

VIAU, Notre-Dame, triplex 3 étages, 8-7 et 8 pièces, système de chauffage en bas, petit comptant, balance de prix de vente raisonnable. Occasion pour vente rapide. WEllington 7-2920. 1—10-5 R

VILLE D'ANJOU, beau bungalow, 11 pièces, 7 en haut et 4 en bas, garage double, terrain paysager, $35,000. CLairval 4-0656. 1—9-6

VILLE d'Anjou, 5881 Verneuil, duplex 5½, chauffé, haut et bas. RAymond 2-5804. 1—12-3R

VILLE D'ANJOU, $2000. comptant, bungalows et split levels. 5½-7½ pièces, garage, salle de jeu. CLairval 6-4879. 1—12-3 R

VILLE-EMARD, triplex, revenu $1740. $14,300. Comptant $4,000, POntiac 6-0970. 1—14-2

VILLE-EMARD, duplex neuf, $22,000., système, garage, cuisine moderne, finition merisier, bas libre. POntiac 7-6105. 1—12,14,17,19,21,24,26,28,31 R

VILLE-EMARD, 2-6, 30 ans, comptant $5,500. POntiac 6-0970. 1—14-2

VILLE LASALLE, split level 6 appts, sous-sol fini $17,000. Comptant $5,000. POntiac 8-3653. 1—14-3

VILLE LASALLE, 4-4, neufs, bon revenu, $27,500. Comptant $8,000. $10,000. MElrose 7-2394. 1—13-3 R

VILLE LASALLE, rue Berries, triplex grand terrain, garage, faut voir, bonnes conditions. POntiac 7-6119. POntiac 9-6151. 1—12-3 R

VILLE LASALLE, split level, vendrais ou échangerais $15,800, POntiac 6-0970. 1—14-2

VILLE LASALLE, Riverside Park, joli split level. Bâti sur terrain gazonné entouré d'arbres et d'arbustes, près école et église, 6 grandes pièces séparées, cuisine moderne, appts mur à mur, chauffage automatique, sous-sol comprenant une magnifique salle de jeux avec bar. Prix $16,900 et comptant à discuter. Appelez R. Pilon, POntiac 7-5318. Soir: POntiac 7-2929.

MASSE & GAUTHIER INC.

1—31 oct., 2 nov

VILLE LA SALLE, 2-5, détaché, neuf, chauffage, garage, $21,500. Comptant $6,000. MElrose 7-2394. 1—R

VILLE MONT-ROYAL

AVENUE PORTLAND

Une maison faite sur commande, dans un site de choix, offerte pour la première fois, entièrement isolée, comportant: grandes pièces, 2 foyers, salle à déjeuner à part, donnant sur cuisine planifiée, 3½ salles de bain luxueuses, garage au niveau de rue, beau terrain et un intérieur de grand chic. Cette maison est offerte à tout acheteur qui s'y connaît; prix demandé $49,500; veuillez appeler Jacques Raymond.

REgent 9-1423 ou T. M. R. Realty Co., REgent 9-4773

VILLE MONT-ROYAL 560 Walpole, 5 pièces, pas d'agents. CRescent 2-6563. 1—25,26,27,31 R

VILLE St-Michel, aubaine, 2-5, modernes, $16,500, comptant $4,000. RAymond 7-9786. 1—14-3 R

VILLE ST-MICHEL, duplex, 2-5, moderne, bas libre. Particulier. DAniel 1-5060. 1—9-6 R

WAVERLEY - Fairmount, magnifique 5½-5½, chauffé, sous-sol fini, $19,900. CRescent 6-7513. 1—13-2R

ABANDON 3 grands logis, l'Est, cave, système, comptant $6,600. LAfontaine 5-0218. 1—14-3

ABANDONNE triplex 2 ans, 11,405 Georges-Pichet, Montréal-Nord. Rapporte $2,340. Prix spécial $18,900. Propriétaire. $3,500. comptant. 1—12-15

A BON MARCHE, duplex détaché, 2-5 pièces, garage, système, offre raisonnable acceptée. Pas d'agents. 10139 Parc-Georges, près Fleury. DAniel 2-9566. 1—297-28 R

VILLE ST-MICHEL

DUPLEX "PRESTIGE"

PRES MONTEE ST-MICHEL ET 13ième RUE

$19,950

Comptant aussi bas que

$2,950

Magnifiques duplex, 4½, 5½ pièces. Occupation immédiate. Pour aussi peu que $2,950 comptant, salon, salle à manger, cuisine moderne planifiée. Balcons avant et arrière, style innovateur. Façade de pierre naturelle. Sous-sol et garage spacieux. Revenu intéressant. Près centre d'achats, école, église. Facilités de transport. Unique à Ville St-Michel.

Pour rendez-vous ou renseignements:

CLAIRVAL 9-5650

I. I. I.

Innovations Immobilières INC.

1—14-2

LAVAL-DES-RAPIDES

COIN MEUNIER - 5EME

REPRISE DE COMPAGNIE FINANCE

Split-level ultra-moderne, 6 pièces, garage, prix original $16,500., prix de vente $13,400. Comptant $500., pas d'agents. Jour, LAfontaine 3-6495. Soir, LAfontaine 4-5444. 1—14-6 R

ACCEPTONS petit comptant, 2-6 libres. Nicolet $10,800. LAfontaine 5-0218. 1—14-3

ACHETEUR paroisse St-Edouard, rue St-Vallier près Beaubien, 3 x 6, 1 libre, comptant $7,000 environ. Balance discutable. DAniel 2-3555. 1—

ACHETEUR, Immaculée, 3-6½ modernes. Comptant $8,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

A DUVERNAY

7 pièces finies, 2 salles de bain, sur rue pavée, tranquille, comptant $1,000 ou plus. Tél. HUnter 1-5048 ou HUnter 8-3409. 1—13-3 R

A1 BEAU grand triplex bord eau, Rive Sud. ORléans 4-3298. 1—299-26R

6 APPTS libres avec garage, haut loué $130. mois. DUpont 8-6004. 1—13-6 R

AUBAINE, Ahuntsic, split-level, comptant discuter, balance facile. DUpont 7-6421. 1—31 oct., 2,4 nov.

AUBAINE, près Centre d'Achats, duplex, neuf, semi détaché, $3,000 comptant. DAniel 1-3208. DAniel 2-1588. 1—12-6 R

AUBAINE, Des Erables, St-Zotique, 1-6, 2-4, 9 ans, "cold flat", cave, garage. Prix intéressant. CRescent 4-5479. 1—29,31 oct., 2 nov.

AUBAINE, rive sud, 33 milles Montréal, maison 7 pièces, $7,400. Comptant $3,400. Le matin, Mme Paiement. RAymond 1-8160. 1—13-4 R

AUBAINE bonne propriété commerciale, 2-3 pièces et 2 magasins, revenus $2,585., prix seulement $19,000. Comptant à discuter. Bell. CRescent 3-4221. 1—13-2

AUBAINE, à Ville LaSalle, propriété semi-détachée, neuve, 2 logements, 3 pièces chaque, fournaise, garage, prix $21,800. Petit comptant. Reed's, 4834 rue Verdun. POntiac 9-2718, soirs: POntiac 8-0764. 1—13-3

AUBAINE, 2-5½ neufs, nord. $16,800. Comptant $2,000. RAymond 7-3747. 1—13-2

AUBAINE, nord, 4 logis, cave. Revenu $2,200. $15,500. RAymond 7-3747. 1—13-2

AU NORD, 5 logements, revenus $4,260. CRescent 6-2647. 1—28,31

BACHELOR 15 appts, nord, revenu $10,000. Comptant $10,000. AVenue 8-1233. 1—31 oct., 1,3,5 nov.

BEAU grand duplex, libre 5½ pièces, fermées très moderne, pièce finie sous-sol, grand garage, beau jardin, face église, 4535 Orléans. CLairval 9-1711. 1—13-3 R

BEAU, 6-4½, revenu $4,968. $34,500. Comptant $10,000. RAymond 7-4881. 1—13-2

BUNGALOW MODERNE 5 PIECES POUR SEULEMENT $51 PAR MOIS. APPELER CRESCENT 6-3522. 1—10-26R

BUNGALOW brique, 29e avenue Rosemont, 4 pièces, cave, système, prix $10,800. RAymond 2-4073. 1—3-26

BUNGALOW 5 à 6 pièces, $500 comptant, balance facile. RAymond 1-4957. 1—14-3

BUNGALOW, 5 appts, chambre de bain en tuile, sous-sol prêt à finir pour salle de jeux, garage, prix raisonnable. RAymond 7-0243. 1—12-3 R

BUNGALOW, 4 appts, garage, $500 comptant, balance $50 mois, voir, 220, Sprinfield, St-Hubert, ORléans 4-4961. 1—301-26 R

BUNGALOW

3 chambres à coucher, sous-sol fini, chambre de jeux, buanderie, garage, coin, rue situé 7764 Trieste. $2,000 comptant et plus. 1—9-7R

BUNGALOW

3 chambres à coucher, sous-sol fini, chambre de jeu, buanderie, garage, situé à 7784 Trieste. $2,000 comptant et plus. 1—9-7R

BUNGALOW, 6 appts, avec logement et garage. Très bien situé. CLairval 9-5079. 1—13-3 R

BUNGALOW, terrain 100 x 100 accepterais échange. RAymond 9-5806. 1—13-2 R

BUNGALOW, Repentigny, 5 pièces, système cave. Comptant $3,300. RAymond 8-2660. 1—13-2

BUNGALOW, Village Champlain, règlement de succession. Pas d'agents. CLairval 5-3824. 1—13-3 R

BUNGALOW 5½ pièces, avec ou sans garage. Incroyable mais vrai. Faut voir. Capital et intérêt $41.78 et $51.19 par mois. Comptant $500. Information P. St-Germain, 425 Montée Du Moulin, Ville St-François-Sud. MOnument 5-2980. 1—10-26 R

BUNGALOW pierre, 5½ fermées, système, châssis aluminium. Mission 5-4244. 1—31 oct.; 7,14 nov. R

CHAMBRE, bungalow moderne 5 pièces, brique, parquets bois dur, chauffage huile. Terrain 55 x 114. Faut vendre, départ pour E.-U. $10,000. 259 Bèique, OLympia 8-6145. 1—12-3 R

COMPTANT $300 A $500

Maisons neuves, 5 appts. $7,800, balance $56 mois. Occupation immédiate. ORléans 4-3116. 1—29oct. 5,12R

$2,000 COMPTANT

Montréal-Nord, 2 logis, revenu $125 par mois, loyer remboursable $50 par mois. Pas d'agents. CLairval 6-9749. 1—13-6 R

COTTAGE 6 pièces avec garage attaché, près de l'église St-Sixte, très propre, toute offre considérée. Coop 16774. Pour visiter appeler Mme Clark, REgent 3-5361. Soir RIverside 7-2398. IMMEUBLES FAUST & Cie Ltée 1—

DUPLEX 6 et 7 appts. Revenu $3,000. Vaut $27,000, pour $24,000. WEllington 5-3717. 1—11-6 R

DUPLEX bien situé, $17,000, comptant discutable. RAymond 1-4957. 1—14-3

DUPLEX, Rosemont, finition frêne, système, $20,900. Comptant $7000. RAymond 5-3512. 1—1-26 R

DUPLEX neuf, 5½ pièces à Roxboro, près école, église, centre d'achats, gare, hypothèque S.C.H.L. 6%, 25 ans. Comptant $2700. CLairval 6-4138. 1—13-25

DUPLEX 5 pièces fermées. De Normanville-De Fleurimont, $9,000. conditions faciles. Soir. CRescent 1-1226. 1—R

DUPLEX DE LUXE

Magnifique duplex — finition frêne — fixtures modernes — grandes pièces — Deux 5½ pièces avec magasin lingerie au sous-sol. Prix: $27,000. — Magasin en plus si désiré. Comptant et termes à discuter. — Nouveau Co-op. Inf. B. Charron, DUpont 1-1821 — DAniel 2-3375. 1—

DUPLEX, Rosemont, vrai 15 ans, $14,500. Comptant $5,000. RAymond 2-3747. 1—13-2

4 LOGEMENTS. $2,000. comptant. — CRescent 7-0111. 1—28,31

VILLE D'ANJOU

DUPLEX "PRESTIGE"

Boulevard Roi René angle Prévost

LE MEILLEUR ACHAT POUR VOTRE ARGENT

$18,950

Comptant aussi bas que

$3,950

Magnifiques duplex, 5½, 5½ pièces. Occupation immédiate. Pour aussi peu que $3,950 comptant, salon, salle à manger, cuisine moderne planifiée. Balcons avant et arrière, style innovateur. Façade de pierre naturelle. Sous-sol et garage spacieux. Revenu intéressant. Près centre d'achats, école, église. Facilités de transport. Unique à Ville d'Anjou.

Pour rendez-vous ou renseignements:

CLAIRVAL 9-5650

I. I. I.

Innovations Immobilières INC.

1—14-2

AHUNTSIC

Rue Marquette, près Fleury, superbe triplex semi-détaché: 2-5½ et 1-3 moderne, garage, beau grand jardin, très beau quartier résidentiel, près des écoles et super-marché. Hypothèque 5¼%, comptant approximatif $6,000 à $7,000. Prix $27,500. B. Poirier. REgent 9-5966. Crown Trust Co. Victor 2-8362. 1—28,31

6 LOGIS neufs, De La Salle, Adam, 6 logis Darling, Lafontaine; 4 logis Orléans, Dandurand. Pas d'agents. LAfontaine 7-0355. 1—297-26 R

MAISON 1 ETAGE

COMPTANT $2,000

Balance mensuelle $90, tout compris. 7042 Boyer près Bélanger, 5 grandes pièces, libre immédiatement. Prix $10,000. Pour visiter LAfontaine 1-4021. 1—27,29,31

MAISON détachée, 2-5, pas de système. RIverside 7-4029. 1—12-3 R

MAISON semi-finie, 2 étages, près centre d'achats Jacques-Cartier. ORléans 4-9069. 1—9-12 R

OCCASION UNIQUE

Maison 12 appts, boul. Pie IX, revenu $9,192. Comptant $9,000. M. Ouellette. RAymond 2-4073. 1—12-15

PLACEMENT, 1830 Gauthier, 7-4, chauffés, revenu $6,800, comptant $12,000. DUpont 8-5093. 1—11-4R

PLACEMENT 21 logis chauffés, maison détachée, revenu $20,650. REgent 9-1893. 1—12-3R

PLACEMENT, 21e Avenue-Jarry, 6-4½ neufs, pas chauffés, fournaise, prélarts, revenu $6,384. Comptant $10,000. Victor 2-7460. 1—295-25

PLACEMENT 27 logis, Boul. luxueux, coin détaché, revenu $26,000. Aubaine. DUpont 7-9938. 1—27,31 oct.; 2 nov.

PLACEMENTS 8-4, 6-4, 4-4, bien situés. RAymond 1-4957. 1—14-3

PLACEMENT, 12 logements, (11-4, 1-3), boul. Pie IX, revenu $9,192. Comptant $9,000. Se paie par lui-même. RAymond 2-4073. 1—3-26

PLACEMENT, 6-4½ neufs. Revenu $4,800. Comptant $12,000. Argent rapporte 14% net. CLairval 9-4550. 1—11-10 R

PLACEMENT, 20ème - Bélanger, 6-4 fermés, neufs, garages, façade 50'. CRescent 7-5259. 1—12-3 R

PLACEMENT, bachelor neuf, central, 16-1½, ameublements modernes, tous loués, revenu $14,500. Comptant $10,000. Victor 2-7460. 1—295-25

PLACEMENT - Hochelaga, 8 logements neufs, revenu $6,708. Comptant $10,000. Victor 2-7460. 1—298-22

PLACEMENT, 4-5, neufs, semi-détaché, cave, revenu, $3816, 5500, 18e Ave, Rosemont. RAymond 1-7816, soir. 1—298-26R

PLACEMENT, 2425 Parthenais, 8-3½, neuf, 26 x 49, semi détaché. Revenu initial $6,300., $48,000. — Comptant $20,000. CLairval 9-6046. 1—10-12 R

PLACEMENT, 3-4, 3-3, neufs, près Frontenac-Hochelaga, pas chauffés, cave, garage, revenu $4,3?0. Comptant $5,000, balance facile. Victor 2-7460. 1—295-25

PLACEMENT, 6-4½, tous loués, revenu $5,400. Comptant $6,000. Propriétaire. DUpont 7-7997. 1—5-26 R

PLACEMENT, 8 logements meublés, revenu $8,372, prêt $43,000. LAfontaine 7-2178. 1—13-7 R

PLUSIEURS LUXUEUX TRIPLEX de particulier. Nouveau-Rosemont, RAymond 7-9780. 1—22,24,26,29,31

PROPRIETE commerciale, $50,000 neuf, 3 magasins, salle de réception 50 x 40, moderne, tous vacants. Montréal-Nord, coin rue achalandée. Victor 2-7460. 1—11-4

PROPRIETE CENTRALE DE PLACEMENT

75 Roy ouest, angle St-Urbain, neuf, 9-2½ pièces, appartements "bachelor" meublés. Revenu $9,600, comptant $20,000. REgent 8-9617. 1—11-3 R

PROPRIETE en construction à vendre, Bois-des-Filion, grandeur 30 x 50, 2 étages. Informations RAymond 9-4341. 1—10-8 R

3-7, REVENU $1,950., bon état, $15,500., échangerais. DUpont 1-6826 — CLairval 4-0183. 1—12-3R

TRIPLEX 3-6, $17,500, comptant $3,000 et plus. RAymond 1-4956 1—14—3

TRIPLEX neuf, semi-détaché $13,800. Tétreaultville-Bilodeau, 3-4 pièces fermées. Comptant $3,800. CRescent 1-1423. 1—12-3

TRIPLEX — MTL-NORD

Maison de 16 ans — papier brique — bien entretenue — haut loué $50. — Sous-sol loué $50. — bas occupé par propriétaire. Près écoles, église, transport. Beau terrain. Seulement $16,500. Comptant à termes à discuter. Nouveau Co-op. Inf. B. Charron, DUpont 1-1821, DAniel 2-3375. 1—

TRIPLEX Montréal-Nord, détaché, comptant $3000. Balance facile. DUpont 7-6421. 1—31 oct. 2 nov.

TRIPLEX: 24e, Saint-Michel, $3,000 comptant. Grands appts, belle cuisine. Cause départ, $21,500. RAymond 2-1154. 1—14-4

VRAI SPECIAL

DUPLEX NEUF $18,500

$3,500 comptant ou plus, 2-5 chauffées, site idéal, près centre d'achats, 39e ave, Pointe-aux-Trembles entre Notre-Dame et Bord de l'eau. Jour, LAfontaine 3-6460, soir RAymond 1-1607. 1—297-23

2 Propriétés demandées

ABANDONNE campagne, achèterais vieille propriété Montréal. Paierais comptant. RAymond 8-6094. 2—12-26

ABSOLUMENT besoin vieille propriété, placement, argent comptant, WEllington 2-4379. 2—298-22

ABSOLUMENT besoin bonne propriété à revenus. Discrétion absolue. RAymond 2-1154. 2—14-4

ABSOLUMENT besoin bonne propriété, paierais comptant. Montréal seulement. Particulier. RAymond 9-5806. 2—13-2 R

ACHETERAIS 2 ou 3 logements, maison de 25 ou 30 ans, dans quartier Hochelaga ou Maisonneuve, paierais comptant. CLairval 9-1711. 2—13-3 R

ACHETERAIS propriété à Montréal, rien de moderne, paierais comptant. LAfontaine 5-3100. 2—12-6

ACHETERAIS duplex ou triplex, bas de 6 pièces, libre, sur Ile de Montréal. HUnter 4-7718, après 5 heures. 2—1-14 R

ACHETERAIS avec bon comptant propriété pour habiter et placement. DUpont 7-4155. 2—12-3R

ACHETERAIS propriété 8 logements ou plus, 4 appts ou plus par logement. LAfontaine 7-2178. 2—12-3 R

$8,000 ACHETERAIS COLD FLAT, BON REVENU. REGENT 9-1661. 2—9-10 R

BONNES propriétés pour placement ou demeurer. Echanges envisagés, acheteurs sérieux. RAymond 7-9780. 2—24,26,31

BUNGALOW ou cottage à St-Laurent ou Cartierville, 3 chambres. Comptant $7,000. RAymond 7-8145. 2—7,12,17,19,24,26,31

"COMPTANT VITE", grosse, petite, n'importe où. Candide Paquette. CRescent 1-1019. 2—12-3

LES ANNONCES CLASSÉES DE LA PRESSE • APPELEZ VIctor 4-3711

2 Propriétés demandées

COMMERCIAL
Particulier intéressé dans placement jusqu'à $100,000, dans propriété commerciale de 1ère classe ou bien garanti par loyer. Soumettre tous renseignements à M. Martin, Case postale 642, Station B, Montréal. 2—12-3R

NOUS avons besoin bungalows et cottages sur la rive sud, vieilles propriétés de préférence. Service prompt et courtois. Realmount Realties, ORchard 6-1888, ORchard 6-6608. 2—11-15

2-A Cottages à vendre

AHUNTSIC est, cottage détaché 7 pièces, système calorifère. 10351 Lille. DUpont 7-5653. 2A—12-3 R

LONGUEUIL, cottage, vaste terrain, centre de Longueuil. Bonnes conditions. Appeler ORléans 7-3082. 2A—7-12 R

OUTREMONT (blvd Mont-Royal), site résidentiel de choix, cottage détaché de 9 pièces et garage pour 2 voitures. Prix $35,000. S.v.p., communiquer avec P.-H. Lafleur, Trust Général du Canada. VIctor 9-9422. 2A—29,31 oct., 3 nov.

COTTAGE 7 appts, eau chaude, système automatique, planchers bois franc, $13,000. WEllington 5-6238. 2A—13-6 R

COTTAGE 9e avenue et Jean-Talon, rue fermée, 9 pièces, sous-sol fini, $16,500. Comptant $10,000. RAymond 2-4073. 2A—12-15

OUTREMONT, avenue Champagneur, 8 pièces, semi-détaché, terrain, garage. CRescent 7-9418. 2A—14-6 R

OUTREMONT
Rue Elmwood, coin Bloomfield, moderne, 9 pièces, sous-sol fini, 2 garages, comprend poêle, frigidaire, tapis tentures. Occupation.
Rue Beloeil, ultra-moderne, 8 pièces, 4 salles de bain, sous-sol fini, comprenant tapis, équipements de cuisine complets, $60,000. André Dion, LAfontaine 7-0261. Soir entre 7 et 8. CRescent 4-1737. 2A—14-2

PAROISSE ST-GERMAIN, près église, 10 pièces détachées, garages. CRescent 7-9418. 2A—14-6 R

3 Propriétés de campagne à vendre

LAC Lévesque, Rawdon, 2 camps, bord du lac. Paiements faciles. POntiac 8-1063. 3—298-27 R

MASKINONGE, maison meublée, 5 appts, toilette, garage, $2,800. Terrain 80 x 100. LAfontaine 2-5778. 3—14-3 R

RAWDON, chalet d'été à vendre, pour informations: Appelez CLairval 9-2143. 3—12-3 R

REPENTIGNY, bungalow 5½ pièces avec garage, 4 rue Bellefeuille. Téléphone 8407 J-1. 3—28-29-31 R

ST-ANDRE est, chalet d'été 6 pièces, bord rivière Ottawa, très beau site, belle opportunité, très bien fini. NAtional 5-1164. 3—12-3 R

ST-MATHIAS, camp 5 appts, bord du Richelieu, ORléans 4-4246. 3—12-3 R

AUBAINE, intérieur légèrement endommagé, feu, 7 appts, 2 garages, $6,000. DUpont 7-9532. 3—12-3R

CHALET d'été à vendre, situé bord du lac L'Achigan, avec embarcation et moteur. POntiac 8-1587. 3—12-3 R

5 Maisons appts à vendre

CHAMPAGNEUR, coin Jean-Talon, bachelor, 15 appts richement meublés, revenu $11,848. Prix $56,000. Comptant $10,000. CRescent 1-5964. 5—26,27,31 R

6 Terres à vendre

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU, à vendre, terre de 92 arpents, avec ou sans roulant. S'adresser à Lucien Chapdelaine, St-Denis 19 ou ORléans 7-8159. 6—3-10

ST-ROBERT, près Sorel, 60 arpents, bâtisses, propriété 7 pièces, libre, valeur $6000, vendrais ou échangerais. R. Bolduc, 303 St-Eustache, St-Eustache. NAtional 7-2003. 6—12-3R

200 ARPENTS en culture, roulant complet, limite du village sur grande route, 40 milles de Montréal. Après 7 p.m. CRescent 2-9689. 6—26-31 oct., 1er nov.

900 ARPENTS, Trois-Rivières, bâtiment, machinerie. Comptant $15,000. Termes. DUpont 8-1171. 6—

FERME 120 arpents, près St-Hyacinthe, avec ou sans roulant. AVenue 8-1233. 6—31 oct; 1,3,5 nov.

GRANDES et petites terres. Les immeubles Laurentides. CRescent 3-1773. 6—295-25

TERRE 126 arpents, avec ou sans roulant, érablières, troupeau enregistré, toutes commodités, maison moderne, électricité 220, verger. M. Raoul Ménard, Saint-Liboire, Co. Bagot, Rang Saint-Georges, Qué. 6—7-14

TERRES à vendre, bon marché. LAfontaine 3-7812. 6—302-26 R

TERRE A TABAC à cigarette, très bonne condition. NOrmandie 6-3597. 6—10-6 R

10 Terrains à vendre

ABORD-A-PLOUFFE, terrain, 40 x 100, 300 pieds de la rivière. CLairval 9-2102. 10—12-3 R

AHUNTSIC, Larose près Sauvé. Conviendrait duplex, triplex, mur mitoyen, $2,700. CRescent 1-6034. 10—12-9 R

BOUT-DE-L'ILE, face rivière, Gouin-Sherbrooke, 15 beaux terrains. Aubaine pour tous. CRescent 2-5902. 10—283-40 R

CADILLAC, nord Sherbrooke terrain pour duplex-triplex détaché. $2,000. Termes. RAymond 2-6152. 10—13-3 R

CHAMBLY: terrains munis des services, enregistrés. $10. comptant, longs termes. REgent 3-3424. 10—3,4,5,6,7,11,12,13,14,17,18,19,20,21,24,25,26,27,28,31

CHATHAM, près Notre-Dame, 70' x 70'. Résidentiel et industriel. CRescent 4-5463. 10—3-26 R

EDGER, Montréal-Nord, terrain, trottoir, eau, égout, près école, autobus. CLairval 9-2757. 10—12-10 R

HENRI-BOURASSA, commercial, entre Brunet, Racette, 34,500 pieds. CLairval 9-2757. 10—12-26 R

LAC BLEU, 18 milles Lachute, annoncé sur la route 31, pavée, terrains 100 x 180, $300. Termes faciles. Pour brochure. REgent 3-4217. 10—7,8,15,17,22,24,29,31 R

MERCIER ENTRE STE-CLAIRE ET MARSEILLE, 50 X 105. LAFONTAINE 2-0852. 10—28,31 oct. 1 n R

MONTREAL-NORD, avenue Laurentides, suivant coin de Henri-Bourassa, côté sud-ouest, 50 x 95, bien situé, $5,200. DAniel 1-5096. 10—13-3 R

MONTREAL-NORD, St-Julien près Pie-IX 5 terrain, termes. CRescent 4-5463. 10—3-26 R

MONTREAL-NORD, Edger, près Boul. Perras, conviendraient pour duplex. Raisonnable. MUrray 1-4313. 10—12-9R

PIERREFONDS Park, terrain boisé, 75 x 175, droit de plage 30 pied. DAniel 2-0390. 10—9-6 R

POINTE-AUX-TREMBLES, 31e avenue, 2 terrains, 25 x 84, $400 chacun. HUnter 1-1442. 10—12-3 R

POINTE-AUX-TREMBLES, 32e Avenue, près Sherbrooke, 50' x 90'. Petit comptant. CRescent 4-5463. 10—3-26 R

RUSHBROOKE, près Charlevoix, 27' x 85', pour bachelor ou cold flat. Termes. CRescent 4-5463. 10—3-26 R

SHERBROOKE est, au côté de 6776, 13 lots à être vendus en bloc, $2. du pied. Information 6776 Sherbrooke est. 10—14-3 R

ST-EUSTACHE
Terrains prêts à construire, 60 x 100, près écoles. Prix avantageux. Aucun comptant, aucune taxe, aucun intérêt, 48 paiements mensuels. Victor 2-5853. 10—10-5

ST-HUBERT
LOTS sur route no 1. Aussi balance de lots. A des prix très bas. Directement du propriétaire. Holden Realty Co. 3125 Maplewood, REgent 3-3274. 10—4-26 R

STE-ROSE, terrain 104 x 100. Aubaine CLairval 5-7903. 10—13-3R

TETREAULTVILLE, 55 pieds nord rue Sherbrooke sur Lebrun, 3 terrains 37-36-33 x 105 profondeur aussi coin Forbin Janson et Lebrun, 51'x 90'. DUpont 9-3604. 10—11-5 R

VERDUN, grand terrain pour appts. POntiac 7-6119, POntiac 9-6151. 10—12-3 R

VILLE JACQUES-CARTIER, faut vendre terrains desservis sur plusieurs rues établies au centre de l'endroit. Excellents pour construction immédiate. Comptant ou conditions. M. Léonard, Victor 2-6505. 10—12-3 R

ALENTOURS BOUL. GOUIN
Rivière-des-Prairies, choix de terrains approuvés, 60 x 100. Aucun comptant. Aucune taxe, aucun intérêt. 48 paiements mensuels seulement. Victor 2-5853. 10—10-5

AUBAINE: $1.00 à $9.90, personnes sérieuses seulement, 30,000 terrains, termes faciles, lacs, chasse, pêche, bout boisé. LAfontaine 4-9576.

AUBAINE, terrain 50 x 100, sur Ile Ste-Thérèse, bord rivière Richelieu. Bonnes conditions. L. Paquette, Victor 3-3512, ORléans 4-4348. 10—12-6 R

BORD DE L'EAU
Ile Perrot Sud, 4 lots consécutifs, 80 x 200, sur lac St-Louis, plage sablonneuse, navigation, pêche, chasse, toutes commodités. Aubaine $4,500, chacun. OXford 5-3228, 9 à 5 p.m. 10—12-6 R

BRASSARDVILLE, 3 terrains 26 x 84. Prix $1100. LAfontaine 3-1971. 10—14-2

10 Terrains à vendre

A DUVERNAY
Achetez maintenant, terrains subdivisés derrière le centre d'achats Steinberg, à moitié prix. Projet environnant, 48 mois pour payer sans intérêt. REgent 1-2431. Soir, CRescent 9-5743. 10—297-24 R

PRETS A CONSTRUIRE
terrains à Montréal-Nord et sur Jean-Talon est, pour duplex, triplex et commerce. Termes spéciaux pour contracteurs. REgent 9-3636. 10—11-6 R

ST-HUBERT
Terrains $199 prix total, officiellement enregistrés, services disponibles, $10 comptant, le solde en 4 ans sans intérêt. REgent 9-4718. 10—295-26 R

A VILLE D'ANJOU
11 terrains les mieux sur la rue Chénier situés, école, église. RAymond 1-6911. 10—295-26

CHAMBLY, beaux terrains, $150, $1 par semaine, aubaine intéressante. REgent 3-3131. 10—14-5

CONSTRUCTEUR, avons beaux terrains zonés, duplex, près centre d'achats, .65 le pied. DUpont 8-4896. 10—31 oct. 1-2-3 nov

DOMAINE TRUDEAU
VAL MORIN, ROUTE 11
Beaux terrains subdivisés, 70 x 90 ou plus, $550 ou plus, près lac privé, golf. Placement profitable au plus beau Domaine du Nord. Commodités de ville. $50 comptant, $15 par mois, sans intérêt. Mi-chemin entre Ste-Adèle et Ste-Agathe. HUnter 4-3815, soir: HUnter 6-5589. Hiway Resort Motel. 10—297-26 R

MONTREAL-NORD, rue Savard, 37 x 80, $2,500. Termes. DAniel 2-7845. 10—3,6,13,17,20,24,27,31 R

PRIX AVANTAGEUX
St-Martin, terrains enregistrés, 50 x 90, $599 seulement, 10% comptant, 3 ans pour balance. VIctor 2-5853. 10—10-5

SHERBROOKE est, adjacent à école, dans secteur déjà construit. Conviendrait à duplex. 18 terrains, facilités paiement, prêts pour construire. $1.05 pi. ca. HUnter 9-5736; soir: OXford 5-6909. 10—26,27,31 R

2 TERRAINS 40 x 90, $4,000., chacun, rue, trottoir faits. RAymond 2-4073. 10—12-15

11 Terrains demandés

COMPTANT pour terrains sur Ile de Montréal. CRescent 4-5463. 11—295-25

13 A vendre ou à échanger

DUVERNAY, bungalow, 5½, pierre, brique, foyer, garage, terrasse, entrée pavée. MOnument 5-2849. 13—12-3R

MASCOUCHE, restaurant avec propriété, à vendre ou échanger. S'adresser: GRanit 4-2234. Pas d'agents. 13—10-5 R

PRES ACTON VALE, 160 arpents, maison, granges, roulant, animaux $17,000. ou contre maison plusieurs logis, Montréal. RAymond 5-1390. 13—21,26,31

ST-DENIS près St-Zotique, 3 étages, 2 logis 8 pièces, bas 4 logis de 2 et 3 pièces meublés. Revenu $5,936. Echangera pour commerce. RAymond 7-3553. 13—12-3

ST-PLACIDE, 40 terrains élevés de 20 pieds du niveau du lac des Deux-Montagnes. Inf. NAtional 7-2003. 13—12-3R

VILLE JACQUES-CARTIER, 3 terrains, coin rue, lot. Valeur $2,000. ORléans 4-9311. 13—13-3 R

ABANDONNE cause maladie, boucherie-épicerie licenciée, nord rue St-Hubert, gros chiffre d'affaires. Moitié prix inventaire. Petit comptant ou échange propriété. CRescent 3-3562. Soir: RAymond 2-1295. 13—1-26

ACCEPTERAIS automobile modèle récent pour restaurant, variétés, assortiment jouets. Occasion. DAniel 2-0644. 13—11-4 R

ACHETERAIS bon motel, ouvert à l'année, valeur $115,000 en propriétés. NAtional 7-2003. 13—12-3R

AURAIS bachelor appts, revenu $12,800. Prendrais bon échange. CRescent 6-7140. 13—13-2

BEAUX terrains zonés duplex, échangerais pour propriétés, balance de vente, hypothèque. DUpont 8-4277. 13—31 oct.; 1,2,3 nov

2 BEAUX terrains dans Roma Gardens, St-Elzéar. DUpont 9-4681. 13—12-6 R

BUNGALOW 4 appts, à 10 minutes de Cartierville. DAniel 2-5049. 13—12-3R

CLUB DE NUIT et restaurant, en opération, équipement complet, très bien situé, dans l'ouest de la ville. Affaires $225,000 par année. Fermé le dimanche. Vendrais ou échangerais contre motels-bowling-maison appts. Ecrire Case 772 La Presse. 13—12-5 R

DRUMMONDVILLE, 14 terrains, près école, église. Valeur $3,500. ORléans 4-9311. 13—13-3 R

ECHANGERAIS vendrais petit comptant 7 cold flats loués pour station de gaz, duplex, maison de chambres. RAymond 7-2242. 13—13-3 R

ECHANGERAIS propriété pour bonne épicerie-boucherie licenciée, Montréal ou environs. NAtional 7-2003. 13—12-3R

HOTEL neuf, comté Vaudreuil, valeur $100,000. Bon quota. Pour propriété. DAniel 2-1991. 13—10-5 R

MAISON 18 chambres pour restaurant, épicerie. CRescent 1-1423. 13—12-3

MAISON détachée 4 pièces, prendrais maison chambres ou commerce. LAfontaine 5-9084. 13—

OCCASION restaurant toute beauté, grosses affaires, accepterais bungalow, CRescent 6-7140. 13—13-2

RESTAURANT, menus articles, contre bungalow ou duplex. 2569C, Jean-Talon est. RAymond 2-0156. 13—12-3 R

SALON coiffure bien établi dans Rosemont, qu'avez-vous à offrir. RAymond 1-1568. 13—1-15 R

SUIS ouvert, prêts, achats, échanges propriétés, commerces, case 153 Station Youville, Montréal. 13—27,29,31 R

TOUTES SORTES D'ECHANGES
propriétés ville, campagne, commerces, industries, tavernes, hypothèque. Balance. Candide Paquette, CRescent 1-1010. 13—11-6

15 Hypothèques

ARGENT pour 1ère ou 2e hypothèque, service rapide et courtois, dans toute la province. Jour: DAniel 2-0570. Soir: MOnument 5-2690. 15—297-23

ARGENT disponible pour 1ère et 2ème hypothèques, Montréal et district, petit intérêt, privé. CRescent 6-8327. 15—291-26 R

SOMME considérable d'argent à placer en 1ère et 2e hypothèques sur immeuble résidentiel ou commercial. Achat de balance de vente. CRescent 9-9571. 15—9-10

17 Achat de créances

BILLETS, chèques, comptes de toutes sortes, payons comptant. 4194 Parc Lafontaine. 17—292-26 R

18 Prêts sur hypothèque

A 6%, ARGENT sur propriétés, 1ère, 2e. RAymond 9-4332. 18—295-25

$1,200 à $600,000: absolument confidentiel, 1ère, 2e hypothèque, 6%, 6½%, 7%, 7¼%; aucune commission. Jour, soir, HUnter 6-1106. 18—295-25

A CONDITIONS raisonnables, aucune commission, rapidement. UNiversity 1-8301. VIctor 2-2929. 18—295-25

AI $500,000 A PRETER
1ère, 2e hypothèque, balance prix vente, billet auto. MIssion 5-3984. 18—305-26 R

AI ARGENT SUR IMMEUBLES
Notaire: UNiversity 1-7466. 18—295-25

AI $5,000, $10,000, $25,000, autres montants, bas intérêt, 1ère et 2e hypothèques. Mlle Laberge, HUnter 6-1106. 18—295-25

AI ARGENT
à prêter sur 1ère et 2ième hypothèque. Bas taux. Ville et campagne. Service rapide. J.-E. Sirois, RIverside 8-6166. 18—288-26 R

ARGENT, 1ère et 2e hypothèques, 8%. Montréal et district. Petites mensualités. Privé. Jour: VIctor 4-1303. Soir: RIverside 8-7117. 18—12-26R

ARGENT A INVESTIR
1ère et 2e hypothèques à taux raisonnables, sur maisons, camps d'été, immeubles commerciaux. Particuliers. CRescent 9-3554. 18—9-10

ARGENT: Première, seconde hypothèques Georges Arpin, 525 Champagneur. CRescent 7-9094. 18—295-25

ARGENT A PRETER immédiatement
Service rapide.
$100,000. à liquider d'ici 30 jours
1ère ou 2ème hypothèque, achat balance vente.
Sans aucun déboursé ni obligation communiquez
NAP. DALPE ENR'G
8194 De Gaspé — DUpont 1-0029
18—298-29 R

ARGENT POUR HYPOTHEQUE
première ou deuxième sur propriété de ville. Achetons balance de prix de vente. Taux raisonnable. Notaire, tel. UNiversity 1-8459. 18—295-25

ARGENT VITE, 1ère, 2ème, grosse, petite, n'importe où. Candide Paquette. CRescent 1-1010. 18—11-C

18 Prêts sur hypothèque

PRETS
POUR L'AMELIORATION DE VOTRE MAISON
ET PRETS PERSONNELS
TAUX RAISONNABLES
EN VILLE ET A LA CAMPAGNE
JUSQU'A $10,000
POUR RENSEIGNEMENTS
PIERRE OUELLET
AVENUE 8-1119
2024 RUE PEEL
COMMUNITY FINANCE CORP.
18—295-25

A COURTE OU LONGUE ECHEANCE
FONDS D'HYPOTHEQUE
A VOTRE DISPOSITION
Avez-vous besoin de financement pour terrain, immeubles, ferme ou machinerie commerciale qui augmentera votre capital d'exploitation? Nous nous spécialisons dans les placements financiers pour tous genres de commerces.
Téléphonez ou écrivez pour entrevue confidentielle.
GUILD PLACEMENTS SERVICES LTD
5119, AV. WESTERN
MONTREAL 28, P.Q.
HUNTER 9-9900
18—14-6 R

IMMEUBLES
FAUST
Fiez-vous au renom de notre firme pour obtenir rapidement 1ère ou 2ième hypothèque, vente de balance de vente. Taux courants. Montréal et banlieue. Appelez REgent 3-5366. M. R. DesRoches, 9 a.m. à 9 p.m.
4781 AVE VAN HORNE
Membre de la Chambre d'Immeubles de Montréal
18—14-5

HYPOTHEQUES
VILLE ET BANLIEUE
CONSTRUCTEURS, PROPRIETAIRE DE MAISONS
FINANÇONS EN TOUT TEMPS
BALANCES DE VENTE.
ACHATS D'HYPOTHEQUES
METROPOLITAN LOAN CORP.
2157 MACKAY — VICTOR 2-8383
18—14-5

CRESCENT 3-4221
UN APPEL SUFFIT
POUR EMPRUNTER EN 1ère, 2e, 3e HYPOTHEQUES
$1,000 à 1 million, taux les plus bas, service rapide et discret. Epargnez du temps et des dépenses inutiles. Montréal et banlieue. M. ou Mlle Bergevin.
Nous parcourons toute la province. Ecrivez incluant photo à 7722A St-Denis, Montréal. 18—1-14

DIRECTEMENT DU PRETEUR
VILLE ET BANLIEUE
1ère ET 2ième HYPOTHEQUES
AUSSI ACHETONS COMPTANT
BALANCE DE PRIX DE VENTE
SERVICE RAPIDE
400 ST-JACQUES OUEST, CH. 402
VICTOR 2-8505
FINS DE SEMAINE ET SOIR:
M. LOUIS
CRESCENT 2-6539
18—295-25

Vos paiements sont-ils trop élevés?
Pourquoi ne pas convertir vos hypothèques en une seule tout en réduisant vos paiements? Ville et campagne.
Consultez-moi avant d'agir
M. P. MARTEL — RAymond 9-6311
18—295-25

ARGENT DE PARTICULIER
$1,500 à $75,000, 1ère et 2e hypothèque, Montréal, banlieue. Succession Brien. Jour, soir: HUnter 6-5024. 18—11-26 R

1ère et 2e hypothèques
Rapidement, propriétaires ou constructeurs. Pas de dépôt. Jour et soir. RAymond 9-4333. 18—295-25

ARGENT pour 1ère et 2e hypothèques, district Montréal, privé; CRescent 6-8327 jour et soir. 18—14-26 R

ARGENT 1ère, 2e HYPOTHEQUE
Montréal et banlieue. Argent obtenu rapidement. Pas de dépôt.
L. MARSAN — CRescent 7-2264
18—295-25

AUCUNE limite, première, 6½%, deuxième 8% et 9%, ville et banlieue. 4194 Parc Lafontaine, LAfontaine 6-6181. 18—292-26 R

AVEC PARTICULIER, 2e hypothèque, inspection gratuite, aucune commission, confidentiel, rapide. POntiac 8-8634. 18—14-6 R

BALANCE de prix de vente, 1ère, 2e, prêts temporaires, constructions. RAymond 1-4957. 18—14-3

CONSIDERERAIS prêts en 2e, balances ventes, aucune commission, particulier. DUpont 9-5931 ou OXford 5-5519. 18—14-27 R

DEMANDEZ-NOUS RENSEIGNEMENTS
Concernant nos frais des plus modiques en 2e hypothèque. Nous nous spécialisons dans prêts de $2,000 à $5,000. Aucun frais supplémentaires ni délai. LAfontaine 3-3211 ou le soir REgent 8-0640. 18—2-26 R

2e HYPOTHEQUE, prêts pour amélioration d'habitation; achat balance prix de vente, Montréal et environs. CREDIT M.-G. INC., 33 Saint-Jacques ouest, Victor 2-1089; le soir: Roland Dupuy, directeur général, RIverside 4-3864. 18—14,17,21,24,28,31 R

PRETS RAPIDES
1ère et 2e hypothèque. Achat balance de prix de vente et de chèques postdatés. Pas de dépôt. VIctor 5-3671. 18—6-26 R

PRETS hypothécaires, 1ère, taux régulier, notaire. LAfontaine 1-7795, RAymond 9-9975. 18—9-13 R

PRET hypothécaire, balance de vente. Julien Bohémier, REgent 9-1224. 18—294-26 R

SERVICE EXCLUSIF 24 HEURES
Balance de prix de vente, 1ère, 2e hypothèques, achat, finançons vente de propriété, discrétion. Acme Mortgage, 2347 boul. Rosemont.
RAYMOND 2-3555
18—9-6 R

VOULEZ-VOUS PARTIR EN AFFAIRES?
Nous avons capitaux disponibles à prêter pour achat ou refinancement de commerces de tous genres. N'importe quel endroit de la province. Aussi prêtons 1ère, 2e et 3e hypothèques à taux raisonnables. Achat balance de prix de vente, propriétés et commerces, n'importe où. Informations:
RAYMOND 9-4341
4101 JARRY EST, COIN PIE IX
BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A.M. A 9 P.M.
18—295-25

$3,000 — $5,000 — $6,000 et autres montants. Romulus Lavallée, notaire. 4744 Adam. 18—3,5,7,12,14,17,19,21,24,26,28,31

19-A Collection

BUSINESS COLLECTION BUREAU 10 ST-JACQUES EST, UNIVERSITY 1-7961. 19A—295-25

21 Finance

M. L'ADMINISTRATEUR
Avances d'argent pour aider aux commerces. Aussi escompte de chèques antidatés. M. Georges Laporte, Victor 4-3427. 21—14-5

22 Argent à prêter

A 6%, ARGENT sur propriétés, 1ères, 2e. RAymond 9-4332. 22—295-25

ARGENT à prêter 1ère hypothèque particulier, Montréal, Outremont, Ville Mont-Royal. Julien Bohémier, REgent 9-1224. 22—294-26 R

ARGENT DISPONIBLE IMMEDIATEMENT
1ère et 2e hypothèque.
Prêts commerciaux
Sans obligation ni déboursé. Appelez VICTOR 5-3671
22—6-26 R

AVEZ-VOUS BESOIN ARGENT
1ère-2ème hypothèque. Ville-campagne. Remboursement: jusqu'à 10 ans.
PASSEZ NOUS VOIR
3958 DROLET — CRESCENT 4-7716
22—305-13

$5,000, $25,000, DISPONIBLE immédiatement, deuxième hypothèque, Montréal, banlieue, pas d'agent. CRescent 4-2475. 22—14-6

22 Argent à prêter

SAVEZ-VOUS QUE CHEZ SEABOARD
VOUS POUVEZ EMPRUNTER
$25. JUSQU'A $5,000.
SUR SIGNATURE OU 2e HYPOTHEQUE
Appelez tout simplement la succursale la plus près de chez-vous.
1375 NOTRE-DAME, LACHINE MELROSE 7-4401
704 STE-CATHERINE OUEST UNIVERSITY 1-9631
1213 STE-CATHERINE EST LAFONTAINE 3-3154
5139 BOUL. DECARIE HUNTER 9-7575
6799 ST-HUBERT CRESCENT 4-5607
SEABOARD FINANCE COMPANY OF CANADA LTD.
22—3,4,5,6,7,11,12,13,14,17,18,19,20,21,24,25,26,27,28,31

ARGENT A PRETER
MONTANTS JUSQU'A $5,000.
POUR
1—Payer vos dettes
2—Baisser vos paiements mensuels sur achat de meubles articles, auto etc.
PAYABLE EN 5 ANS
ASSISTANCE LOAN & SERVICE CORP.
4117 EST, RUE JEAN-TALON
MONTREAL — RAYMOND 9-1886
22—6,8,11,13,15,17,18,19,20,22,24,25,27,29,31

PRETS VITE ACCORDES
AUTOS PAYEES OU NON
FINANCEMENT DE TAXI
CONSOLIDATION DE DETTES
1ère ou 2e HYPOTHEQUE
AMELIORATION DE MAISON
Jusqu'à 3 ans pour rembourser en mensualités.
MUNICIPAL ACCEPTANCE CORP.
1175 JEAN-TALON EST
CRESCENT 4-5613
22—295-25

ARGENT A PRETER
Prêts temporaires 1ère, 2e hypothèques. Jour: WEllington 2-6129. Soir, HUnter 8-7584. 22—11-6

CONSOLIDEZ dettes jusqu'à $3,000. Aussi autos. UNiversity 1-8301. Victor 2-2929. 22—295-25

PARTICULIER, 1ère, 2e hypothèques. Balance de prix de vente. Achat et refinancement de propriété. REgent 3-8407. 22—14-6 R

PAYEZ vos dettes avec notre aide. Très confidentiel. VIctor 4-5121. 22—4-26 R

23 Argent demandé

AHUNTSIC, $5,000, 1ère hypothèque, 10% garantis, 2 triplex vacants, lots. CRescent 6-7955. 23—31 oct., 1,7,8 nov. R

AI BESOIN $8,000
en 2ème hypothèque, valeur $40,000. Rosemont. CRescent 4-7716, MOntcalm 9-4693. 23—29,31 oct., 2,5 nov.

ARGENT demandé pour 1ère hypothèque à vos conditions. Paul Bergevin. CRescent 3-4221. 23—295-25

ATTENTION, client demand, $25,000, 1ère hypothèque, maison 8 logements et 2 magasins, rue St-Denis. Revenu annuel $10,200, valeur $85,000. Sans obligation, Nap. Dalpé Enrg. DUpont 1-0029. 23—14-3 R

BESOIN argent, 1ère, 2e hypothèques, particulier. Pas d'agents. DUpont 8-7948. 23—5-15 R

BESOIN $5,000, deuxième hypothèque, 12%, 4 logements neufs. Revenu $3250. MIssion 5-3984. 23—12-3 R

BESOIN $12,000, 1ère hypothèque 7%, particulier, duplex neuf, pas d'agents, MOntcalm 9-3852. 23—12-3 R

BONNES demandes, 1ère-2ème. Candide Paquette. CRescent 1-1010. 23—11-6

BOUL. GOUIN EST, $12,500, 1ère hypothèque 7¼%. Valeur $40,000. HUnter 6-5024. 23—14-3 R

CAMP d'été $1,600 et $2,500 1ère hypothèque 18%, valeur $5,000, HUnter 6-1106. 23—14-3

$11,000 DEMANDE
1ère hypothèque, banlieue nord, valeur $20,000. CRescent 4-7716. MOntcalm 9-4693. 23—29,31 oct., 3 nov.

DESIRE tout montant pour 1ère et 2e hypothèques, sécurité assurée, ville et banlieue. Acme Mortgage. RAymond 2-3555. 23—9-6 R

$22,000, en balance de $3,000, à $5,000, sur duplex de $21,000. Escompte 10%, intérêt 7¼% pour 3 et 5 ans. CLairval 6-7504. CLairval 9-4936. 23—13-2

GOUIN EST, $10,000, 1ère hypothèque, 7½%. Valeur $40,000. HUnter 6-5024. 23—13-3R

$10,000. Fixe à 7½%, sur triplex près Henri-Bourassa, bonne valeur. DUpont 8-5755. 23—13-7

$3,500. 1ère hypothèque, 7% sur 2 logis. RAymond 7-3747. 23—13-2

MONTREAL-NORD, $6,500, 1ère hypothèque 7½%, valeur $12,000, HUnter 1-1431. 23—14-3

PARC GEORGES, $12,500, 1ère hypothèque 7%, Valeur $12,500, HUnter 6-5024. 23—14-3 R

PARC GEORGES, $12,500, 1ère hypothèque 7¼%. Valeur $22,000. HUnter 6-5024. 23—14-3 R

PIERREFONDS, $4,700 2e hypothèque, 14%, valeur $18,500. HUnter 6-1106. 23—14-3

POINTE-ST-CHARLES, $6,000 2e hypothèque 12%, valeur $27,000, HUnter 1-1431. 23—14-3

PONT-VIAU, $3,500, $4,000 et $5,000 1ère hypothèque 8%, valeur $8000 à $12,000. HUnter 1-1431. 23—14-3

SI VOUS VOULEZ prêter sur hypothèque à taux raisonnable, nous placerons votre argent en toute sécurité. Notaire. CRescent 4-7517. 23—12-26

STE-ANNE-DES-PLAINES, $6,000, 1ère hypothèque 8%. Terme et dépendances. Valeur $15,000. HUnter 6-5024. 23—14-3 R

STE-DOROTHEE, $4,000., 2e hypothèque, 12% pour un an. HUnter 6-5024. 23—13-3R

STE-DOROTHEE, $4,000, 2e hypothèque 12%. Valeur $13,700. HUnter 6-5024. 23—14-3 R

$8,000 SUR 1ère hypothèque, 3 ans, à 8%. Particulier, ORléans 4-9311. 23—13-3 R

25 Magasins à louer

954, ST-JACQUES OUEST
MAGASIN CHAUFFE, 1,200 PIEDS CARRES, EXCELLENT EMPLACEMENT POUR TOUS GENRES DE COMMERCE. VICTOR 2-8384. 25—14-5

BOUL. ST-MICHEL, 38ième rue, magasin chauffé, $100. Idéal barbier, etc. MOntcalm 9-4032, DUpont 9-0735. 25—12-8 R

HOTEL-DE-VILLE, 4156, PROPRE, $45. VICTOR 9-2111; REGENT 9-4334. 25—305-26 R

LONGUEUIL, magasin moderne dans bâtisse neuve pour commerce ou bureau. Occupation immédiate. $60. REgent 8-3660. 25—9-6

MASSON 3750, magasin moderne, chauffé, centre commercial. REgent 7-9725. 25—12-6 R

MUrray 1-6577 ou REgent 3-6546. 25—301-26 R

RUE JOLICOEUR près boul. Monk, POntiac 8-1146, après 6 hres: POntiac 8-2063. 25—9-6 R

RUE MAISONNEUVE, face église, 25x40, chauffé. Georges Paquin, CLairval 9-6077. 25—11-10 R

ST-DENIS (Bélanger), soubassement 1500 pieds chauffé, divisé. Tout, partie. Visible après-midi. CRescent 1-6322. 25—13-3 R

ST-HUBERT 6278, au coeur du district commercial, bon pour n'importe quel commerce. Nouveaux magasins modernes, approximativement 25 x 65 et 12 x 65, libre. Ben Morrai, CRescent 9-9696, R. Boucher, UNiversity 1-7576, RAymond 2-0341. 25—12-30R

ST-LAURENT, 4910, 25 x 70, coin, chauffé. RAymond 7-3741. HUnter 4-7067. 25—300-26 R

SHERBROOKE ANGLE GIROUARD
Magasin sur coin de choix, environ 800 pieds carrés plus sous-sol, disponible le 1er mai 1961. Excellent emplacement, occasion pour détaillant de brouillard. Renseignements en appelant CRescent 1-4129 sur semaine, de 9 à 5. 25—13-3 R

1451 VISITATION, angle Martineau, 2 vitrines, pour n'importe quel commerce, loyer raisonnable. Occupation immédiate. REgent 8-8653. 25—13-6 R

LAPRAIRIE, magasin 35 x 50, préfère pharmacie, chaussures auto parc, buanderie automatique. Plus beau site de la ville. OLympia 9-0833. 254 Boul. Ste-Elizabeth. 25—12-4 R

LOCAL pour restaurant ou tout autre commerce. Loyer raisonnable. 1879 Papineau, VIctor 2-1430. LAfontaine 2-4346. 25—5-31 R

LOCAL neuf, 13 x 60'. Tous genre commerce, $150 mois. 8915 Pie IX. DAniel 2-0750. 25—5-26 R

MAGASIN, 4334 Bellechasse, 25 x 40 pieds. LAfontaine 4-0480. 25—14-5 R

MAGASIN à louer place idéale pour launderette. 1604 Ste-Catherine est. 25—13-3 R

MAGASIN à louer sur Sherbrooke ouest entre Décarie et Girouard, HUnter 9-6054. 25—13-3R

25 Magasins à louer

7379 LAJEUNESSE
COIN DE CASTELNAU
Bonne location 600 p.c. avec appt 2½ pièces arrière, peut servir à toute sorte de commerce, incluant salon de barbier, salon de coiffure etc. Loyer $85. par mois.
Mission 5-1644 ou MIssion 5-1132. 25—11-4

RUE DE LA MONTAGNE
Près Sherbrooke, magasin ultra-moderne, situé dans district commercial exclusif et achalandé, conviendrait à tous genres de magasin au détail, salon de beauté, lingerie, etc. S'ad. 2048 de la Montagne, 8 a.m. à 6 p.m. 25—12-6 R

LACHINE
975, 24e AVENUE
Magasin à louer, idéal super marché. Place de stationnement. MElrose 4-1121. Sous-sol à la grandeur. REgent 1-0912. 25—301-26 R

APPTS PARC MORGAN
4425 STE-CATHERINE EST
1½ PIECE, MEUBLES DE LUXE
TOUTES TAXES PAYEES
MOIS OU SEMAINE
CLAIRVAL 4-2424
25—295-25

MAGASIN neuf, bon salon coiffure, barbier, pharmacie. S'adresser, RAymond 1-7262, après 6. 25—6-15 R

MAGASIN à louer, site commercial, 10234 Lajeunesse. DUpont 1-3571. 25—4-15 R

28 Places commerciales à louer

CONCESSIONS DE MAGASINS DISPONIBLES
SKYLINE HOTEL MONTREAL
6050 ch. COTE-DE-LIESSE
1. SALON DE BARBIER, 4 FAUTEUILS, 400 PI. CARRES
2. MAGASIN DE VETEMENTS POUR HOMMES, 310 P. CARRES
3. MAGASIN DE CADEAUX, JOURNAUX, MAGAZINES, 260 P. CAR.
4. VITRINES DANS LE LOBBY, 3 — 4' x 6'; 4 — 2' x 3'.
5. VESTIAIRE, 500 PI. CARRES
TOUS SITUES DANS LE GRAND LOBBY
PRIERE D'ECRIRE A DEPT. "D" SKYLINE HOTEL, 655 DIXON RD. REXDALE, ONT. ATTENTION Mr. DANIEL D. PHELAN, MANAGER
28—14-2

STE-CATHERINE, ouest de Bleury, 1500 pieds, pour manufacture ou bureau. Victor 5-6359. 28—10-5 R

ENTREPOT, manufacture, garage, système, lavabo, toilette, centre de la ville. VIctor 5-4998. 28—29,31 oct.; 3 nov. R

ESPACE 50 x 75, 2e étage, construction béton, chauffé. Facilité de stationnement. DUpont 1-2082. 28—13-7 R

ESPACE commerciale, environ 2000 pieds carrés, non chauffé, $65 mois. RAymond 8-5901. 28—1-26 R

GRAND local chauffé à louer pour commerce, coin de rue. DAniel 2-9755. 28—13-3 R

LOCAL 1200 pieds de plancher, chauffé, éclairé. Atelier, tous genres. MOntcalm 9-5311. 28—13-3 R

PLACE commerciale à louer pour atelier télévision, cordonnerie, électricien pouvant servir entreposage divers. Prix modique. LAfontaine 4-8568. 28—12-3 R

29 Places commerciales demandées

LOCAL central demandé pour club social, environ 4,000 pieds. CRescent 4-2787. NOrmandie 1-1993. RAymond 9-0150. 29—11-12 R

32 Propriétés commerciales à vendre

RUE ST-HUBERT-Beaubien, bâtisse commerciale, information: Immeubles Claremont, CRescent 1-1423. 32—13-2

SITE COMMERCIAL
Coin Nord-Est, St-Denis-Jean-Talon, 45x119, avec propriété. Alcide Caron Courtier en Immeubles, 128 Radisson, Trois-Rivières. Téléphone FRontenac 5-5811. 32—9-6 R

BAS pour magasin, avec cave 7 pieds, haut 5 pièces. 6886 De Marseille, RAymond 2-0782. 32—292-26 R

4000 PIEDS ca. plus 800 pi. ca. d'espace pour bureau, libre, loyer $500. 6759 St-Urbain. DAniel 1-6270. 32—5-26 R

33 Entrepôts à louer

ENTREPOT, ruelle St-Hubert, près Jean-Talon. CRescent 4-5331. 33—12-3R

ENTREPOT 23 x 30, propre, de Gaspé, Jarry. Voir propriétaire, 8194 De Gaspé. DUpont 1-0029. 33—29,31 oct. 2 nov R

ENTREPOT ou atelier 20 x 30, 2e étage, $50 par mois, RAymond 1-0073. 33—14-6 R

LOCAL à louer au sous-sol 23 x 20 pour boutique ou entrepôt. 4677 boul. Décarie. POntiac 9-5848 ou HUnter 9-2322, $50 par mois. 33—12-3 R

33-A Entrepôts à vendre

BEL entrepôt, coin des ruelles Bordeaux et Sherbrooke, 3415 à 3423 Bordeaux, lumières sur trois faces. Libre, ainsi que logement de 8 appts pouvant être transformé en appartements 2 étages. Prix raisonnable. DUpont 1-5031. 33A—12-3 R

ENTREPOT 7500 pds carrés, modernes, grand terrain. Valeur marchande $890,000. Sacrifierait pour $25,000. Termes faciles. Aubaine Ste-Rose. DUpont 8-1171. 33A—

35 Manufactures à louer

VILLE ST-MICHEL
8469 8e AVE. COIN 36e RUE. EDIFICE EN BETON, 2 ELEVATEURS ET SPRINKLER. 6,000 PI. A 45,000 PI. STATIONNEMENT IDEAL POUR SHOWROOM, ENTREPOT OU MANUFACTURE. LAFONTAINE 2-6714. 35—295-24R

1,000 A 17,000 PIEDS
Plancher béton, grande entrée laissant passer camions. Le propriétaire fera les transformations nécessaires au goût du locataire. WEllington 2-6129. Soir: HUnter 8-7584. 35—11-6

CARRE VICTORIA, 3200, 2,800 pieds carrés, loyer raisonnable. UNiversity 6-4095. 35—291-26 R

42 Espace manufacturier à louer

EDIFICE entier, 2 étages, 13000 pieds, expédition et réception excellentes, gicleurs, ascenseur. $400 mois. 833 Ste-Elisabeth, près Craig. REgent 1-5171. 42—12-6 R

ESPACE pour bureau, neuf, 6,000 pieds. Bélanger, 12e Ave., $2.25 le pied. REgent 1-1542. 42—5-26 R

MANUFACTURE ou bureau 416 Ontario ouest. Edifice Sommer, 400 pieds carrés. Libre 1er novembre. Victor 4-9366. 42—10-6 R

4000 PIEDS ca. plus 800 pi. ca. d'espace pour bureau, libre, loyer $500. 6759 St-Urbain. DAniel 1-6270. 42—5-26 R

POUR petite manufacture, 20 x 52, 1 ou 2 planchers, avec bureau si désiré. Angers, POntiac 8-8795. 42—13-6 R

45 Salles-Studios

5 SALLES pour réceptions, mariages, banquets, réunions, danses. Georges Paquin, CLairval 9-6077. 45—303-17 R

47 Bureaux à louer

CENTRE MEDICAL
Bélanger, angle 12e, immeuble neuf, ultra moderne, médecins, dentistes, notaires, etc., loyer: $200 par mois. REgent 1-1542. 47—5-26 R

PROFESSIONNELS RUE CHERRIER
BUREAUX RENOVES, PLANCHER COMPLET, OCCUPATION IMMEDIATE.
VICTOR 2-2761
47—9-21 R

DISTRICT FINANCIER
BUREAUX MODERNES, ECLAIRES ACCESSOIRES FLUORESCENTS PLAFOND ACOUSTIQUE LOYER RAISONNABLE VICTOR 2-8384
47—14-5

RUE MACKAY
BUREAU CLAIR EN AVANT, AUSSI CONVENABLE POUR SALLE MONTRE, CHAUFFE, LOYER RAISONNABLE, VICTOR 2-8384
47—14-5

BAS chauffé, neuf, 4 pièces, antichambre. Carré St-Louis, $125. Victor 4-4601. 47—14-6 R

BLVD DORCHESTER
coin Union
Environ 833 pi. ca. d'espace à bureaux. Disponible immédiatement
UNiversity 6-1471 — R. Cusson
47—11,15 R

BOUL. St-Joseph, 184 est, coin Hôtel de Ville, 6 pièces chauffées, propre. Libre. AVenue 8-1942. CLairval 5-7232. 47—12-3 R

CHABOT 6702, coin St-Zotique, bureaux chauffés, éclairés, idéal pour professionnel. 47—11-6 R

COTE ST-PAUL, bureau neuf, édifice commercial, concierge, 5433 Angers. POntiac 8-8795. 47—13-6 R

EDIFICE TREMBLAY, 1965 Est, Bélanger, suite 203, bureau moderne, chauffé, 2 chambres, 1er étage. Visiter 9 à 5 heures, MUrray 4-2631. 47—13-3 R

ONTARIO ST-HUBERT
Bureau ou salle d'exposition, 300 pieds carrés, grande fenêtre, 1er étage, $50 par mois. LAfontaine 6-7962, RIverside 8-9245. 47—303-26 R

PARC, COIN BEAUBIEN, STATIONNEMENT, SERVICE NETTOYAGE CRESCENT 9-6311. 47—295-25

SHERBROOKE ANGLE GIROUARD
Environ 800 pieds carrés au rez-de-chaussée, occupation immédiate. Idéal pour bureau d'homme de profession ou de ventes, de même que salon de coiffure. Garage disponible. Subdiviserons. Renseignements en appelant sur semaine, de 9 à 5, à CRescent 1-4129; Soir: HUnter 4-3463. 47—13-3 R

28 ST-JACQUES ouest, bureaux bien situés, diverses dimensions. Prix modiques, libres. UNiversity 1-9877. 47—24,28,31

LOCAL NEUF A ST-LAURENT, COMMODITES MODERNES, P.H. RAPPAPORT, RIVERSIDE 7-3581. 47—299-26 R

PLACE pour 7 bureaux, grande salle pour échantillons. LAfontaine 3-9091. 47—12-3 R

MODERNES pour médecins, ingénieurs, comptables, assurances, autres professionnels. Facilité stationnement. $65 et plus mensuel. 1020 Sherbrooke est, RAymond 7-3009. 47—11-4 R

325 PIEDS carrés avec salle d'attente commune, moderne, fini acajou, St-Laurent-Guizot. MOntcalm 9-2958. 47—13-4R

POUR vendeur, comptable, agent d'assurance $25.00 par mois bureau 9 x 10 dans petite bâtisse de bureaux. WEllington près Bourgeoys. Bon centre. WEllington 2-8563. H. Dion. 47—12-3

VILLE ST-LAURENT, professionnel, assurance, etc., coin exceptionnel. RIverside 7-3334, Claude. 47—14-6

52 Appartements à louer

APPELEZ ROGER pour faire votre déménagement, WEllington 3-1491; OXford 2-4404. 52—295-25

ABORD-A-PLOUFFE, 2, chauffées, entrée privée, près centre d'achats. MUrray 1-4219. 52—12-3 R

AHUNTSIC, 1691 Sauvé Est, 2 chauffés, poêle, frigidaire salle de bain. DUpont 9-7655. 52—13-3 R

AHUNTSIC 3½ et 4½ modernes, toutes commodités, prix modéré. S'adresser 5 rue Leslie Gault, ou DUpont 1-5470. 52—13-7R

AHUNTSIC, 3½ pièces, réfrigérateur, poêle électrique, fournaise huile, $65 et $50 par mois. 10435 Meilleur. VIctor 2-0475. 52—9-6 R

AHUNTSIC, 2025 Sauvé, 2 grandes pièces. Chauffé. $40. CRescent 1-2628. 52—13-7 R

AHUNTSIC 9933 St-Urbain, 4½ fermés, fournaise fournie. DUpont 9-1812. 52—12-3 R

ANJOU, 3½ neuf, jardin, rez-de-chaussée $55. HUnter 1-4537. 52—3-12

AVENUE DES PINS, 190 ouest, 1½ moderne, épreuve feu, concierge, appt 1. 52sp—299-26 R

AVENUE du parc près Prince-Arthur, 2 pièces fermées, salle de bain moderne, chauffé, eau chaude, taxes et électricité payées, $60 par mois. Matin et soir: REgent 7-2130. 52—9-6 R

AVENUE Henri-Julien 4845, 2 grandes pièces modernes, propres, commodités, chauffées. VIctor 5-1717. 52—13-6 R

AV. COLONIAL 4455, sud de Mont-Royal 2½ grandes pièces, cuisinette et salle de bain distinctes, balcon, buanderie. Taxes payées, $65 et plus. Occupation immédiate ou plus tard. S'adresser sur les lieux, appt 206, Victor 3-6380. 52—4-26 R

BEAUBIEN 5280, 4½ grandes pièces fermées, modernes, eau chaude fournie, poêle, frigidaire. CLairval 4-2708. 52—11-15 R

BELANGER EST, 3781, près Pie IX et 3414 Iberville coin Sherbrooke, plusieurs appts 1½, 2½, 3½, 4½, garage si désiré, construction neuve, poêle, frigidaire, toutes commodités, facilité transport. S'adresser concierge ou téléphoner LAfontaine 5-4858 ou RAymond 9-6746. 52—12-15 R

1069 BERRI, meublé et non meublé. VIctor 5-4587. 52—13-2

BOSSUET 2521, près Hochelaga, 3½ grandes pièces claires, moderne, $47.50. HUnter 6-6404. 52—12-3 R

BOUL. ST-JOSEPH EST, 3905, appt 6, 2½ chauffés, poêle, frigidaire, stores vénitiens, eau payée. 52—4-26 R

BOURBONNIERE, nord Ontario, 4 pièces non chauffées, $35. REgent 8-3660. 52—9-6

BOYER, entre St-Joseph et Laurier, 4½ modernes, fermés, fournaise fournie. Entièrement redécoré. REgent 8-3660. 52—9-6

CARTIERVILLE, 3 pièces chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire. FEderal 4-2085. 52—12-6 R

CARTIERVILLE, 4½, 5½, moderne, frigidaire, poêle fournis. $65, $85. 11915 Michel Sarrazin, appt 8. FEderal 4-5599. WEllington 7-3578. 52—12-3 R

CLARK 7084, 1½ pièce, appartement chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, loyer $40-$50. S'adresser appt 2, ou téléphoner CRescent 7-3149 ou REgent 7-0811. 52—12-3R

COLONIALE, 4520, 4530, APPTS NEUFS, CHAUFFES, POELE, FRIGIDAIRE, SALLE BAIN TUILE, BUANDERIE, TAXES PAYEES, SERVICE CONCIERGE, 2½ APPTS, MEUBLES OU NON, $60 ET PLUS. 52—9-6 R

COTE-DES-NEIGES
2810 GOYER, APPT 1
1½, 2½, 3½, 4½ — $55 et plus
REGENT 9-2268, REGENT 3-8364
52—295-25

DORCHESTER ouest 2171, 2e étage, 1 chambre à coucher, cuisinette, chambre de bain, taxes payées, occupation immédiate, $60. WEllington 7-3706. 52—12-26 R

DORCHESTER 434 est, 1½-2½ pièces modernes, épreuve feu, appt 23. 52sp—299-26 R

DU FORT 2100 3 pièces, chauffées, frigidaire, poêle, ascenseur, $100. Monette appt 1. 52—13-6R

EVERETT, 2-4 pièces fermées, non chauffées, occupation immédiate. RAymond 1-9006. 52sp—13-3 R

FORT ANGLE LINCOLN
Près Sherbrooke, 6 pièces bien situées en ville comprenant 2 salles de bain, cheminée naturelle, grandes pièces chauffées rénovées, taxes payées, occupation immédiate. Voir le surintendant au 2055 av. Lincoln. Sur semaine, de 9 à 5, CRescent 1-4129 — soir: WEllington 2-5857. 52—13-3 R

HECTOR 3073, Tétreaultville, 5½ pièces, non chauffé, enfants acceptés; 1 mois gratuit; $68; CRescent 6-7935. 52—26-28,31 R

HENRI-BOURASSA est 1355, coin Sacré-Coeur, Sherbrooke est 3630, 4½ appts, poêle, frigidaire, taxe payée, Bendix, incinérateur, concierge. Facilité de transports. Près écoles. CRescent 4-7002. 52—11-15 R

HUDSON ROAD 6185, 4½, chauffé, eau chaude, vénitiens, poêle, frigidaire, $105. REgent 7-6270. CRescent 9-0405. 52—305-26

454 JARRY OUEST, appt. 4, concierge, 5 pièces chauffées, modernes, occupation immédiate. 52—13-3 R

JARRY ouest, à bas prix, 2 appts chauffés, chambre bain privée, très moderne. CRescent 7-7475. 52—12-6R

JEAN-TALON 2425 Iberville, 2 pièces $75. 4 $95. Ste-Catherine Est 3911, 2 pièces, $65. Frigidaires, poêles. 52—13-6

JEAN-TALON, Wiseman, 1½-2, modernes, redécoré, poêle, frigidaire, incinérateur, $55, $60 tout compris, 1 mois gratuit. CRescent 6-6191.

52 Appartements à louer

5205 SALABERRY
12008 A 12016
ST-EVARISTE
Logements de 5½ pièces chauffées. Appts de 4 pièces, poêle et réfrigérateur.
1½ pièce meublée au complet, service de concierge et incinérateur. CRescent 4-4343. Soir CLairval 9-9346. DUpont 1-5246. 52—7-8

1½ PIECE, $55 A $59
4½ PIECES, $68 A $75
Ultra modernes, service concierge, incinérateur, stationnement, rue domiciliaire paisible, près magasins. Iberville et Masson. S'adresser au bureau de location à 5553, Place Basile-Patenaude. LAfontaine 2-9603. LAfontaine 5-9204. 52—295-25

50 NOUVEAUX APPTS
1½ PIECE, MEUBLES OU NON
5240 Berri, chauffés, ascenseur, poêle, frigidaire, taxes payées $52 à $70. 52—7-8

PRINCE-ARTHUR OUEST, 429
COIN DUROCHER
Centre de la ville, 1½-2½, ultra moderne, loyer très raisonnable. 52—26,28,31 R

LACHINE 4½ pièces $65, taxe payée, fournaise, occupation immédiate. HUnter 8-0835. 52—9-26 R

LACHINE
GRATIS JUSQU'A JANVIER
935, 24e AVENUE
Nouveaux app. 3½ pièces fermées, fournaise fournie, stationnement gratuit. MElrose 4-1121. REgent 1-0912. 52—1-26R

LAURIER EST 2990; 3½, poêle, réfrigérateur, chauffé, taxes payées, RAymond 7-3741, CLairval 6-6105. 52—3-26 R

LINCOLN 2320, BACHELOR, CENTRAL, LOYER MODERE, WELLINGTON 2-8485. 52—303-17R

MAISONNEUVE, Rouen 3895, 3½, sous-sol moderne, un mois gratuit, $58, moins $12.50 si intéressé. Conciergerie, REgent 7-0363. 52—12-3 R

MONT-ROYAL 2133, 2 appts chauffés, eau chaude, bain privée, électricité, eau payées. 52—14-3 R

MONTREAL-NORD, 4 pièces modernes, 2e étage, $65., 3e $62.40. RAymond 8-1123. 52—12-3

N.-D.-G., 6201 Sherbrooke ouest, e Longpré, grand et luxueux 1½, 3½ meublées ou non, ascenseur, poêle électrique, réfrigérateur, taxe payée, garage facultatif. Appeler DUpont 1-2565 ou HUnter 9-2118. 52—7-26 R

OUTREMONT, 3 pièces, $67.50, 6 pièces, $95, bien éclairé, fraîchement décoré, chauffé, poêle gaz, frigidaire, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, concierge. S'adresser 25 de l'Epée, appt 18. CRescent 9-4425.

PARC EXTENSION, 485-Ogilvy, 425 St-Roch, 1½ à 3½ chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe payée. $52 à $80. 52—295-25

PARC - EXTENSION, 3½, équipés, taxe d'eau payée, meublé ou non. DUpont 8-2419. 52—298-26 R

PONT-VIAU 661 rue Patenaude, 4½ neuf, fournaise, tuile cuisine. MOntcalm 9-0848. 52—13-2R

QUEEN MARY Road, 5548A ou concierge, 5040 Macdonald, 3½, 4½ modernes, poêle, frigidaire, élévateur. 52—10-6 R

ROSEMONT, moderne, 4½ fermés, près centre d'achats. RAymond 1-4117, après 5 heures. 52—12-3 R

ROSEMONT, près hôpital Maisonneuve, sous-sol, 2½, chauffé, éclairé, linoléum, idéal pour couple ou personne seule. CLairval 5-4671. 52—12-6R

ROSEMONT, 3½, 4½, modernes, frigidaire, poêle fournis, $49.50, $60, 6600, 20e Ave., appt 1, RAymond 9-5442. WEllington 7-3578. 52—12-3 R

ROSEMONT, Basile-Patenaude 5594, appts modernes 3½ et 4½ pièces, chauffés, taxe d'eau payée, poêle frigidaire fournis, 1 mois gratuit $75 et plus. REgent 8-3206. LAfontaine 3-7727. 52—297-26 R

ROSEMONT, Basile-Patenaude, 4½ grandes pièces, modernes, tous accessoires ménagers, concierge, ménage frais, possession immédiate. LAfontaine 3-4986. 52—5-26 R

STE-CATHERINE EST, 3911, 2 pièces, $65., Jean-Talon Est 2425, 2 pièces, $75.; 4 - $95. Frigidaires. Poêles. Electricité. 52—13-6

STE-CATHERINE PRES AMHERST
Appartement chauffé, 1 pièce, meubles modernes, hidebeds, tapis, cuisinette avec réfrigérateur, salles de bain privées. TV si désiré, sécheuse et lessiveuse automatiques. 170 est, Ste-Catherine. Voir concierge, appt 9. 52—12-6 R

ST-DENIS 3580, 2½ chauffées, poêle, frigidaire, taxe payée, eau chaude $58. à $62. 52—295-25

ST-DENIS, 4064, 1½, 2½, 3½, 4½, avec chambre de bain, meublés ou non. Loyer raisonnable. Victor 5-2940. 52—13-7 R

ST-DENIS 2049, 3 pièces meublées ou non, chauffées, eau chaude année, poêle, frigidaire. 52—12-6R

ST-HUBERT près Laurier, 3½, $70, à $75, 4½ à $85 chauffés, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe et eau payée 5175 St-Hubert, appt 4. CRescent 6-3457 ou 5205 St-Hubert, appt 4. CRescent 1-2238 ou 5160 St-Hubert, appt 6. 52—295-25

ST-LAURENT 9905, 2½ - 3½, chauffés, eau chaude, taxe payée. 52—295-25

ST-MICHEL, 4 pièces modernes, semi-sous-sol, $55. RAymond 8-2660. 52—12-3

52 Appartements à louer

PISCINE PRIVEE
2300 BENNY CRESCENT (sud de Sherbrooke)
N.D.G.
Stationnement gratuit. Meublé ou non meublé. Avec ou sans bail.
1½, 2, 3, 3½, 4½ — $82.50 et plus.
HUNTER 8-5963 — HUNTER 8-7422
52—295-25

2 MOIS DE LOYER GRATUIT
LAURIER, 10e AVENUE
Magnifiques 3½, 4½ pièces fermées, choix de couleurs, cuisine ultra-moderne, salle bain carrelée, chauffage central individuel, balcons, $65 et $75 par mois, cases. RAymond 7-3516. REgent 1-1542. 52—295-26 R

2½, 3½ APPTS, NEUFS
Taxe d'eau payée.
Antenne de T.V.
Informations:
DAniel 1-2520 — DAniel 2-7672
52—303-17

VILLE-EMARD
TROIS MOIS GRATIS
APPARTEMENTS 3 PIECES, $60 PAR MOIS. PONTIAC 6-8340. 52—10-6 R

ST-MARC, entre Sherbrooke-Ste-Catherine, 5½ pièces, ménage frais fait, chauffé, concierge, 2135 St-Marc, no 4. WEllington 5-2194. 52—13-26 R

ST-MICHEL, 4171, 45e rue, appt moderne 4½ pièces non chauffées, près magasins et écoles. 2 mois de loyer gratis. CRescent 2-8214 ou REgent 3-6751. 52—9-26 R

SHERBROOKE EST 7655
LIBRE — LOYER MODIQUE
Appts 3½ et 4½ pièces, neufs, modernes, chauffés, concierge, salle de lessive, avec lessiveuse et sécheuse, incinérateur, terrasse, soleil, etc. Centre d'achats, transports, écoles et églises. $75 et $85 par mois. Bureau de location sur les lieux. Ruko Construction Co. Ltd. CLairval 9-8731. CRescent 4-5723. 52—11-4 R

SHERBROOKE est 1650, 1 pièce chauffée, $50; cuisinette, poêle, réfrigérateur, chambre bain tuile, eau chaude, balcon, libre. LAfontaine 3-3988. 52—31 oct., 2 nov. R

SNOWDON, appartement de 3 pièces claires, libre le 15 novembre, $80. HUnter 1-7333. 52—13-3 R

TUPPER 2159 près Atwater, 2½ pièces récemment décoré, chauffé, aménagé. Libre. Voir concierge, 2150 Tupper. WEllington 2-3536. 52—9-6 R

VAL ROYAL. Emménagez maintenant, et payez loyer à partir du 1er janvier. Nouvel immeuble, vestibule attrayant, 1½-2½ pièces, à partir de $65 et plus. FEdéral 4-2144, FEdéral 4-9724. 52sp—4-26 R

VICTORIA près Eaton, 2 pièces plus cuisinette fermée, redécoré, frigidaire et poêle, $75 par mois. M. Girard, WEllington 7-3336. 52—13-4 R

VILLE St-Laurent, 5½, balcon, frigidaire, poêle, fournaise fournie, $80. RIverside 8-9518. 52—12-3 R

VILLE ST-MICHEL, 4151 - 40e rue, coin Boul. Pie IX, 4 pièces séparées. Occupation immédiate. POntiac 9-3253. DAniel 1-6095. 52—26,28,31

VILLE ST-MICHEL, 4½, 1er plancher, repeinture à neuf, 2 balcons, fournaise et tuiles fournies. Libre. LAfontaine 5-9434. 52—10-14 R

VILLE ST-MICHEL, 24e avenue, 4½, $55. 4½ meublé $60. frigidaire et poêle, très propre. M. Moquin. CRescent 9-5147. 52—3-26 R

3½, meublé ou non, 2405 Parthenais, LAfontaine 1-0634, après 5 heures. 52sp—304-26 R

APPTS 4½ PIECES
Ahuntsic, tout équipés, chauffés, service de concierge. Prix très raisonnable. Tél. à AVenue 8-0118, M. Jacoby ou DUpont 1-6896, M. Mason pour inspection. 52—9-6 R

BACHELOR, 2½, modernes, poêle électrique, frigidaire, buanderie, eau payée, $65. 6994 Hutchison, s'adresser au concierge. 52—301-26 R

1½-2½ CHAUFFES, eau chaude, poêle, frigidaire, taxes payées. LAfontaine 4-4778. 52—13-6 R

COMPACTS, appts fraîchement peints, 2, 3, 4 pièces. Surintendant, 2039, rue University. 52—13-26R

4½ PIECES, FERME
neufs, moderne
LOYER: $58.
Près écoles
Ouvert tous les jours
1260, 8e avenue
Pointe-aux-Trembles
Mission 5-4634
52—295-25

2 MOIS GRATUITS
Ville St-Michel, 4½ pièces fermées, modernes, redécorées, fournaise Coleman, $60. DAniel 2-5842. 52Sp—298-26 R

1 MOIS GRATIS
5730 boul. St-Laurent, 3 chauffées, poêle, frigidaire, eau chaude, $76. 52—295-25

2 MOIS GRATUITS
Ville St-Michel, 4½ pièces fermées, planchers, salle de bain et cuisine en tuile, comptoir arborite, fournaise "Coleman" $60 et plus. RAymond 1-2250. RAymond 7-7930. 52sp—298-26 R

2 MOIS GRATUITS
Ontario - St-André, 3 pièces, nouvellement décoré, cuisine, salle de bain. LAfontaine 6-7962, RIverside 8-9245. 52—303-26 R

2 MOIS LOYER GRATUIT
2½, 3½, 4½ pièces, taxes payées, chauffés, eau chaude à l'année. Tout équipé avec poêle électrique et réfrigérateur, à partir de $50. DUpont 1-6564 ou 1625 est, rue Sauvé, appt 4. 52—12-3R

52 Appartements à louer

APPTS NEUFS TRES MODERNES
A 6655 ou 6755, 21e Avenue Rosemont entre Bélanger et St-Zotique, près du Boul. Pie IX.
4½ — $100 à $110
3 — $77 à $82
Chauffé, poêle, frigidaire, eau chaude, incinérateur, bendix.
RAYMOND 2-7730 — RAYMOND 1-2763
52—6-9

VILLE ST-LAURENT
PRES CANADAIR ET GARE
Attention venez visiter, 3½, 4½, 6 appts des plus modernes. Chauffage individuel, eau chaude, poêle, réfrigérateur, concierge: $87 et plus, 1802 Laval, REgent 3-2655. 52—9-6

PRET LE 1er NOVEMBRE
Parc Extension, 625 Ogilvy, 30 appts modernes, 2, 2½, 3 chauffés, eau chaude, poêle, frigidaire, taxes payées $68 à $78. 52—3,12

1 MOIS GRATIS
2095 boul. Grant, chemin Upper Lachine, logis neuf, 3½ pièces, occupation immédiate. HUnter 9-7625. 52—303-26 R

2 MOIS GRATUITS
Ville St-Michel, 4½ pièces fermées, modernes, redécorées, fournaise Coleman $60. DAniel 1-1279. 52—298-26 R

1 MOIS GRATUIT
4½ PIECES $65.
Logement neufs, face au centre d'achats Domaine, rue De Repentigny, 100 pieds au sud de Sherbrooke, poêle fournaise et linoleum fournis. De 9 à 5 h. CLairval 6-7504; après 5 heures, CLairval 5-7778. 52—13-6

1 MOIS GRATUIT
Casgrain 7795, 2 à 3 pièces, chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe payée, $65 à $72. 52—295-25

NOTEZ CES VALEURS
ST-LAURENT
CHAUFFE 4½ PIECES DEPUIS $72.50
CHAUFFE 5½ PIECES DEPUIS $78.50
AUSSI NON CHAUFFE
4½ PIECES DEPUIS $58
5½ PIECES DEPUIS $62
TOUS ENTIEREMENT EQUIPES ET TAXES PAYEES, COMMODEMENT SITUES, STATIONNEMENT GRATIS, SERVICE DE CONCIERGE, TEL. SUR SEMAINE RIVERSIDE 4-5581, LE SOIR: RIVERSIDE 7-0295.
52—296-24

OCCUPATION IMMEDIATE
2 appts, frigidaire, poêle à gaz, électricité. 1175 Benoit, entre Ste-Catherine, Dorchester. UNiversity 1-1485.

7 PIECES au rez-de-chaussée avec cave, $80. à 5432 Orléans. S'adresser à 5454 Orléans. RAymond 2-9008 ou RAymond 2-4635. 52—297-23

3½ PIECES, décoré à neuf, bungalow, neuf, chauffé; après 7, ORléans 7-4306. 52—14-6 R

SOUS-SOL, 2½ appts chauffés, pas de meubles, 7202 Iberville. 52—11-6

53 Appartements demandés

MONTREAL-NORD, 4 pièces fermées, modernes, libre, près école. DUpont 7-0453. 53—R

54 Appartements meublés à louer

AHUNTSIC, 10231 BOUL. ST-LAURENT, 2½ ultra modernes, $18 à $22 meublés, ascenseur, sun-deck, buanderie automatique, taxes payées. DUpont 9-8811. 54—295-25

AHUNTSIC, appt 2 et 3½ pièces, neufs, modernes, meublés, avec ameublement complètement neuf. 9510 Verville, coin Sauvé. AVenue 8-4169. Soir: REgent 1-2577, REgent 3-4606. 54—9-6 R

AHUNTSIC, Lajeunesse 9517, grand 3, chauffé, éclairé, solarium, propre, autobus. DUpont 9-2563. 54—14-6 R

AHUNTSIC, 1½ pièce, maison neuve, épreuve du feu, toutes dépenses payées, $60, $65 mois; 131 est, Henri-Bourassa. DUpont 1-5664; HUnter 1-6894. 54—297-26 R

AHUNTSIC, grand boudoir meublé, entrée privée, toutes commodités, chambre bain, $13. DUpont 8-9151. 54—13-3 R

ALEXANDRA, 7237, 1½ appt. Toutes commodités, $13, semaine. Très propre. CRescent 4-2755. 29, 31 oct, 2 nov. R

5249 AVENUE DU PARC, Castle Apt, moderne, 1½ pièce, cuisinette, toilette, meubles, décoration nouvelle, $60. 54—300-26 R

AV. LAJEUNESSE 8970, chambre moderne, prix modique. Stationnement, DUpont 7-3848. 54—11-4R

AVENUE PARC 5249, 3½ belles pièces, appartement de toit, ménage fait à neuf, meublé, convenable 3 adultes, $100. mois. 54—297-26R

AYLWIN, SHERBROOKE, appt, cuisinette, frigidaire, poêle, meublé modernes, Bendix, $10. LAfontaine 3-5361. 54—13-3 R

AYLWIN, Sherbrooke, appt, cuisinette meublée, frigidaire, poêle moderne, $11. LAfontaine 6-7508. 54—13-6 R

BEAUBIEN-PAPINEAU
A. CRescent 6-7192, 1½, poêle, frigidaire, eau chaude, Bendix. 54—6-26 R

BEAUBIEN 352, jolie pièce avec cuisinette, $10. CRescent 4-0582. 54—303-17

BELLECHASSE, 2½ fermées. Luxueusement meublé, neuf, chauffé, garage, 6,300 Louis-Hébert, RAymond 8-4636. 54—4-26 R

BELLECHASSE coin 16e, place idéale pour couple. Stationnement facile, $18. RAymond 7-5553. 54—7-26 R

INDEX DES RUBRIQUES

Accessoires d'autos, camions ... 244
Accessoires de ferme, de jardin ... 71A
Accordeurs de piano ... 153
Achat de créances ... 17
Administration de propriétés ... 1A
Agences demandées ... 100
Agents vendeurs ... 114
A louer, Divers ... 66
Ameublements ... 80
Animaux de ferme ... 71
Animaux domestiques ... 72
Appartements à louer ... 52
Appartements demandés ... 53
Appartements meublés demandés ... 55
Appartements meublés à louer ... 54
Appartements à vendre ... 5
Argent demandé ... 23
Argent à prêter ... 22
Articles de ménage ... 81
Articles de sport ... 157
Associés demandés ... 99
Autos, camions à louer ... 245
Autos à vendre ... 240
Autos, camions demandés ... 242
A vendre ou à échanger ... 13
A vendre ou à louer ... 14
A vendre, Divers ... 82
Avis responsabilité ... 138
Avions ... 246A
Bateaux, chaloupes ... 150
Bicyclettes, motocyclettes ... 251
Blanchissage, tapissage ... 166
Bois, charbon, huile ... 84
Brevets, patentes ... 103
Brûleurs à l'huile ... 170
Bureaux à louer ... 47
Bureaux demandés ... 48
Camions à vendre ... 241
Camionnage, Transport ... 239
Cartes professionnelles ... 252
Chambres à louer ... 123
Chambres demandées ... 124
Chambre et pension ... 125
Chambre et pension demandées ... 126
Chapeaux ... 176
Chevaux, voitures ... 70
Chauffage, plomberie ... 224
Coiffeuses ... 111
Collection ... 19A
Commerces à louer ... 96A
Commerces à vendre ... 96
Commerces demandés ... 97
Comptabilité ... 181
Cottages à louer ... 61
Cottages à vendre ... 2A
Cours femmes, filles ... 119
Couturières ... 118A
Décoration intérieure ... 194
Divers ... 102
Education ... 108
Ecoles de métier ... 113
Effets bureaux et magasins ... 88
Electriciens et couvreurs ... 191
Emplois demandés femmes ... 118
Emplois demandés hommes ... 116
Entreposage d'autos, meubles ... 248
Entrepôts à louer ... 33
Entrepôts à vendre ... 33A
Entrepôts demandés ... 34
Entrepreneurs ... 195
Espace manufacture à louer ... 42
Espace manufacture demandé ... 43
Extermination vermine ... 196
Femmes, filles demandées ... 117
Fermes d'élevage ... 9
Fermes avicoles ... 9A
Finance ... 21
Foin — Fumier ... 70A
Fourrures ... 86
Fourrures emmagasinées ... 193
Garages à louer ... 67
Garages demandés ... 68
Gardes-malades ... 203
Garderies de jour ... 129A
H. Fidélité et Stéréophonique ... 78
Hommes demandés ... 115
Hôpitaux privés ... 204
Hypothèques ... 15
Imprimerie ... 206
Instruments de musique ... 75
Logements à louer ... 57
Logements à partager ... 56A
Logements chauffés à louer ... 56
Logements chauffés demandés ... 55A
Logements demandés ... 58
Logements à échanger ... 57A
Logements meublés à louer ... 59
Logements meublés demandés ... 60
Machinerie ... 149
Machines à coudre ... 144
Magasins à louer ... 25
Magasins demandés ... 26
Maisons campagne à louer ... 62
Maisons campagne demandées ... 63
Manufactures à louer ... 35
Manufactures demandées ... 36
Manufactures à vendre ... 37
Matériaux de construction ... 213
Médicaments ... 214
Menuiserie ... 215
Monnaies, timbres ... 91
Moteurs et Yachts ... 69
Occasions d'affaires ... 98
Occasions d'affaires demandées ... 98A
Oeufs — Volailles ... 73
On demande à acheter ... 93
Peinture ... 221
Pensions de campagne ... 131
Pensions de campagne demandées ... 132
Perdus ... 139
Personnel ... 105
Places commerciales à louer ... 28
Places commerciales demandées ... 29
Planchers ... 223
Prêts sur hypothèque ... 18
Prêts bancaires ... 24
Propriétés à vendre ... 1
Propriétés campagne à vendre ... 3
Propriétés campagne demandées ... 4
Propriétés comm. à louer ... 30
Propriétés comm. demandées ... 31
Propriétés comm. à vendre ... 32
Propriétés demandées ... 2
Radios et accessoires ... 76
Radios à louer ... 76A
Réfrigérateurs électriques ... 79
Règlements de dettes ... 19
Rembourrage ... 228
Remorques ... 246
Réparations diverses ... 229
Réparations portes, châssis ... 230
Rideaux—Couvre-lits—Draperies ... 119A
Salles-studios ... 45
Service domestique ... 120
Studios de danse ... 107
Suggestions pour cadeaux ... 82A
Télévision ... 77
Terres à louer ... 7
Terres à vendre ... 6
Terres demandées ... 8
Terres à jardinage ... 232
Terrains à louer ... 12
Terrains à vendre ... 10
Terrains demandés ... 11
Tracteurs ... 240A
Traitements de beauté ... 112
Trouvés ... 140
Vêtements à vendre ... 86A
Villégiatures — Hôtels ... 133

TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de $1.00 ou 2 lignes (12 mots). 50¢ pour chaque ligne additionnelle de 6 mots ou moins.

Compter 6 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Les abréviations, initiales comptent pour un mot; les mots composés pour autant de mots; chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 10¢.

TARIF SPECIAL

POUR 3 INSERTIONS ET PLUS COMPTER 40¢ LA LIGNE — GROS CARACTERE — Une ligne en caractère gothique 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 20 points (20 lettres ou espaces), elle équivaut à 7 lignes. AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM, MESSES ANNIVERSAIRES — 5 cents par mot avec minimum de $1.50 par insertion.

Toute annonce à paraître sous l'une des rubriques ci-dessus doit être endossée au complet par la personne donnant cette annonce.

La publication d'une annonce à une date spécifiée n'est pas garantie. Les éditeurs se réservent le droit d'accepter ou de rejeter toute annonce ou de la classer sous telle rubrique qu'ils jugent appropriée.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

AVIS — Nous ne publions pas les annonces classées le jour même de leur réception. Ces annonces devront nous parvenir la veille, avant 5 heures P.M. Nous acceptons les annonces classées tous les jours de 9 A.M. à 5 P.M. Excepté le samedi de 9 A.M. à midi.

TELEPHONEZ VOS ANNONCES CLASSEES — SIGNALEZ VIctor 4-3711

DIX-SEPT PRINTEMPS

Il faut que tu aies 21 ans pour emprunter ce livre !

54 Appartements meublés à louer

LA PARISIENNE APPTS
6969 PAPINEAU
PRES BELANGER
2½ PIECES MEUBLEES AU COMPLET
CHAMBRES SEPAREES, SUNDECK
SEMAINE OU MOIS $20 $80
54—7-26 R

APPARTEMENTS BEL-O-MARE
2½ pièces meublées de luxe
Tapis mur à mur
TOUTES TAXES PAYES
MOIS OU SEMAINE
6530 Boyer — CRescent 6-0737
54—4-11

BERRI 5305, 103 appts, 2 pièces, tout confort moderne, stationnement gratuit $15, $20. CRescent 7-7131. 54—295-26

BERRI 1085 — 1½ - 2 APPTS RICHEMENT MEUBLES, TAPIS MUR A MUR, POELE, FRIGIDAIRE, CHAMBRE BAIN TUILE, CUISINETTE, CENTRE DE LA VILLE. LAFONTAINE 2-1235. 54—14-6

BLOOMFIELD 7720, grand 1½ moderne, meublé récemment, cuisinette, douche, semaine, mois. 54—2-26 R

BOUL. METROPOLITAIN
BACHELORS TRES MODERNES toutes commodités, cuisinette électrique. Chambre bain, air conditionné très tranquille. DUpont 8-5320, 8753 Lajeunesse, soir DUpont 7-1178. 54sp—13-3R

BOUL. St-Joseph ouest, 135, 2 appts, meublés. CRescent 3-2219. 54—303-26 R

BOUL. St-Joseph ouest, 239, 4½ pièces meublées, références, $28 semaine, tout payé. 54—13-6 R

BOUL. ST-LAURENT, 8960, 1½ grande pièce meublée chauffée, cuisinette, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée, incinérateur et Bendix. $65, $70, $75 mois. DUpont 8-0980. 54—295-25

BRUCHESI 9796 coin Sauvé, appt 2½. Chambre, cuisine, chambre de bain complètement privé, entrée comprise. Poêle électrique 220 volts, eau chaude, mobilier cuisine chromé, réfrigérateur, mobilier chambre ou divan, chauffé, éclairé, taxes payées, semaine $15. 9796 Bruchési, coin Sauvé, à 2 rues de l'hôpital Fleury. DUpont 1-4598. Aussi des 5½ appts meublés au goût du locataire, suivant l'accommodation pour 2 ou 3 personnes travaillant. 54—13-3 R

CALUMET, 925, près Atwater, St-Antoine, grand appartement double, cuisinette, poêle, frigidaire, toilette, douche, entrée privée, $15. 54—11-4 R

7140 CARTIER
1½ luxueusement meublé, coin Jean-Talon. UNiversity 1-9636. RAymond 6843. 54—294-26 R

CASGRAIN, 5349, 2 pièces meublées, devant, bas, lavabo, frigidaire, $12. CRescent 2-1421. 54—12-3 R

CHABOT 7930, 1½, entrée privée, télévision, électricité, chauffage compris, $15. RAymond 1-6782. 54—13-3 R

CHAMBLY 3480, 1½ appt meublé, eau chaude, taxes payées, $15 par semaine. S'adresser appt 9 ou 3 après 6 hrs. 54—12-3R

CHAMBLY, 2730, 4 appts meublés, chauffés, libre. RAymond 7-9495, Victor 2-0840. 54—11-4 R

COTE-DES-NEIGES
Boyer 2960, près Darlington, 1, 1½, grands salons, meublés, chauffés, éclairés, ménage fait, stationnement. REgent 3-7070. 54—1-14 R

DAVIDSON 2591, 2, 3, 4 appts, taxe d'eau payée, chauffés. LAfontaine 6313. 54—299-26 R

DE BULLION, 1-2 pièces propres, gaz, toilette privées, $30 mois. Victor 4-853. 54—12-3 R

DECARIE-SHERBROOKE, 2 GRANDES PIECES MEUBLEES, REFRIGERATEUR, CUISINETTE, BALCON. REgent 7-4055. 54sp—12-6R

DELAROCHE 4891, près Boul. St-Joseph, appt moderne, tapis, cuisinette, genre bar, air climatisé, lessiveuse et sécheuse gratuite. LAfontaine 6-3363. Soir: CRescent 6-4154. 54—12-3

IBERVILLE, angle 2504 St-Zotique, 1½-2 modernes, conviendrait 2 adultes. Réfrigérateur, poêle, salle bain, chauffé, eau chaude, tout payé, $73, ou $20 semaine. Raymond 9-7862. 54—9-26 R

DICKENS, 3725, superbe appartement chauffé, 3 pièces, meublé ou non. Victor 5-5536. 54—11-15 R

DORION, Sherbrooke, 2 pièces, eau chaude, poêle, frigidaire, $10, $13. DUpont 8-5636. 54—14-3 R

DORION 1290, Ste-Catherine, 1½ très moderne, cuisinette, chambre bain privée, Bendix, incinérateur, concierge, eau, électricité payées. 54—298-26 R

52 DULUTH, appartement 3, cuisine chambre, boudoir, meublé, frigidaire, gaz, lessiveuse, aussi chambre double, bas prix, toutes commodités. 54—22,26,28,31 R

HOLT 3141, coin 9e Avenue, Rosemont, 1½ appt, très moderne, meublé, poêle, frigidaire, eau chaude. RAymond 8-0334. 54—9-6

HUTCHISON 3509, plus haut Sherbrooke, 1½ meublé, draps, télévision, ascenseur, à la semaine, pas de bail. 54—300-26 R

IBERVILLE 7130, près Jean-Talon, 1 appt moderne meublé, poêle, frigidaire, eau chaude, services concierge. RAymond 9-9134. 54—12-9

JARY ouest 910, 2½ appts meublés, chauffés, électricité payée. CRescent 6-2251. 54—9-10 R

JEANNE MANCE 3545, 1½ pièces meublées, à louer, service de concierge. Victor 4-5293. 54—13-3 R

JEAN-TALON est 1437, 2e, $75, semaine $20. Ste-Catherine est 3911, $65, frigidaire, poêle, vénitiens, électricité, taxes. 54—13-6

LE FLORAL
grands 1½-2½ à partir de $65, ameublement moderne, près centre d'achats, laveuse, sécheuse et autres commodités, chauffé, taxe d'eau et électricité payées, visible 9 A.M. à 9 P.M. 6776 Sherbrooke est, CLairval 6917. 54—3-26 R

LOGAN 1365, 2 appts. 54—12-3R

MARQUETTE entre Bélanger, Jean-Talon, 2½ pièces meublées, fermées, pour 1 ou 2 personnes, poêle électrique, frigidaire. Téléphoner après 6 heures soir. RAymond 9-1896. 54—11-6 R

MARQUETTE, St-Zotique, 3 grandes, propres, enfants, balcon, eau chaude. CRescent 7-4627. 54sp—9-6 R

MARSEILLE 5771, 2 appts meublés, chauffés, entrée privée $15 semaine. CLairval 5-7472. 54—12-6 R

MONTCALM 1267, 1 pièce, toilette, douche privées, frigidaire, poêle. CRescent 2-0974. 54—9-6 R

MONT-ROYAL Est 2140, 1½ à 5 pièces, toutes commodités payées, propres, 18 - $35, semaine. Pas d'enfants. Semaine ou mois. Bendix. LAfontaine 4-...55. 54—11-26 R

MONT-ROYAL est 2140, Les Appts Mont-Royal, 1½ à 5 pièces meublées, commodités payées, $12 à $40 (mai) : Accommodation 2 à 5 personnes. Pas d'enfants. Bendix. LAfontaine 4-0915. 54—295-26 R

ONTARIO ouest 159, "bachelor" 1 et 2 pièces vacantes, poêle, frigidaire, ... et électricité payées. $60 à $75 ... Ontario ouest, appt 17. Victor 9-... 54—11-6R

3414 ONTARIO E
... appt luxueusement meublé, immeuble neuf. UNiversity 1-9636. LAfontaine 2-5041. 54—104-26 R

PARC LAFONTAINE 1-2-2½-3 avec douche et toilette pour 2 personnes. DUpont 1-5703. Soir LAfontaine 6-6016. 54—13-9 R

2710 PIE IX
... appt luxueusement meublé, coin ... UNiversity 1-9636. CLairval 5-... 54—295-25

54 Appartements meublés à louer

NOUVEAUX BACHELORS 2½
ST-HUBERT-ST-ZOTIQUE
Pièces fermées complètement meublées, tout payé, concierge, incinérateur, $75 par mois et plus, $20 par semaine et plus. DUpont 1-3551. CRescent 3-1113. 54—11-6

PERSONNES AGEES
Nouveaux 1½ appts, face église. Service complet, tranquillité assurée. 1820 Boul. Rosemont, près Papineau. CRescent 1-0066. 54—7-10 R

ATTENTION
Jean-Talon — De l'Epée, bachelors 1½ $55 à $65 par mois, poêle électrique, frigidaire, concierge. CRescent 4-8518. 54—1-15 R

CARTIER 7741, 2 appts, entrée privée, poêle électrique, frigidaire, mobilier cuisine, salon, hide-a-bed avec matelas, tapis. Aucune taxe à payer. $17-$18 semaine. RAymond 2-8717. Informations appt 1. 54—14-6 R

RACHEL est 3865, 1½, 2½ pièces, semaine ou mois, meublé ou non, approprié couple, poêle, frigidaire, grandes armoires. CLairval 4-4944, REgent 7-5943. 54—13-26 R

RIVARD 5205, "Bachelor" ultra-modernes, $13-$18 semaine. CRescent 6-3323, CRescent 7-8790. 54—297-26 R

ROSEMONT 6160, 16e Avenue, 2 pièces meublées, neuf, chambre bain privée. RAymond 1-5320. 54—14-3 R

ROSEMONT, près hôpital Maisonneuve, 3 et 4 pièces, meublés, modernes, chauffés, éclairés, taxes payées. CLairval 9-5703, RAymond 9-9429. 54—27,28,31 R

ROSEMONT 5203, 2e avenue près Masson, appts modernes, meublés, poêle, frigidaire, eau chaude, services concierge. LAfontaine 4-0089. 54—10-5

ST-ANDRE 1843, 2 appts meublés. 54—12-3 R

3684 ST-ANDRE près Cherrier, 2 appts, frigidaire, lessiveuse, poêle, eau chaude, $12. 54—14-4 R

ST-ANDRE, Cherrier, 4 pièces, bas avec cour, $25, semaine. LAfontaine 5-4272. 54—10-3 R

8435 ST-ANDRE, appts moderne, 1 pièce, récemment meublés, chauffés, eau chaude, réfrigérateur 6' poêle, douche, Bendix, sécheuse, $12, $13, $14 par semaine. DUpont 1-2830, concierge. 54—12-3 R

ST-DENIS, 4004, TV Rediffusion, chambre-studio, poêle, réfrigérateur, etc. Depuis $15. AVenue 8-5695. 54—295-25

ST-DENIS 8198, 2 appts, devant, meublés, frigidaire, lavabo, poêle électrique. DUpont 1-6372. 54—31-2 R

ST-DENIS 3706, 2 belles pièces meublées. Aussi 1 pièce meublée, douche. 54—R

ST-DENIS 4723, appt, 1 pièce meublée cuisinette, poêle à gaz, eau chaude, $8-$12 par semaine. Victor 4-1600. 54—12-6 R

ST-DENIS 1582, 1, 1½, 2 et 3 appts meublés, douche et toilette. 54—12-3 R

ST-DENIS 4723, appt 1 pièce meublée, cuisinette, poêle à gaz, eau chaude, $8 - $12 par semaine. Victor 4-1600. 54—10-6 R

ST-DENIS 3664, petit appt meublé, cuisinette, télévision. $10-$11-$12 semaine, libre. 54—13-4 R

ST-DENIS 2054, GRAND APPT MEUBLE, DOUCHE. 54—R

ST-DENIS 7367, près Jean-Talon, 2 pièces meublées, modernes, balcon privé, taxes payées, s'adresser concierge. 54—301-26 R

ST-GERMAIN 2302, 2 appts chauffés, meublés, couple, tout payé, $12. LAfontaine 3-7169. 54—11-26 R

ST-HUBERT, 7712, 1 pièce avec cuisinette $10. CRescent 6-7636. 54—295-26

ST-HUBERT 5281, 1½ très propre, cuisine, toilette privées, $13-$15. CRescent 6-7589. 54—303-21 R

ST-HUBERT 4091, belle petite pièce, avant, frigidaire, poêle électrique, entrée privée. 54—14-3 R

ST-HUBERT 7190, 1½, 2 pièces, neuf, moderne, équipé, électricité payée, $15, $16. 54—303-26 R

ST-HUBERT et Ontario, appt de 1½ pièce dans édifice neuf. Réfrigérateur 8 pi. cu., poêle 220 v., avec four, salle de bain privée, meublé avec goût. Voir concierge au 1805 rue St-Hubert, appt 15. 54—1-26 R

STE-FAMILLE 3484. Appartements 1½, 2½, 3½, frigidaire, gaz, électricité, eau chaude, paisible. 54—13-3

SHERBROOKE, 5825, 1-3 pièces chauffées, éclairées, meublées. LAfontaine 3-8143, CLairval 9-9325. 54spc—10-7 R

SHERBOOKE EST, 3640, 1½, 2½, 3½ et 4½ pièces. Entièrement meublées. Bendix, incinérateur. Près centre d'achats Maisonneuve et écoles. 54—4-15 R

SHERBROOKE est 2350, 2 pièces fermées, meublées, entrée privée, balcon. CLairval 9-6577. 54—13-3 R

STUART 7035, 1½, ameublement moderne, tapis, bain, douche, électricité payée $63. 54—13-3 R

APPTS MEUBLES 1½-2½ pièces, près Sherbrooke-Parc Lafontaine, poêle, frigidaire, chambre bain dans chaque appartement. Raisonnable. Informations : LAfontaine 5-5315. 54—295-25

APPTS luxueux, 3 pièces, entièrement meublés, boul. Henri-Bourassa, seulement $65 par mois. Pour visiter, appeler DUpont 8-7428. 54—10-12R

APPARTEMENT double, ménage fait, meublé ou non. Victor 4-8278. 54—12-3 R

1 A 4 APPTS, meublé, chauffé, taxes, électricité payées, $8 à $30, service concierge. 2360 Iberville, entre Sherbrooke et Hochelaga. 54—26-28-29-31 R

APPTS Bachelor, ménage frais fait, approprié couple, loyer raisonnable, un mois gratis. 7035 ave Stuart. 54—13-3 R

3 APPTS fermés, propre, coin meublé, chauffage, éclairage, gaz payés. LAfontaine 6-5304. 54—14-3 R

APPTS LIONEL
1½ meublé, moderne, toilette et douche privées. Bendix. Stationnement. 3479 Sherbrooke est. LAfontaine 1-5616. 54—14-6 R

BACHELOR 1½, NEUF, MODERNE
Tout fourni, prix modique. 6468 St-Dominique, près Beaubien. CRescent 3-3252. 54—13-6 R

BAS PRIX
Est, central, appt 2 pièces modernes, meublées ou non, chambre de bain complètement privée, cuisine équipée, chauffées, balcon, toutes dépenses payées. Venez voir pour apprécier. 380 Panet, près Notre-Dame. HUnter 1-5628, LAfontaine 2-5137. 54—8-10R

BEAUX appartements, maison privée, près St-Denis. CRescent 9-9674. 54—12-3 R

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 dans maison appartements neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois 2690 Théodore. 54—295-25

EN BAS St-Viateur, 44 appartements neufs, chambre, vivoir, cuisinette, salle de bain tuile de couleur, $18 et plus par semaine. 5470 St-Laurent. 54—300-26 R

$40 ET $55, CENTRAL
1 pièce, baignoire, réfrigérateur, cuisine, semi-privé, redécoré, meublés modernes neufs, très propre.
Chambre avec cuisinette, depuis $55.
Appartements 4 pièces (3 superbes chambres à coucher meublées) demois $115.
Tout compris, immeuble à l'épreuve du feu, immédiatement. 1838 Lincoln, près Guy. Surintendant. WEllington 5-4853. 54—304-26R

3 GRANDS appts meublés, entrée seule, bain privé, 1429 Chomedey. WEllington 7-8070. 54sp—13-3R

MAISON neuve très bien située, $55 Iberville, entre Masson, Dandurand, 3 2, et 1 appt. LAfontaine 5-3272. 54—6-13 R

54 Appartements meublés à louer

REVLON
PLAZA
APPARTEMENTS 2½ PIECES
COMPLETEMENT MEUBLES
SITUE PRES DU CENTRE SPORTIF "PAUL SAUVE" (PALESTRE NATIONALE) ET DU CENTRE D'ACHAT PIE IX (PIE IX ET JEAN-TALON)
• ASCENSEUR • DRAPERIES
• TAPIS MUR A MUR • CHAUFFE
• ANTENNE DE T.V. • REFRIGERATEUR • POELE ELECTRIQUE AVEC FOUR
• FACILITES DE STATIONNEMENT
• SERVICE CONCIERGE, LESSIVEUSE ET SECHEUSE AUTOMATIQUE
A LA SEMAINE OU AU MOIS
$20 et plus
3065 RUE BELANGER EST ANGLE 21e AVENUE RAYMOND 5-2324
54—304-16

6105 6095 HUTCHISON
SUD DE VAN HORNE
60 bachelors neufs, 1½, 2½ pièces luxueusement meublées. Semaine $18. Mois $65.
CRescent 1-6566
CRescent 3-3919
54—298-22

BACHELOR NEUF TRES MODERNE
2 ou 3 pièces, modernes et tranquilles, poêle, frigidaire, eau chaude, $65 à $70. Meublés: $20 additionnel à 6855 ou 6755, 21e Avenue Rosemont. RAYMOND 2-7730 RAYMOND 1-2765 54—6-9

285 BELLECHASSE
ASCENSEUR
Neuf, 1½ pièce, tous services, luxueusement meublé, télévision, radio, à la semaine ou au mois. CRescent 6-4931. 54—295-25

$16 SEMAINE
1½ NEUF, 1820 BLVD ROSEMONT, PRES PAPINEAU. CRESCENT 1-0066. 54—302-26 R

65 APPARTEMENTS
tout fourni, 1 pièce, $9 à $13, 2½ $20 à $24, 4½ $30. 3260-3270 Hochelaga, coin St-Germain. 54—13-5 R

MAPLEWOOD 3350, très beau 3½, neuf, confortable, garage. REgent 9-2837. 54—12-4 R

1½ PIECE, neuve, entièrement meublée, taxe eau payée. 63 Shamrock près St-Laurent et Jean-Talon. DUpont 7-9607. 54—296-23

ROUEN 2763, bas prix, 2 modernes, toutes commodités, toilette, douche. CRescent 4-9773. 54 sp.—27-31 oct, 1er nov. R

2 SEMAINES GRATIS
Chambres aérées, spacieuses, simples, doubles, coquettement meublées, eau courante, cuisinette, récemment peinturées, lessiveuse, sécheuse, téléphone, $8 à $12. 2650-2644 Davidson. LAfontaine 6-5383, LAfontaine 5-8152. 54—11-6

56 Logements chauffés à louer

ABORD-A-PLOUFFE, 5 appts chauffés, $70. MUrray 1-7230, après 6 hrs 30 p.m. 56—12-3 R

AHUNTSIC ouest, Boul. Taylor, nord de Salaberry, 4 pièces neuves, chauffées $15 — $90 — information après 5 heures P.M. DUpont 1-3363. 56—12-8 R

AHUNTSIC, neuf, 5½ pièces, fermées, chauffées. 10345 St-Charles. 56—12-4 R

AHUNTSIC-St-Hubert, 1½ pièce, occupation immédiate ou 1er novembre. REgent 9-4109, entre 9 et 7 p.m. 56—26,27,28,29,31 oct.

AHUNTSIC est Parthenais 10589, 2e étage, 5 pièces, fermées, neuf. DUpont 9-1207. 56—12-3 R

AHUNTSIC, bas, 5½, neuf, 2770 Sauvé, avec ou sans garage. MUrray 1-5268. 56—13-7 R

AHUNTSIC, 4½ appts fermés, chauffés, $70 mois. DUpont 7-7259. 56Sp—13-3 R

AHUNTSIC, 1677 Sauvé est, près Papineau, 3½ appts, poêle, frigidaire, taxes payées, libre, concierge. RAymond 8-2097. 56—27,28,31 oct., E.2 nov. R

AHUNTSIC, 3 grandes pièces fermées, très moderne. Après 6 heures, DUpont 7-1335. 56—12-8 R

AHUNTSIC : 4½ appts modernes, poêle, frigidaire, 2 balcons, garage si désiré. Service de concierge. FEdéral 4-0370. 56—13-3 R

AHUNTSIC, 3 pièces modernes, chauffées, près Centre d'achats. 1628 Linden, $70. DUpont 9-5415. 56—13-3 R

AHUNTSIC, 4 pièces fermées. Appeler à DUpont 1-1082. 56—14-15 R

AHUNTSIC bas, chauffé, 5½ fermées, près école, près Centre d'achats, DUpont 8-4547. 56—31 oct., 1,3 nov. R

AHUNTSIC, 4, fermés. S'adresser : 10252 Terrasse Fleury, DUpont 7-0756. 56—14-15 R

ANJOU, 3½ neuf, jardin, rez-de-chaussée, $55. HUnter 1-4537. 56—3-12

AV. OLD ORCHARD, 2131, 4 pièces, eau chaude, réfrigérateur, poêle à gaz, $65. Visite le soir après 7 h. Victor 5-4033, CRescent 4-3107. 56—9-6 R

BEAU 5½ neuf, chauffé, étage du haut $95, bas $105. HUnter 1-4537. 56—3-12

BEAUBIEN EST, 172, 7 pièces chauffées, occupation immédiate. Appeler jour à UNiversité 6-3426. Soir REgent 3-1353. Demander M. Cohen. 56—12-6R

BEAUBIEN 2026 près Delorimier, 7 appts séparés, 2ième, 2129 Mont-Royal Est. 56—14-3 R

BEAUDRY 1653, 4 appts chauffés, non meublés, eau chaude à l'année. 56—27,28,31 R

BELANGER 1492, 6 pièces chauffées, 3e, réfrigérateur. Occupation immédiate, $86. WEllington 7-3706. 56—3-26R

BOIS DE BOULOGNE 12233, logements modernes dans nouveau Bordeaux, 6 appts chauffés, FEdéral 4-2643. 56—11-26 R

BOIS-DES-FILION, 38, 24e Avenue, 4, fermés. Neuf. Chauffé. $70. NAtional 5-3035. 56—29,31 oct. 2 nov. R

BORDEAUX, magnifique nouveau plain-pied, 6 grandes pièces fermées, rez-de-chaussée, beau sous-sol fini, chauffé, eau chaude fournie, loyer d'octobre gratis, loyer raisonnable, à l'intersection de 2300 ouest, boul. Gouin. On accepte enfants. 12187 James-Morrice, clé à 12171 James-Morrice. 56—11-26 R

BORDEAUX, 3 appts neufs, 12175 Valmont, 1 mois gratuit, DUpont 1-2064. 56—9-15 R

BOUCHERVILLE, 3 appts, 220, eau chaude, chauffé, électricité payée. OLympia 5-1553. 56—12-3 R

BOUL. GOUIN OUEST, 6 grandes pièces, duplex. FEdéral 4-2085. 56—12-6 R

BOUL. ST-JOSEPH, St-Denis, 3 pièces meublées, cuisinette équipée, taxe, électricité payées, eau chaude. Couple $20 semaine. Victor 5-4820. 56—13-3

BOUL. ST-JOSEPH est 1029, 4 pièces, 2 chambres à coucher, complètement remis à neuf. Libre. LAfontaine 6-2391. 56—9-6 R

BOUL. ST-JOSEPH, 2½ chauffés, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée. RAymond 9-5187. 56sp.—298-26 R

BOUL. ST-JOSEPH, 2½ chauffés, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée. RAymond 9-5187. 56—1-20 R

BREBEUF 5261, 4 appts, 220. S'adresser 5263 Brébeuf. LAfontaine 1-1261. 56—8,12,15,17,19,22,24,26,29,31 R

CARTIER 7320, Jean-Talon, 4½ pièces fermées, chauffées, neuf, $80. RAymond 9-4969. 56—12-3 R

CHAMBLY: 7 appts chauffés, éclairés, bas, cave. Occupation immédiate, $115. LAfontaine 4-0963. 56—13-3 R

CHAMBORD 7560, 5 appts fermés, bas, cave, $90. CRescent 6-9370. 56—13-3 R

CHAMBORD et Villeray, 3, 4, 5 pièces fermées, linoleum, ménage fait, occupation immédiate. CRescent 2-3237. 56—11-9 R

5701 CHARLEMAGNE, appts 2, 4, 3 appts chauffés, eau chaude, poêle électrique, frigidaire, $53-$56. CLairval 5-2441. 56—13-3

CLARK près Ste-Catherine, 3 appts meublés, chauffés, $15 par semaine. UNiversity 8-1264. 56—12-3 R

COTE-DES-NEIGES
Duplex, supérieur, 5 pièces, avec garage. Situation idéale sur parc. Très tranquille, et très convenable pour autobus et magasins. Mme Vella, 3393 Appleton. REgent 3-8498 ou MElrose 1-3321. 56—12-3 R

DE BULLION, près Sherbrooke, 3 grandes pièces chauffées, eau chaude, poêle. FEdéral 4-2395. 56—12-3 R

DECARIE boul., 4236, 5 pièces, poêle, frigidaire, eau chaude, propre, $80. CRescent 1-1517. 56—10-6 R

DE LAROCHE, bas à louer, 3 appts chauffés, très modernes, $65. LAfontaine 3-5618. 56—14-3 R

DE LA SALLE 2635, 3 fermés, eau chaude année, 220, électricité comprise. 56—12-3 R

DES ERABLES-Mont-Royal, grand 3, 4, meublé, eau chaude, électricité, taxe payée, $85, $95. LAfontaine 5-3580, soir. 56—27-31 oct., 2 nov. R

GEORGES V, 400, poêle, vénitiens, prélart, taxes payées, terrasse, $75. 6—11-9 R

GILFORD, chauffé, rénové, 3 pièces, ... $63. REgent 3-8040, Victor 2-2863. 56—12-4 R

HULL 461 près Dollard, Ville Lasalle, Logis 5½, 2e étage. Très moderne. Chauffé. Loyer $85 par mois. Informations. POntiac 6-8969. 56—12-3R

56 Logements chauffés à louer

AVANT DE LOUER UNE MAISON
visitez le nouveau projet Casa Bella
A la 27e av., Rivière-des-Prairies, Ile de Montréal
AVEC LE MEME MONTANT MENSUEL VOUS POUVEZ AVOIR UNE MAISON QUI DEVIENDRAIT VOTRE PROPRIETE. VOUS POUVEZ AUSSI LOUER LA MAISON AVEC OPTION D'ACHAT. OCCASION UNIQUE. CONDITIONS SPECIALES POUR LE MOIS D'OCTOBRE. BUNGALOWS MODERNES, 3 CHAMBRES A COUCHER, VIVOIR, CAVE, ABRI D'AUTO, ETC., ETC.
POUR INFORMATIONS, APPELEZ
MOnument 5-2793
Soir : MUrray 4-2631
56—14-2

PARTHENAIS, 4035
Beau 2 grands appts. Logement privé. Poêle 220, frigidaire, taxes payées, eau chaude à l'année, concierge. $69 par mois. S'adresser, appt 4, après 4 p.m. LAfontaine 1-1551. 56—13-26 R

NEUF — 6750 PAPINEAU
4½ pièces fermées, chauffées, incinérateur, concierge, bendix, $85 et plus. DUpont 1-3551. CRescent 3-1113. 56—11-6

JEAN-TALON, Wiseman, grand 1½, moderne, redécoré, poêle, frigidaire, incinérateur, $55, $60, tout compris, mois gratuit. CRescent 6-6191. 56—13-2R

LAVAL-DES-RAPIDES bord de l'eau, 4 pièces modernes, site magnifique, terrasse, 218 Boul. des Prairies, MOntcalm 9-7869. 56—13-3 R

LECLAIRE 2510 angle Hochelaga, 5 grandes pièces fermées, frais peint. CLairval 5-2677. 56—13-3 R

LONGUE-POINTE, 4 appts chauffés, 220, libre, $58, eau payée. CLairval 9-3026. 56—R

LONGUEUIL, 5 pièces, $95 mois. Boul. Lemoyne, près école. ORléans 4-6497. 56—13-3 R

LONGUEUIL, duplex, 6 chauffés, 220, près école, $110. 408 Montarville. ORléans 7-2454. 56—12-3 R

LOUIS-HEBERT 5915 appt 2, 4 appts fermés chauffés $70. RAymond 5-4644. 56—12-3R

MAISONNEUVE, chauffé, 6 pièces $65. 1309 Maisonneuve, tous les jours. HUnter 1-9253. 56—13-3 R

MARIE-ANNE 1049, appt 1, 4 appts fermés. Libre 1er novembre. RAymond 1-9044. 56—13-3 R

MONTREAL-NORD, beaux haut de duplex neuf, 5½, grandes cuisine et armoires, chauffé, près école, magasins, transport, $90. DAniel 2-8115. 56—13-6 R

MTL-NORD, Parc-George, 2e, beau 5 moderne, chauffé, $78. DUpont 9-7403. 56—12-5 R

MONTREAL-NORD, 3 appts chauffés, 1 mois gratuit avec bail. DAniel 2-5943. 56—12-3 R

ONTARIO, angle Beaudry, 3 pièces modernes, douche, poêle, chauffé, taxe d'eau payée, raisonnable, jusqu'à 6 h., RAymond 1-6688. 56—14-3 R

PAPINEAU 6512, 3 pièces chauffées. Appeler HUnter 8-8593. 56spc.—299-26 R

POINTE-AUX-TREMBLES, 1256-58-1ère ave. Haut 5½, neuf, chauffé. Loyer raisonnable. Occupation immédiate. LAfontaine 2-6147. AVenue 8-5965. 56—12-3R

RACHEL et Valois, 1-3 pièces, $45 à $68. CLairval 6-4589. 56—6-26 R

RIVE-SUD 6 appts libre, dans bas, avec garage. DUpont 8-6004. 56 sp—13-6 R

RIVE-SUD, 3 appts près centre d'achats, 2 mois gratuits. DUpont 8-6004. 56 sp.—13-6 R

ROSEMONT, logement neuf, 4 fermés, 2e, $90. Références. 5970, 5e avenue. RAymond 2-7404. 56—9-15 R

ROSEMONT-MASSON 3750 près 18e, moderne, 3½ pièces, chauffés, $65. REgent 7-9725. 56—12-6R

ROSEMONT, magnifique logement, 4 pièces, chauffé, à sous-louer, raison transfert. $85 par mois, occupation 15 novembre. 6820, 43e Avenue, appt 3, téléphone RAymond 1-8475. 56—14-3

ROSEMONT, 5700, 15e avenue, 5 pièces, moderne, chauffé, $80. Libre. RAymond 2-1279. 56—12-3 R

ROSEMONT, 24e avenue 3½ appts, modernes, eau chaude, $60 par mois, 1 mois gratuit, RAymond 1-3100. 56—10,12 R

ROSEMONT, 3 grandes pièces, chauffé, quartier résidentiel, 6638 — 19e Ave, apt. 1. RAymond 8-9972. 56—12-3 R

ROSEMONT, 40e Ave, 7055, nord de Bélanger, 5½, 2e, neuf. Prix $100. CRescent 9-0405. 56—294-26

ST-CHRISTOPHE, coin Ontario, central, 4 appts, chauffé, libre, $65. 1839 St-Christophe. 56—9-26 R

ST-DENIS, 4064, 1½, 2½, 3½, 4½, avec chambre de bain meublés ou non. Loyer raisonnable. Victor 5-2940. 56—13-7 R

ST-DENIS, 6674, logement 7 pièces, $100 par mois. 56—13-6 R

ST-HUBERT, beau logement 8 appts, chauffés, $110 par mois, troisième, très propre. Ameublement à vendre. S'adresser 4388 St-Hubert. 56—13-3 R

ST-LAURENT, rue Côte-Vertu près blvd Laurentien, 3½ pièces, taxe d'eau payée, eau chaude fournie, $75 par mois. RIverside 7-6509. 56—14-3 R

ST-LAURENT près Crémazie, 7 pièces chauffées, bas, 220, très propre. DUpont 8-3395. 56—9-6 R

ST-MARTIN : 5 pièces fermées, près centre d'achats, église, école. DUpont 9-2619. 56—31 oct, 4,5 nov. R

ST-URBAIN, près Blvd Métropolitain: 4 pièces chauffées, fermées, modernes, DUpont 8-4826. 56—12-3 R

ST-VINCENT-DE-PAUL : 5½, neuf, fermées, bas, eau payée, garage. NOrmandie 1-7446. 56—10-5 R

SHERBROOKE-Lacordaire, neuf, moderne, 1er étage, 5 pièces, garage. CLairval 6-4318. 56—12-3 R

TAYLOR 12131, 6 pièces chauffées, neuf, louerais couple d'âge moyen, FEdéral 4-0996. 56—12-3 R

TETREAULTVILLE, 8476 NOTRE-DAME COIN MERCIER, 4 PIECES FERMEES, CHAUFFEES, PROPRES. CLAIRVAL 6-3794. 56—12-3 R

TETREAULTVILLE, 4½ grandes pièces, neuf, rue Sherbrooke. S'adresser RAymond 2-0355. 56—12-26 R

VAN HORNE 1331, 7 pièces, approprié médecin, dentiste, bureaux. CRescent 6-5276, REgent 7-3427. 56—13-3 R

VAUQUELIN 2498, coin Iberville, 3 appts chauffés, bas, libre, $60., 70 avec garage. 56—11-4 R

VILLE D'ANJOU, 8399 Chénier, 5½, fermé, neuf, autobus école, 2e, bas. CLairval 6-8423, DUpont 9-1403. 56—13-3R

VILLE D'ANJOU, 5881 Verneuil, 5½ chauffé moderne près d'écoles, autobus. RAymond 2-5804. 56—12-3R

VILLE D'ANJOU, 6½ neuf, dans duplex semi-détaché. Rendez-vous à 5740 Boul. Roi René ou téléphonez à M. Vinet, CLairval 5-0712, RIverside 8-7351. Loyer alloué pour frais de déménagement. 56—11-6

VILLE St-Laurent, nouveau, luxueux duplex, 5½, living 18 x 20, cuisine familiale 22 x 15. RIverside 7-0649. 56—30 sept. 3,5,7,12,14,17, 21,24,26,28,31 oct., 7,2,4 nov.

WAVERLEY 8377, près Hydro-Québec 5½ pièces modernes, chauffées, $90. DUpont 1-6730. 56—12-3

WELLINGTON 2053, 4 pièces fermées, 220, taxe d'eau payée, redécorées, adultes seulement. 56—9-15 R

DEUX MOIS GRATUITS
Ontario est, 927, 3 pièce, chauffées, taxe d'eau payée, $55. LAfontaine 6-7962 — RIverside 8-9245. 56—13-26R

3 et 4 chauffés, Montréal-Nord, châssis aluminium, maison neuve. 5313 Léopold-Pouliot, DAniel 1-1367, DAniel 1-4217. 56—297-26 R

2 MOIS GRATUITS
St-Martin, 803 Albert, 5½ grands appts fermés, chauffés, eau chaude année, ménage fait. Occupation immédiate. S'adresser 803 ou 801 Albert. 56—13-3 R

2 PIECES meublées, électricité payée, eau chaude, $50, 19e Ave. Rosemont. CLairval 4-2196. 56—14-3

4 PIECES fermées, 380 Sauvé ouest, $85 mois. DUpont 7-1931. 56 sp.—5-15 R

PRES CANADAIR, 1790 Bois Franc, 3 pièces fermées, redécoré $70. Visible 7 à 10 p.m. LAfontaine 4-0450. 56—13-3 R

56-A Logements à partager

BREBEUF, 3 appts, disponible, bas, éclairé, commodités, central. RAymond 5-2575. 56A—13-3 R

DUROCHER, joli appartement, pour jeune fille, toutes commodités, $9 semaine. CRescent 9-3230. 56A—12-3 R

4½ PIECES avec demoiselle distinguée, rue Bossuet dans l'est. Références. CLairval 4-1332.

57 Logements à louer

APPELEZ ROGER pour faire votre déménagement. WEllington 3-1491; OXford 2-4404. 57—295-25

APPELEZ Montreal Moving, déménagement, $6 de l'heure, 2 hommes; entreposage. LAfontaine 1-6650. 57—295-25

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT Enr'g. déménagement assuré, ville, campagne. Spécialité, poêle, frigidaire, entreposage. LAfontaine 1-7535. 57—295-25

APPELEZ, à bon marché, déménagement, entreposage, ouvrage assuré. Ville, campagne. CRescent 3-3562. Soir RAymond 2-1295. 57—295-25

ABORD-A-PLOUFFE, 260 — 83e ave., 4 appts fermés, 2e, $35. MUrray 1-5515. 57—13-2 R

57 Logements à louer

VILLE D'ANJOU
Le royaume des enfants, beau 4½ appts neuf, poêle, frigidaire, $58 par mois et plus. Comment s'y rendre : Prendre Sherbrooke à St-Donat, tourner à gauche à 6281 Blvd Roi René. CLairval 4-2812 ou CLairval 4-2507. 57—1-14 R

AHUNTSIC, 3 appts, fermés, coin de rue, très éclairé. DUpont 9-3151. 57—13-3 R

AHUNTSIC, 10260 Meilleur, appt 1, semi sous-sol, 4 fermées, chauffage électrique. Occupation immédiate. $65. Soir FEdéral 4-1887. 57—13-26R

AHUNTSIC, 10270 Meilleur, appt 3, 4 pièces modernes, chauffage électrique. Face au parc. $75. DUpont 9-6669. 57—13-3R

AHUNTSIC-OUEST, 4 pièces fermées, construction neuve, système, salle de jeux finie au sous-sol. DUpont 1-2022. 57—13-7 R

AHUNTSIC, 3½, fermés, poêle, frigidaire, fournaise vénitiens, $60. ORchard 6-5689. DUpont 1-6183. 57—31 oct. 1,2,4,5 nov. R

AHUNTSIC, 4 pièces fermées, 2e, prêt 1er décembre, DUpont 1-2675. 57—13-7 R

AHUNTSIC
beau 5½ pièces, neuf, fermé. Face au parc, voisin de centre d'achat, écoles, église, transport. Occupation avril et mai, 1961. Arrière de 1636 Prieur. 57—13-3

AHUNTSIC, 3 fermés, moderne, $42. Bas. DUpont 8-2954. 57—12-3 R

AHUNTSIC 10624 Grande-Allée, près église, école. DUpont 9-6779. 57—14-6 R

AHUNTSIC, 9700 Iberville, 3 pièces. Neuf. Tuile caoutchouc. Novembre gratis. DAniel 2-0397. 57—14-3 R

AHUNTSIC, St-Hubert, entre Prieur et Henri-Bourassa, 5 pièces, haut, non chauffé, fournaise fournie. Maison de 2 ans. Loyer abordable. DUpont 8-2341. 57—12-3

AHUNTSIC, 4½ pièces, deuxième, $70. DUpont 7-8250. 57—12-3 R

AHUNTSIC, 585, grand 5 pièces, modernes, 2e, ensoleillées, garage chauffé. DUpont 7-4318. 57—12-3 R

AHUNTSIC, 9960 Jeanne-Mance, 5 pièces deuxième étage, fournaise fournie. DUpont 7-9843 ou NOrmandie 1-3560. 57—12-3 R

AHUNTSIC, logis 3 grandes pièces fermées, libres, près église, arrêt autobus, centre commercial. MOntcalm 9-4384. 57—12-3 R

AHUNTSIC, 9364 Rancourt, 5½ neufs, 2e, pas chauffé $75. CRescent 9-0405. 57—298-26

AHUNTSIC, 4 pièces, 705 Sauvé est, $65. DUpont 7-1778. 57—303-17 R

ATWATER, Quesnel, 6, 2e, $55, 3 pièces, 3e, $25. Rapery. LAfontaine 1-3472. 57—13-3 R

1ère AVE, 7040
4 appts fermés, neuf, fournaise, prélart, haut, $70. Ville St-Michel. 57—13-3

AVENUE 8-3957, Drolet et Boucher, 8 pièces, propre, libre, $58. 3e étage. 57—13-2R

AVENUE Lafleur 61, Verdun, chambre, salon, cuisine, salle de bain, $45. POntiac 7-9566. 57—10-5 R

AVE LAROSE, 9460, duplex neuf, 5½, 2e étage, fournaise fournie, 2 mois gratis. Cuisine en tuile, $75, par mois. DUpont 9-4707 ou CRescent 4-1100. 57—5-15

AYLWIN 3455, près Sherbrooke, 3, 4 pièces, neuf. DUpont 7-6641. 57—1-26R

BALDWIN, Sherbrooke, bas 5 pièces, eau chaude, système, cave $75. CLairval 9-1301. 57—12-3 R

BALDWIN 6961, 5 appts fermés, moderne, 220. CLairval 9-4888. 57—12-3R

BARCLAY, près Darlington, 5½ pièces, libre. S'adresser REgent 9-6884. 57—12-26 R

BARCLAY Darlington, appt 5 pièces non chauffées, disponible 1er octobre. S'adresser 2720 Barclay, appt 1. Victor 9-5490. 57—295-25R

BEAUBIEN 5169 - 5181, 3 appts. Très modernes, couleurs au choix. Aussi pratique pour petit commerce. CRescent 4-4778. 57—9-6 R

BELANGER EST, 3 appts séparés modernes, 220, prélart, bas, $55. CLairval 9-3315. 57—9-6 R

BELANGER 529, 5 pièces, 3e étage, planchers bois franc, $60. CRescent 1-6051. 57—14-3 R

BELANGER, 3 pièces modernes, non chauffé, occupation immédiate, $50 par mois, RAymond 7-3686. 57—12-3 R

BELLEVOIS 10,020 superbe 5 pièces fermées, linoléum cuisine et fournaise fournis, près église, école et centre d'achats. Novembre gratis, $75. informations. DAniel 2-3120. 57—13-5 R

BERRI 8227, 3 grands appts, douche, tank à gaz, $37, 1er novembre. 57—12-3 R

BORDEAUX 7266, logement 5½ appts bien modernes, RAymond 8-4066. 57—13-2 R

7919 BORDEAUX, 5 grandes pièces, neuf, moderne, chambre bain tuile, tuile cuisine. Prêt 1er novembre. Visible: 8 à 6 heures. 57—12-6 R

BORDEAUX-LAURIER, bas 5 appts $55, système. CRescent 6-8070. 57—12-3

BOULEVARD St-Joseph 2820, grand 3 pièces neuf, libre, $50. LAfontaine 4-3511. CRescent 7-6316. 57—31 oct., 1,2,3 nov. R

BOULEVARD des Laurentides, 2423, logement moderne, 5 appts, fermés, chambre de bain, cave, beau parterre, $30 par mois, 2 milles passé Pont-Viau. Après 3 heures. REgent 8-8313 ou NAtional 5-5617. 57—12-3

BLVD ST-MICHEL 8784, 4½ appts fermés, fournaise à l'huile fournie, S'adresser REgent 7-6359. 57—10-6R

BLVD ST-LAURENT 5233 près Fairmount, 8 pièces claires, occupation immédiate. CRescent 1-1203. 57—27,28,31 R

BLVD QUINN, ville Jacques-Cartier, 4 appts, 2e étage, chambre bain. LAfontaine 1-2414. 57—13-3 R

BOUL. QUINN, duplex $2,000. Comptant $75 par mois; terrain 75 x 95. CRescent 6-8816. 57—11-5 R

BOUL. PIE IX, 2332, 3 pièces, troisième $40. Monsabré, deuxième $35. Propre. CLairval 5-3178. 57—299-33 R

BOUL. PIE IX, MOIS GRATIS
12,215 — 4 pièces $67. Aussi 4151, 46e rue près Pie IX, 4½ pièces, $65. Fournaises. Réservoirs. 57—13-6

BOUL. PIE IX, 3 grands appts fermés, ultra-modernes, à bas prix. RAymond 7-9838. 57—11-9

BOUL. ROSEMONT, 6630, 19e avenue, appt 4, 4 pièces, linoléum fourni, $65. S'adresser à l'appt 1. RAymond 8-3615. 57—12-3 R

BOULEVARD St-Laurent 7090, 1er, $35, 6 grandes pièces, meubles à vendre, aubaine. Cause décès. CRescent 4-3363. 57—12-3 R

BOUL. ST-MICHEL 10105, 4½ fermés, fournaise fournie, ménage fait. DAniel 2-0159. 57—14-3

BOUL. ST-MICHEL 8798, 4 appts, fournaise, prélart fournis, près école, église, magasins, 220, moderne, $60. par mois. CRescent 2-7718. 57—13-2R

BOURBONNIERE 1892, près Ontario, 4 pièces fermées, rez-de-chaussée, non chauffé, loyer raisonnable, occupation immédiate. UNiversité 1-3371. 57—13-3 R

BOURBONNIERE 4420, 4 appts; chauffe-eau automatique, 220, moderne, balcon avant, arrière, $65. REgent 9-9380. 57—12-3 R

BREBEUF 4310, 4 appts, chambre de bain, 3e étage. Occupation immédiate. 57—26,29,31 oct., 1,2,3 nov.

CADILLAC 628, beau 4 appts, propre, éclairé, libre novembre, $35. CRescent 2-0974. 57—9-6 R

CARTIER 5665, 4 appts, 3e, 220, libre. S'adresser 5872 Chabot. CRescent 7-7748. 57—19,21,24,26,28,31 R

CARTIER, 5429, 3e, 3 appts, très chaud, libres, $35. LAfontaine 2-4265. 57Sp—12-3 R

CARTIER 8060, 3 appts, libres, modernes, $50, 2e étage. RAymond 7-0722. 57—

CHAMBORD - VILLERAY, neuf, 4½ grandes pièces fermées, linoleum, fournaise fournie, 220, $72. CRescent 1-3304. 57—13-2 R

CHAPLEAU, 6 appts fermés, face parc, système. LAfontaine 1-5454. 57sp—13-3R

CHARLAND 2497, 3 modernes, fermés, 220, fournaise, église, autobus, $50. RAymond 1-0377. 57—29, 26 R

CHARLEMAGNE 5335, bas, 2 pièces doubles, 220, $43, propre. DUpont 8-3972. 57—13-3 R

CHARLEMAGNE 5487A, 4 appts, 220, $59 par mois. Frais peinture. RAymond 9-3633. 57—13-2R

3 CHAMBRES bain 1er étage, propre, enfants acceptés. 5951 Hamilton, HUnter 6-4005. 57—14-6 R

CHARLES THIBEAULT, 3½, grand, bas, fermés, mois gratis. CRescent 9-8845, CRescent 3-1214. 57—13-4 R

CHATEAUGUAY, 124 rue Principale, 6 appts, 2e étage, OXford 2-6373. Jean-Baptiste Reid. 57—12-3 R

CHATHAM 380, 8 pièces, 2e et 3e étage, occupation immédiate $60. WEllington 7-3706. 57—12-26R

CLARK 3885, 5 vacants, $55. Idéal: louer chambres, près école. CLairval 6-1114. 57—12-3 R

COTE-DES-NEIGES : 3 grandes pièces refaites à neuf, $57 par mois; bien situé. POntiac 7-4162. 57—14-3 R

COTE-ST-PAUL, 5607 Hadley, 5 pièces, 2e étage, planchers durs, réservoir eau chaude, bon état, rien à acheter. REgent 3-9883. 57—14-3 R

CRAIG est 1387, 4 appts bas, $25. 9 à 6 heures. LAfontaine 4-1261. 57—12-3 R

CUVILLIER 1621, 3, chauffés, sous-sol, entrée privée, gaz, électricité payés, libre. 57—12-3 R

COLONIALE, 4361, près Marie-Anne, 6 pièces avec bain, 2e étage, $42. Libre. Victor 2-5440. 57—13-3 R

DARLING, 7 appts, 3e, 220, libre 1er décembre, adultes, références. LAfontaine 1-9339. 56—14-3 R

57 Logements à louer

DESJARDINS 2305
5 PIECES
Fournaise à l'huile fournie, cuisine moderne, planchers bois franc. CLAIRVAL 9-9346 CRESCENT 4-4343 57—8-7

DE BULLION 4665, 3 pièces, bain, douche, ménage frais fait. CRescent 7-8925. 57—12-3

DE BULLION 1059, 9 appts, $65, par mois. S'adresser à 1065. UNiversity 1-8684. 57—12-3 R

DE GASPE et Liège, 4 appts, 2e étage, DUpont 8-9614. 57—14-3 R

2145 DE L'EGLISE, logis non chauffé, 4 pièces, occupation immédiate. Pour informations, appelez POntiac 8-4762. 57—12-3 R

DELORIMIER, 4329-4331, logements neufs, 9 appts, convenable pour professionnel, situé au-dessus d'une clinique médicale. CRescent 9-7043. 57—31 oct. 2-4-5 nov

DELORIMIER coin Everett, 3 grandes pièces fermées, 220, cuisine moderne, propre, libre. 57—12-26 R

DELORIMIER, St-Zotique, 4 libres frais peints, tuiles cuisine, $60. RAymond 8-2729. 57—13-3 R

DELORIMIER 3410, à bas prix, 2 pièces, poêle et frigidaire, sur les lieux. 57—12-3 R

DE NORMANVILLE 5874, 5 appts, neufs, fermés, fournaise. 57—298-26 R

DES ECORES 5987, bas, 4 appts, grande cave ciment, $55 mois. RAymond 8-2930. 57—12-3 R

DES ERABLES, 7092 près Bélanger, 3½ appts $40, ménage frais fait. 57—13-3R

DES SEIGNEURS 742, 8 appts, téléphoner à LAfontaine 1-1203 ou DUpont 9-8539. 57—13-5 R

DEZERY-ROUEN, 3203, maison moderne, 3 et 4 pièces fermées, chauffés, libres. CLairval 9-2591. 57—295-25

DU HAVRE, 2320, beau 5 pièces. Libre, bas, $47. Face parc. LAfontaine 6-8037. 57—14-3 R

DUKE 50, 4 PIECES, 2e, $35. UNIVERSITY 1-3638. 57—12-3

DUROCHER 5921, non chauffé, plain-pied 8 pièces $75, occupation immédiate. REgent 3-9450. 57—13-3 R

FABRE 4682, beau 7 pièces, 3e libre 1er novembre. RAymond 8-0917. 57—12-3 R

FABRE 5367, grand logement, bas, privilège louer salons doubles, meubles à vendre. 57—9-26 R

FAILLON 584, 5 appts avec cuisine moderne, prélart, système fourni bas, garage, salle de jeux, cave à lavage, prix $85. Références. MOnument 9-3613. 57—12-3 R

FLEURY 1580, 3½ PIECES, CRESCENT 4-9366. 57—14-3 R

FULLUM 4238, 6 grands appts, frais peinturés, bas prix, 2e, libre, adultes. 57—12-3

FULLUM 2515 B, près Sherbrooke, 5 appts, ménage fait, vacant. DUpont 1-1079. 57—12-3 R

GARIEPY 11143, près Pie IX, nord Fleury, 5 grandes pièces, neuf, 2e, bas prix. Soir. CRescent 2-2319. 57—13-3 R

3469C GASCON, près Rachel, 5 pièces, 3e étage, $38. Libre. Victor 2-5440. 57—13-3 R

HAIG 587, beau 2e, neuf, 5 appts, fermés, bonne condition. CLairval 5-3183. 57—12-3R

HARMONY 2025 Fullum, 3 pièces, grande cuisine; 1er novembre, $38. POntiac 9-5071. 57—26,28,31 R

HECTOR 2708, 3 pièces, bas $40, eau chaude. 57—28,31 R

HECTOR 3073, Tétraultville, 5 fermées, non chauffé. Enfants acceptés. $17 par semaine. CRescent 6-8873. 57—29,31 oct., 1 nov. R

HENRI-JULIEN, 6 pièces, redécoré, armoires, bain, central. WEllington 7-6894. Victor 9-6932. 57—12-3 R

HOCHELAGA, 5 appts, 3e, $40. Après 6 p.m. LAfontaine 1-1548. 57—13-3 R

HOCHELAGA 3 appts chauffés, sous-sol, loyer bon marché. CRescent 7-1025. 57—13-6 R

HOCHELAGA et Georges V. 4½, neuf, téléphoner après 6 heures. DUpont 9-0900. 57—13-7 R

HOGAN 2330, 3½, 4½, neuf, prêt pour le 1er novembre. 57—299-26 R

HOGAN 2632, 5 appts libres, 1er novembre. POntiac 6-6275. 57—12-3 R

HOLT, 3 pièces, 2e. Loyer $52. Fournaise fournie. RAymond 7-3553. 57—12-3

HOTEL-DE-VILLE, près Rachel, 2 pièces, $24 par mois. Victor 9-2111, REgent 9-4334. 57—305-35 R

HUTCHISON ET BERNARD, LOGEMENT 7 PIECES. HAUT. TRES ECLAIRE. FOURNAISE. LIBRE IMMEDIATEMENT. REgent 3-3675. 57—12-3R

IBERNIA 873, 4 pièces $38., rien acheter, ménage fait. Propriétaire. MOntcalm 9-4066. 57—12-4 R

IBERVILLE, Masson, 4½ fermés, bas, cour, stationnement, redécoré, libre. WEllington 2-9379. Soir. 57—9-6 R

IBERVILLE 7401, 3 pièces. Fournaise fournie. RAymond 8-0213. 57—12-3 R

JACQUES-CARTIER, 4 appts. Moderne, eau chaude. ORléans 4-3838. ORléans 7-8222. 57—11-9 R

JALOBERT, 5½ neufs, 2e étage, près Centre d'achats Domaine. $75. CLairval 6-4906. 57—12-7 R

JARDIN 1125, 6, $45. 450 Sébastopol, 3, $25, propre chaud. REgent 8-4968. 57—27,31 R

JARRY, 6 appts, bas, $65, 5 appts $50, près Laurier. LAfontaine 5-9828. 57—12-3

JARRY est, 3724, 3 appts, entrée privée. RAymond 2-9847. 57—11-10 R

JARRY est 1635, coin Marquette, 3 grands appts fermés, très bien éclairés, stores vénitiens et fournaise fournis. RAymond 9-4877. 57—13-6 R

JEAN TALON près 14ème ave, 4 appts modernes. DAniel 2-4833. 57—12-3 R

JEAN-TALON 3391, 4 appts. S'adresser à RAymond 8-9013. 57—40-6 R

JOLIETTE 2521, 3 appts, 220, frais peinturés, libre, $50. POntiac 7-0248. 57—29,31 oct., 2 nov. R

LABRECQUE 2026B, (Ontario et St-André), 1 pièce, $15 mois. UNiversity 1-3038. 57—12-3

LACHINE 3 et 4 pièces, toutes commodités, $50 par mois. 529 5e avenue. 57—13-3 R

LACHINE, 11e ave, 4 appts, fermés, 220, 2e, $65. MElrose 4-1638. 57—13-2R

LACORDAIRE près Sherbrooke, 3 appts, fournaise et linoléum, fournis. $55. CLairval 9-5390. 57—11-6 R

LAFLECHE, 4 pièces, grand terrain. CRescent 9-8222. 57—12-3 R

LAGAUCHETIERE Est 11650, 5 appts, prélarts et fournaise fournis. (Pte-aux-Trembles) 57—11-4 R

LAJEUNESSE, beau 4 pièces fermées ménage fait $60, UNiversity 1-7261, local 106. 57—12-6 R

LAJEUNESSE, 4 appts, $55 paroisse St-Alphonse d'Youville. DUpont 8-4850. 57—12-5 R

LAURENTIEN 3075, près Canadair, 4 appts modernes, $50, libre. FEdéral 4-9784. 57—12-3 R

LAVAL-DES-RAPIDES, 93 Pontmain, 4 fermées. Bien chaud, $60. RAymond 1-4613. 57—13-3 R

LAVAL-DES-RAPIDES, 4 appts fermés, garage facultatif. Fournaise fournie. 47 rue Desrochers. 57—13-3 R

LAVAL-DES-RAPIDES, 4 pièces fermées, libre le 1er décembre. Jour DUpont 9-5951, soir MOntcalm 9-6637. 57—7-7 R

LAVAL-DES-RAPIDES, 105 Pontmain, bas, 4 fermés modernes, $70, MOntcalm 9-4559. 57—12-3 R

LAVAL-DES-RAPIDES, 27-A Emile, 4 fermés, 220, libre, $45. REgent 1-1652. 57—9-6 R

LAVAL-OUEST, 30, 19e avenue sud, 6 pièces, jardin, verger. CRescent 9-7637. 57—11-6 R

LEBLANC 10735, appt 1, Montréal-Nord, 4 modernes, $60; fournaise fournie, tuiles cuisine, eau chaude, 220. RIverside 8-7208. 57—12-3 R

LECLAIRE, 5½ grandes pièces modernes, près d'écoles, centre sportif, $72.50. CLairval 9-0651. 57—9-6 R

LILLE 10485, 4½ appts, neufs, non chauffés. Garage chauffé, $75. DUpont 9-3697. 57—13-3 R

LONGUEUIL, petit logement privé, 2 appts, chambre bain, eau chaude, $35. Meublé ou non. ORléans 4-0534. 750 Marmier. 57 sp—12-3 R

LOUIS-HEBERT 6668, 6 pièces visibles en tout temps. 57—13-3 R

LYALL ET LAFONTAINE, 3-5 fermés et 1 commerce neuf. CLairval 9-4918. 57—14-6 R

MAISONNEUVE 1180, 7 appts, $50 mois, sous-louer. LAfontaine 2-2062. 57—13-3 R

McCORD 275, logement à louer, 8 appts, WEllington 3-0937. 57—12-3R

MENTANA 4659, 5 pièces, 2e, bain, $45, plancher dur, vendrais poêle combiné. 57—13-3 R

MIGNAULT 5498, 5½, demi chauffé, neuf, 2e étage, $100 mois. Informations UNiversity 1-3811, local 2393, demander M. Boris, entre 4 et 6.30 p.m. 57—10-6 R

MOLSON 7275, 3 grandes pièces, ménage fait, libre 1er novembre. RAymond 2-6585. 57—12-3 R

MONSABRE, Hochelaga 4 appts neufs, 2ème $85. CLairval 5-3279. 57sp—12-3 R

MONSABRE 4700, 3 grandes pièces, neuf, moderne, bonnes conditions. CLairval 4-1486. 57—12-3 R

MONTGOMERY 5 pièces. Pas de ménage à vendre. Informations: LAfontaine 6-9303. 57—12-3 R

MONTREAL-EST, 42 Dubé, 4½ pièces, neuf, moderne $70 mois. MIssion 5-4540. 57—6-12 R

MONTREAL-NORD, Séville et Alfred, 4-5 et 6 pièces, $50 à $70. CLairval 9-1355. 57—305-26 R

57 Logements à louer

VILLE D'ANJOU
...gnifiques 4½ grandes pièces, $58 par mois, près de toutes les commodités. Poêle et frigidaire. Premier mois gratis. Fournaise fournie. Occupation immédiate. CLairval 4-2507. 57—5-10 R

MTL-NORD : 5 appts modernes, bas avec cave et cour. $70. DAniel 2-8587. 57—29,31 oct. 2 nov. R

MONTREAL-NORD, 2½ appts, $40. semi sous-sol. Cuisinette. Salle de bain. DAniel 2-4489. 57—13-2 R

MONTREAL-NORD : 5½ très modernes, neuf, linoleum, très chaud. Libre. $75 par mois. DAniel 1-4034; 10737, rue Ethier. 57—13-3 R

MTL-NORD, 5 pièces modernes, 220, 2e étage. 4315 de Castille. DAniel 2-6308. 57—9-6R

MONTREAL-NORD, 3 appts, neuf, fournaise fournie, $45. RAymond 8-6094. 57—5-10

MONTREAL - NORD, 11,921 Racette, bas 6 grands appts neufs fermés, cave, garage, système chauffage. Occupation immédiate. LAfontaine 5-5423. 57—10-5R

MONTREAL-NORD, 9910 rue Laurentide, 3½-4½ grandes pièces, grand balcon, chambre de débarras et sous-sol pour entrepôt. Salle de bain carrelée, cuisine planifiée, fournaise, service de concierge. 3 mois gratis HUnter 6-7074. 57—12-3R

MOREAU 2600, près Sherbrooke, maison neuve, occupation immédiate, ouvert pour inspection en tout temps. FEdéral 4-5776. 57—11-12 R

MOZART près St-Laurent, 4 chambres fermées, $55 par mois. Novembre gratuit. RAymond 9-3275. 57—11-6R

N.-D.-G. 5265 Montclair, 5 pièces non chauffées, fournaise automatique, novembre gratuit, $90. CRescent 1-4671 après 5 heures. HUnter 1-3255 ; MOntcalm 9-2810. 57—11-4 R

NORD DELORIMIER, bas, 5 appts modernes, 220, système, libre immédiatement. RAymond 2-9880. 57—14-3 R

NOTRE-DAME EST, 8440, bas, 4 appts, $65., bord eau, CRescent 9-2086, CLairval 5-4723. 57—12-3 R

NOTRE-DAME DE GRACE, 5 pièces à louer. S'adresser 5497 Côte-St-Luc. 57—12-8 R

NOTRE-DAME Est, 1379, 5 meublés, chauffés, éclairés, très propres, eau chaude fournie. Bien meublés. RAymond 2-9961. 57—12-3 R

OTTAWA 1056, 3 pièces, bain, $35, enfants acceptés. CRescent 9-6311. 57—295-25

OUTREMONT, 488 Bloomfield, 5 grandes pièces modernes, fermées, résidentiel, $135. CRescent 7-9418. 57—14-6 R

OUTREMONT, rue Wiseman, 6, haut, vis-à-vis du parc, balcons, près école, etc. Occupation immédiate. LAfontaine 2-4378. RIverside 7-6824. 57—12-6R

OUTREMONT, 6 pièces, face au parc, balcons, près commodités. Raisonnable. CRescent 9-3378. 57—13-3 R

PANET 912 B, 3 appts, $25 par mois; fournirai peinture. LAfontaine 7-0359. 57—12-3 R

PANET près Ontario, 2 pièces bas, cour arrière $22. par mois, libre 4½ pièces, 2e, avant, $42. par mois. LAfontaine 1-3060. 2070 Panet. 57—12-3R

PARC EXTENSION 3½ appts, modernes, bas libre, ménage refait à neuf, fournaise fournie $55. 7100 Querbes, appt 2, près Jean-Talon. CRescent 1-4567. 57—12-3 R

PARKVILLE, 4½ fermés. Très propre. Libre 220. Fournaise. $50. CLairval 5-4155. 57—13-3 R

PARTHENAIS, 2425, 3 grandes pièces fermées, chauffage électrique. Neuf $65. CLairval 9-6046. 57—10-10R

PLATEAU Mont-Royal, 6, bas, $60. 6 $50, près Ontario. LAfontaine 5-9828. 57—12-3

POINTE-AUX-TREMBLES, 3e avenue, 5 pièces, chauffage électrique. MIssion 5-0247. 57—13-15 R

POINTE ST-CHARLES, Richmond, 01122, 01124, 3 pièces $35., 4 pièces $40., occupation immédiate. S'ad. 01126 Richmond. 57—13-6 R

POINTE ST-CHARLES, Charlevoix, 5 pièces, bas, bain, réservoir eau chaude, rien à acheter, $35 par mois. REgent 3-9893. 57—13-3 R

POINTE-ST-CHARLES, 3 grandes pièces avec bain. WEllington 7-4410. 57—13-2 R

PONT-VIAU, 5½ et 4 pièces neuves, près écoles, église, centre d'achats. MOntcalm 9-0370. 57—295-26 R

PONT-VIAU, grand 4 moderne, chauffé. 1334 boul. des Laurentides. RAymond 9-2829. 57—13-5

PONT-VIAU, 3 appts, chambre de bain $35, 90 Chevalier. MOntcalm 9-5582. 57—12-3 R

PONT-VIAU 661 rue Patenaude, 4½ neuf, fournaise, tuile cuisine. MOntcalm 9-0848. 57—299-26R

PROVOST, 3231, près Dézéry, 4 pièces, rez-de-chaussée, sans bain, $25. Libre. Victor 2-5440. 57—13-3 R

QUERBES 8156 près Jarry, 3 pièces, cour privée, hangar, $45. CRescent 9-6661. 57—12-6R

RACHEL EST, 5 pièces, 2e étage, $40, libre, vendrais ameublement, LAfontaine 3-3505. 57—29,31 oct. 2 nov.

RIVARD 3991, 1er, 5 pièces, occupation immédiate. CRescent 1-1203. 57—27,28,31 R

RIVE SUD, 6 appts. Moderne, $77. ORchard 1-5438, 1505 Curé-Guay, Ville Lemoyne. 57—11-5 R

RIVE-SUD, St-Hubert, 5 appts, moderne, $55 par mois. ORchard 6-3872. 57—9-6 R

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 4 pièces, $25. Aussi 2 pièces, $13. RAymond 2-9046. 57—13-3 R

RONALD DRIVE, vis-à-vis de no 35 à Montréal-Ouest, haut de duplex neuf, moderne, chauffé, 6½ pièces, $125 par mois. HUnter 1-2407. 57—300-26R

ROSEMONT, 18e avenue 5025, 4 pièces fermées, linoléum, système électrique, sous-sol, $65. RAymond 9-7251. 57—14-3 R

ROSEMONT, 3 appts fermés, neufs, 6801 - 13e ave (3450 Soubirous) RAymond 1-0472. 57—297-26 R

ROSEMONT, $55, 3½ moderne 1er, cour, balcon, 6550, 36ième avenue. RAymond 5-3907. 57—13-3 R

ROSEMONT, 3 appts $55 mois, 6388, 24ème ave-Beaubien. RAymond 1-1989. 57 sp.—297-26 R

ROSEMONT 6720, 27ème, 3 appts fermés, propres, fournaise. Des Erables. RAymond 7-3526. 57—14-3 R

ROSEMONT, 6519, 28e avenue, 3 neuf, 2ième. RAymond 1-6736. 57—298-26 R

ROSEMONT, grands 3½ et 6 pièces dans triplex neufs, modernes, $60 et $100 respectivement. Direction : suivre Bélanger vers l'est, jusqu'à Viau, puis suivre les indications Parc Auteuil. Jour. Victor 2-8838. Soir, CLairval 4-4447. 57—13-6 R

ROSEMONT 5150, 18e ave, 4½ appts, fournaise fournie, neuf, 220, moderne. DUpont 7-3837. 57—1-14 R

ROSEMONT 5630, 18e avenue, semi-sous-sol 3 modernes, bonnes conditions. RAymond 8-5525. 57—13-3 R

ROSEMONT, 2e avenue et Masson, 4½ 5½ grandes pièces fermées, frigidaire, poêle, fournaise fournis, incinérateur, service de concierge, décoré à neuf, à partir de $60. 5380, 2e avenue, appt 3. LAfontaine 5-2619. 57—303-30 R

ROSEMONT, logement, 3½, $45, meublé, $50. Dandurand. RAymond 5-3186. RAymond 8-0501. 57—14-12 R

ROSEMONT 5375, 18e AVENUE PRES MASSON, 4½ PIECES MODERNES, MENAGE, FOURNAISES, VENITIENS, PRELART, BALCONS, COUR, $75. Victor 5-3101. Soir: CRescent 4-0219. 57—

ROSEMONT, 3 appts neufs, 220, deuxième, $55 mois, 6355, 25ième avenue. RAymond 2-5413. 57—302-21 R

ROSEMONT magnifique sous-sol à louer 220, moderne 3½, très propres 7170, 13ème ave, RAymond 1-3851. 57—12-3 R

ROSEMONT, 11e avenue, 4 pièces, 2e, $45. Propre. Rien à acheter. RAymond 1-0962. 57sp—12-3 R

ROSEMONT, 4 appts $60, propre, 220, pour décembre, 3470 Dandurand. 57—14-3 R

ROSEMONT, 9e avenue, Dandurand, 6 appts, ménage fait, prélart fourni. RAymond 1-3775. 57—12-3

ROSEMONT, 5320, 5ième avenue, 4 appts, $40 par mois. 57—12-3 R

ROXBORO, 90, 1ère ave nord, à louer, ou à vendre avec petit comptant, cottage, 2 chambres à coucher, garage, chauffage central. Face à un parc et bord de l'eau. MUrray 4-2926. 57—13-3 R

SANGUINET 989, milieu, $25. UNiversity 1-6201. 57—27,28,31 R

ST-ANTOINE, 4237, 4 appts, ménage fait. WEllington 5-0336. 57—12-3R

ST-ANTOINE, 7 pièces, 3 chambres meublées et louées, loyer $60. par mois, WEllington 7-4115. 57—12-3 R

STE-CATHERINE est 2415, 5 pièces, balcon, fenêtres aluminium, $55. Victor 9-2111, REgent 9-4334. 57—305-26R

STE-CATHERINE près Pie IX, 1 logement 5 pièces 2e étage, $42.50. Guardian Trust, Victor 2-8251. 57—304-16 R

ST-DENIS, 8510A, 8 pièces, 3e étage, système chauffage, 220, $85 par mois, libre. DUpont 8-1691. 57—13-3 R

ST-DENIS De Fleurimont, 360 Cavelier, 5 appts $50. CRescent 1-3390, CRescent 1-5739. 57—12-3 R

ST-DENIS nord 4 appts, 3ème, $30. Libre 1er décembre, après 6 heures. CRescent 9-4155. 57—14-3 R

ST-DOMINIQUE près Duluth, rez-de-chaussée, 4 pièces et bain, $40, par mois. Libre le 1er novembre. Le soir CRescent 7-4743. 57—13-2 R

ST-DONAT 5821: logis neuf, 4 pièces. Jour : 8-6 heures. CLairval 5-8825. 57—12-3 R

ST-DONAT, 5059, 3 apts remis à neuf, prix modique. CLairval 6-2806. 57—12-3 R

57 Logements à louer

VILLE ST-MICHEL
3 logis, 6 appts $70. moderne, neuf. S'adresser à M. Groleau, 4150-55e Rue. MIssion 5-8318. 57—12-3 R

ST-EUSTACHE, bungalow, 1½ étage, 6 pièces, 220, garage, ménage fait, libre 1er novembre, $85. mois. RAymond 2-7192. 57—7-8R

ST-GERMAIN, 3½ moderne, $50, un mois gratuit. CRescent 6-5074, LAfontaine 6-7427. 57—12-3 R

ST-HENRI, 4276 Ste-Emilie, 4 pièces, $35, propre et chaud. REGENT 8-4968. 57—27,31 R

ST-HENRI, 9 appts, très propre, libre. 3948 St-Jacques, WEllington 5-5502. 57—12-3 R

ST-HENRI 226 Beaudouin, 3 appts, fenêtres d'aluminium $27 par mois 2ième étage. 57—12-3 R

ST-HENRI, 7 appts, $65 par mois, 2e Parc Cartier. DOminic 6-1957. 57—14-3 R

SAINT-JACQUES 2518, Atwater, 3 pièces, vacant, ménage, $25. Victor 9-5919. HUnter 8-3958. 57—13-3 R

ST-LAURENT, Bois Franc, 5 pièces fermées, bas, garage cour. RIverside 7-9281. 57—12-3 R

ST-LAURENT près Laurier, 6 appts, bain, $55. CRescent 9-6311. 57—303-17

ST-LAURENT près Villeneuve, 3 appts, bas, $30. FEdéral 4-3427. 57—10-5 R

ST-LAURENT 950, 12 pièces, prix raisonnable. Le jour. Victor 2-1439. 57—10-6 R

ST-MARTIN, 3 pièces, 220, bas, $40 mois. CRescent 4-1480. 57—12-3R

ST-MICHEL 24e ave, 5 pièces, neuf, confortable, fournaise. LAfontaine 2-9973. 57—13-3 R

ST-MICHEL, 9086 Iberville, 5 pièces fermées, 2e étage. DUpont 8-9198. 57—13-3 R

ST-MICHEL, 4121-40e rue, Pie IX, 4½, moderne, fournaise, linoleum fournis. MOntcalm 9-5427. 57—13-7 R

ST-MICHEL, 9351-24e Ave, logements flambant neufs, 4½ grandes pièces, fermées, grande cuisine, balcons, cour, incinérateur, $50. et $55. AVenue 8-8829. 57—11-6

ST-MICHEL : 4½ séparées, fournaise fournie. 4190, 46e rue, $60. CRescent 1-3829. 57—26,27,31 R

ST-TIMOTHEE 1006, 5 pièces, eau chaude, douche, $60, très propre, à sous-louer. Victor 4-9234. 57—13-3 R

ST-VINCENT-DE-PAUL, 4 appts fermés, maison seule, bord de l'eau, frais peint, $45. mois. NOrmandie 1-3276. 57—13-2 R

TETREAULTVILLE, 4 appts fermés, fournaise 1 mois gratuit, 2781 Duchesneau, CLairval 5-8630. 57—9-15 R

TETREAULTVILLE, rue Boyer, 5 appts, neuf, fermés. POntiac 7-4120. 57—13-3 R

TETREAULTVILLE, bas 5 appts neufs modernes, garage système, libre 1er octobre. $90. 2553 Fletcher, près Hochelaga. RAymond 2-7414. 57sp.3-26 R

TETREAULTVILLE, 4½ grandes pièces très propres, $65. CLairval 9-4550. 57—7-26 R

TETREAULTVILLE, 5 grands appts, neuf, 2e, 8850 Ste-Claire. $75. 9030 Marseille $70. CLairval 4-1045, CLairval 9-7625. 57—4-15R

TETREAULTVILLE 2775 Bilodeau, 4 pièces fermées $55, construction neuve. CRescent 1-1423. 57—13-2

VALOIS près Ontario; 4 appts, $35. par mois, bas, LAfontaine 5-5029. 57—13-3 R

VERDUN, 4 grandes pièces modernes, neuf, chambre bain tuile couleur, planchers chêne, $80. 763 Woodland. DUpont 7-1290. 57—295-25

VERDUN, 5 pièces, bord de l'eau. POntiac 6-3614. 57—12-3 R

VERDUN, bas 4 appts, $35, et 6 appts, $55. CRescent 6-8070. 57—12-3

VERDUN, 4 pièces fermées, ménage fait libre. POntiac 6-6834, après 5 h. 30. 57—13-3 R

VERDUN
5343 Wellington, 6 pièces, 2e libre 1er novembre, $75. S'adresser 5345 Wellington. POntiac 8-7803. 57—12-3R

VIAU 2533, près Hochelaga, 2ième, 4 appts, ménage fait, $42. Visible à 6 p.m. Victor 9-7497. 57—12-3 R

VILLE BRASSARD, 5 pièces, maison neuve, 220, près autobus. ORchard 6-6949. 57—6-12 R

VILLE Chambly, 5 pièces, 220, maison seule, terrain clôturé, garage. OLympia 8-2925. 57—14-3 R

VILLE D'ANJOU
Split-levels duplex 5½ pièces, balcons (avant et arrière) haut, $75. Au rez-chaussée, y compris le garage, $100. Victor 9-3886. 57—7-8

VILLE D'ANJOU, bas, neuf, moderne, 5½ appts avec garage. Informations HUnter 6-0410. 57—12-3 R

VILLE-EMARD, 3 chambres, bain, 1er étage, enfant acceptés, bien propre, fenêtres aluminium. 5951 Hamilton, HUnter 6-4005. 57—14-6 R

VILLE-EMARD, 3 pièces, 1er étage, maison neuve, $40. POntiac 8-5635. 57—9-6 R

VILLE JACQUES-CARTIER, appartement 3 pièces, eau chaude, 220, moderne, $45. par mois. 4 à 9 p.m. ORléans 7-8213. 57—12-6 R

VILLE Jacques-Cartier, 4 pièces, $50. CLairval 5-0971. 57—12-3 R

VILLE JACQUES-CARTIER, 119, rue Léo. Bas, 4 pièces. Enfants acceptés. ORléans 7-1238. 57—12-3 R

VILLE LASALLE, sous-sol, 3 modernes bain tuile, $45. DOminic 6-0395. 57—9-6R

VILLE LA SALLE, 3 pièces, neuf, prélart cuisine, fournaise fournie, 2 mois gratuits. 431 Bourbonnais. DOminic 6-9821. 57—9-6 R

VILLE LASALLE, coin Aqueduct et Boul. LaSalle, 76e avenue, nouveaux 5½ pièces, duplex, split level. POntiac 8-2630, REgent 7-7671, jusqu'à 5.30 p.m. 57—295-26 R

VILLE LASALLE, luxueux 3 fermées, décorées par architecte. Maison neuve. DOminic 6-7251. 57—11-5 R

VILLE St-Laurent, 5 pièces chauffées, neuves, près C.N.R. Vertu, 125 Ashton. FEdéral 4-0846, REgent 7-6359. 57—11-5 R

VILLE ST-MICHEL, 4 belles pièces. Bien situées, RAymond 1-2946. 57—13-10R

VILLE St-Michel, logement 4 pièces, moderne, très propre $60. par mois. S'adresser : 4211, 36e rue, appt 2. 57—10-6 R

VILLE ST-MICHEL, 13e ave, 8024, 3, bas, 220, ménage fait $47 mois. 57—12-3 R

VILLE ST-MICHEL, 7e avenue près 35e rue, 5 pièces, novembre gratuit appelez Tripoli, RAymond 9-3273. 57—11-6 R

VILLE-ST-MICHEL 8900-8890, 6e avenue, coin 39e rue, 6 appts modernes, 2e, prélart de cuisine fourni, $75. 1 mois gratis, aussi 1-4 appts, 2e, $68. DUpont 7-6518. 57—13-3 R

VILLE St-Michel, 4½, 3½ chambres fermées, grand salon, cuisine moderne, fournaise fournie, près école, église, centre d'achats. Occupation immédiate. DAniel 1-4652. 57—14-3 R

VILE ST-MICHEL, 3 appts, modernes, près église, école, magasins. RAymond 8-3103. 57—9-8 R

VILLE St-Michel, 5 appts neufs. Transport facile, près d'écoles. RAymond 7-9786. 57—14-3 R

VILLE St-Michel 9251 15e ave, 4½ non chauffé, immeuble neuf, balcon, cuisine moderne, près autobus, magasins, écoles et églises, $50 à $65 par mois. DAniel 2-7923. 57—13-5 R

VILLE ST-MICHEL, 5 pièces, bas, système central, cave, garage. DAniel 2-2000. 57—9-6 R

VILLE ST-MICHEL, 9341, 24ème ave, appt 5, grand loyer moderne, 4½, $55 - $60. Fournaise et linoléum fournis. Eau chaude. Balcon. Près d'écoles et magasins. Ouvert tous les jours et soirs. DAniel 1-1933. 57—3-12 R

VILLE St-Michel, 9183 - 9e Ave, 5 appts, $70 par mois, DUpont 7-9239. 57—3-12R

VILLE St-Michel, $50 - $60, 4½, 4161, 46e rue. DAniel 2-3732. 57—304-26 R

VIMONT 1475-81, 3 appts. Réservoir eau chaude automatique, planchers durs, $40. CRescent 4-6958. CRescent 2-8969, CLairval 4-4544. 57—12-3 R

VISITATION, 1453, étage du milieu, avec bain. Prêt pour emménager. Loyer raisonnable pour bons locataires. S'adresser REgent 8-8658. 57—13-6 R

VITRE OUEST 317, 4 pièces, $40., 1 mois gratuit. Le jour: Victor 2-1439. 57—10-6 R

WOODSTOCK 931, 7 pièces $55., rien acheter, ménage fait, propriétaire. MOntcalm 9-4066. 57—12-4 R

WORKMAN 2679, 3 pièces, $39., $28., $26. 57—12-3 R

WORKMAN PRES VINET, 4 APPTS, BAS. CRESCENT 9-6311. 57—295-25

5 APPTS $63. — $73.
Pièces fermées, modernes, balcon, fournaise à gaz fournie. Enfants acceptés. Libre. 5110 Bourbonnière, près boul. St-Joseph. RAymond 8-4474. HUnter 8-4398. 57—295-25

6 APPTS avec cave garage, système libre. 172 rue Martel, Terrebonne. NOrmandie 6-3238. 57—4-11 R

4 APPTS, bas, cour, 220, ménage fait. LAfontaine 3-3440. 57—12-4 R

APPARTEMENT, 3200, 36ème rue, Ville St-Michel, 1er, 4 pièces, neuf. $80. RAymond 7-2735 ou RAymond 8-9117. 57—12-6 R

4 APPTS, libre, $40; 3 appts, $50, moderne. NAtional 7-2137. 57—7-12 R

3 APPTS, chambre de bain, $36 par mois, peu de ménage à vendre. 816 Dominion. 57—

4 APPTS, neuf, 220, $45 CLairval 6-2316. 57—14-6 R

3½ APPTS 6631 Molson appt 2, 220, fournaise fournie. CRescent 6-5693. 57—11-4

3 APPTS avec réservoir eau chaude, chambre de bain, libre le 15 novembre, 4903, appt 2, Notre-Dame O. 57—14-2 R

57 Logements à louer

3 APPTS fermés, chauffés. RAymond 8-2017. 57—12-3R

APPARTEMENT 4½ pièces fermées, fournaise, $55 mois; Ville St-Michel. MElrose 4-1121; REgent 1-0912. 57—12-26 R

4 APPTS fermés, fournaise fournie, Ville St-Michel, 7656 Shaughnessy. RAymond 7-9829. 57—13-3R

AVONS 6 appts, 3e, $58. Visites de 2 à 5. Informations 4719 Jeanne-Mance. 57—12-3 R

AVONS logis libres de toutes sortes, loyers raisonnables. CRescent 3-1482. 57—294-26 R

BAS avec garage, système, neuf, $85. Deuxième $75. S'adresser 8687, 13e avenue. St-Michel. DUpont 1-5022. 57—7-12 R

BEAU GRAND 5 modernes, détaché, 220, entrée privée, toutes commodités. 5129 Jeanne d'Arc. 56—28,29,31 oct.; 4 nov. R

5½ FERMES
Dans duplex neuf, rue De Repentigny, 2 rues à l'est de Cadillac, 100 pieds au sud de Sherbrooke.
Jour : CLairval 6-7504
Soir : CLairval 5-7778
57—13-6

GRAND bas, 5½, cave pleine grandeur, système de chauffage, garage, maison complètement neuve, $105. par mois. CLairval 6-7504, CLairval 5-7778. 57—13-6

GRAND TRONC 2021A et 2019B, 3, 4 pièces, $25. UNiversity 1-3038. 57—12-3

GRAND 4½, fermé, bas, balcons, fournaise, linoleum, 7963-21ème. RAymond 8-3546. 57—9-6 R

LOCATAIRES, aidez-nous à faire de vous des propriétaires. Depuis 28 ans le Fonds des Prêts Immobiliers a fait des centaines et des centaines de propriétaires parmi les locataires qui n'avaient pas d'argent. Pourquoi pas vous ? Signalez Victor 2-4518 ou écrivez à 1016 est Ste-Catherine, chambre 410, Montréal. 57—3-26 R

LOGEMENT à louer demi prix, 3½ pièces. RAymond 7-3963. 57—5-15R

LOGEMENT 4 appts, propres, St-Henri. WEllington 5-9890. 57—13-2

LOGEMENT 4 appts, face parc, 5873 Marquette. CRescent 6-7681. 57—12-3 R

LOGEMENT à louer, 8 appts, 3ème étage, rue Ste-Catherine, et Bourbonnière, $60 par mois, 3879 Ste-Catherine Est. LAfontaine 3-4345, LAfontaine 3-9955. 57—

LOGEMENT à louer, 4 appts, $45 par mois. CLairval 5-8525. 57—12-3 R

MAISON, chambre de bain, chambre à coucher, cuisine, salon, salle à manger, toutes meublées, modernes; entrée pour voiture privée, jardin arrière. De 9 a.m. 8.00 p.m. RAymond 2-6788. 57—12-3 R

MODERNE, 5½ pièces $70. RAymond 8-8575. 57sp—13-3 R

3 MOIS GRATIS
4½ PIECES, $60.
Environs Pie IX, Jarry, grandes pièces fermées bien éclairées, frigidaire, poêle, grand terrain pour enfant. J. L. Caron, REgent 9-4761., soir RIverside 8-7205. 57—27,28,31 R

1 MOIS GRATUIT
4 grandes pièces fermées modernes, fournaise. 8676 — 13e, Ville St-Michel. CRescent 6-9944. 57—8-9 R

2 MOIS gratuits, 8957, 10e Avenue, St-Michel, près parc. REgent 1-0961. 57sp.—9-26 R

MAISON à louer, 4 appts, bas. CRescent 4-3802. 57—13-2 R

2 MOIS gratis, 3 appts, 2e, fournaise, linoléum, neuf, appelez DAniel 1-3851. 57—11-6 R

OCCUPATION immédiate, 3½ à $74, 4½ à $79. Inclus : poêle, réfrigérateur, incinérateur, service concierge. Situé à 93, rue Dumoulin, Laval-des-Rapides. Information : MOntcalm 9-0474 ou MUrray 4-2175. 57—297-26 R

3 PIECES, possession immédiate. 7629 De Lanaudière, DUpont 9-0031. 57—12-3 R

4 PIECES fermées, tuile, fournaise, 220, propre, $65, centre d'achats. Victor 4-0860. 57—13-3

2 PIECES, séparées, avec 220, salle de bain, rue Victoria près Notre-Dame. MIssion 2-2640. 57—13-3 R

4 PIECES fermées, système chauffage 220, 2ième, près église, écoles française, anglaise. Ville St-Hubert, $65 mois. ORchard 6-1133. 57—12-3 R

5 PIECES fermées, neuf, très moderne, près écoles, autobus, 2e, $65., bas avec cave $75. Desmarteaux et Sherbrooke. CLairval 9-7131. Soir FEdéral 4-0789. 57—9-6

8 PIECES fraîchement peintes, bas, central. Raisonnable. Avec bail. — CRescent 7-2793. 57—12-3R

4 PIECES claires, $32. St-Dominique, près Marie-Anne, le soir CRescent 6-0864, le jour AVenue 8-8209. 57—3-16 R

3 PIECES plus une grande entrée, rez-de-chaussée, avec cour pour enfants, $68., à 6905 — 21e avenue près Bélanger. RAymond 1-3139. 57—7-8

POUR bon locataire, bon propriétaire: sur références, loyer à discuter, 4½ pièces, 13e ave, nord Jarry, REgent 1-1733. 57—11-26 R

SOUBASSEMENT 3 appts, poêle, prélarts, stores vénitiens fournis, $45 mois. 571 Gounod. 57—R

58 Logement demandé

5-6 APPTS, bas, préférable, centre de ville, prix raisonnable. Pas d'agents. Références. 220. RAymond 7-2404. 58—

4 à 6, BAS ou 2e central à Villeray, références. LAfontaine 1-3472. 58—13-3

BESOIN urgent, 4 pièces fermées, ou 5, Pie IX, Hochelaga, 1 enfant, références, loyer raisonnable, pas d'agents. CLairval 5-3858. 58—13-3R

BESOIN, 5-6 appts, bas, St-Denis & Iberville, Bellechasse, Villeray. RAymond 8-9717. 58—13-3 R

BESOIN 5-6 pièces, bas préféré, nord ville, $65. Références. DAniel 1-3499. 58—12-3 R

59 Logements meublés à louer

APPT neuf meublé, chauffé, 1ère qualité, pour 1 2 personnes. CLairval 4-5201. 59—13-2 R

BEACONSFIELD, Lakeshore Rd, 5 pièces meublées, hiver seulement, $80. par mois, système central, air chaud. POntiac 9-6151. 59—12-3 R

LECLAIRE 1868, plain-pied 4 pièces non chauffé $55, occupation immédiate. CLairval 5-1635. 59—13-3 R

ST-LAURENT, meublé, 3½, 2 minutes du train. RAymond 7-3747 ; FEdéral 4-8307. 59—13-2

61 Cottages à louer

BEACONSFIELD, Lakeshore Rd, 5 pièces meublées, système central air chaud, hiver seulement, $80. par mois. POntiac 9-6151. 61—12-3 R

62 Maisons de campagne à louer

COTTAGES Riverdale, 6 pièces. Montepente neuf, côte 50. A Prévost, 40 minutes de Montréal. RIverside 4-0930. 62—10-6R

LAVAL-OUEST, logement 4½ appts, Boul. Ste-Rose, occupation immédiate. NAtional 7-3565. 62—R

ST-CANUT, Laurentides, appt meublé, chauffé, $40 mois. CRescent 4-4983, CRescent 1-6861.

ST-ROCH L'ACHIGAN, hiver, 4 appts, terrain, autobus, $15 mois. RAymond 5-3575. 62—13-3 R

ST-EUSTACHE, logement 3 pièces chauffées, 220, planchers tuile, $50. par mois. Aussi 5½ pièces, $95. NAtional 7-3425. 62—13-3 R

SHAWBRIDGE, 7 pièces, partiellement meublées, près monte-pente. Victor 4-4597. 62—12-3 R

66 A louer — Divers

AVANT D'ACHETER, LOUEZ
machines à écrire, à coudre, lessiveuses, machines à additionner, téléviseurs, radios, magnétophones, phonographes, réfrigérateurs, aussi l'équipement le plus moderne pour amenuiser la taille. Modern Rental Service, CRescent 6-5011. 66—295-25

CHAISES roulantes d'invalides, chromées, lits d'hôpital, écrans, etc. Nous vendons, achetons, louons et échangerons. Bench & Table Service, 6230 Décarie, REgent 8-4755. 66—295-25

MEUBLES DE BUREAUX, MAISON Chesterfields, ameublements de chambre, salon, cuisine, poêles électriques, à l'huile. Meubles neufs et usagés. UNiversity 6-9796. 66—11-6

67 Garages à louer

BON GARAGE, 20 pieds long par 7½ large. Hauteur 8 pieds 10 pouces. Plancher ciment. Non chauffé. Ruelle Chateaubriand. Vis-à-vis 3920 St-Hubert. S'adresser 4388 St-Hubert. 67—13-3 R

ENTREPOSAGE d'autos l'hiver, WEllington 2-6120. Soir HUnter 8-7584. 67—11-6

GARAGE à louer pour entreposage seulement, chauffé, privé. 8282 Boyce. CLairval 4-0784. 67—12-3 R

GARAGE à louer pour entreposage seulement. 1695 Camille-Paquet. DUpont 7-4820. 67—28,31 R

GARAGE pour petite auto. 5480 4e Avenue, Rosemont. 67—12-3 R

GARAGES pour storage d'hiver $10 mois. Minimum de 4 mois. S'adresser à Motel Raphael, 7455 Boul. Metropolitain. HUnter 9-4911. 67—13-12 R

LAVAL-DES-RAPIDES, garage pour storage. MOntcalm 9-1112. 67—12-3 R

MARIE-ANNE coin Des Erables, grand garage. LAfontaine 4-1938. 67—13-3 R

69 Moteurs — Yachts

AUBAINE EXTRAORDINAIRE
Les plus jolis des bateaux cruisers avec cabine 23 pieds de longueur, marque Owens, moteur Flyship Chevrolet, 185 forces; 200 heures de marche seulement. Voir pour croire. Avant 6 heures. DUpont 8-5742. 69—12-6 R

YACHTS moteur hors-bord, $200. RAymond 7-1940. 69—12-3 R

70 Chevaux — Voitures

AVONS cheval et voiture à vendre. 1911 Maisonneuve. 70—12-3 R

71 Animaux de ferme

25 PORCS de marque Landrace à vendre. Restaurant Tic-Tac. 6583 Sherbrooke est. CLairval 9-1580. 71—13-6 R

72 Animaux domestiques

ACHETONS, vendons, échangeons, accouplons, prenons, pension. LAfontaine 1-7150, LAfontaine 1-7732. 72—3,5,7,12,14,17,19,21,24,26,28,31

ADORABLES petits chiens, toutes sortes, $5 et plus, 3432 Ste-Catherine est, LAfontaine 2-9336. 72—6-26 R

ADORABLES petits chiens, $5 et plus, 2449 Notre-Dame O. 72—305-26 R

ASSORTIMENT de petits chiens de toutes sortes, $5 et plus; aussi serins, perruches, perroquets myna, singe, souris, hampsters, cage, accessoires, nourriture, etc., etc. Grain d'oiseaux 6 lb pour $1. Etabli depuis 25 ans. S'adresser 2043 St-Laurent, AVenue 8-2535. 72—7-26 R

BASSETS, Epagneuls, Scotties, Pointeurs, Poodles. Acadialodge, Richelieu, Québec. OLympia 8-1331. 72—295-26 R

BEBES perruches $3., $4.50 serins chanteurs $6.95, cages, stands. LAfontaine 1-1607. 72—295-25

BERGER allemand, femelle 5 mois à vendre, 4708 Mentana, LAfontaine 1-8831. 72—13-3 R

BOSTON-BULL, Wirehaired, Labrador, Beagle, Collie, onze autres races. Inoculés, enregistrés. Mme Roland Pilon, Rigaud. BElmont 8-5365. 72—295-25

BOSTON Terriers, âges variés, mâles, femelles; boxer allemand; fox terriers miniatures; collie écossais; épagneuls, toutes couleurs; Manchester terrier miniature. L. Grassette, Frelighsburg, Qué. 72—6-12

BOXER, Doberman, Pinsher, Bulldog, Cocker, Airedale, Poodle, Boston Terrier, Setter Irlandais Dachshund, Chenil Appréciation, St-Paul-l'Ermite, téléphone 767. 72—303-17

BOXERS, 9 semaines, avec enregistrement, champions, gagnants ruban récemment, $75. NAtional 5-4882. 72—13-3 R

CANICHES, petits "toy", vrais bijoux, enregistrés, aussi miniatures, toutes couleurs, CLairval 9-9150. 72—302-21 R

CHIENNE Boxer pure race, enregistrée, 1 an, bonne gardienne. RAymond 7-3644. 72—14-3 R

MAGNIFIQUES petits chiens bergers allemands, champions, de race, enregistrés, noir et argent. CLairval 6-7420 72—14-6 R

75 Instruments de musique

A BON MARCHE, très bon piano, 506 Ste-Catherine est, 2e étage. 75—295-25

ACCORDEONS, saxophones, guitares, trompettes, drums, etc. Location, échange. Cours privés. LAfontaine 4-7059. 75—301-26 R

AUBAINE, pianos assortis, garantis, toutes marques, tous prix. WEllington 7-1710, VIctor 2-3011. 75—4-26 R

CHEZ Willis. Piano mis à point et garanti vous satisfaire. Venez écouter cet instrument pour en apprécier la qualité. Willis & Co. Limited, 1430 ouest, Ste-Catherine, Montréal. 75—31 oct.; 1,2 nov.

ORGUE FABRIQUE PAR "HAMMOND", MODELE DE PARQUET, CONTROLE ELECTRIQUE, ACHETE RECEMMENT, PAYE $1,695, PARFAIT ETAT, ACCEPTERAIS LE TIERS DU PRIX PAYE. VICTOR 5-1990 75—14-6 R

SAXOPHONE $35. Trompette $29. Drum $50. Accordéon $60. Guitare $10. LAfontaine 6-7027. 75—10-5R

SET de "drums" à vendre. 7288 Bordeaux, après 6 heures. 75—12-3 R

STEREOPHONIQUES de marques réputées, surplus de manufactures. Aubaine, 36 mois pour payer, acceptons échange. CRescent 1-2509. 75—11-6 R

77 Télévisions

REPARATIONS T.V.
Nous réparons toutes marques de télévision ainsi que tout accessoire électrique domestique. 99% de nos réparations sont effectuées à domicile et 1 an de garantie est attribué sur chaque réparation.
RAymond 1-3252
Rive Sud, ORléans 7-3426
Girard Electronic Enrg
77—305-29 R

ABCO T.V. RADIO SERVICE
SERVICE A DOMICILE
$2.00
7 JOURS SEMAINE, SERVICE DE 24 HEURES, OUVRAGE GARANTI, FAIT PAR DES EXPERTS AUTORISES POUR TOUTES LES MARQUES.
LAFONTAINE 3-0757
77—5-26 R

SERVICE A DOMICILE $2
REPARATION TOUS GENRES TELEVISIONS, RADIOS, PICK-UP. OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE. OUVRAGE. MORCEAUX GARANTIS. TECHNICIENS DIPLOMES.
PROSPER T.V. ENRG.
REGENT 9-3497 — MONTCALM 9-4809 77—11-6

ABANDONNS au choix, télévisions 21", $65 — 17", $50. CRescent 7-1210. 77—5-26 R

A BAS PRIX, aucun dépôt, téléviseurs toutes marques. Livraison immédiate. LAfontaine 3-6073. 77—301-19

A BAS PRIX, télévision à louer, à vendre. Termes faciles. CRescent 1-9947. 77—303-26 R

A BAS PRIX, à louer téléviseurs 17", $10 par mois; 21" $13. Montant à verser, réduit achat neuf. DUpont 7-1585. 77—295-26R

ACHETONS et vendons téléviseurs usagés, $10 par mois sans Cie de finance. (CONSOLIDATED) CRescent 7-2159. 77—295-25

APPAREILS télévision à louer, 17 pouces, 21 pouces. Dubé & Hénault, CLairval 5-9331. 77—12-26 R

APPAREILS NEUFS A LOUER OU A VENDRE BON MARCHE, LAFONTAINE 3-3805. 77—295-25

AUBAINE, télévisions 17 & 21 pouces, tubes images, garantie 1 an. DUpont 7-5420. 77—14-7 R

AUBAINE télévision R.C.A. Victor 1960, 21" haute fidélité 1959, acajou avec cabinet Marconi. $235. LAfontaine 2-2369. 77—12-3 R

CROYEZ-LE OU NON
SET T.V. $15
UNiversity 1-7052 OLympia 3-2427-8 77—296-25

MID-TOWN TV
Louez téléviseur 21 pouces, semaine, mois, année, vente, service, location. 1450 McGill College. AVenue 8-0219. 77—295-25

TELEVISEURS, HI-FI, STEREOS
Neufs ou reconditionnés, aux plus bas prix. SUPER RADIO T.V. 3490, Ste-Catherine Est. LAFONTAINE 2-9912 77—295-26 R

TELEVISEUR 21 pouces, $80, 1828 St-André, LAfontaine 1-0918. 77—305-15 R

TELEVISION à louer 17" et 21. Prix spéciaux. CRescent 1-4221. 77—281-40 R

TELEVISION CE SOIR
FAITES LIVRER CHEZ VOUS DES CE SOIR UN MAGNIFIQUE APPAREIL DE TV DE LUXE, MODELE MINCE 1961, 21 POUCES. COMPTANT MINIME. LIVRAISON EN 45 MINUTES. CRESCENT 3-2848. 77—298-22

A VENDRE, téléviseur 21 pouces, console, bon ordre, $75. 8203 De Gaspé. 77—12-3 R

DOMICILE, $2., réparation télévision. Particulier, garantie 1 an. CRescent 7-1686, ORléans 7-8275 77—

TELEVISIONS 2? pouces, modèles table, cabinet, $70. à $85. Tube image garantie 1 an. Au choix. DUpont 7-6141. 77—3-15 R

TELEVISION Sylvania 24" parfait ordre, bon marché, $150. LAfontaine 5-7042. 77—13-3 R

TELEVISION à louer, au mois, $10. Livraison, service gratuits. LAfontaine 4-6754. 77—9-6 R

TELEVISION 17 et 21 pouces, pick up portatif et combiné. 1220 Dorion, LAfontaine 2-8378. 77—10-5

TV A LOUER, $2.50 par semaine. Nous vous donnons jusqu'à $200. pour votre vieux TV. 24 mois pour payer. RAymond 8-0633. 77—298-22

77 Télévision

A. A. VALLEE TELEVISION
SERVICE A DOMICILE $2
TOUJOURS OUVERT. GARANTI 1 AN. MAISON RESPONSABLE ETABLIE DEPUIS 30 ANS.
RAYMOND 9-0630
77—

79 Réfrigérateurs électriques

A BAS PRIX, A-1 REFRIGERATEURS DEPUIS $60. 5121 SAINT-LAURENT, CRESCENT 9-8227. 79—295-25

A BAS PRIX, 50 réfrigérateurs remis à neuf, garantis. Plusieurs modèles récents. Maison établie depuis 20 ans. Bénard & Fils, 211 Bernard ouest. CRescent 2-4251. 79—285-25

A BAS PRIX, ESTIME GRATUIT
REPARATION FAITE PAR EXPERTS télévision, frigidaire, laveuse, radio, pick-up, balayeuse. Travail garanti. DAniel 1-6310. 79—295-25

A BAS PRIX, aucun dépôt, réfrigérateurs, toutes marques. Livraison immédiate. Echangeons 3401 Ste-Catherine Est. LAfontaine 3-6073. 79—301-19

ACHETONS réfrigérateurs usagés. Gaudette Réfrigération. LAfontaine 6-4114. 79—294-26 R

CROYEZ-LE OU NON
FRIGIDAIRE $125
UNiversity 1-7052 OLympia 3-2427-8 79—295-25

DOMICILE, $3, réparation réfrigérateur. Particulier, garanti. CRescent 7-1686, ORléans 7-8275 79—14-3

ESTIMATION gratuite, réparation à domicile toutes marques. Travail garanti. Gaudette Refrigeration, 4349 Papineau, LAfontaine 6-4114. 79—294-26 R

LOUEZ réfrigérateur $8 par mois, 9 à 5 heures. CLairval 5-3773. 79—6-26 R

REFRIGERATEURS de luxe 9½ p. $199
Lessiveuse avec pompe $ 99
Poêle électrique 220 v. $129
Mobilier chambre 3 morceaux $ 99
Mobilier de salon à partir de $ 99
MAISON LEO POULIOT
1337 EST, RUE ONTARIO
LAfontaine 1-0561, LAfontaine 2-5464 79—295-25

REFRIGERATEUR Westinghouse, modèle 1958, faut vendre, $95. 4636, avenue du Parc. 79—295-25

50 REFRIGERATEURS reconditionnés, garantie 1 an, termes faciles, $59 et plus. Gaudette Réfrigération, 4349 Papineau, LAfontaine 6-4114. 79—294-26 R

REPARATIONS de réfrigérateurs domestiques, travail garanti. Bénard et Fils, 211 Bernard ouest. CRescent 2-4251. 79—295-25

80 Ameublements

ACHETONS, vendons, échangeons, bon prix, vieux meubles. Estimation gratuite, 36 mois pour payer. RAymond 8-9009. 80—1-14

STE-CATHERINE EST 1344, 7 grands appts meublés, système à l'huile. Linge de lit, etc. Centre des affaires. Loyer raisonnable. Meubles $1,200. Moitié comptant, balance à discuter. Pas d'agents. 80—13-3 R

81 Articles de ménage

ABANDON à bon marché, ameublement complet neuf, mobilier chambre, mobilier cuisine, mobilier chesterfield seulement $225, $2.50 par semaine accepté. Vendrais aussi séparément. CRescent 4-5611, jusqu'à 9 hrs a.m. 81—295-25

ABANDON pour balance de paiements mobilier de chambre, sommier et matelas, mobilier de cuisine chromé 5 morceaux, poêle électrique, mobilier de salon 3 morceaux, 3 tables de salon. Le tout pour $325, payable $15 par mois. 3743 Ste-Catherine est. LAfontaine 1-8861. 81—9-6

ABANDONNE raison repossession, ameublement 3 appts, mobilier de chambre acajou 2 tons, bureau double, chiffonnier, lit-bibliothèque, mobilier cuisine chromé 5 morceaux, chesterfield faisant lit 3 morceaux, 14 mois usage, vendra séparément, ou $175 pour le tout $25 comptant, $10 par mois. HUnter 6-7326. 81—11-6

A BAS PRIX, mobilier de chambre 5 morceaux, jamais servi, bureau double, chiffonnier, lit-bibliothèque, sommier, matelas, $75. HUnter 6-7325. 81—11-6

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles second, tous meubles neufs au prix de gros. Termes faciles. 2328 Ontario Est. LAfontaine 5-0454, de 9 à 9 heures. 81—5 12 R

ACHETEUR sérieux, pour $165, mobilier de chamre, mobilier de cuisine chromé, mobilier de salon 3 morceaux. Accepterais $10 par mois, 3743 Ste-Catherine Est, LAfontaine 1-8861. 81—9-6

ACHETONS et vendons TV, lessiveuses, poêles de toutes sortes, réfrigérateurs, pour $2 par semaine chacun. Nous prenons échanges. Jusqu'à 36 mois pour payer. Dépôt taxe seulement. RAymond 8-0633. 81—298-22

ACHETONS, vendons, échangeons meubles, prix du gros, termes si désiré. LAfontaine 5-5631. 81—10-5

ACHETONS, échangeons, bons prix, vieux meubles. Estimation gratuite. 36 mois pour payer. CRescent 1-2509. 81—11-6 R

ACHETONS, échangeons, vendons meubles toutes sortes, toutes quantités. 6007 St-Hubert, CRescent 4-9272. 81—295-25

ALLOCATION de $50 sur votre vieille lessiveuse contre une neuve. CRescent 1-2509. 36 mois pour payer. 81—11-6 R

ALLOCATION sur votre vieux réfrigérateur contre un neuf. CRescent 1-2509. 36 mois pour payer. 81—11-6 R

AMEUBLEMENT neuf pour 3 appts, comprenant mobilier chambre moderne, bureau double, chiffonnier, lit-bibliothèque, matelas, sommier, chesterfield-lit, 3 morceaux, tables café, de bout, finies arborite, lampes, mobilier cuisine chromé 5 morceaux, vaisselle 20 morceaux, poêle électrique. Le tout $250, payable $10 par mois. 5820 Sherbrooke ouest, appt 2, HUnter 6-7327. 81—11-6

AMEUBLEMENT complètement neuf, comprend mobilier de chambre moderne, 3 pièces, fini noyer matelas, sommier, davenport et 2 fauteuils, mobilier de cuisine 5 pièces, table à café, lampe, oreillers. Complet $250. Accepterais $15 par mois. 3541 Van Horne, appt 1. REgent 8-4761. 81—10-6

AMEUBLEMENT chambre noyer scandinave, ressorts et matelas compris, ainsi qu'ameublement cuisine chromé, et salon 3 morceaux, $275.
OBLIGE DE VENDRE
HUNTER 8-4822
81—295-25

ANTIQUE mobilier de salon et bibliothèque, au complet ou séparément. DUpont 7-8055. 81—13-2 R

APPAREILS A VENDRE
Voici quelques-unes de nos offres spéciales pour l'ouverture du magasin, marchandises flambant neuves, double garantie. Poêles $79, lessiveuses $95, frigidaire $159, TV $159, stéréo-radio combinés $89, etc., etc. Facilités de paiement. Victor 5-3134. 4449 St-Laurent. 81—1-14

AUCUNE OFFRE raisonnable refusée, repossession, etc. Frigidaire $79.; poêle neuf $75.; laveuse neuve $99.; télévision neuve $159. Les plus bas prix et les termes les plus faciles. 5387, avenue du Parc. CRescent 6-2586. 81—13-6

AUBAINE, MEUBLES USAGES
Frigidaires 8 et 10 pieds, $79 et $119.
Poêles à gaz, $10 et plus.
Laveuses, $10 et plus.
Bureaux et lits asortis, $4 et plus.
Poêles avec brûleurs, $30 et $35.
Mobiliers de divan 3 morceaux refaits à neuf, $55.
Nous reprenons vos vieux meubles sur l'achat des neufs.
AMEUBLEMENT FORTIER ENRG.
2201 STE-CATHERINE EST
LAFONTAINE 3-6797
81—13-6

AUBAINE, 100 mobiliers de chambre, cuisine, salon, toutes sortes autres meubles. Faut vendre, meilleure offre. 6007 St-Hubert, CRescent 4-9272. 81—295-25

AUBAINE extraordinaire: beau mobilier chambre noyer, lit-bibliothèque, bureau double avec grand miroir, $75. 6007 St-Hubert, CRescent 4-9272. 81—295-25

AUBAINE, armoire, évier de couleur neufs, valeur $300. pour $125. CLairval 6-3566. 81—13-3R

AUBAINE: chesterfields, 2, 3 morceaux, $35 et plus, Davenport 1, 2-3 morceaux $15 et plus, neufs $28 et plus, directement de la manufacture. 6007 St-Hubert. CRescent 4-9272. 81—295-25

FAILLITE FAILLITE
Mobiliers de chambre complets $79
Mobiliers chesterfield $95
Mobiliers de cuisine chromés $29
Réfrigérateurs garantis $75
Poêles électriques $55
Lits Hideway $65
Tapis de toutes dimensions $29
Téléviseurs 21 pouces $99
Matelas $ 9
Sommiers $ 8.50
Tables à café $ 6
Antennes $ 1
PAIEMENTS FACILES
PAS D'INTERET
LIVRAISON LE MEME JOUR
4646, avenue du Parc, près Mt-Royal
CRescent 3-2321
SURVEILLEZ LE DRAPEAU ROUGE
81—295-25

AUBAINE, machine à coudre électrique, coud avant, arrière. Spécial $16.99. CRescent 1-2537. 81—11-6 R

AUBAINE: machines à coudre, balayeuses, cireuses, toutes sortes. A partir de $6.95. RAymond 8-7040. RAymond 9-3960. 81—304-16

AMEUBLEMENTS D'ENFANTS
Bassinettes, lits juniors, carrosses
A prix réduits
AU CONFORT DES BEBES
7352 St-Denis
81—295-26 R

81 Articles de ménage

GRANDE VENTE D'ENTREPOT
Meubles neufs et usagés, lit $5, commode $10; neuve $14; bureau double $25; set chambre $40; neuf $80; set cuisine $20; neuf $38; davenport 3 morceaux $35; neuf $50; lit continental, $29; bassinette avec matelas "air foam", $10, lit pliant $14.50; laveuse $25; poêle électrique 220, comme neuf, $100; réfrigérateur $75; chesterfield (3 mcx) $35.
AMEUBLEMENT NOVA
6007 St-Hubert — CRescent 4-9272 81—295-25

BALAYEUSE comme neuve, valeur $149., sacrifierais $20. Machine coudre, $25. DAniel 2-1664. 81—10-11R

BALAYEUSE et polisseuse 3 brosses President, $15. Soir. RAymond 1-4161. 81—299-21 R

BALAYEUSE Electrolux, bonne condition. Polisseuse 3 brosses $20. DAniel 1-1420. 81—10-10

BALAYEUSE électrique 7 accessoires, genre Electrolux $6.99. CRescent 1-2537. 81—11-6 R

BALAYEUSE Electrolux neuve, reprise finance, balance nette, $28.40. LAfontaine 1-4867. 81—6-15

BALAYEUSE Filter Queen, comme neuve, $40; cireuse 3 brosses $35. HUnter 4-7268. 81—12-6 R

BASSINETTE 30 x 54 Plextone sommier ajustable, barre de dentition, matelas imperméable à ressorts. $25. CRescent 7-0765. 81—295-25

BATTERIE cuisine, Stainless Steel, complètement neuve. Valeur $249. Sacrifiera $150. MUrray 1-8285. 81—12-3 R

BEAU poêle électrique, automatique, à vendre. 2542 Parkville, CLairval 6-5626. 81—12-3 R

CABINETS de machines à coudre tous modèles, partant de $25. RAymond 1-8469. 81—10-26 R

CHESTERFIELD Davenport, 3, couche 2 personnes, faut absolument vendre, $65. HUnter 8-1744. 81—295-25

CHESTERFIELD 3 pièces, en bonne condition, $60, mobilier de chambre 3 pièces acajou en bonne condition, $75 mobilier de salle à dîner 6 morceaux noyer, $40 mobilier de cuisine chromé, neuf, 5 morceaux, $35, 3541 Van Horne, appt 1, REgent 3-9407. 81—10-6

CHESTERFIELD-LIT 2 morceaux — 1 fauteuil-lit, 1 Roto-Broil Fleetwood 500. Complètement neuf. 6440, 13e Avenue Rosemont. Visible tout temps. 81—13-2 R

CHESTERFIELD - DAVENPORT, $39 Hide-a-bed neuf, $95. Mobilier de cuisine moderne, $29. Mobilier de chambre à coucher flambant neuf, $79. Termes faciles. 5387, avenue du Parc. CRescent 6-2586. 81—13-6

CHESTERFIELD-davenport, flambant neuf, choix de tissus et couleurs, styles modernes, offre spéciale pour l'ouverture du magasin, $35. VIctor 5-3134, 4449 St-Laurent. 81—1-14

CHESTERFIELD, bon état, lit simple. Aubaine. RAymond 9-2929. 81—12-3R

COMME vous le proposent les décorateurs, transformez vos lits actuels en lits continentaux. Vous trouverez tous les accessoires nécessaires chez Boyer Limitée, RAymond 2-4625. 81—17,24,31 oct., 7 nov.

CONGELATEUR environ 300 lbs, comme neuf, $190, garanti. 2227 Bélanger est. 81—6-10

DAVENPORT $15. Poêle combiné $20. Matelas, lits, toutes sortes meubles usagés. Prix ridicules. 2227 Bélanger est. 81—6-10

DAVENPORT 2 morceaux, base caoutchoutée, bon état, $50, pupitre $20. CRescent 4-4922. 81—12-3 R

DAVENPORT neuf, 3 morceaux, couleurs diverses, tissus caoutchouc $65. 3743 Ste-Catherine est. LAfontaine 1-8861. 81—9-6

DOMICILE
ou atelier, nettoyage tapis, chesterfield. Net Nettoyeur Enrg., DUpont 7-3069. 81—6-26 R

DRAPERIES, liquidons $100,000 de stock, couvre-lits, tapis, rideaux. 7190 St-Hubert. 81—295-25

4 FAUTEUILS formant lits de 6 pieds. CLairval 5-1210. 81—13-3 R

FIANÇAILLES rompues, sacrifierais ameublement complet, bon marché, prendrais arrangement. ORchard 1-9107 ou St-Rémi 412, frais renversés, M. Léo. 81—304-26 R

FOURNAISE Coleman avec brûleur, comme neuve, prix raisonnable, LAfontaine 2-0985. 3326 Adam. 81—13-3 R

FOURNAISE McDonald, servi une saison. RAymond 9-3451. 81—R

FOURNAISES huile usagées. $25 et plus. J. Verrette, 0720 Charlevoix, WEllington 2-0555. 81—11-26 R

FOURNAISE à l'huile Fawcet 8", très propre, $40. Appeler CLairval 6-2024. 81—13-3 R

FOURNAISE Coleman. Pot 6 pouces $25. LAfontaine 2-1747. 81—13-2 R

FOURNAISE "Findlay" presque neuve, 2 barils, 25 pi. tuyau, 40 gallons d"huile $40 LAfontaine 2-8754. 81—12-3 R

FRIGIDAIRE 9 pieds, $75. lessiveuse $25. 5309 Avenue du Parc, appt 8. CRescent 9-5668. 81—12-3 R

FRIGIDAIRE, poêle à vendre, très propre, presque neufs. 5445 Boul. Rosemont, appt 4. 81—13-2 R

FRIGIDAIRE à vendre, MUrray 1-6059, 172 Clermont, Laval-des-Rapides. 81—12-3 R

FRIGIDAIRE, poêle, mobilier cuisine à vendre bon marché, RAymond 8-2017 81—12-3R

FRIGIDAIRE, téléviseur, parfaite condition, belle occasion, Aubaine. DUpont 9-6922. 81—297-26 R

GARDE-ROBES double solide $29. 2227 Bélanger est. CRescent 6-2179. 81—6-10

GRANDS lits d'enfants, marque réputées, matelas par les fabricants de Kent-Wet, spécial pour l'ouverture du magasin, $25. VIctor 5-3134, 4449 St-Laurent. 81—1-14

LAVEUSE Inglis $39. Poêle gaz, 21 pouces, $75. Fournaise Coleman $39. En bon ordre. 1163 Ontario est. 81—12-3 R

LAVEUSE, REPARATION, LOCATION
Réparons toutes marques, avec tordeur ou automatique. Bas prix. Pièces de rechange. Laveuse à louer 75 par semaine. Laveuses $19.50 et plus. Neuves, $119 avec échange. Réfrigérateurs, poêles, TV, aubaines. 4487 Delaroche. LAfontaine 6-7788. 1966 Ontario est, coin Bordeaux, entrée du pont. LAfontaine 6-0839. 81—295-25

LESSIVEUSES automatiques, et semi-automatiques, à partir de $35 à $125. Lessiveuse sécheuse combinée, $375 avec garantie. Pour informations, appelez FEderal 4-6762. 81—13-7 R

LESSIVEUSE à louer, 75 cents par semaine. Nous prenons échange sur achat. RAymond 8-9009. 81—298-22

LITS superposés, neufs, finis érable rouge, complets avec matelas à ressorts. Pourront aussi servir comme lits jumeaux. $39.95 complets. Prix de grande vente. Légères imperfections n'affecteront pas la durée. 2140 Bélanger est, RAymond 1-4516. 81—304-26R

LITS "hydeway", tout neufs, garantie tissus et styles modernes. Spécial $93. Termes faciles. CRescent 6-2586. 5387 avenue du Parc. 81—3-15-15

LITS continentaux à ressorts, très bonne qualité, neufs, $23 complet. Prix de grande vente. 2140 Bélanger Est. RAymond 1-4516. 81—304-26R

LITS continentaux, flambant neufs, à ressorts, rembourrage sisal, spécial pour l'ouverture du magasin $29. VIctor 5-3134, 4449 St-Laurent. 81—1-14

LIT d'enfant matelas neuf, $16, tapis oriental laine 9 x 12 $35. RAymond 8-6613. 81—13-3R

LITS continentaux tout neufs, matelas à ressorts marques réputées. Spécial $25.; 5387, avenue du Parc. CRescent 6-2586. 81—13-6

LITS DE BEBES, complets avec matelas à prix d'aubaine, $15; 5387 avenue du Parc. CRescent 6-2586. 81—13-6

LOUERAIS laveuses, 75c semaine. Télévision, $2.50 semaine. DUpont 1-9468. Soir, LAfontaine 3-8388. 81—6-26 R

MACHINE coudre neuve, reprise finance. Balance nette $26.30. CLairval 9-1448. 81—295-25

MACHINES à coudre portatives, neuves, $59. Aussi usagées, bon marché. Réparons, échangeons, fournissons aiguilles, pièces de rechange. New Williams, 2740 Notre-Dame est, LAfontaine 6-4997. 81—295-25

MACHINE coudre Singer avec cabinet, presque neuve. $25. LAfontaine 5-3486. 81—295-25

MACHINE coudre Necchi, neuve, avec cabinet, $55. LAfontaine 1-4867. 81—295-25

MACHINES à coudre 95, aussi 31-30, 1834 Poupart, LAfontaine 2-5445. 81—294-26 R

MACHINE à coudre, garantie, reprise de finance, presque neuve. RAymond 1-8469. 81—8-26 R

MACHINE à laver "Kenmore", à vendre. RAymond 2-9001. 81—12-3 R

MACHINE à laver à vendre. Riverside 7-2146. 81—12-3R

MACHINE à coudre, sur cabinet, neuve, cause départ. FEderal 4-0336. 81—6-28 R

MATELAS à ressorts, neufs, bonne qualité. Prix de grande vente: $13.95 toutes grandeurs. 2140 Bélanger Est, RAymond 1-4516. 81—304-26R

MATELAS 180 ressorts $18.75, Sommiers à lames $11.75. Livré. 1220 Dorion. LAfontaine 2-8378. 81—300-20

MEUBLES usagés de toutes sortes. Prix pour se débarrasser. 2227 Bélanger est. 81—6-10

MEUBLES complètement neufs pour 3 appts. Doit vendre cause fiançailles brisées. Style scandinave moderne, mobilier de cuisine bronzé, table ovale, dessus arborite moyen, 4 chaises siège cuirette, dossiers noyer, mobilier de chambre fini sable ombrage, bureau triple, chiffonnier, lit tête bibliothèque, portes coulissantes, attrayant chesterfield-lit combiné en cuirette avec fauteuil TV sur base tournante. Le tout $350. Accepterais $50 comptant, $15 par mois HUnter 1-9887. 81—11-6

81 Articles de ménage

MEUBLES EN VENTE
Mobilier cuisine $59.95. Laveuse $79. Poêle électrique $99. Gaz $39.95. Gaz $150. Réfrigérateur $139. Mobilier salon $99. Téléviseur $149. Mobilier chambre $99. Matelas $24.95. Echangeons. 3401 Ste-Catherine est. LAfontaine 3-6073. 81—301-19

MOBILIERS cuisine, chambre et salon sectionnel, mobilier d'enfants, coffre cèdre, pupitre, chaufferette Mark Hot, télévision, pick up combiné et pick up portatif, 1220 Dorion, LAfontaine 2-8378. 81—10-7

MOBILIER chesterfield flambant neuf a coûté $349, vendrions $100. 4636 ave du Parc, CRescent 3-2848. 81—10-5

MOBILIER de salon, comme neuf, à vendre. DUpont 9-1294. 81—12-3 R

MOBILIER de chambre, 5 articles, noyer solide, a coûté $295. Faut vendre, $100. 4636 ave du Parc. 81—295-25

MOBILIER de cuisine chromé neuf $50. Couleur au choix. 2227 Bélanger est. CRescent 6-2179. 81—6-10

MOBILIER chambre à coucher, 4 morceaux, $40. CLairval 5-8942. 81—12-3 R

MOBILIER de cuisine, laveuse. 5320 5ème, Rosemont. 81—12-3R

MOBILIER de chambre 4 morceaux, modèle scandinave, $175. 2227 Bélanger est. 81—6-10

MOBILIER SALON, 3 MORCEAUX, TRES PROPRE. RAYMOND 8-9717. 81—13-3 R

PICK-UP combiné, très bon ordre. Sacrifiera. Besoin urgent. 11144 Pie IX. 81—12-3 R

POELE combiné, 220, avec gril barbecue 2 brûleurs, 2 barils, 15 feuilles de tuyau, aubaine. RAymond 7-8698. 81—12-3 R

POELE combiné gaz, huile, bon marché. S'adresser 1617 Sicard. 81—12-3 R

POELE blanc combiné charbon, 2 ronds gaz, avec waterfront. LAfontaine 4-5170. 81—12-3 R

POELE gaz 4 ronds 20 x 21, Comme neuf, sacrifiera $30. 7475 Christophe-Colomb, CRescent 7-3312. 81—13-3R

POELE émail blanc, combiné gaz, huile, marque Beach. Parfait ordre, $150. Après 6 heures, 1564 Cartier, LAfontaine 1-4624. 81—13-2 R

POELE blanc combiné, 4 ronds, four 220, 2 ronds huile. MOntcalm 9-3200. 81—29,31oct., 5 nov. R

POELE à vendre, 220, bon marché. NOrmandie 1-2139. 81—13-3 R

POELE à gaz, propre, en bonne condition. Aubaine. LAfontaine 6-6124. 81—13-3 R

POELE combiné huile et gaz. Après 7 heures. RAymond 8-2162. 81—13-3 R

POELE avec lance-flammes, réservoir d'huile 30 gallons, sur pied. 6603 Chateaubriand. 81—13-2 R

POELE 220, 30 pouces, neuf, $150. CLairval 6-2510. 81—14-3 R

POELES électriques 110 et 220, poêle à gaz 4 ronds; chauffe-eau marque Ruud, automatique, fournaise à l'huile, conversion au gaz pour installer dans poêle de cuisine, 1220 Dorion, LAfontaine 2-8378. 81—10-5

POELE à gaz blanc, "Findlay", 4 ronds, largeur 42 pouces, RAymond 7-9682. 81—12-3 R

POLISSEUSE 2 brosses, genre General Electric, livraison immédiate. Spécial $6.99. CRescent 1-2537. 81—11-6 R

POT à l'huile avec thermostat payé $200 pour $75, bonne condition. 790, 15e avenue, Pointe-aux-Trembles. Mission 5-0978. 81—12-3 R

RADIO AM-FM, garantie de 6 mois, $45. 2227 Bélanger est. 81—6-10

SALLE à dîner vrai noyer, style scandinave, comme neuf, valeur $325 Sacrifiera $125. HUnter 8-1744 81—295-25

SECHEUSE automatique G.E. comme neuve avec fil 220, $150. CLairval 9-7477. 81—12-3 R

SECHEUSE automatique neuve, légèrement égratignée, marque connue, $150. 2227 Bélanger est, CRescent 6-2179. 81—6-10

SPECIAL: Lessiveuse électrique $29; poêle $21, combiné $35, à gaz $10; fournaise "Québec" $10.95; réfrigérateur électrique garanti $39. 930 est, Mont-Royal. 81—295-25

STEREO combiné radio, 6 hauts-parleurs, neuf, légèrement égratigné, marque connue, $150. 2227 Bélanger est. 81—6-10

TABLE, dessus en feutre vert, conçue pour train électrique d'enfant, pieds démontables. Comme neuve. A coûté $65. Vendrais $15. Victor 5-1990. 81—13-3 R

TANK huile 90 gallons, $12. LAfontaine 1-4230 81—29-31 oct.,5 nov.R

TAPIS, direct manufacture, au prix du gros, Wilton passage $2.50 verge. Broadloom, pour mur à mur $3.50 verge carrée. 3442 St-Denis. AVenue 8-7683. 81—295-25

TAPIS — Grand assortiment, laine, tweed, unis, $2 la verge et plus, passage $1.50 la verge. 7190 St-Hubert. 81—295-25

TAPIS, magnifiques dessins orientaux, 3 grandeurs, couleurs attrayantes, qualité, aubaine. CRescent 6-7513. 81—13-6 R

TAPIS et sous-tapis, $3.95 verge carrée, plus spécial, balance rouleau, 60% réduction. Installation, estimation. 8576 St-Denis, DUpont 1-3610. 81—294-26 R

TAPIS d'Irak, 9 x 12, 8 x 11, bon marché. Cause départ. REgent 8-1610. 81—10-6 R

TAPIS second, neuf, par poseur d'expérience, prix modéré. Victor 4-7284. 81—299-26 R

TAPIS neufs, salon et passage, aubaine. Cause départ. LAfontaine 7-2007. 81—299-26 R

TAPIS orientaux 9 x 12, 8 x 11, état de neuf. Faut vendre sacrifice. Privé. CRescent 3-1689. 81—13—6R

TAPIS viscose, 2 couleurs seulement, brun ou beige, $3.75 verge carrée. 2227 Bélanger est. RAymond 1-6113. 81—6-10

TAPIS direct manufacture, prix du gros Viscose 9 x 12, $32.95, passage "Wilton" 27 po. $2.35 vg. tapis mur à mur $3.50 vg. ca. Aubaine. 5666 Christophe-Colomb. CRescent 1-3496. 81—11-26 R

TAPIS prix manufacture, 9 x 12, $25.50 passage $2.35 verge. 8500 Droit. DUpont 9-7506. 81—10-5R

TAPIS au plus bas prix
Viscose twist $3.50 vg. carrée.
Viscose tweed $4 vg. carrée
Tout laine $5 vg. carrée
Téléphonez FEdéral 4-7220
pour carte d'échantillons
Colonial Rug Manufacturing Co.
12217 Boulevard Reed
81—9-26 R

100 TELEVISEURS, réfrigérateurs, depuis $45., garantie. 1006 Jean-Talon ouest. CRescent 1-3622. 81—305-26R

TELEVISEUR, bonne condition, $40. En parfaite condition. Jour seulement. 1825 St-André. 81—9-15 R

TELEVISION 21 pouces, parfaite condition, $75. RAymond 8-5727. 81—13-3R

TELEVISEUR 21 po. pratiquement neuf, aussi chaise télévision. 6877, 19e ave, Rosemont. 81—12-3 R

TELEVISION 21", frigidaire 10 pieds, départ. 7456 de l'Epée, appt 1, CRescent 4-4002. 81—2-26 R

TUILE vinyle, caoutchouc, asbestos, alsphalte, linoléum, prélart, plywood, sablage, estimation, installation. 8576 St-Denis, DUpont 1-3610 81—301-26 R

TUILE, prélarts, prix de gros, estimé gratuit, installation. AVenue 8-5077. 81—295-25

VENDRAIS bon marché, lit continental, tête capitonnée, commode-secrétaire, télévision, cabinet 21 po., WEllington 2-4267. 81—13-3 R

82 A vendre — Divers

ACCORDONS un escompte de 15% sur n'importe quels produits pharmaceutiques, produits de beauté, médicaments, vitamines, kodaks, en écrivant case postale 205, Station Youville, Montréal 82—11-26

APPAREILS auditifs reconditionnés, $23 et plus, CRescent 6-9678, LAfontaine 4-8474. 82—9-6 R

ARTICLE et outillages de garage, informations, 4111 Mentana. LAfontaine 6-5642. 82—12-3 R

ATTENTION, 2 sets de chambre, repasseuse automatique, laveuse Kenmore, parfaite condition, offre raisonnable acceptée. 135 Proulx, MOntcalm 9-7786. 81—13-3 R

AUBAINES, réfrigérateur "Westinghouse" 10', poêle électrique "Gurney", 21", meubles, sacrifiés. 7492 Bordeaux. 82—12-3 R

AUBAINES ILLIMITEES
Toutes sortes de marchandises, porcelaine, vêtements, livres, articles de ménage au kiosque Hadassah qui ouvre mardi à 10 a.m., au 1030 ouest, rue Sherbrooke. 82—13-3

AUBAINE, bas prix, bar portatif, dessus arborite. 5954 St-André. 82—12-3 R

AUBAINE, haute fidélité Marconi 1959, acajou, avec cabinet, $85. LAfontaine 4-2369. 82—12-3 R

BROCHEUSE-plieuse, bottines de ski neuves, 8½, skis, bâtons golf. MElrose 7-1356. 82—12-4 R

BICYCLE électrique (exercycle) neuf, $350. 8400 St-Denis. DUpont 7-2960. 82—12-3 R

CAISSE enregistreuse, frigidaire Seven-Up, frigidaire Murphy portatif, étalage à journaux, comme neuf, à prix d'aubaine. REgent 1-1972. 82—11-6

CAMERA 5 x 7, B.J. $50. LAfontaine 2-1747. 82—13-2 R

CALORIFERES (4) Mark-Hot 220. A sacrifice. RAymond 1-5477. 82—13-2 R

CARROSSE Gendron, pour jumeaux, excellente condition. DUpont 7-4815. 82—12-3 R

CARROSSE, marchette, chaise haute, commode, porc. buffet, porte-bagage pour auto. 8804, 9e avenue, Ville St-Michel. 82—12-3 R

CHESTERFIELD, 1 morceaux propre, tai-lampes RAymond 2-9814, 6632, 24e avenue Rosemont. 82—12 R

82 A vendre — Divers

REPRIS DE FINANCE
Balayeuse Electrolux, 7 accessoires, fusil peinturer, 2 ans garantie, $6.29 LAfontaine 5-7556. 82—11-26 R

REPRISE DE FINANCE
Polisseur planchers, 2 brosses avec mouton, 2 ans garantie, $6.29. LAfontaine 5-7556. 82—11-26 R

CINECAMERA Bell & Howell, oeil électronique, 16 mm, étui en cuir, en parfait état, acheté récemment $449. Tout à fait comme neuf. Accepterais moins de la moitié du coût. Victor 5-1990. 82—13-6 R

COFFRE et outils au complet. Faut vendre, $375. ou meilleure offre. Départ pour E.-U. 250 Beique, Chambly. OLympia 8-8145. 82—12-3 R

DACTYLOGRAPHE non portable, $35. CRescent 4-6116. 82—12-3 R

ENSEMBLES DE TOILETTE NEUFS MODERNES AU COMPLET AVEC RESERVOIR POUR RACCORDS. $23.95 GARANTIE LIMITEE. AMERICAN PLUMBING, 58 CRAIG OUEST. VICTOR 5-3966. 82—295-25

FILMS cameras projecteurs 8 et 16 millimètres, vente, location, échange. 4869 Papineau. 82—305-26 R

FOURNAISE à l'huile, "Baby tenda", carrosse, tricycle, presque neuf. 68, 2e ave, ville Lasalle. 82—13-3 R

FOURNAISE huile Coleman, avec barils et connections. 1669 Joliette. LAfontaine 5-9722. 82—13-2

FOURNAISE Coleman, 2 paletots pour homme, 44; jaquette rat musqué, 18-20. A sacrifice. LAfontaine 7-2014. 82—13-2 R

FOURNAISE Coleman, 5 pièces, machine à tricoter neuve. RAymond 2-8873 après 6 p.m. 82—13-3 R

FRIGIDAIRE, piano Willis, à vendre, cause de mortalité. LAfontaine 4-3357. 82—12-3 R

GARE-ROBE avec tiroirs, $15. Machine à coudre, pédale, $7. Pupitre $10. Particulier, besoin argent. 1265 Dorion. 82—13-2 R

GRINDER à deux meules avec moteur, sur table, RAymond 7-9682. 82—12-3 R

JAQUETTE de fourrure grise, 12 ans, tapis oriental. Aubaine. DUpont 8-7122. 82—112-3 R

LAMPES radio, télévision, $1. chacune. RAymond 9-7455. 82—13-2

LAMPES, rideaux et draperies, divan-lit. RAymond 7-3050. 82—R

LIT d'hôpital dernier modèle, très propre, $65. DUpont 9-6295. 82—13-3 R

MACHINE à coudre Singer de manufacture, $75. 8400 St-Denis, DUpont 7-2960. 82—12-3 R

MAGNETOPHONE (tape recorder) Phillips modèle T-R 3 - G.S. neuf. Téléphone REgent 1-2190 de 9 a.m. à 1 hre p.m. 82—28,31 R

NOUVEAU... nouveau... NOUVEAU... Aiguisoir pour rasoir Phillishave de marque Ferm's Electric Razor Sharpener. Demandez à votre pharmacie, quincaillerie, bijouterie, tabaconiste, etc. Prix détail $2.50. 82—13-5 R

ORGUE FABRIQUE PAR "HAMMOND", MODELE DE PARQUET, CONTROLE ELECTRIQUE, ACHETE RECEMMENT, PAYE $1,695, PARFAIT ETAT, ACCEPTERAIS LE TIERS DU PRIX PAYE. VICTOR 5-1990 82—14-6 R

PETITS engins à gazoline, Air Cooled, 4323 Esplanade, Victor 9-9714. 82—12-3 R

POELE gaz, 2 paires patins d'enfants 1-13, lampe soleil. LAfontaine 1-1638 82—12-3 R

PORTE de garage automatique 8 x 7, 4 sections vitres, presque neuve, CLairval 4-0242. 82—26,28,31 R

PRETS IMMOBILIERS A VENDRE. CRescent 2-6638. 82—29,31 oct., 2 nov.—R

4 RACKS à pitounes montés sur fer avec câbles d'acier, pour charroyage aux Etats, complètement neufs, cause de vente mortalité. Valeur $1600, pour moitié du prix. Information, tél. 136 Notre-Dame Bon Conseil, Comté Drummond. 82—8-12

SCIE mécanique, fournaise à vendre. DOminic 6-8915. 82—13-3R

SCIE mécanique "Pioneer 600", 1960, à vendre bon marché. Appelez RAymond 8-1977. 82—13-6 R

STORES VENITIENS en aluminium, coquille d'oeuf, seulement 39 pieds carrés. Aussi stores vénitiens Flexalum, ruban plastique, 12 couleurs attrayantes, légers surplus. POntiac 8-6740. Emile Vétéran. 82—295-25

SYSTEME eau chaude au complet, toute offre raisonnable sera acceptée. RAymond 7-5553. 82—2-26 R

TELEVISION Sparton 24 pouces, Lowboy $100, radio, phonographe Addison F.M. $60. 1163 Ontario est. 82—

VENTE de charité, en la salle de l'église St. Stephens, av. Atwater angle Dorchester, mardi 1er novembre, à 7 hres 30 H.M.S. Royal Oak Chapter, I.O.D.E. 82—

VENTE de charité, mercredi 2 novembre, à l'église St. Mark, angle Decelles et Cardinal, St-Laurent, à partir de 1 p.m. 82—R

VENTE de charité, Livingstone United Church, 7290 Bloomfield, Parc Extension, mercredi après-midi, 2 novembre, à 2 h. 82—R

VENTE de charité à 6288 avenue Trans Island, mardi matin à 9 heures. 82—13-2 R

84 Bois—Charbon—Huile

CROUTES bois franc, sec, $18 corde, 3 pieds, scié 1 pied, ½ corde $7. Livraison partout. CRescent 7-4598. 84—299-21 R

RETAILLES planchers bois franc, 16 sacs $3, 27 pour $5 et 55 pour $10. Livraison partout. Georges Dupont, RAymond 7-1882. 84—304-26 R

86 Fourrures

A BAS prix, direct de la manufacture, jaquette de mouton gris $40; aussi rat musqué. Manteau pattes de vison $350; étoles et manteaux de toutes sortes. 1449 St-Alexandre, chambre 212. 86—294-26 R

A BON COMPTE, vêtements fourrures assortis, neufs ou occasion. Réparations, remodelage, nettoyage, teinture, échange, location. Termes acceptés. Satisfaction garantie. 929 est, De Montigny en arrière de Dupuis Frères. AVenue 8-6974 86—295-26 R

ACHETEZ DIRECTEMENT MANUFACTURE TOUTES SORTES FOURRURES, NOUVEAUX MODELES, PRIX DU GROS. AUSSI REMODELAGE ET REPARATION QUALITE ET SATISFACTION, OUVRAGE GARANTI. 77 BERNARD OUEST. CRESCENT 6-3231. 86—301-26 R

ASSORTIMENT jaquettes de fourrure, $25 et plus. CRescent 2-1744. 86—11-9

AUBAINE, manteau rat musqué court, très propre 16-18, RAymond 1-1184. 86—12-3 R

BEAUX manteaux de vison sauvage, dernier style, $1250 et $1350. Mentionner cette annonce. 1473 Amherst. 86—11-5

BEAUX manteaux de vison sauvage, dernier style, $1250 et $1350. Mentionner cette annonce. 1473 Amherst. 86—11-5

CHAT sauvage rasé, long, $125. CRescent 2-2161. 86—11-9

DOS rat musqué long. Parfait ordre. Aubaine, $75. CRescent 2-2161. 86—14-6

ETOLE vison sauvage, jamais portée, aubaine $200. CRescent 2-1744. 86—11-9

ETRE bien habillée en économisant au Centre de Fourrures Usagées. Bons manteaux et jaquettes, coupe moderne, très propres. En vente cette semaine, termes faciles. Toutes marchandises presque neuves. 5576 avenue du Parc, appt 1. CRescent 2-2161. 86—11-9

GRAND choix, étoles, capes, jaquettes provenant d'échange. Mouton gris, rat musqué, écureuil vison, taupe, $10, $25, $50. Deuxième, 1473 Amherst. 86—11-5

GRAND choix, étoles, capes, jaquettes provenant d'échange. Mouton gris, rat musqué, écureuil, vison, taupe, $10, 25., $50. Deuxième, 1473 Amherst. 86—11-5

JAQUETTE de vison 12-14, payée $600 demande $200, jamais portée. HUnter 6-6069. 86—12-3 R

MANTEAU long vrai castor canadien, sacrifice $225. CRescent 2-1744. 86—11-9

MANTEAU de rat musqué $75. 16-18 ans. LAfontaine 6-1239. 86—13-3 R

MANTEAU de taupe à vendre. LAfontaine 3-5133. 86—12-3 R

MANTEAU mouton gris synthétique. Grandeur 18½. Très propre. LAfontaine 3-6741. 86—12-3 R

MANTEAU, jaquette mouton de perse gris. 16 ans, presque neufs. RAymond 7-1870. 86—R

MOUTON Perse, manteau long, luxueux collet vison, pleines peaux, jamais porté. Vendra $275. CRescent 2-1744. 86—11-9

QUANTITES de manteaux fourrure provenant d'échange, mouton Perse noir et gris, rat musqué, seal Hudson, mouton rasé, pattes mouton $25, $50, $75. Deuxième, 1473 Amherst. 86—11-5

QUANTITES de manteaux fourrure provenant d'échange, mouton Perse noir et gris, rat musqué, seal Hudson, mouton rasé, pattes mouton $25., $50., $75. Deuxième, 1473 Amherst. 86—11-5

RAT musqué manteau long, couleur pastèle. 12-14. CRescent 2-2161. 86—11-9

ROBES mariées, (2) Satin blanc, classique. Dentelle blanche, haute couture. ORléans 4-0974. 86—9-6 R

SUPERBE manteau de mouton de Perse, jamais porté, $125. CRescent 4-1827. 86—13-6 R

3 VISONS canadiens, $35. Manchon vison, $20. HUnter 8-0942. 86—12-3 R

86A Vêtements

AUBAINE, manteau d'automne-hiver, avec collet renard noir, 14 ans. RAymond 7-1477. 86A—12-3 R

86A Vêtements

BEAU MANTEAU Camel hair venant de New York 12-14 ans, état neuf, robes 8-9 ans, costume brun 40-42. WEllington 3-6922. 86A—13-3 R

CAPE rat musqué, 12 ans, costume de ski 12 ans. Soir, LAfontaine 4-1294. 86A—11-6 R

LES plus nouveaux lainages pour manteaux, costumes, jupes, vêtements d'enfants à moins que la moitié des prix du gros. 913 est, Ontario. LAfontaine 3-3582. 86A—29,31 oct. 5,7,12,14,19,21,26,28 R

MANTEAU d'hiver, fillette, manteau court, pattes de mouton noir. DAniel 2-8117. 86A—13-3 R

MANTEAU Bora noir, 14, tout neuf, $75. Costume Turquoise avec collet fourrure, 12, tout neuf, $40. LAfontaine 7-1058. 86A—12-3R

PALETOT bleu marine, grandeur 38, $8, paletot gris 42, $10, paletot brun 44, $4. 4457 Chambord. 86A—12-3 R

ROBE DE MARIEE en dentelle blanche, 12 ans. Paletots 13, set de baptême, enveloppe de bébé. WEllington 3-5945. 86A—12-3 R

ROBE de mariée ¾, 12 ans, paillettes, payée $65, pour $25. WEllington 3-9071. 86A—13-2 R

ROBE longue de mariée grandeur 8 ans, avec accessoires. FEdéral 4-3566. 86A—12-3 R

ROBE mariée à vendre, âge 12 ans, bon marché. DAniel 2-2504. 86A—12-3 R

SURPLUS DE GUERRE: manteau Air Force laine $1.49; coupe-vent cadet armé 89¢; claque no 12, paire 49¢; robes, blouses, 3 pour $1; pantalons hiver, enfants 1-5 ans, 45¢; fil kaki no 40, 10 pour 59¢; gants travail 49¢; cuirette, coupons, livre 75¢. Demandez catalogue gratis. Mme J. Schaefer Ltée, Drummondville, Qué. Magasin en gros à Québec, 155 Saint-Joseph est. Tél.: LAfontaine 3-8947. 86A—13-2

TUXEDOS, tenues de cérémonie, blazers, complets bleus, pardessus, parfait état, bas prix. Classy, 4806 avenue du Parc, 1227, square Phillips. 86A—9-26 R

88 Effets bureaux et magasins

A GRANDE REDUCTION
LAVAL PRODUCTS LTD
déménagé à
4295 FRONTENAC
Balance, caisse enregistreuses, hache viande, trancheuses, scies, comptoirs réfrigérés ouverts et fermés, neufs ou usagés, garantis bonne condition. Aussi équipement complet pour bouchers et restaurateurs. Le plus grand choix et les prix et les conditions les plus avantageuses en ville.
Stationnement gratuit
LAFONTAINE 6-0463
88—1,3,6,8,10,13,15,17,20,22,24,27,29,31

AUBAINE
Equipement complet de restaurant neufs et usagés. Réfrigérateur à bière, comptoirs, poêles. Conditions à votre portée. 36 mois pour payer. Montreal Store Fixture and Supply Co. Ltd. 2485 Mont-Royal est. LAfontaine 7-2107. 88—4-11 R

ASSORTIMENT fixtures électriques, maisons, bureaux, magasins. Epargnez 50% et plus. 182 Ste-Catherine ouest. UNiversity 1-3681. 88—295-25

BOUILLOIRE à viandes fumées, frigidaire Coca-Cola, comptoir 8 pds arborite, 7 tabourets, poêle gaz restaurant, 6 ronds et plaque South-Bend et dôme stainless; table chaude au gaz, chauffe-eau au gaz Ruud automatique, 1220 Dorion, LAfontaine 2-8378. 88—10-7

CABINES de restaurant seconde main, $10 en montant, tables rondes ou carrées, arborite, $4 en montant, chaises, $2 en montant, patères, $2 en montant. 1653 Gladstone, POntiac 8-1063. 88—7-15 R

2 COMPTOIRS vitrés, 6 pieds chacun, excellente condition, véritable aubaine, 8 à 11 hrs a.m.; 6 à 8 hrs p.m. CRescent 4-4023. 88—12-3 R

DACTYLOGRAPHES récents modèles Underwood et Remington silencieux et standards remis à neuf. Prix original $238.50 avec pupitre pour écrire à la machine gratuit, seulement $59.50; électriques, $99.50. Portatifs flambant neufs, avec valise réduits à $49.50. Machines à additionner, tous modèles, tous garantis un an. Conditions offertes au gros et au détail. Crown Typewriter Ltd. 1011 Bleury, UNiversity 1-2437. Ouvert le soir. Stationnement à l'arrière. 88—24,26,28,31 oct. 2,4 nov.

EQUIPEMENT de restaurant, poêles, grils, silex, réfrigérateurs, comptoirs, tabourets, etc. Neufs ou usagés à prix très avantageux. Du Charme Industries Ltée, 5686 Papineau, CRescent 7-2131. 88—295-25

FIXTURES fluorescentes, grande variété. Canadian Utilities, 182 Ste-Catherine ouest. 88—295-25

GROS STOCK D'EQUIPEMENT DE RESTAURANT ET PATISSERIE, NEUF ET USAGE, COMPORTANT FOURS, MALAXEURS, TABLES A PATE, DIVISEURS DE BRIOCHES, REFRIGERATEURS, VITRINES, COMPTOIRS A VAPEUR, GRILS ELECTRIQUES, BOUILLOIRES A VAPEUR, LAVEUSES DE VAISSELLE, TABLES DE CUISINIER, CASSEROLES TOUTES GRANDEURS, TRANCHEUSES, ETC. PRIX DES PLUS MODIQUES STORE & OFFICE EQUIPMENT CO., 711 CRAIG OUEST, UNIVERSITY 6-2491 88—1,3,4,5,6,8,11, 12,13,15,17,18,19,20,22,24,25,26,27,29,31

SECRETAIRES, classeurs, cabinets classeurs, ameublements d'administrateur, neufs et usagés, équipement de salle d'attente, coffres-forts gros et petits, chaises, bibliothèques, lampes, machine à écrire, à additionner, etc. Termes, à louer. Stationnement gratuit. Apex Furniture, 805 Chatham, WEllington 7-3957. 88—295-25

UNDERWOOD portative. Parfaite condition, $60. Le soir: CRescent 7-9512. 88—13-2 R

91 Monnaies — Timbres

ACCORDONS $5 valeur pour 500 grands timbres, écrire Adanac 6684 Briand, Montréal 20. 91—4-26

FORMIDABLE CHOIX: Vatican, monde entier, demandez catalogue. Desgranges, 325-327 Mont-Royal est, Montréal. 91—295-25

93 On demande à acheter

ACHETE argenterie, bibelots, vieille vaisselle, verrerie, Limoges, bijoux, miroirs, jardinières, REgent 7-4504. 93—300-26 R

ACHETERAI disques usagés, méthode anglaise, polyglotte. Appeler CLairval 5-6739. 93—14-3 R

ACHETERAIS téléviseur, réfrigérateur, poêle électrique, gaz. Meubles. LAfontaine 3-6073. 93—301-19

ACHETONS réfrigérateurs usagés. Gaudette Réfrigération. LAfontaine 6-4114. 93—12-26—R

ACHETONS pianos tous genres, soir seulement. RAymond 1-6510. 93—303-28 R

ACHETONS réfrigérateurs usagés. Gaudette Réfrigération. LAfontaine 6-4114. 93—294-26 R

FRIGIDAIRE usagé demandé. Payons comptant. CRescent 2-4251. 93—295-25

JE CHERCHE une vieille bible de l'abbé Crampon; datant d'une trentaine d'années. ORléans 7-4504. 93—13-2 R

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES
Meubles de maison et de bureau, tapis, pianos, réfrigérateurs, téléviseurs, poêles électriques ou au gaz. UNiversity 1-7612. Le soir, REgent 3-3894. 93—296-24

NOUS achetons tous chars pour scrap, aussi pick-up de 51 à 54. NOrmandie 1-6137. 93—10-10 R

ON DEMANDE réfrigérateur en bon état et TV. CRescent 3-1841. 93—295-25

PARADIS FURNITURE EXCHANGE
Achetons meubles de maisons, magasins, bureaux, 1220 Dorion. LAfontaine 2-8278. 93—295-25

PIANOS, TAPIS DEMANDES, UNIVERSITY 1-7612. SOIR REGENT 3-3894. 93—296-24

96 Commerces à vendre

ABANDON départ, station gaz, près centre d'achats Notre-Dame, affaires $100,000. Prix $14,000. RAymond 2-7605. 96—

ABANDONNE cause maladie, boucherie-épicerie licenciée, nord rue St-Hubert, gros chiffre d'affaires, finirait prix inventaire. Petit comptant ou échange propriété. CRescent 3-3562. Soir: RAymond 2-1295. 96—1-26

ABANDONNE valet service dans district Maisonneuve, affaires $800 par semaine. Comptant $5,000. LAfontaine 5-9084. 96—

ABANDONNE biscuiterie établie depuis 20 ans. Aucune offre raisonnable refusée. 418 Rachel est. 96—9-26 R

ABANDONNE épicerie-boucherie licenciée, nord. Affaires $3,500. Bière 225 douzaines. $26,000; comptant $10,000. RAymond 2-1154. 96—14-4

ABANDONNE: $1,000 comptant, restaurant manufactures, petite mine d'or. Fermé soir, dimanche. Affaires $750; clair $250 semaine. Prix $7,500. RAymond 2-1154. 96—14-4

ACHETEURS, jau restaurant licencié, bière et ... bas loyer, chauffé, bail 10 ans. Transport, prix, conditions raisonnables. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

ACHETEUR sérieux, snack bar, très achalandé. RAymond 9-6190. 96—14-4 R

96 Commerces à vendre

MAISON DE CHAMBRES
avec propriété
14 chambres meublées très modernes. Intérieur rénové. Fenêtres aluminium. Localité: St-Denis nord de Sherbrooke. Revenus $10,000. Comptant discutable. Gaston Labonté, Soirs: CLairval 5-3741
IMMEUBLES ST-HUBERT
CRESCENT 9-8414
96—29,31, 2 nov.

5 ALLEES de bowling, seconde main, bon marché. 2020 Visitation. 96—13-2

A 462 RACHEL EST
bon commerce de jouets, prix d'inventaire, à vendre immédiatement, situé face Loisirs St-Jean-Baptiste, 2 appts arrière. Pas d'agents. 96—294-28 R

ATTENTION, réelle aubaine, épicerie licenciée, rue Bélanger, affaires garanties $1,100 semaine, fixtures modernes, loyer $75, bail 5 ans comptant $5,000 balance discutable, RAymond 2-3555. 96—

AUBAINE: $6,000 comptant, épicerie boucherie licenciée, bière 250 douzaines semaine prouvé. Affaires $2,500 semaine. Loyer bas. Prix $17,000. RAymond 2-1154. 96—14-4

AUBAINE, Restaurant, smallware, 2 pièces, $53 par mois. 2168 de Villiers, POntiac 8-0068. 96—9-8 R

AUBAINE exceptionnelle, snack-Bar, ultra-moderne, aucune offre, raisonnable refusée. 795 Legendre est. 96—28,31 2 R

AUBAINE restaurant épicerie, 4 appts arrière, grande cour. RAymond 8-0727. 96—12-3 R

AUBAINE incroyable, $500, marchandise, vous procurera un commerce bien situé, équipement complet, prêt à opérer. Pas d'agents. ORléans 4-6603. 96—12-3 R

BEAU restaurant moderne, rue St-Hubert, petit comptant. CRescent 6-2648. 96—28,31

BIJOUTERIE moderne, rue commerciale, opérée 32 ans, affaires $45,000 pouvant doubler, vente sur inventaire. Cause vieillesse. Conditions faciles. Raymond 9-2829. 96—13-5

BISCUITERIE bien située, bon chiffre d'affaires. Bas prix. 4280 Ste-Catherine est. 96—28,31 R

BISCUITERIE restaurant 371 Church, Verdun, bon chiffre d'affaires. Après 8 p.m. POntiac 8-0161. 96—9-6R

BISCUITERIE, Restaurant rue commerciale, vend cause départ. CLairval 4-2571. 96—14-3 R

BONNE occasion restaurant snack bar smallware, jouets, cadeaux, bibelots avec beau logement, affaires $1,500 semaine, garanti. 3850 Dandurand. 96—12-3 R

BOUCHERIE-EPICERIE licenciée, installation moderne, grand local, long bail, bonnes affaires, bonnes conditions, après 7 hres, CLairval 9-9907. 96—13-7

BOUCHERIE-EPICERIE avec permis, bon chiffre d'affaires, long bail, 4303 Bannantyne, après 7. POntiac 6-3340. 96—12-3 R

BOULANGERIE à vendre, très bien équipée. Bonne clientèle. Cause mortalité. LAfontaine 6-7583. 96—12-3 R

BOWLING 8 allées, loyer $480, chauffé, bail 10 ans. Revenu clair $15,000 Pas d'agents. RAymond 9-8668. 96—13-3 R

BOWLING à construire, site idéal St-Laurent et Fleury, terrain 100 x 146. DUpont 8-8774. 96—13-2

CAMION-CITERNE, capacité 1,200 gallons, bonne condition, clientèle établie. CRescent 2-1905. 96—

CLUB DE NUIT et restaurant en opération, équipement complet, très bien situé dans l'ouest de la ville. Affaires $225,000 par année. Fermé le dimanche. Vendrais ou échangerais contre motels-bowling-maison appts. Ecrire Case 772 La Presse. 96—12-5 R

COMMERCE d'huile, avec clientèle établie, $3,500. CLairval 4-2571. 96—14-3 R

COMMERCE chaussure avec équipement complet pour souder; propriété. MIssion 5-8275; 55 Broadway. 96—13-3 R

COMMERCE, jouets, papeterie, menus articles, bibelots, nouveautés, restaurant, face église. 3736 Adam. 96—29,31 oct. 3,4,5 nov.

$1,500. COMPTANT, épicerie, restaurant, 20 x 45, appartement arrière, $3,000. $70 mois. POntiac 8-2724. 96—10-6 R

CONCESSION restaurant, desservant 3 manufactures. Débit 20 livres café semaine. Affaire intéressante, net $150. Rue Ste-Catherine est. centrale. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

CORSETERIE lingerie. CRescent 9-7119. Soir AVenue 8-4806. 96—304-26 R

CRAIG près Sanguinet, 9 pièces, chauffé, loyer $150. Non meublé. Donnerai bail. Vacant. CRescent 1-3253. 96—13-3

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée $1200 d'affaires. 350 Gounod. CRescent 2-3787. 96—1-26 R

EPICERIE licenciée, viande froide, affaires $1,200 à $1,500 par semaine, loyer $95 avec logement 4 appts. 1483 Davidson. 96—4-26 R

EPICERIE-BOUCHERIE, licenciée, affaires $105,000, par année. CLairval 4-2571. 96—14-3 R

EPICERIE-BOUCHERIE
licenciée, avec propriété à revenus, située Ste-Rose. Affaires $3500 semaine. Comptant requis $15,000. DUpont 1-6882. 96—10-5

EPICERIE-RESTAURANT
Smallware 5 appts, partie nord. Affaires $500 semaine, seul sur rue. Comptant requis, $2500. DUpont 1-6882. 96—10-5

EPICERIE super market $5,000, semaine. $23,500. plus inventaire. CRescent 6-7140. 96—13-2

EPICERIE self-service moderne, $3500 semaine, $23,000. Conditions, CRescent 6-7140. 96—13-2

EPICERIE boucherie licenciée, bon chiffre d'affaires, coin longtemps établie, aubaine. 151 St-Zotique Est. 96—12-3 R

EPICERIE-restaurant, logis 5 pièces, comptant $3,5000. DUpont 8-4277. 96—31 oct. 2,3 nov.

EPICERIE licenciée, affaires $3,000 par semaine, bière 250 caisses. Prix et comptant à débattre. CRescent 4-5479. 96—

EPICERIE licenciée, Hochelaga, affaires $1,200. Comptant $5,000. AVenue 7-1233. 96—31 oct.; 1,3,5 nov.

EPICERIE licenciée, bon quota, avec logis; petit comptant. Echangerais pour propriété Montréal-Nord ou environs, cause fatigue. RAymond 7-0010. 96—12-3 R

EPICERIE-Boucherie licenciée, équipée au complet, Centrale, rue Ste-Catherine est, bas loyer, bonnes conditions, bail 10 ans. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

EPICERIE licenciée, vendre à sacrifice. Tél. Jour: LAfontaine 1-8380; soir: LAfontaine 1-5336. 96—13-12 R

EPICERIE licenciée dans district Hochelaga, coin rue. Comptant $5,000 ou accepterais échange propriété. LAfontaine 5-9084. 96—

EPICERIE-boucherie, bière, chiffre d'affaires, $3,000 semaine. Echangerais. RAymond 2-2616. 96—13-3R

EPICERIE-RESTAURANT $900 semaine, avec propriété 6 pièces modernes, Pont-Viau. Comptant $6,000. DUpont 8-1172. 96—

FERRONNERIE avec propriété, 27 ans même propriétaire, centrale, près rue St-Denis nord. Argent ou échange propriété. CRescent 6-6448. 96—

GARAGE, équipement complet, station gaz, propriété, établi 31 ans village. LAfontaine 5-3100. 96—29,31 oct., 2 nov.

GARAGE, bon pour 12 chars, service B.A., mécanique, débossage, peinture. MOntcalm 5-3381. 96—13-2

GARAGE 6 places. Verdun, peinture, débossage. $3,800. Comptant discutable. MUrray 1-5442. 96—13-3 R

GARAGE 6 places, Verdun, équipé $3,500, comptant discutable. DUpont 7-6421. 96—31 oct.; 1,2 nov.

GARAGE, équipement, station gaz, agences automobiles, grand terrain, cause maladie. LAfontaine 5-3100. 96—29,31 oct., 2 nov.

GARAGE bien outillé, pouvant servir d'entrepôt, grand terrain, près Masson, $8,000. Comptant $4,000. DUpont 8-1172. 96—

GARAGE
Tout équipé pour débossage, réparations mécaniques, réservoirs à essence, etc. Endroit central. En pleine exploitation. Excellente occasion. C. Mascoulis, VIctor 4-6621. 96—13-3 R

HOPITAL PRIVE, 34 lits, très bien équipé, prix très bas pour prompt acheteur. Petit comptant. ORchard 6-4161. 96—13-3 R

HOTEL, chiffre d'affaires $90,000. Prix $110,000. Comptant $35,000. Jour seulement. MIssion 5-8662. 96—1-14

HOTEL, licence A, Cantons de l'Est, clientèle choisie. DUpont 8-1171. 96—

HOTEL près Montréal, 13,000 douzaines, gros profits, comptant $16,000. RAymond 9-2829. 96—13-5

HOTEL à vendre près St-Jovite, 16 chambres, grand grill capacité 200, licence de la Commission des liqueurs. 3 acres de terrain face au lac. Prix $39,500. Termes faciles. Appeler propriétaire, LAfontaine 2-9606. 96—11-4R

HOTEL dans les Laurentides avec 15 motels. Prix $110,000, à 40 milles de Montréal. Tél. CApital 9-4373. 96—13-3 R

HOTEL près Montréal, jamais sacrifié, véritable bijou, sans orchestre, 20000 douzaines, achat fort déclaré impôt $15,000. Gros profit. Informations, RAymond 9-2829. 96—13-5

HOTEL de luxe, près Montréal, gros revenu. Prix $500,000, comptant $75,000. M. Tremblay, DUpont 8-1171. 96—

HOTELIER: particulier vendrait part dans club de nuit, danse, orchestre, spectacle, banlieue Montréal, bon revenu, $50,000. Accepterait argent et propriété. MElrose 7-1356. 96—9-7

LE SEL DE LA VIE

Jean ne veut pas que j'époussette son bureau. Il craint que je dérange son système d'empilage!

96 Commerces à vendre

TAVERNIERS
Pour la vente ou l'achat d'une taverne, voyez un courtier qui se spécialise dans ce genre de commerce depuis au-delà de 20 ans.
RENE DAIGNEAULT
7155 CHRISTOPHE-COLOMB
CRescent 1-3022. Soirs: REgent 8-9636 96—295-25

INSTITUT DE BEAUTE
Verdun, culture physique, bain turc, physiothérapie avec salon de coiffure très moderne, revenu annuel $15,000. Comptant requis $12,000. DUpont 1-6882. 96—13-2

J'AI bons restaurants, à bonnes conditions. Adressez-vous Monsieur A. Lopez, 1235 St-Denis, VIctor 2-0796. Pas d'agents. Nous sommes propriétaires. 96—4-11 R

KIOSQUE journaux, coin transfert, nord ville. Appeler après 6 h., CRescent 3-3956. 96—13-2 R

LIGHT Lunch bien équipé, Amherst et Ontario, très achalandé, bas prix à personne sérieuse. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

LINGERIE dames, enfants, central, affaires $22,000. Conditions faciles. CRescent 6-7140. 96—13-2

LINGERIE D'ENFANTS
Rue St-Hubert. Loyer $80. Valeur $7,000, pour vente rapide: $5,000. Ventes semaine: $250. Pierre Bruyère, CRescent 9-8414. Soirs: DUpont 9-9420. 96—29,31 oct. 1,2,3 nov.

LINGERIE dames et enfants, bien située, bonne clientèle. Soir après 7 heures, MUrray 4-3760. 96—14-6 R

LINGERIE bébés à 16 ans, rue Mont-Royal est. Partie la plus commerciale. Aubaine. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

LINGERIE établie depuis 40 ans, vend à l'inventaire. CLairval 4-2571. 96—14-3 R

LINGERIE, belle marchandise, bas prix. Sacrifice cause maladie. 509 Bélanger, près St-Hubert. 96—12-3 R

MAGASIN marchandise sèche, bien situé, bonne clientèle, CRescent 1-1346 ou FEdéral 4-3087. 96—1-26 R

MAGASIN CHAPEAUX, $3,000. Loyer $85; 7446 St-Hubert. DAniel 2-6664; CRescent 7-1082. 96—14-5 R

MAISON chambres, propriété 12 logements. Revenu $150 par semaine. Soir RAymond 8-1098. 96—13-3R

MAISON APPTS, propriété, tout meublés, revenu $8,164. Prix $45,000; comptant $15,000. 2049 St-Denis, près Sherbrooke. AVenue 8-7977. 96sp—10-6

MAISON 25 chambres, revenu net annuel $3,209; $6,000; petit comptant. Victor 9-0130. 96—13-2

MAISON, 10 chambres meublées, vendrais, louerais option d'achat. 3542 Shuter, CRescent 2-9475. 96—9-6 R

MAISON de chambres à vendre, loyer très bas, centre de la ville, 180 Ste-Catherine ouest. Raison départ. Appelez après 6 heures, UNiversity 1-1042. 96—13-3 R

MAISON de chambres, 856 Sherbrooke Est. LAfontaine 4-5856. 96—12-3 R

MAISON 15 chambres, 2 garages, propriété parfaite, près Sherbrooke. Propriétaire: 3457 Laval. 96—12-3 R

MAISON 8 chambres, Queen Mary, près oratoire. Aubaine $3,000. CRescent 1-1423. 96—12-3

MAISON chambres, 10 appts, bas loyer, environs Guy et Notre-Dame. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

MAISON chambres, 8 appts chauffés, Parc et Bernard. Aubaine. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

MAISON chambres, 8 appts, Dorchester-Amherst, bon revenu, particulier, LAfontaine 1-2447. 96—14-5 R

MAISON chambres, 10 pièces, rue St-Hubert et Ontario, $3,000, conditions. CRescent 6-6448. 96—27,29,31 oct., 2,5,7 nov.

MAISON CHAMBRES, PENSION
Rue St-Denis, nord, 9 pièces. Revenu $8000 par an. Comptant requis $2500. DUpont 1-6882. 96—10-5

MAISON de chambres, avec propriété, Casgrain et Laurier, revenu $6,538. Prix $28,000. Comptant $7,000. DUpont 8-8774. 96—

MAISON APPTS, propriété Bourbonnière, Sherbrooke. Revenus $6,800; comptant discutable. Propriétaire: MOntcalm 9-3383. 96—1-21 R

MAISON chambres, 8 appts, séparées, coin de rue. Aubaine, central. 4520 Marquette. LAfontaine 1-9880 après 5 hres. 96—27,28,31 oct., 1,2,3,4 nov. R

MAISON de chambres 10 pièces, chauffées, entièrement rénovées, meublées neufs, 7 chambres louées. 1421 Bennett. CLairval 5-1722. 96—3-19 R

MARCHE géant licencié, situé à Longueuil, seul dans quartier résidentiel, gros chiffre d'affaires. S'adresser à ORléans 7-5665. 96—11-9 R

MERCERIE pour hommes, bon chiffre d'affaires, vente cause maladie. RAymond 2-7201. 96—12-3 R

NETTOYEUR de chapeaux en gros, équipement complet. Profit net $7,500. Aubaine, comptant $2,500. CRescent 6-7140. 96—13-2

PATISSERIE
Biscuiterie, viandes froides dans Ahuntsic, très moderne, affaires $750 semaine, comptant requis $3,500. DUpont 1-6882. 96—27,29,31

PATISSERIE à vendre, centre de la ville. RAymond 5-1355. 96—7-8 R

PERMIS TAXI MONTREAL, A TERMES OU COMPTANT, AVEC OU SANS AUTO. LAFONTAINE 2-3105. BOB DEPATIE-LATREILLE. TAXI ENRG. 96—9-6R

PETIT RESTAURANT, aubaine, doit vendre, cause maladie, fermé le dimanche. Victor 2-0049. 96—14-3 R

PHARMACIE, moderne, bien située, comptant réduit, par inventaire. Aubaine, autres intérêts. ORléans 4-7661. 96—13-3

PHARMACIE, rue St-Denis. Prix $28,000, comptant discutable, balance termes. LAfontaine 5-3100. 96—12-6

PHARMACIE bien située près centre d'achats. DUpont 8-3550. 96—12-3R

PLAN nettoyage, administration facile, clair $18,000. Prix $35,000. Informations, RAymond 9-2829. 96—13-5

PLAN de nettoyage et buanderie, établi depuis 12 ans, banlieue de Montréal. Prix $110,000. Chiffre d'affaires $125,000. S'adresser Case 685 La Presse. 96—4-12

PROPRIETE ET COMMERCE
Magasin d'articles divers et 3 logements. 1-5½, 2-3½, comptant $20,000, solde à débattre. DAniel 1-3805, 4185, 50e rue, Ville St-Michel. 96—27,29,31 R

REPAS LEGERS, fontaine, papeterie, face école, près de l'université, comprenant appt 5½ pièces chauffé. Pas d'agents. REgent 7-0154. 96—10-6 R

REPAS complets et légers, fontaine, échangerais pour propriété. POntiac 6-0026. POntiac 7-0009. 96—11-13 R

REPENTIGNY
Salle à manger, B.B.Q., seul ouvert 24 heures, grand stationnement, profit annuel $20,000. Comptant requis $10,000. DUpont 1-6882. 96—10-5

RESTAURANT épicerie, 2 appts arrière. 5244 Chabot. 96—294-26 R

RESTAURANT, Snack Bar, $3,000 comptant, balance facile. 1222 Demontigny. 96—10-7 R

RESTAURANT-EPICERIE, smallware, grande pièce arrière, affaires $700 par semaine. DAniel 2-0786. 96—5-9 R

RESTAURANT snack bar, situé près école, église. 3860 Dickens, Ville St-Michel. 96—12-3 R

RESTAURANT, smallwares, jouets, près église, école. 1531 Everett. 96—13-3 R

RESTAURANT heures courtes, $550 semaine. Sacrifierais comptant $1000 CRescent 6-7140. 96—13-2

96 Commerces à vendre

MAISON DE CHAMBRES
Cottage 9 pièces, emplacement central rue Lagauchetière est, vis-à-vis hôpital St-Luc. Trois salles de bain, 4 cuisinettes. Toutes chambres louées $6 à $8 par semaine. Revenu $3,200 Prix $12,000. Appeler B. Poirier, REgent 9-3966; Crown Trust Co. VIctor 2-8362. 96—28,31

RESTAURANT "light lunch", 4 appts haut, bonnes affaires. A sacrifier. Prix $3,000. Comptant $1,500. 3477 Gascon. LAfontaine 5-0178. 96—10-6 R

RESTAURANT - épicerie à vendre, 3 appts arrière, cause maladie. S'adresser 4258 Berri. 96—12-26 R

RESTAURANT équipé, avec propriété à vendre, pour informations, LAfontaine 7-2107. 96—11-9 R

RESTAURANT, $400 COMPTANT
Snack bar, central, moderne, 2 appts, loyer $50, chauffé. Pas d'agents. LAfontaine 2-9765. 96—12-3 R

RESTAURANT, variétés, pâtisserie bonne location, cause santé. DUpont 7-3241. 96—28,31 oct., 2,4 nov.

RESTAURANT à vendre ou à louer. Très bonnes conditions. LAfontaine 2-6534. 96—12-3 R

RESTAURANT très bien situé, affaires excellentes, petit comptant. LAfontaine 7-2107. 96—4-11R

RESTAURANT SNACK BAR
Rue St-Hubert, 5 appts, Affaires $750 semaine, très moderne. Comptant requis $2500. DUpont 1-6882. 96—10-5

RESTAURANT "light lunch" rue St-Zotique. Affaires garantie $1,200 semaine. Bail 5 ans, comptant $3,000. Balance discutable. RAymond 2-3555. 96—

RESTAURANT, snack-bar, Verdun, près Hôtel Ville, bel équipement $1,900. POntiac 8-5618. 96—27,31 oct., 2 nov. R

RESTAURANT pâtisserie, 2 appts arrière, affaires $650 semaine. CLairval 4-2571. 96—14-3 R

RESTAURANT smallware centre commercial. Affaires $800 par semaine, bon bail, vendra à l'inventaire. Comptant à discuter. DUpont 8-4896. 96—31 oct.; 1,3 nov.

RESTAURANT snack bar, très achalandé, Rachel et Parc Lafontaine. Bas prix. Loyer $55. Aubaine. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

RESTAURANT "Le Castor" route nationale près Joliette, salles de réceptions. Bière et vin. Conditions raisonnables. Echangerais aussi pour propriété. Tél.: Joliette PLateau 3-5244. 96—13-2

RESTAURANT Snack Bar, moderne, rue Notre-Dame, Lachine. $3,500, aubaine. MElrose 7-2394. 96—13-3 R

RESTAURANT-EPICERIE, light lunch à vendre à Pont-Viau, 258 St-Hubert, bon chiffre d'affaires, très bonnes conditions, 2 appts arrière. MOntcalm 9-009. 96—13-3 R

RONDE de lait à vendre, très bonnes conditions. Prendrais automobile DAniel 1-3851. 96—11-6 R

ROUTE de lait à vendre, 60 gallons par jour. RAymond 1-0430. 96—12-3 R

SALLE billard, restaurant, après 4 heures. RAymond 7-4139. 3763 Dickens. 96—294-26 R

SALON de barbier 1 chaise, logement grosse clientèle. CLairval 6-1674. 96—2-26 R

SALON barbier, 3181 Prieur, Montréal-Nord. Aubaine, cause de départ. 96—18,20,22,24,26,28,31 R

SALON coiffure moderne, 4 séchoirs, grosse clientèle. Cause départ. CRescent 7-6111. 96—28,31

SALON coiffure moderne, 15 séchoirs, air climatisé, le plus achalandé et central de Rosemont, chiffre d'affaires intéressant. CRescent 8-6448. 96—27,29,31 oct., 2,5,7 nov.

SALON COIFFURE 5 séchoirs, avec appartement, loyer chauffé, $40, rue St-Denis, central, clientèle bien établie. Prix raisonnable. CRescent 6-6448 96—25,26,27,29,31

SALON de coiffure dans centre d'achats boul. Pie IX, accepterais prix et conditions raisonnables. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

SALON coiffure, très moderne, bien située, bon chiffre d'affaires. RAymond 2-2616. 96—13-3 R

SALON de coiffure Mont-Royal Est. Comptant $1,000. Balance facile. LAfontaine 2-5814. 96—4,12 R

SALON COIFFURE, 11 séchoirs, $2,500, balance facile. Après 7 heures, DUpont 8-7918. 96—13-3 R

SALON de barbier, 2 chaises, bail 3 ans, établi depuis 30 ans, loyer $75 par mois, chauffé. CRescent 9-2435. Entre 7-8 p.m. 96—29,31 oct.; 5 nov. R

SALON COIFFURE, Outremont, moderne. Prix $7,000; comptant $3,000. RAymond 2-1154. 96—14-4

SALON barbier, 3 chaises. Ville Mt-Royal, REgent 9-1341, soirs CLairval 6-4983. 96—13-3R

SALON de barbier, 1 chaise, fauteuil, à l'Epiphanie, Ste-Thérèse, TAlbot 3-9644, entre 9-7 (longue distance). 96—12-4 R

SALON de beauté très bien situé, gros chiffre d'affaires, dans magasin achalandé, 14 séchoirs, tout équipé, climatisé, personnel très compétent. Forcé de vendre. Prix et termes à discuter. Appelez Mr. HUnter, Riverside 7-1757, Riverside 8-7981.

SALON de coiffure, boulevard Rosemont. RAymond 9-7298, soir seulement. 96—13-4 R

SALON barbier, 2 chaises, 2 chambres, à vendre. S'adresser à 661 Wellington. 96—14-3

SALON de coiffure avec clientèle, mobilier neuf, sacrifiera, prix $3,000. Vraie aubaine. RAymond 2-5681. 96—12-6 R

SALON de coiffure, très bonne clientèle. Cause maladie. ORléans 7-2133. 96—12-6 R

SALON coiffure bien situé, chance exceptionnelle. Petit comptant ou associé. CRescent 7-7346. 96—13-3 R

SALON COIFFURE, moderne, bon chiffre d'affaires. Cause santé. CRescent 7-9364. 96—12-3 R

SNACK-BAR, rue Ste-Catherine est, achalandé, central. $3500, conditions. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

SNACK BAR à vendre, bon revenu, petit comptant. Rive sud. ORléans 7-6393. 96—13-6 R

SNACK-BAR, près manufactures, loyer $60, bon chiffre d'affaires. Fermé dimanche. 1349 Lafontaine. 96—12,13,14,17,18,19,20, 21,24,25,26,27,28,31 R

SNACK BAR coin Papineau-Bourassa, terminus d'autobus Papineau, bien équipé, établi depuis 5 ans. Conditions faciles de paiements. Particulier M. Larose. Jour: LAfontaine 3-1658 soir: DUpont 7-4090. 96—13-3 R

SNACK BAR à vendre, avec très bonne clientèle. 4516 Cartier. 96—14-3 R

SNACK BAR, conditions faciles. Oxford Tavern, 1225 Carré Phillips. 96—12-3 R

SNACK-BAR, crème glacée molle, menus articles, journaux et revues, arrêt autobus, cause maladie. WEllington 5-0239. 96—300-26 R

STATION gazoline, neuve, sur boulevard, chiffre d'affaires considérable, cause maladie. DAniel 2-4852. 96—10-6 R

STATION service achalandée, bon revenu, rue Lajeunesse. CRescent 6-6448. 96—25,26,27,29,31

ST-DENIS près Sherbrooke, maison 8 chambres, continuation du bail, soir. Victor 5-1350. 96—12-3 R

STUDIO de photographie à vendre, établi depuis 1953, cause autres commerces, sacrifiera. MOntcalm 9-3235, M. Moreau. 96—11-6 R

TABACONISTE, smallware, nord ville, longtemps établi. Affaires $65,000. Vendrais $16,000. Comptant discutable. Offre. DUpont 8-1173.

96 Commerces à vendre

COMMERCE DE DISQUES
VILLE ST-LAURENT, SITE IDEAL. S'ADRESSER AU COMPTABLE. CRESCENT 4-2524 96—13-7

TABACONISTE
Kiosque de revues et journaux, partie nord, 35 ans même propriétaire. Affaires $1500 semaine. Comptant $7000 DUpont 1-6882 96—10-3

TABACONISTE, affaires $700 semaine, clair $150 semaine. Gros inventaire. Prix $6,500, comptant $3,000. RAymond 2-1154 96—14-4

TAVERNE, ouest Montréal, gros quota, avenir des plus prometteurs. Cause expansion à proximité. Comptant $30,000 plus échange. A. Oueillette, UNiversity 6-9814. Soir RAymond 9-2718. 96—10-10R

TRANSPORT général, établi depuis 45 ans, très bien équipé. CLairval 4-2571. 96—14-3 R

STATION DE GAZ, avec propriété. Cause départ. ORléans 4-9311, Ville Jacques-Cartier. 96—13-3 R

TABAC, cadeaux, jouets, variétés, 11 ans même propriétaire. Profit clair $20,000. Comptant $15,000. CRescent 6-7140. 96—13-2

TAVERNE
Située partie ouest de la ville. Quota 1,100 barils. Loyer $300 par mois, bail de 10 ans, prix $125,000. Comptant requis environ $50,000, donnerait option sur bâtisse si désiré à bonne condition.
RENE DAIGNEAULT
7155 Christophe-Colomb
CRescent 1-3022 Soir REgent 8-9636 96—27, 29, 31

TAVERNE
Située partie ouest de la ville. Quota 600 barils. Loyer $200 par mois, bail 20 ans. Consentirait option sur propriété si désiré. Prix $65,000. Comptant requis environ $25,000.
RENE DAIGNEAULT
7155 Christophe-Colomb
CRescent 1-3022 Soir REgent 8-9636 96—27,29,31

TAVERNE avec propriété. Quota 950 barils. Bien située. Prendrais échange. RAymond 2-2616 96—13-3 R

TAXI Plymouth 1959, bon état, permis Montréal. Jour: WEllington 5-4631. M. Eron, soir après 8 heures REgent 8-6636. 96—14-3 R

TAXI Diamond avec radio, permis Montréal, à vendre. LAfontaine 8-7822 96—13-3 R

TAXI Montréal permis seulement, compteur, téléphone. CLairval 6-5288, entre 10 et midi. 96—13-3

TAXI Plymouth 1961, permis St-Michel, Montréal, $800. Comptant. RAymond 1-3473. 96—1-26 R

TAXIS, léger comptant, balance facile. S'ad. 6261—27e Ave, Rosemont. 96—305-26 R

3 TAXIS 1959, avec radio, permis St-Michel, $2,000 chacun. DUpont 9-8875. 96—12-3 R

TAXI, PERMIS MONTREAL, PARFAITE CONDITION. SOIR, HUNTER 8-3022 96—14-3

TOURIST ROOMS, 8 appts, meublés, termes et comptant discutables, 355 Ontario ouest, près Bleury, cause maladie. Victor 5-5664. 96—12-3 R

VALET Service, prêt à fonctionner, actuellement établi pour tailleur, équipé. 8010A Lajeunesse. 96—13-2

VALET SERVICE, très bien équipé, logement ou non. 7884 Lajeunesse. Pas d'agents. 96—3-26 R

VERDUN, restaurant-épicerie, 5 pièces, prix comptant discutables. POntiac 9-1491. 96—12-3 R

VILLE-EMARD, snack bar, comptant $1,000. Faut voir. POntiac 6-6211. 96—14-2

96A Commerces à louer

PETITS commerces, toutes sortes, bons centres. Près boulevard Des Laurentides, Pont-Viau. MOntcalm 9-2190. 96 A—29,31 oct., 2 nov.

STATION GAZ TEXACO AVEC GARAGE ET LOGEMENT 5 APPTS AU DESSUS A LOUER. LIBRE IMMEDIATEMENT. POUR INFORMATION S'ADRESSER A 854 NOTRE-DAME, REPENTIGNY. 96A—10-4

97 Commerces demandés

ACHETONS taxis Montréal, permis, plus hauts prix payés comptant. MUrray 1-6090. 97—297-24 R

ACHETONS COMPTANT TAXIS, PERMIS VILLE DE MONTREAL, MUNICIPAL ACCEPTANCE CORP., 1175 EST, JEAN-TALON, CRESCENT 4-5813. 97—295-25

AGENT se spécialisant seulement dans la vente de commerces depuis 12 ans, désire commerce à vendre. Pierre Lanthier. DUpont 1-6682. 97—10-5

98 Occasions d'affaires

BUANDERIES AUTOMATES
COMMERCE À TEMPS PARTIEL REVENU A PLEIN TEMPS
Nous louons, installons, finançons. Capital nécessaire $5,000. à $10,000. Tél.: REgent 8-3411 Ecrire, télégraphier
Compagnie R.C.A. Victor
8575 AV. ROYAL MOUNT VILLE MONT-ROYAL 98—3,5,12,17,19,24,26,31

AUBAINE, épicerie-boucherie, située à 30 milles de Montréal. Population 2,000 âmes, chiffre d'affaires $3,500 par semaine. Même propriétaire depuis 20 ans. Vendra avec propriété. Case 785 La Presse. 98—11-6 R

AVEC $1,500 gagnez, $5,200 par année, contrat de livraison pour une pharmacie, avec un petit camion Ford 56, salaire $100 par semaine, départ pour l'Europe, pour appointements RAymond 5-1901. 98—

CAMION-CITERNE, capacité 1,200 gallons, bonne condition, clientèle établie. CRescent 2-1995. 98—

CREVETTES Clover Leaf, huîtres, 24.5 onces, $8.63, $9.20; WEllington 2-5854. 98—10-6 R

ETAL de boucher complètement équipé, faut vendre. Riverside 7-6443. REgent 3-2903, après 7. 98—13-26 R

HOMME d'affaires, pour acheter ou financer mise sur marché d'un brevet sans concurrence et très prometteur. Ecrire case 737 La Presse. 98—14-6 R

HOTEL licencié, dans Laurentides, grand grill, 24 chambres, plage naturelle. Comptant $13,000 à $20,000. HUnter 4-9013. 98—13-3 R

J'AI bons restaurants, à bonnes conditions. Adressez-vous Monsieur A. Lopez, 1235 St-Denis, Victor 2-0796. Pas d'agents. Nous sommes propriétaires. 98—4-11 R

LOUERAIS étal de boucher, équipée, dans super-marché. A. Maillé DUpont 8-9708. Entre 7-8 p.m. 98—12-3 R

NETTOYAGE A SEC
Entièrement équipé, comprenant chemises, équipement dernier modèle, excellent pour associés, DUpont 1-3213. 98—11-6 R

OFFRE, pâtisserie boulangerie en gérance vente, à couple européen de métier. Affaire saine et prospère, équipement complet, soir après 7.30 CLairval 9-7553. 98—2-26 R

REVOLUTIONNAIRE dans le domaine de l'auto. Mise de fonds $2,500, garanti. Ecrire case 875 La Presse. 98—13-3 R

98-A Occasions d'affaires demandées

MARCHANDISES tous genres, quantités, paiera comptant. Canadian Utilities. UNiversity 1-3681. 98A—295-23

99 Associés demandés

ASSOCIE avec $1,800 pour opérer épicerie licenciée. ORléans 4-9311. 99—13-3 R

ASSOCIE demandé avec capital, environ $3,000 pour commerce de jouets en gros, déjà établi. Jour POntiac 7-7320. Soir 6835 Demonts, Ville Emard, POntiac 7-3536. 99—9-6R

102 Divers

MERCI à saint Jude pour grande faveur obtenue. Une reconnaissante. 102—13-4

REMERCIEMENTS saint Jude pour faveur obtenue, promesse de publier. M. Y. D. 102—

REMERCIEMENTS à Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus, faveur obtenue. Mme Rosaire Bélanger. 102—13-2 R

107 Studios de danse

ROSITA & DINO
6 DANSES 1 SOIR, $3
Avons cours de groupe semi-privé et privé, leçon d'essai $1. Apprenez maintenant, devenez populaire et confiant. 6771 St-Hubert, CRescent 9-0511. 107—301-26 R

108 Education

ECOLE commerciale Tremblay pour INSTITUTRICE ayant brevet supérieur irait à domicile pour cours privés. LAfontaine 2-2721. 108—13-3

INSTITUTRICE diplômée, expérience cours privés, demande élèves 1ère à 9e année. RAymond 8-1479. 108—12-3 R

NOUVEAUX cours conversation anglaise par Rois, 30 leçons 2 hres, commençant lundi 14 novembre, $1.50 l'heure. Aucun contrat à signer, 272 Argyle, POntiac 9-1240. 108—29,31 oct., 1,2,3,4,5,8,9,10,11,12R

SOYEZ bilingue en deux mois. Correspondance ou privé. RAymond 7-6543. 108—295-23

SECRETARIAT complet, sténotypie bilingue, soir. Secretary College, 2520 Beaubien est. RAymond 1-1696. 108—14-6 R

STENO-DACTYLO bilingue en deux mois. Privé. RAymond 7-6543. 108—295-23

111 Coiffeuses

APPRENTIE et coiffeuses expérimentées pour salon de Côte-St-Luc, faut parler l'anglais, 5 jours à $65 et plus. Fermé le lundi. HUnter 1-9122. 111—11-6 R

CHAISE à shampooing à vendre. NAtional 6-5227, DAniel 2-6616. 111—13-6 R

4 COIFFEURS ou coiffeuses avec carte de compétence. Centre d'achats Pointe-aux-Trembles, après 7 heures. REgent 3-2713. 11—12-12 R

COIFFEUSE très expérimentée, fin semaine, $25 et plus. POntiac 7-2918. 111—13-5 R

COIFFEUSE compétente demandée. OXford 2-9020. 111—13.6 R

COIFFEUSE compétente demandé. Mme Gosselin. RAymond 1-4393. 111—13-3 R

COIFFEUSE avec carte de compétence demandée. RAymond 2-5661. 111—12-6 R

COIFFEUSE avec carte de compétence demandée, LAfontaine 2-4357 111—13-2 R

COMPAGNON, coiffeur, coiffeuse demandé. Salon Theresa, 1374 Fleury est. DUpont 7-7014 111—27-31R

MANICURISTE compétente, $55 par semaine. FEdéral 4-8964. 111—13-3 R

MANUCURISTE avec expérience pour salon Maxime. 7143 Côte-St-Luc, HUnter 9-7214. 111—12-6R

SALON COIFFURE à vendre. Verdun, logement attenant. POntiac 9-1031 — CLairval 6-5606 111—12-3R

113 Ecoles de métiers

GRATUITEMENT
Une entrevue confidentielle à votre domicile ou à l'école même. Les candidats ayant les aptitudes requises pourront suivre les cours de mécanique, soudure, dessin industriel, etc.
Pour appointement, téléphoner CRESCENT 1-3593 ou visiter (9 a.m. à 9 p.m.)
L'Institut d'Entraînement Spécialisé du Québec
65 ouest, rue Jean-Talon, Mtl
L'ENTRAINEMENT DIGNE DE CONFIANCE 113—301-19

APPRENTISSAGE DE
L'ELECTRONIQUE
SOUS TOUS LES ASPECTS
enseignement de toutes les phases donné par des experts. Cours du jour, du soir et par correspondance disponibles.
AGISSEZ MAINTENANT! VISITEZ
RADIO COLLEGE OF CANADA
3454 ST-DENIS, MONTREAL
VICTOR 2-9458 113—2-13

POUR DEVENIR UN VRAI SPECIALISTE
en télévision et en électronique industrielle, il faut étudier à:
L'INSTITUT TECCART
3155 HOCHELAGA, MONTREAL
Cours à l'école — cours par correspondance
POUR INFORMATIONS SIGNALEZ LAFONTAINE 5-2551 113—295-25

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses, succès assuré. Moreau's Barber Shop School, 1013 St-Laurent. 113—295-25

114 Agents vendeurs

VENDEURS
VENDEURS DE SPECIALITES D'EXPERIENCE ET A HAUT RENDEMENT. NOUVEAU PRODUIT FABULEUX A L'USAGE DE TOUS LES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS OU DOMESTIQUES D'HUILE. REVENU DES COMMISSIONS AU-DESSUS DE LA MOYENNE ET RENOUVELLEMENTS DE COMMANDES ASSURES. RECOMMANDATIONS EXIGEES. CONFIDENTIEL. REPONDRE PAR LETTRE SEULEMENT.
LLOYDS LABORATORIES LIMITED
STATION "H", TORONTO 114—13-2

FONDS MUTUELS
Nouvelle carrière dans la vente, meilleurs revenus annuels dans n'importe quel domaine de la vente. Entreprise de vente réputée se spécialisant en fonds mutuels. Aucun capital ni expérience nécessaires. Les vendeurs à temps partiel désirant devenir membres de notre personnel titulaire à une date ultérieure recevront considérablement. Rendez-vous en téléphonant Victor 9-1317 (pour Montréal), Cowansville et St-Jean, P.Q.; Sherbrooke, LOrraine 2-0874. Demandes de renseignements pour la province, écrire Case 612 La Presse, discrétion assurée. 114—13-4

VENDEURS DIRECTS
TEMPS PLEIN — DU NOUVEAU, EXCLUSIF — SANS COMPETITION, SENSATIONNEL.
Indispensable dans chaque famille pour construire sa santé. Position intéressante — sécurité. Mise soignée exigée — Auto nécessaire. Prospects fournis — Expérience non nécessaire — Très bonne rémunération pour commencer. S'adresser à 1154 Berri. 114—27,29,31,2 R

SALAIRE GARANTI
POSITION INTERESSANTE OFFERTE COMME VENDEUR, SUR DEBIT, PAR COMPAGNIE D'ASSURANVE-VIE
AGE 25-38, MARIE
10e ANNEE MINIMUM, BILINGUE,
$357 PAR MOIS DEBUT
FONDS PENSION
ASSURANCE-GROUPE
INFORMATIONS A REGENT 9-3509 114—12-3 R

AGENTS faites $100 facilement en vendant nos cartes Noël, emballages jouets, bibelots. Ecrivez pour notre catalogue. Cartes souhaits Laurentiennes, 1208 Beaubien est, suite U-101. 114—9-6 R

AGENT d'immeubles expérimenté pour gérance du département de la propriété. Bureau attaché à la Chambre d'Immeuble de Montréal. DUpont 8-1084. 114—

ARGENT A TEMPS LIBRE
Vendeurs, vendeuses. Nous avons besoin de vendeurs et vendeuses par téléphone, pour travailler dans bureau moderne, central. De 6 à 9 le soir, et toute la journée le samedi. S'adresser 1434 Ste-Catherine ouest, chambre 209, de 6 à 7.30 p.m. 114—11-4 R

ATTENTION NOUVEAU
Vendeurs, colporteurs ligne exclusive, nouveau, nouveau, aucune compétition, commission intéressante. 1302A, Mont-Royal Est. 114—12-3 R

AVEZ-VOUS une auto? Nous avons du travail pour vous, temps plein ou partiel, tout à gagner, rien à perdre. Venez nous voir 3737 avenue du Parc, entre 9 a.m. et 4 p.m. 114—10-15 R

CHEVROLET sedan 1953, bonne condition, CRescent 6-4733. 114—12-3R

IMMEUBLES
Expérience vente auto nécessaire. Courtier bien établi. DUpont 8-5755. 114—13-7

IMMEUBLES
Expérience vente auto nécessaire. Courtier bien établi. DUpont 8-5755. 114—4-11

OCCASION
Pour vendeurs à succès, expérimentés dans les appareils à gaz, de préférence. Nous avons des équipes de solliciteurs prêts à se rendre sur la route. Les plus hautes commissions payées. M. Kelly, REgent 3-0233. 114—13-3 R

5 REPRESENTANTS demandés par compagnie longuement établie, chances d'avancement, possibilité de gérance à qui se qualifiera. Salaire durant l'entraînement, "leads" fournis. 8815 Avenue du Parc. Chambre 200. 114—12-7 R

VENDEURS
Ambitieux pour vendre équipement et fournitures de restaurant. Doivent pouvoir s'occuper de l'équipement de restaurant, contrats et doivent connaître tout en fournitures et accessoires. Strict discrétion assurée. Case 917 La Presse. 114—13-3 R

VENDEURS, vendeuses, avec auto. Appointements fournis. S'adresser entre 3 et 4 heures. 7038 St-Denis. 114—288-26 R

VENDEUR de gâteaux des fêtes 25% commission. 189 1ère avenue Lasalle DOminic 6-8184. 114—13-3 R

VENDEURS d'automobiles, automobiles allemandes très en vogue et autos usagées. 4753 Papineau, près boul. St-Joseph. 114—12-3

VENDEURS, solliciteurs avec ou sans expérience à commission, pour magasin à chaîne (meubles). S'adresser 1200 Amherst. M. Deslauriers. 114—12-26

VENDEURS à domicile, nouvelle machine compagnie universellement connue. CLairval 5-9530. 114—12-3 R

VENDEURS d'autos neuves, expérimentés demandés. Salaire et commission. Position permanente, assurance-groupe. Opportunité pour personne qualifiée. Voir M. R. Vincent, Sanguinet Automobiles Ltée, 1965 Lafontaine. 114—13-6 R

VENDEURS, vendeuses, très belle position vous est offerte par la coopération des vendeurs à commission Enrg. Signalez Victor 9-8068. 114—12-3

VENDEURS d'automobiles demandés, auto fournie et salaire. I. & S. Auto Sales Limited, 9013 Lajeunesse. DUpont 7-2351 114—14-3 R

VENDEURS bilingues pour vente et service, âge 25 à 45, avec ou sans auto, position d'avenir, travail durable rémunérateur, salaire et commission, allocation pour auto, plan de pension, assurance-vie et maladie. Singer Sewing Machine, 755 Ste-Catherine ouest. 114—14-6

114 Agents vendeurs

EXCELLENTS
VENDEURS
BILINGUES
(VILLE DE QUEBEC)

LE FABRICANT CANADIEN DES PRODUITS DE MARQUES "3M", "THERMO-FAX" ET "SCOTCH" OFFRE DU TRAVAIL PERMANENT COMME VENDEURS, DANS LE DISTRICT DE LA VILLE DE QUEBEC, POUR MOUSSER LA VENTE DE NOS EQUIPEMENTS DE BUREAU COMMERCIAUX, DESTINES A REPONDRE AUX BESOINS INDUSTRIELS, COMMERCIAUX ET GOUVERNEMENTAUX.

LES HEUREUX CANDIDATS, AGES DE 27 A 35 ANS, DOIVENT AVOIR FAIT DE BONNES ETUDES ACADEMIQUES ET AVOIR UNE FORTE PERSONNALITE DE VENDEURS. UNE EXPERIENCE DES VENTES ET UNE CONNAISSANCE DE L'EQUIPEMENT COMMERCIAL DE BUREAU ET DES PROCEDURES ADMINISTRATIVES DE BUREAU SERONT SPECIALEMENT PREFERES.

LA COMPAGNIE "3M" OFFRE UN SALAIRE DE BASE PLUS UNE LISTE DE COMPENSATIONS SUPPLEMENTAIRES, AUTO ET FRAIS DE VOYAGE AVEC EXCELLENTS AVANTAGES D'ASSURANCE-GROUPE.

LES DEMANDES D'EMPLOI TRAITEES CONFIDENTIELLEMENT, FOURNISSANT RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET EXPERIENCE AINSI QU'UNE RECENTE PHOTO, DEVRAIENT ETRE ENVOYEES AU:

SERVICE DU PERSONNEL
MINNESOTA MINING & MFG
OF CANADA LTD
C. POSTALE 757
LONDON, ONTARIO 114—143

EMPLOI IMMEDIAT
SKYLINE HOTEL MONTREAL
6050 ch. COTE-DE-LIESSE
250 CHAMBRES
2 RESTAURANTS
SALLE DE CONGRES
TOUS PERMIS CLQ

Pleine sécurité sociale. Préférence accordée à candidat bilingue. Possibilité d'avancement.

Agent des ventes et des relations extérieures, poste à salaire fixe. Expérience de l'hôtellerie préférée mais non indispensable.

PRIERE D'ENVOYER DOSSIER
A/S DEPT. "C"
SKYLINE HOTEL, 655 DIXON RD.
REXDALE, ONT. ATTENTION Mr.
DANIEL D. PHELAN, MANAGER 114—142

AGENTS VENDEURS
DEMANDES POUR
COMPAGNIE ETABLIE
A-TRAVERS LE CANADA
PRODUIT ET METHODE DE VENTE EXCLUSIFS
AUTO NECESSAIRE
CANADIENS-FRANCAIS ET EUROPEENS REUSSISSENT DANS NOTRE LIGNE.
SALAIRE ET COMMISSION
PROSPECTS FOURNIS AU COMMENCANT
S'ADRESSER A
9680 JEANNE-MANCE
COIN PORT-ROYAL
A 10 A.M. ET 2 P.M. PRECISES 114—13-3

VALLEYFIELD
ST-HYACINTHE
ST-JEAN
COMPAGNIE ETABLIE A OUVERTURES POUR GERANTS DANS L'UNE DE CES LOCALITES. POSSIBILITES REVENU $10,000. PROPOSITION SERIEUSE AUX PERSONNES QUALIFIEES. SI VOUS DEMEUREZ DANS L'UNE DE CES LOCALITES, AGE 25 A 45 ANS, POSSEDEZ AUTO, EXPERIENCE DE LA VENTE UN AVANTAGE MAIS NON ESSENTIELLE CAR LES CANDIDATS CHOISIS SUIVRONT UN ENTRAINEMENT AU BUREAU CHEF. ECRIRE A CASE 792 LA PRESSE, MENTIONNANT EMPLOI ACTUEL ET NUMERO DE TELEPHONE. TOUTE REPONSE CONFIDENTIELLE. NOTRE PERSONNEL EST AU COURANT DE CETTE ANNONCE. 114—11-22

SERIEUX
NOUS DEMANDONS 2 HOMMES AMBITIEUX, HONNETES ET DETERMINES, DE SE FAIRE UNE CARRIERE POUR GRANDE COMPAGNIE INTERNATIONALE. POUR COMMENCER IMMEDIATEMENT SI ACCEPTES. AVEC REVENU IMMEDIAT. AUTOMOBILE ESSENTIELLE.
AVANTAGES
1—PLAN D'ASSURANCE-GROUPE
2—ALLOCATION D'AUTOMOBILE
3—CLUB SOCIAL
POUR ENTREVUES, MARDI LE 1er NOVEMBRE, ENTRE 9.30 HEURES A 11.30 HEURES ET 2 HEURES A 3.30 HEURES P.M.
DOVVER CORPORATION LTD
3786 CHRISTOPHE-COLOMB, SUITE 2
DEMANDER MONSIEUR FEIZO 114—[illegible]

IMMEUBLE
L'une des sociétés immobilières les plus progressives désire services de vendeurs énergiques, manifestant aptitudes pour devenir gérant tout en possédant quelque expérience en immeuble. Alléchants bénéfices sociaux offerts à candidats choisis. Discrétion absolue à toutes réponses. Ecrire à:
N. POLAN
LAURENTIDE REALTIES CO. LTD
548 ST-ROCH
PARC EXTENSION
Membre de la Chambre d'immeuble de Montréal 114—11-6

VENDEUR DIRECT
Voici ce que nous offrons: Plan de crédit de 3 ans, financement sans limite, pas de sollicitation, liste de clients qualifiés seulement, paiement immédiat de la commission, sérieux programme d'initiation, automobile nécessaire.
7335 ST-LAURENT
CRESCENT 9-7303 114—10-24 R

VENDEUR dynamique pour placer chez les plombiers, dans la province de Québec, avec une ligne bien connue de spécialités en plomberie. Doit être bilingue. Il doit avoir une certaine connaissance des fournitures de plomberie. Ecrire de sa main, en anglais, précisant âge, instruction et expérience de la vente, à M. J. Guerin, 120 Annsdale Drive, Willowdale, Ontario. 114—11-3

114 Agents vendeurs

VENDEUR
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Vous êtes invités à discuter la possibilité d'une carrière dans ce domaine créatif qui vous offre la possibilité d'un revenu élevé sur le partage des profits.
Ce domaine intéressera d'homme qui est bilingue, possède sa propre automobile et est intéressé dans la construction et la maintenance industrielle.
L'âge minimum — 25 ans — et de plus, l'homme d'un âge plus avancé constatera que son expérience de la vente lui sera un actif.
APPELER
R. E. LACHANCE
REGENT 8-4229 114—13-3 R

VENDEUR de meubles de bureau avec expérience, références et auto, pour l'Ile de Montréal, salaire et commission. Téléphoner pour entrevue UNiversity 6-1366 entre 3 et 4 heures. 114—14-3

VENDEZ nos cartes de souhaits de tous genres, boîtes, personnelles, françaises, anglaises, religieuses. Bons revenus. ROY ART, UNiversity 1-1888 114—26,27,31

115 Hommes demandés

A BAS PRIX, apprenez à danser rumba, cha-cha, 5 leçons, $10. Park Dance Studio, CRescent 2-7040. Mlle Landry 115—295-25

A BON LETTREUR, bon salaire, étudier à l'Ecole de lettrage, 4209 Brebeuf. LAfontaine 2-7896. 115—295-25

ACTEURS sans expérience, faites théâtre en apprenant art dramatique, possibilité télévision, soir 8 heures. LAfontaine 6-1993. 115—6,11,12, 13,17,18,19,20,24,25,26,27,31

ASSISTANT EXPEDITEUR
Jeune homme ambitieux, de préférence avec expérience en expédition, dans manufacture de couture. Chance d'avancement. Se présenter 3791 Notre-Dame ouest. 115—12-3R

ASSURANCES
Compagnie d'assurance des plus importantes recherche jeune homme bilingue, ayant cours supérieur, pour son département d'assurance incendie. Expérience de préférence mais non obligatoire. Bon salaire. Chances d'avancement. Pour entrevue: Victor 5-8131, local 25. 115—13-3 R

A TEMPS PARTIEL, 3 hommes, 3 soirs semaine, $30. Démonstration produits, automobile nécessaire. DAniel 2-6582. 115—3,6,13,17,20,24,27,31

ATTENTION gens de Ahuntsic ou Montréal Nord. Organisation Familex demande 2 bons hommes de plus de 21 ans, sérieux, bonne personnalité. NAtional 5-9675. 115—

AUGMENTEZ vos revenus, à temps plein ou partiel. Aucune expérience requise. Possibilité de $3. de l'heure dès vos débuts. Aucun placement requis. Pour plus ample information appelez M. C. Lachapelle à LAfontaine 6-1565 — après 5 hres appelez M. G. Duperron à MI. 2-2284. 115—14,17,19,20,24,26,28,31

AVEZ-VOUS une auto? Nous avons du travail pour vous, temps plein ou partiel, tout à gagner, rien à perdre. Venez nous voir 8767 avenue du Parc entre 9 a.m. et 4 p.m. 115—10-15 R

AVONS besoin 5 hommes, 5 femmes, 4 soirs par semaine, 2 heures chaque soir, environ $40. Auto nécessaire. LAfontaine 3-3619. 115—31 oct. 7,14,21 nov R

AVONS besoin d'hommes honnêtes et bien recommandés, pour représenter oeuvre de charité. Ecrire case 921 La Presse. 115—R

BARBIER demandé à 4760 Charleroi, avec carte de compétence. DAniel 2-5728. 115—13-2 R

BESOIN professeurs de danse. Hommes, femmes, 21 ans plus. Sans expérience. Nous vous entraînons. RAymond 2-1615. 115—13-3 R

CHAMBRE et petit salaire en échange légers services. CRescent 7-7663. 115—R

CHANTEURS débutants, apprenez métier chanteur professionnel pour: cabarets, radio, télévision. Information: soir 8 heures. LAfontaine 6-1993. 115—6,11,12,13,17,18,19,20,24, 25,26,27,31 oct. 1,2,3,7 nov. R

CHAUFFEUR expérimenté pour livraison en ville, pour marchand de bois. Se présenter seulement à 3731 rue de Bullion. 115—12-3 R

CHAUFFEUR de taxi Diamond demandé nuit ou seul. Victor 9-8301. 115—295-25

CHAUFFEURS taxi Diamond avec expérience, voiture automatique, radio. REgent 3-4771. 115—14-4 R

CHAUFFEUR demandé pour Vétéran taxi. 1223 St-Jacques ouest, 3e étage. UNiversité 6-1653. 115—293-26 R

CHAUFFEURS-VENDEURS
sur route de pain, semaine 5 jours. Exigeons licence chauffeur et bon de sécurité.
1244 HOTEL-DE-VILLE
Lundi au vendredi, 9 h. 30 à 4 h. 30 115—5,11,12,17,19,24,26,31 R

CHAUFFEUR de taxi pour Diamond, radio, voiture 1961 automatique, Gold Circle Ltd., au poste d'essence Fina, angle De Montigny, angle De Lorimier. 115—7-26

CHAUFFEURS D'EXPERIENCE TAXI DIAMOND, 4209 DE BULLION, VICTOR 9-8301 115—303-26 R

CHAUFFEURS de taxi avec ou sans expérience, 189 Jean-Talon ouest, CRescent 6-4206. 115—11-6 R

CHAUFFEURS, pour obtenir votre permis de taxi (pocket number), venez étudier toute la ville. Cours commençant chaque lundi 7.30, 5225 Bourbonnière. RAymond 7-6627 115—12-7 R

CHAUFFEUR de camion remorque pour Montréal et longue distance, expérience sur déménagement de préférence. S'adresser en personne, 350 Ave Victoria, Westmount. 115—13-3 R

CHAUFFEURS de taxi demandés. Metropole Radio Taxi. 2393 boul. Rosemont, RAymond 1-2427. 115—13-26 R

CHAUFFEURS de taxi demandé. 5369 St-Laurent, CRescent 3-4287 115—14-26 R

COMMIS d'expérience mercerie pour hommes, références exigées. H. Prévost Ltée, 406 Ste-Catherine est. AVenue 8-6153. 115—31 oct., 2,4 nov. R

COMMIS de bureau bilingue connaissant dactylographie. S'adresser 6568 St-Laurent. 115—13-6

COMMIS de bureau bilingue, connaissant dactylographie, expérience chez contracteur, plombier ou accessoires d'automobile nécessaire. S'adresser 4568 St-Laurent. 115—13-6

COMPTABLE bilingue pour prendre charge de bureau et collection des comptes recevables. Expérience nécessaire. Marié de préférence. De $40 à $50 au début, augmentation rapide à personne qualifiée. MOntcalm 9-5434 115—13-2 R

CORPORATION DE LA CALIFORNIE demande 3 hommes sincères, honnêtes, humbles, polis. Opportunité pour celui qui cherche un futur opulent. Pour entrevue, téléphoner Riverside 5-9419. 115—R

COUPEUR, expérimenté dans vêtements sport pour dames, bon salaire de début. Casualaire Inc., 372 Ste-Catherine ouest, porte 526. 115—12-3R

COUPEUR AU COUTEAU AVEC EXPERIENCE POUR MANUFACTURE D'IMPERMEABLES. TRAVAIL A L'ANNEE. PENSION, CROIX-BLEUE, AIR CONDITIONNE. 407 ST-PIERRE. VICTOR 2-2567. 115—13-6 R

COUPEUR de cuir expérimenté, suède et cuir. CRescent 9-1883. 115—12-3 R

COUPLE sobre, conciergerie, maison de chambre, appt double, meublé, téléphone, en retour. 2079 St-Hubert, appt 2. 115—13-3R

COUPLE demandé (sans enfant) références, entretien logements, 1½ journée d'ouvrage par semaine. Homme pouvant travailler à l'extérieur. Logement meublé, électricité, chauffage, téléphone gratuits. Autres détails avantageux. Voir concierge, R. Rivard, 2065 Crescent, de 7 à 9 hres soir 115—R

CUISINIER demandé avec expérience, s'adresser 2550 Ste-Catherine est. 115—12-3 R

DEBOSSEUR et peintre, travail à l'année, bon salaire, DUpont 9-7424. 115—13-2 R

DESIRONS directeur affable pour diriger les membres (distingués) du cercle social mixte d'Outremont. CRescent 2-7040. 115—295-25

DESSINATEUR en architecture, expérience d'au moins 18 ans au Canada, pour bureau d'architecte. Inutile de se présenter sans l'expérience requise. 2737 Van Horne, REgent 3-8291. 115—12-3 R

DISTRIBUTEUR de liqueurs douces avec camion. Clientèle établie. Revenu intéressant. MElrose 1-5600. 115—13-12 R

EMBALLEUR expérimenté de préférence demandé dans magasin de tapis, devra être bilingue, fort et ponctuel, position permanente, appeler: Victor 8-1631, local 2. 115—13-3

EMPLOYE de bureau pour petite manufacture. Jeune homme sérieux, bilingue, sachant écrire à la machine, situation stable, semaine de 5 jours. Markite of Canada Inc., 643, rue Wellington. 115—

ENGAGEONS immédiatement hommes sérieux avec auto. $75 par semaine. Possibilité de $125 et plus. Expérience non nécessaire. Nous vous entraînons. CLairval 4-3052. 115—31,2,4

ENGAGEONS immédiatement hommes sérieux, bilingues, avec auto, à qui nous assurons un revenu de $75 dès le début avec possibilité de $125 et plus régulièrement. DUpont 8-7393. 115—31 oct.; 2 nov.

ETENDEURS ET COUPEURS EXPERIMENTES DEMANDES PAR MANUFACTURE DE ROBES EN COTON POUR DAMES. DOIVENT AVOIR EXPERIENCE DANS LA MATIERE. EXCELLENTS SALAIRES. MARCUS FAIRMAN INC. 950 RUE ST-URBAIN, 2e ETAGE 115—13-3 R

115 Hommes demandés

LA COMPAGNIE
DE
TELEPHONE BELL
DU
CANADA
A
DES OUVERTURES DANS LES EDIFICES SUIVANTS DE LA RUE
PAPINEAU
PRES DE SHERBROOKE
BELANGER
PRES MONTEE ST-MICHEL
DECARIE
PRES DE SNOWDON
POUR
JEUNES FILLES CAPABLES DE TRANSIGER EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS
COMME
PREPOSEES DU SERVICE
AU BUREAU D'AFFAIRES
graduées d'une école secondaire (de préférence)
SI VOUS ETES INTERESSEE PRESENTEZ-VOUS AU BUREAU D'EMPLOI
625, RUE BELMONT
DANS L'EDIFICE C.O.T.C.
AU REZ-DE-CHAUSSEE
8.30 A.M. à 4.30 P.M.
DU LUNDI AU VENDREDI 115—31 oct., 2 nov.

POUR UN AVENIR PLUS PAYANT
COMPAGNIE INTERNATIONALE DESIRE HOMME SERIEUX POUR LA VENTE, POSSEDANT AUTOMOBILE ET AYANT PLUS DE 25 ANS.
NOUS OFFRONS: SALAIRE ET COMMISSION, ASSURANCE GROUPE, COURS DE VENTE, ENTRAINEMENT PAYE.
SE PRESENTER A 65 FLEURY OUEST LUNDI LE 31 OCTOBRE DE 1 A 4.30 P.M. ET 7 A 8.30 P.M. 115—13-2 R

VENDEURS SUR ROUTE
POUVANT CONDUIRE CAMION ET ETRE FAMILIERS AVEC LA VILLE. AGE 25-40. BILINGUES. TERRITOIRES DE LIQUEURS DOUCES DEJA ETABLIS.
SALAIRE MINIMUM $65.00
PLAN DE PENSION ET ASSURANCE-GROUPE.
SE PRESENTER A 1016 BLEURY, 9 AM à 4 P.M. 115—14-2

CONTREMAITRE EN PANTALONS D'HOMMES
Production de pantalons à prix populaires, 50 employés. Doit pouvoir vivre dans petite ville qui se voyage bien en auto de Montréal. Situation stable, bel avenir dans vieille compagnie prospère. Déclarer recommandations, situation actuelle et tous les autres renseignements dans première lettre. Stricte discrétion. Ecrire à case 883 La Presse. 115—29,31,3,4,5 R

ASSURANCE GENERALE
MULTI PERILS UNDERWRITER, BILINGUE, PLUS DE 5 ANS D'EXPERIENCE, AGE 25 ANS ET PLUS. DEMANDE PAR COMPAGNIE ANGLAISE. POUR RENDEZ-VOUS, APPELEZ M. DEJEAN, VICTOR 5-0171. 115—12-3 R

COMMIS CHAUSSURES
Commis vendeur chaussures pour Lompes exclusivement, exigeons expérience. Doit être bilingue et pouvoir fournir références. Ecrire mentionnant âge et qualifications à case 793 La Presse. 115—13-3 R

STORE KEEPER
devra être bilingue et avoir au moins 5 ans d'expérience dans ferronnerie. Ouvrage permanent. Salaire $65. Inutile de faire application si non expérimenté. Téléphoner FEdéral 4-6212. 115—12-3 R

BRULEUR A L'HUILE
Homme de service, expérimenté, emploi continu. REgent 8-5517. 115—13-3 R

ETENDEUR ET CHOPPER
d'expérience pour vêtements sports, comme carcoats, jeans et vêtements neige. Ouvrage à l'année. S'adresser immédiatement: 3791 Notre-Dame ouest. 115—12-3 R

EX-AGENT d'assurance, ou bon vendeur, 40-60 ans. Réalisez gros revenus, assurés avec avancement rapide. 4194 Parc Lafontaine. 115—292-26 R

EXPEDITEUR Bilingue, connaissant dactylographie. S'adresser à 6568 St-Laurent. 115—13-6

FINITION PHOTOS AMATEURS
IMPRIMEURS SUR MACHINE KODAK AUTOMATIQUE, AUSSI DEVELOPPEURS PHOTOS-AMATEURS, EXPERIMENTES SEULEMENT. TRAVAIL A L'ANNEE. S'ADRESSER 4535 HOTEL-DE-VILLE. 115—14-3 R

GRADEUR DE PATRONS AVEC EXPERIENCE DEMANDE POUR MANUFACTURE D'IMPERMEABLES. TRAVAIL A L'ANNEE. PENSION. CROIX BLEUE, AIR CONDITIONNE. 407 ST-PIERRE. VICTOR 2-2567. 115—13-6 R

GUIDE demandé, conduire aveugle, bilingue. 5063 Resther, appt 9. 115—R

HOMME de service demandé. London Garage. 5369 St-Laurent 115—13-3 R

HOMME 18-40 ANS, ENQUETE, SURVEILLANCE, TEMPS LIBRE OU REGULIER. ECRIRE CASE 28, STATION T, MONTREAL. 115—295-25

HOMME DE SERVICE
Ouvrage général de garage, travail de nuit. Expérience sur remorque. Bonnes références requises. Garage Chasse Ltée, 819 Rachel Est. 115—13-3 R

HOMMES bilingues, ambitieux, avec auto, désirant se créer un avenir dans la vente pour la compagnie Fuller $100 à $150 par semaine à l'homme qualifié. Entre 5 et 8 p.m. DUpont 7-3359. 115—31 oct.; 2,3 nov.

HOMMES pour travail dans Montréal, $16 par jour de 8 heures, bilingues, propres et honnêtes. Doivent être prêts à commencer immédiatement. Chambre 508, 620 Cathcart, Montréal. 115—14-5

HOMMES sérieux pour gérer commerce avec clientèle établie. Travail à la commission rapportant au moins $90. par semaine au début. Victor 9-2940. 115—14-5

HOMMES DE 20 A 25 ANS
Je ne peux régler le problème du chômage mais je peux donner une bonne position à 6 hommes sérieux, honnêtes et tenaces. Une entrevue vous sera favorable. Demander M. Lacerte, de 7 à 9 hres le soir. 400 Sherbrooke est, chambre 238. 115—14-3

2 HOMMES, de 18 à 25 ans, demandés pour un travail intéressant. Salaire au-dessus de la moyenne, aussi quelqu'un avec auto, proposition intéressante. Se présenter à 1034 Sherbrooke ouest, chambre 6, entre 10 h. et midi, 2 et 4, demander M. Dumoulin. 115—14-6 R

HOMME de banc possédant expérience à faire les diverses parties, de métal en feuilles, constituant aux fixtures fluorescentes. Devra être capable de lire et travailler d'après les dessins. S'adresser, 5849 rue Boyer. 115—13-3 R

HOMMES sérieux avec auto pour servir clientèle dans l'est de la ville. Possibilité de $90 et plus par semaine selon les capacités du candidat. CRescent 6-7527 115—14-4

115 Hommes demandés

POSTES ADMINISTRATIFS DISPONIBLES
SKYLINE HOTEL MONTREAL
6050 ch. COTE-DE-LIESSE
250 CHAMBRES
2 RESTAURANTS
SALLE DE CONGRES
TOUS PERMIS CLQ
Pleine sécurité sociale. Préférences accordée aux candidats bilingues. Possibilité d'avancement.
1. GERANT ADJOINT
2. COMPTABLE FAMILIER AVEC LE SYSTEME UNIFORME DE COMPTABILITE D'HOTEL
3. CONTROLEUR DES VICTUAILLES ET BOISSONS
4. CHEF CUISINIER
5. MAITRE D'HOTEL
6. GERANT DU COCKTAIL LOUNGE.
PRIERE D'ENVOYER DOSSIER A/S DEPT. "A" SKYLINE HOTEL, 655 DIXON RD., REXDALE, ONT. ATTENTION Mr. DANIEL D. PHELAN, MANAGER. 115—14-2

MECANICIENS
DE
RADIO ET RADAR
Vérification des pièces et du système électronique des instruments de bord.
Expérience requise en communication, micro-ondes, computations digitales et analogue, servo-mécanismes et principes de navigation aérienne.
TELEPHONER
RIVERSIDE 4-1511, LOCAL 5651
OU S'ADRESSER EN PERSONNE
BUREAU D'EMPLOI
CANADAIR LTD. 115—12-3

GERANT DE CREDIT
Un important fournisseur de matériaux de construction recherche jeune homme bilingue pour devenir gérant du crédit. Le candidat devra avoir de 3 à 5 ans d'expérience soit dans les matériaux de construction, soit dans la fabrication de ces dits matériaux. Expérience de la comptabilité serait un atout.
Cet emploi responsable comportera surveillance de près de 400 comptes; il faut, en plus, prendre des décisions — quant au crédit — et ce, dans un certain laps de temps minimum. Endroit: Montréal.
Ecrire en donnant tous détails à:
CASE 882, LA PRESSE 115—29, 31, 2

VENDEUR-GERANT
Marchand de bois et matériaux de construction demande service d'homme expérimenté.
MELOCHEVILLE LUMBER, CASE POSTALE 99, MELOCHEVILLE, QUE. CORVETTE 8-7233. 115—28,29,31 oct. 4 5,7 nov.

REPORTER
Reporter parlant français et parfaitement expérimenté, demandé par quotidien de langue anglaise de l'Est de l'Ontario. Personnalité agréable mais tenace et habileté à bien écrire en anglais. Nous paierons le meilleur salaire à la personne compétente. Veuillez répondre en anglais à case 779 La Presse. 115—13-2

INGENIEUR CIVIL
7 ANS D'EXPERIENCE ET PLUS POUR FIN D'EVALUATION ET ESTIMATION, REFERENCES PREFERABLES
INF.: UNIVERSITY 1-8215 115—28,29,31 oct. 3,4,5 nov. R

COUPEURS
avec expérience du couteau automatique demandés par une importante maison de couture. Bonnes conditions de travail. Ouvrage à l'année. S'adresser: 425 River, Section L, Verdun. 115—9-6 R

PORTES ET CHASSIS
MANUFACTURIER SITUE A COTEAU-DU-LAC, DEMANDE DEBITEUR D'EXPERIENCE. APPELER RENE BERGEVIN, UNIVERSITY 6-0745. 115—13-5 R

HOMME, chauffeur, pour une pharmacie, salaire $100 par semaine, devra acheter mon petit camion 1956 Ford, et mon contrat signé devant notaire, rapportant $5,200 par année sacrifiera le tout pour $1,500 comptant, départ pour l'Europe, pour appointement: RAymond 5-1901. 115—

INSPECTEUR possédant quelques années d'expérience, fabrication métal en feuilles. S'adresser 5849 Boyer. 115—13-3 R

JEUNE garçon, brillant, bilingue, pour l'expédition. 8 est, Ste-Catherine. 115—14-3 R

JEUNE HOMME pour service d'expédition, capable d'exécuter les commandes et pour travail général. $45 par semaine pour commencer. Ecrire C.P. 1111, rue St-Jacques. 115—13-2 R

JEUNE homme pour apprendre commerce de transport, dans Montréal. Bilingue. Sténographie et dactylographie. Ecrire Case 819, La Presse. 115—

2 JEUNES hommes, bonne apparence, bilingues, doivent être libres de voyager. Emploi immédiat pour département de vente. 266 St-Jacques ouest, chambre 409. 115—14-3

JEUNE messager pour pharmacie: CRescent 9-8501. 115—14-3 R

JOBBER en pâtisserie demandé, désirant se faire une bonne clientèle. Produits de première qualité, succès assuré. Très bonne commission. 6160, 16e avenue, Rosemont, appt 7, RAymon 7-0426. Venir ou appeler après 6 hres p.m. 115—11-9 R

JOBBERS demandés, pour service, nettoyage à sec, possédant camion ou automobile, service 24 heures, conditions 50%. LAfontaine 2-1521. 115—13-5 R

LA COMPAGNIE FULLER offre du travail 12 mois par année. Revenu de $90 et plus par semaine. Auto nécessaire. DAniel 2-0496. 115—

LA COMPAGNIE FULLER engagerait immédiatement quelques hommes ambitieux avec auto. Les catalogues placés à l'avance et l'entraînement assurent un revenu de $90 à $125 par semaine. 1010 Ste-Catherine est, chambre 414. 115—14-5

LAVEUR de vaisselle demandé. Tic Tac Restaurant, 6583 Sherbrooke est. 115—13-2 R

LIVREUR - VENDEUR EXPERIMENTE. BOULANGERIE. EXCELLENT SALAIRE. 2695, RACHEL EST. 115—12-3 R

MECANICIEN possédant outils, pour travail général expérience de pompe à gazoline, compresseur ou lift préféré. S'adresser 6568 Saint-Laurent 115—13-6

MECANICIEN demandé, spécialisé dans l'alignement de roues et de tune up. Très bon salaire. Riverside 7-3669. 115—13-3 R

MESSAGER écolier, avec bicycle, soir et dimanche. Pharmacie Leduc, 1100 Ontario Est. 115—13-2

MESSAGER pour soir seulement, avec bicycle. Pharmacie Locas, 350 Laurier ouest. 115—13-2

MESSAGER avec bicycle, pour pharmacie. LAfontaine 1-9637. 115—

MESSAGER avec bicyclette pour pharmacie. Pharmacie Champlain, 12956 Notre-Dame Est, Pointe-aux-Trembles. 115—14-3 R

MESSAGER pour pharmacie, pas de nuit, 5½ jours par semaine. 300 McGill. 115—13-3R

MESUREUR de bois expérimenté pour bois mou de construction. 3731 De Bullion. 115—13-3 R

NETTOYEUR expérimenté pour travailler sur machine à nettoyer Preperits. MElrose 1-1551. 115—13-3 R

115 Hommes demandés

SPERRY GYROSCOPE COMPANY OF CANADA LTD.
Offre
ENTRAINEMENT VENTE
POUR NOTRE DEPARTEMENT DES CONTRATS
Il s'agit de situations pour jeunes hommes diplômés en génie mécanique ou électrique et désireux de faire de la vente. Les candidats doivent consentir à suivre un entraînement qui durera deux ans en administration et gérance des ventes, afin de les préparer à bien représenter la compagnie dans la vente de divers appareils.
Les candidats bilingues sont priés d'écrire en anglais, donnant tous détails sur instruction et autres renseignements pertinents à
INDUSTRIAL RELATIONS MANAGER
P. O. BOX 170
MONTREAL 3, QUE. 115—13-3 R

A L'HOMME AMBITIEUX
Avec revenu $60 à $80 par semaine.
Si votre revenu actuel est limité, et si votre situation présente ne satisfait pas vos ambitions, voici une occasion d'améliorer votre standard de vie, comme représentant de nos compagnies.
1— LA PLUS PUISSANTE COMPAGNIE DU GENRE AU MONDE, EMPLOYANT PLUS DE 10,000 VENDEURS DE CARRIERE.
2— PERIODE D'ENTRAINEMENT THEORIQUE ET PRATIQUE DE 13 SEMAINES.
3— PROSPECTS FOURNIS, DE SOURCES DIVERSES.
4— SALAIRE, COMMISSIONS, BONI.
5— CHANCES D'AVANCEMENT RAPIDES.
Si vous avez présentement un emploi et possédez une automobile, téléphonez lundi, mardi, mercredi à P. de G. Gourdeau Victor 2-5796. 115—13-3 R

INSTRUCTEUR EN DESSIN INDUSTRIEL REQUIS IMMEDIATEMENT
Bilingue, expérience comme instructeur préférable mais non essentiel — Salaire basé sur capacité — Assurance groupe — Fond de pension — Carrière intéressante — Téléphonez CRescent 1-3593 ou écrivez ou visitez. Demandez M. G. Beaucage. Au soin de l'Institut d'entraînement spécialisé du Québec, 65 ouest rue Jean Talon. 115—13-3

THE WAWANESA MUTUAL INSURANCE COMPANY
EXPERIENCE NON REQUISE.
AGE: 20-30 ANS.
COURS SUPERIEUR COMPLET.
PARFAIT BILINGUE.
SE présenter à 8585 Boul. Décarie, Ville Mont-Royal. 115—13-2 R

VENDEURS DE CHAUDIERES
demandés pour la vente de chaudières, de fabrication canadienne et de marque bien connue. Doivent être bilingues et posséder expérience dans chauffage et technique de chaudières à vapeur. Ecrire à M. Hogan, case postale 2200, St-Laurent, Montréal. 115—12-3R

SECURITE — AVANCEMENT
PRODUITS CONNUS
Avons besoin de deux bons commis d'épicerie entre 22 et 30 ans. Semaine de 5 jours. Pour vendre sur la route. Commission entre $60. et $75. par semaine au début. Entraînement gratuit. Un pour territoire Villeray. Un pour territoire Ahuntsic. Jour, LAfontaine 6-9191, 1600 Delorimier. 115—

60-65 ANS
Homme à sa retraite, désireux de se créer une occupation et un revenu additionnel, travail de bureau. Expérience non requise, salaire fixe. Qualifications: bilingue, bonne santé, écriture et apparence soignées. Se présenter entre 9 et 11 a.m.
WAWANESA MUTUAL INS. CO.
8585 BOUL. DECARIE
VILLE MONT-ROYAL 115—R

PRODUCTION
Jeune homme pour prendre direction du travail de détail dans la préparation de commandes et renseignements sur leur livraison. Faut pouvoir manipuler gros volume. Case 913, La Presse. 115—13-3 R

OCCASION
Famille bilingue et expérimentée de 3 ou plus pour s'occuper complètement d'un petit restaurant, références. Ecrire case 789 La Presse. 115—13-3 R

OPERATEUR et coupeur en fourrure et rat musqué. Riviera Fur Inc., 6822 St-Laurent. 115—13-3 R

$80 PAR SEMAINE pour 40 heures. Faut être bilingue, de préférence avec auto. L'homme qualifié peut faire facilement $125. Appelez pour appointement. CRescent 7-6051. 115—13-2

PATISSIER, décorateur demandé avec expérience, bon salaire. POntiac 8-1265. 115—12-3 R

PATISSIER demandé pour travail permanent. S'adresser 222 Ste-Catherine est. 115—13-3 R

PHARMACIEN licencié ou assistant. Sarrazin & Choquette, 921 Ste-Catherine est. M. Bernèche. 115—12-6 R

PHARMACIEN pour pharmacie dans centre de Rouyn, Québec; belle chance pour l'homme voulu, avec faculté d'acheter magasin à date ultérieure, ou même à présent, s'il le désire. Ecrire à Case 5, Noranda, Québec, ou appeler ROger 2-4036, Noranda, Québec, frais virés. 115—12-12

PHARMACIE ou commis pharmacien, bilingue, expérience prescriptions. Bon salaire à personne qualifiée. Verdun. POntiac 8-4772. 115—11-6 R

PHOTOGRAPHIES AMATEURS
Finisseur demandé immédiatement technicien expérimenté, impression, finition, photos-Kodacolor. S'adresser 4535 Hotel-de-Ville. 115—14-3 R

PHOTOGRAPHES expérimentées avec voiture, portraits d'enfants à domicile. REgent 8-5064. 3495 Van Horne. 115—9-6 R

POSTE de radio TV demande vendeurs, vendeuses par téléphone. Expérience pas nécessaire. Travail permanent. 1251 Notre-Dame est.

POUR vente et service, compagnie de grande renommée, beaux territoires libres, hommes bilingues avec auto. MElrose 4-3266. 115—31 oct.; 3 nov.

PREPOSE à la machine à écrire, célibataire, pour factures, paye et correspondance, doit savoir anglais parfaitement, être précis en chiffre, bureau d'atelier dans partie nord. CRescent 7-2173 115—14-3 R

PRESSEUR demandé pour chandails, travail permanent, bon salaire. S'ad. 2170 Préfontaine. 115—12-3 R

REALISATEURS apprenez métier réalisateur pour télévision, soir 8 heures. LAfontaine 6-1993. 115—6,11,12, 13,17,18,19,20,24,25,26,27,31

REVENU au-dessus de la moyenne vous est offert si vous êtes bilingue, ambitieux et possédez auto. Aucune expérience requise. Dupont 7-3359. 115—31 oct.; 2,3,4 nov.

SCULPTEUR sur bois de 1ère classe. M. Soucy, 1819 Sanguinet. AVenue 8-8577 115—13-2 R

SI VOUS possédez une auto nous vous donnerons un cours de vente gratuit et nous vous paierons un salaire durant cet entraînement. 3815 ave du Parc. Chambre 200. 115—12-7 R

TAILLEUR d'expérience, lingerie demandé. J. Alepin Frères Ltée. 781 Bélanger est. CRescent 9-7251. 115—13-7 R

TECHNICIEN d'expérience sur le banc pour travail à temps partiel. Se présenter à 4168 St-Hubert, entre 6 et 9 hres le soir. 115—12-3 R

TEMPS partiel, 3 soirs, 2 heures. $40. démonstration Stanley Home. CRescent 9-1619. 115—11,12,17,19,24,25,31 oct., 1er nov. R

TRIMEURS de lisses avec expérience dans chaussures pour femmes, pouvant aussi "setter". RAymond 1-2369. 115—13-3 R

VENDEUR pour magasin de vêtements pour hommes dans nouveau centre d'achats Notre-Dame à Montréal-Est. Faut être expérimenté et bilingue. Tel. UNiversity 6-1713. 115—13-6 R

VENDEURS expérimentés pour salle d'échantillons, de manufacturier de meubles rembourrés. CLairval 3-2898. 115—13-3 R

115 Hommes demandés

C-I-L
INGENIEUR DE BOUILLOIRES
2e CLASSE A OU AB, BILINGUE, REQUIS A L'USINE DE BROWNSBURG DE LA CANADIAN INDUSTRIES LIMITED.
USINE SITUEE A BROWNSBURG, QUE., ENVIRON 50 MILLES DE MONTREAL. PLANS DE BENEFICES COMPLETS. 40 HEURES PAR SEMAINE.
APPLICATIONS DONNANT AGE ET DETAILS D'EXPERIENCE DOIVENT ETRE ADRESSEES A:
SECTION DU PERSONNEL
CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
BROWNSBURG, QUEBEC 115—14-2

2 VENDEURS de chars usagés demandés, expérience dans la vente absolument nécessaire. Commission élevée. Assurance groupe. Voir M. M. Asselin. Sanguinet Automobile Ltée, 1603 Delorimier. 115—14-4 R

VENDEURS de chars neufs d'expérience demandés. Salaire et commission. Position permanente. Assurance groupe. Opportunité pour la personne qualifiée. Voir L. Latour. City Buick (Mtl) Ltd, 1868 Papineau. 115—14-5 R

VENDEURS, toutes sortes d'imprimerie, demandés, temps plein, partiel. Monkland Press, 2151 Bleury. 115—27,31 oct. 1er nov. R

VENDEURS demandés, pour vendre publicité au téléphone, nouvelle proposition intéressante. Bons revenus. 4370 Iberville. LAfontaine 4-7123. 115—13-3 R

116 Emplois demandés hommes

A BAS PRIX, peinture, réparation plâtre, tapisseries enlevées à vapeur. MOntcalm 9-0249. 116—3-26 R

A BAS prix, réparation de plâtre, Joints gyproc. DUpont 8-7958 116—291-28R

A BAS prix, réparation, menuiserie, brique. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. CLairval 4-1224. 116—301-26 R

A DOMICILE, nettoyage fauteuils, tapis, lavage murs, professionnel. RAymond 5-1349, RAymond 1-6275. 116—13-7

BAS PRIX, peinture, lavage plafonds et ouvrage général. Roger Champagne. LAfontaine 6-7033. 116—14-6 R

AU CHOIX et satisfaction, menuiserie générale et réparation. Armoire Arborite. DAniel 2-3165 116—12-6R

AURAIS camion ½ tonne 1961; ferais tous genres de transport, jour et soir, Jean-Michel, CRescent 4-9217. 116—14-3 R

BAS prix, lavage de toutes sortes, peinture. LAfontaine 5-6035. 116—12-3 R

BAS PRIX, peintre, travaux intérieurs. Ouvrage garanti. DAniel 1-6115. 116—10-6 R

BAS prix, lavage murs, plafonds, vitres doubles posées. CLairval 5-3866. 116—11-6 R

BAS PRIX, peinture, lavage plafonds, menuiserie tous genres, ouvrage garanti. LAfontaine 3-5534. 116—5-26 R

BON cuisinier, institutions, cafeterias, hôpitaux, pensions. Bonnes références, Longue expérience. RAymond 9-9481 116—14-4 R

CAMERAMAN offset stribbing, lignes et demi-tons, 3 ans d'expérience. CRescent 1-1829. 116—13-3 R

CAMION de livraison demande ouvrage manufacture ou épicerie, LAfontaine 6-6257 116—14-3

CONTRAT ou à l'heure, menuisier prendrait travail, finition de préférence RAymond 5-1389. 116—7-14

EXPERIENCE, comptoir, pharmacie, collection, livraison. Soir, fins de semaines. Auto. RAymond 1-6084. 116—12-5 R

HOMME avec auto récente, ville ou extérieur, avec expérience. RAymond 7-7661. 116—13-2 R

HOMME sérieux, marié, possédant auto récente, cherche livraison ou autres, à temps partiel. REgent 9-8412. 116—R

HOMME honnête capable de faire toute sorte d'ouvrage, comme journalier. DUpont 1-3501 116—14-3

HOMME avec camion ½ tonne prendrais ouvrage. LAfontaine 1-1852. 116—1-26 R

HOMME demande conciergerie, dans édifice commercial ou appt, expérimenté. NAtional 5-5954. 116—13-3R

JEUNE homme, 5 ans d'expérience, aide général de bureau, commandes téléphoniques et comptoir. CRescent 7-3850. 116—12-3 R

JEUNE HOMME capable, demande ouvrage. CRescent 6-3178. 116—14-5 R

MENUISIER prendrait tous genres ouvrage, heure ou contrat. MOntcalm 9-9185. 116—12-3

MENUISIER, toutes réparations, moderniser cuisines, finir caves, redresser maisons, planchers. CRescent 1-4574. 116—14-6

MENUISIER réparations générales, constructions neuves. A. Lessard, DUpont 8-3619. Après 6 hres. 116—299-21R

MENUISIER, entrepreneur construction, neuf et réparations de tous genres, plan budgétaire si désiré, RAymond 8-5687. 116—302-26 R

NETTOYONS TAPIS, CHESTERFIELDS A DOMICILE, OUVRAGE GARANTI, VENTE ET INSTALLATION DE TAPIS. TUILE. DUPONT 1-1082. 116—11-6 R

PEINTRE tapisseur expérimenté, bas prix, satisfaction assurée. Estimation gratuite. CLairval 6-0147. 16—12-3

PLATRIER demande réparations et ouvrage neuf, joint gyproc, ouvrage garanti, MOnument 5-4457. 116—13-26 R

PLATRIER, réparations de plâtre faites proprement, bas prix, avec garantie. LAfontaine 2-3994. 116—11-5

PRENDRAIS ouvrage dans peinture, ciment, gazon. MIssion 5-3945. 116—13-7 R

QUELLE firme aurait besoin d'un bon chef-vendeur pour recruter, tester, initier, entraîner, perfectionner et stimuler ses vendeurs ou voyageurs? Possédant des années d'expérience dans le champ et de sérieuses références comme gérant des ventes, je cherche à changer de compagnie. Ecrire Case 820, La Presse. 116—

REPARATION générale, façade brique, pierre, ciment, menuiserie, lever, redresser maisons, hangars, beams, piliers, couvertures, cheminées, garages, DAniel 1-1313. 116—301-26 R

REPARATIONS de tous genre de menuiserie ouvrage garantie. MOntcalm 9-1396. 116—288-26 R

117 Femmes, filles demandées

A BAS PRIX, apprenez à danser rumba, cha-cha, 5 leçons, $10. Park Dance Studio, CRescent 2-7040. M. Williams. 117—295-25

ABSOLUMENT besoin jeunes filles, femmes, bonne apparence, élégantes, distinguées, pour expositions de modes chic, belle opportunité. CRescent 2-7040. 117—295-25

ACTRICES sans expérience, faites théâtre en apprenant art dramatique, possibilité télévision, soir 8 heures. LAfontaine 6-1993. 117—6,11,12,13,17,18,19,20,24, 25,26,27,31

AI besoin 5 jeunes filles ou dames, ambitieuses, pour faire bon revenu. Vendant à domicile. Après 7 heures: ORléans 4-7031. 117—4,11,17,24,31 R

ATTENTION
A la demande générale, Royal Secretariat School, ouvre une autre classe de comptabilité. Les élèves doivent avoir terminé 9e année et avoir notions anglais. Nombre limité d'élèves. Inscription 26, 27, et 31, de 4 à 9 p.m. M. Thibeault, 6863 St-Hubert. 117—10-5 R

ATENTION, à vos amies, compagnes de travail, vendez bas nylons. Bon revenu. MOntcalm 9-7691 117—300-26 R

AVONS besoin opératrices sur machine Overlock, avec expérience dans culottes et jupons pour dames. 6640 A Louis-Hébert, RAymond 2-2441. 117—14-2 R

AVONS travail temps plein ou partiel pour dames aimant le public. LAfontaine 1-2781. AVenue 8-6272. 117—

AVONS solution à vos problèmes d'argent. CLairval 6-0831 ou AVenue 8-6272. 117—

AYEZ l'argent nécessaire pour dépenses de Noël. Vendez les cosmétiques Régine de France. Avons besoin chefs de groupes et conseillères. CRescent 9-9042 ou AVenue 8-9780. 117—

BEAUTY COUNSELOR, ménagères ambitieuses, sécurité assurée. Représentez nos produits réputés. CLairval 5-2089. 117—25,26,29,31 oct. 8,9 nov.R

BEAUTY SEAL, produits révolutionnaires, beauté et maquillage des artistes, est à la recherche de gérantes et représentantes. Possibilités de revenus illimités. Chance exceptionnelle pour dames ambitieuses. Ecrire Institut Dr V. A. Oneskiw, 1640 ouest, rue Sherbrooke. 117—12-26 R

BIDEUSE de "french-cord", sur machine "United Shoe", expérimentée. Permanent. CLairval 9-3713 demandez Monsieur Aumont. 117—13-3 R

CAISSIERE expérimentée pour nouveau super-marché. 276 Mont Royal est. 7-9 p.m. 117—12-3 R

CAISSIERE d'expérience demandée, bilingue, pour restaurant, service midi. 1449 Metcalfe. 117—27,29 R

117 Femmes, filles demandées

EXCELLENTE OCCASION
SKYLINE HOTEL MONTREAL
6050 ch. COTE-DE-LIESSE
250 CHAMBRES
2 RESTAURANTS
SALLE DE CONGRES
TOUS PERMIS DE LA CLQ
Pleine sécurité sociale
Préférence accordée aux candidates bilingues
1. RECEPTIONNISTE-SECRETAIRE DU GERANT
2. RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN
3. GERANTE-HOTESSE DU RESTAURANT (COFFEE SHOP)
Prière d'envoyer dossier a/s Dept. "B" Skyline Hotel, 655 Dixon Rd. Rexdale, Ont. Attention Mr. Daniel D. Phelan, Manager 117—14-2

STENOGRAPHE
POUR DEPARTEMENT D'INGENIEURS DANS UNE RAFFINERIE D'HUILE.
LES POSTULANTES DEVRONT POSSEDER UNE 11e ANNEE D'ETUDE ET ETRE CAPABLES D'ACCOMPLIR LEUR TACHE EN ANGLAIS.
LA POSITION COMPREND: LA DACTYLOGRAPHIE DE RAPPORTS, UN PEU DE DICTEES ET FILIERES.
ECRIRE DETAILS COMPLETS A CASE 778 LA PRESSE. 117—13-3 R

10 OPERATRICES
Sur machine à coudre demandées par une importante maison de couture. Ouvrage sectionnel et à la pièce. Position permanente. S'adresser 425 River, Section L, Verdun. 117—9-6 R

CHEMISES
Presseuses et plieuses de chemises. Position excellente et permanente est offerte à personnes d'expérience avec bénéfices d'assurances, vacances, période de collation, cafeteria, etc.
BUANDERIE NEW METHOD
6455 CHRISTOPHE-COLOMB 117—13-3 R

DACTYLO-SECRETAIRE BILINGUE
EXPERIENCE REQUISE DANS LE TRAVAIL D'UN BUREAU DE COMPTABLES AGREES, AFIN DE POUVOIR PRENDRE CHARGE DU SECRETARIAT. SALAIRE BASE SUR L'EXPERIENCE; CONDITIONS DE TRAVAIL EXCELLENTES. ECRIRE A CASE 767 LA PRESSE. 117—12-3 R

A TEMPS PARTIEL
Femmes et étudiantes parfaites bilingues, travail au téléphone pour notre bureau. Jour ou soir. UNiversity 1-7537. 117—14-5 R

CHAINEUSE demandée dans chandails. Position permanente. 645 Wellington, coin McGill, chambre 100.

CHAMBRE et petit salaire en échange légers services. CRescent 7-7668.

CHANTEUSES débutantes, apprenez métier chanteuse professionnelle pour cabarets, radio, télévision. Information: soir 8 heures. LAfontaine 6-1993. 117—6,11,12,13,17,18,19,20 24,25,26,27,31

CLINIQUE CAPILLAIRE DEMANDE OPERATRICE. ENTRAINEMENT FOURNI. AGE DE 20 A 30 ANS. BONNE APPARENCE. SE PRESENTER EN PERSONNE 1010 EST, STE-CATHERINE, CH. 311. 117—13-3 R

COMPAGNIE produits de beauté cherche vendeuses avec ou sans expérience, prospects fournis, $50 à $80 semaine. HUnter 8-7190. 117—13-4 R

COMPTABLE d'expérience, doit pouvoir se servir du National Cash et faire inscription au grand livre. CLairval 5-4965, après 7 h. seulement. 117—14-3

CONTREMAITRESSE avec expérience sur toutes machines de chandails pour enfants. Beaver Knitwear, 7275, rue St-Urbain. 117—13-3 R

DACTYLO-sténographe pour bureau légal. Bon salaire 5 jours par semaine. Ecrire Case 720 La Presse. 117—12-6 R

DACTYLO bilingue avec expérience pour ouvrage général de bureau, WEllington 7-8966. 117—9-6R

DACTYLO avec expérience pour travail général de bureau. S'adresser 5660 Franchère (Rosemont).

DACTYLO bilingue d'expérience, assurances générales, comptabilité 3 après-midi, semaine, Rosemont, RAymond 2-9018. 117—14-2 R

DACTYLO POUR COMPTES RECEVABLES DANS COMPAGNIE D'ASSURANCE. ANGLAIS PAS NECESSAIRE. S'ADRESSER MEZZANINE 1010 COTE BEAVER HALL, M. POISSANT. 117—12-4 R

DAMES, demoiselles, travaillez pour vous-mêmes, faites des fleurs artificielles, une leçon suffit. Nous achetons et vendons le matériel, rien à coller, rien à tailler. R. Mercier Enregistré. CRescent 6-4922, de 10-5 heures. Soir 7-8. Fermé samedi, lundi. 117—301-26 R

DESIRONS directrice affable pour diriger les membres (distingués) du cercle social mixte d'Outremont. CRescent 2-7040. 117—295-25

DESSINATRICE expérimentée pour robes à prix populaires, emploi continu, discrétion absolue pour toutes les réponses. Ecrire case 791 La Presse. 117—13-2 R

EMPAQUETEUSES et paireuses d'expérience seulement, manufacture bas nylon. 3453 St-Laurent. 117—13-3 R

EXAMINATRICE EXPERIMENTEE POUR ROBES DAMES; TRAVAIL CONTINU, BON SALAIRE; 1193 SQUARE PHILLIPS, SALLE 81. 117—14-6 R

EXAMINATRICE expérimentée dans bas nylon. DUpont 7-6289. 117—12-3R

FEMMES, filles, apprenez devenir opératrices manufacture, obtenez vitesse, aidons placer, jour, soir. Ecole Universelle. 4407 Delorimier. LAfontaine 1-2297. 117—9-6

FEMME, fille, travail à domicile, $10-$20 par jour. Soir: CRescent 4-0637; RAymond 8-0554, appt 8. 117—R

FEMMES ou filles demandées comme propagandiste pour le club des chauffeurs courtois. Temps plein, partiel. Bon salaire assuré. Se présenter à 376 Crémazie Est. 117—13-3 R

FEMME seule désirant un chez-soi, en retour garder bébé 10 mois; avec salaire. CRescent 9-9466. 117—12-3 R

FEMME chambres demandée, bon salaire. Hôtel La Pomme d'Or, Contrecoeur, tél. 841. 117—13-2 R

FEMME ou fille, travaux domestiques, maison privée, Contrecoeur, téléphone 89. 117—13-6 R

FEMME, fille demandée comme aide dans restaurant. Logée, nourrie et salaire. 3026 St-Antoine, WEllington 7-6900. 117—12-3 R

FILLE pour filières et ouvrage général de bureau. Bilingue. Expérience pas nécessaire. Se présenter à 261 rue Queen, Mlle Giguère. 117—13-3R

FORMONS mannequins, maintien — aisance — allure — distinction. Filles, femmes. CRescent 2-7040. 117—295-25

JEUNE FILLE POUR OUVRAGE CLERICAL CHEZ MANUFACTURIER CHAPAUX DE DAMES. POSITION PERMANENTE. 1485 BLEURY, CHAMBRE 100. 117—12-3R

JEUNE FILLE demandée pour ouvrage général dans manufacture d'articles de cuir. Se présenter 686 Notre-Dame ouest, chambre 200. 117—13-2 R

JEUNE fille demandée pour faire l'empaquetage des viandes, avec expérience. S'adresser M. Boxer, 250 Ste-Catherine est. 117—17

JEUNE fille demandée pour ouvrage général de bureau, doit être habile au calcul. S'adresser à Harvine Sportswear, 1600 Parthenais.

MOTEL dans partie ouest demande standardiste bilingue, mise soignée, clavigraphie, heures de travail 10 a.m. à 8 p.m. HUnter 1-8121, entre 9 a.m. et 6 p.m. 117—12-3 R

N.D.G. BUREAU DE VENTES
Demande personne bilingue avec expérience pour diriger petit bureau sous la conduite directe des propriétaires. Les tâches comprennent la dactylographie, la tenue des livres, la sténographie et la traduction. Semaine de 5 jours, 9 h. à 5 — 1 heure pour dîner. Salaire $225. Situé angle Sherbrooke et Wilson. Téléphoner à HUnter 8-3926 jusqu'à 10 p.m. ou écrire à case postale 86, N.D.G., Montréal 28. 117—11-5 R

117 Femmes, filles demandées

VOULEZ-VOUS APPRENDRE LA
REDACTION COMMERCIALE FRANÇAISE

Notre bureau de publicité requiert une jeune femme de langue française avec connaissances parfaites de l'anglais, de 19 à 21 ans qui, intéressée à la rédaction commerciale, voudrait apprendre l'usage des expressions concernant la marchandise. Cette personne doit être sérieuse, capable d'un travail rapide mais précis. Elle devra pouvoir écrire à la machine et avoir une certaine facilité d'expression écrite, en plus évidemment du désir de rédiger plus tard des textes commerciaux. Semaine 5 jours, plan bénéfices complet.

S'ADRESSER LUNDI SEULEMENT BUREAU D'EMPLOI AU SEPTIEME
THE ROBERT SIMPSON MONTREAL, LIMITED
117—14-2

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
REQUIERT
HOTESSES BILINGUES
PRESENTEZ-VOUS MAINTENANT SI VOUS POSSEDEZ LES QUALITES SUIVANTES:
APPARENCE AGREABLE
DIPLOME ECOLE SUPERIEURE
AGE 20-26 ANS
TAILLE: 5 PIEDS 2 POUCES
POIDS DE 105-130 LIVRES
VISION SANS CORRECTION
PAS DE DENTIERS COMPLETS OU PARTIELS
CELIBATAIRE
DOIT PARLER ANGLAIS, FRANÇAIS. SALAIRE DURANT UN MOIS D'INITIATION A VANCOUVER $200. SALAIRE VARIERA APRES INITIATION, DE $275 A $401, SE PRESENTER AU C.P.R. 1060 RUE DRUMMOND. 117—13-3 R

MACHINE SPECIALE
Opératrices sur machine à boutons et boutonnières et autres machines spéciales demandées par une importante manufacture de couture. Bonnes conditions de travail. Ouvrage à la pièce. Position permanente. S'adresser 425 River, Section L, Verdun. 117—9-6 R

COMMENCEZ AUJOURD'HUI
SOYEZ PRETE POUR NOEL EN REPRESENTANT LES
COSMETIQUES AVON
DANS VOTRE LOCALITE. PLEIN TEMPS OU PARTIEL. NOUS VOUS ENTRAINONS. POUR INFORMATIONS SIGNALEZ: VICTOR 2-8153. 117—14-3

OPERATRICES
DEMANDEES DANS UNE MANUFACTURE DE ROBES. BONNES CONDITIONS: OUVRAGE A L'ANNEE. S'ADRESSER JODY INC., 2019 MOREAU, 3e ETAGE 117—13-3 R

OPERATRICES expérimentées pour finition robes, vêtement de prix abordable. Emploi stable. 1841 rue Visitation, LAfontaine 5-5324. 117—12-5R

OPERATRICES de machine spéciale, expérimentées sur machines à surjeter, à boutonnières, boutons; travail continu, bon salaire; s'adresser 5148 St-Laurent, dernier étage. 117—12-3 R

OPERATRICES avec expérience dans la robe ou la blouse pour travail dans manufacture de robes. Bon salaire, fêtes payées. S'adresser 4360 Iberville. 117—13-2 R

OPERATRICES pour machine overlock. Canadian News Products, 486 Ste-Catherine ouest. 117—12-7 R

OPERATRICES expérimentées dans blouses pour dames, travail à l'année, bon salaire, conditions de travail agréables, 2 semaines de vacance et 6 congés payés, Michael London Originals Ltd. 70 Molière, 2 rues au nord de Jean-Talon, au boul St-Laurent. 117—12-3R

OPERATRICES dans la bonne robe. Au moins 5 ans d'expérience. Bonnes conditions de travail. Ouvrage permanent, 7370 St-Hubert. 117—14-3 R

OPERATRICES EXPERIMENTEES, ROBES D'ENFANTS, BEL EMPLOI, MELMOR MANUFACTURING CO., CRESCENT 4-3559. 117—13-3 R

OPERATRICE et finisseuses expérimentées en fourrure demandées. Sibon Fur Co. 1422 McGill College. VIctor 4-6644. 117—13-7 R

OPERATRICES expérimentées pour pantalons. Emploi continu, bon salaire. 3575 St-Laurent, porte 208. 117—13-3 R

OPERATRICES expérimentées demandées dans lingerie tricot pour dames. Bonnes conditions de travail. 5 jours par semaine. 3575 boul. St-Laurent, chambre 509. 117—13-3R

OPERATRICES
connaissant machine à coudre. Travail permanent, bon salaire. Crown Pants, 486 Ste-Catherine Ouest. 117—13-3R

OPERATRICE expérimentée sur machine Overlock, dans bas nylon. DUpont 7-6289. 117—12-3R

OPERATRICE, abat-jour de lampes. Expérience du travail ou similaire utile. 7310 Mountain Sights. 117—12-3 R

OURLEUSE expérimentée dans nylon, atelier de lingerie. 4507 Franchère, près Mont-Royal-Iberville. 117—12-3 R

PERLEUSES, crochet, aiguille. Enseignons beaucoup de travail à domicile. 2078 St-Hubert. 117—13-3 R

POUR personnes intéressées Beauty Counselors offre, profit exceptionnel. Heures flexibles à temps libre. Mme Pouliot, HUnter 9-2601. 117—14-5 R

PRESSEUR expérimenté, robes plissées, temps complet ou partiel. — WEllington 2-3161. 117—12-4 R

SCRIPT-GIRLS sans expérience, apprenez métier de script-girl pour télévision, soir 8 heures. LAfontaine 6-1993. 117—6,11,12,13,17,18,19,20 24,25,26,27,31

SERVEUSE POUR TRAVAIL DE JOUR; S'ADRESSER 3581 ST-LAURENT. 117—14-2 R

SERVEUSES
Equipe de jour ou de nuit, excellentes conditions. Se présenter: Aux Cascades Restaurant, Centre d'achats Rockland. 117—12-3R

SOLLICITEUSES avec expérience pour chercher démonstrations produits de beauté, salaire et commission, HUnter 8-7190. 117—13-4 R

SOLLICITEUSES demandées, salaire garanti, téléphoner à M. Reid, WEllington 5-8501, entre 10.30 heures et midi. 117—28-31

SOLLICITEUSES au téléphone. Bon salaire, position à l'année. REgent 8-5064. 3495 Van Horne. 117—9-6 R

STENO DACTYLO bilingue, avec expérience. S'adreser, 340 ouest, Boulevard Crémazie ouest Jeanne-Mance. 117—12-3R

STENO-DACTYLO avec connaissance parfaite de l'anglais. Position idéale pour personne résidant dans Rosemont. Assurance-groupe. LAfontaine 4-6876. 117—13-3 R

STENOGRAPHE
bilingue pour maison progressive, semaine 5 jours. 685 ouest, St-Jacques. 117—13-3 R

STENOGRAPHE-réceptionniste pour bureau légal de langue anglaise. Victor 2-9005. 117—13-3 R

STENOGRAPHE bilingue avec expérience, district Verdun. Appeler POntiac 6-2391. 117—13-3 R

STENO-DACTYLO
A bonne sténographe, parfaite bilingue, expérience légale, préférable. Salaire selon expérience et aptitudes. Victor 4-1701. 117—7-26 R

TECHNICIENS EXPERIMENTES DE LABORATOIRE, HEMATOLOGIE ET BIO-CHIMIE, MEILLEUR SALAIRE. WELLINGTON 2-4111, CASE 776 LA PRESSE. 117—12-3 R

TELEPHONISTE d'expérience. Travail bureau et domicile. Bilingue. Rémunération des plus généreuses. M. Beaudoin. RAymond 9-9420, entre 10 a.m. et midi. Lundi à jeudi. 117—13-4 R

TROIS JEUNES FILLES DEMANDEES Pour comptabilité, le dactylo bilingue et la comptabilité. LIBRAIRIE GUAY, EN GROS 43 Notre-Dame ouest, Montréal 117—13-2

VENDEUSE expérimentée dans bijouterie. Références. Regent 8-8094. 117—12-3 R

VENDEUSES expérimentées, robes et vêtements de sport, doivent être bilingues. Mme Kay, WEllington 2-3515. 117—12-3 R

VENDEUSES demandées, ayant expérience; s'adresser au gérant, Magasin People's $ à $100, 1171 est, Ste-Catherine. 117—12-4 R

VENDEUSE expérimentée, bilingue, pour lingerie et robes. 1215 Mont-Royal est. 117—13-3R

VENDEUSES demandées pour vendre publicité au téléphone, nouvelle proposition intéressante. Bons revenus. 4379 Iberville. LAfontaine 4-7123. 117—13-3 R

117 Femmes, filles demandées

DACTYLO
PERSONNE BILINGUE AVEC UN MINIMUM DE 2 ANNEES D'EXPERIENCE. DOIT POUVOIR ECRIRE ANGLAIS ET FRANÇAIS GRAMMATICALEMENT BIEN.
SITUATION INTERESSANTE POUR PERSONNE QUALIFIEE.
SEMAINE DE 5 JOURS, ASSURANCE-GROUPE ET AUTRES BENEFICES GENEREUX.
Demander Mlle Mailhiot
1600 DORCHESTER OUEST
15e ETAGE
117—12-5

CLASSEUSE ET REMPLAÇANTE AU TABLEAU TELEPHONIQUE
Goodyear Tire & Rubber Company demande jeune fille de 22 à 25 ans, bilingue, pour classer documents et remplacer la téléphoniste. Expérience du tableau téléphonique, semaine 5 jours, bon salaire dès le début, avantages courants des employés. Tél. à M. Bennett, Riverside 7-6551, entre 9.30 h. et 4 h. 117—14-2 R

STENOGRAPHE
LAVAL-DES-RAPIDES
Sténographe parfaitement bilingue, expérimentée pour exécutif. Semaine de 5 jours, 9 à 5 heures. Position permanente. Pour entrevue, téléphoner à MOntcalm 9-3563; soir DUpont 8-8192. 117—11-6 R

STENOGRAPHE BILINGUE
Demandée pour une compagnie de pulpe sur la côté nord du golfe St-Laurent. Ecrire en donnant âge, expérience, etc.
CASE 780 LA PRESSE 117—13-2

OPERATRICES EXPERIMENTEES
dans robes enfants $1. l'heure, aussi assistante contre-maîtresse — Emploi continu. Assurance-groupe. Morgan's Wear, 51 Laurier est. 117—28,31 oct., 1er nov. R

PRESSEUSES
Sur fer à vapeur demandées par une importante maison de couture. Bonnes conditions de travail. Position permanente. S'adresser: 425 River, Section L, Verdun. 117—9-6 R

VENDEUSE expérimentée, salon de robes, salaire et commission, France-Del Modes, 1126 Sherbrooke Ouest, VIctor 2-1341, HUnter 6-0546. 117—14-3 R

VENDEUSE pour lingerie dames et enfants, demeurant quartier Bordeaux ou Cartierville. Bon salaire. Ecrire case 879 La Presse. 117—13-6 R

WAITRESS bilingue, St-Jérôme. GEnéral 8-8135. 117—12-6 R

WAITRESS décandée, 18 à 25 ans, expérience travail de jour, 2533 Ontario Est. 117—12-3 R

WAITRESS d'expérience demandée pour fins de semaine, S'adresser 833 De Montigny Est. 117—R

WAITRESSES très expérimentées demandées au Café Emile, 11801 Norwood. 117—12-3 R

WAITRESS d'expérience, bon salaire, de jour 6 à 2, Lewis Snack Bar, 11 boul. des Laurentides, Pont-Viau. 117—

118 Emplois demandés femmes

AIDE-pratique donnerait piqure. Jour, soir. Ecrire Mlle E. Auger. 3360 Maplewood. 118—12-3

AIDE garde-malades, ou aide-enfants, désire emploi, 5 jours par semaine, CRescent 9-5029. 118—

APPRENTI électricien (3 ans, 4 mois) demande emploi. Expérience dans petite et grosse constructions. RAymond 1-4390. 118—28,31 oct.—1 nov. R

DAME désire ouvrage à domicile sur cartes ou autres. MOnument 5-2519. 118—13-3 R

DAME italienne parlant français demande ouvrage à la journée. RAymond 7-7296. 118—13-3 R

DEMANDE OUVRAGE à la journée, dans maison privée. CRescent 5-9048. 118—R

EUROPEENNE cherche place comme garde-malades hôpital ou particulier jour ou nuit. Après 5 hres. HUnter 8-9403. 118—13-2 R

FEMME demande ouvrage, journée, appeler après 6 hres. LAfontaine 2-3078. 118—

FEMME honnête et sérieuse avec expérience et références, prendrait charge de maison, pour couple d'âge moyen. DUpont 7-6816. 118—13-2R

FEMME demande ouvrage à la journée. DAniel 2-0027. 118—27,28,31 R

FEMME demande ouvrage à la journée. LAfontaine 7-2765, Mlle Raymond. 118—12-3 R

FILLE demande ouvrage journée. CLairval 9-5178. 118—13-3 R

PRENDRAIS ouvrage à la journée lundi, mercredi, vendredi, samedi, DUpont 9-1868. 118—12-3 R

PRENDRAIS travail de bureau à domicile, dactylo préféré, parfaitement bilingue. LAfontaine 7-1058. 118—12-3 R

SECRETAIRE prendrait travail domicile, bilingue, dictaphoniste, traductrice, expérience crédit, références. Victor 4-4696. 118—13-3 R

SECRETAIRE, sténo-dactylo, française, grande expérience, travail de bureau, avec notions comptabilité et anglais, cherche place stable et intéressante. Sérieuses références. REgent 9-8412. 118—R

118-A Couturières

COUTURIERE expérimentée haute couture accepterais aussi réparations Mme DeLamirand. 4515 Mentana. 118A—12-3R

DESSINATRICE mode, confection robe, manteau, costume, avec ou sans patron. RAymond 2-6495. 118A—12-23 R

POUR TOUTES altérations ou confections de vêtements de toutes sortes. 1530 Bourbonnière. Information. LAfontaine 4-8568. 118A—12-3 R

119 Cours femmes, filles

A L'ECOLE Yvette Couture, cours de chapeaux, LAfontaine 2-3557. 119—12,14,17,19,21,24,26,28,31 R

APPRENEZ tailler, coudre avec ou sans patron, jour, soir, cours donnés par professeurs diplômés, décernons diplômes. Ecole Universelle, 4407 Delorimier, LAfontaine 1-2297. 119—9-6

APPRENEZ rapidement: dessins de mode, croquis, drapage, style, graduation, coupe, couture, $1 leçon. Cours individuels: jour, soir, correspondance. Diplôme d'après examens. Inscription dès maintenant. Prospectus envoyés gratuitement sur demande. Ecole Gauthier Enrg., LAfontaine 4-7243. 119—300-26 R

120 Service domestique

ABSOLUMENT besoin de personne sérieuse, propre, bonne santé, sachant faire cuisine, place idéale, bon chez-soi, pas d'enfants. HUnter 6-2211. 120—13-3 R

ABSOLUMENT besoin aide générale, chambre privée, télévision, 2 enfants, références. REgent 1-0206. 120—14-3 R

ACCUEILLERAIT future maman, ouvrage général. Bonnes conditions. Bon chez-soi. RAymond 8-9746. 120—31 oct. 2,3 nov. R

AIDE domestique compétente, 20 à 25 ans. Quartier Rosemont. CLairval 9-6151. 120—14-2 R

AIDE générale demandée, accessoires électriques, bon chez-soi, chambre seule. HUnter 8-5950. 120—12-3 R

AIDE générale expérimentée, aimant enfants, (un). Bon chez-soi. Références. HUnter 8-3931. 120—13-3R

AIDE domestique responsable, pour position permanente, dans famille de 3 brillants (parfois tapageurs) enfants d'âge scolaire. Chambre privée avec bain. HUnter 1-2864. 120—13-3 R

AIDE générale, maison moderne, 2 enfants âge scolaire, pas de gros travaux, Laval-des-Rapides. MUrray 1-4341. 120—12-3 R

AIDE GENERALE SACHANT CUISINE ORDINAIRE, FAMILLE CANADIENNE FRANÇAISE, JEUDI, DIMANCHE LIBRES. $30 SEMAINE. REFERENCES. REGENT 7-6720.

AIDE générale demandée, chambre privée, références, CLairval 5-8445 120—11-10 R

120 Service domestique

AIDE générale fiable aimant enfants, bon salaire, famille canadienne française, chambre seule Outremont, références exigées, REgent 3-5630. 120—13-2 R

AIDE D'EXPERIENCE, ENFANT, PETIT DUPLEX, A SNOWDON, GENEREUX GAGES. REFERENCES. REGENT 3-3747. 120—14-3 R

BONNE demandée, sachant cuisine, bon foyer. 2 dames seulement. Généreux congés. Références requises. LAfontaine 1-2341. 120—13-3 R

BONNE à tout faire compétente aimant les enfants. Chambre et baignoire privées, beaucoup de loisirs, anglais souhaitable. HUnter 1-8842. 120—13-2 R

BONNE AIMANT ENFANTS. BON SALAIRE. REFERENCES. REGENT 3-5153. 120—13-3 R

BONNE à tout faire compétente pour petite maison à Côte St-Luc, 2 enfants, toutes commodités, beaucoup de temps libre, bons gages, parlant anglais de préférence. HUnter 8-4439. 120—14-3 R

BONNE générale, travaillante, régulier ou partiel, pas cuisine, 6 appts. HUnter 1-3597. 120—R

BONNE pour prendre soin de 2 enfants et de la maison. La mère travaille, logée. CRescent 6-0083, après 7 p.m. RIverside 4-2003. 120—13-2 R

BONNE affable et compétente, travaux généraux du ménage, bon chez-soi, excellent salaire à la personne voulue, faut aimer les enfants tous appareils modernes, emploie femme de ménage, faut parler l'anglais. REgent 7-9003, le soir et fin de semaine ou AVenue 8-8197 sur semaine de 9 a.m. à 5 p.m. 120—13-3 R

BONNE à tout faire, 2 adultes. Recommandations exigées, $35 par semaine. REgent 9-6208. 120—13-3 R

BONNE A TOUT FAIRE EXPERIMENTEE. VILLE MONT-ROYAL. BEAUCOUP DE CONGES. EMPLOIE FEMME DE MENAGE, $110. REGENT 9-6278. 120—13-3 R

BONNE, travaux généraux du ménage, pas de cuisine, petite famille, logée, faut avoir références, bon salaire. REgent 3-9257, 3962 Maplewood. 120—27,28,31 R

BONNE à tout faire, foyer moderne, adultes. Chambre et salle de bain privées, $120 par mois. HUnter 8-8691. 120—13-3 R

BONNE, ouvrage générale, enfant 6 ans, accessoires électriques, chambre seule, FEdéral 4-0538. 120—12-3 R

BONNE à tout faire, chambre privée. REgent 7-8403. 120—9-6 R

BONNE, travaux généraux du ménage, tous appareils modernes, faut parler un peu l'anglais. RIverside 8-7130. 120—13-3 R

CARTIERVILLE, aide générale, 3 enfants, chambre et télévision privées, pas de lavage ni cuisine, $20 semaine. FEdéral 4-6985. 120—14-3 R

COUPLE, femme pour enfants, cuisine, homme à tout faire, sachant conduire, Télévision, chambre, salle de bain. RIverside 4-2197. 120—14-3 R

COUPLE demandé, femme cuisinière générale, homme comme aide dans la maison, chauffeur à l'occasion. Références $240 par mois, Ville Mont-Royal, REgent 7-0921. 120—14-2 R

CUISINIERE générale, famille canadienne-française. Ville Mont-Royal, $135 par mois, références. REgent 7-0921. 120—14-2 R

EXCELLENT salaire pour ménagère-cuisinière affable. Chambre privée dans maison confortable d'Outremont. Considérera couple. Références requises. CRescent 1-9341 ou REgent 8-8071, fins de semaine. 120—13-3 R

FAMILLE canadienne-française avec 3 jeunes enfants, habitant près du Parc Lafontaine, demande bonne d'expérience. De préférence quelqu'un entre 25 et 35 ans. Maison très moderne. Un seul plancher. Tapis partout, lessiveuse et sécheuse automatique. Téléphonez LAfontaine 2-4958. 120—R

FEMME moyen âge ou fille pour service domestique léger, salaire, logée, nourrie, RIverside 4-2182. 120—13-3 R

FEMME ou fille, 25-40 ans, mère travaillant, 4 enfants à l'école, 2 petits, gros lavage fait dehors. Semaine 5½ jours, $30. Chambre seule. Jour: AVenue 6-0246. Soir: NAtional 5-1314. 120—13-3 R

FEMME ou fille pour soin malade, travaux domestiques, $20 semaine. OXford 5-2779. 120—27,28,31 R

FILLE, FEMME, prendre soin 2 enfants, logée, nourrie. 2389 Desjardins. CLairval 9-1023. 120—12-3R

JEUNE FILLE, MAISON DE 2 ADULTES. MENU TRAVAIL. CHAMBRE PRIVEE. PAS DE CUISINE. RIVERSIDE 7-3113. 120—14-2 R

JEUNE FILLE ou femme parlant l'anglais, expérimentée, travaux généraux de ménage, aider au soin des enfants. Chambre et bain privés, références. $35 par semaine. Ecrire M. A. Richard Goodman, 2 Pine Tree Lane, Albany 8, New York, U.S.A. 120—13-3

JEUNE fille ou dame âgée pour légers services domestiques, nourrie, couchée, $15 semaine. DAniel 1-6823. 120—13-2 R

JEUNE fille pour travail domestique, salaire intéressant, avantages. CRescent 4-6439. 120—14-6 R

JEUNE fille, travaux domestiques, 2 enfants, chambre, téléviseur personnels. Ville St-Laurent, un peu d'anglais. RIverside 7-8939. 120—12-3 R

LACHINE, 3 chambres, 1 avec lavabo, près autobus, église, maison privée, 15, 15e avenue. MElrose 4-2812. 120—12-3 R

OUVRAGE général, 3 enfants, chambre seule, pas de cuisine. REgent 8-0116. 120—12-5 R

$30 PAR SEMAINE
cuisinière, aide générale expérimentée, entre 25-40 ans, chambre privée, à St-Lambert. ORchard 1-0627. 120—14-3 R

$150 par mois, femme d'âge moyen, libre, Canadienne française, bon caractère et bonne santé. Prendre charge de maison, cuisine bourgeoise. 5 adultes, s'adresser 1194 Ste-Catherine ouest. 120—13-3 R

PERSONNE compétente pour travaux du ménage, faut aimer beaucoup les enfants, chambre privée, emploie femme de ménage, références. REgent 1-2437. 120—13-3 R

PERSONNE capable d'entretenir maison, logée, chambre privée. $150. adultes. S'adresser matin, soir, 369 Bloomfield, près St-Viateur, Outremont. 120—R

SERVANTE, travail général ménager, pas d'enfants, logée, $22. par semaine. REgent 9-2769. 120—13-3R

123 Chambres à louer

APPELEZ RAymond 2-7935, 6722 Molson, salon double, devant, meublé ou non, moderne. 123—13-3 R

APPELEZ Montreal Moving, déménagement $6 l'heure, 2 hommes; entreposage. LAfontaine 1-6650. 123—295-25

APPELEZ Robert, tous genres déménagement, chambre, valises, $3 Jour-nuit. LAfontaine 3-9416. 123—7-26 R

APPELEZ, à bon marché, déménagement, entreposage, ouvrage assuré, ville, campagne. CRescent 3-3562; soir: RAymond 2-1295. 123—295-25

APPELEZ Blouin Transport, déménagement, chambre, valises. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnables. LAfontaine 3-9993. 123—295-25

APPELEZ Payette Transport, déménagement chambre, valises. Bon marché. LAfontaine 2-7153. 123—295-25

APPELEZ ROGER pour faire votre déménagement, WEllington 3-1491; OXford 2-4404. 123—295-25

A BENOIT déménagement, $3. LAfontaine 1-3760. 123—295-25

AHUNTSIC, Sauriol Est, grande chambre, chez dame seule, confort chez-soi. Prix modéré. Jour NOrmandie 1-7748, soir DUpont 7-1071. Mme Savard. 78—123-3 R

AHUNTSIC, chambre-boudoir, meublé, moderne. 411 Boul. Gouin est. 123—13-3R

AHUNTSIC, belle grande chambre, privilège cuisine, pour personne seule. DUpont 7-0786. 123—12-8 R

AMHERST 1497, coin Demontigny, grandes, petites, eau chaude. Pas cuisine, $7, $8. 123—1-14

ATWATER 931, chambres chaudes, propres, lavabo, gaz, frigidaire, téléphone, $6 et plus. Dames, demoiselles. Faut voir. WEllington 2-2476 123—31 oct. 2,3 nov

AVENUE Henri-Julien 4845, grande pièce double, commodités, chauffée, tranquille, moderne, propre. Victor 5-1717. 123—12-6 R

AVENUE Henri-Julien 4845, grande pièce double, commodités, chauffée, tranquille, moderne, propre. Victor 5-1717. 123—11-6 R

AV. LAJEUNESSE, 8970, évier, poêle, réfrigérateur, stationnement. Décoration moderne. DUpont 7-3848. 123—11-4 R

AVENUE PARC 5825; Boul. St-Joseph ouest, 291; St-Hubert 6388, grandes, petites, eau chaude, commodités, $5 plus. CRescent 7-7668. 123—31 oct.; 2,4 nov. R

AVENUE QUERBES, 7880, meublée cuisinette, chambre bain. Occupation immédiate. CRescent 9-2861. 123—10-6 R

AZILDA 5588, chambres modernes. Endroit tranquille, $7 et plus. CLairval 9-5322. 123—12-3 R

BASILE-PATENAUDE, 5584, belles chambres meublées, commodités, poêle, frigidaire, Bendix, lavabo, incinérateur, concierge, $7. $10 par semaine. LAfontaine 3-3974. 123—11-15 R

BEAUBIEN, Delaroche, propre, tranquille, après 6 heures. CRescent 2-5124. 123—14-6 R

BEAUBIEN Louis-Hémon, chambre-boudoir, façade, chauffée. Dame ou demoiselle. RAymond 7-1870. 123—R

BELANGER, 1ère, salon double meublé, chauffé, pour 2 personnes RAymond 7-4841. 123—12-3R

123 Chambres à louer

BELANGER, 10e, chambre, monsieur distingué, télévision, cottage chez jeune couple, RAymond 2-8871. 123—26,27,28,29,31 R

BERRI, nord 7898 appartement meublé, chauffé, cuisine, réfrigérateur, toutes commodités, moderne, excessivement propre, pour demoiselles distinguées. Faut voir. 123—12-3 R

BOUL. Dorchester coin Maisonneuve, chambre devant, eau chaude, homme tranquille. LAfontaine 4-2566. 123—11,4 R

BOUL. ST-JOSEPH EST, 217, idéal personne seule, appt meublé. Poêle frigidaire. Commodités. AVenue 8-3638. 123—14-3 R

BOUL. ST-JOSEPH est, grande pièce meublée à neuf, idéal dame ou demoiselle distinguée. Après 6 heures, LAfontaine 1-9049. 123—14-3 R

BLVD ST-JOSEPH
68 Villeneuve ouest, frigidaire, poêle électrique, eau chaude, Stationnement gratuit. Prix $15 à $17. VIctor 9-7291. 123—5-26 R

BOUL. ST-JOSEPH Est 1023, chambr chez personne seule. Jeune fille. Privilège cuisine. VIctor 4-5839. 123—12-3 R

BOUL. ST-JOSEPH, 1 pièce chauffée, télévision privée, téléphone, frigidaire privé, poêle, vaisselle, ustensiles de cuisine, literie complète, femme de chambre, service de concierge lavabo eau chaude, chambre de bain privée, électricité et taxe payées. VIctor 5-4820. 123—12-3

BOUL. ST-JOSEPH, grande chambre meublée chez demoiselle, fille. VIctor 5-9924. 123—12-3

CARTIER 6547, chambre en avant, $6 semaine. RAymond 1-1678. 123—13-3 R

CARTIER 1271, grande chambre, toutes commodités, pour couple ou homme, LAfontaine 1-9523. 123—14-2 R

CASGRAIN 5339 avec cuisinette, poêle, frigidaire. 1 personne $10 semaine. DUpont 8-8774. 123—13-3

CASGRAIN 5428, salon double meublé, un bas, avec commodités. Libre CRescent 4-1460. 123—12-3 R

CHATEAUBRIAND 7062, salon double, chambre, pour personne honnête et distinguée. Références requises. 123—12-3R

CHRISTOPHE-COLOMB 4287, près parc, 1 et 2, commodités. Enfants acceptés. LAfontaine 4-1244. 123—12-3 R

CHRISTOPHE-COLOMB 7570, Villeray, chauffée, commodités. CRescent 6-5471. 123—31 oct., 2,3 nov.

COLERAINE 2417, belle grande chambre, chauffée, commodités. WEllington 2-4213. 123—11-6 R

COTE-DES-NEIGES, chambre genre studio, pour demoiselle, confortable, privilège cuisine, pas dans une famille, $8, REgent 3-4198. 123—31 oct., 2,5 nov R

COTE-DES-NEIGES, spacieuse, monsieur distingué, entrée privée, bain. REgent 8-3683. 123—12-26 R

COTE-DES-NEIGES, Université Montréal, cuisine, bain. REgent 3-2153; LAfontaine 6-3341. 123—10-6

COTE-DES-NEIGES, frigidaire, poêle électrique. 2965 Goyer, REgent 3-3887. 123—295-25

DAVIDSON 2565, 1, 2 et 3 meublées, tout équipées. 123—12-6 R

DE BULLION 4661, chambre et cuisinette à louer. VIctor 4-9621. 123—13-3R

DELORIMIER, Marie-Anne, salon double, et chambre meublée. LAfontaine 4-4510, après 6 heures. 123—12-3 R

DES ERABLES 5246, grand salon double, toutes commodités, frigidaire, poêle, lavabo. LAfontaine 5-4741. 123—13-3 R

DES ORMES, 9747, Sauvé, chambres, chauffées, eau chaude. Salon double meublé ou non. DUpont 7-2825. 123—293-26 R

DUROCHER, Outremont, famille de langue anglaise, conviendrait pour professionnel, maison privée. Balcon. CRescent 4-0780. 123—12-3R

ESPLANADE 8673, privée, genre appartement, meublée, chauffée, poêle, frigidaire, $9, DUpont 1-5988. 123—13-6 R

FAIRMOUNT ouest 366, 2 pièces meublées, chauffées, tranquille, toutes commodités, $12. CRescent 6-5632. 123—13-7 R

GARNIER 6630, chambre moderne, personne travaillant en dehors, eau chaude. CRescent 2-6546. 123—29,31 oct.—2 nov R

GARNIER 5050, CHAMBRE DEVANT, LAVABO, EAU CHAUDE, PRIVILEGE. 123—14-4 R

HARVARD-SOMERLED, à N.-D.G. 2 chambres simples dans maison privée. HUnter 1-4290. 123—13-3 R

HENRI-JULIEN 3985, chambre meublée, douche, toilette, frigidaire. VIctor 5-8572. 123—12-4 R

JARRY EST, 1 appt double, 1 chambre, service de cuisine. CRescent 9-8930. 123—13-3 R

JEANNE-MANCE 5741, grandes, petites, très bien meublées, eau chaude, commodités, $6.50 plus. 123—31 oct.; 2,4 nov. R

LACORDAIRE 2470, genre appt, eau chaude, gaz, chauffage central, autobus. CLairval 6-1114. 123—12-3R

LAGAUCHETIERE est, 330 et 334, 2 logis; aussi chambres très propres. 123—295-25

LAGAUCHETIERE 252, salon double et chambres, meublé à neuf, poêle, frigidaire. 123—295-25

LAJEUNESSE-Liège; grande chambre moderne, cuisine et téléphone pour personne distinguée. DUpont 9-3743. 123—13-3R

LAVAL, 3648 près Carré St-Louis, chambre simple, lavabo, récemment décorée, privilège. 123—11-6 R

LINCOLN angle Fort, chambre récemment rénovée, meublée, raisonnable. Voir le surintendant au 2055 av. Lincoln, WEllington 2-5857. 123—13-3 R

MESSIER, Rachel, salon double, bas, devant, gaz, eau chaude, meublé, LAfontaine 6-1577. 123—11-4 R

MONSABRE, chambre meublée calorifère, usage cuisine, gens distingués. CLairval 9-4031. 123—R

MONTCALM 1195 et 1187 "bachelors" neufs. Faut voir. 123—295-25

NOTRE-DAME OUEST 1750. Grande chambre et 2 simples à louer. Commodités. WEllington 7-0143. 123—12-3 R

ONTARIO ouest 181, 1-2, meublé, eau chaude, réfrigérateur, $7 et plus. 123—9-26R

PIE IX, 1435 près Ste-Catherine, ensoleillée, propre, cuisinette, frigidaire, $8, personne honnête. 123—12-3

PIE IX 2250, chambre moderne, balcon, toutes commodités: aussi petit logis. 123—295-25

3429, 3467 PRUD'HOMME et 2117 Addington, appts pièces, récemment décorées, munis de réfrigérateurs, poêle, eau chaude, etc. HUnter 6-0135; HUnter 9-0095 ou HUnter 9-8393. 123—9-6 R

RIVARD 3943, chambres, frais peint, bas gaz, frigidaire, téléphone, $6. CLairval 4-0676. 114—13-3R

ROSEMONT, grande chambre pour monsieur, 5694, 5e Avenue, RAymond 2-1228. 123—12-3 R

RUE Sicard, salon double meublé, $10 par semaine. CLairval 9-7873. 123—14-2 R

SHERBROOKE EST 356, CHAMBRE POUR HOMME, TRANQUILLE, HONNETE, SOBRE. 123—29,31 oct.—2 nov.

SHERBROOKE, près Papineau, bien meublé, très propre. LAfontaine 4-5168. 123—14-2

ST-ANDRE, chambre gratuite, en retour légers services, après 6 heures. CRescent 1-9269. 123—14-3 R

STE-CATHERINE EST 2509, grande chambre, propre, eau chaude, gaz, $7. Monsieur qui travaille.

ST-DENIS 4318, chambre pour monsieur ou jeune fille, honnête, commodités. AVenue 8-2388. 123—12-3R

ST-DENIS, Villeray, chambre 1, 2 personnes, gens, sobres, cuisine. CRescent 4-1374. 123—12-3R

ST-DENIS, Sherbrooke, frigidaire, $12. Autre 6. Pension si désiré. VIctor 4-1246. 123—9-6 R

ST-DENIS 1733, excessivement grande chambre, frigidaire, poêle gaz, eau chaude, matelas ressorts; nouvelle administration; enfant accepté; très propre; visible le soir. 123—9-12 R

ST-DENIS, Crémazie, grand salon avant chauffé, commodités. RAymond 7-7366. 123—26,27,31 R

ST-DENIS, 4443, belle chambre, propre, $6. MElrose 1-3894. 123—13-3 R

ST-DENIS 4303, beau salon, ensoleillé, lavabo, frigidaire, personne distinguée. VIctor 9-4805. 123—14-3 R

ST-DENIS 1037, grandes chambres, bien meublées, lavabos, frigidaire. Faut voir. 123—295-25

ST-HUBERT 5908, 3 appts, semi meublés ou non. CRescent 2-4571. 123—13-2 R

ST-HUBERT 9150, coin Legendre, confort moderne, lavage, déjeuner si désiré. Prix raisonnable.

ST-HUBERT 7712, 1 pièce, avec cuisinette $10. CRescent 6-7636. 123—295-26

ST-LAURENT, 5133, COUPLE OU 2 AMIS, GAZ, FRIGIDAIRE, TELEPHONE, $10 SEMAINE. 123—304-16

SHERBROOKE près Papineau, plusieurs belles chambres, $8 à $10 par semaine. Informations 1870 Sherbrooke est. 123—12-3 R

SHERBROOKE EST 422, près St-Denis, moderne, téléphone, $7. 123—304-26 R

VERDUN, pièce genre appartement. Voir concierge. POntiac 8-3230. 123—11-6 R

VILLE-EMARD, grande chambre moderne, devant. 7139 Beaulieu. POntiac 5-3849. 123—10-7 R

VILLE Saint-Laurent, belle grande chambre, commodités, eau chaude, privée. FEdéral 4-5408. 123—31 oct.; 3,5 nov. R

VILLE St-Laurent, chambre dans logement moderne, privilège cuisine etc. Jeune fille bureau. Riverside 7-3772. Soir, RIverside 7-9489. 123—31 oct., 2,5 nov. R

123 Chambres à louer

VISITATION 1585 et Notre-Dame-Lourdes 1218, chambres $7, propres. VIctor 5-5969. 123—12-3 R

WESTMOUNT, av. Greene, chambres avec facilités, télévision. WEllington 3-8895. 123—298-26 R

WESTMOUNT, belle pièce, bain, cuisine, stationnement. Aussi petite. HUnter 1-8407 après midi. 123—28,31 1,2,3,4 R

AIDE générale, Lavaltrie, $25 par semaine, coins 3 enfants. TErminus 7-2926, charge renversée. 123—14-3 R

2 APPTS fermés; aussi salon double $11, gaz, frigidaire, téléphone. VIctor 9-9715 123—13-3 R

2 APPTS séparés, meublés, poêle, frigidaire, lavabo, privé, 4300 Delaroche LAfontaine 5-7373. 123—14-6 R

ATTENTION, $8. par semaine, belle chambre, 1633 Sicard près d'Ontario. CLairval 4-6300. 123—12-3R

ATTRAYANTE, confortable, grande chambre, salon, quartier N.D.G., cuisine. HUnter 8-7786. 123—31 oct.; 3,5 nov. R

BELLE CHAMBRE confortablement meublée genre appt, frigidaire, poêle, eau chaude. DUpont 8-0266. 123—R

BELLES chambres meublées, modernes, poêles frigidaires, calorifères, entrée privée, $12.50, RAymond 1-5493. 123—12-3 R

BOUDOIR, meublé, tapis, balcon, tranquille, eau chaude, cuisine, seul chambreur. RAymond 9-0959. 123—13-2 R

1 OU 2 CHAMBRES
$6 et plus, lavabo. 603 Chatham, WEllington 2-6129. Soir HUnter 8-7584. 123—11-6

10 CHAMBRES, GAZ, EAU CHAUDE, $5 SEMAINE, 5133 SAINT-LAURENT VOIR CONCIERGE. 123—295-25

CHAMBRE personne jeune ou âgée, avantages, cuisine. Après 6 h. MIssion 5-0970. 123—12-3R

CHAMBRE privée meublée, frigidaire, douche, genre logement, châssis jumeaux. CRescent 6-3230. 123—12-3 R

CHAMBRE avec boudoir meublé, maison privée, tranquille. 6273 Christophe-Colomb. 12—13-2 R

ENTREE privée, chauffé, appartement meublé, 1 pièce, $10, stationnement gratuit, REgent 9-6798. 123—12-4 R

GENRE appts très modernes, cuisinette électrique, service concierge, très tranquille. VIctor 2-0863, 2100 Jeanne-Mance près coin Sherbrooke sud. 123—13-3R

GRAND salon double et chambre, calorifère, téléphone privilèges. LAfontaine 4-3240. 23—13-3 R

GRANDE chambre dans district Côte-des-Neiges, 2 personnes, boudoir, une personne, modernes, maison privée, privilège cuisine. Soir et samedi toute la journée. REgent 1-0184. 123—12-8 R

GRANDES chambres, $5 et plus, gaz, frigidaire, eau chaude. LAfontaine 1-2447. 123—14-5 R

SALON DOUBLE devant, cuisinette, balcon, 6634 St-Denis. CRescent 9-7929. 123—12-3 R

SALON double, pension et lavage pour 2 personnes, $17, chacun. 3953 Rivard. 123—12-3 R

SALON double meublé, lavabo, frigidaire, poêle, bas. 2549 Joliette, LAfontaine 6-7577. 123—12-3 R

SALON double, frigidaire, poêle, commodités, pour couple. Après 7.30 soir. VIctor 5-1350. 123—12-3R

SALON double, 6513 Parc, frigidaire, poêle, évier, privé, stationnement, CRescent 9-6311. 123—295-25

SALON double, grand, meublé, devant, poêle, frigidaire, eau chaude, enfant accepté. 4593 ave du Parc. CRescent 3-1838. 123—14-3 R

SALON double, meublé, chauffé, devant, $10, 6293 St-Denis, CRescent 6-9420. 123—14-3 R

125 Chambres et pension

ARESVILLE, idéal pour garde St-Vincent ou autres, prendrais 2 hommes partageant même chambre, nourris, lavés, près autobus, MOnument 5-2315. 125—12-3 R

A 3937 ST-HUBERT, lavage, lunch, $19 semaine, hommes. LAfontaine 2-5349. 125—292-26 R

AVE DU PARC 5825, chambres très propres,très bonne pension si désiré. CRescent 7-7668. 125—12-26R

BOURBONNIERE 5,500; chambre et pension, lavage, reprisage, $17, monsieur, RAymond 1-6418. 125—13-3 R

BOULEVARD Pie IX, chambre, bonne pension, maison neuve, chez couple. RAymond 8-8448. 125—14-3 R

BOYCE est, pension pour messieurs, confort. Prix raisonnable. CLairval 5-3727. 125—14-4 R

CARTIER 904, grande chambre, 2 lits avec pension, $15. semaine LAfontaine 6-6750 ou LAfontaine 2-0525. 125—10-6 R

CHAMBORD 4225, chambre-pension, bonne nourriture. Tranquille. Télévision, eau chaude. LAfontaine 2-1907. 125—12-3 R

DELORIMIER, 3498, près Sherbrooke, chambre, pension si désiré. LAfontaine 3-7321. 125—12-3 R

DE LORIMIER 7026, chambre propre, bonne pension, monsieur distingué, RAymond 8-5677. 125—14-3 R

FABRE 4539, pension monsieur distingué. LAfontaine 2-9023. 125—12-3 R

HOCHELAGA, 1620 Darling, chambre et pension, monsieur, bon chez-soi, LAfontaine 5-5028. 125—12-3 R

MENTANA, 2 amis ou frères, excellente pension, lavage, près autobus. LAfontaine 3-9437. 125—26,28,31

MONTCALM 1644, Demontigny, grandes chambres, eau chaude année, personnes distinguées. LAfontaine 3-4062. 125—12-3 R

MONTCALM 1544, Demontigny, grandes chambres, eau chaude année, personnes distinguées. LAfontaine 3-4062. 125—13-3 R

MONTCALM 1069, chambre ou pension. Bon chez-soi, 2 messieurs. LAfontaine 1-7049. 125—11-4 R

MONTREAL-NORD, grande chambre, garage, pension si désiré. DAniel 2-9755. 125—12-3 R

ROSEMONT, chambre & pension, $15, par semaine, pour fille. RAymond 7-5325 125—31 oct, 1-3 nov R

ST-DENIS - Bélanger, deux messieurs, bonne nourriture, lits jumeaux. Calorifère, CRescent 2-6815. 125—28,31 oct., 4,5 nov. R

ST-HUBERT 3852, pension, 2 frères ou amis, honnêtes, confort, 2 lits. 125—13-3 R

ST-HUBERT, excellente pension, lavage, repassage, messieurs. LAfontaine 2-5349. 125—4-26 R

BON FOYER pour vieillards à leur pension, couple ou personne seule, confort désiré, bonne table, $55. à $100 mois. 916 Agnès près St-Antoine. WEllington 7-9652. 125—13-2R

BON foyer d'accueil, pour personne âgée. DUpont 8-4874. 125—

CHAMBRE et pension, lavage, repassage, chambre seule, CRescent 2-7483. 125—12-3 R

CHAMBRE et pension pour monsieur dans l'est. CLairval 6-9297. 125—14-3 R

CHAMBRE et pension gratis à Pointe-Claire plus petite rémunération en échange de soin aux enfants. OXford 7-0798. 125—13-3 R

COUPLE honnête, 3 pièces meublées, chauffées, gaz, frigidaire, enfant accepté, $14 semaine. 4593 ave du Parc. CRescent 3-1838. 123—14-3 R

FOYER pour personnes âgées eau chaude, excellente cuisine. LAfontaine 2-2607, 4246 Des Erables. 125—14-3 R

GARCON distingué, chambre et pension, lavé, repassé, $16. 7956 St-Denis. 125—13-3 R

GRANDE chambre, 2-3 amis, tout confort, télévision. Pension française LAfontaine 6-7868. 125—12-4 R

PENSION hommes, prix modique. 1728 Mullins, WEllington 3-3500. 125—12-3 R

POUR 2 jeunes hommes, chambre et pension TV dans chambre, famille Nouveau-Brunswick. CRescent 1-3674. 125—13-2 R

129A Garderies de jour

ACCEPTERAIS enfants 2½ ans à 7 ans, jour, semaine, LAfontaine 1-3473 129A—14-2 R

BLVD PIE IX, 616 près Ste-Catherine, garderais enfant, le jour, semaine, LAfontaine 6-8259 129A—13-3 R

CARTIERVILLE, jardin d'enfants, licencié, jour, hre, repas. Cour, prix transportation. FEderal 4-8132 129A—299-26 R

ACCEPTERAI enfant le jour. DUpont 9-9138. 129A—12-3 R

AIMERAIS garder enfant le jour. Soins maternels. Bas, cour, CRescent 2-8179. 129A—29,31 oct. 8 nov.R

BON FOYER pour enfant, jour ou semaine. $10. par semaine. Cour. DAniel 2-4137. 129A—12-5R

GARDERAIS enfant 4 mois à 2 ans, le jour, du lundi au vendredi. DUpont 1-6882 129A—11-4

GARDERAIS petit bébé le jour, semaine. Victor 5-9877. 129A—12-3 R

GARDERAIS bébé en pension le jour, semaine, bonnes références. RAymond 7-2252. 129A—11-6R

GARDERAIS enfant jour, pendant parents travaillent, appartement $12. Victor 4-5696. 129A—3,5,7,11, 12,13,15,18,20,22,24,26,28,31 R

GARDERAIS enfant, le jour, toute la semaine, RAymond 9-0666. 19—19,20,24,26,27,31 oct. 2,3 nov R

JEUNE femme prendrait enfant en pension le jour, semaine, bonnes références. MOntcalm 9-2295. 129A—12-3 R

POUPONNIERE Marguerite, bébé naissant à 1 an. RAymond 6-4642. 129A—12-3 R

PRENDRAIS enfant pension le jour à Tétreaultville, CLairval 6-0909. 129A—12-3 R

131 Pension de campagne

GARDERAIS enfants, grande cave, grand terrain. MOnument 5-3438. 131—13-3 R

POINTE-AUX-TREMBLES, pension d'enfants âge scolaire, à l'année. MIssion 5-9717. 131—303-26 R

RIVIERE DES PRAIRIES, pension pour enfant âge scolaire. Mme Desrochers, MOnument 5-3266. 131—12-3 R

FOYER pour personnes âgées. Confort moderne, nourriture saine, atmosphère agréable, service de gardes, 24 heures. MIssion 5-4229. 131—26,28,29,31 R

139 Perdus

BOXER mâle perdu Ahuntsic. DUpont 9-8461, Jos. Patenaude. 139—12-3 R

CHALOUPE Plywood, environ 18 pieds long, 5½ pieds large, turquoise, perdue mardi dernier. Récompense. Appelez Repentigny 8219-J-1. 139—13-3R

MONTRE or pour dame, bracelet brillant, Eaton à Ogilvie, au Reine Elisabeth, récompense. REgent 7-3712 139—R

PERDUES lunettes d'enfants, environ rue Bordeaux. Besoin urgent. LAfontaine 2-3535. 139—13-2 R

PORTE-MONNAIE cuir noir perdu vendredi soir dans magasin Eaton ou dans autobus No 15 Ste-Catherine. Contenant somme d'argent et papiers importants. Récompense. REgent 1-4757. 139—R

RETRIEVER LABRADOR NOIR
Disparu lundi 24 octobre. Répond au nom de Rocket. Licence. Récompense. WEllington 5-1919. 139—12-3 R

144 Machines à coudre

A BAS PRIX
Pour louer machine coudre de manufacture 95-96, $6 mois.
AUSSI A LOUER
"Overlock" "Blind Stitch", "Zig-Zag" LAfontaine 4-5157, LAfontaine 4-4824, soir: MUrray 1-6116. 144—295-25

A CHALIFOUR & FRERE Ltée. Ventes, échanges, réparations, location. 6510 Delorimier. RAymond 1-7801. 144—295-25

A LOUER, machine coudre Singer électrique, $1 par semaine. LAfontaine 6-2847. 144—295-25

MACHINES 95-96 SILENCIEUSES $6.50 par mois. Machines portatives louées $4 par mois, $10 pour 3 mois. Montant réduit à l'achat. VIctor 9-4232. 144—295-25

149 Machinerie

CABLES METALLIQUES
Neufs et usagés. Toutes grosseurs, de ¼" à ⅝", tous à prix avantageux. Tarshis & Sons Ltd., 450 McGill, Montréal. 149—3,17,24,31

TARPAULINS
6' x 6' $3.96; 6' x 20' $13.20; palans ½ tonne $20; palans 1 tonne $25; enclumes 28 lbs $15. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill, Montréal. 149—3,17,24,31

ACHETEZ tours, fraiseuses, rogneuses, cisailles mécaniques, meuleuses, perceuses, moteurs électriques, etc. en toute confiance. Machinerie éprouvée en marche. Levine Machinery & Supply Co. 1708 rue Notre-Dame ouest WEllington 3-2747. 149—1,3,7,8,11,14,15,17, 21,22,24,28,29,31 R

LEVEUSE (Fork Lift), avec fourche de 48 pouces, capacité 4000 livres, monté sur tracteur Ford avec transmission reversible, en parfaite condition, $3300. Colonial Industrial Equipment. DUpont 8-1141. 149—9-6

MACHINE A BOIS: planeurs, courroies, "bearings", poulies, moteurs, générateurs, scies. Eastern Machinery, 5100 Hochelaga, CLairval 5-0911. 149—295-25

McCORMICK MACHINERY CO.
163 MURRAY — WELLINGTON 5-3531 Poinçonneuses et cisailleuses à main et pouvoir pour atelier fer ornemental. 149—3,17,24,31

1 PLANER "Jos Côté", 20 pouces; 1 base planer, 16 pouces; 1 presse 40 pouces par 8 pieds; 1 banc de scie ronde, 12 pouces; 1 shaper 2 têtes; 1 sableuse à trap, 6 pouces; 1 tranche "Continental"; 1 blower C.-T., 10 x 12 pouces; 2 moteurs, 1 de 5 forces, 1 de 10 forces. POntiac 8-4558. 149—9-10 R

SECHEUSE à gaz, pour buanderie, 35 livres, $450. CLairval 5-0052. 149—13-2

TRACTEUR Fordson Diesel, avec excavateur Sherman et chargeur Henry, conduite hydraulique, démonstrateur 1960, même garantie que neuf, $7,300. Colonial Industrial Equipment. DUpont 8-1141. 149—9-6

157 Articles de sport

CARABINES, fusils de chasse, pistolets, munitions, le plus grand choix aux plus bas prix au Canada. International Firearms, 1011 Bleury, UNiversity 1-2437, ouvert le soir. 157—295-25

12 SETS de costumes de hockey, culottes de nylon, $200. FEderal 1-0101. 157—12-3 R

SKIS à vendre Andref, CRescent 9-6848, samedi après-midi, semaine après 7. 157—13-3R

166 Blanchissage — Peinturage

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture, ouvrage garanti, immédiatement. LAfontaine 5-5564. 166—12-3

BERNARD Roméo, peinture générale, meuble Roxatone, RAymond 7-8154, RAymond 1-2985. 166—11-26

OUVRAGE garanti, peinture, plâtre, grafitex, tapisserie enlevée vapeur. RAymond 1-6555. 166—295-25

PEINTURE, tapisserie, fusil, lavage murs, plafonds, résidentiel, commercial. VIctor 4-7743. 166—295-25

PLAFONDS peinturés, $3; plâtre, peinture, tapisserie, Roxatone. Ouvrage garanti. M. Houle. RAymond 1-1515. 166—294-26R

170 Bruleurs à l'huile

A.B.C. BRULEURS neufs, usagés, ligne complète de brûleurs à gaz. Ouvrage garanti par experts. Vente, service. C. Décarie, 6877 Chambord, CRescent 1-1442. 170—295-25

BRULEUR à l'huile, nettoyage, ajustement, service domicile. $5. CRescent 7-1686, Orléans 7-8275. 170—14-3

EXPERT, brûleurs l'huile, ouvrage général, garanti, propre, consciencieux, 24 heures. LAfontaine 1-1057. 170—9-6

195 Entrepreneurs

PROFITEZ DES CONDITIONS SPECIALES DU GOUVERNEMENT
Vous pouvez améliorer votre maison, l'agrandir, la transformer, la lever, l'élever, avoir votre garage, salle de jeux. Chambre froide, etc. etc.
Notre compagnie exécute les travaux et prépare toutes les documentations nécessaires pour profiter des conditions du gouvernement.
AUSSI CONSTRUCTIONS NEUVES
PRIX MODIQUE
GARANTIE ABSOLUE
MURRAY 4-2631
MONTCALM 9-2122
95—13-10 R

A.A.B.C., peuvent résoudre problèmes en construction. Constructions neuves, réparations, garages. CRescent 1-6251. 195—9-6 R

5 ANS POUR PAYER
Réparations générales, brique, ciment, menuiserie, peinture, toile, construction neuve, excavation, vendrons aussi matériaux de construction. WEllington 7-6608. 195—13-6 R

APPELER CRESCENT 2-9712
Jour, soir. Réparations générales, brique, ciment, toit, cheminée, menuiserie, plâtre, cave, fondations, lever, redresser maisons, hangars, bâtir garages. 195—299-26 R

APPELEZ A BON MARCHE
Brique, ciment, couverture, cheminées, construction de garages, peinture. LAfontaine 6-1009. 195—9-26 R

APPELEZ CLairval 4-6932, pour tous genres de réparation, briques, ciment, menuiserie, peinture, couverture, cheminées, creuser caves, élever maisons. 195—1-26R

APPELEZ CRESCENT 2-9712
Jour, soir. Réparations générales. Brique, ciment. Toit, cheminée, menuiserie, plâtre, cave, fondations, lever, redresser maison, hangars. Bâtir garages. 195—297-26 R

BAS prix, menuiserie, brique, creuser cave, changer beams, lever, redresser maisons, expert en fondations, ouvrage garanti. CLairval 9-6651 195—6-26

BAS PRIX, réparations brique, menuiserie, peinture, ciment. G. Miron, 7219A Marquette, RAymond 9-2411. 195—305-26 R

BON marché, réparation brique, ciment, couverture, cheminée, construction garage. LAfontaine 6-1009. 195—12-26 R

ATTENTION! Compagnie responsable entreprendrait réparations générales, spécialité levage de maisons ainsi que cheminées etc. LAfontaine 3-8472. LAfontaine 1-4905. 195—4-26 R

CONSTRUCTION neuve, réparations générales, sous-sol, garages balcons. RAymond 5-0434. 195—13-4

CONSTRUCTION NEUVE, FINITION SOUS-SOL, ORLEANS 4-2553. 195—6-26 R

REPARATION générale, façade brique, pierre, ciment, menuiserie, lever, redresser maisons, hangars, beams, piliers, couvertures, cheminées, garages. DAniel 1-1312. 195—301-26 R

195 Entrepreneurs

SPECIALITES réparation, façade brique, ciment, menuiserie, creuser cave, lever, redresser maisons, hangars, couvertures. CRescent 2-9712. 195—290-26 R

196 Extermination vermine

POUR tous services d'extermination et fumigation contre vermine, insectes, etc. Ouvrage garanti, estimation gratuite. Appeler jour ou nuit. La Cie Pestroy Ltée, Riverside 7-2457. 196—295-25

203 Gardes-malades

DAME demandée, habituée malade. Garder dame âgée nuit. VIctor 9-5005., passé midi. 203—12-3R

204 Hôpitaux privés

A BOISMENU, pension, chambres luxueuses pour convalescents, gens âgés. DUpont 7-5876. 204—301-26 R

STE-ANNE, 5829 Ave du Parc, maternité privée pour filles, pension avant terme, aumônier, considération, discrétion absolue. CRescent 1-5984. 204—295-25

213 Matériaux de construction

COURS BOIS USAGE
CLOUS ARRACHES
6800 HOCHELAGA COIN JETTE
2 x 6, 2 x 4, 16 pieds long, planches embouties, solivaux, radiateurs, tuyaux, prix divers.
CLAIRVAL 9-8495 213—10-26 R

DEMOLITION
Couvent à Richelieu, Comté Chambly, 2e rue, bois divers, brique, escaliers, tôle à plafond, beau bois franc à plancher. Monsieur Picard, contremaître, Montréal. Lajeunesse Démolition, 1215 Papineau. LAfontaine 3-2187. 213—9-6 R

DOUBLES-FENETRES, 12 fenêtres $7 x 29; 2 45 x 21; 2 39 x 33. Toutes parfait état, avec 2 vitres chacune. 4735 Boul. Rosemont. 213—27, 28, 31 R

LIQUIDATION, bois de toutes sortes, marquises, armoires, éviers, bains, 3 bains tombeaux, toilettes, porte de garage 10 x 11, portes et châssis, plomberie etc. 8398 Boul. St-Michel. 213—12-3 R

MOITIE prix bois finis neufs plinthes, cadrages, etc. CLairval 9-6651 213—11-5 R

215 Menuiserie-Ebénisterie

ABAISSEZ le coût de vos réparations menuiserie, charpente, travaux généraux, RAymond 8-1201. 215—13-3 R

ARBORITE, armoires modernes, soubassement, spécialité finition menuiserie générale. LAfontaine 1-6236. 215—297-26 R

BALCONS, réparations générales, spécialité: armoires cuisine, menuisier compétent. LAfontaine 5-8682. 215—295-25

DUCHARME, ameublement magasin, showcase, meubles muraux, armoires cuisine, dessus arborite. RAymond 1-2032. 215—303-26 R

MENUISIER compétent, réparation de maison, prix raisonnable. CRescent 4-1031. 215—21-28

221 Peintures

ACHETEZ peinture de marques renommées avec le plus gros escompte en ville. La Maison des Aubaines des Peintures, 2008 St-Denis, AVenue 8-1738, succursale 163 De Castelnau est, CRescent 4-5561. Stationnement, livraison gratuite 221—6-26 R

ACHETEZ bonne peinture moitié prix, $1.15 et plus le gallon. Livraison. 6028 Papineau, CRescent 2-4418. 221—295-25

INCROYABLE MAIS VRAI
1,200 gallons $1.19 gallon, blanc $1.70 gallon; 1,500 gallons marque Conant, $1.49 gallon; B.H. blanc, seulement $3.09 gallon; 2,800 gallons Latex blanc et 10 couleurs. $2.90 gallon, 75¢ pinte; 6,000 gallons différentes couleurs, 40¢ pinte. Escompte formidable sur toutes les meilleures marques de peinture. Livraison gratuite. 6210 Papineau, CRescent 2-1033. 221—295-25

223 Planchers

A $3 APPT, bonnes conditions, machines modernes. LAfontaine 2-5823. 223—295-25

A $3 APPTS, bonnes conditions, travail par experts. LAfontaine 1-5873. 223—295-25

A BAS PRIX, posage, sablage, finition. RAymond 7-6111, RAymond 9-8975. 223—1-26R

A BAS PRIX: posage, sablage de plancher. LAfontaine 1-4585. 223—295-25

APPTS sablés sans poussière, $3 et plus, travail jour, soir RAymond 2-1077. 223—11-26

ESTIME gratis. Planchers sablés, finis naturel. Bas prix. DUpont 7-2419. 223—295-25

$2.75 ET PLUS L'APPARTEMENT
Appts sablés sans poussière, garde-robes gratis. Nettoyage tapis, chesterfields. Ouvrage par experts. Termes si désiré. Montréal et environs. Jour et soir. LAfontaine 5-5136. 223—301-26R

$2.75 ET PLUS L'APPARTEMENT
Appts sablés sans poussière, garde-robes gratis. Nettoyage tapis, chesterfields. Ouvrage par experts. Termes si désiré. Montréal et environs. Jour et soir. LAfontaine 5-5136. 223—13-26 R

SPECIAL $2.75 et plus, sablage garanti, garde-robes faits gratuitement, estimation gratuite, jour et soir. LAfontaine 1-9369. 223—297-26 R

224 Chauffage — Plomberie

A BAS PRIX, jour et nuit, plomberie chauffage. Estimé gratuit, ouvrage garanti. Appelez CRescent 4-0461. 224—295-25

A1 PLOMBERIE et chauffage, 24 heures service. Raisonnable. Estimé gratuit. CRescent 9-9601. 224—1-26 R

228 Rembourrage

QUINTAL CHESTERFIELDS CO.
CHESTERFIELDS, DAVENPORTS, SECTIONNELS, HIDE-A-BED RECOUVERTS A NEUF, $79. DAVENPORTS studio seulement $34.50 Termes faciles — 2315 Ontario est.
LAfontaine 3-0736 228—295-25

A DOMICILE, nettoyons chesterfields, tapis, rembourrage. Ouvrage garanti. CRescent 9-8826. 228—295-25

LEGAULT CHESTERFIELD
Rembourrez votre set pour la moitié du prix du neuf, choix de tissus frisé nylon, etc. Estimation et livraison gratuites. RAymond 1-4987. Soir LAfontaine 4-7018. 228—295-25

LEGAULT, rembourreur enregistré, spécialité chaises chromées, chesterfields, estimation, livraison gratuites. RAymond 7-3148. LAfontaine 4-7018. 228—295-25

QUINTAL & FRERE
Chesterfields remodelés, matelas à ressorts, sommiers, oreillers réparés et neufs. LAfontaine 2-8182. Soir DUpont 8-2630. 228—295-25

RECOUVERTURE de chesterfields, mobiliers de cuisine, toutes sortes de meubles, réparation, revernissage. Garanti. UNiversity 6-8164. 228—6-26 R

REMBOURRAGE GENERAL
ESTIMATION GRATUITE
AMEUBLEMENT FORTIER ENRG
2201 STE-CATHERINE EST
LAFONTAINE 3-6797 228—13-6

REMBOURRAGE
général et commercial. Davenport $19, hide a bed $39, set 3 morceaux sectionnel, chesterfield, davenport $79, matelas à ressorts $16. R. Lacasse, 3184 Ste-Catherine Est, Montréal P.Q. 228—4-15

229 Réparations diverses

REPARATIONS laveuses et brûleurs, toutes marques. UNiversity 1-3179, RAymond 5-0989. 229—301-19 R

232 Terre à jardinage

ACHETEZ ou faites poser gazon, terre noire, top soil, rocaille. RAymond 7-3081. 232—1-26R

BEAU "Top soil" livré ou pris sur champ. RAymond 7-3081. 232—291-26 R

TOURBE DE PREMIERE QUALITE top soil à vendre. Gros et détails. MOntcalm 9-3464. 232—12-12 R

TOURBE de 1ère qualité 19 la verge, livrée, Mission 5-9163. 232—12-12 R

TOURBE première qualité, 35 la verge posée, NAtional 7-3833. 232—294-27 R

239 Camionnage — Transport

A BAS PRIX, Marcel Martin. Déménagements assurés. Jour et soir. RAymond 7-3804. 239—302-26 R

A BAS PRIX, April Transport, déménagement dans tout le Québec, valises, chambre, entreposage, etc. LAfontaine 2-7339. 239—295-25

APPELEZ d'avance Acme Moving, province, longue distance, pianos, frigidaires, poêles combinés, pianos, frigidaires, emballage, entreposage. Tél: LAfontaine 3-4034. 239—295-25

APPELEZ ROUSSILLE TRANSPORT, déménagement, ville, campagne et longue distance. Spécialité: pianos, poêles, frigidaires. DUpont 7-3766. 239—295-25

239 Camionnage — Transport

APPELEZ Montreal Moving déménagement, 2 hommes $6 l'heure. Entreposage. LAfontaine 1-6650. 239—295-25

APPELEZ Payette Transport Général, déménagement. Spécialité: pianos. Entreposage. LAfontaine 2-7153. 239—295-25

APPELEZ Tremblay Transport pour votre déménagement assuré., Jour et nuit, LAfontaine 3-9435. 239—12-26 R

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT Enrg., déménagement ville et campagne. Spécialité poêle, frigidaire, entreposage, LAfontaine 1-7535. 239—295-25

ATTENTION: déménagements de tous genres, ville-campagne, pour travail garanti, appelez immédiatement Julot. LAfontaine 1-8339. 239—303-25 R

MONETTE & FILS TRANSPORT INC Déménagement, ville et campagne et longue distance. Spécialité: pianos, poêles, frigidaires, emballage et entreposage. CRescent 2-0279 239—295-25

PRENDRAIS déménagements, toute heure, deux hommes, $5. de l'heure CLairval 9-0475. 239—303-17 R

PRENDRAIS DEMENAGEMENTS, $5 L'HEURE, 2 HOMMES. CLAIRVAL 9-4213. 239—13-6 R

PRENDRAIS déménagements toutes heures, $5 l'heure 2 hommes. Ouvrage garanti, CLairval 4-0492. 239—1-26 R

240 Autos à vendre

A.A.A. Assurance-auto à rabais, 12 versements. LAfontaine 6-5558. Soir, FEdéral 4-3001. 240—295-25

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS, assurance auto, feu, plan budgétaire. Riverside 7-5444 240—295-25

ACCIDENTE 1960 Corvair sedan. Sacrifierais. Faites offre. 7021 St-Hubert. 240—11-6

A CEUX QUI DESIRENT ACHETER AUTOMOBILES NEUVES OU USAGEES, CONDITIONS FACILES, VENDEURS JEEP, MORRIS, MG, RILEY WOLSELEY, 8235 PAPINEAU, LAFONTAINE 6-3367. 240—295-25

ATTENTION
Chevrolet 1957, coach, automatique, radio, chaufferette, très peu de parcours de moins de 5,000 milles. Faut vendre pour règlement de succession. Dave Moss. REgent 9-1911 240—12-3 R

AUBAINE Dodge Merris 1953, $75., towing $200, Dodge 1954 $175., CRescent 7-8796 240—R

AUBAINE, Pontiac automatique 1952, hardtop, aucune offre raisonnable refusée, LAfontaine 3-9895. 240—14-3 R

AUSTIN 53 sedan, en très bonne condition, pour seulement $150. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

AUSTIN '53 en bon ordre, particulier, $75. MOntcalm 9-9067. 240—13-2 R

AUSTIN 1958, modèle A-55. Très propre. 39 milles au gallon. $100 comptant. balance 6%. Inf.: M. Dufresne, Victor 4-3311. 240—14-4

AUSTIN 53 sedan, en très bonne condition, pour seulement $150. RAymond 9-1831 240—14-3 R

BUICK 54, sedan, radio, transmission neuve, comme neuf, $675. AVenue 8-2288. 240—4-26 R

AUBAINE
Chevrolet 1961 équipé, $450 comptant, balance $73 par mois, intérêt compris, Laplante, DUpont 9-8464, NOrmandie 1-3324. 240—27,28,31 oct.,1er nov.

AUBAINE
Metropolitan Nash 1956, radio, chaufferette, très propre, mécanique en parfait ordre, DUpont 1-2875, monsieur Landry. 240—26,27,28,31 R

BEAU CHEVROLET 1957, 2 portes, transmission ordinaire, radio, bas millage. Prendrais $300 comptant, balance facile. Demandez Arist, RAymond 7-2340. 240—14-2

BEAU CHEVROLET 1957 coach, 6 cylindres, très propre, léger dépôt. Accepterais échange. Demandez M. Leclerc. RAymond 7-1440. 240—14-2

BEAU station wagon Chevrolet 1957, 4 portes automatique, radio, pneus neufs, réelle aubaine. Xavier, DUpont 9-8463. 240—27,28,31 oct.,1er nov.

BUICK 1955 convertible tout équipé, comme neuf, $1150. RAymond 9-7745. 240—13-2 R

BUICK 1956, décapotable, servo-freins, servo-direction, automatique, radio, parfaite, léger versement initial; CRescent 4-6830; le soir, HUnter 1-7203. 240—11-6 R

BUICK 1952, tout équipé, aubaine, demande débossage ailes. CRescent 3-2521, POntiac 6-7402. 240—13-3 R

CADILLAC 58 et 55, hard-top, faut vendre. MOntcalm 9-9185. 240—12-3

1957 BUICK hardtop, tout équipé. Termes, échange. LAfontaine 6-2813. 240—26,28,31

BUICK hard top 1955, tout équipé, comme neuf, $50 comptant, balance $40 par mois. MUrray 1-6160. 240—14-3

BUICK 1953, hard top, automatique, tout équipé, pneus blancs, $350. VIctor 9-3698, soir. 240—14-3 R

BUICK 1955 convertible, très propre, tout équipé, termes, échange, $875. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

1953 CADILLAC, 1 seul propriétaire, comme neuf, tout équipé. Vendrais à sacrifice. LAfontaine 6-2813. 240—26,28,31

CADILLAC, coupé de ville, radio, chaufferette, équipé. $400. Immédiatement, sacrifice. 7830 Décarie. 240—14-3

CADILLAC 1960 Coupe, hardtop. Tout équipé. La voiture de vos rêves. Demander M. St-Louis, Victor 4-3311. 240—14-4

CADILLAC, coupé de ville, particulier, très propre. Faut vendre à prix d'aubaine. REgent 7-3203. 240—13-3 R

CADILLAC 1956 Eldorado, toit rigide, toute équipée, comme neuve, faites offre. 7830 Décarie. 240—13-2

CADILLAC 1958, coupé de ville, tout équipé, $3200. Pas d'échange. National 7-4566. 240—13-3 R

CHEVROLET Biscayne 1959 sedan, 4 portes tout équipé, comme neuf. Millage 5,000 milles. Sacrifierais, jour WEllington 2-3251, soir WEllington 7-4374. 240—9-10R

CHEVROLET, Pontiac, Meteor, Ford, Studebaker 1958 aucun comptant requis. Jusqu'à 30 mois pour payer échange. Voir Roger, 3865 Hochelaga, CLairval 5-6679. 240—10-5R

CHEVROLET 1953 4 portes, très bonne condition après 6 hrs, 6623 Alma. 240—12-3 R

CHEVROLET 1953, très bon moteur, bons pneus, très propre, légèrement accidenté, $125. NAtional 5-1377 240—13-3 R

CHEVROLET 56, particulier. Parfaite condition. Appeler DUpont 9-5181. 240—12-8 R

CHEVROLET Delray 1958, radio, 2 portes, propre. Financement, intérêt banquaire. DUpont 9-3281. 240—13-2 R

CHEVROLET 1957, Bel-Air, 4 portes, hardtop, servo-direction, servo-freins, automatique, radio; comme neuf, DUpont 1-2875, monsieur Landry. 240—26,27,28,31 R

CHEVROLET 1952, panel, $100. M. Benoit, RAymond 9-1808. 240—27,28,31 R

CHEVROLET 1960, neuf, équipé, $375 comptant, balance $16.75 par semaine. Echange accepté. Brosseau, MOntcalm 9-6214. 240—27,28,31 oct., 1 nov.

CHEVROLET 1960, neuf, $2,440, équipé, $600 comptant, balance $65 par mois, finance incluse. Echange accepté. Poulin, DAniel 2-3891, DUpont 9-8461. 240—27, 28, 31 oct., 1 nov.

CHEVROLET coach 1958, tout équipé, comme neuf, garantie, $495 comptant, balance paiement faciles. Beaudoin, DUpont 9-8461. DUpont 7-2065 240—27,28,31 oct. 1 nov.

CHEVROLET sedan 1960, peu usagé, vrai occasion, forcé de vendre, termes faciles, Xavier, DUpont 9-8462. 240—27,28,31 oct.,1er nov.

CHEVROLET 1959, coach Bel Air, équipé, comme neuf, accepterai échange, termes si désiré. Brosseau, MOntcalm 9-6214 240—27,28,31 oct.,1er nov.

CHEVROLET 1957, 2 portes coach, transmission ordinaire, léger dépôt, balance $41 par mois. Demandez M. Louis, RAymond 7-2340. 240—14-2

CHEVROLET sedan 1953, vrai bijou, paiements faciles. 5377 Masson, coin 13e avenue. 240—12-3

CHEVROLET 54, $200, et Chevrolet sedan delivery, $225. MOntcalm 9-9185. 240—12-3

1960 CHEVROLET station wagon 4 portes, (Parkwood), chaufferette, radio, transmission automatique, comme neuf, échange accepté. L. J. Leblanc, après 6 p.m. MUrray 1-7964. 240—11-4

CHEVROLET sedan 1957 hardtop, automatique, radio, bas millage, particulier. DUpont 7-2691. 240—12-3 R

1955 CHEVROLET, hard top, $195 comptant, termes et échange acceptés. DUpont 1-1143. 240—12-3

CHEVROLET ou Pontiac 1952, automatique. Aubaine, $199. Pas d'échange. Victor 4-3311. 240—14-4

CHEVROLET coach 1953, chaufferette, parfait état, $195. REgent 9-3693. 240—13-2

CHEVROLET 1952, coach, propre, bon ordre. Visible, après 7 heures, 1513 Ducharme. 240—12-3 R

CHRYSLER "Saratoga" 1959, peu de parcours, sacrifiera. REgent 3-3675. 240—12-3R

CHRYSLER 1957, Windsor sedan. Entièrement équipé. Parfaite condition. REgent 1-1930 soir. 240—11-3 R

CHRYSLER 1953 sedan, "Windsor", automatique, $300. M. Americ. RAymond 9-1808. 240—27,28,31 R

CHRYSLER 1954 tout équipé. Prendrais échange. $500. Particulier. LAfontaine 3-2912. 240—12-3R

CHRYSLER Saratoga sedan 1959, tout équipé, particulier, téléphoner avant midi. CLairval 9-0761. 240—13-3 R

CITROEN 1959
Automatique, servo-direction, servo-freins, 2,500 milles, $2,300. Comptant ou par versements. Après 6 p.m. REgent 3-7914. 40—12-3 R

240 Autos à vendre

MID-TOWN
Motor Sales
REDUCTIONS EXCEPTIONNELLES
TOUS LES MODELES
Comparez nos prix avant d'acheter

Cadillac 1959 $3875
1125—Sedan, 62-39, radio, hydraumatique

Cadillac 1958 $2875
1116—Coupé de ville, tous accessoires.

Cadillac 1956 $1475
976A—Coupé de ville, tous accessoires

Oldsmobile 1959 $3375
1042—Sedan "98", tous accessoires

Oldsmobile 1956 $1075
1057—Sedan "88", radio, hydraumatique, servo-direction, servo-freins.

Pontiac 1958 $1995
1017—Décapotable, radio, Powerglide, servo-direction, servo-freins

Ford 1958 $1475
1026—Custom sedan, chaufferette

Lincoln 1955 $1275
788A—Hard top coupé, tous accessoires

Buick 1956 $1050
1043—Super, hard top coupé, tous accessoires

Dodge 1958 $1375
855A—Station wagon

Pontiac 1957 $1175
1053—Station wagon, radio, chaufferette

De Soto 1958 $1875
1058—Coupé Sportsman, hard top, accessoires

Pontiac 1957 $995
1068—Sedan, chaufferette, Powerglide

Buick 1957 $1375
1070—Sedan, Spécial, chaufferette, Dynaflow

Ford 1957 $1275
1045—Sedan Fairlane 500, radio, transmission automatique

Meteor 1960 $2475
1101A—Sedan, Rideau 500, chaufferette, automatique

Dodge 1957 $895
923A—Sedan, chaufferette, automatique.

PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX TOUTES MARQUES, TOUS MODELES et TOUTES HIVERISEES AVEC ANTIGEL

MID-TOWN
Motor Sales
1395 OUEST, RUE DORCHESTER
(angle Crescent)
Jour — UNiversity 6-9961
Soir — UNiversity 6-9950
240—12-3

CITROEN D.S., 19, tout équipé 1959, 14,900 millage original aubaine pour vente rapide. CRescent 3-2521, POntiac 6-7402. 240—13-3 R

$300 COMPTANT
1959 Plymouth, hard top, équipé, 30 mois pour payer à 6 p.c. Echange accepté. Robert. CRescent 3-4211. 240—13-3R

$250 COMPTANT
BUICK 1958, 4 portes hard top, équipé au complet, balance 6 p.c. d'intérêt. W. Roy. CRescent 3-4212. 240—13-3R

$200 COMPTANT
1959 Chevrolet Belair, 4 portes, hard top, équipé au complet, échange accepté, 30 mois pour payer à 6 p.c. Lucien Cardinal. CRescent 3-4211. 240—13-3R

$50 COMPTANT
Chevrolet 1955 à 1958, Plymouth 1956, Ford 1955 à 1958, échange accepté, balance à 6 p.c. W. Roy. CRescent 3-4212 240—13-3R

$100 COMPTANT
1959 Ford coach, équipé, très propre, 30 mois pour payer à 6 p.c. Echange accepté. Lucien Cardinal. CRescent 3-4211. 240—13-3R

$100 COMPTANT
1959 Chevrolet sedan, automatique, radio, 30 mois pour payer à 6 p.c. d'intérêt, échange accepté. Lucien Cardinal. CRescent 3-4211. 240—13-3R

$50 COMPTANT
1956 Plymouth, très propre, équipé 24 mois 6 p.c. Echange accepté. Robert. CRescent 3-4211. 240—13-3R

$75 COMPTANT
1960 Vauxhall seulement 3,000 milles, Corvair 1960, balance 6 p.c. d'intérêt. W. Roy. CRescent 3-4212. 240—13-3R

$50 COMPTANT
1957 Plymouth 2 portes, très propre, 24 mois pour payer à 6 p.c. Echange accepté. Lucien Cardinal. CRescent 3-4211 240—13-3R

$200 COMPTANT
1960 Oldsmobile, sedan, équipé au complet, 36 mois pour payer à 6 p.c. Echange accepté. Lucien Cardinal, CRescent 3-4211. 240—13-3R

$50 COMPTANT
1953 Ford coach, très propre, 24 mois pour payer. Echange accepté. Robert. CRescent 3-4211. 240—13-3R

$475
Aubaine, Plymouth 1955, propre. DUpont 9-3172. 240—25,26,27,31 R

CONVERTIBLE Chevrolet 1952, très propre, bonne condition, termes, échange acceptés. RAymond 7-6445

CONVERTIBLE Morris 1954, très propre, $550. DUpont 9-3172. 240—25,26,27,31 R

CORVAIR 1960, 4 portes équipé, $350 comptant, balance facile, échange accepté. Brosseau, MOntcalm 9-6214. 240—27,28,31 oct.,1er nov.

DAME veut vendre Chevrolet Bélair '53. Très propre, $475. DAniel 2-4852. 240—11-4 R

DE SOTO SEDAN 1959
Tout équipé, très bas millage, cause décès, échange et termes acceptés, particulier, Maurice Trudel, DUpont 1-2775. 240—3-15 R

DE SOTO 49, pour morceaux, LAfontaine 7-0655, après 6 hres, jour: LAfontaine 4-9682. 240—

DODGE 55 sedan, très bonne condition, termes, échange, $450. RAymond 9-1831 240—14-3 R

DODGE 1956, 2 portes, tout équipé, à vendre. WEllington 7-0143. 240—12-3 R

240 Autos à vendre

A l'occasion du 44ème anniversaire

VENTE DE **DEBARRAS**

chez

CLERMONT MOTORS LIMITED

5405 ST-DENIS

LE PLUS GRAND CENTRE D'ACHATS D'AUTOS

24 AUTOS AU CHOIX
1953 — $244
1954 — $344

55 BUICK SEDAN	$ 744
55 OLDSMOBILE SEDAN	$ 744
55 PLYMOUTH SEDAN	$ 744
56 PLYMOUTH SEDAN automatique, radio	$844
56 MERCURY SEDAN très propre	$1244
56 BUICK HARD TOP	$1044
56 CHRYSLER WINDSOR sedan équipé	$1044
58 EDSEL HARD TOP Pacer équipé complet	$1544
57 PLYMOUTH DECAPOTAB. équipé au complet	$1644
58 CHRYSLER SEDAN très propre, équipé complet	$2044
58 DE SOTO SEDAN comme neuf	$2044
58 IMPERIAL LE BARON équipé au complet	$3644
58 PONTIAC COACH	$1744
59 PLYMOUTH SEDAN	$1344
59 PLYMOUTH SPORT FURY décapotable, équipé complet	$2744
59 CHRYSLER DECAPOTABLE New Yorker, équipé complet	$3944
59 IMPERIAL CROWN Hard top 2 portes, comme neuf, équipé au complet	$4244

DEMONSTRATEURS 60 au choix à prix très réduits

35 AUTOS A BAS PRIX

44 ANNEES AU SERVICE DU PUBLIC VOILA NOTRE MEILLEURE GARANTIE

CLERMONT MOTORS LTD.

5363 A 5405 RUE ST-DENIS

CRescent 4-7497 CRescent 3-6301
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 H. DU LUNDI AU SAMEDI
240—12-3

BLAIS AUTOMOBILES

GARANTIES — DERNIERS MODELES BAS PRIX.

- 1959 METEOR, TRANSMISSION STANDARD, RADIO $1795
- 1959 PONTIAC COACH, AUTOMATIQUE, RADIO $1975
- 1959 METEOR, AUTOMATIQUE, RADIO $1895
- 1959 FIAT, VRAI MILLAGE 5,000 MILLES $ 850

LEO BLAIS, AUTOMOBILES
5420, BOUL. DECARIE
HUNTER 9-8439

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 P.M.
240—13-3

DODGE Custom Royal 1958 sedan, tout équipé, une auto originale. Seulement 25,000 milles. Termes et échange acceptés. Demandez M. Blain, RAymond 7-1440. 240—14-2

DODGE 56 sedan, très propre, termes, échange, $650. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

DODGE 1956 Regent 4 portes. Particulier. Renseignements LAfontaine 3-5333. 240—13-3 R

DODGE 1956 sedan, automatique, radio, $700. Nous finançons. M. Roger, RAymond 9-1807. 240—27-28-31 R

1956 DODGE sedan, automatique, en parfaite condition, LAfontaine 6-2814. 240—26,28,31

DODGE 1958, équipé au complet, très bas millage. Petit comptant, balance 6% d'intérêt. Demandez M. Du Tremble. RAymond 7-1440. 240—14-2

1958 DODGE, hardtop, 2 tons, comme neuf. Termes, échange. LAfontaine 6-2813. 240—26,28,31

DODGE 37 4 portes, très propre. Tout équipé. CRescent 4-4907. 240—13-2 R

DODGE 1956 hardtop, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. FEdéral 4-2266. 240—13-3 R

DODGE sedan 1954, moteur neuf. $35 comptant, balance $30 par mois. MUrray 1-0160. 240—13-3

FIAT 1950 très bon ordre. Vraie aubaine. $800. Pas de comptant. Forte allocation pour échange. Victor 4-3311. 240—14-4

FORD 1956, automatique, 2 portes, hardtop. CLairval 4-3271-6 à 10 soir. 240—12-3 R

FORD 52 excellente condition meilleure offre acceptée. REgent 3-6725, demander Pierre. 240—12-3 R

FORD FAIRLANE 1958 sedan, équipée au complet, petit comptant ou échange, balance facile. Roger 3865 Hochelaga. CLairval 5-8679. 240—10-5R

FORD 1954 coach, $375. M. Roger, RAymond 9-1807. 240—27-28-31 R

FORD 1957 hardtop, Fairlane 500, complètement équipé, 21,000 milles, termes faciles, prendrais échange. Laplante, DUpont 9-8464, NOrmandie 1-3324. 240—27,28,31 oct.,1 er nov.

FORD 1956 sedan, valeur réelle: $1,000. Aubaine $800. M. Roger, RAymond 9-1806. 240—27-28-31 R

FORD 1958 Fairlane. Très luxueux. Garantie 100% 90 jours. Vrai bijou. Démonstration à domicile. Victor 4-3311. 240—14-4

FORD Custom sedan 1956, radio, pneus neufs, très propre, $775. HUnter 1-8652. 240—13-3R

FORD 1956, automatique. Aubaine $850. Faut voir pour apprécier. 4590 St-Denis. Victor 4-3311. 240—14-4

FORD 1957 convertible, tout équipé, gris, intérieur rouge, bas millage. Echange, termes acceptés. DUpont 1-2875. 240—1-26 R

FORD 59 sedan, aucune offre raisonnable refusée. LAfontaine 3-5905. 240—10-5 R

FORD 1957, sedan, V-8, tout équipé, $875. DUpont 9-3172. 240—25,26,27,31 R

FORD sedan 1954, de luxe vaut voir faites vos conditions. MUrray 1-0160. 240—13-3

FORD 1957 Fairlane, repris de finance, léger dépôt, balance $40 par mois. Demandez M. Leclerc, RAymond 7-2340. 240—14-2

FORD 1950, bonne condition, $135. Radio, 2008 Laurier Est. 240—13-3R

HENRY-J. 1954. Bon mécanisme, $95. Victor 4-3311. 240—14-4

HILLMAN Minks 50, appartenant à mécanicien, moteur comme neuf. Tout équipé. Condition générale excellente. CRescent 7-8902. 240—28,31 oct.—1 nov. R

HILLMAN sedan de luxe, 1955, propre comme neuf, tout équipé, prix pour l'hiver. Faut vendre, 4340 Papineau. 240—26,28

KAISER 1953, acceptons T.V. comme premier versement, balance $20.00 par mois. Victor 4-3311. 240—14-4

LINCOLN 54 convertible tout équipé, très propre, $695. AVenue 8-2288. 240—4-26 R

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE

TERRAIN D'AUTOS USAGEES
1603 DE LORIMIER
(ANGLE DE MONTIGNY)
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES
SAUF SAMEDI JUSQU'A 5 HEURES

COMPAREZ NOS PRIX

TOUTES NOS AUTOS PORTENT LA FAMEUSE

Garantie Goodwill 90 jours ECRITE DE G.M.

9101A	Pontiac '57 sedan, radio, chaufferette	$1295
9087A	Meteor '58 sedan, automatique, radio, servo-freins, chaufferette	$1615
9161A	Pontiac '56 sedan, automatique, chaufferette	$1045
9151A	Cadillac '58 sedan, entièrement équipé	$3295
1660A	Buick '57 hard top, entièrement équipé	$1395
9116A	Buick '56 hard top, 4 portes, entièrement équipé	$1095
9093A	Dodge '54 sedan, automatique, radio, chaufferette	$ 395
9179A	Plymouth '58 sedan, automatique, radio, chaufferette	$1595
9196A	Cadillac '57 Fleetwood, entièrement équipé	$2495
A126A	Buick '59 hard top, 4 portes entièrement équipé	$2695
9140A	Chevrolet '58 hard top, entièrement équipé	$1895
9093A	Ford '55 sedan, radio, chaufferette	$ 795
9109A	Buick '56 toit rigide, entièrement équipé	$1095
9232A	Cadillac '59 Fleetwood, entièrement équipé	$4995
9214A	Cadillac '57 coupé de ville, entièrement équipé	$2395
9235A	Lincoln '60 Continental Mark V, entièrement équipé	$6295
9188A	Oldsmobile '58 hard top, 4 portes, entièrement équipé	$2395
9237A	Pontiac '58 sedan, automatique, chaufferette	$1695
1714A	Oldsmobile '57 coach, automatique, radio, chaufferette	$1395
9003A	Skoda '59 sedan, radio, chaufferette	$1045

Sanguinet Automobile Ltée

VENDEUR AUTORISE
PONTIAC — CADILLAC — CAMIONS GMC

LAFONTAINE 4-3761

1603 DE LORIMIER
(ANGLE DE MONTIGNY)
240—27,28,31

PONTIAC 1955

SEDAN TOUS ACCESSOIRES, PARFAIT ETAT, SACRIFIERA. M. GENDRON; REGENT 1-3704.

BUICK 1959

SEDAN 4 PORTES, SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS, AUTOMATIQUE, RADIO, PNEUS FLANC BLANC, TOUS SERVO-MECANISMES, TRES PEU DE PARCOURS. SACRIFIERA. 6100, BOUL. DECARIE, M. GENDRON, REGENT 1-3704.

PLYMOUTH 1960

FURY; SEDAN 4 PORTES, TOUS SERVO-MECANISMES, TOUS ACCESSOIRES, DOIT VENDRE, SACRIFIERA. 6100, BOUL. DECARIE, M. GENDRON, REGENT 1-3704. 240—13-3

ATTENTION

Austin 1961 — Garanti 1 an 100%. $98 comptant. Aussi modèles automatiques. Echanges acceptés. Sommes seuls vendeurs d'autos dans la promotion du Plateau Mont-Royal avec autant d'achats de $1, vous avez autant de chances de gagner le gros lot de $25,000 en argent ou une des 10 Austin 850, tirées à chaque semaine. CLOUETTE AUTOMOBILES INC., 4590 St-Denis. Victor 4-3311. Démonstration à domicile. 5 vendeurs actifs à vous servir. Meilleurs escomptes en ville. 240—14-4

MERCEDES 1958 190 SL, radio, 17,000 milles, excellent état, sacrifice pour vente immédiate. 7830 Décarie. 240—13-2

MERCURY 1959, 2 portes hardtop, comme neuf, vendrais cause sans travail. CLairval 5-8679. M. Levesque. 240—10-5R

MERCURY hard top 1955, tout équipé, très propre, termes, échange, $850. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

1950 MERCURY, 4 portes, moteur neuf, parfaite condition, $125. CLairval 4-0730. TRiangle 0-5333. 240—13-3 R

METEOR 58, 6, standard, sedan, très propre, bas millage, $1,195. AVenue 8-2288. 240—4-26 R

METEOR 1957 sedan, comme neuf, 29,000 milles. Aubaine. Accepterais échange et termes. Langevin. DUpont 9-8461. 240—27,28,31 oct.,1er nov.

METEOR 1957 automatique, $1,000. Echange accepté. Termes faciles. Garantie 1 an 100%. Victor 4-3311. 240—14-4

METEOR 1956, parfait état, radio, automatique, tous pneus neufs, faut vendre, départ pour E.-U. $950, ou plus approchant. 259 rue Bélque, Chambly, OLympia 2-8145. 240—12-3 R

METEOR 52 SEDAN, BONNE CONDITION, $250. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

METEOR 1953, TRES PROPRE, 2 PORTES, VRAI BIJOU. 5063 RESTHER, APPT 1, CRESCENT 4-0939. 240—12-3 R

METEOR 53 automatique, radio, en très bon ordre, $350. MOntcalm 9-9067. 240—13-3 R

METEOR 1954 automatique, très, très propre, $375. Premier arrivé, premier servi. Victor 4-3311. 240—14-4

MONARCH 53, parfaite condition. Equipé, propre. Aubaine pour comptant. MOntcalm 9-7679. 240—13-2R

MONARCH 1955, 2 portes, hard-top, un bijou, couleur blanc et bleu. Demandez M. Georges, RAymond 7-2340. 240—14-2

MONARCH 1956 2 portes H.T. Lucerne $800. Victor 4-3311. 240—14-4

1954 MONARCH 2 tons, automatique, très propre. Termes, échange. LAfontaine 6-2813. 240—26,28,31

MORRIS Oxford 1958, radio, 4 portes, parfaite condition. Mission 5-9275. 240—14-3 R

NASH 1954, moteur neuf, 294 Quintal, Laval-des-Rapides. MOntcalm 9-8977. 240—12-3 R

NASH Metropolitain 1957, hardtop, comme neuf, comptant $185 jusqu'à 24 mois pour payer, généreuse allocation pour échange Poulin, DAniel 2-3991. DUpont 9-8461. 240—27,28,31 oct.,1er nov.

NASH Métropolitain 1956, très bon état, moteur neuf. 179 boul. des Prairies, Laval-des-Rapides. MOntcalm 9-3751. 240—12-3 R

OLDSMOBILE 1960, 4 portes, hard top, super 88, équipée, $2000 discompte, échange et termes. Roger, 3865 Hochelaga. CLairval 5-8679. 240—10-5R

OLDSMOBILE 98, hardtop 1956, comme neuf, $395 comptant, balance facile. Beaudoin, DUpont 9-8461, DUpont 7-2065. 240—27,28,31 oct.,1 nov.

OLDSMOBILE 1956 bleu 2 tons. Aut. 4 portes. Essai gratuit 3 jours avant livraison officielle. Très bas prix si sans échange. M. Lessieur, Victor 4-3311. 240—14-4

OLDSMOBILE 98, 1957, hardtop, 4 portes, blanc, seul propriétaire, automatique power brakes, steering, windows, seats, aubaine, faut vendre, cause maladie. Mastercraft Clothes, M. Selecter, CRescent 3-3381. 240—13-3 R

OLDSMOBILE 1955, hard top, 2 portes, $775. DUpont 9-3172. 240—25,26,27,31 R

PARTICULIER, sedan delivery, Chevrolet 1955, $380. DAniel 2-0396. 240sp—9-6R

PARTICULIER, Oldsmobile 1957 - 88, Super, 4 portes, hardtop tout équipé. 2 prix d'aubaine. MOntcalm 9-9657 soir après 7.30 heures. 240—9-8 R

PARTICULIER, Ford Fairline 1956, hard-top, power steering, automatique. RAymond 5-1225. 240—12-3 R

JARRY & FRERE

7275 Boul. St-Laurent

59 MONARCH Hard top, Sceptre, Equipé au complet	$3585
59 FORD Custom sedan, blanc, chaufferette, automatique	$1835
58 FORD Custom Tudor, bleu, chaufferette, automatique	$1525
58 CHEVROLET Delray 2 portes, 6 cylindres, chaufferette	$1485
58 LINCOLN Première, hard top coupé, gris, équipé au complet	$3185
58 CHEVROLET Delray, station wagon, gris, chaufferette	$1585
58 NASH Hard top, Metropolitan, chaufferette, radio	$ 825
57 MONARCH sedan, Lucerne, Equipé au complet	$1385
57 FORD Country Squire, station wagon, rouge, équipé au complet	$1685
56 CONSUL Sedan, vert, chaufferette	$ 735

JARRY & FRERE

7275 BOUL. ST-LAURENT

CRESCENT 4-8336
240—28,31

COUSINEAU & GABOURY LTEE

10200 ST-LAURENT

JUSQU'A **$1000** AUCUN COMPTANT

60	MERCURY ET METEOR, DEMONSTRATEUR, MEME GARANTIE QU'UNE VOITURE NEUVE.	
59	EDSEL 2 PORTES HARDTOP AUTOMATIQUE, SERVO-FREINS, SERVO-DIRECTION.	$2295
58	DODGE CUSTOM ROYAL, 2 PORTES	$1695
	SERVO-FREINS, SERVO-DIRECTION, AUTOMATIQUE, RADIO.	
58	CONSUL SEDAN, RADIO	$1095
57	METEOR, 2 PORTES AUTOMATIQUE, RADIO.	$1275
57	MERCURY, 2 PORTES, HARDTOP	$1495
	EQUIPE AU COMPLET.	
57	OLDSMOBILE SEDAN AUTOMATIQUE, RADIO, SERVO-FREINS, SERVO-DIRECTION.	$1450
56	CHEVROLET, SEDAN	$ 850
56	PLYMOUTH, 2 PORTES, HARDTOP AUTOMATIQUE, RADIO, SERVO-FREINS, SERVO-DIRECTION, VITRES ELECTRIQUES.	$ 995
55	RAMBLER, SEDAN, RADIO	$ 550
55	MONARCH, SEDAN RADIO, AUTOMATIQUE.	$ 750
54	FORD, COACH	$ 450
54	PONTIAC, COACH AUTOMATIQUE, RADIO.	$ 450
53	FORD, COACH	$ 250
53	STUDEBAKER, 2 PORTES, HARDTOP AUTOMATIQUE, RADIO.	$ 250
48	CHEVROLET	$ 50
50	NASH	$ 100
54	FORD	$ 150
54	MONARCH	$ 150

COUSINEAU & GADOURY LTEE

10200 St-Laurent

DUPONT 9-3581
240—27,29,31

PARTICULIER, vendrais Monarch 1951, Studebaker 1949, bonne condition. Bon marché. LAfontaine 3-9695. 240—14-3 R

PARTICULIER vendrait Nash 1954, moteur et 4 pneus neufs. MOntcalm 9-0977. 240—12-3 R

PARTICULIER, De Soto 1958, Fireflite, tout équipé, comme neuf. DUpont 9-1983. 240—12-3 R

PARTICULIER Meteor 57, tout équipé, très bon ordre. 1426 St-Clément. CLairval 5-6863. 240—13-3R

PAS DE PAIEMENT INITIAL
Intérêts bancaires, nous acceptons n'importe quoi à la place T.V., tous-Bords, etc., pour tous genres de voitures. Téléphones HUnter 8-9519, HUnter 4-0790. 240—7-26 R

PEUGEOT station wagon 1959, 1 seul propriétaire. OLympia 3-2724 le soir. 240—14-3 R

PEUGEOT 1959 sedan, toit ouvrant, radio, pneus Michelin, $1,750. M. Benoit, RAymond 9-1807. 240—27-28-31 R

59 PEUGEOT 403 automatique. Pneus Michelin X 9,000 milles $1,650. CRescent 6-5362. 240—13-3R

PLYMOUTH 57 sedan, 6 cylindres, automatique, très propre, termes, échange, $925. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

PLYMOUTH 55 automatique, radio, chaufferette, parfait état, peu de parcours. Un seul propriétaire, seulement $695. Téléphones à FEdéral 4-3488, entre 6-8 p.m. 240—12-3R

PLYMOUTH 53, coach, très propre, radio, pneus blancs, $475. AVenue 8-2288. 240—4-26 R

PLYMOUTH 57, 6 standard, sedan, parfait état, $975. AVenue 8-2288. 240—4-26 R

PLYMOUTH 51 hardtop. Très bonne condition. Particulier. $475. DAniel 1-1400. 240—11-4 R

PLYMOUTH 1955, coach, radio, très propre, $650. M. Americ, RAymond 9-1808. 240—27-28-31 R

PLYMOUTH, high-drive, 1954, tout équipé, propre, en très bonne condition. CRescent 7-7587. 240—R

PLYMOUTH 1957, 4 portes, hard-top, léger dépôt, balance en 24 mois. Demandez M. Georges, RAymond 7-2340. 240—14-2

PLYMOUTH 1953. Belle apparence. Mécanisme douteux. $85. Victor 4-3311. 240—14-4

PLYMOUTH 1956 4 portes sedan. Très bonne condition. Pas de comptant si marié et position stable. Victor 4-3311. 240—14-4

PLYMOUTH 1957 8 cylindres, automatique, particulier. Aucune offre raisonnable refusée. DUpont 7-0320.

1953 PLYMOUTH, parfait, radio, $25. Comptant $22. par mois. DUpont 7-4456. 240—12-3

PLYMOUTH 54 sedan, très propre, automatique, termes, échange, $225. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

PLYMOUTH 1954, très propre, bas prix. Arrangements. POntiac 9-4538. Jour, POntiac 9-2506. 240—13-3

PONTIAC sedan 1952, en très bonne condition, paiements faciles. 3377 Masson, coin 13e avenue. 240—12-3

PONTIAC convertible 1954, moteur neuf, en très bon ordre. 3377 Masson, coin 13e avenue. 240—12-3

PONTIAC 52, 6, standard, très propre, radio, $325. AVenue 8-2288. 240—4-26 R

PONTIAC 1952, bon ordre, $170. Mission 5-9718. 240—13-3 R

PONTIAC 1955, vendrais pour $950; $75 comptant, balance $48 par mois. Demandez M. Louis, RAymond 7-2340. 240—14-2

PONTIAC convertible 1959 tout équipé, vendrais pour balance de finance $850 comptant 30 mois pour payer. M. Jos. Patenaude, DUpont 9-8461. 240—10-5

PONTIAC 1955, 4 portes, automatique, 2 tons, tout équipé, $500. Pour acheteur sérieux. Mission 5-4305. 240—13-3 R

PREFECT 1958. Echangerais pour voiture américaine en bonne condition. Appelez, soir seulement, M. Legault, Victor 4-3311. 240—14-4

RAMBLER 1961, choix couleurs, livraison immédiate. Maurice Heroux Automobiles, 3995 Bannantyne, Verdun. 240—303-17

MONTREAL BUICK LIMITED

4026, RUE STE-CATHERINE OUEST (Juste à l'ouest du Forum)

Le plus beau choix de Buick usagées à Montréal

6124A
1959 Buick "Electra", hardtop 4 portes, radio, chaufferette, automatique, servo-direction, servo-freins, peu de parcours, achetée et entretenue chez Montreal Buick, dossiers d'entretien disponibles.
Val. neuve $6,200 ...... Spécial $3,475

60934A
1958 Buick "Century", hardtop 4 portes, radio, chaufferette, automatique, servo-direction, servo-freins, gris métallique, propre.
Rég. $2,475 ...... Spécial $2,095

60680A
1957 Buick "Special", sedan 4 portes, radio, chaufferette, automatique, voiture noire, capitonnage exclusif, fiable.
Rég. $1,575 ...... Spécial $1,400

601070A
1959 Chevrolet "Biscayne", coach 2 portes, chaufferette, voiture idéale pour famille.
Rég. $2,095 ...... Spécial $1,945

B38A
1955 Dodge, station wagon 4 portes, chaufferette, automatique, offerte à un prix pour se vendre rapidement.
Rég. $995 ...... Spécial $ 645

60994A
1953 Consul, sedan 4 portes, chaufferette.
Rég. $375 ...... Spécial $ 245

6123B
1957 DeSoto "Fireflite", hardtop 2 portes, radio, chaufferette, automatique, servo-direction, servo-freins, siège automatique, 2 tons: marron et ivoire, ex de salle d'étalage.
Rég. $1,875 ...... Spécial $1,700

NOMBREUSES AUTRES AU CHOIX

WELLINGTON 7-6342
240—

REPRISE DE BANQUE

5.8% FAITES VOTRE OFFRE
Plusieurs Volkswagen, Peugeot 403, Morris, Chevrolet, Studebaker, Chrysler, DeSoto, Meteor, Plymouth, etc., 61 modèles différents. Gerry Emond, RIverside 8-8808, 400 Boul. Décarie, St-Laurent. 240—2-26 R

AUCUN COMPTANT REQUIS

Intérêt de banque, modèles 53 à 59, voitures de choix. Lucien Cardinal, LAfontaine 3-5347. 240—295-25

PREMIERS ARRIVES PREMIERS SERVIS, AUCUN COMPTANT INTERET 6%.

1955 Cadillac convertible équipé	$675
1955 Buick convertible	$575
1954 Oldsmobile conv. équipé	$375
1955 Volkswagen convertible	$375
1957 Ford sedan automatique	$1075
1956 Nash Hardtop	$575
1956 Meteor sedan propre	$575
1956 Studebaker Champion sed.	$675
1955 Plymouth sed. automatique	$375
1955 Packard tout servo	$375
1954 Austin convertible	$275
1954 Vauxhall sedan	$ 95

J. J. Auto Sales Ltée
7564 Lajeunesse
CRescent 2-1665
240—28,31 oct. 1er nov. R

RAMBLER station-wagon 1958 Custom, complètement équipé, comme neuf, 21,000 millage original, 1 seul propriétaire. CRescent 3-2521, POntiac 6-7402. 240—13-3 R

RENAULT Dauphine 1960; bas millage, très propre, 5 mois. LAfontaine 7-1436. 240—12-3 R

RENAULT 1959 sedan 12,000 milles, garanti comme neuf $1095, échange et termes. Roger, 3865 Hochelaga, CLairval 5-8679. 240—10-5R

STATION WAGON Zephyr 1959, état de neuf, 10,000 milles, tout équipé. RIverside 4-2559. 240—12-3 R

STUDEBAKER 1955 Champion, de luxe 6 cylindres, $550. Appelez M. Benoit, RAymond 9-1806. 240—27,28,31 R

1960 STUDEBAKER Lark, flambant neuf, aubaine, termes faciles, LAfontaine 6-2813. 240—26,28,31

1958 STUDEBAKER sedan, en parfaite condition. Termes et échange, $1195, LAfontaine 6-2815. 240—26,28,31

STUDEBAKER 1957 Silver Hawk, excellente condition. Equipé, 8 cylindres. Prix excellent. REgent 7-3770. 240—13-3 R

TRAVAILLEZ-VOUS ?
Si oui, je peux vous vendre une auto. Pas de comptant et petits paiements à 6% intérêt. Prendrais TV, bijoux, etc., en échange.
Claude Hemon DUpont 7-1118
240—11-9 R

1960 TRIUMPH, 2 portes, sedan, chaufferette, modèle (Herald), très bas millage, échange accepté. L.J. Leblanc, après 6 p.m., MUrray 1-7964. 240—11-4

VANGUARD 57 sedan, très propre, termes, échange, $725. RAymond 9-1831. 240—14-3 R

VAUXHALL 1958, sedan, très propre, $925. DUpont 9-3172. 240—25,26,27,31 R

VAUXHALL usagé, 1958 à 1960, en très bonne condition et à de très bons prix. Aucune offre raisonnable refusée. Echange et termes acceptés. Demandez Bernard, RAymond 7-2340. 240—14-2

VOLKSWAGEN 1956, comme neuf, sacrifiera $650. Obligé vendre. DUpont 8-7160. 240—14-3

VOLKSWAGEN sedan 1954, parfait ordre, paiements faciles. 3377 Masson, coin 13e avenue. 240—12-3

241 Camions à vendre

ASSURANCE camion, 12 versements nets. LAfontaine 6-5538; soir: FEderal 4-3001. 241—3,5,7,12,14,17, 19,21,24,26,28,31

CAMION G.M.C. 1954, prêt à travailler, 3 etonnes, pneus 825 x 20, stoke body 15 pds avec tarpaulin, licence 1960, 1220 Dorion, LAfontaine 2-8378. 241—10-5

CAMION 5 tonnes, International diezel 1957, aussi vanne à animaux, 30 pieds, Tandem. Soir, après 5, 11,129 Edger, Mtl-Nord, DAniel 2-5494. 241—12-6 R

CAMION Ford 1954, F-700, parfaite condition. CLairval 6-5305. 241—9-6R

CAMION d'huile, 1951 Ford, capacité 1,200 gallons, équipement automatique, moteur neuf. POntiac 9-5413. 1414 Church, Côte-St-Paul, station Fina. 241—12-3 R

CAMION METRO International 50, 1 tonne. Bonne mécanique. Bons pneus. MOntcalm 9-7679. 241—13-2R

CAMIONS Morris avec route pain français. RAymond 2-8873, après 6 p.m. 241—13-3 R

CAMION Dodge ½ tonne, 1952, $125, bon mécanisme, très propre. LAfontaine 1-0089. 241—13-2 R

CAMION Mercury 1958, 4 tonnes, dompeuse, 4 pneus neufs. Ouvrage si désiré. Appelez après 7 heures. DUpont 7-0869. 241—12-3 R

CHEVROLET 1954 Panel ½-tonne, parfaite condition. Victor 9-4638. 241—14-3 R

CHEVROLET panel 1953 en très bonne condition. 3377 Masson, coin 13e avenue. 241—12-3

CHEVROLET van 1953, boîte fermée, roues doubles, parfaite condition. 3377 Masson, coin 13e avenue. 241—12-3

1951 DODGE camionnette ½ tonne, chaufferette, transmission automatique, boîte couverte, très bonne condition, échange accepté. L. J. Leblanc, après 6 p.m., MUrray 1-7964. 241—11-4

FORD 1958, 2 tonnes, 23,000 milles, comme neuf, faut voir. Laplante DUpont 9-8464. NOrmandie 1-3324. 241—27,28,31 oct.,—1er nov.

JEEPS usagés et neufs, de tous les modèles, charrue à neige, winches pièces de rechange. Distributeur, Colonial Industrial Equipment Ltée, 10905 Lajeunesse, DUpont 8-1141. 241—6-26

JEEP 1958 avec équipement à neige. Informations: Roger Harpin, POntiac 9-0673. 241—14-6 R

METRO International 1½ tonne, remorque isolée, excellente condition. Sacrifice. 7830 Décarie. REgent 9-3694. 241—13-3

MORRIS 1959, Van-body, comme neuf, très bas millage, Rocheleau, CRescent 4-2155. 241—27,28,31 oct.,1 nov.

TOWING FARGO 1955, 2 tonnes, bonne condition. RAymond 1-4521. 241—13-6 R

VOLKSWAGEN pickup 1960, 4,000 milles comme neuf. $300 comptant ou échange, balance $40 par mois. M. Jos Patenaude, DUpont 9-8461. 241—10-5

DE QUELQUE COTE QUE VOUS REGARDIEZ

VOUS NE POUVEZ FAIRE UN MEILLEUR MARCHE EN FAIT DE CAMION USAGE

QUE CHEZ

MACK TRUCKS

1956 Mack B30P
Treuil et carrosserie. Excellent état. Faut le voir.

1953 International Tandem
Treuil et carrosserie, excellent état.

1957 Tracteur Autocar modèle 75T
8 tonnes, tous accessoires, freins pneumatiques.

F.W.D. avec charrue à neige
et treuil, avec benne en acier en bon état.

1956 Tracteur Mack B73T
Tous accessoires, peu de parcours, comme neuf.

1958 Tracteur Mack
Cabine au-dessus de moteur diesel, propre, état de neuf. Aubaine.

Spéciaux tels quels
Un bon choix de camions. Certains en bon état à des prix extrêmement bas.

POUR ACHETER UN CAMION USAGE ADRESSEZ-VOUS A
M. M. LEDUC

MACK TRUCKS OF CANADA LTD.

2150

Ch. Côte-de-Liesse

RIverside 8-7801
241—13-3

CAMION G.M.C. 1959

2 tonnes avec boîte fermée, doublée en plywood, laine isolante entre les murs, presque neuf, très bas millage. S'adresser St-Gabriel de Brandon, Case Postale 569 ou téléphone 193. 241—12-6 R

VOLKSWAGEN 1960 tout équipé neuf POntiac 8-5011. 240—13-3 R

242 Autos, camions demandés

PAGE

VOUS ACHETERA VOTRE AUTO COMPTANT A TRES BON PRIX.

PAGE

PAIERA LA FINANCE ET REDUIRA VOS PAIEMENTS A 7% D'INTERET ORDINAIRE.

PAGE

VOUS L'ECHANGERA POUR UNE AUTO NEUVE OU USAGEE ET COMPTANT SI VOUS LE DESIREZ.

PAGE

EST PRET A TOUT FAIRE POUR VOUS ACCOMMODER.

PAGE & FILS
3350 RUE WELLINGTON

PONTIAC 6-3571

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 H.
242—295-25

ACHETERAIS automobiles, modèles 1950 à 1959, 1955 Visitation, LAfontaine 4-8823. 242—295-25

ACHETONS automobiles et camions pick-up ou panel ½ tonne, modèles de 1953 à 1960, comptant. Ouvert jusqu'à 9 h. p.m. 7145 Papineau, RAymond 8-7121. 242—295-25

ACHETONS autos usagées. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est, LAfontaine 2-1196. 242—295-25

AUTOMOBILES demandées, modèles 1954 à 1960. Paiera comptant. 10305 Papineau. DUpont 1-2378. 242—300-20

BESOIN 50 autos usagées 1949 à 1957, payons comptant. 8243 Hochelaga. CLairval 4-1251. 242—6-9

PARTICULIER paierait comptant, Volkswagen, 1953 à 1955, même à réparer. RAymond 9-9682. 242—13-3 R

244 Accessoires d'autos, camions

DEVANT de Ford '52, DUpont 7-7830. 244—4-26 R

HOUSSES pour auto, plastique transparent.
$16.50 INSTALLEES
pour toutes voitures standard. FEderal 4-7220; 12217 Reed, Cartierville. 244—7-26 R

MOTEUR Ford, 1953, automatique, en bonne condition. RAymond 8-9717, 5596d, 2e avenue, Rosemont. 244—13-3 R

PIECES usagées de toutes sortes, livraison gratuite. Juteau Automobile, 2055 boul. Labelle, St-Martin. MUrray 1-2566. 244—295-25

PIECES usagées garde boue grilles, portes, transmissions. Philippe Joron, 3845 Rivard. Victor 5-5428. 244—

2 PNEUS à neige, avec tubes, 670-15, presque neufs, vendra $20. LAfontaine 3-5184. 244—R

RADIOS D'AUTOMOBILES
7021 St-Hubert — CRescent 3-1716
244—295-25

RADIOS "UNIVERSAL" 6 VOLTS. DUPONT 7-5420. 244—14-7 R

TOITS DE CONVERTIBLES
Pour tous les chars est notre spécialité. Vitre arrière avec fermeture installée.
Canevas $50
Vinyle $75
Rembourrage d'intérieur
Appeler FEderal 4-7220
12217 Reid, Cartierville
244—301-26 R

248 Entreposage d'autos, meubles

ENTREPOSAGE d'autos, pour hiver, assuré, chauffé, garage Rockland Ltée, 1261 Van Horne, Outremont, CRescent 7-4106. 248—295-26

ENTREPOSAGE d'autos l'hiver, WEllington 2-6129. Soir HUnter 8-7584. 248—11-6

REMISEZ votre automobile pour la saison d'hiver, réservez dès maintenant. Montreal Automobile Storage Inc., 4233 Notre-Dame est. CLairval 4-7514-5. 248—11-26R

251 Bicycles-Motocyclettes

SCOOTER, vendrais ou échangerais. 200 c.c., parfaite condition. Louis; DUpont 8-9068. 251—12-3R

Cartes Professionnelles

Avocats

DENIS-R. LANCTOT, 1833, rue Sherbrooke est. Jour, LAfontaine 6-0851. 252A—295-25

ROCH BEDARD, 1013 Bleury, UNiversity 6-4023. Bureau soir, ORchard 1-5853. 252A—295-25

Médecins

A. BELANGER, sang, peau, circoncision, maternité. 2037 St-Denis. AVenue 8-4647. 252M—295-25

BRISEBOIS, M., gradué Paris, Londres. Clinique privée. Maladies génito-urinaires, vénériennes, glandulaires. Rayons-X. Téléphone: LAfontaine 3-5252; 816 Sherbrooke est, de 9 h. a.m. à 8 h. p.m. 252M—295-25

CHOQUETTE, STANISLAS — Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang. 2260, boulevard Pie IX. CLairval 5-9989. 252M—295-25

DOCTEUR HEBERT (hôpitaux Paris). Médecine générale. 25 ans d'expérience vénérienne, peau, circoncision sans douleur. 3405 Saint-Denis, VIctor 5-6309. 252M—295-25

DOCTEUR Le RICHE, hôpitaux Londres. Peau, eczéma, maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité, impuissance. Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. Expérience 30 années. 1633 Saint-Denis, VIctor 5-6410. 252M—295-25

A. LAFLEUR — Maladies génito-urinaires, vénériennes, syphilis, gonorrhée, sang. Confidentiel, 9 à 9, 400 Sherbrooke est, coin St-Denis, AVenue 8-8065. 252M—295-25

MELILLO, génitaux-urinaires, peau, sang, glandes, désordres sexuels (impotence), nerveux; (infériorité), timidité, anxiété, émotivité, dépression, bégaiement, alcoolisme, obésité, rhumatisme, circoncision. VIctor 5-0356; 134 ouest, Sherbrooke. 252M—295-25

Dr ROCHELEAU, maladie peau, génito-urinaire, organes féminins. 165 Sherbrooke est. Par appointements. AVenue 8-2424. 252M—295-25

NAISSANCES

BINETTE-DODD — A Loretteville Québec, le 10 octobre 1960 à M. et Madame Claude Binette, née DDenyse Dodd est né un fils baptisé Joseph, Lucien, Jasmin, petit frère à Michel et Chantal. Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Contant, oncle et tante. Porteuse, Mme Willie Dodd, grand'maman du bébé.

GLOBENSKY-PAQUETTE — A l'hôpital Notre-Dame, le 26 septembre 1960 à M. et Madame Pierre Globensky née Thérèse Paquette, est né un petit frère à Jean, baptisé Joseph, Jean Pierre, Alain. Parrain et marraine, M. et Madame L. Jean Paquette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Monique Globensky, tante de l'enfant.

LAFLEUR-PAGE — A l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, le 29 septembre 1960, à Monsieur et Madame Jean-Marie Lafleur (née Lucille Pagé) un fils baptisé Henri, Louis, Philippe, par son oncle le Révérend Père Louis-Roger Lafleur, O.M.I. Petit frère à Elizabeth et France. Parrain et marraine Monsieur et Madame Henri Pagé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, la mère de l'enfant.

PAGE-SAVAGE — A l'hôpital St-Mary's, le 30 septembre 1960, à Monsieur et Madame Henri Pagé (née Phyllis Savage) une fille baptisée Maureen, Louise, Patricia, petite soeur à Donald et Robert. Parrain et marraine Monsieur Jean-Marie Lafleur et Madame Wyman Strong, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, la mère de l'enfant.

DECES

BAILLARGEON — A Montréal, le 30 octobre 1960 à l'âge de 67 ans est décédée Soeur Marie St-Paul-de-la-Croix, née Mériza Baillargeon, religieuse du Bon Pasteur. La dépouille mortelle est exposée à 104 rue Sherbrooke est. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre à la chapelle à 8 h. 30 et de là au cimetière. Parents et amis sont priés d'y assister sans invitation.

BARTOCETTI — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme veuve Omadeo Bartocetti, née Domenica Marcucci, demeurant à 789 Canning. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 2630 rue Notre-Dame Ouest, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Joseph, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

BEAUDIN — A Montréal, le 28 octobre 1960, à l'âge de 76 ans, est décédé le chanoine Jean-Charles Beaudin, aumônier du collège Mont-St-Louis, fils bien-aimé de feu l'honorable juge Siméon Beaudin et de feu Mary Norris, frère de Marguerite et Léo Beaudin. Les funérailles auront lieu lundi le 31 courant. Le convoi funèbre partira du salon mortuaire du collège Mont-St-Louis, no 244, rue Sherbrooke Est à 8 h. 50 pour se rendre en la chapelle du collège, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S.V.P. pas de fleurs. 13—2

BROSSARD — A Montréal, le 30 octobre 1960 à l'âge de 78 ans est décédé Raoul Brossard, époux de feu Berthe Lemay, demeurant à 2340 Blvd Lapointe. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Langlois, 8628 rue Hochelaga, à 8 hrs 15, pour se rendre à l'église Ste-Claire où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRETON — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 31 ans, est décédé Théobal Breton, fils de Georges Breton et d'Adrienne Casavant, demeurant 25 rue Briand, ville Jacques-Cartier. La dépouille mortelle est exposée au salon T. Sansregret, no 3198 rue Ontario est. Avis des funérailles plus tard.

BRUNET-BEAULIEU — A Ste-Geneviève de Pierrefonds, le 30 octobre 1960, à l'âge de 79 ans 4 mois, est décédé Jos. Alex. Brunet, époux de feu Ernestine Beaulieu. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira de la maison J.-A. Legault, No 16114 Boul. Gouin Ouest, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hres, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 14—2

CHEVRIER — A Verdun, le 29 octobre 1960 à l'âge de 52 ans est décédé Joseph Chevrier, époux de Cécile Tanguay, demeurant à 886 Osborne. Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Gustave Drouin, 3563 Blvd Lasalle, Verdun, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Garde, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

CLEMENT — A Montréal-Est, le 30 octobre 1960, à l'âge de 55 ans et 8 mois, est décédée Mme Henri Clement, née Yvonne Marquis, demeurant à 47 rue Dubé. Les funérailles auront lieu jeudi le 3 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville et Gingras, 11813 est, rue Notre-Dame à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Octave-de-Montréal-Est où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de Joliette, lieu de la sépulture où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—3

CORBEIL — A Montréal, le 30 octobre 1960 à l'âge de 66 ans, est décédé Henri Corbeil, époux de Marguerite Gauthier, demeurant à 9450 Charton. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Bonnier Duclos & Bonnier, No 3503 rue Papineau à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Merci, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Terrebonne, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAOUST — A Montréal, le 29 octobre 1960, à l'âge de 75 ans, est décédé Onesime Daoust, époux de Marie-Anne Daoust, demeurant à 5177, rue St-Denis, père de Jeannette (Mme Richard Goyette), de Madeleine (Mme Roger Poirier). Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., no 6603, rue St-Laurent à 7 h. 30, pour se rendre à l'église paroissiale de Chenneville où le service sera célébré à 10 h. 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, envoyer dons à l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci. 14—2

DELAND — A St-Vincent-de-Paul, le 30 octobre 1960 à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Veuve Alphonse H. Deland, née Maria Cadieux, demeurant à la Maison de la Providence à St-Vincent-de-Paul. Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 2215 rue Jean-Talon Est à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Barthémy où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

DENIS — A l'hôpital St-Charles-Borromée, le 30 octobre 1960, à l'âge de 65 ans, est décédé Paul-Emile Denis, frère de Hector-Pierre Bernadette, et de feu Louis. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre à 8 heures, en la chapelle de l'hôpital St-Charles-Borromée. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

DION — A Montréal, le 31 octobre 1960, à l'âge de 91 ans, est décédée Dame Joseph Dion, née Marie Leblanc. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Eugène Desjardins Enrg., No 8328 rue St-Denis près Guizot, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Très-St-Sacrement, où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DROUIN, Jean-B. — Le 30 octobre 1960, à l'hôpital St-Mary, à l'âge de 83 ans, Jean-Baptiste Drouin, veuf d'Edith Bogue et père bien-aimé de Mme Juliette (Drouin) Adkins. Il laisse aussi un petit-fils, Robert Adkins. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Clarke, 5580 ouest, rue Sherbrooke. Messe de requiem à l'église St-Ignace-de-Loyola, mercredi à 9 a.m. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges. 14—2

DUBOIS — A Jacques-Cartier, le 30 octobre 1960, à l'âge de 60 ans, est décédé Ubald Dubois, époux d'Aldéa Chartrand, demeurant à 1333 rue Brébeuf. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Jos Pitre Inc. 68 ouest, rue St-Charles, à Longueuil, à 10 h. 15 pour se rendre à l'église St-Charles-Borromée de Jacques-Cartier, où le service sera célébré à 10 h. 30 et de là au cimetière de St-Hubert, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

FLEURY — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 22 ans, est décédé André Fleury, fils de feu J.-Archelas Fleury et de Noëlla Lavallée, demeurant à 6712 St-Laurent. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., no 6603, rue St-Laurent pour se rendre à l'église St-Jean-de-la-Croix, où le service sera célébré et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

FOURNIER — A Montréal, le 28 oct. 1960, à l'âge de 78 ans, est décédée Rosalie Lefrançois, épouse de Joseph Fournier, demeurant à 925 Marie-Anne Est. Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Geo. Vandelac Ltée, no 4340 rue St-Denis à 9.20 hres pour se rendre à l'église des Pères St-Sacrement, où le service sera célébré à 9.30 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 13—3

GAGNE — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 87 ans et 7 mois, est décédée Mme veuve Pierre Gagné, née Lucie Lavoie, demeurant à 1479 Aird. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville et Gingras, 4504 est, rue Ste-Catherine à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Barnabé-Apôtre, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister san sautre invitation. 14—2

GENDREAU — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 54 ans, est décédé Paul Gendreau, époux d'Aurore Labelle, demeurant à 3160 de Répentigny. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons A. Guindon Enrg. 4951 rue Adam à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Donat, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

GLAYDON — A Lachine, le 29 octobre 1960, à l'âge de 60 ans, est décédée Elsie Synnett, épouse de feu Walter Glaydon, demeurant à 768 - 14ème Avenue. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., no 1345 rue Notre-Dame, Lachine, à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église Resurrection of Our Lord, où le service sera célébré à 8 hres 30 et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GRENIER — A Montréal, le 29 octobre 1960, à l'âge de 56 ans, est décédé Philippe Grenier, époux d'Hermine Alice Beaudouin, demeurant à 165 est De Castelnau. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Rémi Allard, 7384 rue St-Denis à 7 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Cécile, où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

HOULE — A Montréal, le 28 octobre 1960 à l'âge de 80 ans est décédé Mme Vve Damase Houle, née Cordélia Archambault, demeurant à 4247 rue des Erables. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Monty & Monty no 1926 rue Plessis à 8 hrs 30, pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 13—3

HUOT — A Montréal, le 29 octobre 1960, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Pierre Huot, née Alexina Léveillé, demeurant à 8131 St-Gérard. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745 est, rue Crémazie, à 9 hres 15, pour se rendre à l'église Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus, où le service sera célébré à 9 hres 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAFOREST — A Montréal, le 29 octobre 1960 à l'âge de 54 ans est décédé Edmond Laforest, époux de Dolorosa Desjardins. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons René Sanscartier, No 4036 rue Belair à 9 h. pour se rendre à l'église Ste-Bernadette Soubirous, où le service sera célébré à 9 h. 15, et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

LAPENSEE — Subitement à Montréal, le 30 octobre 1960 à l'âge de 51 ans, est décédé Dominique Lapensée, époux de Fleurette Lacombe, demeurant à 1913 Mont-Royal Est. Les funérailles auront lieu jeudi le 3. Le convoi funèbre partira des salons Bonnier Duclos & Bonnier, No 3503 rue Papineau à 8 hrs pour se rendre à l'église St-Pierre Claver, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de Ste-Martine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 31 Oct. 2 Nov.

LA TERREUR — A Montréal, le 29 octobre 1960 à l'âge de 81 ans, est décédée Mme veuve Napoléon La Terreur, née Marie-Josée De Caën, demeurant à 3509 Papineau. La dépouille mortelle a quitté les salons mortuaires Bonnier Duclos & Bonnier, No 3503 Papineau, hier au soir en destination de Percé, comté Gaspé où un service sera célébré le 2 novembre. Inhumation au même endroit.

LAVOIE — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme veuve Jean-Baptiste Lavoie, née Valentine Frenette, demeurant à 8937 Foucher. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745 rue Crémazie est, à 9 hres, pour se rendre à l'église St-Alphonse où le service sera célébré à 9 hres 15 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

MARTIN — A Montréal, le 29 octobre 1960, est décédé Isidore Martin, époux de Louisia St-Jean. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., no 6520, rue St-Denis à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

MASSI — A Montréal, le 28 octobre 1960 est décédée Teresa Massi, épouse de Giuseppe Massi, mère d'Amerigo et d'Ido, demeurant à 6337 Dumas. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 6259 boul. Monk, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Bosco, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

MASSON — Accidentellement à Terrebonne, le 29 octobre 1960 à l'âge de 19 ans est décédé Claude Masson, membre de la garde d'Honneur de Terrebonne, fils de feu Oréan Masson et de Sara Legris demeurant à 80 Laurier. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Jos Guay & Fils, 144 rue St-Louis, Terrebonne, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

McKAY, Malcolm, Mac. — A l'Hôpital Général de Montréal, samedi, le 29 octobre 1960, Malcolm Mac McKay, époux bien-aimé d'Irene Riach-Watson, père de Maryon, Malcolm et Tommy, demeurant à 48, rue St-Pierre, St-Eustache Ouest. Service funèbre à la chapelle de Robert M. White and Son, 4484 est, rue Ste-Catherine, mercredi, le 2 novembre, à 2 p.m., et de là au four crématoire Mont-Royal. 14—2

MORRISSETTE — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 86 ans, est décédée Mlle Emma Morrissette, fille de feu Panthéleon Morrissette et de feu Marie Longval, demeurant 7889 St-Denis. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No. 745, rue Crémazie Est, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire, où le service sera célébré, et de là au cimetière de Trois-Rivières, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 15—2

NELSON — A Bordeaux, le 30 octobre 1960, à l'âge de 75 ans, 9 mois, est décédé Henri Nelson, époux de Amanda Giroux, demeurant 12204 Taylor, Bordeaux. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 1585 rue Viel, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Joseph de Bordeaux, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de St-Martin, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 15—2

PICARD — A Montréal, le 29 octobre 1960, à l'âge de 74 ans, est décédé Isidore-Charles Picard, époux de feu Yvonne St-Hilaire. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée, no 6662 rue St-Denis à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 9 hrs 15 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

QUINTAL — A Montréal, le 28 octobre 1960, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Arthur Fernand Quintal, époux de Régina Gareeau, demeurant à 11,927 des Enclaves. Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 2215 rue Jean-Talon Est, à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Joseph-de-Bordeaux, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RASSI — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 87 ans, est décédé G. Antonio Rassi, époux de feu Rosa Mallozzi, demeurant à 575 rue Des Seigneurs. Les funérailles auront lieu jeudi le 3 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 2630 rue Notre-Dame Ouest, pour se rendre à l'église St-Joseph, où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—3

RINFRET — A Montréal, le 29 octobre 1960 à l'âge de 75 ans, est décédée Emilie St-Jacques, épouse de feu Charles Rinfret. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, 5650 Chemin Côte-des-Neiges à 9 h. 40 pour se rendre à l'église St-Viateur d'Outremont où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

RIOUX — A l'hôpital St-Joseph, le 30 octobre 1960, à l'âge de 71 ans est décédée Mme D. Rioux, née Rose-Délima Dionne, demeurant 213 St-Thomas, Longueuil. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 nov. Le convoi funèbre partira des salons B. Francoeur & Fils, no 86 rue St-Charles Ouest pour se rendre à l'église St-Antoine de Longueuil où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

RIVEST — A St-Gabriel de Brandon, le 30 octobre 1960, à l'âge de 66 ans, 3 mois, est décédé Arthur Rivest, époux de Aldéa Laflamme. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Yves Poitras, 69 rue Beausoleil, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 11 hres, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

ROBITAILLE — A Ville Lasalle, le 29 octobre 1960, à l'âge de 64 ans, est décédé Georges Robitaille, époux de feu Juliette Bissonnette, demeurant à 340 - 8ème Avenue, Ville Lasalle. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires L. Thériault, no 512 rue de l'Eglise, Verdun, à 8 hrs 40 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur de Ville Lasalle, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Le défunt était membre du tiers-ordre. 14—2

SAMBEAU — A Beauharnois, le 30 octobre 1960, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Joseph Sambeau, née Lovina Primeau, demeurant 18, rue Beauce. Les funérailles auront lieu jeudi le 3 novembre. Le convoi funèbre partira de sa demeure No 18 rue Beauce, pour se rendre à l'église St-Clément de Beauharnois où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction J. R. Reid et Fils Enrg. 14—3

TARDIF — A Montréal, le 30 octobre 1960, à l'âge de 66 ans, est décédé Joseph Clovis Tardif, époux de Louisa Magne, demeurant à 4752A Parthenais, autrefois de St-Léonard Port Maurice. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 4737 Delorimier, à 9 hres 45 pour se rendre à l'église St-Pierre Claver, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TROTTIER, Alfred — A Montréal, le 31 octobre 1960, est décédé subitement Alfred Trottier, époux bien-aimé d'Irène Power, père de John et Georges. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Thos Kane, 5301 boulevard Décarie. Service funèbre mercredi 2 novembre, 8 h. 30 a.m., église S.-Malachie. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges. 14—2

VERRETTE — A Montréal, le 30 octobre 1960 à l'âge de 66 ans est décédée Mme veuve François Verrette, née Héléna Ratelle, demeurant à 2028 Hogan. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 novembre. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret, 3198 rue Ontario est, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Anselme, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 14—2

WALDRON, John (Johnny) — Subitement, dimanche le 30 octobre 1960 à l'âge de 56 ans, est décédé John Waldron, fils de feu M. et Mme James Waldron. Dépouille mortelle au salon funéraire J. P. Feron and Sons, 2252 rue St-Antoine. Funérailles à l'église St-Gabriel, mercredi à 10 h. a.m. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges. 14—2

Florist C.V.F. Nielsen Grower
FLEURS POUR FUNERAILLES
5580, BOULEVARD DECARIE, N.-D.-G. RE. 1-1153

VICTOR 2-4444
House of Flowers INC.
James D. McKenna.
DE LA MONTAGNE, ANGLE SHERBROOKE

vêtements de deuil
une spécialité de
dupuis Frères
VI. 2-6171

302 est, rue Ste-Catherine Montréal
UN. 1-9911
Succursales:
7030 rue St-Denis
4848 rue Papineau
2215 est, rue Jean-Talon

La Société Coopérative de Frais Funéraires
AU SERVICE DE TOUTES LES FAMILLES
Nous rendons tous les honneurs dus à une sépulture chrétienne, avec une dignité qui ne saurait être égalée ni surpassée. Que vous soyez ou non au nombre de nos assurés, recourez à nos services: ils vous sont acquis.
L.-Eugène COURTOIS, président et gérant général.
Alfred-A. GOULET, gérant général adjoint.
L'INSTITUTION QUI PRATIQUE LE CULTE DES DEFUNTS

NOVEMBRE
MOIS DU SOUVENIR

Profitez de ce mois pour ériger sur la tombe de votre cher disparu, un monument Rock of Ages.

ROCK OF AGES

Nous sommes le seul dépositaire Rock of Ages dans Montréal et ses environs. Nous avons aussi le plus grand choix de granits canadien, américain et européen dans les teintes de votre choix.

PLUS DE 400 MODELES AU CHOIX

Todoro & Bigras
MAURICE BOUCHER, prop.
6752 est, Sherbrooke—CL. 5-4076 Rés. DU. 7-9404
Situé en face du cimetière catholique de l'Est

Les élections au Japon: pour ou contre l'Ouest

TOKYO. (Reuters) — Au Japon, la Chambre des représentants a été dissoute par le premier ministre, M. Hayato Ikeda, et la campagne électorale en vue du scrutin décrété pour le 20 novembre a été officiellement ouverte hier.

Neuf cent trente candidats se disputeront les 467 sièges électoraux. Les principaux partis en lice sont le parti gouvernemental démocrate-libéral, le parti socialiste et plusieurs petits partis parmi lesquels les communistes.

Cette élection est considérée par les observateurs comme une simple formalité destinée à confirmer la position majoritaire du parti au pouvoir. Le parti démocrate-libéral détenait en effet 288 sièges à la précédente Chambre et l'on considère qu'il pourrait en enlever environ 300 aux élections du 20 novembre.

Le programme des socialistes, qui détenaient 141 sièges, est une politique de neutralisme en matières internationales et par conséquent de rejet du pacte de sécurité nippo-américain.

LIBERAUX

SUITE DE LA PAGE 25

rant brièvement le programme qu'ils entendaient suivre advenant leur élection comme candidat à la prochaine élection provinciale complémentaire.

Une fois les résultats du scrutin connus, les trois candidats défaits ont de nouveau pris la parole, félicitant l'élu et l'assurant de leur entière collaboration dans la campagne qu'il entreprendra.

M. Lambert, après avoir remercié les délégués, a lancé un appel à l'intention de la jeunesse, l'invitant à s'unir au parti libéral qui compte sur tous les éléments pour remporter la victoire à l'élection complémentaire.

M. Lambert a révélé la reconstitution de l'Association libérale du comté de Joliette, en vue de créer un comité qui étudiera les problèmes dont la solution pourrait contribuer au développement du comté de Joliette.

Contrairement à l'assemblée libérale pour le choix des délégués qui s'était déroulée une semaine plus tôt, la convention d'hier a été marquée d'un grand calme. Aucun incident n'a été signalé.

Plusieurs personnalités politiques locales et provinciales ont assisté à la convention. Parmi les orateurs qui ont pris la parole, citons l'hon. Paul-Gérin Lajoie, ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse; Me Maurice Breton, ancien candidat libéral dans le comté; Mme Jean Denis, présidente de l'Association des femmes libérales du comté.

Nécrologie

R. P. MARIUS BLAIS, P.B.

La Société des Pères Blancs d'Afrique vient d'être éprouvée par la mort du R. P. Marius Blais, survenue vendredi le 28 octobre.

Né le 13 août 1909, il avait fait ses études classiques aux collèges de Sherbrooke et de

St-Laurent. Entré chez les Pères Blancs, il avait été ordonné à Carthage le 29 juin 1937.

Après un an au noviciat, à St-Martin, il partit pour les mission du Nyassaland où il a travaillé pendant 17 ans. Il fut propagandiste dans la région de Montréal de 1948 à 1953. Depuis quelques années il travaillait sous la juridiction d'un évêque africain, S. E. Mgr Cornelio Citsulo.

Le Père Blais était le fils du Dr et de Mme Léo Blais, de Lac-Mégantic. Il laisse sa mère, Mme J.-A. Laliberté, son beau-père M. J.-A. Laliberté; ses soeurs : Mme Roger Brossard (Simone) et Mme Gordon Doyle (Fernande); sa belle-soeur : Mme Roland Blais; ses beaux-frères : M. le juge Roger Brossard, M. Gordon Doyle; son oncle : M. Georges Tanguay.

Les restes mortels sont exposés au noviciats des Pères Blancs, à St-Martin, comté de Laval.

Le service aura lieu à St-Martin, mercredi, à 10 heures.

MME CHARLES RINFRET

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Charles Rinfret (née Emilie Saint-Jacques), survenue samedi matin. Elle était née le 28 février 1886 à Saint-Hyacinthe, de feu Maurice Saint-Jacques et Henriette Dessaulles, elle était la petite-fille du sénateur Georges-Casimir Dessaulles. Elle avait épousé en 1909 Charles Rinfret, qui la précéda dans la tombe en mai 1933.

Mme Rinfret laisse dans le deuil ses fils : François, Jean, Maurice, Gilbert, Charles; neuf petits-enfants; ses soeurs, Mmes René Morin (Adine) et Ernest Guimont (Marie); ses brus, Mmes Jean Rinfret (Francine Jobin), Maurice Rinfret (Fernande Prévost), et Charles Rinfret (Claudette Côté); ses beaux-frères et belles-soeurs, le très honorable juge et Mme Thibaudeau-Rinfret; M. et Mme Jean Gagnon; Mlle Sibylle Gagnon; Mme Maurice Saint-Jacques, plusieurs neveux et nièces.

Le service funèbre sera chanté à 10 h. mercredi matin, le 2 novembre, à l'église Saint-Viateur d'Outremont.

M. I.-Charles Picard

Nous apprenons le décès de M. Isidore-Charles Picard, pionnier de la Northern Electric, veuf d'Yvonne St-Hilaire, survenu samedi dernier, à l'âge de 74 ans.

Lui survivent : ses belles-soeurs, Mmes veuves Arthur et Wilfrid Picard; ses neveux et ses nièces, MM. et Mmes Jean Gour (Anita Picard), Roland Dupuis (Marguerite Benoit), Jacques Fiset (Claire Picard), Jacques Sagard (Béatrice Picard) et M. Léo Picard.

Les funérailles auront lieu mercredi, à l'église St-Arsène.

Pour 27,000,000 d'Américains

LA DISCRIMINATION RACIALE EST L'ARBITRE DU LOGEMENT

NEW YORK (PA) — La discrimination raciale aux Etats-Unis empêche un citoyen sur six d'habiter là où il le désire.

Un document publié, hier, à la suite d'une étude de trois ans sur le logement et la question raciale, révèle que 27,000,000 d'Américains sont en butte à des restrictions diverses en matière de logement, à cause de leurs origines ethniques.

"La ségrégation raciale dans le domaine de l'habitation est endossée par une forte partie de la population et est perpétuée par l'industrie et la politique du gouvernement", signale le rapport en ajoutant que c'est probablement dans le domaine de l'habitation que la discrimination raciale sera la plus difficile à abolir.

Le rapport a été préparé par une institution privée, la commission sur le logement et la question raciale, et rédigé par le professeur Davis McEntire, de l'Université de la Californie.

Le document précise que les Américains les plus durement touchés par la discrimination en matière de logement sont les 19,000,000 de citoyens de couleur, les noirs, les Japonais, les Chinois et les Philippins. Les 2,500,000 Américains de descendance mexicaine de même que les Portoricains, au nombre d'environ 1,000,000 éprouvent également des difficultés, moins grandes cependant que le premier groupe. Enfin, la discrimination s'exerce aussi à l'occasion contre les 5,000,000 de Juifs.

COMPROMIS

SUITE DE LA PAGE 25

de discrétion que la Société Radio-Canada s'est efforcée de ménager dans cette affaire, vous brusquez les événements et choisissez d'établir publiquement votre position, même à la suite des rencontres non officielles que nous n'avons pas hésité à tenir avec les représentants de l'Association et leur conseiller juridique, Me Jean-Paul Geoffroy.

Depuis deux semaines, à la faveur de ces réunions, nous étions convenus que la procédure de griefs était en suspens. Vendredi après-midi encore on avait indiqué à Me Geoffroy que nous ne saurions, avant mercredi prochain, communiquer notre réaction aux soi-disant explications que vous avez avancées pour excuser la conduite de votre collègue.

La Société Radio-Canada s'est abstenue de donner un caractère public à cette affaire pour éviter d'ajouter à la sanction prise contre Fernand Quirion. Des rencontres d'un caractère non officiel ont eu lieu pour cette raison. Nous vous y avons expliqué les causes, la marche et les résultats de notre enquête ; nous vous avons montré les pièces à conviction, pour vous laisser ensuite le loisir de réfléchir et de peser la gravité des actes qui avaient déterminé le congédiement.

Maintenant que l'Association tente, par ses déclarations, de fausser les faits, de tromper l'opinion publique et de la soulever contre la Société et sa direction, il nous faut révéler que Fernand Quirion a eu l'occasion de s'expliquer et, qu'à deux reprises au moins, ayant été mis au courant des raisons qui avaient motivé l'enquête, il a admis devant témoins s'être livré à une falsification systématique des états de ses frais de déplacement et des états des frais de déplacement de certains artistes qui l'accompagnaient dans ses voyages. C'est pour cela seulement qu'il a été congédié. Quelles qu'aient été les déclarations récentes de notre ancien employé, sa destitution résulte uniquement de cette falsification et du mépris total qu'il a affiché, après de longues années de service, de certains règlements internes de la Société.

Il ne peut être question de réintégrer Fernand Quirion. La Société, cependant, est encore prête, comme elle est priée de le faire par l'Association, à mettre de côté pour cette occasion, au moins en partie, la procédure normale prévue par l'entente collective : c'est-à-dire l'étude des griefs à tous les niveaux. Nous sommes prêts à renoncer à des réunions d'un caractère régional mais nous tenons à examiner avec vous l'affaire au niveau national avant qu'il soit question d'arbitrage.

(signé) Marcel OUIMET,
directeur général de la radiodiffusion française.

Au Nicaragua
Les récoltes ruinées par l'inondation

MANAGUA (AFP)—Plus de soixante pour cent de la récolte de coton de la région occidentale de Nicaragua ont été détruites par les inondations qui viennent de ravager le pays. La majorité des autres récoltes de cette région, principalement de café, ont également subi d'importants dégâts.

On redoute d'ailleurs que la situation, déjà catastrophique, s'aggrave encore dans les prochains jours, les pluies torrentielles qui sont à l'origine du désastre continuant à tomber jour et nuit.

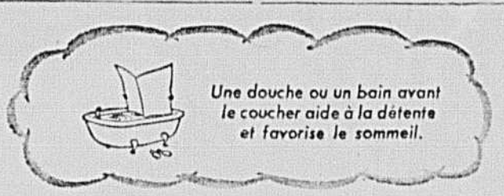
Les communications routières et ferroviaires et les transmissions téléphoniques et télégraphiques ayant été interrompues par les inondations, il est impossible pour l'instant d'établir un bilan de la catastrophe.

Parmi les personnes signalées disparues, figure M. Paul Kellerman, correspondant de la chaine de radio américaine N.B.C., qu'on croit noyé.

Dans l'est du pays, les inondations continuent de provoquer de nombreux dégâts, notamment dans la région de Granada. Le port de Corinto est isolé, privé d'électricité et d'eau potable.

"Je vous apprendrai à parler anglais en 60 heures"... dit Henri Bergeron
DE RADIO-CANADA
grâce à la METHODE MODERNE
Poly-Glot
au moyen de disques enregistrés par moi-même
20 disques, 40 leçons, succès assuré
Aussi méthode de conversation espagnole avec Miville Couture

POLY-GLOT INC.
QUEBEC 425, rue de l'Eglise — TROIS-RIVIERES C.P. 1253 — MONTREAL 1411, rue Stanley Chambre 15
SHERBROOKE 61-67 nord, Wellington — CHICOUTIMI 67 est, rue Racine — ROUYN C. P. 44
Messieurs
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ☐ espagnole ☐ au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....
LP. 9-10-60



Une douche ou un bain avant le coucher aide à la détente et favorise le sommeil.

MAIS POUR VOUS ASSURER LA MEILLEURE NUIT DE SOMMEIL... REPOSEZ SUR UN MATELAS HYGIÉNIQUE ET CONFORTABLE DE...

BEMCO®
LE MATELAS DE DEMAIN, AUJOURD'HUI
DANS LES MEILLEURS MAGASINS OÙ L'ON VEND DES MEUBLES
WELLINGTON 5-2471
M. ABER MEUBLES DE QUALITÉ
3611 NOTRE DAME ouest Montréal 12
BEAULIEU & GLADU INC.
MEUBLES ET ACCESSOIRES
4589 est, STE-CATHERINE
CL. 5-7787

Comment Thomas peut m'aider à sauver mes CHEVEUX!

IL N'Y A qu'un seul moyen possible. Il faut savoir comment s'y prendre. En fait de cheveux, les connaissances de la Clinique Thomas sont basées sur 39 années d'expérience. Plus de 8,000,000 de traitements ont été donnés à date. Aussi, les spécialistes Thomas savent se servir des moyens électriques modernes et des méthodes de thérapeutique qui combattent les causes de la chute anormale des cheveux, les pellicules et la menace de calvitie. Ces pellicules qui vous causent des démangeaisons disparaissent grâce au traitement Thomas, et votre cuir chevelu reprend sa vitalité. Bientôt vous réalisez que vous avez évité de devenir chauve. CONSULTEZ AUJOURD'HUI MEME le spécialiste Thomas qui vous montrera en quoi consiste ce fameux traitement de confiance. Vous verrez par vous-même comment vous pouvez éviter de devenir chauve. La consultation et l'examen sont gratuits. Les traitements pour dames et messieurs, se font en privé. Vous êtes toujours le bienvenu et vous n'avez jamais besoin d'un rendez-vous préalable. Donc, venez.

STATIONNEMENT GRATUIT!
Suite 637 — Edifice Carré Dominion
1010 ouest, rue STE-CATHERINE
Montréal — Téléphone : UN. 6-3041
HORAIRES : 11 heures a.m. à 8 h. 30 p.m.
Samedi : 10 heures a.m. à 4 heures p.m.
45 Bureaux — PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE
LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

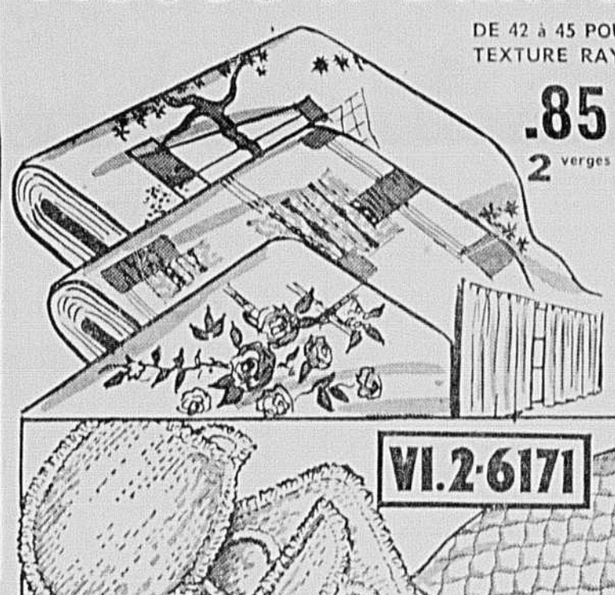
CROWN BRAND l'améliore!

TARTE AUX PACANES "A LA MODE DU SUD"
½ recette de pâte
2 oeufs battus
1 tasse de sirop de blé d'Inde CROWN BRAND ou KARO
½ c. à thé de sel
1 c. à thé de vanille
1 tasse de sucre granulé
2 c. à table de beurre fondu
1 tasse de pacanes, d'arachides ou de noix de Grenoble
PRÉPARER la pâte; rouler ⅛ pouce d'épais.
PLACER sur une assiette à tarte de 9 pouces; replier les bords, denteler.
MÉLANGER le reste des ingrédients ensemble; ajouter les noix en dernier.
VERSER dans la croûte à tarte.
CUIRE à four chaud (400°F.) pendant 15 minutes.
RÉDUIRE à four modéré (350°F.) et cuire encore 30 minutes ou jusqu'à ce qu'un couteau inséré dans le milieu de la tarte en sorte propre.
RENDEMENT : 8 à 10 portions.
*Si vous vous servez de noix salées, omettre le sel.
TOUTES LES MESURES SONT RASES

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 — Le samedi 9 h. 30 à 5 h. 30 — VI. 2-6171

VENTE avant les "FÊTES" Chez dupuis Frères
AU SOUS-SOL VI.2-6171

TISSUS À DRAPERIES
DE 42 à 45 POUCES.
TEXTURE RAYONNE ET COTON.
.85 LA VERGE
2 verges 1.59 (ord. 1.29 la verge)
IMPORTATIONS DE NEW YORK. Dessins modernes, semi-modernes, des fleurs de tons variés sur fond : Gris, Rose et Blanc dans le groupe.



VI.2-6171

POUR MADAME
JOLIS PEIGNOIRS
POUR LA TENUE INTIME ET COQUETTE MATIN ET SOIR
1.98 ord. 2.49
COTON CLOQUE LAVABLE sans repassage. Choix de rose ou bleu aux imprimés de "ROSES". Col rond, manches courtes, 2 poches. Liseré foncé. P.M.G.
VI. 2-6171
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1535

PALETOTS CHAUDS
COLLEGIENS 6 à 16 ANS
LONGUEUR ¾ — ORD. 12.98
9.98
• 100 NYLON fini DURALEEN.
• à l'épreuve du vent, du froid.
• plus durable, plus solide.
• peut se laver ou se nettoyer à sec.
• gris charcoal, marine, vert Loden.
• Devant droit — glissière Jumbo.
• boutons et deux grandes poches.
• Capuchon à glissière, formant col.
• manches Raglan sur coutures doubles.
• doublure piquée sur mousse de laine.
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1655

POUR SALLE DE BAIN
HOUSSE DE SIEGE AVEC TAPIS SOUS-PIEDS, UNE DESCENTE DE BAIGNOIRE
2.69 les 3 pièces ord. 3.49
Le tout en chenille bleu, rose, vert, blanc, jaune, lilas, rouille. Envers des tapis en caoutchouc non glissant.
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1235

EN CAOUTCHOUC-MOUSSE
OREILLERS ANTI-ALLERGIQUES DE 16 x 24 POUCES ENVIRON.
1.57 ch. — 2 pour 3.00
Enveloppe de tissu rayonne peau d'ange en bleu, rose ou blanc. Intérieur caoutchouc rapé.
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1235

COMBINAISONS
PENMANS 71 — pour hommes
3.37 ord. 3.98
Tricot merinos laine et coton naturel. Manches courtes ou longues et jambes longues. — Devant boutonné. 34 à 44.
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1625

FLANELLE 80% LAINE
PANTALONS GRIS MEDIUM
2.57 2 pour
Pour garçons 6 à 16 ans. Ceinture à même, devant glissière, et plis plats, 3 grandes poches. Jambes belle coupe avec revers au bas. Coutures doubles.
VI. 2-6171
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1655

"BREECHES" 6-12 ANS
EPAIS MOLLETON LAINE
3.98 ord. 4.98
• marine • aviation • brun
Taille boxeur, dos élastique, devant droit. Brayette à glissière et boucle de métal. Genoux renforcés de cuir. Jambes lacées. Confortable doublure de coton.
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1655

GAINES ENVELOPPANTES
TAILLE DIMINUEE DE 2 POUCES
2 GLISSIERES JUMELEES "HIP EZE" — Hold'n Mold" coupe étudiée qui amincit pouce par pouce les hanches et la taille.
PRIX SOUS-SOL DUPUIS 5.95
VI. 2-6171
• une glissière de bas en haut.
• une autre de haut en bas.
• la gaine s'enfile comme une jupe.
• texture Jacquard élasticisée.
• laisse les mouvements libres.
• au sport, à la marche, au travail
• tour de taille hauteur 4 pouces.
• ne s'enroule pas, reste en place
DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1385

TABLEAU DES TAILLES ET CEINTURES

TAILLES	petite	moy.	grand ex.gr	2ex.g	3ex.g	4ex.g	5ex.g
CEINTURE	25-26	27-28	29-30	31-32	33-34	35-36	37-38	39-40
HANCHES	34-36	37-38	39-40	41-42	43-44	45-46	47-48	49-50

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 — Le samedi jusqu'à 5 h. 30

VENTE avant les "FÊTES" Chez dupuis Frères

CHEMISES "Lifetime"
en broadcloth "Sanforized"

MARQUE EXCLUSIVE A DUPUIS

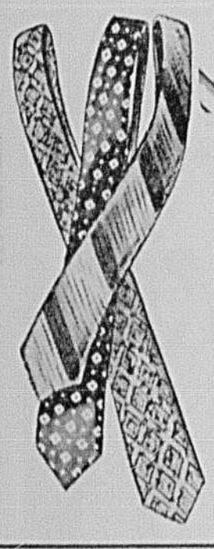
LA BOITE DE 3 CHEMISES

$10

COL ET MANCHETTES GARANTIS DURER AUSSI LONGTEMPS QUE LA CHEMISE

	13½	14	14½	15	15½	16	16½	17	17½
32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
34		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
35				✓	✓	✓	✓	✓	✓
36					✓	✓	✓		

VI.2-6171



UN BLANC IMMACULE . . . CORRECT

. . . comme le désirent les hommes modernes en affaires ou pour la tenue plus habillée. Col, manchettes en "Airplane Cloth". Col tenant pointes courtes, manchettes deux façons : boutonnées ou portées avec boutons de manchettes, encolures pour hommes : 13½ à 17½.

NOUVELLES CRAVATES

$1 marque connue — choisies par un homme pour les hommes. En soie, en rayonne dans le groupe Dessins et nuances variés. Ord. 1.50 à 2.00

1.00 chacune — **6** pour **5.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620

Sableuses électriques "SUNBEAM"

cadeau pour monsieur

ORD. 44.95 **29.95**

ECONOMISEZ 15.00

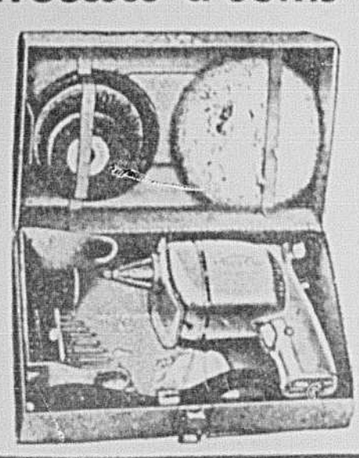
(paiements faciles dupuis)

Sableuses à moteur puissant. Légères, de manutention facile. Changement rapide des papiers à sabler.

Le parfait présent au bricoleur aux "Fêtes"

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783

Trousses d'outils pratiques 'Sunbeam'



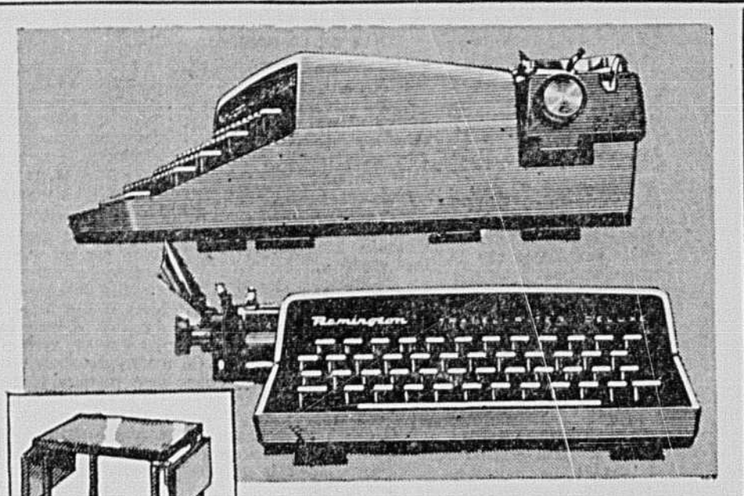
environ 33 pièces en tout dans coffret

PRIX ORD. 35.95 **24.89**

(PAIEMENTS FACILES DUPUIS)

- coffret métal de 12 x 7 x 4½" • foreuse ¼" mandrin Jacob • un support horizontal • 10 mèches à fer 1/16" à ¼" • bonnet polissoir 5½" • roue — meule de 3 pouces • roue fil métallique • disque coton à polir 5 pouces • bâtonnet à polir • coussin caoutchouc 5" • 6 disques à sabler • 7 raccords à arbre de couche

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783



cadeau

TABLE DACTYLO

tout métal donnée avec l'achat de TRAVEL RITER.

PORTATIVES NOUVELLES

"Travel Riter" caractère en français pica

AUCUN VERSEMENT COMPTANT **99.50**

- NOUVELLE LIGNE ELEGANTE • NOUVELLE QUALITE 1961
- NOUVELLE FRAPPE-REPONSE

Seule la nouvelle Remington TRAVEL RITER DeLuxe vous offre 33 perfectionnements de renommée mondiale. Une nécessité pour les jeunes, comme pour les adultes c'est la façon d'écrire ultra moderne chez soi, en voyage, aux affaires, aux études.

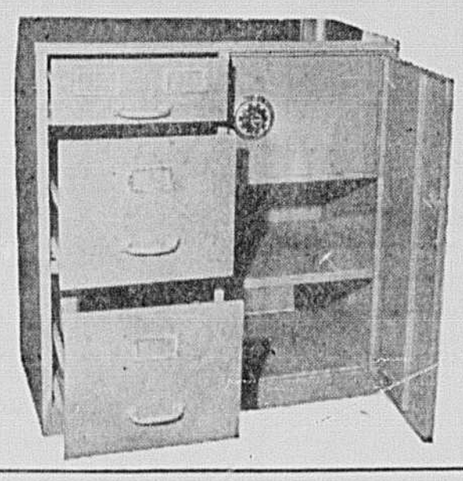
UN CADEAU INOUBLIABLE dans une nouvelle mallette légère.

CARTES "SOUHAITS"

"Noël" et "Nouvel An" quelques-unes à brillants

51 cartes avec les enveloppes. Ord. 1.49 **.98**

CLASSEURS A COFFRE "SURETE"



tiroirs à serrure générale

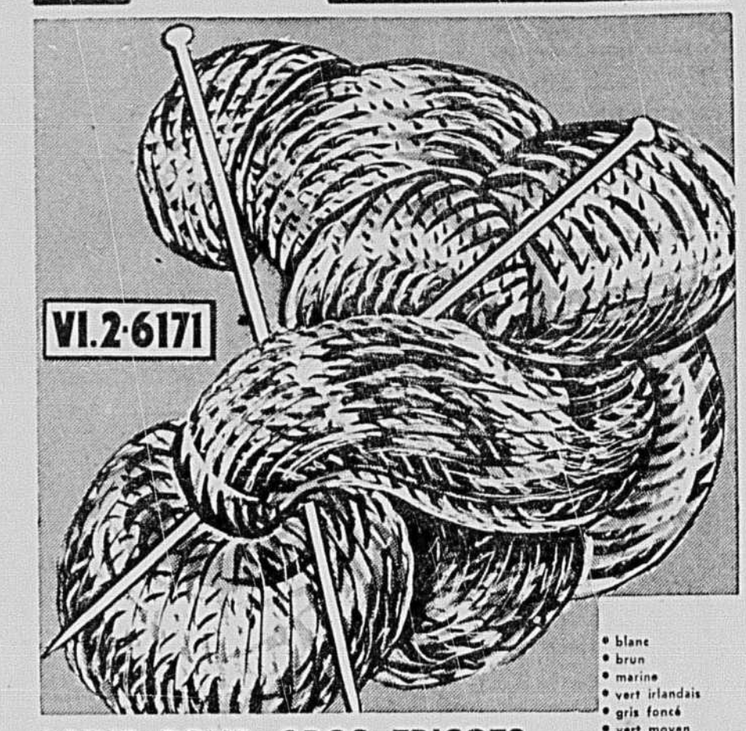
69.95

PAIEMENTS FACILES

- Porte fermant à clef.
- coffret sûreté à combinaison
- 2 tiroirs à lettres • un tiroir double cartes 3 x 5 ou 4 x 6"
- tablettes interchangeables —
- ton : gris ou sable. Hauteur 30½" — encombrement 17" x 32".

Livraison immédiate ou future

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280



VI.2-6171

LAINE POUR GROS TRICOTS

grand spécial vente avant les fêtes

LAINE "JUMBO" (Bulky Knit) renforcée nylon. Employer les broches : 5 et 8 pour tricoter avec cette laine . . . On fait également des tapis extra résistants à l'usure

l'écheveau 4 onces ORD. 1.10 **.69**

- blanc
- brun
- marine
- vert irlandais
- gris foncé
- vert moyen
- fauve
- beige
- noir
- champignon
- turquoise
- vert mousse
- jaune
- gris pâle
- rouille
- rouge clair
- rose cendré
- bleu pâle

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 271

VI.2-6171

PARURE EN ORLON* DERNIER CRI !

superbe qualité lavable, durable, luxueuse apparence

CARPETTES descente de baignoire 24 x 36" avec housse de siège toilette.

Le tout en ORLON SOYEUX...LAVABLE Qualité à l'épreuve des mites. Également anti-allergene. Envers de la carpette caoutchouc, évitant les chutes. C'est moderne, décoratif et durable.

VENTE AVANT LES FETES

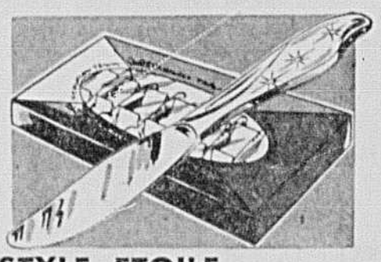
les 2 pièces **14.98**

*DuPont, marque déposée.

- blanc • rose pâle • noir • bleu • jaune • moka • beige • turquoise • vert menthe • rouge • rose foncé • gris argent • melon • or • lilas.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

VI. 2-6171



STYLE ETOILE .

en acier inoxydable

ORD. 14.95 42 PIECES **9.95**

POUR HUIT COUVERTS — les 42 pièces dans une belle boîte pour cadeau.

8 couteaux lame dentée — 8 fourchettes à dîner — 8 fourchettes à salade — 8 cuillers à soupe — 8 cuillers à thé — 1 couteau service beurre — 1 cuiller service sucre.

VI. 2-6171

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 750

STYLE "SILVERBELL"

cuillers à thé très jolies

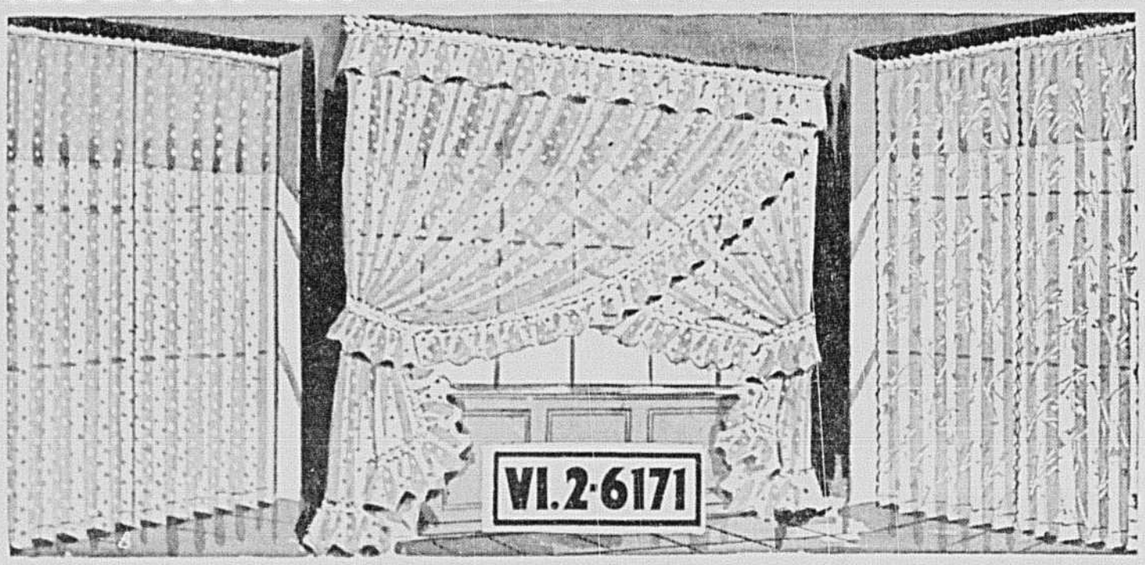
.25 CH. LA DOUZAINE **1.89**

Tout acier plaqué argent. Une qualité résistante de belle apparence.

VI. 2-6171

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 250

RIDEAUX EN MARQUISETTE "DACRON"



RIDEAUX DROITS

42 x 90" appliques en forme d'étoile

SPECIAL AVANT LES FETES LA PAIRE **7.95**

• BLANC • CHAMPAGNE • ROSE • TURQUOISE • JAUNE

Les jolies appliques sont en forme d'étoile. Ces rideaux sont LAVABLES, PAS DE REPASSAGE . . . toujours frais et coquets.

RIDEAUX AVEC VOLANTS

généreusement croisés et frais

	largeur	hauteur	la paire
• blanc	50"	63"	8.95
• éclatant	50"	81"	9.95
• lavables	63"	90"	13.95
• sans repassage	95"	90"	21.95
	135"	90"	31.95

RAVISSANTE PARURE DE CHAMBRE comme d'un vivoir, etc., où le blanc est approprié. Larges volants généreusement plissés.

Se posent sur tringle double.

VI. 2-6171

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740

RIDEAUX DROITS

42 x 90" avec jolis appliques fantaisie

SPECIAL AVANT LES FETES — LA PAIRE **8.95**

• BLANC • JAUNE/MELON • ROSE/VIOLET • BLEU/TURQUOISE. C'est dans la teinte que vous choisirez que vous obtiendrez cette note décorative. Rideaux lavables sans repassage. Restent toujours comme neufs.

Une mission industrielle italienne visite Montréal

Le conseil d'administration de l'association patronale italo-canadienne (APITCA) a reçu ses membres, au Club St-Denis, à l'occasion du passage à Montréal d'une mission industrielle italienne sous la direction du Dr Vittorio Vaccari, directeur général de l'APITCA.

L'APITCA est une association internationale fondée en 1949, comptant 100 membres canadiens et 100 membres italiens et ayant un secrétariat permanent établi et à Rome et à Montréal. Ses objectifs sont de faciliter les relations d'affaires entre les deux pays, constituer un centre d'information économique à l'usage de ses membres sur les possibilités d'affaires existant au Canada et en Italie, concrétiser les liens de sympathie qui existent entre patrons italiens et canadiens et développer les relations sociales entre ceux-ci.

L'Association s'intéresse activement à la Foire internationale tenue présentement au Palais du Commerce.

A l'occasion d'une assemblée, les membres de l'Association patronale italo-canadienne ont élu les administrateurs suivants : président honoraire, M. P.-Horace Boivin, maire de Granby; président-général, M. Wilfrid Girouard; directeur-général, le Dr Vittorio Vaccari; vice-présidents, Me Arthur Dansereau, C.R. et M. P.-Henri Guimont; trésorier, M. Guynemer Giguère; secrétaire, M. Marc Carrière; directeurs, Me Wilbrod Bhérer, C.R., MM. Alfredo Campo, Maurice Chartré, C.A., Antoine Dubuc, Aimé Laurion, H.J. O'Connell Salvatore Randaccio ainsi que Me Jean Raymond, conseiller législatif.

Dans une courte allocution, le Dr Vaccari a exposé les avantages du marché commun et a suggéré que l'association étudie le fonctionnement de cet organisme et examine les possibilités pour notre pays de s'y joindre. A cet effet, il a préconisé la création d'un centre de recherche et l'addition d'une section culturelle à l'Association patronale. Il a entretenu son auditoire de l'Exposition internationale qui marquera, en mai prochain, à Turin, le premier centenaire de l'unité nationale italienne. Il a exprimé l'espoir que le Canada participe à cette exposition qui aura pour thème : "L'homme au travail".

GAGNANTS

du CONCOURS Dictionnaire usuel

QUILLET FLAMMARION

1er PRIX : Dictionnaire Encyclopédique Quillet 6 volumes.
Gagnante : MME HERVE TANGUAY, 110 ouest, Blainville, Ste-Thérèse-de-Blainville.

2e PRIX : Encyclopédie Autodidactique Quillet 4 volumes.
Gagnante : MME E. BOUCHER, 5184, boul. Pie IX, appt. 2, Montréal.

3e PRIX : Dictionnaire Quillet de la Langue Française, 3 volumes.
Gagnante : MLLE MARIE-ANGE COTTON, Rivière-au-Renard, Gaspé-Sud, Qué.

M. Macmillan

Contre le désarmement unilatéral

CAMBRIDGE, Angleterre. (Reuters). — Le premier ministre de Grande-Bretagne, M. Harold Macmillan, s'est élevé, devant l'Association de Cambridge, contre le désarmement nucléaire unilatéral que vient de préconiser la majorité du congrès travailliste.

M. Macmillan déclare à ce sujet: "Jusqu'à ce que le désarmement soit une réalité, notre but doit être, non d'affaiblir, mais de fortifier les moyens dont dispose l'Ouest de détourner l'agresseur. Il faut que tout agresseur possible sache que, le cas échéant, nos moyens de défense serviront certainement, et promptement."

D'après M. Macmillan, rien de plus illogique que de supposer que la renonciation unilatérale aux armes nucléaires soit compatible avec la négociation Est-Ouest dans l'égalité. "Pareil postulat est sûrement contraire à toute l'expérience de l'humanité. Il est certain qu'un adversaire résolu et bien armé sera plus porté à désarmer, si un égal l'affronte, que s'il reçoit les supplications d'un moins bien armé. C'est ce qui nous résout à soutenir notre rôle dans le maintien de la puissance des alliés occidentaux, tout en restant disposés à négocier la solution de nos différends avec un des groupes de puissance les plus serrés, les plus formidables qu'ait connus l'univers."

Les motifs d'espoir

D'autre part, M. Macmillan se félicite que M. Khrouchtchev, revenu de l'ONU à Moscou, ait affirmé à ses généraux qu'il est possible de prévenir une troisième guerre mondiale. Malgré les difficultés qui compliquent encore les relations Est-Ouest, M. Macmillan juge le moment propice pour continuer la recherche d'un plan de désarmement qui réponde aux exigences de toutes les puissances.

"C'est que chaque jour doit faire prendre aux grandes puissances plus nette conscience qu'elles ont toutes beaucoup à perdre en soutenant la présente rivalité d'armements."

D'autre part, M. Macmillan rappelle que le parti travailliste britannique avait commencé par soutenir l'armement nucléaire britannique. "Je regrette beaucoup les dissensions qui ont éclaté depuis. Car, quelle que soit l'issue de la lutte pour le commandement qui se livre actuellement au sein du parti travailliste, quels que soient les gagnants, l'accord des deux grands partis britanniques sur certains grands problèmes y survivra difficilement."

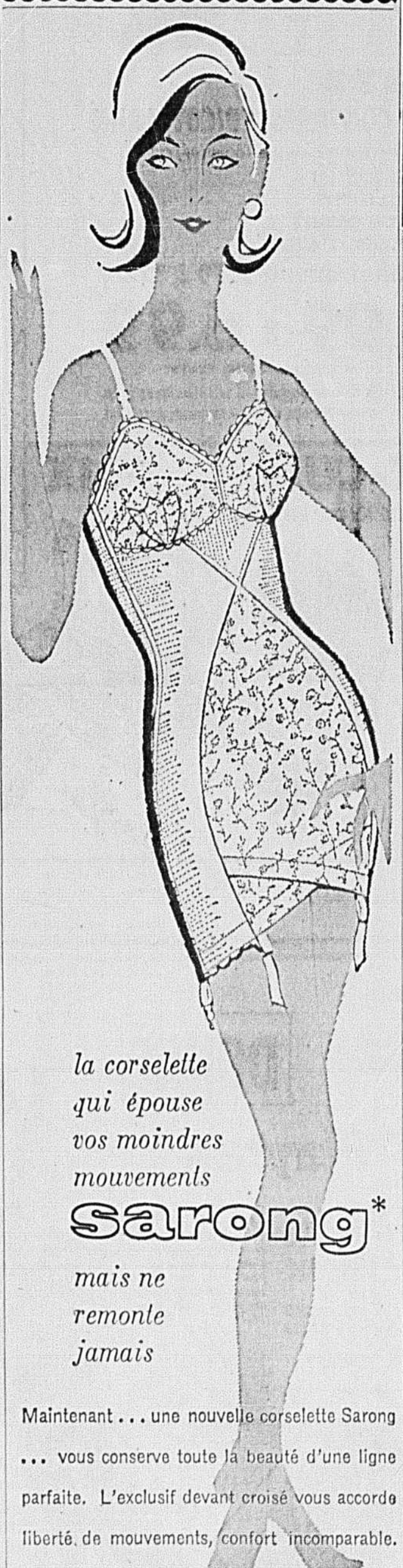
Un dompteur de lions sauvé par une corde

MADRID, (AFP) — Un dompteur a été déchiqueté samedi soir dans un studio de cinéma de Madrid, par cinq lions affamés, engagés pour le tournage du film "Goliath et les Géants".

Le belluaire a été attaqué par les fauves privés de nourriture depuis deux jours afin d'acquérir un air féroce, alors que revêtu d'un uniforme pour les besoins du film, il s'était introduit dans la cage, pendant une suspension des prises de vues.

Le malheureux qui a été hospitalisé dans un état grave et devra être amputé, n'a dû son salut qu'à une corde qui lui a été lancée du haut de la cage.

Dans le désarroi général, une Nonne qui avait réussi à s'enfuir, et qui semait la panique dans une rue de Madrid a dû être abattue par la garde civile.



la corselette qui épouse vos moindres mouvements

sarong*

mais ne remonte jamais

Maintenant ... une nouvelle corselette Sarong ... vous conserve toute la beauté d'une ligne parfaite. L'exclusif devant croisé vous accorde liberté de mouvements, confort incomparable. La corselette Sarong ne peut absolument pas remonter ... puisqu'elle épouse vos moindres mouvements. Le soutien-gorge Sarong vous donne un soutien ferme grâce aux renforts Cordtex. Il moule votre silhouette dans la beauté et le confort.

Corselette en tulle extra-fort; panneau avant en sheer brodé. Tailles 32-40. $13.00.

*marque déposée

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET, Québec, Montréal, Toronto, Vancouver

VENTE avant les "FÊTES" Chez dupuis Frères

DUPUIS VOUS DONNE $180 POUR VOTRE TV ACTUEL

SUR L'ACHAT DE CE SUPERBE

T.V. Emerson MODELE 7K2402

ECRAN GEANT DE 24 POUCES

- appareil de grande puissance
- châssis à transformateur
- 2 haut-parleurs à l'avant
- images claires et précises

Un meuble de style moderne et peu profond, riche fini NOYER.

- votre TV accepté comme dépôt initial

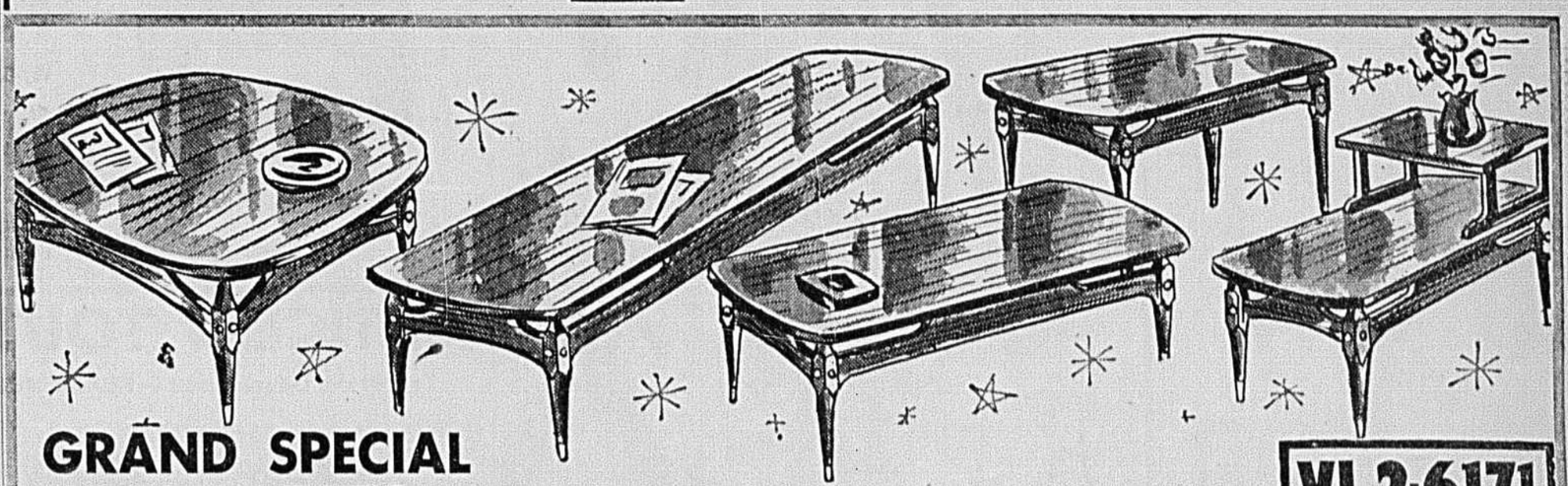
DUPUIS — SIXIEME, RAYON 843

PRIX ORDINAIRE $448

Allocation d'échange sur votre TV actuel (de fabrication canadienne) quel qu'en soit l'état $180

VOUS NE PAYEZ QUE $268

aussi peu que 2.33 *par semaine*



GRAND SPECIAL

série de TABLES "LUCERNE" *en orme massif de choix*

VI.2-6171

— pieds à garniture et à cercle de cuivre poli — finition satin Dura-Seal ton brun noisette. Fabrication solide, impeccable.

TABLE A CAFE et de coin, 34" x 34" x 15" SPECIAL 34.95

TABLE ETAGERE, 28" x 17½" x 23" SPECIAL 24.95

TABLE DE BOUT, 28" x 17½" x 21½" SPECIAL 24.95

TABLE A CAFE, 44" à 19½" à 15" SPECIAL 24.95

TABLE A CAFE, 56" x 19½" x x 15" SPECIAL 29.95

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 710

complètement automatique

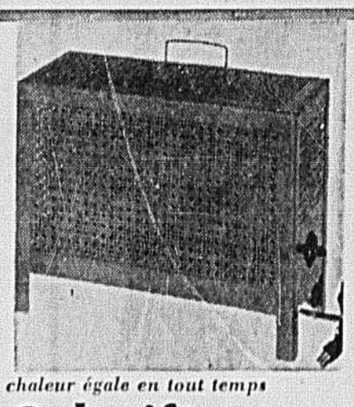
Percolateurs

"Canadian Beauty"

16.95 ORD. 25.95

Fini chrome brillant. Facile à nettoyer et de longue durée. Base solide. Ampoule-pilote. GARANTIE 1 AN sur élément. Complet avec fil. Capacité 9 tasses.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 750



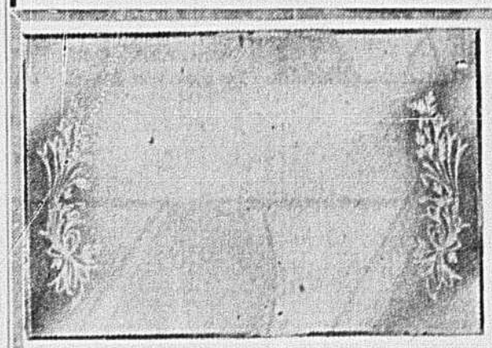
chaleur égale en tout temps

Calorifères *électriques*

sans thermostat	avec thermostat
Ord. 13.95	Ord. 17.95
9.95	13.95

Fabrication métal émaillé BRUN. Modèle transportable, fonctionnant sur prise de courant ordinaire. TROIS DEGRES de chaleur : 500-1000-1500 watts, 110 volts. GARANTIE 1 AN SUR ELEMENT.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 750



aubaine extra spéciale

MIROIRS

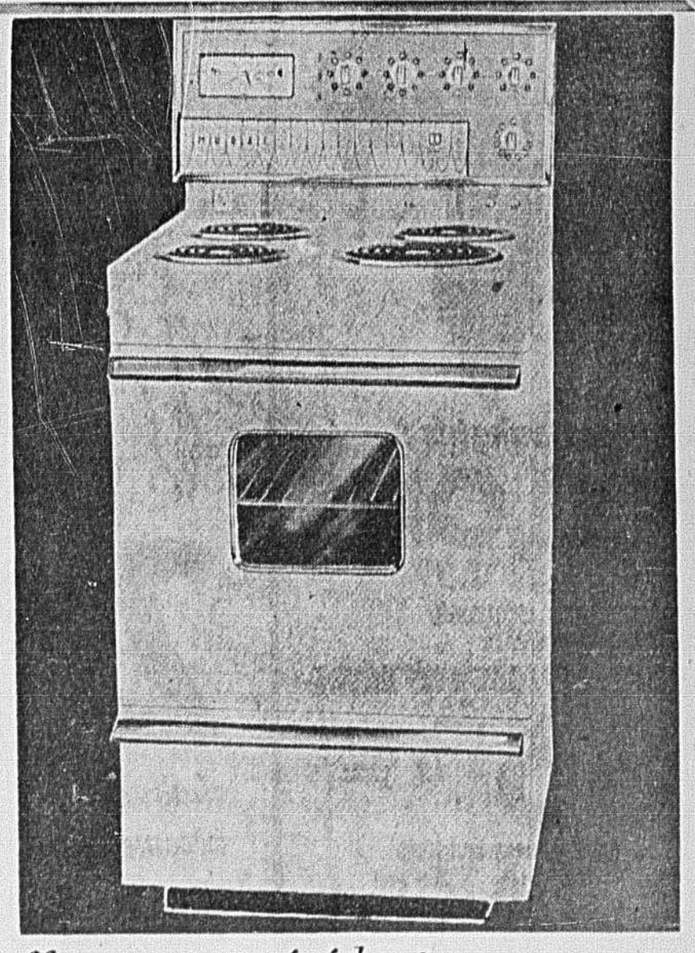
25 seulement à ce bas prix

39.99 ORD. 60.00

Véritable glace polie, marque Hobbs. Bords biseautés. Dos masonite avec crochet pour suspendre. Joli dessin de boucle de chaque côté. Dim. : 30" x 48".

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 810

S.V.P. Pas de commandes postales, commandes téléphoniques acceptées. VI. 2-6171



offre sans précédent

CUISINIERES ELECTRIQUES L'ISLET

largeur 24" spécialement conçue pour petite cuisine

MODELE DE LUXE AUTOMATIQUE

- panneau de contrôle chromé
- lampe fluorescente pour le dessus
- four 18" de largeur, à contrôle automatique pour cuisson et à porte vitrée, lumière à l'intérieur.
- cabinet entièrement émaillé porcelaine blanche

SERVICE ET GARANTIE DUPUIS

ORD. $279

UNE REELLE ECONOMIE DE $110

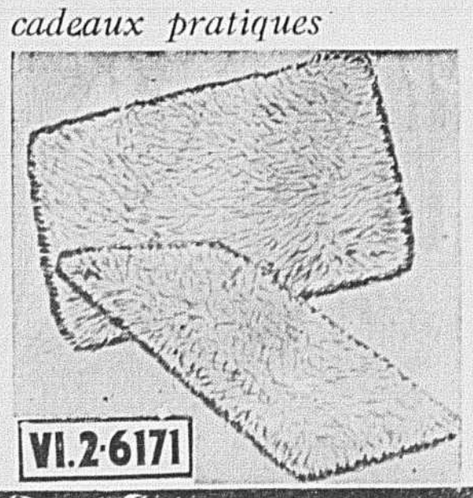
$169

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 772

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

aussi peu que 1.60 *par semaine*

cadeaux pratiques



VI.2-6171

DESCENTES DE LIT

en fourrure synthétique "Borg"

24" x 36" Ch. 9.95

27" x 48" Ch. 12.95

30" x 54" Ch. 17.95

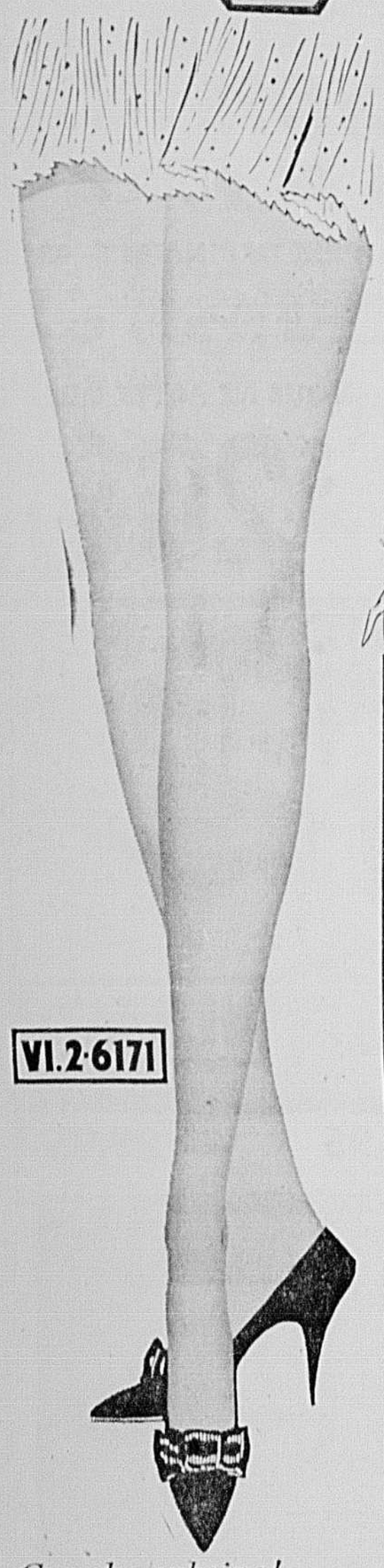
11 NUANCES • vert laurier • corail • blanc • rouge • rose • jaune • bleu poudre • vert Nil • sandalwood • turquoise • lilas.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 731

Dupuis Frères RAYMOND DUPUIS, président - 865 EST, RUE SAINTE-CATHERINE COMMANDES TELEPHONIQUES VI.2-6171

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30 — Le samedi 9 h. 30 à 5 h. 30 — VI. 2-6171

VENTE avant les "FÊTES" Chez dupuis Frères



VI.2-6171

VI.2-6171

VENTE

1,500 COIFFURES TRICOT LAINE

le plus vaste choix encore offert

- CASQUES SKI
- CAPUCHONS
- CACHE-OREILLES
- TOQUES ET AUTRES

ordinairement 5.99 à 12.99

3.99 à 6.99

Divers tricots, diverses nuances

Pas de commandes postales ni téléphoniques s.v.p.

DUPUIS — CHAPEAUX POUR DAMES — DEUXIEME, RAYON 341

CACHE-POUSSIERE

FLANELLETTE *"Sanforized"* imprimée

Tailles : 12 à 20

2.99

- ROSE
- BLEU
- fleurs, feuillages imprimés
- c'est chaud et douillet
- col jeune, joli noeud
- poches avec rabat

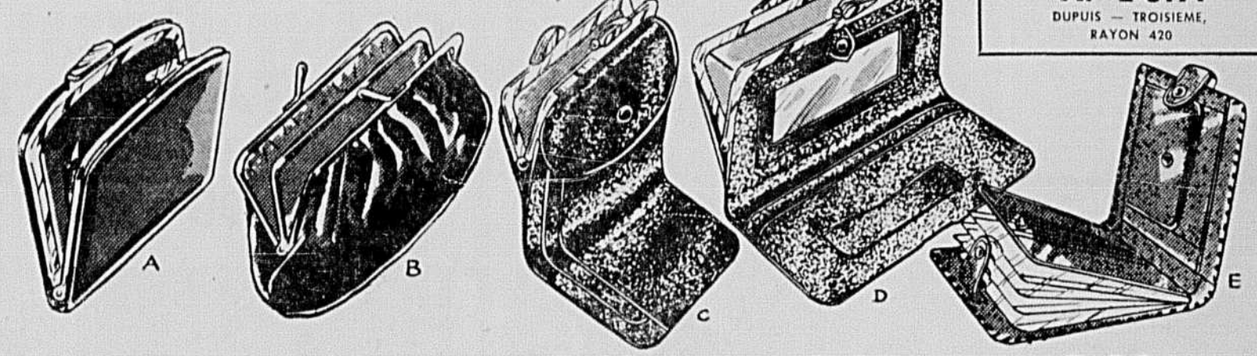
S.V.P. — spécifier un second choix de nuance au téléphone

VI. 2-6171

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 420

ARTICLES TOUT-CUIR ½ PRIX

Ce sont des cadeaux utiles — PRIX DE VENTE AVANT LES FETES



1.00

a) Porte-monnaie noir, brun, rouge, beige.. Prix ord. 2.00

1.99

b) Cuir plissé, métal jaune or. Veau noir, brun, rouge, beige. Triple monture. Prix ord. 3.98

2.50

c) Porte-monnaie français, cuir maroquin anglais. Riche monture ton or. Cuir noir, brun, rouge. Prix ord. 5.00

3.97

d) Porte-billets / porte-monnaie "Coffee Brake". — Maroquin noir, brun ou rouge. Prix ord. 7.95

2.50

e) Véritable maroquin anglais haute qualité. Bord lacé — 4 fenêtres. En noir ou brun. Prix ord. 5.00

Commandes postales acceptées — VI. 2-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 460

Grande aubaine !

NYLONS

parfaits de 1.39

EN FILET SANS COUTURE, MARQUE RENOMMEE

VENTE AVANT LES FETES

.85 *la paire*

RAVISSANTES NUANCES

3 paires	2.50	Café Brésil brun foncé
6 paires	4.85	cocoa brun moyen
12 paires	9.50	vison brun tan
		ambre beige basané
		beige moyen populaire
		gris foncé pratique
		gris moyen et blanc

Entrée large qui ne coupe pas les chairs. Jambe bien façonnée. Bout du pied sans couture. Pointures : 8½ à 11.

BAS EXTENSIBLES

100% fil de nylon beige moyen noir — gris — blanc

PRIX SPECIAL

.89

3 paires 2.55

Parfaits pour les collégiennes, étudiantes. Pas de faux plis. Pointures pouvant les porter : 8½ à 11.

VI. 2-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 370

2.88 *chaque vêtement*

SPECIAL AVANT LES FETES

LINGERIE D'HIVER

en finette imprimée

A-PYJAMAS COL GARÇONNET

Modèle fermant au cou, manches longues, pochette. Pantalon avec taille élastique et jambes larges. Bleu, rose, fond blanc. P.M.G.

B-CHEMISES DE NUIT

Inspiration "Grand'mère", haut sur empiècement, petit col, manches longues le bas plissé sur élastique. Coupe ample. Bleu, rose, fond blanc. M.G. et Ex.G.

C-PYJAMAS TAILLEUR

Manches longues, pochette. Pantalon à jambes larges, taille sur élastique. Belle confection. Bleu, rose, jaune, fond blanc. P.M.G.

VI. 2-6171

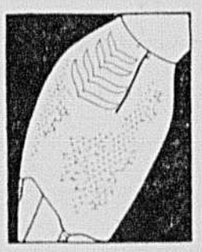
DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 390

OFFRE SPECIALE EN NOVEMBRE

UN SOUTIEN-GORGE DONNÉ

"Living Playtex" – valeur de 3.95

AVEC TOUT ACHAT D'UNE GAINE **Playtex**



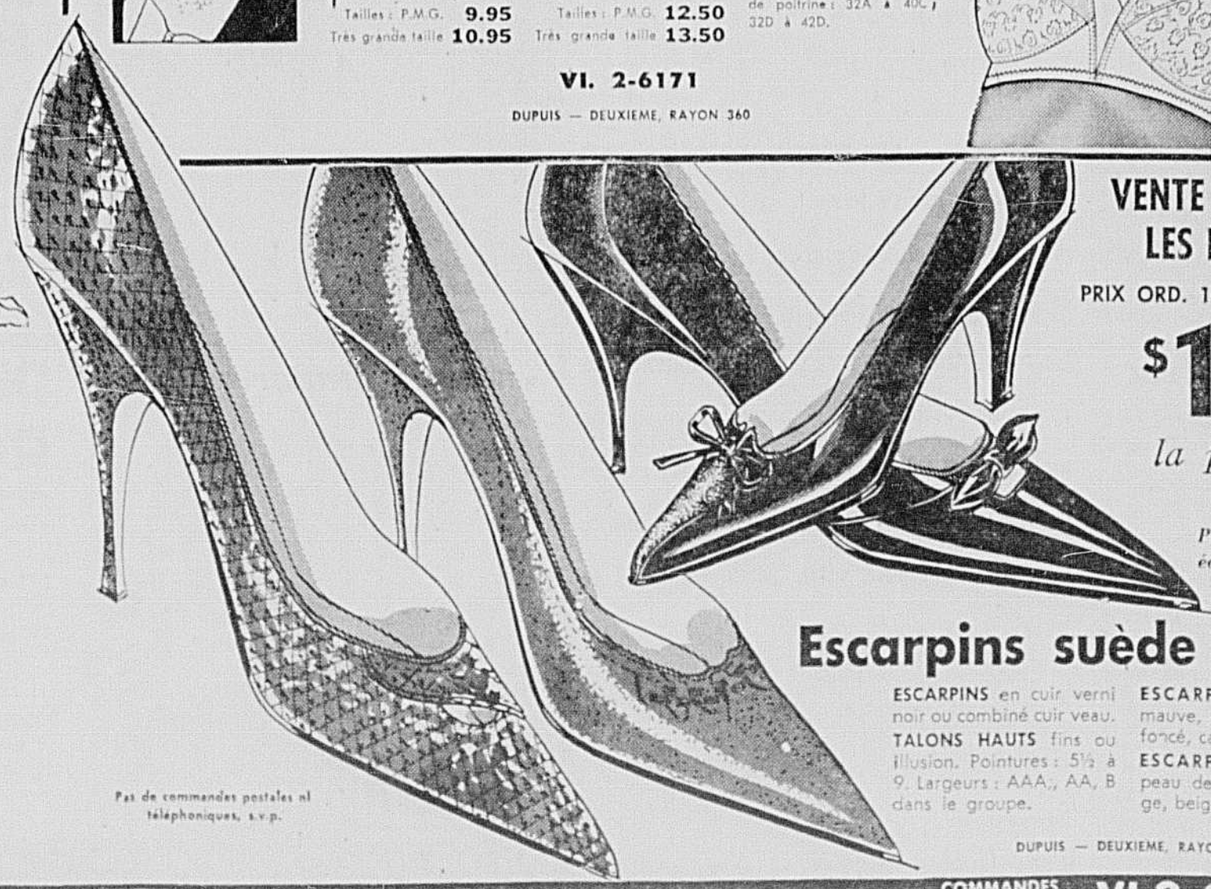
"MAGIC CONTROLLER" — Gaines à coupe éventail retenant bien l'abdomen. Doublure coton frais et doux. Blanc, rose pétale. La ceinture ne s'enroule pas. Tailles : P.M.G. **9.95** Très grande taille **10.95**

"HOLD'N MOLD" — Cette gaine à glissière. Devant "éventail" qui aplatit. Doublure coton. La ceinture ne s'enroule pas. Rose pétale, blanc. Tailles : P.M.G. **12.50** Très grande taille **13.50**

LE SOUTIEN-GORGE "LIVING" — Playtex est exclusif en élastique. Coupes de nylon délicatement brodées. Se prête bien sans jamais gêner. Devant échancré et croisé. Blanc. Tours de poitrine : 32A à 40C, 32D à 42D.

VI. 2-6171

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 360



Pas de commandes postales ni téléphoniques, s.v.p.

VENTE AVANT LES FETES

PRIX ORD. 14.95 à 18.95

$12 *la paire*

Pour les élégantes économes . . .

Escarpins suède violet

ESCARPINS en cuir verni noir ou combiné cuir veau. TALONS HAUTS fins ou illusion. Pointures : 5½ à 9. Largeurs : AAA., AA, B dans le groupe.

ESCARPINS, cuir veau mauve, rouge, vert, brun foncé, canelle.

ESCARPINS, véritable peau de COBRA en rouge, beige, noir.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 470

Satisfaction garantie ou argent remis Dupuis Frères RAYMOND DUPUIS, président - 865 EST, RUE SAINTE-CATHERINE COMMANDES TELEPHONIQUES VI.2-6171